

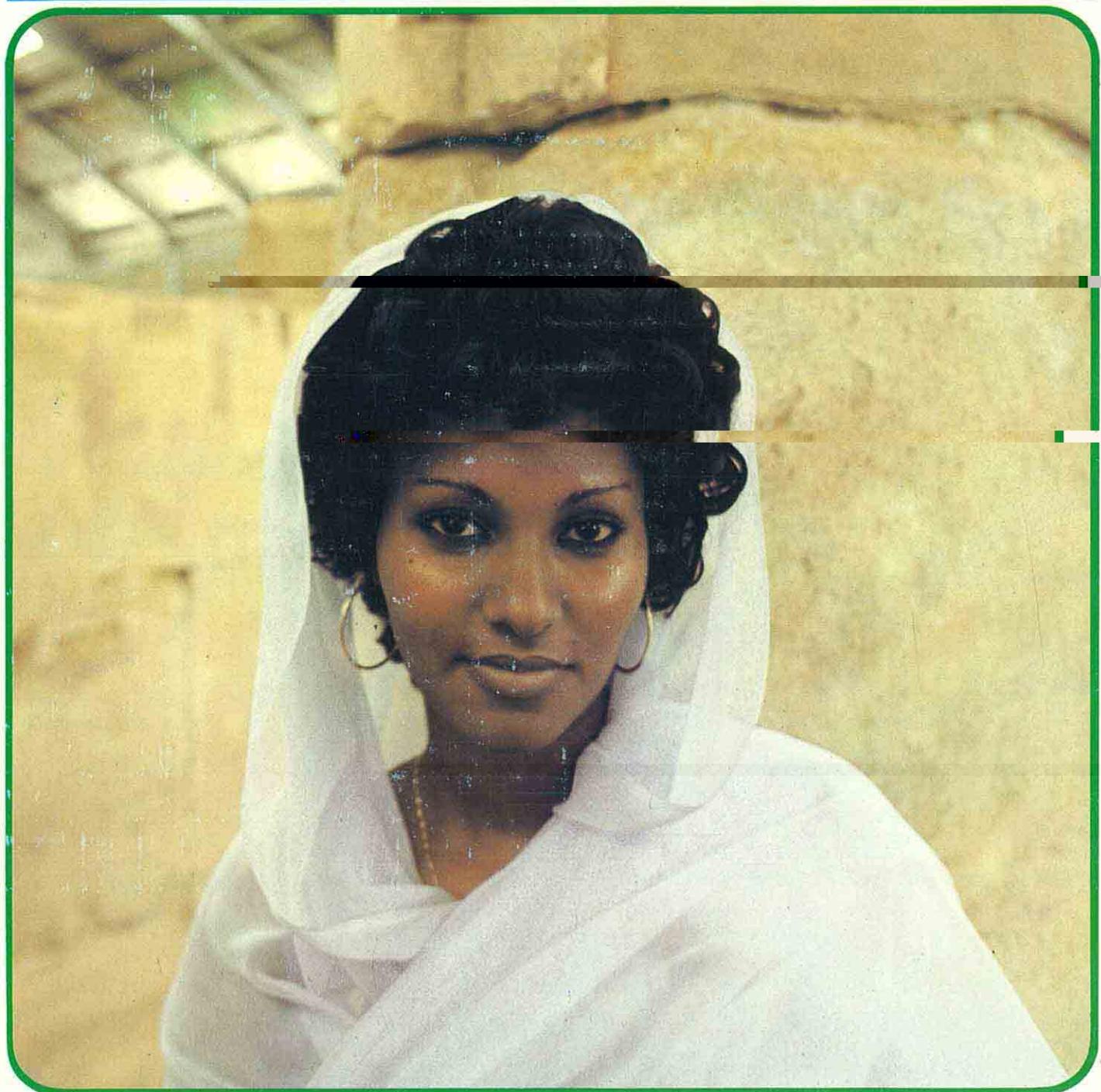
# الفيصل

مجلة ثقافية شهرية

AL FAISAL MAGAZINE

العدد (٤٥) - ربيع الأول ١٤٠١ هـ السنة الرابعة - كانون الثاني (يناير) / شباط (فبراير) ١٩٨١ م

ISSUE 45 JANUARY - FEBRUARY 1981.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# الْفَيْصَلُ

رئيس التحرير  
علوي طه الصافي

مجلة ثقافية شهرية  
تصدر عن  
دار الفيصل الثقافية

كانون الثاني (يناير) شباط (فبراير) ١٩٨١ م

العدد (٤٥) رباع الأول ١٤٠١ هـ السنة الرابعة

## مُؤْخِذُ الْعَدْدِ

٤	من كتاب هذا العدد .....
٥	الحركة الثقافية في شهر .....
١٤	إعلان حقوق المعوقين الدولي .....
١٦	الرعاية التربوية للمعوقين بصرياً (بنية عالم المعوقين الدولي) د. لطفي بركات أسد
٢٠	هل تصبح اللغة العربية في القرن الخامس عشر لغة عالمية من جديد؟ (بنية القرن الخامس عشر المجري) ..... د. تركي رابع
٣٠	الإسلام والحضارة ... (بنية القرن الخامس عشر المجري) د. نعيمات أسد فؤاد
٣٥	أم درمان ... مدينة العلماء .. (مدينة وتاريخ) ..... د. عباس محجوب
٥١	النقد ... في العالم العربي (لقاء مع د. أسد كمال زكي)
٥٦	فن الرواية العالمية ..... د. نبيل راغب
٦٢	الحق والباطل في نظرية «شون» (بنية القرن الخامس عشر المجري) ..... د. أسد عبد الرحمن إبراهيم
٦٨	معركة العام والخاص في العلوم الحديثة ..... د. محمد عبد الرحمن مرحبًا
٧٠	وأ .. قلبيه ... (قصيدة) ..... محمد مهران السيد
٧١	رولان بارت .. رائد المدرسة البنوية ..... د. سامية أسد أسد
٧٧	قراءة جديدة في شعرنا القديم .. (غزيليات أبي تمام) محمد إبراهيم أبو سنة
٨٢	المفرد الحالي (قصيدة) ..... جليلة رضا
٨٣	التخطيط التربوي وتنمية الموارد البشرية (رحلة في كتاب) عرض وتقديم: د. عمر الأسعد
٨٩	غنم .. خليفة حافظ ..... عبد الفتاح أبو مدين
٩١	النماع البشري ... (موضع خاص) ..... عبد الرحمن جريتاني
١١٦	مشهد لطبع (لوحة وفنان) ..... فيلاسكير
١١٩	ملحمة نبيال (من عادات الشعوب) .....
١٢٣	أبو حية الغوري ..... عبد اللطيف السعيد
١٢٦	برقة للتاريخ ..... متذر شعار
١٢٨	المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلم ..... إعداد: مصطفى الخضرى
١٣٤	ضرس العقل .. آلامه .. شكلاته .. علاجه ..... د. مصباح أسد قويدر
١٣٩	فتاة للزواج (مرحمة) ..... ترجمة: فتحي العشري
١٤٤	الخل الأفضل (قصة) ..... محمد الجذوب
١٤٧	ملاحظات على كتاب «مدخل للدراسة المراجع» (مطالعات في الكتب) د. عبدالله عبد الرحمن عسيران
١٥٠	دائرة المعارف «مؤلفون مسرحيون» ..
١٥٤	مناقشات وتعليقات ..
١٥٦	ردود قصيرة ..
١٥٩	مسابقة مجلة الفيصل ..

★ اعتباراً من هذا العدد يبدأ  
العام ١٩٨١ م، الذي جعلته الأمم  
المتحدة عاماً للمعوقين ، من أجل  
ذلك سوف تقوم مجلة «الفيصل»  
بتغطية هذه المناسبة طوال العام من  
 خلال الدراسات والبحوث  
التربوية ، والنفسية ، والطبية ،  
والأدبية ، والاجتماعية التي ستنشرها  
المجلة تباعاً ، في هذا العدد دراسة  
عن «الرعاية التربوية للمعوقين  
بصرياً» ونص حقوق المعوقين  
الدولي ص (١٥) وص (١٦) ★



★ مملكة نيبال في آسيا لها  
عاداتها وتقاليدها التي ورثتها كابرًا  
عن كابر ، فأبقيت عليها الأجيال  
لأنها جانب هام من تاريخهم ..  
ماذا عن هذه العادات والتقاليد  
الطريفة الغريبة .. هذا ما ستطالعه  
على ص (١١٩) ★



★ المنظمة العربية للسرية  
والثقافة والعلوم واحدة من منظمات  
الجامعة العربية .. قد يتساءل  
القارئ عن مشروعاتها المستقبلية ،  
ودورها في إفريقيا ، والأعمال التي  
قامت وتقوم بها في حقول التربية ،  
والثقافة ، والعلوم .. الإجابة على  
ص (١٢٨) ★



د. سامية أحمد أسد



د. عبد الله عبد الرحمن  
عسيلان

- ★ من مواليد مدينة حلب - سوريا .
- ★ دراسات جامعية علمية ، وحضر للدكتوراه .
- ★ له موسوعة علمية محظوظة .
- ★ نشر عدداً من البحوث والدراسات العلمية في الصحافة العربية والعلمية .

- ★ من مواليد مصر .
- ★ دكتوراه في الأدب الإبداع المسرحي عند فيكتور هيجو الفرنسي .
- ★ آخر نحت الطبع بالفرنسية أيضاً عن ترجمات العدة تصوصن أدبية ونقدية ، إلى جانب عدد من المواضيع والدراسات نشرتها في الفرنسي ، ورئيسة قسم اللغة الحالات العربية ، وهذا كتاب «في الأدب الفرنسي المعاصر» تأليفها .
- ★ عمل حالياً أستاذة الأدب في كلية اللغة العربية بالرياض .
- ★ يعلم حالياً وكيلاً لعمادة شؤون المكتبات بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض .
- ★ له عدد من المؤلفات في النقد والتحقيق .

د. عمر الأسعد



جليلة رضا

- ★ من مواليد ١٩٢٠ م ، الإسكندرية - مصر .
- ★ الثانوية العامة .
- ★ تجيد اللغة الفرنسية إلى جانب العربية .
- ★ لها سبعة دواوين ، ومسرحية شعرية .
- ★ عضو لجنة الشعر بال مجلس الأعلى للثقافة .
- ★ عضو اتحاد الكتاب .
- ★ عضو مؤسس في رابطة الأدب الحديث .

- ★ من مواليد حيفا عام ١٩٣٨ م .
- ★ دكتوراه في الأدب - جامعة بحث حاليًا مساعدًا في جامعة اليرموك بالأردن .
- ★ عمل موجهاً تربوياً، ومساعد خبير اللغة العربية في هيئة الأم المتحدة في بيروت ، فأستاذًا مساعدًا في جامعة الملك عبد العزيز مختلفة .



د. نعهات أحمد فؤاد

- ★ من مواليد القاهرة عام ١٩٣٤ م .
- ★ دكتوراه - جامعة القاهرة .
- ★ لها ٢٢ كتاباً في الأدب والنقد ، إلى جانب عدد من البحوث والمقالات نشرت في المجالات العربية .
- ★ عملت أستاذ الدراسات العليا بكلية الفنون - جامعة والأداب .



\* \* من خلال هذا «الملف» سوف نحاول رصد الحركة الثقافية من اصدارات جديدة .. وندوات .. ومؤتمرات .. ومعارض .. ومناسبات .. وأحداث ثقافية .. وادبية .. وفنية بصورة نطبع أن تكون مسحا شهرياً بغيريات الحركة الثقافية ليس في «الوطن العربي» فحسب، بل في «العالم» الانساني .  
أملنا أن نجد من المؤسسات العلمية .. والتربوية .. والفنية .. إلى جانب الأدباء .. والمفكرين كل عون في إمدادنا بالجديد الدائم من النشاطات لتحقيق الأهداف التي تسعى إليها الجلة لخدمة القارئ .. لإضافتها إلى ما يرودنا به مندوبيونا ، والله الموفق \*

## في الوطن العربي

- افتتاح صالة عرض عالمية للفنون التشكيلية في الرياض .
- اكتشاف مدينة أثرية بمنطقة (الجميرا) بدبي .
- إنشاء «بيت القرآن الكريم» في البحرين .
- صدور مجلة إسلامية بقطر باسم (الأمة) .
- عقد مؤتمر للطلب الإسلامي بالكويت .
- معرض للكتاب السعودي بمدينة جدة .

## في العالم

- معرض «فن الكتاب الإسلامي خلال ١٠٠٠ عام» في ألمانيا .
- أصغر كتاب في العالم يصدر في اليابان باسم «لغة الزهور» .
- كلية جديدة في (لندن) باسم العالم المسلم «ابن سينا» .
- القرآن الكريم يسجل على أشرطة - كاسيت - باللغتين العربية والإنجليزية .
- العثور على حيوان بحري من العصر الجيولوجي الثاني في مدينة «جوبيكين» الروسية .



\* محمد السالم \*



\* موسى الصالحي ... \*



\* محسن سالم الصالحي ... \*

ذلك درست عدة معارض تتعلق بتطور دور العادات ، وعلاقتها بالطالب .

**السعودية**

### معرض الكتاب السعودي

افتتح معرض للكتاب السعودي وذلك في (المكتبة العامة بمجددة) عرضت فيه المطبوعات الجديدة ، واشترك فيه عدد من دور النشر المحلية وـ«اسمر سبوزن» ، وكان فرصة للمؤلفين السعوديين لعرض مؤلفاتهم التي طبعت في الداخل والخارج .

### صاله عرض عالمية

افتتحت في الرياض صالة العرض العالمية التابعة «لدار الفنون السعودية» وهي صالة وضعت كعرض للفنون التشكيلية . وقد عرض في هذا الافتتاح المعرض الجماعي الأول للفنانين التشكيليين بالمملكة ، واستمر هذا المعرض مدة خمسة عشر يوماً ، وقد هدفت الدار من إيجاد تلك الصالة لتساهم في تشجيع الحركة التشكيلية للفن السعودي التشكيلي ، وإنجذاب جو من البحث والمقارنة مع الفنون التشكيلية العالمية ، من أهم أهدافها :

- ★ إقامة المعارض الجماعية .
- ★ إقامة المعارض الشخصية لأي فنان من أي جنس وجنسية ، وذلك على نفقة أو نفقة آية جهة من القطاعين .
- ★ تنظيم المعارض الفنية الدورية .

★ عرض أعمال الفنانين من خارج المملكة .

★ الدعاية للمعارض إذا طلب منها .

هذا إلى جانب أهداف أخرى وضعتها الدار المسؤولة عن صالة العرض .

### \* كتب جديدة \*

● «رهين المحبسين»: أبو العلاء المربي بين الإيمان والإلحاد ، تأليف عبد الكريم الخطيب ، صدر عن دار اللواء للنشر والتوزيع بالرياض .

● «دراسات في الحديث النبوى وتاريخ تدوينه» ، تأليف

### معرض للفنون التشكيلية

أقام المكتب الرئيسي لرعاية الشباب بالمنطقة الجنوبيه معرضاً للفنون التشكيلية بصلة المعارض في (خيسن مشيط) عرضت فيه (٣٥) لوحة لشباب المنطقة متضمنة أعمالاً زيتية وخزف طباعة .

### حسن القرشي رئيساً لنادي جدة

اختير الشاعر السعودي المعروف حسن عبد الله القرشي ليكون رئيساً لنادي جدة الأدبي خلفاً للمرحوم محمد حسن عواد ، رحيله - فالمعرفة ملذى هيلانه، يقول عن زميله: «لأيصاله إلى الهدف، لاما كان» ، نشاطات واسعة ودور كبير في الحياة الأدبية .

### معرض نسائي

أقيم في مدينة (الرياض) ولدة أسبوعين معرض نسائي ، عرضت فيه أكثر من (٥٠٠) قطعة فنية ، اشتراك فيه فتيات من مختلف المراحل التعليمية التابعة لرئاسة تعليم البنات . تخلل هذه القطع تواحي متعددة من الفنانين التشكيلية استعملت فيها خامات البيئة ، ومستلزماتها من كل منطقة تعليمية .

### معرض للكتاب الإسلامي

أقيم بثانوية العليا بالرياض معرض للكتاب الإسلامي اشتراك فيه عدد كبير من دور النشر بالمملكة ، عرضت فيه مجموعة كبيرة من الكتب والأشرطة الإسلامية وذلك بتحفيض ٣٠٪ من قيمة الكتب وأدواته المروضة .

### بناء شخصية الطالب المسلم

ذلك هو موضوع ندوة عادات شؤون الطلاب بجامعات المملكة ولمناقشة دور هذه العادات في بناء شخصية الطالب المسلم . استمرت تلك الندوة التي عقدت (بالظهران) ثلاثة أيام ، إلى جانب

## كلمة

### (٣) الحركة الأدبية في المملكة

مرت على الحركة الأدبية في المملكة العربية السعودية فترة تركز نشاطها على نشر نتاج الأدباء في الصفحات الأدبية الأسبوعية، أو بعيداً عن هذه الصفحات في الصحف السيارة، لأن كثيراً من الأدباء المعروفيين، أو كما عرفوا بالأدباء الكبار، كانوا لا يحبون نشر نتاجهم في الصفحات الأدبية انطلاقاً من أن القائين أو المشرفين عليها هم من شأن أدب الصحافة.

وحقيقة أن شبان الأدب استطاعوا أن يكونوا جيلاً متعدد الاهتمامات، فظهر عدد من كتاب القصة القصيرة، والشعراء الذين يكتبون الشعر الحر أو المرسل وكتاب المقالة، فأجادوا حركة لا يأس بها في الوسط الأدبي الذي كان يرى الشعر من أهم فنون الأدب نتيجة للمؤثرات التاريخية والاجتماعية القديمة. وفي السنوات الخمس الأخيرة التي نرصد نشاطها في هذه المجالة، تم التركيز فيها على إصدار الكتب، وكان للنوادي الأدبية نصيب الأسد في هذا التركيز، إلى جانب ما أصدره الشبان أنفسهم من كتب، فظهرت دواوين شعرية، وجموعات قصص قصيرة، ومقالات، كما نشط دور النشر فأصدرت هي الأخرى عدداً من الدواوين الشعرية، وكتب المقالات، وجموعات قصصية، وروايات.

من خلال هذه الكتب والدواوين يستطيع الناقد والباحث في أدب المملكة أن يجد إمامه الطريق أكثر اتساعاً مما كانت عليه حين كان نتاج الأدباء متوزعه الصحف السيارة، والمجلات. فقد ظهرت كتب ودواوين لـ الدكتور غازي القصبي، وحسين سرحان، وجزء شحاته، ومحمد عمر توفيق، وعزيز ضياء، وأحمد قديل، ومحمد علي السنوسي، وجزء بوقري، والضبيب، والشامخ، والمبارك، ومن الكوكبة الشابة عبد الله جفري، وعصام خوير، ومحمد علوان، وسعد الحميدان، والشاعر أحمد الصالح (مسافر)، وحسين علي حسين، وسباعي عثمان، وعلى الحسون.. وغيرهم، ولا ننسى في هذا المجال نشاط الشيخ حمد الجاسر، وعبد الله بن خيس، والعقيلي، والزهراني في إصدار المعاجم المغáfافية لموقع مدن وقرى مناطق المملكة، وكذلك نشاط الشيخ عبد القدوس الأنصارى في مجال الآثار والتاريخ، والأستاذ أحد عبد الغفور عطار في مجال اللغة، والأستاذ عبد العزيز الرفاعي من خلال سلسلته الكبيرة «المكتبة الصغيرة» الذي نشرت عدداً من الدراسات والدواوين له ولغيره. والتركيز على إصدار الكتب ظاهرة جيدة بэрرت في وقت الساحة الأدبية تكاد تكون شبه مشلولة من الإصدارات، مما يجعل مهمة الناقد والباحث ليست سهلة، وتعتبرها كثيراً من المتاعب بالبحث في مجتمع الصحف السيارة المتاثرة هنا وهناك. إذن، فإن إصدارات الكتب خلال هذه السنوات الخمس إيجابية كبرى جاءت في مواجهة سلبية السنوات التي سبقتها، ومن خلال هذه الإصدارات يستطيع القارئ أن يرصد ملامح الحركة الأدبية في المملكة.

علوي طه الصافي

الدكتور محمد مصطفى الأعظمي ، صدر عن جامعة الرياض .  
● «الأمثال العالمية في مجده» ، الجزء الرابع (٤-٥) ، تأليف محمد بن ناصر العبودي ، صدر عن دار اليهامة للبحث والنشر والترجمة .

● «مع الشعراء: مختارات ومطالعات» ، تأليف حمد الجاسر ، صدر عن النادي الأدبي ببريدة .

● «النهج الحمدي» ، تأليف عبد العزيز المسند ، صدر عن النادي الأدبي بالرياض .

● «أمثال القرآن» ، تأليف ابن قيم الجوزية ، تحقيق الدكتور ناصر بن سعد الرشيد ، صدر عن دار مكة للطباعة والنشر .

● «جدة القديمة والحديثة» ، صور وضعت في كتاب ، إعداد الفنان خالد حضر ، صدر في جدة .

● «تطور الخدمات النفسية بالمملكة وفي مستشفى الأمراض النفسية بالطائف» ، صدر عن مستشفى الأمراض النفسية بالطائف .

● «دليل واجبات الأخصائي الاجتماعي في مجال الخدمات الاجتماعية النفسية» ، صدر عن مستشفى الأمراض النفسية بالطائف .

● «محمد السليم» ، كتاب عن معرض ، وحياة الفنان التشكيلي السعودي محمد السليم . تمت طباعته في إيطاليا ، وزرع في المملكة .

### ال الكويت :

#### مهرجان لكتب ولعب الأطفال

نظم المجلس الوطني للثقافة والفنون والأداب المهرجان السنوي الثاني للكتب ولعب الأطفال ، وذلك لمدة أسبوع كامل ، وقد تضمن العديد من الكتب والمصورات والألعاب الترفيهية والعلمية .

#### مؤتمر للطبع الإسلامي

عقد في (الكويت) المؤتمر الدولي الأول للطبع الإسلامي ، اشترك فيه نحو من ستمائة عالم وطبيب مسلم في مختلف التخصصات الطبية ، وذلك لدراسة التراث الطبيعي الإسلامي ، والكشف عن خصائصه وسماته ومحاوله ربطه بالطبع الحديث .

#### \* كتب جديدة \*

● «اخضوناطات انجذبانية القربيه في المتحف البريطاني» ،

## \*كتب جديدة\*

- «الشام: مخات أثرية وفنية»، تأليف الدكتور عفيف بهنسي صدر عن دار الرشيد للنشر في بغداد.

- «ما لم ينشر من تراث المحافظ»، تحقيق الدكتور حاتم الصامدين، صدر عن دار المحافظ للتاريخ والنشر.

- «كلمات على صفات الواقعية - دراسة نقدية في الرواية والقصة»، دراسة للناقد شمس الدين موسى، صدرت عن دار الرشيد للنشر في بغداد.

- «ديوان الجواهري»، الجزء السابع والأخير من ديوان الشاعر محمد مهدي الجواهري، صدر عن دار الرشيد في بغداد.

- «تاريخ القانون»، تأليف الدكتور هاشم الحافظ، صدر عن دار الحرية وجامعة بغداد.

- «وجوه تغنى للفرح»، مجموعة قصصية تأليف جاسم محمد صالح، صدرت في بغداد.



\* محمد مهدي الجواهري \*

للدكتور عبد الله يوسف الغيني، صدر عن «قسم الآثار» بالجامعة الوطنية للثقافة والفنون والأدب.

● «الشاريع في علم التاريخ»، تأليف جلال الدين السيوطي، تحقيق محمد إبراهيم الشيباني، صدر عن الدار السلفية للطباعة والنشر والتوزيع.

● «الجميز»، مجموعة قصص قصيرة، تأليف سليمان الشيخ، صدرت عن شركة الريسان للنشر والتوزيع بالكويت.

● «البلوغ»، تأليف الدكتور حسن فريد أبو غزالة، صدر في الكويت ضمن سلسلة «ناس وطب» التي يصدرها الاتحاد العام للأطباء والصيادلة الفلسطينيين.

نبذة الإنسانية والأخوة والتعاون والحرية وما ثبت من فضيلة ، تستر وجهها الشيطاني وما تشعه العينان من سم وكفر والحاد». وترمي الدراسة إلى إبراز الأمور التالية :

أ - الماسونية منظمة سرية لها رموزها وأسرارها ، وهي من أقدم الحركات الباطنية وأكثرها تنظيماً وأوسعها انتشاراً.

ب - (حقائق) الماسونية لا تكشف لاتبعها إلا بالتدرج ، حين يرتفعون من مرتبة إلى مرتبة . وعدد المراتب التي يعدها الكتاب ثلاثة وثلاثين تتلوها ماسونية العقد الملوكى ثم الماسونية الكونية « وهي قمة الطبقات وبيد أفراد هذه الطبقة وحدهم أمر كل أخافل الماسونية في العالم من فيها وما فيها » (ص ٨٦).

ج - (حقائق) الماسونية

منوعة (بالعربية والفرنسية والإنجليزية) تدل على أن المؤلفين الفاضلين قاما بدراسات واسعة عميقه قبل تأليف الكتاب.

يمكن تصنيف مراجع الكتاب في ثلاث فئات :

أ - الاتصالات الفردية والشهادات الشفوية.

ب - الكتب التي ألفها كبار الماسونيين ، يدخل في ذلك معاجم المصطلحات الماسونية .

ج - المؤلفات التي أخرجها عن الماسونية بعض الذين دخلوا فيها وارتقا في المراتب ثم تركوها بعد أن خاب بها ظهم.

النتيجة التي وصل إليها المؤلفان موجودة في فقرة من المقدمة (ص ٦) جاء فيها أن « واحدة من تلك البذور هي الماسونية التي بنيتها العديد من رجالات العالم إلا ملوكى « لأنها أرست مطر من

العام المساعد لرابطة العالم الإسلامي في مكة المكرمة والسيد الأستاذ سعدى أبو جيب ، وطبعه مؤسسة الطباعة والصحافة والنشر في (٢٤٤) صفحة.

يوجز الكتاب تاريخ (الماسونية) وجنودها البعيدة

ويصف تنظيمها وطقوسها ومراسيمها وأيمانها وأغراضها القريبة والبعيدة وصفاً مختصرًا واضحًا جدًا ، فلا يترك القارئ الكتاب حتى يتمه بجريدة العرض وأهمية الموضوع ولشدة صلة الماسونية بالسائل الكبير والقضايا المصيرية التي تشغل بال العرب والمسلمين في زماننا.

في بداية المطالعة يظن القارئ أن المؤلفين بالغا في اتهام الماسونية والحكم عليها بقوة . لكن المؤلفين يبيّنان الإلحاد والاتهام أو اصتصوص من مترجم



● الكتاب : الماسونية

● المؤلف : محمد صفت السقا ، وسعدى أبو جيب

من منشورات رابطة العالم الإسلامي في هذا العام

(١٤٠٠هـ) كتاب (الماسونية) .

الفه الأستاذ الشيخ محمد سفهنا سقلان سيني الأستاذ

الدين إبراهيم بن فردون المالكي ، تحقيق وتعليق وتقديم محمد أبو الأجنفان وعثمان بطيخ ، صدر عن المكتبة العتيقة للنشر والتوزيع بتونس .

- «قضايا التعليم الفني في البلاد العربية» ، صدر عن المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم .
- «دم ودخان» ، مجموعة فصوص تأليف مبارك ربيع ، صدرت عن الدار العربية للكتاب .

## الجزائري

## \*كتب جديدة\*

- «الحوات والقصير» ، رواية تأليف الطاهر وطار ، صدرت في الجزائر .
- «محاضرات الملتقى الخامس للتعرف على الفكر الإسلامي» ، صدر عن وزارة التعليم الأهلي والشؤون الدينية بالجزائر .

الأطفال منذ صغرهم في تنظيم (الجمعيات) السرية .

بـ - من أسرار المسؤولية ما له وجه تاريخي جذاب ، ينقل لمستحقى السر الأسرار التي توصل إليها البناؤن القدماء في فن العمارة والبناء ، كما ينقل إليهم من بعد ذلك تصوراً معيناً للكون والحياة ، وفلسفه التعاون والتضامن واستثمار المال والعلم والسلطة في حالة من السر والكمان وفي إطار هندسي يضعون في ذروته خالق الكون (الذي هو مهندس الكون الأعظم) ولا يكشفون لهم الأسرار إلا بمقدار كلما ارتفوا في المراتب ، فيشعرون دوماً بلذة التقدم المستمر في معرفة الكون وقيادة الناس .

جـ - يجد المرء في تنظيمات المسؤولية ما يعنيه عن أسرته (وقد ضعف تأثير الأسرة في زماننا) كما يعنيه عن النادي أو الحزب . في

للعمل وأقدر على القيام به وأنفع للناس والبشرية .

زـ - لا يستطيع العربي أو المسلم أن يفهم في زماننا المكاند الكبرى وتضارب المصالح الدولية وشبكة المذاهب السياسية المسيبة وإنجاحات السياسة العالمية إلا إذا درس تأثير المسؤولية في الحياة الدولية والمجتمعات العربية والإسلامية . هذه الدراسة تكشف له حقائق الأمور وتبينه على تفهم تداخل الحوادث والسياسات والعلاقات الدولية والإنسانية تفهمها صحيحاً .

يسائل القارئ هذا «الكتاب» ألم يقصد عين «الأسباب» التي تدعى الناس في عصرنا للدخول في المسؤولية ولعل لظهور «الأسباب» ما يلي :

أـ - الإنسان بطبعته مبال إلى الأسرار ، وكلنا يعرف رغبة

- «الاسم العربي الجريح» ، تأليف عبد الكبير الخطيبى ، صدر في الرباط .
- «الفكر الإسلامي والاختيار الصعب» ، تأليف الدكتور عباس الجرارى ، من منشورات الجمعية المغربية للتضامن الإسلامي .
- «وثائق الحركة الوطنية في شمال المغرب» ، إعداد محمد ابن عزوز حكيم ، صدر عن مؤسسة عبد الخالق الطريسي للثقافة والفكر بتطوان .

## رسوتين

## \*كتب جديدة\*

- «درة الغواص في محاضرة الخواص» ، تأليف برهان

تحتختلف باختلاف المراتب ، ففي مراتبها الأولى تدعى إلى احترام الآديان والأخوة والعدالة ونفع الناس والمساواة . وفي مراتبها العليا تحاول تهديم الأديان والاستثمار بالمال والمعرفة والسلطان واستئثار (العشيرة) المسؤولية ومنظمتها والمؤسسات والشخصيات المعاونة معها أو المغروزة بها المصلحة فئة قليلة استطاعت الوصول إلى القمة في تنظيماتها . وأكثر الذين وصلوا إلى القمة هم الصهاينة من اليهود وأنصارهم .

دـ - العرب والمسلمون خدوا نفسيتهم لأجهزتهم لم يعرفوا إلا مراتبها الأولى التي تدعى إلى الفضائل التي يحبها العرب وأشتهيزون ! أما الدين والتراث ، ويتغذون عليهما سالمين عن مصالحهم وعلى إنجاح مصالحهم ، ولو كان ثمة خير منه ونبراوا منها .

الصهيوني ، أهم هذه الكتب :

- ★ «التيه» ، قصة محمد القطب .
- ★ «أغاني النصر» ، شعر لفخرى بطرس .
- ★ «النكبة والبناء» ، للدكتور وليد فحاوى .
- ★ «سقوط جدار الوهم» ، شعر لكمال سعد .
- ★ «امرأة مصرية في خارج البلاد» ، مذكرات لسكينة السادات .

#### • فلسطين

#### \*كتب جديدة\*

- «من أغاني العمر» ، تأليف عبد الرحمن الريماوي ، صدر في نابلس .
- «لا» ، مسرحية من تأليف زكي درويش ، صدرت عن دار الأسوار بعكا .
- «كارикاتور ناجي العلي» ، صدر عن دار العامل برام الله .
- «موت معاي الوزير» ، مجموعة قصصية تأليف نوال السعداوي ، صدرت عن دار الأسوار بعكا .

#### جامعة جديدة

تعمل الإدارة العربية في غزة على إنشاء (جامعة عربية) في هذا القطاع المحتل ، وستبدأ بإنشاء كليات (للطب والهندسة) بالإضافة إلى ضم المدارس الفنية العاملة في غزة منذ سنوات ، وسيكون المجلس العام الأعلى لهذه الجامعة من شخصيات عربية في غزة .

#### منع تداول كتب

منعت عدة كتب من التداول في الأرض الخليل وذلك من قبل العدو

عام ١٩٨٠ ، مقالاً لجريدة فوكس كرافت ، ذكر فيه أنه تم برسالة «المخابرات المركزية» أسرار المسؤولية وإنما لمعرفة الدوافع التي تدفع المسؤولية إلى أن يكون لها أسرار . وهو يعتقد أن أهم هذه الدوافع الحفاظة على المذهب وعدم نقله إلا لن تم استعدادهم لقواته . لا بد من شكر المؤلفين الفاضلين على هذا الكتاب الجيد الموجز السهل الأسلوب الذي يكشف عن صلة المسؤولية بالصهيونية (التي نصبت نفسها عدوة للعرب المسلمين) والذي يجد بكل عربي وبكل مسلم افتخاره وقراءته بإيمان وبصيرة واعتبار . والله أعلم .

قسم الدراسات والبحوث في مكتب رابطة العالم الإسلامي في باريس

وافتتح بعض المحافظ أبوابها للنساء وللراغبين في الانساب إليها من الغرر (العنوان: ودى هدايا) الأمران عمران في الماضي . وقد الفت الكنيسة الاسكتلندية عام ١٩٦٥ ، لجنة للتحقيق في قدرة المسؤولية على صرف المسحيين عن دينهم ، وأخرجت الإذاعة البريطانية عام ١٩٦٦ ، فيلم إعلامياً عن المسؤولية بجلسات دیوار عنوانه «السر الم Kushof» . وقد عد المسؤوليون هذا الفيلم عداء لهم ، وتدخلوا في حياتهم الخاصة ، وصاروا يهربون من الصحفية زارة بيجرينز ويفضيـن الحوار معهم . لكن أحد أقطابهم صرـح بهذه المناسبة أن المسؤولية ليست منظمة سرية وإنما هي منظمة لها أسرارها . وقد نشرت مجلة المستمع البريطانية في عددها الصادر في لندن في ٤ / ٢٤ /

لا طلاق بينها القبـلـة بـنـهـا الأـعـالـهـ (الـقـبـلـةـ الـفـوـاـدـلـ الـأـنـفـةـ الـذـكـرـ عـزـزـ)ـ بـيـ بـدـاـهـةـ تـمـارـبـ ،ـ بـدـلـلـاـ فـيـهـاـ لاـ يـحـسـ بـالـأـخـطـارـ ،ـ وـلـاـ يـعـرـفـ الـحـقـيقـةـ إـلـاـ حـنـ يـقـعـ فـيـ الشـرـاكـ .ـ بـرـىـ مـؤـلـفـ الـكـتـابـ أـنـ الـصـفـعـ قـدـ بدـأـ تـغـلـلـ فـيـ هـيـكـلـ الـمـاسـوـنـيـةـ فـيـ زـمـانـاـ رـغـمـ قـوـتهاـ وـكـثـرـ أـنـبـاعـهاـ لـأـنـ صـبـحـاتـ رـجـالـ الـفـكـرـ فـيـ الـشـرـقـ وـفـيـ الـغـرـبـ قـدـ أـخـلـتـ بـخـيـراـ تـقـعـ عـرـبـرـةـ (ـ الـنـيـامـ مـيـ )ـ إـمـ الـأـرـضـ ،ـ كـيـ سـحـوـنـ هـذـاـ الـسـيـاتـ الـعـمـيقـ ،ـ وـتـعـرـفـ إـلـىـ أـبـنـ تـسـمـيرـ (ـ جـ ١٧ـ )ـ .ـ يـوـمـ الـدـاعـرـ بـحـدـ الـثـيـارـ عـنـ عـرـاءـ الـصـحـفـ الـغـرـبـيـةـ أـنـ الـخـلـافـ قـائـمـ بـنـ الـمـاحـفـ الـمـاسـوـنـيـةـ وـبـنـ رـؤـسـ الـمـعـقـلـ الـواـحـدـ أـحـيـاـنـ ،ـ وـإـنـ التـجـانـسـ الـقـدـيمـ فـيـ التـفـكـيرـ وـفـيـ طـرـقـ الـاـنـسـابـ قـدـ تـدـاعـيـ .ـ فـظـهـرـتـ مـحـافـلـ قـائـمـ عـلـىـ الـاخـادـ ،ـ

ـ كـاـنـ يـلـدـ فـيـ أـرـوـبـياـ نـادـ يـكـوـنـ أـنـ يـذـهـبـ إـلـيـهـ الـمـاسـوـنـيـ وـيـقـرـعـ الـبـابـ مـرـقـدـ لـحـنـتـ مـاـ يـمـنـعـ تـهـانـ (ـ سـادـيـنـ)ـ وـيـخـفـونـ بـهـ كـاـنـهـ وـاحـدـ مـنـهـ مـنـذـ زـمـانـ طـوـبـيلـ .ـ وـإـذـ اـضـطـرـتـ الـأـمـورـ الـدـيـنـيـةـ وـالـسـيـاسـيـةـ فـيـ بـلـدـ مـاـ أـوـ فـيـ زـمـانـ مـاـ ،ـ يـجـدـ الـرـءـوـيـ فـيـ (ـ الـمـارـابـ الـأـوـلـ)ـ مـنـ الـمـاسـوـنـيـةـ جـمـاعـاتـ تـحـترـمـ الـأـيـادـيـ لـكـنـ لـاـ تـتـدـخـلـ فـيـ شـوـؤـنـهاـ كـمـ لـاـ تـتـدـخـلـ بـالـسـيـاسـةـ ،ـ فـيـتـسـبـ (ـ إـبـيـهـ وـلـيـصـمـنـ)ـ الـلـصـمـمـ .ـ مـدـ يـسـنـيـ:ـ الـلـاتـيـاهـ الـمـلـلـوـيـةـ شـعـورـاـ بـالـطـمـانـيـةـ وـالـآـمـانـ ،ـ فـيـضـلـ اـخـيـاهـ سـيـطـعـ الـحـصـلـ عـلـىـ عـمـالـ اـوـعـلـىـ الـأـرـطـافـ فـيـ غـمـهـ .ـ إـذـاـ وـعـ فيـ ضـاقـةـ هـبـواـ لـعـونـتـهـ ،ـ وـإـذـ مـاتـ اـهـمـواـ بـأـسـرـتـهـ .ـ هـ بـيـطـلـ مـنـ الـمـاسـوـنـيـ أـحـيـاـنـ الـقـيـامـ بـأـعـالـىـ قدـ لاـ تـرضـيـ ضـمـيرـ وـتـنـيـءـ إـلـىـ وـطـهـ وـقـومـهـ وـدـيـنـهـ بـاسـمـ الـمـذـهـبـ وـمـصـالـحـ (ـ الـعـشـرـةـ)ـ .ـ لـكـنـ

## ناشرة

بين يدي

القرن الخامس عشر .. والعام الدولي للمعوقين

أقرت الجمعية العامة للأمم المتحدة في إحدى جلساتها  
بان يكون عام ١٩٨١ م، هو «عام المعوقين»، وقد سبق الاحتفاء  
بعام الطفل على المستوى الدولي.

ومن هنا نقف لنتذكر القاريء بأن هذه المجلة قد قامت  
بتغطية عام الطفل طول عام ١٩٧٩ م، من خلال عدد من  
الدراسات التربوية ، والنفسية ، والاجتماعية ، والاقتصادية ،  
والإنسانية . كما نشرت عدداً من الإحصاءات ، والمقالات ،  
والصور ، واللوحات الفنية .

والمجلة إلى جانب ذلك كله لم تهمل الجانب التاريخي والتراصي ،  
فنشرت عدداً من الدراسات الإسلامية التي تناولت دور العرب  
وال المسلمين في رعاية الطفولة ، والعنابة بهم صحيحاً ، واجتماعياً ،  
وتربوياً ، ونفسياً ، واقتصادياً . وكان رسولنا الكريم عليه الصلاة  
والسلام قدوة المجتمع الإسلامي في العناية بالطفولة البريئة .  
كما قدمت المجلة بعض الكتب التراثية والمعاصرة التي تعكس  
اهتمام العرب بالطفولة ، وما قدموه لهم من خدمات سبقوها بها  
الدول المعاصرة .

وقد طرحت المجلة في عام الطفولة هذه القضايا في جميع  
أعدادها الصادرة أثناء عام الطفل ، من خلال أقلام أدباء وعلماء  
وكتاب العالم العربي والإسلامي الذين يستحقون شكر قراء  
المجلة ، والعاملين عليها .

وامتداداً لذلك تعزز المجلة القيام بتغطية العام الدولي  
للمعوقين ، الذي يبدأ بهذا العدد ، وقد استقطعت المجلة من  
أجل هذا المدف أقلام عدد من المختصين الذين سيطالعون  
القارئ بدراساتهم المختلفة .

ولكي لا نسبق الأحداث ، فإننا سنترك الحديث في الوقت  
الحاضر عنها ستقدمه المجلة للقارئ بمناسبة العام الدولي للمعوقين  
إلى الوقت المناسب من ناحية ، وإيماناً أن حديث الأعمال أعمق  
وابق من حديث الأقوال من ناحية أخرى .

ونذكر القراء أيضاً بأن المجلة أخذت على عاتقها تغطية العام  
الأول من القرن الخامس عشر الهجري في كل أعدادها التي  
ستصدر خلال هذا العام ، ولعل العدد الذي صدر في ذي الحجة  
١٤٠٥ هـ ، خير مؤشر على البداية ، فقد حفل العدد المذكور  
بمجموعة من المواضيع والدراسات بأقلام أساتذة وعلماء أفضل  
يمثون ، ولا ينفعه تمهيل ستة ، سترة ، ملار ، ملار ، ملار ، ملار ، ملار ، ملار ،  
تحصصاتهم ، ومن مختلف الأقطار العربية والإسلامية .  
ومن حين نشير إلى ذلك إنما نشير إليه لتنذير القاريء ،  
واستقطاب اهتمامه .. والله الموفق .

«المجلة»

· بيت "تسلاز" الكرم ·

اهتماماً بكتاب الله الكريم ، قررت دولة البحرين أن تبني  
متحفاً خاصاً ليحتوي على الخطوطات النادرة للقرآن الكريم ،  
وكذا النسخ الخطية الحديثة ، مع ترجمات مختلفة بشتى اللغات  
لمعنى القرآن الكريم وسائر طبعاته في مختلف المصادر ، وفي  
مختلف أنحاء العالم ، وتقرر أن يكون اسم هذا المتحف هو «بيت  
القرآن الكريم» ، كما تقرر أن تنشأ فيه ثلاث قاعات تخصص  
للدراسة والمطالعة ، ولتحفيظ هذا الكتاب الكريم .

## فتاح

### الأمة

ذلك هو عنوان مجلة إسلامية شهرية جامعة صدرت عن إدارة  
الشؤون الإسلامية برئاسة المحاكم الشرعية والشؤون الدينية  
بدولة قطر ، وذلك احتفالاً بحلول القرن الخامس عشر الهجري .  
وهي كما قال محررها مجلة جميع المسلمين في أنحاء بلاد العالم ، ومن هذا  
المطلق اختيار لها اسم (الأمة) لتعبير عن العقبة والمقومات الفكرية  
برأته تمتد إلى الأمانة تولد المحبة والمحبة ، وعنة اصطف الله تعالى ، وإن منها  
لشهر حرم عام ١٤٠١ هـ ، زاخر بشتى العلوم والمعارف ومزاد بالصور  
الدينية والملونة .

## دسي

### اكتشاف مدينة أثرية

في منطقة (الجميرا) بإمارة دبي كشفت عمليات التنقيب عن  
دلائل أثرية تشير إلى وجود مدينة أثرية كاملة تحت الأرض يرجع  
تاريخها إلى العهد الأموي في القرن الهجري الأول / السابع  
الميلادي .

## السودان

### \* كتب جديدة \*

● «حروف من دمي» ، مجموعة شعرية للشاعر سيف  
الدسوقي ، صدرت عن المجلس القومي للآداب والفنون  
بالسودان .



نيويورك .

● «نساء قاتلات» ، تأليف آن جونز ، صدر في نيويورك .



### فن الكتاب الإسلامي

\* ابن سينا

الهانانيا

أتم في (بون) معرض ثقافي وفني كبير تحت عنوان (معرض فن الكتاب الإسلامي خلال ١٠٠٠ عام) عرضت فيه مجموعة قيمة من الخطوطات ، والكتب ، والنصوص ، والرسوم ، واللوحات الثقافية الأثرية ، والمحفوظة في المكتبات الكبيرة بالعاصمة الألمانية ، استمر هذا المعرض ثلاثة عشر يوماً وأشرف عليه (مبرة الممتلكات الثقافية البروسية) بمدينة برلين الغربية .

بريطانيا

كلية باسم ابن سينا

### الاحتفال بتحف (موما)

احتفلت الأوساط الثقافية بنيويورك بمرور (٥٠) عاماً على إنشاء متحف «موما» الأميركي ، فخصصت بهذه المناسبة أسبوعاً كاملاً لعرض التحف الفنية التي يقتنيها المعرض ، ومن المعروضات لوحة للفنان العالمي (بيكاسو) وهي «غرونونيكا» إلى جانب (٤٠) تمثلاً من أعماله المشهورة في النحت .

أمريكا

### \*أحدث الكتب\*

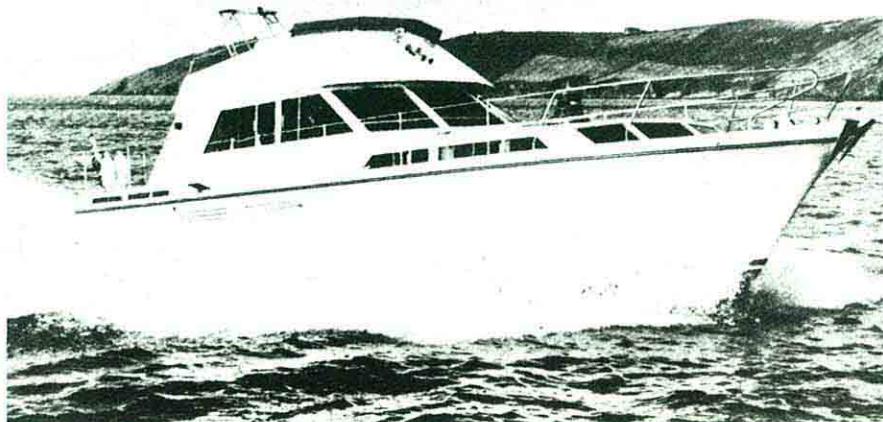
### ● زورق فخم لستة أشخاص ●

افتتحت في (مارين بروجكتز) Marinen Projects ببناء زورق رشيق الشكل يصلح للرياضة البحرية والارتحال حتى في عرض البحر . يبلغ طوله ١٢,٥ م ، وله بدن عميق على شكل العدد ٧ ، ليوفر له سرعة كبيرة وإنقاذية تصل إلى ٣٠ كم/ساعة .

اليوم و الغد

### ● السيارة المكنسة ●

استطاعت إحدى الشركات البريطانية أن تبتكر مكنسة صناعية تدور بالمدخلات الكهربائية (البطاريات) وهي تعمل دون ضجيج ولده خمس ساعات داخل المصنع والمخازن والمستودعات وتكتسح حوالي (١٥٠٠٠) م كل يوم . وهي عبارة عن سيارة صغيرة يركبها الكثيرون ولها عجلتان لتوجيهها من الخلف . وهي تستطيع أن تزيل أي مخلفات من تراب وغبار وتحجيم القمامات ويم ذلك عن طريق فرشاة دوارة ومرابح ماصة .



### \* أحدث الكتب \*

- «نقد ثان للمستشرقين الناطقين بالإنجليزية وطريقة تصديهم للإسلام والعرب»، تأليف الدكتور عبد اللطيف الطيباوي، صدر عن المجلس الثقافي الإسلامي بلندن.
- كما صدرت الكتب التالية عن دار نشر مسلم سكولز ترست :
  - ★ «معاني الصلاة - وفوائدها»، بقلم أ. رحمن.
  - ★ «محمد رحمة للعاملين»، بقلم أ. رحمن.
  - ★ «المصارف والتأمين بلا فوائد»، بقلم أ. رحمن.
- «الفلسفة والسياسة والمجتمع»، دراسة من إعداد بيتر ليسليت وجيمس فاشكن، صدرت عن بلاك ويل.
- «الليبرالية وعلم الاجتماع» - بريطانيا ١٨٨٠ -
- م٩٩٩، دراسة بعد اسيمان توكيني، صدرت عن كامبردج.
- «النظم الاجتماعية والبيئية»، إعداد بي. سي. برتهام و. ف. الين، دراسة صدرت عن أكاديميك - برس.
- «الشباب في المجتمع المعاصر»، دراسة من إعداد كرسي موراي، صدرت عن نغير.
- «مجموعة قصائد والتز دولamar»، صدرت عن فابير.



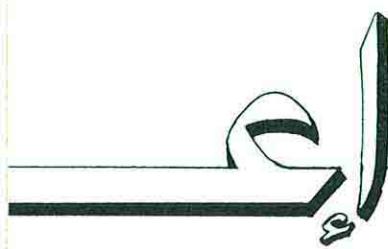
اسم العالم المسلم (ابن سينا) صاحب الإنجازات العلمية المعروفة ، تستقبل الكلية الطلبة العرب ، خاصة دول الخليج ، حيث تقدم لهم العلوم والمعارف المختلفة ، مع الحافظة على السلوك الإسلامي ، وستفتح الكلية أبوابها قريباً مطابقة في منهجها للمدارس الإنجليزية ، وسيشتمل المنهج في هذه الكلية على مواد دراسية عن الدين الإسلامي واللغة العربية .

### القرآن الكريم على كاسيتات

اهتمامًا بالقرآن الكريم وخدمة لأبناء المسلمين الذين لا يعرفون العربية ، فقد تم تسجيل آي الذكر الحكيم باللغتين العربية والإنجليزية على مجموعة من أشرطة الكاسيت تبلغ (٣٢) شريطًا ، تحمل آية بالعربية تبعها فوراً ترجمتها بالإنجليزية ، وقد فحص هذه التسجيلات ، ودقق الترجمة ثلاثة من كبار العلماء ، وجاءت هذه التلغراف من جات التسليد عبد السلام رئيس ترجمة آش . ار. انترناشونال المحدودة في فيلز ، وقد كانت الترجمة التي وقع عليها الاختيار هي ترجمة المرحوم محمد مردمودك بيكتشول ، والتلاوة العربية بصوت المقرئ الباكستاني السيد غلام رسول ، والإنجليزية بصوت الدكتور يعقوب زكي الذي يعد من أبرز العلماء المسلمين في العالم .

تستخدم الروافع الشوكية عادة في تحميل بضائع ونقلها من السيارات الشاحنة إلى المخازن أو على العكس وفي أماكن العمل لصنف البضائع المخزنة . ومن أهم عيوبها أنها تعمل ببطءين أو أطيافين في أسرع سبيلاً ممكناً مما يؤدي إلى تلوث الهواء والخلق الضرر بالعمال ، يضاف إلى ذلك أنها غير مأمونة وعرضة لانقلاب إذا زاد تحميلها عن طاقتها .

وللتغلب على هذه المصاعب قامت شركة (ستيل) Still الألمانية بابتكار رافعة شوكية جديدة تعمل (بالبطاريات) بدلاً من الوقود العادي . كما أنها أثقل وزناً، ونقاط استنادها الأرضية أكبر مما يجعلها متوازنة وأمنة . وفي الآلة الجديدة مزايا أخرى منها أنّ مقعد السائق يمكن تعديل وضعه ، كما يمكن تعديل سرعات الرفع والخفف مما يؤدي إلى توفير المزيد من الوقت .



”نَصَّ الْأَعْدَادِ لِرَبِّي

- إن الجمعية العامة ، إذ تدرك تمكّن الدول الأعضاء بمبثاق الأمم المتحدة ، والتزامها بالتعاون مع المنظمة – مجتمعه أو منفردة – لإيجاد ظروف حياة أفضل ، والقضاء على البطالة ، والعمل على خلق الظروف الملائمة للتقدّم الاجتماعي والاقتصادي والتنموي :
  - تؤكّد من جديد إيمانها بحقوق الإنسان وحراته الأساسية ، ومبادئ السلام والكرامة الإنسانية ، وقيمة الفرد والعدالة الاجتماعية ، التي ينادي بها الميثاق ،
  - وتذكّر بمبادئ الإعلان العالمي لحقوق الإنسان ، وبالميثاق العالمي لحقوق الإنسان ، وبإعلان حقوق الطفل ، وبإعلان حقوق المتخلفين عقلياً ، وتذكّر أيضاً بالأسس التي يقوم عليها التقدّم الاجتماعي ، والتي تم إقرارها في دساتير واتفاقيات ووصيات وقرارات منظمة العمل الدوليّة ، ومنظمة اليونيسكو ، ومنظمة الصحة العالميّة ، واليونسيف ، وغيرها من المنظمات الدوليّة ،
  - كما تذكّر أيضاً بالقرار رقم ٥٨ / ١٩٢١ الذي اخذه المجلس الاقتصادي والاجتماعي في السادس من أيار (مايو) ١٩٧٥ م الخاص بالحد من الإعاقة وإعادة تأهيل المعوقين ،
  - وتؤكّد أن الإعلان الخاص بالتقدّم الاجتماعي والتنموي قد نادى بضرورة حماية حقوق المعوقين جسدياً وعقلياً ، وضرورة رعايتهم ، وإعادة تأهيلهم ،
  - وتدرك ضرورة الحد من الإعاقات الجسدية والعقلية وضرورة مساعدة المعوقين ، لتطوير قدراتهم بمختلف الوسائل والطرق ، وتشجيعهم – بقدر الإمكان – للعودة إلى الحياة العاديّة .
  - كما تدرك أن بعض الأقطار في مراحل ثورتها الحاليّة لا تستطيع أن تقوم إلا بجهود محدودة في هذا المضمار ،
  - وتعلن حقوق المعوقين ، هذه ، وتطلب العمل على المستوى الوطني والدولي لكي يكون هذا الإعلان أساساً عاماً وإطاراً



★ ميخائيل نعيمة ★

حيوان من العصر الجيولوجي الثاني

عثر أفراد بعثة الآثار السوفياتية على مقاباً حيواناً بحري عملاق منقرض وذلك بالقرب من مدينة (جوبيكين) يصل طوله إلى خمسة أميال ويرجم تاريخه إلى العصر الجيولوجي الثاني.

\* أحدث الكتب \*

- **«سبعون»**، كتاب يروي سيرة الأديب اللبناني ميخائيل نعيمة في (٣) أجزاء، صدر بالروسية عن دار العلم بموسكو.

અનુભાવ

عرض هنری ماتیس

أقيم في العاصمة الإسبانية معرض للرسام الفرنسي السارahl (هنري مatisse) ضم (٦٠) لوحة من اللوحات التي رسها الفنان للطبيعة الصامتة ، ومن بينها لوحة «الصحراء» و«الرسام موريله» و«الرقصن والموسيقى». ومن المعروف بأن (ماتيس) ولد عام ١٨٦٩ . ورب - ١٠٠٠: وقد تميزت أعماله باللونين الأبيض والأسود.

اللهم

عبد العزيز بنعبد الله وجمع الهند

اختار الجمع العلمي الهندي مدير مكتب تنسيق التعرير في الوطن العربي عبد العزيز بنعبد الله ليكون عضواً مراسلاً فيه ، ومن المعروف بأن الجميع يتخذ من جامعة (عليكرة الإسلامية) مقراً له ، ويهدف إلى تشجيع الدراسات العربية والإسلامية وتطويرها .

\* أحدث الكتب \*

- «السيدة غاندي»، تأليف دوم موريس، صدر في الهند.

# الآن حمّوْق المَعْوَقِين

أُفْرَئَهُ الْجَمْعِيَّةُ الْعَامَّةُ لِلْمَعْوَقِينَ الْمُتَحَدِّهِ "٢٠١٩٧٥ م"- لِعَمَّارِ رَفِيقٍ (٣٤٤٧)

المجتمع والحياة العادلة .

- (٧) للمعوقين الحق في الضمان الاجتماعي والاقتصادي وتأمين مستوى حياتي لائق، و لهم الحق - حسب قدراتهم - أن يؤمن لهم العمل الملائم لإمكاناتهم ، أو أن يعملوا عملاً مفيداً، ومنتجاً ومثمناً يدر عليهم الربح ، كما لهم الحق في الانضمام للنقابات المهنية .
- (٨) للمعوقين الحق في أن تؤخذ احتياجاتهم الخاصة بعين الاعتبار في كافة مراحل التخطيط الاقتصادي والاجتماعي .
- (٩) للمعوقين الحق في العيش مع أسرهم ، أو مع أسر بديلة ، والمساهمة في كافة النشاطات الاجتماعية والإبداعية والتربوية . ولا يجوز - إذا تعلق الأمر بمكان إقامة المعوق - أن يعامل معاملة مختلفة عن ذلك ، غير تلك التي تتطلبها ظروفه ، أو تحسين حالته ، وإذا كانت إقامة المعوق في مؤسسة متخصصة بالمعوقين لا بد منها ، فيجب في هذه الحالة أن يكون الوسط والظروف الحياة قريبة - بقدر الإمكان - من ظروف الحياة الطبيعية لأشخاص في نفس سنه .
- (١٠) يجب حماية المعوقين من كافة أنواع الاستغلال ، وكافة الأنظمة أو المعاملات التي تقوم على أساس تمييز أو تعسف أو تحط من قيمتهم .
- (١١) للمعوقين الحق في طلب المعونة القضائية المقررة عندما تكون تلك المعونة ضرورية لحياتهم ، أو لحماية ممتلكاتهم . كما يجب أن تؤخذ حالتهم الصحية والعقلية بعين الاعتبار ، في حال تحريك دعوى قضائية ضدتهم ، وذلك في كافة مراحل الإجراءات القضائية .
- (١٢) يمكن استشارة جمعيات المعوقين في كافة الأمور المتعلقة بحقوق المعوقين .
- (١٣) يجب إبلاغ المعوقين وعائلاتهم والجمهور بحقوق المعوقين التي تحتويها هذا الإعلان ، وذلك بكل وسائل الممكنة .

يستند إليه في حماية هذه الحقوق :

- (١) يطلق عبر «شخص معوق» على كل شخص لا يستطيع تأمين حاجاته الأساسية بشكل كامل أو جزئي و / أو حياته الاجتماعية كنتيجة لعاهة خلقية أو غير ذلك ، تؤثر في أحليته الجسمية أو العقلية .
- (٢) يتمتع كافة المعوقين بالحقوق الواردة في هذا الإعلان ، بدون استثناء وبدون أي تفريق أو تمييز يقوم على العرق ، أو اللون ، أو الجنس ، أو اللغة ، أو الدين ، أو الرأي السياسي ، أو البلد ، أو الأصل الاجتماعي ، أو الحالة المالية ، أو الميلاد ، أو أي تفريق قد ينطبق على المعاق نفسه أو عائلته .
- (٣) للمعوقين حق طبيعي في احترام كرامتهم الإنسانية . و لهم - بغض النظر عن سبب إعاقتهم أو طبيعتها أو مداها - كافة الحقوق الأساسية التي يتمتع بها غيرهم من المواطنين من نفس العمر ، ومن أول تلك الحقوق: الحق في التمتع بحياة كريمة وطبيعية وكاملة بقدر الإمكان .
- (٤) للمعوقين كافة الحقوق المدنية والسياسية ، شأنهم في ذلك شأن أي إنسان عادي ، وتطبق الفقرة السابعة من (إعلان حقوق المتخلفين عقلياً) في الحالات التي تستدعي تحديد أو حذف تلك الحقوق للمتخلفين عقلياً .
- (٥) للمعوقين الحق في اللجوء إلى الوسائل الموضوقة تحت تصرفهم كي يصبحوا معتمدين على أنفسهم ما أمكن ذلك .
- (٦) للمعوقين الحق في العناية الطبية ، والنفسية ، والعلاجات الوظيفية ، ومن ذلك الجراحة الترميمية ، والتنمية ، وتطبيقاتها ، وكذلك إعادة تأهيلهم طبياً ، واجتماعياً ، وتعليمهم وتدریبهم ، وإعادة تأهيلهم ، ومساعدتهم ، وارشادهم ، وتوظيفهم ، وغير ذلك من الخدمات التي يمكنهم من تطوير مهاراتهم إلى أقصى حد ممكن وذلك لتسريع في عملية انحرافهم في



انطلاقاً من مبادئ شريعتنا الإسلامية السمحاء التي أكدت تحقيق تكافؤ الفرص بين جميع الأفراد : لا فرق في ذلك بين غني أو فقير : سوي أو معوق : فكل يستطيع أن يشارك في تحديد و تعصير الوطن حسب ما تسمح به قدراته وإمكاناته واستعداداته . وتأسساً على أن التربية في جوهرها عملية إنسانية تستهدف بناء الإنسان ليكون أكثر إنتاجية في مجتمعه .

واستجابة لقيادة الفكر التربوي في وطننا العربي في ضرورة تقديم مزيد من العون التربوي للمعوقين ، لمساعدتهم على حسن التكيف مع أنفسهم ومع من حولهم وما حولهم . وبمناسبة استعداد وطننا العربي لاستقبال العام الدولي للمعوقين ، كانت داعي اختيار هذه الدراسة موضوعاً للبحث .

# الرَّعَايَاةُ التَّرْبُوِيَّةُ

ولقد أجمع مختلف استقصاءات البحوث والدراسات في هذا المجال على أن نسبة الإعاقة بين الأطفال والكبار تتراوح بين ١٠٪ إلى ١٥٪ . وقد يترتب على ظروف اقتصادية واجتماعية زيادة هذه النسبة مما يستلزم بالضرورة تقديم مزيد من الرعاية التربوية الخاصة . ولقد ورد في إحدى وثائق برنامج الأمم المتحدة للتنمية ، وهي مذكرة استشارية تقنية (G 3400-1) بتاريخ ٣٠ إبريل (نيسان) عام ١٩٧٨م ، الفقرة (أ، ١) : «يعاني حوالي ١٠٪ من أي مجتمع من إعاقة بدنية أو حسية أو عقلية تتطلب عوناً خاصاً إذا أريد لقدراتهم أن تشارك بفاعلية في تنمية مجتمعاتهم المحلية » .

كما ورد في وثيقة منظمة الصحة العالمية (PRO-29) المؤرخة في ٦ يونيو (حزيران) عام ١٩٧٨م ، الملحق رقم (١) الفقرة (١ ، ١) ما يلي : «إن ١٠٪ على الأقل من جميع الأطفال يولدون بإعاقة بدنية أو عقلية أو يكتسبونها بالدرجة التي تجعلهم في حاجة إلى مساعدة خاصة من أجل ممارسة الحياة اليومية العاديّة » .

كما أكد هذه النسبة التقرير النهائي للجمعية الدولية لإعادة تأهيل المعوقين رقم (2-03/55058-P-22) في الفترة من عام ١٩٧٠ - ١٩٧٢م ، في الصفحة الثامنة حيث جاء : «يعاني ١٠٪ إلى ١٥٪ على الأقل من سكان أي مجتمع من إعاقة بدنية أو عقلية ظاهرة » . وفي ضوء هذه التقارير وغيرها ينبغي أن تكون الموارد التربوية للمعوقين مناظرة بنفس القوة والمقدار للموارد المتوفرة للأسيوياء ، وذلك للوفاء بالاحتياجات الخاصة بهؤلاء المعوقين .

ووصولاً إلى مقصدنا هذا ؛ فإن هذه الدراسة ستطرح ثلاثة أسئلة تشكل في ترابطها وتكاملها المستهدف وهي :

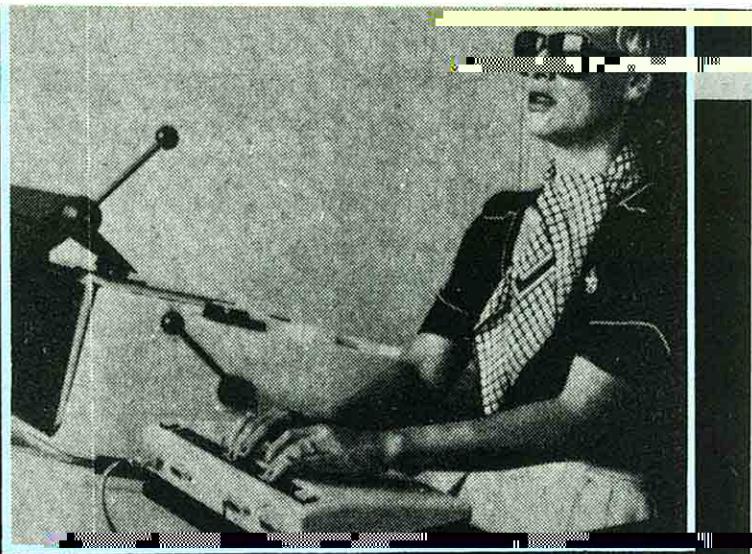
- ما أهم التفسيرات العلمية للاعاقة البصرية ؟
- ما السمات العامة المميزة لشخصية الكفيف ؟
- ما المسؤوليات الملقة على عاتق المسؤولين في وطننا العربي لرعاية المعوقين بصرياً .

## تمهيد

لقد تحقق في مجال تربية المعوقين تقدماً كبيراً في تقنيات التعلم كما حدثت تجدیدات تربوية هامة لا سيما خلال العقد الماضي ؛ إلا أن هذا التقدم ما زال قاصراً في الوقت الراهن على المجتمعات المتقدمة دون المجتمعات النامية ؛ مما يستلزم من المسؤولين في هذه المجتمعات تقديم العون التربوي لنشر وتطبيق أفضل التقنيات ذات الفاعلية المؤثرة في تربية المعوقين ، لا سيما والعالم كله على موعد مرتفع مع إشرافه العام الدولي للمعوقين .

إن من المسلمات التربوية الرئيسية أن لكل طفل الحق في الحصول على التعليم ؛ كما أن أغراض التربية وأهدافها متشائلة في جوهرها بالنسبة لمجتمع الأطفال ، رغم أن التقنيات الالزامية لمساعدة تقدم كل طفل على حدة قد تختلف قوتها ومقداراً حسب نوعية الطفل ودرجة إعاقته .

باقٍ : د. لطفي بركات أَحمد



# للمعوقين بصريًا

﴿لِعُمركِ إِنْهُمْ لَفِي سُكُرْتِهِمْ يَعْمَلُونَ﴾، (سورة الحجر ، الآية .٧٢)

أما كلمة الضرير فهي بمعنى الأعمى ، لأن الضراوة هي العمى ، وهي مأخوذة من الضر وهو سوء الحال ؛ أما كلمة العاجز فهي شائعة في الريف العربي ، وال العامة يطلقونها على المكفوف لما يلاحظونه أنه قد عجز عن الأشياء التي يستطيعونها هم ، وهي من العجز أي التأخر عن الشيء ؛ أما كلمة الأكمه فأخذوها من الكلمة والكلمة هو العمى قبل الميلاد ، أي من يولد أعمى مطموس العين ؛ أما كلمة الكفيف أو المكفوف فأصلها من الكف و معناها المنع والمكفوف هو الضرير وجعلها مكافيف .

## (ب) الإعاقة البصرية من المنظور الفسيولوجي

وهي تعني الحالة التي يفقد فيها الشخص القدرة على الرؤية بالجهاز المخصص لهذا الغرض وهو العين ؛ والأسباب الفسيولوجية التي تعطل العين عن آداء وظيفتها ترجع إما إلى أسباب خارجية تتعلق بكرة العين نفسها فتشتمل على العيوب التي تصيب بها الطبقات والأجزاء المكونة للعين كالطبقة القرنية والشبكة والعدسة ؛ أما الأسباب الداخلية فتشتمل على العيوب التي تصيب بها العصب البصري كأن يتقطع مثلاً نتيجة إصابة بحادث في不慎 بذلك وصول الإحساس البصري المنطبع على الشبكة إلى المراكز الحسية في الدماغ .

وفي هذه الحدود ، سوف نحاول إلقاء بعض الضوء على إحدى فئات المعوقين ، وهم المعوقون بصرياً ، وذلك من خلال الإجابة على الأسئلة الثلاثة السابقة وذلك على النحو التالي :

● ● السؤال الأول : ما أهم التفسيرات العلمية للإعاقة البصرية ؟

ويمكننا إيجاز أهم هذه التفسيرات على النحو التالي :

## (أ) الإعاقة البصرية من المنظور اللغوي

الواقع أن هناك ألفاظاً كثيرة في اللغة العربية تستخدم للتعرف بالشخص الذي فقد بصره مثل الأعمى ، الأكمه ، الأعمى ،

الضرير ، العاجز ، المكفوف ، الكفيف .

وكلمة الأعمى مأخوذة من أصل مادتها وهي العماء ؛ والعماء هو الضلال . والعمى يقال في فقد البصر أصلًا وقد البصرة مجازاً ؛ أما كلمة الأعمى فهي مأخوذة من العمه والعممة كما في لسان العرب تعني التحير والتردد ، ويقال العمه أي التردد في الضلال والتحير في منازعة أو طريق ، ويقال العمه في افتقاد البصر والبصرة ، ويقال إن العمة في البصرة كالعممة في البصر ، ويقال أرض عمهاء أي بلا إمارات أو علامات ، وغالباً ما ترد كلمة عمهاء مشتقاتها في معرض الذم ، ووردت في القرآن الكريم آيات استخدم فيها لفظة العمه بما يوحى بالضلال

### (ج) الإعاقة البصرية من المنظور التربوي

وتشمل الإعاقة هنا الكف الكلي ، ومن لديه بقية من الأ بصار تصل إلى ٦٠٪ ، وصاحب الإعاقة هنا يعتبر في حكم المكفوفين ، وله الحق في الحصول على مساعدات مادية وأدبية ؛ وبكاد يجمع جمهرة المربين على أن التعريف التربوي للإعاقة البصرية يتضمن ما يأتي :

- ★ الشخص الذي يكون بصره بين صفر ، ٦٠٪ ، ٢٥٪ .
- ★ الشخص الذي لا يستطيع أن يقرأ الكتابة العادية للمبصرين .
- ★ الشخص الذي لا يستطيع أن يتبع الدراسة في المدرسة العادية .

### (ج) دراسات «بريلاند»

طبق «بريلاند» مقاييس (بل) للتكتيف على مجموعة من إحداها تجربة تكون من (٨٤) كفيماً ، والأخرى مقارنة متكافئة معها في العدد ؛ ووصل من بعده إلى أن المكفوفين يعانون ضعفاً في الصحة الجسمية أكثر مما يعانيه المبصرين ، وأنهم ينقصون عن المبصرين في درجة تكيفهم الانفعالي والاجتماعي <sup>(٣)</sup> .

### (د) دراسات «كتسفورث»

أجرى «كتسفورث» دراسة للتعرف على أوهام المكفوفين ، وكانت العينة مكونة من (٨٤) فتى وفتاة بعضهم ولد أكمهاً وبعضهم أصيب بالعمى في مراحل زمنية مختلفة ؛ ووصل من خلال دراسته هذه إلى تقسيم أوهام المكفوفين إلى ثلاثة :

- ★ أوهام يحاول خلاها الكفي في أن يحرر نفسه من اتجاهات المجتمع نحوه وذلك بتحطيم مصدر مضيقاته .
- ★ أوهام يقوم بها الكفي في دور البطل الذي يدمر ما يحيط به ، وقد يدمر نفسه أيضاً بما يوحى إليه بشعور البطولة .
- ★ أوهام يتخذ الكفي في أثناءها موقفاً انسحابياً <sup>(٤)</sup> .

ولقد أظهرت دراسات «سميث» و «بوهيلر» و «جوسلد» أن هناك اختلافات في تجربات الأوهام عند المبصرين تتفاوت مع اختلافات محتوى الأوهام عند المكفوفين .

وفيما يتعلق بذكاء الكفي فقد انقسم جمهرة المربين إلى فريقين ؛ فريق يقرر أن ذكاء الكفي لا يقل عن ذكاء المبصر ، إن لم يتتفق عليه أحجاماً ، وهؤلاء يستدللون على ذلك ببعض مشاهير العباءة من المكفوفين ؛ «فهومر» قدم للأدب الإلياذة والأوديسة ؛ و «ديدموس» اشتهر بأنه كان أستاذًا وفقهاً وأنه اخترع نوعاً من الحروف مكتته من أن يقرأ <sup>(٥)</sup> ؛ و «نيكولاوس ساوندرسون» الذي ولد أكمهاً وأصبح عالماً في الرياضيات وكان أستاذًا في جامعة كمبردج ، و «لويس برايل» صاحب طريقة برايل للقراءة والكتابة حتى وقتنا الحاضر ؛ و «هيلين كيلر» التي حصلت على الدكتوراه وهي عمدة كلية برايل للصم ، وهي بحسب <sup>(٦)</sup> عيادة الصم .

وعلى مستوى الوطن العربي ظهرت أسماء لامعة كان أصحابها مكفوفين أمثال أبو العلاء المعري ؛ بشار بن برد ؛ الفضل بن محمد القصباني النحوي ؛ شافع بن علي بن عساكر العسقلاني ؛ أبو القاسم عبد الرحمن بن يحيى الأسدى ؛ الإمام عبيد الله بن عتبة بن مسعود الهذلي ؛ وأبو الفتوح ابن

### ●● السؤال الثاني : ما السمات العامة المميزة لشخصية الكفي في ؟

ليس من شك في أن الكشف عن السمات العامة المميزة لشخصية الكفي يساعد المهتمين والمتغطين في هذا المجال بتقدم العون الذي يتواكب واحتياجات هذه الشخصية ؛ وتأسياً على ذلك فإننا سنعتمد على بعض الدراسات التربوية والنفسية في هذا الميدان والتي يمكننا الإشارة إليها على النحو التالي :

### (أ) دراسات «موهل»

قامت «موهل» بدراسة أنواع المخاوف والقلق والأحلام التي تنتاب شخصية المكفوفين ، وذلك عن طريق إجراء مقابلات فردية معهم ؛ ووصلت من دراستها إلى أن المكفوفين يعانون جدداً في سلوكهم ، وهذا الجمود مرده إلى عوامل انتفعالية أكثر منها عضوية ، كما أنهم يعانون شعوراً بالنقص والدونية يصاحب بحيل تعويضية <sup>(١)</sup> .

### (ب) دراسات «براون»

طبق «براون» اختبارين من اختبارات الشخصية على (٢١٨) كفيماً تتراوح أعمارهم بين ١٦ - ٢٢ عاماً ؛ (٣٥٩) مبصرًاً من طلبة وطالبات المدارس العليا ، ولقد استخدم الاختبارين التاليين :

1. The Clark Revision of The Thurstone Personality
2. The Neyman Kholstated Test and Introversion - Extroversion Questionnaire

ولقد أظهرت المقارنة بين نتائج المجموعتين بالنسبة إلى الاختبار الأول أن المكفوفين أكثر تعرضاً للإصابة بالاضطرابات النفسية من المبصرين ، في حين أوضحت نتائج الاختبار الثاني الخاص بالأنطوانية والأنبساطية

التعاويذ وغيرهم .

أما الفريق الآخر فنظرته إلى ذكاء الكفيف أكثر تجرداً و موضوعية ، فهم يعترفون بنوع بعض المكفوفين ، إلا أن هذا الاعتراف لا ينسجم أن ثلة عبقرة من المبصرين ، و يرون أن المقارنة بين ذكاء المبصرين و ذكاء المكفوفين معيارها المقارنات الإحصائية التي هي خير دليل على ذلك . فلقد دلت نتائج الاخبارات التي طبقت على المبصرين والمكفوفين ، أن الذكاء العام للفئة الأولى أعلى بنسبة غير ملحوظة من الذكاء العام للفئة الثانية ، كما أن المعلومات العامة لدى الفئة الأولى أعلى منها بكثير لدى الفئة الثانية <sup>(٦)</sup> .

كذلك ينقسم المرسون إزاء قدرة التصور البصري لدى الكفيف ؛ ففريق يرى أن الكفيف رغم قصوره عن الرؤية فهو قادر ببصره على رؤية الأشياء ووصفها بدقة ، شأنه في ذلك شأن المبصر ، ويستند هؤلاء إلى ما يأتيه بعض المكفوفين من ضرورة الوصف التي تحتاج إلى رؤية مما يصعب عليه بعض المبصرين ، ويستندون في ذلك إلى بعض قصائد المشهورين مثل قصيدة بشار بن برد التي يصف فيها خروج الجيش والتقائه مع العدو والتصاره ، والتي مطلعها « وجيش كجنج الليل يزحف بالحصى ... » أو قصيدة عبد الرحمن بن يحيى الأسدى التي يتغزل فيها بالفتاة التي يهواها « أراك عيني كحيل الطرف ذو حور ... ». .

ولعل السؤال الذي يطرح نفسه الآن هو: هل هذه الصور البصرية التي ينشئها المكفوفون تعنى فعلاً أنها موجودة في خيال المبصرين؟ أم أنها ليست أكثر من اقتران لفظي حفظه الكفيف ثم استدعاه لتركيب صور بصرية لا تقابل في ذهنه شيئاً يمت إلى الواقع المرئيصلة؟ .

ولعل الجواب يكون في غير صالح الفريق الأول وقد يعزز رأي الفريق الثاني الذي يرى أن هذه الصور ليست أكثر من تركيب لفظي لعب فيه الاقتران دوراً كبيراً ؛ إلا أن هذا الاقتران قد لا يكون داشاً لفظياً ؛ بل قد يكون اقتراناً بين إحساسين أحدهما بصرى فيلجاً الكفيف لإنشاء الصورة البصرية مستعيناً بالإحساس الآخر الذي يتلقاه فعلاً . هذه صورة موجزة عن السمات العامة لشخصية الكفيف لعلها تنتقلنا إلى السؤال الثالث والأخير من هذه الدراسة وهو:

● ● السؤال الثالث: ما المسؤوليات الملقة على عاتق المسؤولين في وطننا العربي لرعاية المعوقين بصرياً؟

يمكننا إيجاز هذه المسؤوليات على النحو التالي :  
★ أولاً: ينبغي أن تبني المنظمة العربية للثقافة والتربية والعلوم بمحض قوانينها الاعتراف بحقوق المعوقين في التعليم وفي المشاركة في المجتمع .

### المتوافقون

1. Sommers Vita, S; *The Influence of Parental Attitudes and Social Environment on the Personality Development of the Adolescent Blind* (New York: American Foundation For The Blind, 1944); P. 3.
2. Cruickshank, W; M; *Psychology of Exceptional Children Youth* (U.S.A Prentice-Hall Inc, 1955); P. 261
3. ibid, P. 263.
4. Cutsforth, Thomas; D; *The Blind in School and Society* (New York: American Foundation For The Blind, 1951), PP. 71-75
5. Rurlock Elizabeth, B; *Child Development* (New York: McGraw Hill Book Company Inc; 1942); P 410.
6. Baker, H; J; - *Introduction to Exceptional Psychology* (New York: Macmillan, 1953); P. 60

# هل أصبحت اللغة العربية

تعتبر اللغة ظاهرة اجتماعية تعكس عليها وكذلك من خلالها كل الظواهر التي تسود المجتمع من رفعة أو انحطاط ومن تقدم أو تأخر ، ومن هبوط أو كبوة ، ولذلك فإن اللغة تهض بنهوض المجتمع وتطوره ، وتتسقط بسقوط المجتمع وتأخره .

ومن هنا لا يمكننا أبداً أن نجد في العالم سواء في القديم أو في العصر الحديث ، لغة متطرفة في مجتمع متأخر ، حضارياً وصناعياً ، كما لا يمكننا أن نجد من ناحية أخرى مجتمعاً متقدماً حضارياً ، وصناعياً وفي نفس الوقت لغته التي يتكلّمها ، ويتفق أبناءه بها ، وسيرها شؤونه الاقتصادية والاجتماعية والإدارية متأخرة أو بدائية ، لأن التقدم والحضارة والصناعة تقوم كلها باللغة ، وعلى أساس اللغة ، فاللغة هي المحتوى ، وهي المضمون ، وهي المرأة لكل حضارة وثقافة سواء كانتا متقدمتين مزدهرتين ، أو مختلفتين منكشتين ولذلك فإن التقدم أو التأخر مرتبان باللغة ارتباطاً وثيقاً صعوداً أو هبوطاً .



والاتصالات الدولية في العالم القديم ، لمدة قرون عديدة قبل الإسلام وعند ظهوره . وفي البداية ترك العرب الأمور الإدارية والمالية في الشعوب التي فتحوها تجربة باللغات التي كانت تسير بها قبل الفتح الإسلامي لأن اللغة العربية لم تكن متعددة على ممارسة الأمور الإدارية والمالية من ضرائب ، وخرج ، وتسيير إلى آخره قبل الإسلام ، حتى تستطيع أن تقوم بنفس المهمة بعد الإسلام .

هذا بالإضافة إلى انشغال العرب المسلمين طوال معظم القرن الأول الهجري بأمور الفتح والجهاد ومصارعة أعداء الإسلام في الداخل ، وعلى حدود الدولة الإسلامية الناشئة في الخارج ، واستمر هذا الوضع حتى خلافة عبد الملك بن مروان الأموي<sup>(١)</sup> ، الذي تمت في عهده عملية تعريب الدواوين أو الإدارات الحكومية في الدولة العربية الإسلامية الناشئة كما سنشير إلى ذلك بعد قليل .

لقد تبّه العرب المسلمين إلى التقاضي الذي كان يسود أوضاع الدولة الإسلامية في الملك الذي اضطرت تحت لوائه ، وهو بناء اللغات غير العربية سائدة في المجالات المالية والإدارية ، والعلمية والمحضار اللغة العربية في مجالات محدودة هي المجالات الدينية والأدبية ، وديوان الجناد فقط .

فالدولة عربية إسلامية ، ولغة الدين والقرآن عربية ، ولغة الحكم هي اللغة العربية ، ولغة الدواوين والإدارة غير عربية . إنبقاء هذا الوضع الشاذ بدون علاج جذري وسريع ، بشكل مهديداً خطيراً لا على مستقبل الحكم العربي الإسلامي ، في تلك الأقطار فقط ، ولكن كذلك على مستقبل اللغة العربية نفسها ، باعتبارها لغة الدين الذي تقوم على أساسه الدولة الإسلامية ، والرابطة المتينة التي تربط بين كافة القاطنين في مختلف أرجاء الدولة الإسلامية الشاسعة الأطراف ، فإذا بقيت بعيدة عن شؤون الإدارة والمال ، والتسيير فإن تلك الرابطة قد تنقص عراها في يوم

واللغة العربية لم تشد عن هذه القاعدة طوال مراحل حياتها حتى الآن ، فقد كانت لغة بسيطة ومحدودة المضامين ، العلمية ، والحضارية ، يوم كان المجتمع العربي نفسه بسيطاً ويعيش في عصر البداوة قبل الإسلام ، ثم أصبحت لغة متقدمة ومتطرفة يوم أن أصبح هذا المجتمع نفسه بعد الإسلام مجتمعاً متقدماً علمياً وحضارياً ، بعد احتكاكه بمغاريات وثقافات البلدان التي فتحتها المسلمين بحيث صارت اللغة العربية « بلا مراء لغة الجنس البشري الحضارية في الفترة الممتدة من منتصف القرن الثامن حتى نهاية القرن الحادى عشر الميلادى لدرجة أنه كان يتحتم على الشخص الذى يريد الإمام بشقاقة عصره ، ويأخذ ما يجري فيه من علوم ، أن يتعلم اللغة العربية »<sup>(٢)</sup> .

## كيف أصبحت العربية لغة عالمية بعد الإسلام؟

عندما خرج العرب المسلمون لنشر الدين الإسلامي في الملك الذي كانت خاضعة للإمبراطورية الفارسية مثل العراق وغيره والملك الذي كانت خاضعة للإمبراطورية الرومانية في بلاد الشام ، ومصر ، وشمال إفريقيا والأندلس ، واستطاعوا خلال فترة تاريخية قصيرة تسبباً أن يخضعوا لحكمهم ، وينشروا فيها الدين الإسلامي ، ولغة القرآن الكريم ، وجدوا تلك الأمة التي خضعت لهم دينياً ، وسياسياً ، وعسكرياً ، هي من الناحية الثقافية ، والعلمية ، أرق منهم حضارياً ، وأغزر منهم ثقافياً . كما أن لغاتهم هي الأخرى من الناحية العلمية والإدارية والفنية كانت أرق وأغزر من اللغة العربية التي كانت فقيرة لغويًا في الأساليب العلمية والإدارية بالمقارنة مع اللغة الفارسية ، واللغة الرومية ، واللغة اليونانية ، وهي اللغات التي كانت في ذلك السوق لغات العلم ، والفلسفة ، والطب ، والمنطق ، والفلك ، والرياضيات ، والإدارة ،

## في القرن الخامس عشر الهجري

# لغة المملكة من جديد!

يقول : د. تركي رابح

من الأيام وبالتالي يدب الانحلال والاضمحلال إلى الدولة الإسلامية . وقد ظهر في الثلث الأخير من القرن الأول الهجري ، وطوال القرنين الثاني والثالث المجرين عدد من الحركات الثقافية والعلمية والإدارية لتدارك وضعية اللغة العربية ، إدارياً ، ولغويًا ، وعلمياً في وقت واحد ، لكي تصبح لغة عالمية يمكن إنجازها في الحركات التالية :

### أ - حركة تعريب الدواوين الإدارية

أما الحركة الأولى فقد توجهت صوب تعريب إدارة الدولة وشئون الحكم ، وقد تمثلت في تعريب الدواوين ، وشئون المال والضرائب . لقد كانت الدواوين في العراق وما جاورها يجري العمل فيها باللغة الفارسية . وكانت الدواوين في بلاد الشام ومصر ، وشمال إفريقيا يجري العمل فيها باللغة الرومية وكانت الدواوين في الأندلس يجري العمل فيها باللغة اللاتينية .

وقد أمر عبد الملك بن مروان الخليفة الأموي بتعريب الدواوين لأنه أدرك بثاقب فكره خطورة الاذدواج اللغوي<sup>(٤)</sup> على كيان الدولة الإسلامية ، وعلى مستقبل اللغة العربية ، وهي لغة القرآن إذا لم يتعجل بتعريب الدواوين ، وتوحيد لغة المعاملات الإدارية ، مع لغة الدين والعبادات بحيث تصبح لغة المجتمع الإسلامي العربي لغة واحدة هي اللغة العربية سواء في المساجد والمحاكم ، ومعاهد التعليم ، أو في الشؤون الإدارية والمالية وغيرها من شئون الحكم والسياسة ، وقد ترتب على تعريب الدواوين وتوحيد لغة العمل بها في مختلف أرجاء الدولة العربية الإسلامية أن أصبحت اللغة العربية ، والثقافة العربية ، منتشرتين بين كافة

الجنسيات اللغوية التي دخلت تحت لواء الحكم الإسلامي ، كما تعررت الشعوب الأعمامية التي اعتنتت الإسلام ، حيث اخذت من العربية لغة لها ، كما اخذت من الإسلام ديناً لها ، أما اللغة العربية فقد عجلت عملية تعريب الدواوين بتطورها وأثرائها بمصطلحات ، ومفردات جديدة ، وبالتالي أصبحت لغة ثرية ، وصارت لغة دين ودنيا معاً .

لقد مكنت حركة تعريب الدواوين اللغة العربية من التحرك في أوسع ميدان ، ومن بث مباديء الدين مباشرة بين الناس ، بدون أي واسطة ، فقد أضطرت العناصر غير العربية إلى تعلم اللغة العربية ، واتقانها لكي يتصلوا عن طريقها بمصادر الدين الإسلامي في القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف ، هذا من ناحية ، ومن ناحية أخرى لكي يستطيعوا أن تكون لهم مكانة ودور داخل نطاق الدولة الإسلامية التي لغتها هي اللغة العربية ، وتولى مختلف الوظائف التي لا تناح بعد تعريب الدواوين إلا من يكون حاذقاً للغة العربية ، لغة الحكم والإدارة والدين في الدولة العربية الإسلامية الجديدة .

وفي الواقع فإن تعريب الدواوين « يعتبر أعظم حدث ثقافي سياسي بعد جمع القرآن نظم وفق خطة شاملة »<sup>(٤)</sup> ، لقد كان هذا العمل يعني أكثر من مجرد التعريب لسجلات الضرائب ، إنه نشر للثقافة العربية التي طفت على الثقافات الأخرى ، وطبعتها بطبعها الخاص ، وهذا أدى حتماً إلى زوال نفوذ بعض الفئات التي كان كيابها مستمدأً من التفوق في الثقافة ، والمدنية .

وقد ترتب على اتمام تعريب الدواوين الإدارية في مختلف مناطق الدولة الإسلامية أن تمكنت اللغة العربية من التغلب على اللغات السائدة في العالم وتقذاك وهي اللغات التالية : الفارسية ، والإغريقية ، والرومية ، والقبطية ، والبربرية ، واللاتينية ، وأصبحت هي لغة العلم والثقافة والإدارة في وقت واحد .

### ب - حركة لتدوين وتقعيد قواعد اللغة العربية

وأما الحركة الثانية التي نشطت منذ أواخر القرن الأول الهجري وطوال القرون الثلاثة التالية فهي حركة لغوية رأى القافون بها وجوب المحافظة على اللغة العربية باعتبارها لغة القرآن ، ولغة الدين الإسلامي الحنيف ، من أي تحريف أو تصحيف قد تتعرض لها من طرف الشعوب غير العربية التي اعتنت الإسلام ، وهكذا نشأ علم النحو ، على أيدي أبي الأسود الدؤلي ، المتوفى سنة ٦٩ هـ ، ثم تناوله منه علماء البصرة والköوفة فأكملوه وفضلوه<sup>(٥)</sup> ، كما قام الخليل بن أحمد (١٠٠ - ١٧٤ هـ) وهو عبقرية عربية فريدة من نوعها في تاريخ الثقافة العربية بالعكوف على تنظيم علوم اللغة العربية بختراع فيها ، ويستنبط أصولها من فروعها على طريق لم يسبق إليها ، فهو أول مبتكر للمعاجم اللغوية ، وهو أول مبتكر لعلم العروض ، وحصر كل أشعار العرب في بمحوره ، وهو الذي اخترع علم الموسيقى

خاصة ، وخصوصاً من اللغات التالية :

- ١ - اللغة اليونانية ، ٢ - اللغة الرومية ، ٣ - اللغة الفارسية ،
- ٤ - اللغة الهندية .

وقد نهض بعبء هذه الترجمة<sup>(٨)</sup> ، عدد من المدارس من بينها المدارس التالية :

- ١ - مدرسة جنديسابور قرب مدينة البصرة .
- ٢ - مدرسة نصبيين .
- ٣ - مدرسة حران .
- ٤ - مدرسة الراها .
- ٥ - مدرسة أنطاكية .
- ٦ - مدرسة الإسكندرية .

وقد كانت المدارس المذكورة تغلب عليها اللغة اليونانية حيث ترجمت عن طريقها علوم النطق والطب والطبيعيات والفلك .

### دور بيت الحكمة في بغداد

وقد بلغت حركة الترجمة إلى اللغة العربية ذروتها في عهد المأمون حيث تحول بيت الحكمة<sup>(٩)</sup> الذي أنشأه هارون الرشيد في بغداد إلى ما يشبه معهداً علمياً كبيراً ، وقد ألحق به مرصد مشهور ، كان يعمل به علماء كثيرون من مختلف اللغات والثقافات ، وصار بيت الحكمة بمثابة جامعة كبيرة للترجمة والبحوث العلمية تتصل بها مكتبة ضخمة ، ومرصد عظيم ، واستمر بيت الحكمة في تغذية اللغة العربية بمختلف العلوم والفنون حتى يحيى التتار إلى بغداد سنة ٦٥٦ هـ ، حيث هدم على أيديهم . وقد ترتب على ترجمة المعارف العلمية ، والفلسفية إلى اللغة العربية أن أصبح العقل العربي في العصر العباسي الأول عقلاً متفلساً ، كما أصبح عقلاً علمياً ، لا من حيث فهمه وفقهه بعلوم الأولئ فقط ، بل أيضاً من حيث اسهامه فيها وإضافاته الجديدة علماً لأول مرة في تاريخ الحضارة الإنسانية على نحو ما أضاف «الخوارزمي» علم الجبر الذي أبدعه عبقريته لأول مرة .

كذلك أظهر العقل العربي نضجه العلمي ، وإحكامه لوضع العلوم ، منذ القرن الثاني الهجري فيما نراه متجلياً في العلوم اللغوية ، والدينية ، وبما في ذلك التاريخ ، وعلم الكلام .

ومن هذا يظهر أن حركة الترجمة إلى اللغة العربية كانت واسعة النطاق وشملت ما أنتجه الأقدمون من فلسفة ، وعلم ، وطب ، وحكمة وفلك ، ولم تمض ثمانون عاماً على تأسيس مدينة بغداد حتى كان العرب يقرأون بلغتهم أكثر مؤلفات أفلاطون ، والأفلاطونية الحديثة ، وأهم ما كتبه أبقراط ، وجاليتوس وأقليدوس ، وبطليموس ، وغيرهم من الكتاب والشرح . وبينما كان المسلمين يعيشون في هذه المهمة العلمية كانت علوم اليونان غير معروفة تقريباً للأوروبيين<sup>(١٠)</sup> وحسبنا أن نعلم أن العصر الذي أطلع فيه هارون الرشيد<sup>(١١)</sup> والمأمون<sup>(١٢)</sup> الشرقي الإسلامي على عجائب الفلسفة اليونانية ، والفارسية ، هو العنصر نفسه الذي كان فيه

العربية ، وجعل فيه أصناف النغم ، وهو الذي عمل النحو الذي نعرفه اليوم<sup>(١٣)</sup> .

وقد قام إلى جانب أبي الأسود الدؤلي ، والخليل بن أحمد وأصراهما من علماء الكوفة والبصرة وبعدها علماء كثيرون تمضوا لجمع أشعار العرب ، وآدابهم ، وقصصهم ، وأمثالهم ، وكل ذلك كان بهدف الحفاظ على اللغة العربية ، واستنباط مختلف العلوم اللغوية التي تجعل منها لغة غنية في متنها ، خصبة في محتواها ، مبنية في قواعدها ، وتراكيبها ، نذكر منهم على سبيل المثال فقط «الأصمسي» وأبو زيد الأنباري ، وأبو عبيدة معمر بن المنفي ، والكسائي ، والفراء ، والمفضل الضبي وسبيوه .

ويلاحظ أن البعض من هؤلاء اللغويين هم من العرب الأصحاح ، كما أن بعضهم الآخر هم من الفرس الذين أسلموا مثل أبي عبيدة ، والكسائي ، وسبيوه . لقد أدرك علماء القرون الهمجية الأولى ، وبخاصة القرنان الثالث والرابع بثاقب فكرهم دور اللغة العربية الفصحى ، فيربط حياة العالم الإسلامي في حضارته ، العربي في كتابه وثقافته ، برباط متين ، وما يهدد هذه الوحدة من عوامل التقليد والتفرق ، إذا ما تركت تلك الرابطة من غير تقنين ، وتنظيم ، وإذا ما سمح لعارض المحن ، وخصائص اللهجات الدارجة أن تطفى على اللغة الفصحى ، أو تنسى من مظاهر الولاء لها ، لهذا قاموا بحركتهم الأكادémie الموقفة ، في جمع اللغة العربية ، وميز فصاحتها وغريبها ، وقياسها وشاذها ، وفي تدوين أدبها الذي كان يعتمد في مراحله الأولى على الرواية ، وحفظه من الضياع والخلط ، والاضطراب وفي وضع المعايير المقتنة للغة وأدبها وبلغتها ، ولم يكن مجاهود هؤلاء العلماء في حفظ اللغة والأدب ، ونهضة دراساتها بأقل من مجاهد علماء الشريعة في خدمة الدراسات القرآنية وجمع السنة وضبط روایة الحديث ، وتطور الفقه والتشريع<sup>(١٤)</sup> .

وقد كان من نتائج هذه الحركة اللغوية النشيطة أن أصبحت اللغة العربية منظمة تنظيماً دقيقاً في مخوها ، وصرفها ، وعروضها وبلغتها ، مما جعل منها لغة علم وأدب ، ودين ، وإدارة أي لغة قادرة على التعبير عن خلجان النفس من ناحية ، ومبادرات العقل والفكر من ناحية أخرى ، وبذلك صارت لغة قادرة على أداء كل الوظائف المطلوبة من لغة حية نامية ، سواء في الآداب والعلوم أو في الإدارة وشؤون الحكم .

### ج - حركة ترجمة من مختلف اللغات

وأما الحركة الثالثة والأخيرة التي مهدت الطريق إلى اللغة العربية بعد الإسلام لكي تصبح لغة عالمية طوال العصور الوسطى بالاستلاح الأوروبي لتقسيم التاريخ فهي حركة الترجمة الواسعة النطاق من اللغات الثقافية والحضارية في ذلك الوقت إلى اللغة العربية ابتداءً من أواخر القرن الأول الهجري والتي ازدهرت في عصر الرشيد والمأمون بصفة

على هذا الوضع فيقول : «ما أعظم الألم ، لقد نسي المسيحيون حتى لغتهم الدينية ، ولا تكاد تجد واحداً بين الألف ، يحسن تحرير رسالة باللغة اللاتينية إلى صديق له .

أما اللغة العربية فإنك تجد أفواجاً من الناس يحذفون التعبير بها بكلمة الأنقة ، بل إنهم يقرضون من الشعر من الوجهة الفنية<sup>(١٥)</sup> ما يفوق أشعار العرب أنفسهم .

وهكذا أصبحت اللغة العربية طوال العصور الوسطى هي اللغة العالمية الأولى في العالم الإسلامي وغير الإسلامي ، فهي لغة الثقافة ، وهي لغة التعليم في الجامعات ، وهي لغة البحث العلمي ، في شتى مجالات البحث النظرية والتطبيقية على حد سواء ، كما أصبحت اللغة العربية هي لغة الاتصالات الدولية بين أم وشعوب كثيرة ، وهذا بشهادة الباحثين والمنصفين من علماء أوروبا نفسها .

### جود اللغة العربية في عصر الانحطاط

وقد أعقبت عصر ازدهار اللغة العربية عصر آخر تراجعت فيه عن مكانها المروعة وذلك عندما ساد الظلم والانحطاط العالم العربي والإسلامي ، ابتداءً من القرن الثالث عشر الميلادي حيث انعكس عليها ذلك الوضع باعتبار اللغة ظاهرة اجتماعية تصعد بتصاعد المجتمع ، وتبطئ بهبوطه كما قلنا في مقدمة هذه الدراسة ، وقد دام هذا الوضع حتى القرن التاسع عشر ، حيث بدأت اللغة العربية من جديد تنخفض عنها غبار الجمود والتأنّر ، وتتعلّم إلى استعادة دورها القيادي في الحضارة الإنسانية ، وما ساعدتها على استعادة حيويتها وديناميكيتها هي حركة الترجمة من اللغات الأوروبية الحديثة واحتياكها بتلك اللغات التي قطعت شوطاً بعيداً في مضمار التقدم والازدهار .

وإذا كانت اللغة العربية في بداية عصر ازدهارها أيام الأموريين والعباسيين قد واجهت مشاكل نابعة منها ذاتياً تقريباً حيث كانت فقيرة في المصطلحات العلمية ، والإدارية ، وليس لها خبرة في مجالات العلوم الطبية والهندسية والفلك ، فإن المشاكل والصعوبات التي واجهتها في العصر الحديث كانت مختلفة بعض الشيء عن المشاكل السابقة وهي تمثل في بعض المشاكل التي أثارتها في وجهها بعض الجهات المعادية للعروبة والإسلام بصفة رئيسية .

### أداء اللغة العربية في العصر الحديث

لقد تکالب على محاربة اللغة العربية في العصر الحديث صنفان من الناس حتى لا تعود من جديد إلى أداء دورها التأريخي والحضاري الذي نهضت به منذ قرون عديدة حيث كانت اللغة الأولى في العالم القديم علمياً وإدارياً ، وحضارياً وثقافياً ، وهؤلاء الأعداء هم :

- ١ - المبشرون .
- ٢ - المستعمرون .

أمثالهما في الغرب مثل «شارلمان» وبناته بمحاولون أن يتعلّموا كيف يكتبون أسماءهم . وقد تبع عصر النقل والترجمة المزدهر في ظل الخلفاء العباسيين الأوائل عصر آخر هو عصر ابتكار ، حيث لم يأت القرن العاشر (الميلادي) حتى تطورت اللغة العربية فأصبحت لغة قوية ، دقيقة البناء ، سهلة المنال ، تطاوّع إراده الكتاب للتغيير عن الفكر العلمي ، والأراء الفلسفية العليا ، وفي الوقت نفسه صارت لغة السياسة والتحاطب الأدبي في أقطار متراكمة الأطراف تمتّد من أواسط آسيا ، إلى شمال إفريقيا ، والأندلس ، ومنذ ذلك الحين أخذت الشعوب التي تسكن العراق ، وسوريا ، وفلسطين ، ولبيا ومصر ، وتونس والجزائر ، ومراراش والأندلس ، تعبّر عن أسمى ما يدور في خلدها من فكر وآراء بهذه اللغة نفسها .

ولقد عقب عصر الترجمة (حوالي ٧٥٠ - ٨٥٠ م) عصر إنتاج وابتكار ، أثبت العرب فيه أنهم لم يكتفوا باقتباس تراث فارس القديم ، وتراث اليونان المدرسي وهضميه بل حولوا التراثين حاجاتهم الخاصة ، وطرق تفكيرهم ، وأضافوا إليهما ما استطاعوا أن يستنبطوه .

وقد ظهرت مأثرهم (مأثر العرب) في الطب ، والفلسفة ، ولكنها تحملت بنوع خاص في الكيمياء والفلك ، والرياضيات ، والجغرافيا .

أما الترجمات التي قاموا بها فقد طبعتها العقلية العربية بطبعها الخاص في الأجيال اللاحقة ، ثم اتصلت مع ما اتصل بأوروبا من مبتكراتهم الخاصة سالكة طريق سوريا وإسبانيا ، وصقلية ، وما ليشت أن وضعت أساس حركة العلم والمعرفة التي سيطرت على أوروبا في القرون الوسطى<sup>(١٦)</sup> . يقول الباحثة الفرنسية غوستاف لوبيون في كتابه «حضارة العرب»<sup>(١٧)</sup> مصوّراً كيف أصبحت اللغة العربية لغة عالمية في الفترة المتقدمة من منتصف القرن السابع إلى نهاية القرن الحادي عشر الميلادي : «إن العربية أصبحت لغة عالمية في جميع الأقطار التي دخلها العرب حيث خلفت تماماً اللهجات التي كانت مستعملة في تلك البلدان مثل السريانية واليونانية والقبطية ، والبربرية ، إلى آخره» .

اما في الأندلس فإن اللغة العربية قد قضت تماماً على اللغة اللاتينية وهي لغة الكتاب المقدس للمسيحيين حتى أن الكاتب المسيحي «الفارو» وهو من رجال القرن التاسع الميلادي ندد بشدة بجهل مواطنه باللغة اللاتينية فقال : «إن المسيحيين أصبحوا شغوفين بقراءة القصائد وروائع الخيال العربية ، ويدرسون مصنفات علماء الكلام المسلمين ، لا بقصد تنفيذها ، بل من أجل القرآن على الأسلوب الصحيح الأنثيق في العربية ، وجميع الفتيان المسيحيين المبربرين لا يعرفون سوى اللغة العربية ، والأدب العربي ، فهم يقرأون الكتب العربية ، ويدرسونها بكامل الحرارة ويتهافتون على افتتاح المكتبات الضخمة منها كلفهم ذلك من ثمن ، ويعلنون على الملأ حيثاً وجدوا أن الأدب العربي شيء بديع» . ثم يتأسف الكاتب المسيحي «الفارو»

## دور الاستعمار في محاربة اللغة العربية

وكان المستعمرون من ناحيتهم سواء في المشرق العربي أو في المغرب العربي هم أيضاً بذل حرب ضارية ضد اللغة العربية ، **تشمل** في العمل على إبعادها من كافة مجالات الحياة الثقافية والإدارية ، والتربيوية ، وحصرها في نطاق الكتاتيب والزوايا ، وبعض الجامع فقط.

في المغرب العربي مثلًا أقام الاستعمار الفرنسي في كل من تونس والجزائر والمغرب ، وخاصة الجزائر سياساته منذ البداية على محاربة اللغة العربية الفصحى ، وحتى اللهجات العامية العربية لم تسلم هي الأخرى من محاربته ، حيث طارد العربية الفصحى من الإدارة والتعليم ووسائل الثقافة المختلفة ، وأحل اللغة الفرنسية محلها في كل تلك المجالات ، ثم بعد ذلك عمل على تشجيع اللهجات البربرية لكي تحل في الحديث العادي محل العربية سواء كانت فصحى أو عامية .  
وقد عرفت هذه السياسة في تاريخ الاستعمار الفرنسي<sup>(١)</sup> بالغرب العربي بالسياسة البربرية ، وسياسة القرندة .

## اللغة العربية تنتصر على أعدائها

ورغم تلك المحاولات المبذولة من طرف المبشرين والمستعمرين وهم الأعداء الرئيسيون للغة العربية ثم بعض أنذارهم من العرب الذين أفلح الاستعمار في إضعاف مقومات شخصيتهم الوطنية في محاولة القضاء على اللغة العربية . إلا أن اللغة العربية قاومت وصمدت وفي النهاية انتصرت عليهم جميعاً وواصلت مسيرتها في عزم وثبات نحو استعادة مكانها الجديرة بها كلغة علم وأدب ، وفکر ، وتقنية ، وحضارة .

ولا يأس أن نورد هنا واقعة تاريخية حدثت سنة ١٩٢٣ م ، حتى نعرف عنف الحرب التي واجهت اللغة العربية إبان العهد الاستعماري من طرف المبشرين والمستعمرين على اختلاف جنسياتهم ولغاتهم .

ففي عام ١٩٢٣ م ، قامت مجلة «الهلال» بالقاهرة بطبع مجموعة من الأسئلة حول مستقبل اللغة العربية على طائفة من كبار المفكرين في الوطن العربي في ذلك الوقت ، يهمنا منها في هذه الدراسة السؤال التالي وهو : «هل يعم انتشار اللغة العربية في المدارس العالية وغير العالية»<sup>(٢)</sup> وتعلم بها جميع العلوم؟ .

ونحن نورد هنا مقتطفات من إجابة الأديب اللبناني جبران خليل جبران على السؤال المذكور ، لأنها تعطينا فكرة واضحة عن الوضعية الشاذة التي وصلت إليها اللغة العربية في مطلع القرن العشرين على يد المبشرين والمستعمرين .

يقول جبران خليل جبران : «لا يعم انتشار اللغة العربية في المدارس العالية وغير العالية ، حتى تصبح تلك المدارس ذات صبغة وطنية مجردة ، ولكن تعلم بها جميع العلوم حتى تنتقل المدارس من أيدي الجمعيات الخيرية ، واللجان الطائفية ، والبعثات الدينية ، إلى أيدي الحكومات المحلية .

## دور المبشرين في محاربة اللغة العربية

لقد قام المبشرون بشن معركة ضارية ضد اللغة العربية الفصحى باعتبارها لغة القرآن ، واللغة التي تجمع بين مختلف أقطار الأمة العربية ، وقد تحولت محاربة المبشرين للغة العربية في الأمرين التاليين :

١ - الدعوة إلى استعمال اللهجات العامية بدل اللغة العربية الفصحى ، في مختلف الأقطار العربية .

٢ - الدعوة إلى استبدال الحروف العربية بالحروف اللاتينية في الكتابة العربية ، وكان غرضهم من وراء ذلك تحقيق عدة أهداف تمثل فيما يلي :

أ - القضاء على الدين الإسلامي الذي يعتبر مصدر القوة والمقاومة للعرب المسلمين ، وهذا يحقق هدفًا رئيسيًا للمبشرين الحاقدين على الإسلام .

ب - القضاء على الثقافة العربية عن طريق فصل الأجيال العربية الصاعدة عن تراثها الثقافي المكتوب بالحروف العربية منذ ظهور الإسلام وذلك عند استبدال الحروف العربية في الكتابة بالحروف اللاتينية .

ج - القضاء على اللغة العربية الفصحى ، واستبدالها باللهجات العامية المحلية لكل قطر عربي وهذا يتحقق هدفًا استراتيجيًّا للمبشرين والمستعمرين معًا يتمثل في فرض عرى الوحدة القومية بين أقطار الأمة العربية حتى يمكن استعباد العرب جميعاً بعد أن تذهب قوتهم التي تمثل في وحدتهم القومية .

والدليل على سوء نية المبشرين ضد اللغة العربية الفصحى هو تلك الموجات الضخمة من الدراسات المغرضة التي قام بها البعض منهم من أجل الدعوة إلى استعمال اللهجات العامية<sup>(٣)</sup> في مختلف الأقطار العربية بدل العربية الفصحى ، بقصد تشتيت الصف العربي ، وتعزيز جذور الخلاف بين العرب في لسانهم الموحد الذي هو اللغة العربية المشتركة ، ولو لا أن اللغة العربية هي لغة القرآن الكريم ، ولغة الدين والحضارة الإسلامية ، لتحقق لأعدائها ما كانوا يرمون إلى تحقيقه من وراء نشاطهم الحموم في الدعوة إلى اللهجات العامية ، وكذلك في الدعوة إلى الكتابة بالحروف اللاتينية ، بدل الحروف العربية ، فإذا نجح أعداء اللغة العربية (وهم في نفس الوقت أعداء العرب) في تحقيق استعمال العاميات المحلية بدلاً عن اللغة الفصحى المشتركة والكتابية بالحروف اللاتينية بدل الحروف العربية فسيصبح لكل قطر عربي لغته الخاصة أو ربما لغاته الخاصة (نظراً لتنوع اللهجات العامية في كل قطر حسب مناطقه) لأن لكل قطر عربي مجموعة من اللهجات العامية ، وبذلك تتفرق وحدة العرب ، ويتمزق شعлерهم وبالتالي سوف يسهل على الاستعمار اسعيادهم<sup>(٤)</sup> والسيطرة عليهم إلى أبد الآيدين ، وهناك خطر آخر لا يقل عن خطير الفرقه السياسية وهو انقطاع الرابطة التي كانت تربط العرب بتراثهم العلمي والثقافي المسجل بالحروف العربية بعد الاستغناء عن الكتابة بالحروف العربية والكتابة بالحروف اللاتينية<sup>(٥)</sup> .

المجري كل جهودهما من أجل القضاء على اللغة العربية باعتبارها لغة القرآن ، ولغة الثقافة العربية ، ولغة الحضارة الإسلامية ، واستبدالها باللغات الفرنسية والإنجليزية والإيطالية .

فإنكيلير مثلًا حاولوا عقب احتلالهم لمصر سنة ١٨٨٢ م ، أن يقضوا على اللغة العربية الفصحى ، كأداة ناجعة ووسيلة فعالة ، من أدوات الوحدة الثقافية بين الناطقين بالضاد ، ووسائلها المهمة ، وفعلت فرنسا نفس الشيء في الأقطار التي خضعت لسيطرتها ، كما فعلت إيطاليا في ليبيا نفس العمل . وعملت الدول الثلاث على احلال لغاتها في التعليم بمختلف مراحله محل اللغة العربية التي اعتبرت لغة أجنبية كما هو الحال في الجزائر على سبيل المثال .

وقد قاومت الأقطار العربية المعنية تلك المحاولات الاستعمارية الشرسة ضد اللغة العربية مثلما قاومت السيطرة الاستعمارية ضد أوطانها بكل قوتها وسائله وعندما نجحت في إزاحة السيطرة الاستعمارية عن كاهلها شرعت في الهوض بالرجوع إلى «تراثنا الثقافي» وإحياء ما انذر منه ، وجمع ما تبعثر منه في مختلف بلاد العالم ، وتلك ظاهرة ، قل من درسها ، أوعني باستكشاف معانها ، وإيضاح دلالتها العميقة .

فقد بدأت أوروبا مثلًا بهضمتها الحاضرة بالرجوع إلى تراث الإغريق ، والروماني ، والعرب ، حتى إذا ما تكاملت لها أسباب المعرفة وافتتحت على آفاقها راحت تزيد ثروتها العقلية والفنية بدراسات واسعة مفصلة للحضارات القديمة ، في مصر ، وبابل ، والهند ، والصين ، حتى بلغت ما بلغته من غنى واتساع في مطلع القرن العشرين .

إن هذه الظاهرة البارزة في النهضة الأوروبية الحديثة ، إن كان لها من معنى فإن معناها الوحيد هو أن كل محاولة ترمي إلى صرف العرب عن تراثهم الثقافي والحضاري ، وتبديلهم تبديلاً جديداً ، على أساس مغایرة ثقافتهم الأصلية ، سوف تؤول حتماً إلى الالتفاق وإنه يستحيل عليهم أن يستردوا استقلالهم السياسي ، وممكانهم تحت الشمس باصطدام ثقافة غير ثقافتهم ، ولغة غير لغتهم ، وأخلاق غير أخلاقهم ، التي تكونت عبر العصور من الجاهلية إلى الأدوار الإسلامية إلى العصور الحديثة<sup>(٢٢)</sup> .

وقد استعادت اللغة العربية الآن في معظم الأقطار العربية وخصوصاً في الشرق العربي سيادتها المطلقة في مجالات الثقافة ، والفكر ، والإدارة ، بعد أن تحررت الأقطار العربية من الاحتلال الأجنبي ، وأصبحت سيدة مصيرها ، وصناعة مستقبلها ، وتحللت من نظم التعليم الاستعمارية التي كانت في جلتها ضد اللغة العربية وما تنطوي عليه من أحطر الفرزق والفرقة للأجيال العربية الصاعدة كما شرح ذلك جبران خليل جبران ، في النص الذي أوردها منذ قليل .

بل إن اللغة العربية هي في الوقت الحاضر تشق طريقها بكل عزم وثبات لكي تستعيد دورها التاريخي العظيم الذي لعبته من منتصف القرن السابع الميلادي وحتى نهاية القرن الحادى عشر منه ، عندما أصبحت لغة العلم ، والثقافة ، والفكر ، والاتصالات الدولية الوحيدة في العالم القديم ، أي إنها الآن في طريقها لأن تصبح من جديد لغة عالمية مثل



\* هازون الرشيد \*

\* الحوارمي \*

«في سوريا (بلاد الشام) مثلاً كان التعليم يأتي من الغرب بشكل الصدفة ، وقد كان ولم نزل نلهم خير الصدقة لأننا جياع متضورون ، ولقد أحياناً ذلك الخبز ولما أحياناً أماتنا ، أحياناً لأنه يفطر جميع مداركنا وبنه عقولنا قليلاً ، وأماتنا لأنه فرق كلامتنا وأضعف وحدتنا ، وقطع روابطنا ، وأبعد ما بين طواويفنا حتى أصبحت بلادنا مجموعة مستعمرات صغيرة ، مختلفة الأذواق ، متضاربة المشارب ، كل مستعمرة فيها تشد في جمل إحدى الأمم الغربية ، وترفع لواءها ، وتترنم بمحاسبتها وأمجادها .

فالشاب الذي تناول لقمة من العلم في مدرسة أميريكية قد تحول بالطبع إلى معتمد أمريكي ، والشاب الذي تجرع رشدة من العلم في مدرسة يسوعية صار سفيراً فرنسيّاً ، والشاب الذي ليس قياساً من نسج مدرسة روسية أصبح مثلاً لروسيا إلى آخر ما هناك من المدارس وما تخرجه في كل عام من الممثلين ، والمعتمدين ، والسفراء» .

ثم يقول : «نعم سوف يعم انتشار اللغة العربية في المدارس العالية ، وغير العالية وتعلم بها جميع العلوم فتوحد ميلادنا السياسية ، وتبلور مذاقنا القومية ، لأن في المدرسة تتجهور المنائع ولكن لا يتم هذا حتى يصير بإمكاننا تعليم الناشئة على نفقة الأمة ، لا يتم هذا حتى يصير الواحد منا ابنًا لوطن واحد ، بدلاً من وطنيين متناقضين»<sup>(٢٣)</sup> .

إن هذه الإجابة المركزية تعطينا فكرة واضحة عن الفرزق الذي كان يسود المدارس في الوطن العربي منذ أواخر القرن التاسع عشر نظراً لاختلاف لغات التعليم فيها ، وتعدد الاتجاهات الأيديولوجية للتعليم بتنوع اللغات والهيئات والدول المشرفة عليه ، وأثر ذلك على تكوين الأجيال العربية تكويناً ممزقاً هو الآخر كما أوضحه «جبران» في النص السابق ، لأن معظم أقطار الوطن العربي بعد الحرب العالمية الأولى كانت ترجم تحت وطأة الاحتلال الأجنبي سواء كان فرنسيّاً مثلما هو الحال في بلاد الشام (سوريا ولبنان) والجزائر ، وتونس ، والمغرب ، وモوريتانيا ، أو إنكليزياً كما هو الحال في العراق ، وفلسطين ، والأردن ، والخلج العربي ، وجنوب اليمن ، ومصر ، والسودان ، أو إيطالياً كما هو الحال في ليبيا ، أو إسبانياً كما هو الحال في الريف المغربي والصحراء الغربية .

وقد بذلك إيطاليا وبريطانيا وفرنسا ، وهي الدول الأوروبية الرئيسية التي بسطت سيطرتها ، وخصوصاً بريطانيا وفرنسا على معظم أجزاء الوطن العربي ابتداءً من النصف الثاني من القرن الثالث عشر

هو كتاب دين المسلمين يقرأه أبناؤهم منذ الصغر ، ويحفظونه كله أو جله ، وهي التي يؤدون بها الصلوات الخمس في كل يوم وليلة .

وبالتالي فكل المسلمين حيث كانوا ومهما كانت اللغات التي يتحدثون بها فهم يحبون اللغة العربية ، ويحاولون تعلمها حتى يتصلوا عن طريقها بمصادر الدين الإسلامي في القرآن والحديث ، وسيرة السلف الصالحة المسلمين في أندونيسيا ، وباكستان ، وبنغلاديش ، والملاديون ، والهنود ، ونيجيريا ، والكامرون وتشاد ، ومالي ، وغيرها من الأقطار الإسلامية الأخرى في قارات آسيا وأفريقيا وأميركا يحمسون بالحب والتقدير ، والولاء للغة العربية ، لأنها لغة القرآن ، كتاب دينهم الذي يدينون به ، ويزداد حرصهم من يوم إلى آخر على تزويد شبابهم بها ، ويطلبون أقطار الأمة العربية بأن تتمدهم بالعلميين والأساتذة لكي يقوموا على نشر اللغة العربية في مدارسهم وجامعاتهم ، بل إن بعضهم كما هو الحال في الباكستان مثلاً يقتربون أن تصبح اللغة العربية إحدى اللغات الأساسية في أنظمة تعليمهم وثقافتهم بل إن بعضهم يتميّز ملخصاً أن تصبح اللغة العربية هي اللغة الرسمية عندهم .

إذن فإن مكانة اللغة العربية في العالم الإسلامي مكانة مرموقه ، وهي واسعة الانتشار بين شبابه وتلامذته ، وسوف تزداد انتشاراً بين المسلمين كلما ازداد التعليم انتشاراً بينهم ، وزالت الأمية عن جاهزتهم ، فإذا عرفنا أن تعداد المسلمين في العالم اليوم يربو على ٧٠٠ مليون نسمة فإن اللغة العربية سوف تصبح في مستقبل الأيام من أوسع لغات العالم انتشاراً ولا يتقدمها في هذا الميدان سوى اللغة الصينية فقط .

وفي القارة الإفريقية التي توصف فيها بتعلق باللغات بأنها واحدة من أكثر القارات تعقيداً حيث يوجد فيها ما يقرب من (٨٠) لغة ، وليس هذا التعقيد على مستوى القارة فحسب بل هو يتجاوزها ليفرض نفسه في الدولة الواحدة ، وفي دولة نيجيريا على سبيل المثال عشرات اللغات المنطوقة وهكذا غيرها من الدول الأخرى ، وبذلك تنتشر في إفريقيا ظاهرة استعمال اللغات الأوروبية مثل الإنكليزية ، والفرنسية ، والبرتغالية ، والبلجيكية ، والألمانية .

ومنذ عام ١٩٦١ ، ظهرت عدة حركات لإحياء اللغات الوطنية والقومية ، وقد أدت الدعوة الشيطرة إلى إحياء اللغات الإفريقية الوطنية إلى عودة تبوء اللغة العربية مكانها كلغة حضارية لأكثر من نصف تعداد سكان القارة الإفريقية ، فسبعون في المائة من الذين يتعمون إلى الثقافة العربية يعيشون في القارة الإفريقية (مصر - السودان - ليبيا - تونس - الجزائر - المغرب - موريتانيا - الصحراء الغربية - الصومال - جمهوري ) .

### مكانة اللغة العربية في العالم غير الإسلامي

إذا ، انتقلنا من العالم الإسلامي إلى العالم غير الإسلامي في أوروبا وأميريكا ، وإفريقيا ، فإننا نلاحظ أن اللغة العربية قد فرضت نفسها في السنوات القليلة الماضية في البلدان

اللغات العالمية المعاصرة وهي الإنكليزية والفرنسية والإسبانية ، والروسية .

### اللغة العربية في طريقها نحو العالمية

إن اللغة العربية التي هي لغة لأكثر من ١٥٠ مليون نسمة من العرب يقطنون رقعة شاسعة في قاري آسيا وأفريقيا ، ويتوافرون على ثروات طائلة ، وموقع استراتيجي فريد في نوعه ، هي الآن في طريقها لأن تصبح مرة أخرى لغة عالمية خلال القرن الخامس عشر الهجري المافق للقرن الحادي والعشرين الميلادي ، وذلك بناء على عدد من الشواهد والاعتبارات التي لا تخفي على الباحث المتبع لتطور العالم العربي ، واللغة العربية في وقت واحد ، ففي العالم العربي اليوم نهضة علمية ، وثقافية ، مرموقه ، وتطور صناعي وزراعي لا يُبُس بها ، وهو عازم على امتلاك التكنولوجيا الحديثة التي بواسطتها يستطيع تطوير صناعته وزراعته حتى يخرج من دائرة التخلف . إن عدد الجامعات في العالم العربي في الوقت الحاضر يربو على خمسين جامعة ، وهي في ازدياد مطرد كما أن عدد طلبة البعثات العلمية العرب في أميريكا وأوروبا ودول المعسكر الشرقي يعدون بعشرات الآلاف في مختلف التخصصات العلمية .

وهناك مجموعة من الجامع اللغوية في العالم العربي تعمل بدأب على النهوض باللغة العربية ، وإغناء متها بالصطلاحات العلمية الحديثة ، في شتى العلوم والفنون كما أن هناك حركة ترجمة نشيطة من مختلف لغات العالم الحية إلى اللغة العربية ، وهناك إلى جانب ذلك عدد من الجامع العلمية تعنى بالبحوث العلمية في مجالات العلوم التطبيقية بالإضافة إلى أن موقع العالم العربي الاستراتيجي ، قد جعل منه نقطة التقاء مختلف التيارات الفكرية والسياسية ، والحضارية والثقافية المعاصرة ، فإذا أضفنا إلى العوامل السابقة ما تزخر به المنطقة العربية من ثروة نفطية هائلة ، والنفط هو عصب الحضارة العصرية ، إذا عرفنا كل هذه الأمور لا تكون مغالباً إذا ما قلنا بأن الأمة العربية وهي قلب العالم الإسلامي وممثل مقدساته هي في طريقها لأن تلعب دورها الحضاري والروحي في العالم المعاصر مثلما لعبته في العصور الإسلامية الزاهرة ، وأن اللغة العربية هي الأخرى في طريقها لأن تصبح لغة عالمية تؤدي دورها في المسرح الدولي كأقدم لغة حضارية تضرب بجذورها في أعماق التاريخ الإنساني .

إن اللغة العربية اليوم تتمتع بمكانة مرموقه سواء في العالم الإسلامي أو غير الإسلامي .

### مكانة اللغة العربية في العالم الإسلامي

لعل من أهم العوامل التي ساعدت في الماضي وتساعد في الحاضر ، والمستقبل على جعل اللغة العربية لغة ذات مكانة خاصة عند المسلمين هي أنها لغة القرآن الكريم ، والقرآن

يقبلون على تعلم اللغة العربية أكثر من غيرهم نظراً للترابط الروحي بين الدين الإسلامي ولغة القرآن الكريم «اللغة العربية».

ومن الممكن للدول الإفريقية التي تعاني من مشكلة اللغة أن تتخذ العربية لغة لها، وخصوصاً إذا كانت دولة ينتشر فيها الإسلام مثل نيجيريا، والكاميرون، وغينيا وبذلك تخلص من واقع اللغات الإفريقية الضعيفة من ناحية، وكذلك من عقدة اللغات الأوروبية الموروثة من عهد الاستعمار من ناحية أخرى، غير أن إقدام إفريقيا على اصطدام اللغة العربية يتوقف على مستقبل اللغة العربية نفسها، وعلى وضع سياسة عربية موحدة نحو نشر اللغة العربية على مستوى عالي وتوفير الإمكانيات التي تساعده على نشرها في إفريقيا، مثل تكوين المعلمين بأعداد كافية وتدرس اللغة العربية بالطرق السمعية البصرية الحديثة، والعمل على افتتاح فروع للجامعات العربية في القارة الإفريقية، وتحصيص المنح الدراسية السخية للطلبة الأفارقة من الدول العربية إلى غير ذلك من الأمور المساعدة على نشر اللغة العربية في مختلف المناطق الإفريقية.

إن ظاهرة انتشار اللغة العربية من جديد على المستوى العالمي في الوقت الحاضر -وسوف يكون في المستقبل أكثر من الآن- ليست إلا استمراراً لمسيرة اللغة العربية التاريخية، منذ القرن السابع الميلادي عندما أصبحت لغة عالمية، وقد عبر المستشرق الفرنسي «لويس ماسينيون» عن أهمية اللغة العربية كلغة دولية فقال: «إن اللغة العربية أداة خالصة لنقل بدائع الفكر في الميدان الدولي، وإن استمرار حياة اللغة العربية دولياً، هو العنصر الجوهري للسلام بين الأمم في المستقبل»<sup>(٢٥)</sup>.

وفي عام ١٩٦٧م، أعلن رئيس الاتحاد الدولي لمترجمي المؤتمرات السيد «جون هابرت» في مؤتمر للمתרגمين عقد في مدينة جنيف السويسرية قائلاً: «تبذل اللغة العربية في طريقها لأن تصبح أكثر فأكثر لغة عالمية»<sup>(٢٦)</sup>.

### العربية لغة رسمية في منظمة الأمم المتحدة

ومن أبرز الخطوات التي خطتها اللغة العربية خلال السبعينيات من هذا القرن نحو العالمية هو اعتمادها كلغة رسمية، ولغة عمل، في الجمعية العامة للأمم المتحدة، ففي الدورة الثامنة والعشرين<sup>(٢٧)</sup> المنعقدة في عام ١٩٧٣م، وافقت الجمعية العامة للأمم المتحدة بالاجماع على اقتراح «لجنة شؤون الإدارة والموازنة» بجعل اللغة العربية لغة رسمية، ولغة عمل في الجمعية العامة للأمم المتحدة، ونجحتها السبع الرئيسية، وذلك ابتداءً من أول بناء (قانون الثاني) سنة ١٩٧٤م، وبذلك أصبحت اللغة العربية أول لغة في العالم تضاف إلى اللغات الخمس الرسمية في الجمعية العامة منذ اقرارها في عام ١٩٤٦م، وبهذا أصبحت اللغة العربية لأول مرة في التاريخ الحديث واحدة من اللغات الدولية المستعملة في الأمم المتحدة، إلى جانب اللغات المستعملة فيها وهي: الإنكليزية،

الأوروبية والأمريكية، والإفريقية، حيث أضحت ضرورة ملحة لممثلي التجارة والصناعة الأوروبية والأمريكية في الأقطار العربية، وخاصة النفطية منها التي تشهد نهضة عمرانية واقتصادية، وإنما هامة نتيجة استثار البعض من عائدات النفط الضخمة في خطط التنمية ومشاريعها.

وتأتي في مقدمة البلدان التي تنشر اللغة العربية في جامعاتها، ومعاهدها، ومدارسها الولايات المتحدة الأمريكية، حيث يزداد الإقبال فيها على تعلم اللغة العربية بكثرة، وخاصة بين صفوف رجال المال والأعمال نظراً للمصالح الأمريكية الضخمة في الوطن العربي.

وفي طول الولايات المتحدة وعرضها يلاحظ المراقب زيادة مفاجئة في عدد الأميركيين الذين يلتحقون بدورس تعلم اللغة العربية في المدارس، وأقسام اللغة العربية في الجامعات.

ويبدو اهتمام الأميركيين باللغة العربية إلى درجة أن أحد أساتذة الجامعات وهو الدكتور، بابير ماكاي، من جامعة ولاية واشنطن، ابتكر حاسباً إلكترونياً مبرمجاً باللغة العربية وقد استغرق العمل لإيجاده سبع سنوات<sup>(٢٨)</sup> وهكذا يتضح أن الإقبال على تعلم اللغة العربية من قبل الأميركيين يتزايد باطراد في الوقت الحاضر، نظراً لأهمية لغة الضاد في دنيا التجارة، والصناعة والسياسة، والمال.

أما في القارة الأوروبية فإن الإقبال على تعلم اللغة العربية يتزايد يوماً بعد يوم في معظم الدول الأوروبية مثل بريطانيا، وفرنسا، وألمانيا، وروسيا، ومالطة، واليونان، وغيرها من الدول الأوروبية الأخرى.

وإلى جانب الإقبال على تعلم اللغة العربية في أمريكا وأوروبا فإنك لن تجد إذاعة سواء في أمريكا أو أوروبا إلا وهي تخصص حيراً هاماً لبرامج باللغة العربية سواء بالنهار أو بالليل، وبالإضافة إلى ذلك فإن هناك العشرات من الجرائد والمجلات التي تصدر باللغة العربية من مختلف العواصم الأوروبية والأمريكية، وتقوم الجماليات العربية الكبيرة العدد في أمريكا وأوروبا واستراليا بعمل نشيط في نشر اللغة العربية في الأوساط التي تعيش فيها، وتعليمها للراغبين في تعلمها.

ويلاحظ أن اللغة العربية أصبحت لغة رسمية في كل من موريتانيا، والصومال وجيبوتي، وجزر القمر، فضلاً عن إقرار الجمعية الوطنية في السنغال اللغة العربية كلغة الزامية في المناهج الدراسية وإقرار تدريس اللغة العربية في غينيا منذ استقلالها في عام ١٩٦٠م.

ويبدو حسب الظواهر الملاحظة أنه لن يمضي وقت طويل حتى يعم تدريس اللغة العربية في القارة الإفريقية، وذلك نظراً لانتشار الدين الإسلامي في معظم أقطارها<sup>(٢٩)</sup>.

ومن المعروف تاريخياً أن الإسلام يعتبر من أهم عوامل انتشار اللغة العربية في العالم وخاصة في إفريقيا وأسيا، لأن اللغة العربية هي لغة القرآن الكريم، ومن الصعب على المسلم غير العربي أن يفهم دينه على خير ما يرام ما لم يقرأ القرآن باللغة العربية، لهذا نجد أن المسلمين غير العرب

والفرنسية ، والإسبانية ، والروسية ، والصينية .

وقد نوهت الجمعية العامة في قرارها بجعل اللغة العربية لغة رسمية في أعماها وبالدور الذي مثلته اللغة العربية « في الحفاظ على حضارة الإنسان وتراثه الثقافي ، وفي العمل على نشرها ». إن هذا التطور العظيم الذي بلغته اللغة العربية منذ عام ١٩٧٤ م ، يعني أنها أصبحت اليوم تستخدم في الأمم المتحدة في الحديث والقاء الخطاب ، والكلمات الرسمية ، وإصدار الوثائق وفي الترجمة الفورية إلى اللغات الرسمية الخمس ، كما تترجم اللغات الخمس الأخرى إلى اللغة العربية .

### لغة رسمية في منظمة الوحدة الإفريقية

وكما اختيرت اللغة العربية كلغة رسمية في منظمة الأمم المتحدة وبجانبها المنظمات الدولية التابعة لها ، مثل منظمة اليونسكو ، وهيئة الصحة العالمية ومنظمة الطفولة ، وغيرها من المنظمات التابعة للأمم المتحدة .

فقد اختيرت اللغة العربية كلغة رسمية في منظمة الوحدة الإفريقية جنباً إلى جنب مع اللغة الإنكليزية واللغة الفرنسية ، وذلك منذ عام ١٩٧٣ م ، فهي واحدة من اللغات الرسمية التي تسير بها أعمال مؤتمرات -منظمة الوحدة الإفريقية .

### اللغات الرئيسية في العالم المعاصر

والمثير باللاحظة أن هناك اثنى عشرة لغة رئيسية في العالم مستعملة في عصرنا الحديث من بينها اللغة العربية التي تأتي نسبياً في الدرجة التاسعة في الترتيب العام بالنسبة لعدد المتكلمين بها ، وهذه اللغات هي كما يلي حسب الترتيب :

- ١ - اللغة الصينية التي يتكلّمها ٢٥٪ من جملة سكان العالم .
- ٢ - اللغة الإنكليزية التي يتكلّمها ١١٪ من جملة سكان العالم .
- ٣ - اللغة الروسية التي يتكلّمها ٨,٣٪ من جملة سكان العالم .
- ٤ - اللغة الهندية التي يتكلّمها ٦,٢٥٪ من جملة سكان العالم .
- ٥ - اللغة الإسبانية التي يتكلّمها ٦,٢٥٪ من جملة سكان العالم .
- ٦ - اللغة الألمانية التي يتكلّمها ٣,٧٥٪ من جملة سكان العالم .
- ٧ - اللغة اليابانية التي يتكلّمها ٣,٧٥٪ من جملة سكان العالم .
- ٨ - اللغة البنغالية التي يتكلّمها ٣٪ من جملة سكان العالم .
- ٩ - اللغة العربية التي يتكلّمها ٢,٧٪ من جملة سكان العالم .
- ١٠ - اللغة الفرنسية التي يتكلّمها ٢,٧٪ من جملة سكان العالم .
- ١١ - اللغة البرتغالية التي يتكلّمها ٢,٥٪ من جملة سكان العالم .
- ١٢ - اللغة الإيطالية التي يتكلّمها ٢,١٪ من جملة سكان العالم .

وفي خاتمة هذه الدراسة يمكننا على ضوء الحقائق والظواهر التي ذكرناها سواء على النطاق العربي أو الإسلامي ، أو الإقليمي ، أو الدولي بالنسبة للخطوات التي قطعتها اللغة العربية نحو العالمية في السنوات الماضية ، يمكننا التنبؤ بأن اللغة العربية التي كانت لغة عالمية ابتداءً من القرن الثاني حتى نهاية القرن الثامن الهجرين سوف تصبح مرة أخرى لغة عالمية خلال القرن الخامس عشر الهجري لكي تؤدي دورها الحضاري والروحي ، والعلمي في العالم لأنها لغة كما قالت الأمم المتحدة عند إقرارها في عام ١٩٧٣ م ، كلغة رسمية ولغة عمل في الأمم المتحدة والمنظمات التابعة لها ، قد ساهمت مساهمة كبيرة في الحفاظ على حضارة الإنسان ، وتراثه الثقافي ، وفي العمل على نشرها وقد ارتكزت اللغة العربية في بداية نهضتها لكي تصبح لغة عالمية على ثلاث دعائم أساسية هي :

(١) التعرّب (تعريب الدواوين أي الإدراة) الذي نهض به الخليفة الأموي عبد الملك بن مروان ابتداءً من عام ٧٦ هجرية والذي جعل من العربية لغة إدارية ممتازة .

(٢) اصلاح من اللغة وتقعيد قواعدها على أسس علمية ، وقد ظهر ذلك في الحركة اللغوية النشيطة التي نهض بها مدرسة الكوفة ، والبصرة ، وبغداد ملدة قرون .

(٣) الترجمة الواسعة النطاق من اللغات العلمية والحضارية قبل الإسلام إلى اللغة العربية التي نهض بها عدة مدارس من بينها بيت الحكمة في بغداد ، بحيث لم تمض ثلاثة قرون على ظهور الإسلام حتى أصبحت اللغة العربية من أغنى اللغات وأرقاها وبذلك صارت لغة العلم ، والفكر ، والثقافة ، والسياسة للعالم القديم كله .

وبينما في الوقت الحاضر أن ما يساعد على التعمّل يتمكّن اللغة العربية من أن تصبح فعلاً لغة علوم وتقنيّة هو الإسراع في تعريب التعليم في كافة المراحل بعد وضع خطة علمية شاملة لذلك على أن تكون متبوّعة بتعريب الإدراة في البلدان العربية التي لم تتحقّق عندها عملية تعريّبها حتى الآن مثل « الجزائر وتونس والمغرب » .

ولى جانب ذلك ينبغي تنظيم ودعم هيئات وجهات الترجمة من اللغات الأجنبية إلى اللغة العربية على مستوى الوطن العربي ، وأن نعمل مثلما عملت اليابان في بداية نهضتها العلمية والصناعية وذلك بتعيين مجموعة من العلماء في كل سفارة عربية في الدول الأجنبية ينحصر عملهم في اقتناء الكتب العلمية الهامة التي تصدر في تلك الدول وترجمتها إلى اللغة العربية أولاً بأول وبذلك تصبح اللغة العربية مسيرة للتتطور العلمي والتكنولوجي في العالم كله ، بالإضافة إلى العناية بتدريس اللغات الأجنبية

- (٥) - انظر أحد حسن الزيات ، تاريخ الأدب العربي ، ٢٣٧ ، القاهرة بدون تاريخ ، ص ٢٠٦ .
- (٦) - انظر أحد أمين ، ضحى الإسلام ، ص ٢ ط ٦ ، النهضة المصرية ، القاهرة ، سنة ١٩٦١ م ، ص ٢٩٠ .
- (٧) - محمد خلف الله أحد - مجلة معهد البحوث والدراسات العربية ، عدد ٤ ، جوان (حزيران) سنة ١٩٧٣ م ، القاهرة ص ٤-٥ .
- (٨) - شوقي ضيف ، تاريخ الأدب العربي ، العصر العباسي الأول ، ط ٢ دار المعارف ، القاهرة سنة ١٩٦٦ م ، ص ١٠٩ .
- (٩) - أحد أمين ، ضحى الإسلام ، ج ١ ، ط ٦ ، النهضة المصرية ، القاهرة سنة ١٩٦١ م ، ص ٦٦-٦١ .
- (١٠) - الفكر الإسلامي منابعه وأثاره ، ترجمة الدكتور أحمد شلبي ، ط القاهرة سنة ١٩٦٦ م ، ص ٤٢-٤٣ .
- (١١) - تولى الخلافة في الفترة ٧٨٦-٨٠٩ م .
- (١٢) - تولى الخلافة في الفترة ٨١٣-٨٣٢ م .
- (١٣) - فيليب حي وأخرون ، تاريخ العرب ج ٢ ط ٣ . دار الكشاف ، بيروت سنة ١٩٦٩ م ، ص ٤٤٤ .
- (١٤) - ط ٤ سنة ١٩٦٤ م ، ترجمة عادل زعير الحلبي ، القاهرة ، ص ٤٤٠ .
- (١٥) - نقاً عن كتاب « التعریف ومستقبل اللغة العربية » للأستاذ عبد العزيز بن عبد الله ، معهد البحوث والدراسات العربية ، القاهرة سنة ١٩٧٥ م ، ص ٧ .
- (١٦) - راجع كتاب تاريخ الدعوة إلى العامية ، للدكتورة نفوسه سعيد ، دار المعارف بالقاهرة سنة ١٩٦٤ م ، ص ٩ .
- (١٧) - انظر الدكتور تركي رابع ، علاقة العامية بالفصحي ، دراسة منشورة في مجلة « الأصالة » عدد ٢٥ السنة الرابعة الجزائر مجلة ثقافية تصدرها وزارة التعليم الأصلي والشيوخ الدينية سنة ١٩٧٥ م ، ص ٦٧ إلى ص ٨٦ .
- (١٨) - راجع كتاب « التبشير والاستعمار في البلاد العربية » ط ٣ ، بيروت سنة ١٩٦٤ م ، ص ٢٢٤ .
- (١٩) - انظر كتاب « التعليم القومي والشخصية الوطنية » للدكتور تركي رابع ، الفصل الثاني من ص ٩٣ إلى ص ٩٦ الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، الجزائر سنة ١٩٧٥ م .
- (٢٠) - انظر فتاوى كبار الكتاب والأدباء ، دار الهلال ، مصر سنة ١٩٢٣ .
- (٢١) - انظر كتاب « المجموعة الكاملة » لمؤلفات « جبران خليل جبران » قدم لها وأشرف على تنسيقها ميخائيل نعيمة (دار صادر ، بيروت سنة ١٩٦١ م ، ص ٥٤٧ إلى ص ٥٤٨) .
- (٢٢) - عبد اللطيف شراة ، الجانب الثقافي من القومية العربية ، دار العلم للملائين ، بيروت سنة ١٩٦١ م ، ص ١٣٤ .
- (٢٣) - مجلة دراسات عربية ، عدد ١ ، السنة ١٤ ، نوفمبر (تشرين الثاني) سنة ١٩٧٧ م ، ص ٤٧ .
- (٢٤) - إحسان جعفر ، مجلة الثقافة العربية ، عدد ٦ ، السنة الخامسة جوان (حزيران) سنة ١٩٦٨ م ، ص ٦٢ طرابلس ليبيا .
- (٢٥) - مجلة دراسات عربية ، مرجع سابق ص ٤٣ .
- (٢٦) - مجلة دراسات عربية ، مرجع سابق ص ٣٩ .
- (٢٧) - انظر صحيفة التخطيط التربوي في البلاد العربية (عدد ١٠) فبراير (شباط) ، مارس (آذار) ، إبريل (نيسان) سنة ١٩٦٦ م ، بيروت ص ٢٢٨ إصدار مكتب اليونسكو للغربية في البلاد العربية ، بيروت .



★ شاربل ★



★ الكسلاني ★

ذات المستوى العلمي والتقني الرفيع ، ووضع سياسة علمية واضحة لتعلم اللغات الأجنبية في المدارس والجامعات العربية . كذلك ينبغي العمل على تشجيع المجاميع اللغوية في البلاد العربية من أجل تسهيل قواعد اللغة العربية وتيسيرها ، وإثراء معجمها بالمصطلحات العلمية والفنية الحديثة .

والجانب ذلك ينبغي العمل على استنباط طرق علمية وتربيوية لتسهيل تعلم اللغة العربية للأجانب مع الاكثار من معامل وغابر تعليم اللغة العربية بالطرق السمعية والبصرية في الجامعات وأقسام اللغة العربية في مختلف أقطار الوطن العربي .

كذلك ينبغي العمل على إنشاء المراكز الثقافية العربية في البلدان الأجنبية لتعليم اللغة العربية للراغبين في تعلمها مثلما يفعل الإنكليز والأميريكان والفرنسيون وغيرهم من أجل نشر لغاتهم بين شعوب العالم .

هذه الأمور باختصار وتركيز مجتمعة يمكن عن طريقها في نظري بالإضافة إلى النجاحات التي حققتها اللغة العربية فعلاً حتى الآن نحو العالمية . أن تصبح اللغة العربية لغة عالمية فعلاً وبصفة عملية وأن تتبوأ مكانها المرموقة في المجتمع الدولي كلغة علم ، ودين ، وثقافة وحضارة متطرفة خلال نصف القرن الخامس عشر الهجري الحالي بإذن الله .

### هوامش

- (١) - مجلة « عالم الفكر » الجلد الثامن العدد الأول ، مايوا (أيار) ، يونيور (حزيران) سنة ١٩٧٧ م ، ص ٣ الكويت .
- (٢) - تولى الخلافة بعد أبيه مروان بن عبد الملك في عام ٦٥ هجرية وقد استمر في الحكم واحداً وعشرين عاماً (٦٥-٨٦).
- (٣) - انظر « الجھیشار » (الوزراء والكتاب) تحقيق مصطفى السقا وآخرين ، ط ١ القاهرة سنة ١٩٣٨ م ، ص ٣٩ .
- (٤) - انظر عبد الكريم ذئون ، تعریف دواوین العراق في عهد الحجاج بن يوسف الشفیق ، مجلہ آفاق عربیہ ، عدد ١٢ السنة الرابعة أغسطس (آب) سنة ١٩٧٩ م ، ص ٩٧، ٩٨، ٩٩ ، بغداد .

الإسلام دين العقل الحر والإنسانية الكاملة . إن الفطرة السليمة تهتدي إلى الإسلام بصفاتها ، ويصور هذا « ابن طفيل » في قصته « حبي بن يقطان » .

عرف « وابيهد » ، الدين ، بأنه أمر توحيد ، فإذا لم تتوحد على الإطلاق فلست متدينًا على الإطلاق ، فالدين هووعي الإنسان بفرديته .. بقيمه الإنسانية الشخصية .

# فالحضارة

رؤى ممتدة هي افتتاح لا يعادي العقل لكنه أبعد منه مدى .. افتتاح يرى الخلد لا يعني استمرار الزمن ، ولكنه يعني ما وراء الزمن . يقول كارليل Karlie في كتابه « الأبطال » : « لو لم يكن محمد فيه صدق لما استطاع دينه أن يعطي هذه الحضارة كلها » .

الحضارة هي عطاء الإنسان : عقله وروحه ووجوده ويده . فوق عقله وراء تجربة يدرك الأشياء ويربط بينها وبخل ويسنتج ويستشف ثم يصل إلى جواب لسؤال حاك في نفسه أو طرحة عليه واقعه .

ومن اشرافات روحه اهتدى إلى الدين .

ومن هزات وجوده أبدع الفن ، وأترع الخلق ، وأمتع الحب .

ومن صنع يده : الإناء والبناء والنسج والزرع والشجر .

ومن بدع أتمله الرسم والتصوير والفننة والنقش على الحجر .

كان خالقه يعرف قدراته حين ركب في أحسن صورة

وكان ربه يعرف طاقاته حين ميزه بالعقل والنطق وعلمه ما لم يعلم .. وأكرمه فكتب وقرأ .

بل كرمه على الملائكة فحمله الأمانة .

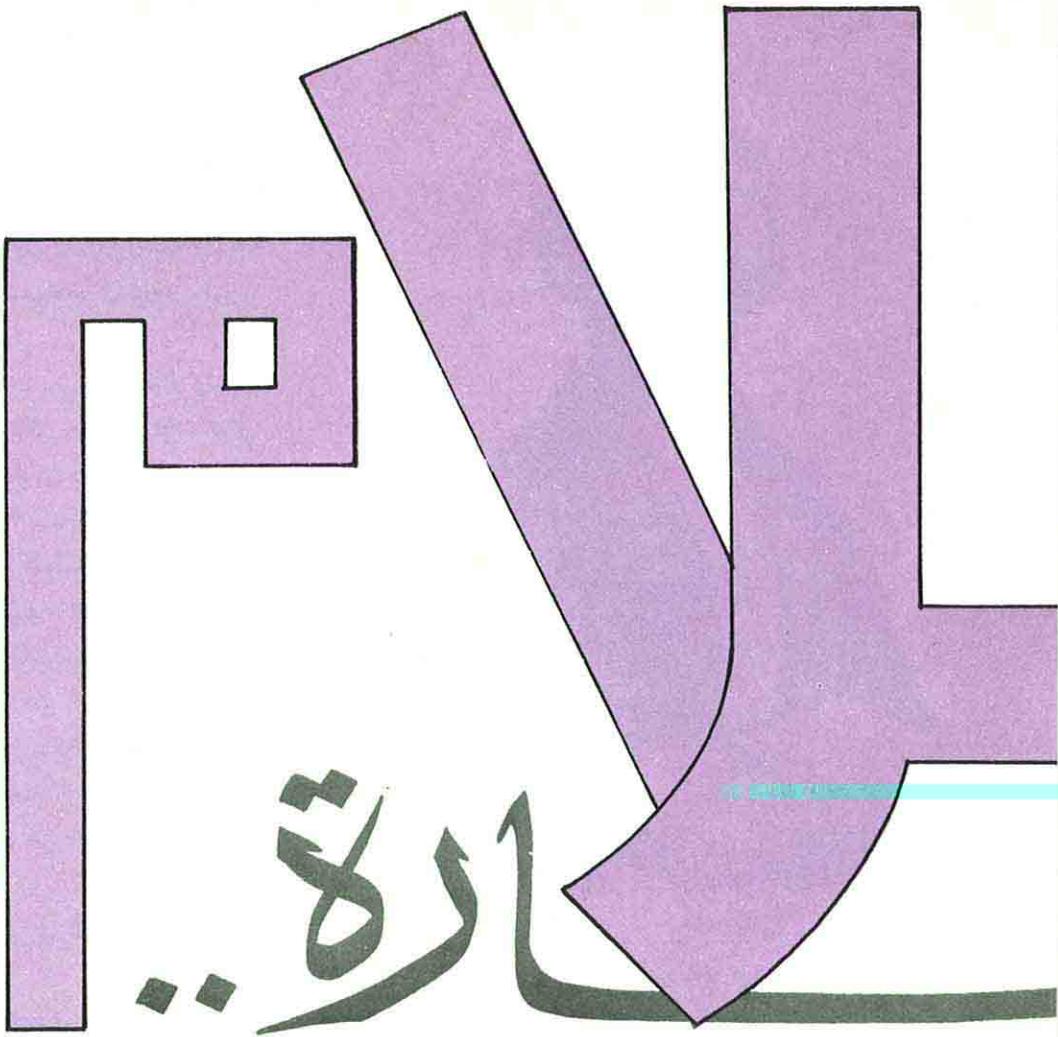
وقد احترم الإسلام الإنسان يوم جعل العلاقة بينه وبين الله مباشرة ، فالمسجد في الإسلام كالقلب المفتوح . إنه بيت الله بدون حجاب ولا كهانة ولا وسيط . وهذه هي سمة الإسلام الكبير .

المسجد في الإسلام مساواة بغير شعارات أو حروف .. فالناس فيه سواء من يحضر أو لا ، يقف في الصف ، ومن يحضر أخيراً يقف في نهاية الصفوف ولو كان أميراً ..

وبهذا الاحترام الكامل للإنسان ، صنع الإسلام حضارته لقاء حبها بين المادة والروح حين غلت الحضارات والأديان قبله أحدهما على الآخر .

الإسلام رؤية جديدة للحقيقة ، فحين تستحضر المسيحية ملوكوت الله في القلب البشري ، يستحضر الإسلام ملوكوت الله في داخل النفس وخارجها وما وراء المحسوس .

ومن هذا كان الإسلام ديناً وحضاراة شعائر وشرائع .. فرؤيه القرآن لله ، رؤية محطة . إن القرآن الكريم حافل بالصور لكنها ليست للتوصير الحسي .. إنها رؤى ممتدة .. يقول الله تعالى « كلمة طيبة كشجرة طيبة » كيف تصور هذه الآية .



يُقْلِمُ : د. نعمات أَحْمَدْ فَتوَاد

وعلٰى لوحٍ من الشجرة غرد الإِنْسَان وكتب بالقلم .  
وبلا شك قبل أن يكتب الإِنْسَان ، تكلم .  
لا بد أن يكون الإِنْسَان أحدث أصواتاً حين يفرح .. أو حين يصبح  
غاصباً مهتاجاً .  
ولا بد أن يكون الإِنْسَان ، قد استحدث أصواتاً يقلد بها زيف  
الربيع أو حفيظ الشجر ، أو زفيف النسمة ، أو هسيس الموج على  
الخصي ، أو خرير النبع ، أو هدير البحر ، أو زقرقة العصفور ، أو  
هديل الحمام ، أو ب GAM إيمام أو حتى ثغاء الشاة ومواء القطة ..  
لا بد أن هذه الأصوات جميعاً لفتته أو أدهشته ، أو فتنته ..  
فحاكها .  
وسار الزَّمْن .. وسَارَ الإِنْسَان ..  
الزَّمْن يجدد دورته .. والإِنْسَان يصنع حضارته .. ابتداءً بالوسائل  
ونظراً إلى الغايات .

جعل له عينين ولساناً وشفتين .. وهداه النجدين ومع الصر  
البصيرة .

وَمَعَ اللِّسَانِ وَالشَّفَتَيْنِ حَبَالٌ صَوْتِيَّةٌ فَكَلَمٌ وَتَرَمٌ .  
هَذِهِ حَقْيَةٌ .

وقد وقف جون ديوي طويلاً عند دور الكلام في صنع الفكر  
الذى يقوم على المسميات والصفات .

ولأمر ما بدأ الوحي في الإسلام بالأية الكريمة « اقرأ باسم ربك  
الذى خلق . خلق الإنسان من علّق . اقرأ وربك الأكرم .  
الذى علم بالقلم . علم الإنسان ما لم يعلم » .

كانت هذه بداية كبرى للإسلام وكانت فاصلةً بين الجاهلية  
والإسلام الذي هو علم ومدنية وحضارة .

\* \* \*

كتب الإِنْسَان على لوحٍ من الشجرة فأفأءَتْ عَلَى الإِنْسَان  
الظل والنور في وقت واحد .  
على قرن من الشجرة غرد الطير وأرسل النغم .



★ ابن طفيل ★

وبفضل اللدونة نرى «الوحدة» في الزخرفة الإسلامية دوارة تارة وတارة متواترة .. وهي ، في أكثر الأحوال ، تلتوي وقلبا يدركها الببر .. ووجهتها ، أبداً ، ما لا حد له ، فهي ماضية بلا ملل .. وهيبات أن تبلغ ما تهدف إليه ، فشأنها شأن إيقاع يترنح منقاداً للصبر» . وإن كنت أرى مع الدكتور زكي حسن أن الوحدة في الزخرفة الإسلامية تتوقف أحياناً عن المضي بعد أن زايلها الشعور بالخوف من الفراغ متأثرة بالفن الصيفي .

ولعل الدكتور بشر فارس أحـس بصعوبة التركيز فجـنـحـ إلىـ التـطـبـيقـ قـائـلاـ : «إنـ النـفـافـ العـرـقـ بـورـودـ وأـرـاقـهـ ، كذلك اـنـبـاطـ السـطـحـ ، يـقـنـانـ فـجـأـةـ أحـيـانـاـ ، أوـ يـتـكـرـانـ حـمـاـ علىـ الـحـواـجزـ ، عـنـ أـطـرافـ السـاحـةـ الـتـيـ تـسـتـقـبـلـ المـنـقـ . أـتـرـىـ يـرـضـيـ الـالـتـفـافـ وـالـانـبـاطـ بـهـذـهـ الـهـزـيـعـ ؟ كـلاـ ! أـمـاـ الـعـرـقـ فـلاـ تـخـتـمـ مـدـاهـ ، وـأـمـاـ السـطـحـ فـلاـ تـلـتـحـمـ أـضـلاـعـ . . . بلـ كـلـ يـصـلـ إـلـىـ الـمـدـىـ الـمـقـدـرـ لـهـ وـهـوـ فـورـانـ نـشـاطـهـ : أـمـاـ عـنـ رـأـسـ اـنـثـاءـ ، وـأـمـاـ فـيـ قـلـبـ اـشـتـاكـهـ ، كـلـاـ يـتـأـهـبـ لـاسـتـئـافـ الـانـدـفـاعـ ، فـيـدـعـوكـ إـلـىـ أـنـ تـثـبـ وـرـاءـ فـيـ الـخـلـاءـ ، لـعـكـ ، عـنـ طـرـيقـ التـخـيـلـ تـلـاـحـقـ جـوـلـانـاـ صـدـمـتـهـ قـسـوةـ الـوـاقـعـ . . . تـلـكـ نـشـوةـ مـشـتـ فيـ الـخـطـ تـبـتـكـ أـنـ أـفـقـ الـغـيـبـ الـمـسـتـغـلـقـ دـونـ الـمـؤـنـ مـشـغـلـةـ دـائـةـ لـذـوقـهـ » .

\* \* \*

وهـكـذاـ يـكـونـ إـلـاسـلـامـ مـدـداـ لـلـحـضـارـةـ ، وـسـنـدـاـ لـلـفـنـانـ أـيـ

وقد زـكـاهـ جـيـعاـ إـلـاسـلـامـ وـدـعـاـ إـلـيـ رـعـاـيـةـ جـامـعـةـ مـتـواـزـنـةـ يـثـرـيـ بـهـ ، فـيـ شـمـولـ ، رـوـحـهـ وـجـسـمـهـ مـعـاـ فـيـ تـوـفـيقـ دـقـيقـ ، وـحـقـيقـ .

ولـكـنـ بـيـنـ الـمـرـاحـلـتـيـنـ أـيـ الـوـسـائـلـ وـالـغـايـاتـ ، بـوـنـ شـاسـعـ وـبـعـدـ بـعـيدـ ، فـأـرـنـولـدـ توـينـيـ يـذـهـبـ إـلـىـ أـقـدـمـ أـثـرـ اـصـطـعـهـ إـلـيـ الـأـنـدـمـ ، وـإـنـ كـانـتـ آرـاءـ أـخـرـيـ تـهـبـتـ بـهـذـاـ الرـقـمـ كـثـيرـاـ لـأـسـيـاـ الـعـهـدـ الـقـدـيمـ الـذـيـ يـمـددـ عـمـرـ الـبـشـرـيـةـ بـسـبـعـةـ آلـافـ سـنـةـ (الـنـصـ الـلـاتـيـنـيـ)ـ أـوـ سـتـةـ آلـافـ (الـنـصـ الـإـغـرـيـقـيـ)ـ حـيـنـ جاءـ روـبـرتـ هـوـكـ ROBERT HOOKEـ فـيـ عـصـرـ الـعـلـمـ وـاسـتـقـرـأـ طـبـقـاتـ الـأـرـضـ فـأـكـدـتـ الـجـيـوـلـوـجـيـاـ أـنـ عـمـرـ الـأـرـضـ أـضـعـافـ هـذـاـ الرـقـمـ .

الـجـيـوـلـوـجـيـ الـدـكـتـورـ نـصـرـيـ شـكـريـ فـيـ مـقـالـةـ (ـقـصـةـ الـأـرـضـ)ـ يـقـولـ إـنـ لـكـلـ وـحدـةـ تـارـيـخـ شـيقـ . . . فـالـنـيلـ بـعـنـاهـ الـوـاسـعـ ، تـارـيـخـ يـرـبـرـ عـلـىـ خـمـسـيـنـ مـلـيـونـ سـنـةـ مـنـ الـأـعـوـامـ اـنـتـلـتـ فـيـ دـلـلـاهـ مـنـ الـفـيـوـمـ إـلـىـ الـصـحـارـاءـ الـغـرـبـيـةـ ، إـلـىـ مـكـانـهـ الـحـالـيـ .

بـلـ إـنـ لـكـلـ قـطـعـةـ مـنـ حـجـرـ الصـوـانـ الـمـتـشـرـ فـيـ الصـحـارـاءـ قـصـةـ تـصلـ إـلـىـ مـائـةـ مـلـيـونـ عـامـ .

ولـكـنـ أـكـبـرـ مـنـ هـذـاـ كـلـهـ وـأـشـمـلـ وـأـصـدقـ ، وـصـفـ الـقـرـآنـ الـكـرـيمـ لـهـ جـلـ جـلـالـهـ بـأـنـهـ «ـهـوـ الـأـوـلـ وـالـآـخـرـ»ـ (ـسـوـرـةـ الـحـدـيدـ ، الـآـيـةـ ٣ـ)ـ .

عـمـرـ الـأـرـضـ مـلـيـونـ سـنـةـ أـوـ أـلـفـ مـلـيـونـ سـنـةـ ، أـوـ غـيـرـ هـذـاـ . . . الـلـهـ هـوـ الـأـوـلـ وـالـآـخـرـ .

وـانـعـكـسـ هـذـاـ عـلـىـ الـفـنـ إـلـاسـلـامـ بـمـاـ يـشـهـدـ بـهـ غـيـرـ الـمـسـلـمـينـ ، فـيـ وـفـاءـ لـلـحـقـيـقـةـ هـوـ تـجـرـدـ وـتـجـرـيدـ يـرـتـفـعـ إـلـىـ أـفـقـهـ ، إـلـيـ الـإـنـسـانـ ، إـلـيـ الـحـقـائـقـ الـسـاطـعـةـ وـالـنـاصـعـةـ . يـقـولـ الـدـكـتـورـ بـشـرـ فـارـسـ فـيـ كـتـابـهـ التـافـدـ (ـسـرـ الـزـخـرـفـةـ إـلـاسـلـامـيـةـ)ـ :

«ـعـلـىـ الـمـؤـنـ أـنـ يـتـوـجـهـ بـكـيـانـهـ إـلـىـ الـلـهـ ، فـالـلـهـ مـصـدـرـ جـذـبـهـ وـغـيـاـةـ سـعـيـهـ فـيـ آـنـ وـاحـدـ . وـفـيـ الـقـرـآنـ الـكـرـيمـ «ـوـلـهـ الـمـشـرـقـ وـالـمـغـرـبـ فـأـيـنـاـ تـوـلـواـ فـمـ وـجـهـ الـلـهـ»ـ (ـسـوـرـةـ الـبـقـرـةـ ، الـآـيـةـ ١١٥ـ)ـ .

وـفـيهـ أـيـضاـ «ـذـلـكـ خـيـرـ لـلـذـينـ يـرـيـدـونـ وـجـهـ الـلـهـ وـأـوـلـثـ هـمـ الـمـفـلـحـونـ»ـ . هـذـاـ مـعـيـانـ لـاـ يـفـتـأـ كـتـابـ إـلـاسـلـامـ يـرـدـدـهـ .

مـنـ هـذـاـ اللـدوـنـةـ الـزـخـرـفـةـ إـلـاسـلـامـ وـقـدـ آـلـ بـهـ الـمـطـافـ بـيـنـ يـدـيـ الـإـسـلـامـ أـنـ عـنـقـتـ مـنـ الـوـاقـعـيـةـ الـهـلـيـنـيـةـ ، وـخـلـصـتـ مـنـ الـصـلـابـةـ الـفـارـسـيـةـ . فـلـاـ مـبـدـأـ هـاـ وـلـاـ مـنـتـهـيـ ، وـمـاـ يـجـرـزـ هـاـ أـنـ تـطـمـعـ فـيـ أـحـدـ مـنـهـاـ ، لـأـنـهـ تـسـعـيـ وـرـاءـ الـلـهـ الـذـيـ «ـهـوـ الـأـوـلـ وـالـآـخـرـ»ـ (ـسـوـرـةـ الـحـدـيدـ ، الـآـيـةـ ٣ـ)ـ . مـنـهـ تـبـدـيـ الـأـسـبـابـ وـإـلـيـهـ تـنـتـهـيـ الـمـسـبـاتـ .

من النور الروحي للإنسان .  
إنها الرؤية القلبية التي يشيد بها القرآن .  
﴿ ألم تر أن الله يسجد له من في السموات ومن في الأرض ﴾ .

﴿ فأينما تولوا فثم وجه الله ﴾ .  
﴿ خلق الله السموات والأرض بالحق ﴾ .  
﴿ ولو أن ما في الأرض من شجرة أقلام والبحر يمده من بعده سبعة أبخر ما نفدت كلمات الله ﴾ (سورة لقمان ، الآية ٢٧) .

كلمات الله .

هذه الكلمات مادة لحياتنا في العلم والفن والدين نصوغ منها بختلاف الموهاب صوراً شتى .

فتح من الله وفيض هذه الرؤية القلبية وهذا يعتبر المشرع في الحكم على الخلق في الكون أو الفن ، قاتل ... قاتل للقيمة وقاتل لنفسه حين وكل لسانه بقطع رسائلها عنه . إن الثرثرة والإقاء الأحكام بلا ثبت ، تزحم السكون بالضوضاء ، فلا يسمع المشاهد الأصوات الدقيقة الخامسة الآتية من أعماق النفس ، متلاقيّة أو متوازية ولكنها متحابّة . ﴿ قم الليل إلا قليلاً ﴾ القيام هنا هو التأمل .. الخلوص من الاهتمامات الصغيرة بالنهار .

بعد الدارسون الفنون بأنها فن الأدب والرسم والنحت والتصوير والموسيقى .. وتنسى فن الرؤية .. فن التلقى .. فن البصرة الذي هو باب من أبواب الحياة .

وهذا الباب فتحه القرآن الكريم على مصراعيه في دعوة دائمة ودائبة للتأمل .

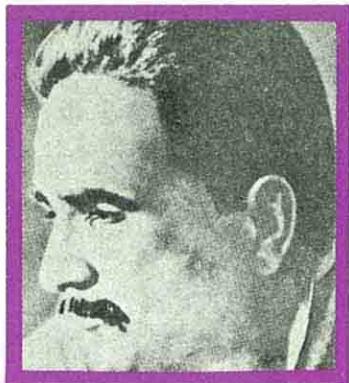
والإسلام المتحضر ، يدعو إلى الجميل في العمل والقول حين زكي الحسنة . والحسنة من الحسن . والحسن هو الجمال . والعمل الجميل هو الذي يرضي (كل) الإنسان أي ذوقه وعقله ومشاعره .  
والشيخ شلتوت يقول : « المعروف ما تعارفت عليه الفطر » .

ومن هنا جاءت تسمية المتكر .

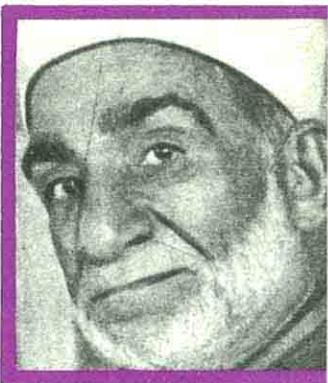
ولأمر ما تشابهت الحروف أو تمايلت بين الطيب (فتح الطاء) والطيب (بكسرها) .

والإسلام يطلب إلينا ، فعل الجميل بما فيه من قدرة على التكامل ، تصاهي قدرة العلم على التحليل .

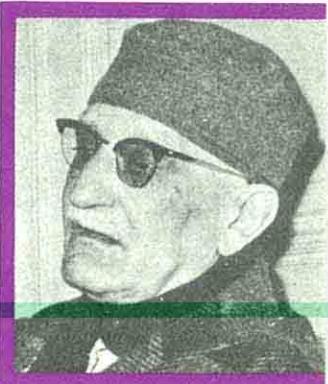
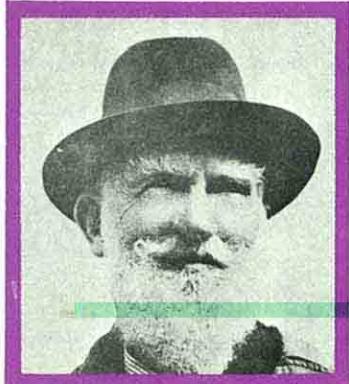
والإيمان ليس الشهادتين فحسب . إنه عملية صعبة . إنه تجربة كما يقول « إقبال » فيلسوف باكستان :



\* محمد إقبال  
\* برنارد شو \*



\* الشيخ شلتوت  
\* عباس العقاد \*



الإنسان المتحضر . وإذا كان فن الأدب يفقد الكثير حين الترجمة ، فإن التشكيل له قدرة على الاقناع والامتاع عبر حاجز الجنس والمسافة واللسان .

والقرآن الكريم فيه توجيه لروائع الخلق : « هو الله الحalcon الباري المصور له الأسماء الحسنى » ، « أو لم ينظروا في ملكوت السموات والأرض وما خلق الله » .

« أفلا ينظرون إلى الإبل كيف خلقت . وإلى السماء كيف رفعت . وإلى الجبال كيف نصبت . وإلى الأرض كيف سطحت » .

وفي القرآن الكريم توجيه للنور والظلال : « والشمس وضحاها . والقمر إذا تلاها . والنهار إذا جلاها . والليل إذا يغشاها . والسماء وما بناتها . والأرض وما طحها . ونفس وما سواها . فألهما فجورها وتقوها . قد أفلح من زكاها . وقد خاب من دساها » .

والإبداع الفني لغة عالمية معروضة في نفس الإنسان . وبعض الإبداع متاح حتى بغیر تعلم .. ولكن هناك إبداع مشحون بمحاجدات روحية . وهذا مقصور على من وهب :

- حسن التلقى .
- الرغبة . أي التشرق والتشوف إلى ارتقاء درجات أعلى وأرحب

لا عودة إلى الوراء .

ولكن ما تريده هو استثناس وتصحيح الآلة .

لقد قلتكم كما يقول هكسلي ، «الكرافت» أي الصنعة اليدوية . إننا الآن نشيع «الأآلية» في الحياة الحديثة ، الحاسوب الإلكتروني حين يحرر الإنسان من الأعمال الصغيرة ، مقبول كما حررت المطبعة ، المؤلف ، من النسخ .

ولكن العقل الإلكتروني حين يلغى عمل الإنسان أو يطغى عليه مرفض . إن العمل إيمان .

والحضارة في عصور زهوها ، عمل جوده أصحابه لإيمانهم به وتحقيق ذاتهم من خلاله .

إن أزمة الإنسان المعاصر ، أن التربية الحديثة عنيت بذاته دون وجده ، فعجز عن إيجاد المعادل المعنوي للتقدم العلمي .

إن البحث العلمي الحقيقي تجربة وتجدد . وعصرنا امتاز في الوسائل من تليفون (مسرة) وبرق ، إلخ ولكنه يفتقد القيمة التي تتركز في الدين والفضيلة .

والإسلام قيمة كبرى لعنائه مع الحياة في ود موصول بطبع حضارته بفنونها وعلومها حتى غدا له طابعا . يقول م . س . ديماند في كتابه «فنون الإسلامية» :

«يمتاز الفن الإسلامي بتنوع عظم أصناف تواجيه وأشكاله وصناعاته وزخرفته وأقاليمه ورجاله ، وهذا التنوع يبلغ من الشدة حدأً يصعب فيه كثيراً أن نجد فيه تحفتين مماثلين ومع ذلك يمتاز بوحدته » .

الواحد هو الأصل في العدد .. وفي الكون .. والتنوع هو الظاهرة الكبرى في الطبيعة .. والفن الإسلامي لم يعط الصورة إنساناً أو شجرأً أو نهرأً «كينونة» لأنه اعتبرها ظلالاً عابرة في طريق تطلعه الدائم إلى ما وراء الطبيعة . إلى الله الواحد .

وحيث تمثل الفن الإسلامي هذا المعنى ، خرج خلاصة مقاطرة للحياة والحياة .

إن الإسلام يتجاوز بالتوحيد ، النطق بالشهادتين ، إلى توحيد الذات فلا انفصام ولا تشتق ، وتوحيد المجتمع فيبراً من التشيع والتطاوين ، وتوحيد العالم نحو القيمة الكبرى أي الله .

وحيث كرم الإسلام ، الإنسان ، بالحرية والشوري ، وإرادة الاختيار ، ودعوة التأمل والتفكير ، حتى ليقول الأستاذ العقاد «التفكير فريضة إسلامية» .. كان أكثر من طقوس كان فيها ومبادئ .

اعتد الإسلام بالثراء الداخلي للإنسان من صفاء الذات ورهافتها وكرامتها .

الإنسان في الإسلام هو نفسه موضوع وشخصية ، والمجتمع الإسلامي موضوع وتشريع ..

والعالم في الإسلام ، رؤية جامعة .

وهو بهذه الأبعاد كلها ، حضارة وثقافة وأسلوب رسالة .

تجربة كالعلم سواء بسواء في محاولة كشف الذات بوصفها فرداً أعمق من نفس الفرد العادي القابلة للوصف التصويري .

الإيمان إحساس بالكون الشامل كما خلقه الله . إنه استجابة (كل) الإنسان (لكل) الحقيقة .

إنه اتحاد بالكون ...

وكما لم يمل الإسلام الدعوة إلى التأمل ، لم يكف عن الدعوة إلى العمل منبعاً من متابع ثقافة الإنسان ومنبعاً لإيمانه أيضاً .

وحيث يقول «رب ذنبي عليّ» أي قوني على العمل .

والعمل غير أكل العيش .

الوظيفة الأساسية للعمل هي تشكيل الذات وتحقيقها والارتفاع بها على المستوى الطفلي الذي ولدت به إلى المستوى الذي دعا إليه القرآن .

العمل الذي يفتح به القلب على بحر الحياة اللامحدود بتواصله وتزاحده معه .. بوعيه بدوره فيه ..

والنفس مشوقة إلى هذا اللقاء لكنها لا تعرف الطريق إلا قليلاً ... والطريق أن تتوحد بالعمل وإلا أصبحت النفس أشتاتاً متعركة .

ويعم النطاحن من أجل الوجود ...

ويصبح الكون عيناً في عبث حين تفتقد النفس ، المعنى .

ومن المؤم أن هذه سمات العصر ، لاحرف معنى العمل .. أو لغياب العمل الحقيقي فلم يحقق الفرد ذاته في ظل الحشدة . ومن هنا أدان «برنارد شو» الحضارة الغربية في كتابه (دليل المرأة الذكية)

وأدان «ديبوبي» أميريكا في كتابه عن الفردية القديمة والحديثة :

في عصرنا يركز الإعلام على القيمة الاقتصادية للعمل وينسى دائمًا القيمة الإنسانية للعمل . العمل المتع بشربة العامل أي حب صاحبه له ، لا العمل الذي تستطيع الآلة الإلكترونية أن تؤديه أضعافه ...

إن الحضارة ، قيمة .

والعمل قيمة في الخلوص له ... والخلوص نقطة لا ترى ... نقطة تلاقي الكيان الإنساني بمذخره ، مجمعاً ، في سن القلم أو الريشة عند ملامستها للصفحة أو اللوحة .

هنا يكون العمل عطاء قلب .. وفيوض روح ..

وهذا تفسير الحديث (إن الله يحب إذا عمل أحدكم عملاً أن يتقننه) والعمل الحديث يبدو أنه نسي هذا المعنى . إنه يضفي على الإنسان خبرات مادية لكنه يسلبه إنسانيته ... أي يحوله إلى آلة .

لا استغناء عن الآلة .

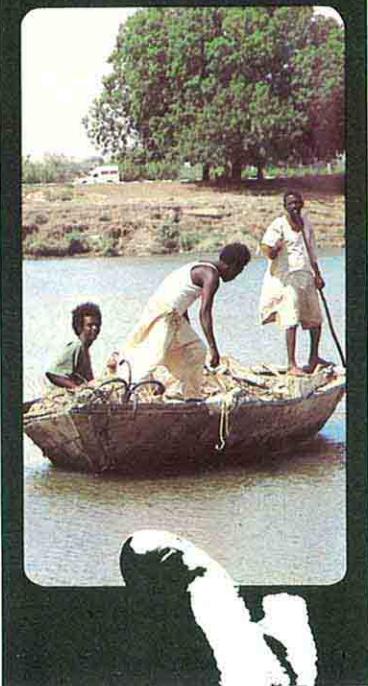
# أم درمان

## مدينة العلماء

مدينة  
وتاريخ

بقلم: د. عباس محجوب

يرى بعض المؤرخين أن مخلفات قديمة أثبتت أن منطقة أم درمان كانت آهلاً بالسكان من عصور قديمة ، وأنها كانت محطة للقوافل التجارية القادمة من غرب السودان ومن الشرق العربي والقطر المصري ، وأن بطليموس الثاني الذي استولى على مصر عام ٢٨٥ قبل الميلاد قد وصلت بعثاته إلى سواكن شرق السودان حيث اتخذت مركزاً تجارياً لحاصلات السودان ولتنمية الصلة بين تلك البعثات وتجارة سن الفيل والذهب وريش النعام ، فقد حفرت تلك البعثات عدة آبار بين سواكن وبرير وشندي وأم درمان ، وقد ورد اسم أم درمان أيضاً في مؤلفات العصر المسيحي في السودان الذي انتهى عام ١٥٠٤ م.



\* ناعة المؤشرات أحد المباني الحديثة في أم درمان \*



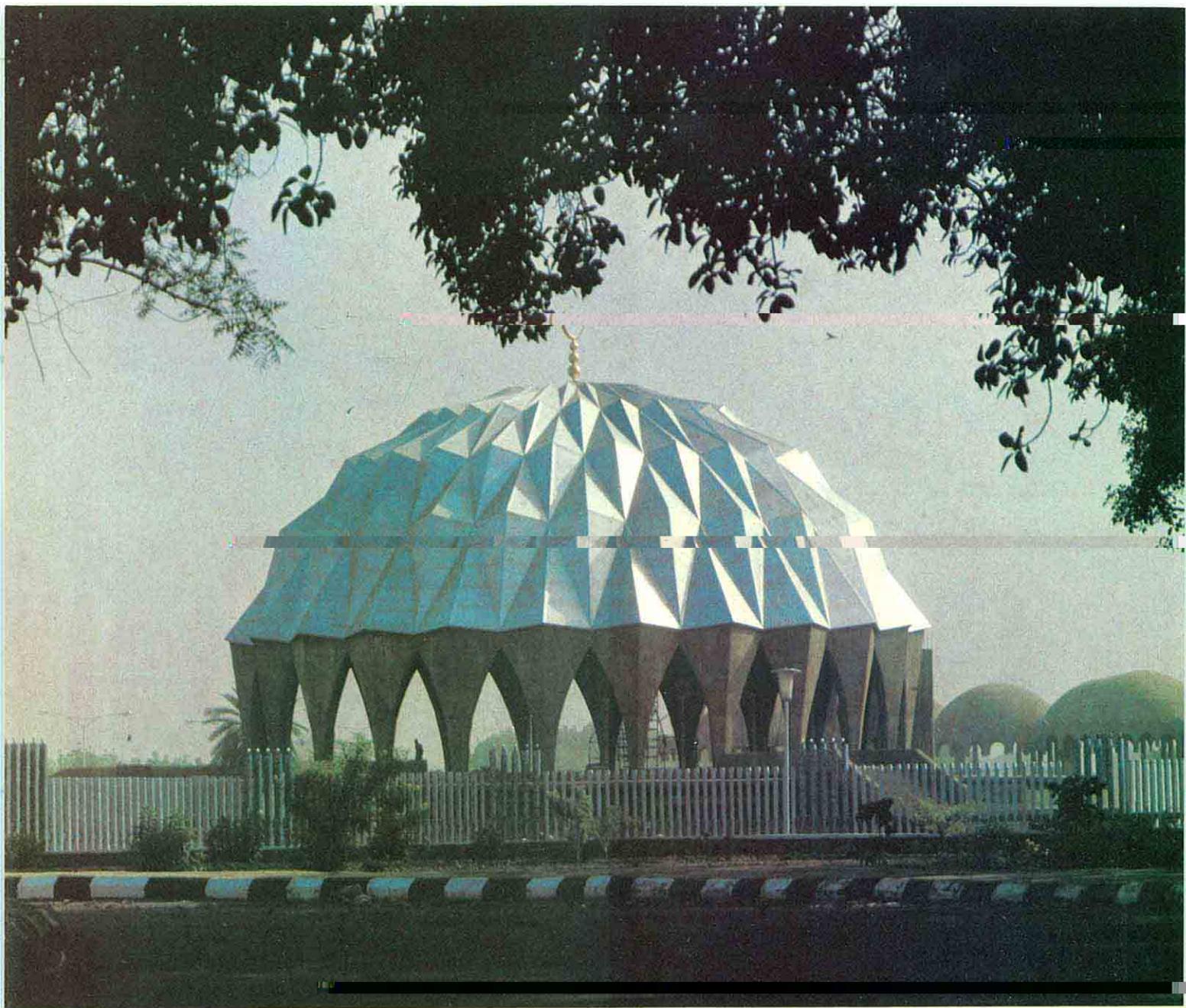


\* أحد المساجد التاريخية \*

أما عن أم درمان في عهد «الفونج» ما بين عامي ١٥٠٥ - ١٨٢٠ م، فإن (مكمايكل) يرى أنه ليس هناك ما يدل على وجود قرية أم درمان قبل أيام (حمد ود أم مريوم). أما (سير سفيلد هول) فيقول: «إن حمد ود أم مريوم، كانت له مساجد و(خلاوي) بما يسمى أم درمان وقد نزل تلك القرية على أثر نزاع مخرب مع رجل اسمه عبد الحمود أبو شيبة النوفلاني، واستقر في حلقة حمد التي هي الآن جزء من الخرطوم بحرى».

أما «نعمون شقير» فيذكر أنها كانت حلقة صغيرة قائمة في سهل فسيح رملي لا شجر فيه وكانت محطة لرجال تجارة الغرب قبل دخولهم الخرطوم.

ومن المؤرخين السودانيين القدامى الذين أشاروا في كتاباتهم إلى أم درمان الفقيه محمد نور ود ضيف الله الجعلي في كتابه (الطبقات في خصوص الأولياء والصالحين والعلماء والشعراء في السودان) والمشهور باسم «طبقات ود ضيف الله»، وذلك عندما تحدث عن الشيخ حمد ولد أم مريوم - كذلك أشار الشيخ أحمد بن الحاج، المعروف بكتاب الشوتة، في كتابه عن تاريخ السودان، الذي اعتمد عليه جميع من أرخوا للسودان القديم من أجانب ووطنيين، أشار إلى أم درمان في أحداث عام ١٢٢٠ هـ، كما أشار إليها في أحداث عام ١٢٣٦ هـ، حين ذكر أن إسماعيل باشا قد نزل بأم درمان بالجانب الغربي مقابل الخرطوم، كما يشير إلى دخول عثمان بك أم درمان ونزوله بها أيامًا عام ١٢٤٠.



★ مسجد النيلين

ويغلب على الظن أن (درمان) هذا اختصار لاسم عبد الرحمن لأن كثيراً من قبائل غرب السودان تطلق عبد الرحمن (درمان) اختصاراً.

### السكان

لم يتعرض المؤرخون كثيراً للسكان في ذلك العهد إلا أن سائحاً اسمه (براون) وصف أم درمان التي زارها عام 1798 م، ووصف سكانها بأنهم مسلمون يتكلمون العربية ، وأنها كانت معبراً للتجارة مع غربى السودان .

### سبب تسمية أم درمان

ذكرت تعليقات كثيرة عن سبب تسميتها بأم درمان إلا أن أقربها للقبول أن امرأة كانت تسكن في ذلك المكان ولها ابن يسمى (درمان) فكان الناس يقولون : أتينا من محلة أم درمان . وبذكرا المؤرخ الحقن الدكتور إبراهيم أبو سليم أن هناك من الروايات عن أصل التسمية ما يفيد إلى أنه يرجع إلى عصر (العنج) السابق لعهد (الفونج) وأن المرأة التي أشرنا إلى تسمية المكان باسمها كانت من بنات ملوك (العنج) وكانت تسكن متزلاً مبنياً بالحجارة ومحاطاً بسور متين ، وأن آثار هذا المنزل كانت إلى عهد قريب في حي (بيت المال) المعروف بأم درمان الآن .



★ النيلان الأزرق والأبيض وفي وسطهما تتوسط جزيرة نوب ★

بعض الشخصيات التي ذكرها «ود ضيف الله» عرفت بالعلم مثل الشيخ «حمد ود أم مريوم» الذي ذكر بأن له مساجد و (خلاوي) لتحفيظ القرآن ودراسة علومه ، كما ذكر «مكمايكل» أن الشيخ «كمتور» الذي تأمر على قتل ملك «الفونج» وبقبض عليه في أم درمان كان انتقاماً من الموت بواسطة العلماء ورجال الدين مما يدل على أن العلماء كان لهم شأنهم ونفوذهم في أم درمان .

### نشأة مدينة أم درمان

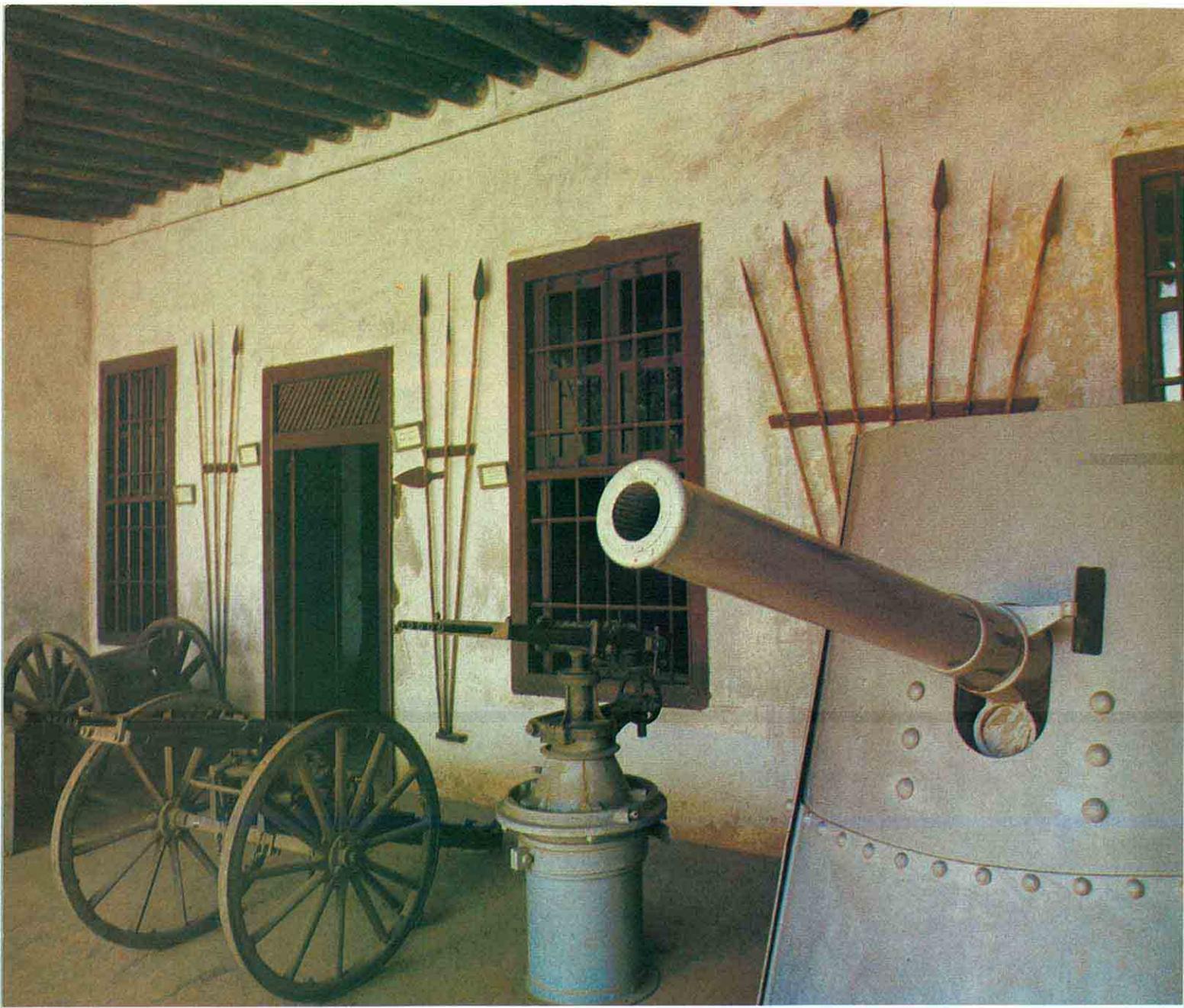
يعتبر سقوط مدينة الخرطوم في يد الإمام محمد أحمد المهدي في يناير (كانون الثاني) عام 1885 م ، بداية عهد أم درمان لتكون مدينة ثم

### الأبنية

ذكر «مكمايكل» في أحداث عام 1784 - 1785 م ، أن (تياب) حاكم (دارفور) قاد جيوشه حتى وصل إلى أم درمان وبنى بها بناءً من الحجر ، وقد سبق أن ذكرنا في تسمية أم درمان أن تلك المرأة كانت تسكن بيتاً مبنياً بالحجارة ومحاطاً بسور .  
أما بيوت العامة فكانت من القش (والبروش) السعف .

### العلم والعلماء

لم تذكر المصادر القديمة شيئاً عن الحركة العلمية آنذاك ، إلا أن



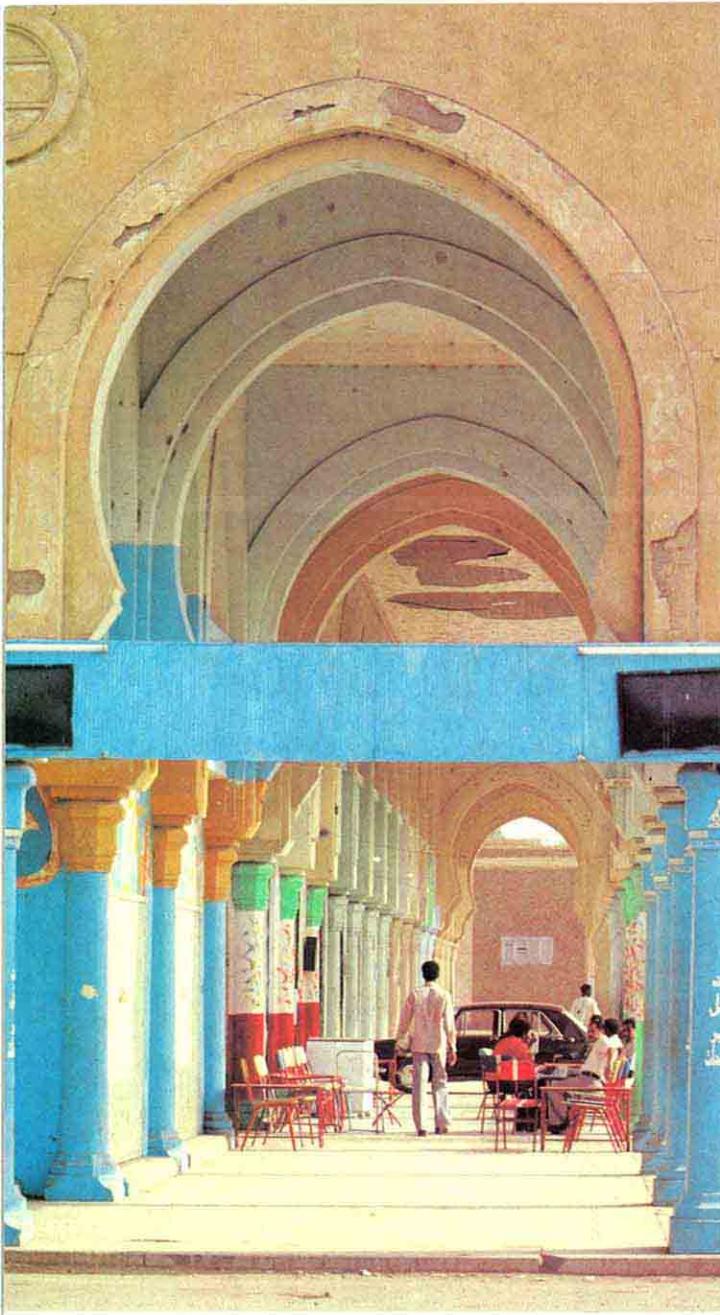
\* من آثار متحف الخلبة في أم درمان \*

أما عن أسباب اختيار الإمام المهدي لأم درمان عاصمة بدلاً من الخرطوم ، فإن المؤرخين يذكرون أنه لم يرد اتخاذ عاصمة الأتراك عاصمة له ، بل إنه كان يرى في جيشه جيش جهاد وليس جيش استقرار ، فقد ذكر «رودلف سلاطين باشا» في كتابه «السيف والنار» أن المهدي صرخ في المسجد الكبير بأم درمان أنه رأى رؤية تأمره بنقل الخلافة إلى الشام بعد التغلب على مصر وبلاد العرب ، إلا أن موته المبكر قضى على جميع آماله في الحياة .

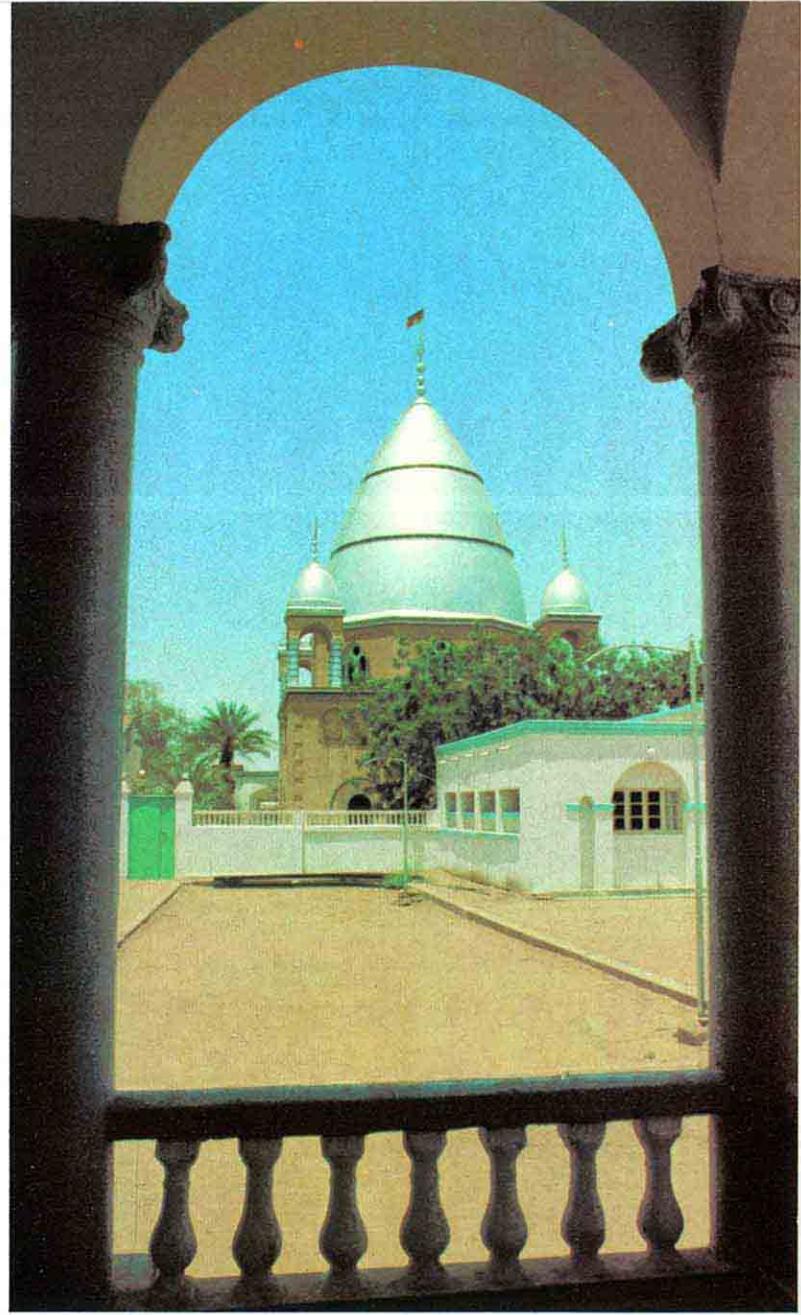
وقد بني الأمراء وكبار قادة المهدي منازلهم في الناحيتين الجنوبية والشمالية من مسجد المهدي وحجرته ، بينما بني مسجده في الناحية الغربية وتبعهم الأنصار حتى أصبح المكان معسكراً ضخماً لجيش المهدي .

عاصمة وطنية ، وقد كان المهدي يعسكر في قرية أبي سعد التي تبعد عن أم درمان بنحو عشرة أميال ، وكان المهدي قد أرسل «لفرج باشا» قائد حصن أم درمان يطلب منه التسلیم فلم يرد عليه ، فكلف الأمير «حمدان أبو عنجة» بمحصار طيبة أم درمان ، فعم ذلك القائد إلا ينزل من فرسه إلا عند مكتب التلغراف بأم درمان ، ليقطع الصلة بينها وبين

الخرطوم العاصمة ، وكان الأمير يشجع جنوده على اقتحام القوات المعرضة حتى وصل إلى مكتب التلغراف فاحتله بعد استشهاد ما بين ٣٠٠ - ٥٠٠ جندي من جيشه ، ثم حاصر جنود المهدي طيبة أم درمان من منتصف محرم إلى نهاية ربيع الأول عام ١٣٠٢ هـ ، حيث استسلمت أم درمان لجيش المهدي .



\* جانب من سوق أم درمان \*



\* جانع الخليفة \*

وكان أنصار المهدي يصفونها مفتخرین بها فيقولون : «بَقْعَةُ أُمِّ دَرْمَانْ أَمَانُ الْحَائِفِ مَا يَأْبَاهَا غَيْرُ الْحَائِفِ» ، ويقولون : «أُمَّ دَرْمَانْ أَيْ يَحْظَى بِالْأَمَانِ مِنْ عَاهَ فِيهَا» ، وأطلق أنصار المهدي عليها «دار الفلاح» و«مدينة المهدي» و«مركز الإرشاد» ، ولكن اسم أُمِّ دَرْمَانْ طُغِيَ عَلَى هَذِهِ الْمَسْمَيَاتِ ، وَلَا يَذْكُرُ النَّاسُ مِنْهَا إِلَّا اسْمُ «بَقْعَة» الَّتِي إِذَا أُطْلِقَتْ بِجَرْدَةٍ دَلَّتْ عَلَى مَدِينَةِ أُمِّ دَرْمَانْ .

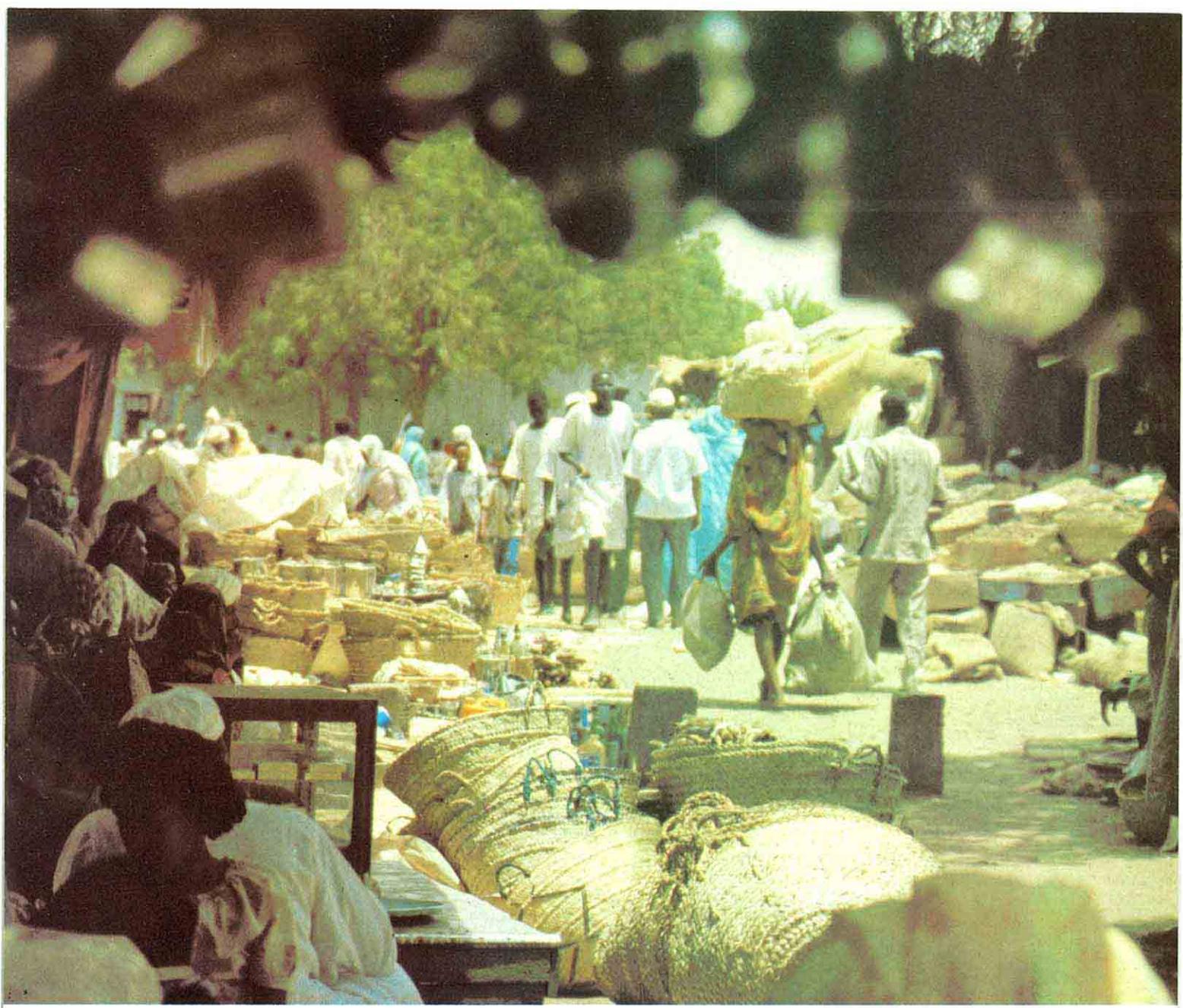
### أم درمان الحديثة

أنشئت مدينة الخرطوم على الطراز الأوروبي من حيث التخطيط

وبعد وفاة الإمام المهدي عام ١٨٨٥ م ، خلفه الخليفة عبد الله التعايش الذي أخذ لقب «خليفة المهدي» ، وتوسعت المدينة في عهده ، وانتشرت المنازل المبنية بالطين والطوب إلى جانب الجلد والسعف ، كما بني الخليفة «قبة» فوق ضريح المهدي ، وبني بيت الأمانة وبيت المال ، وقدر طول المدينة جنوباً وشمالاً بستة أميال ، وعدد السكان عام ١٨٩٥ م ، باربعين ألف نسمة .

### أسماء المدينة

أطلقت على مدينة أُمِّ دَرْمَانْ عدة أَسْمَاءَ ، فالمهدي أطلق عليها اسم «بَقْعَة» أو البقعة المباركة أو الطاهرة ، وأطلق عليها «دار الهجرة»



\* سوق شعبي \*

الصحوة الوطنية واليقظة الفكرية نبع منها ، فالمقاومة الوطنية للاحتلال الإنجليزي نبع منها متمثلة في الجمعيات الأدبية والسرية التي تخوض عنها ثورة ١٩٢٤ م ، ثم حركة الخريجين وناديهم المشهور ومراكز الأحزاب السياسية والاحتفالات التاريخية في السودان وقادها الحركة الفكرية والأدبية والسياسية والاجتماعية . أما من حيث النهضة التعليمية ، فإن حركة التعليم الأهلي ازدهرت فيها حيث أنشئت عام ١٩١٢ م ، مدرسة المهدية القرآنية التي تطورت إلى مدرسة أولياء عام ١٩٤١ م ، بالإضافة إلى مدرسة أم درمان الأهلية أم التعلم الأهلي .

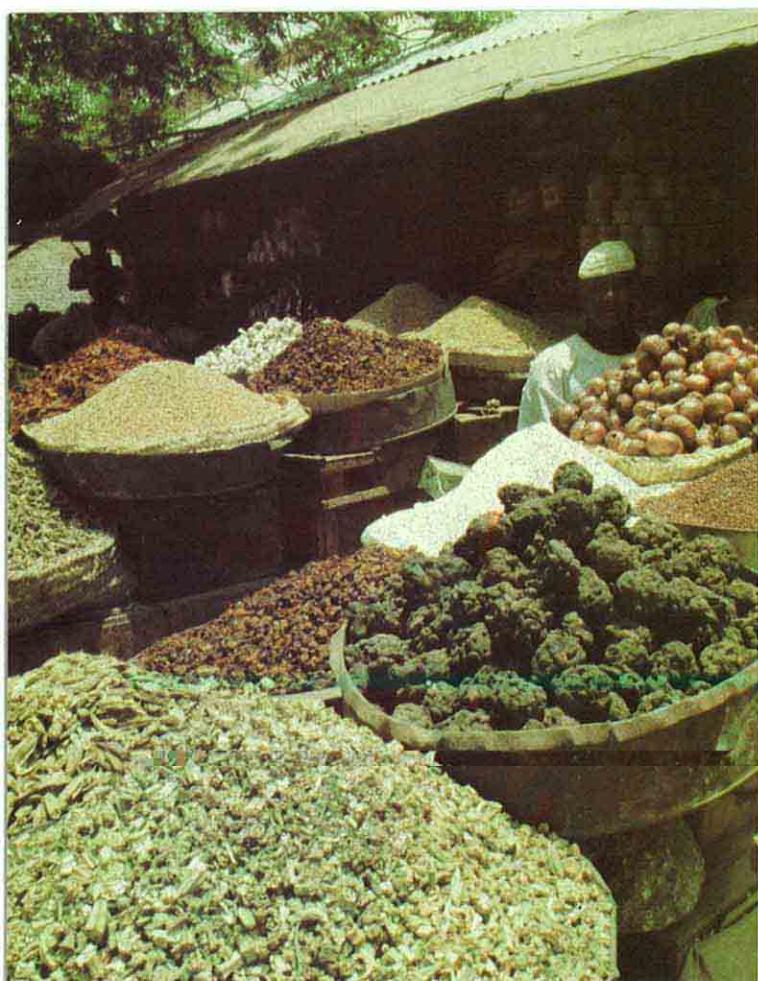
#### معالم أم درمان التاريخية

●● جامع الخليفة : أو المسجد الكبير ، وقد كان المسجد فضاءً

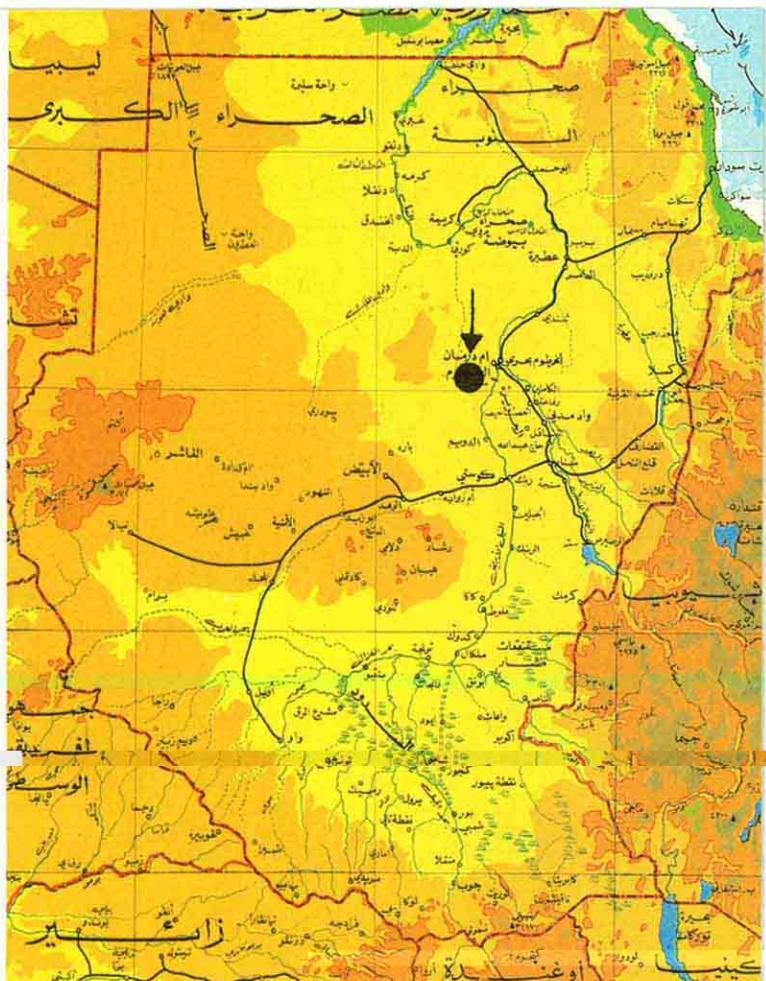
والبناء ، كما أنها كانت سكاناً للأجانب ومن على شاكلتهم إلا في أطرافها ، أما أم درمان فقد نشأت على النطاط الإسلامي العربي باعتبارها العاصمة الوطنية والتي تطورت محفوظة بسمات المدينة متجمزة بطبعها الخاص من حيث البناء والتخطيط والسكان .

وقد تقلص سكانها بعد هزيمة المهدية على يد الإنجليز ، وعادت أغلب القبائل إلى أماكنها التي جاءت منها إلى أم درمان نصرة للمهدي وطلبًا للجهاد ، وقد أعيد تخطيط المدينة ، وفتحت فيها الشوارع الواسعة وتغيرت فيها الأبنية وأمتدت شمالاً وغرباً وجنوباً ، واستقرت فيها العائلات العريقة من مختلف قبائل السودان .

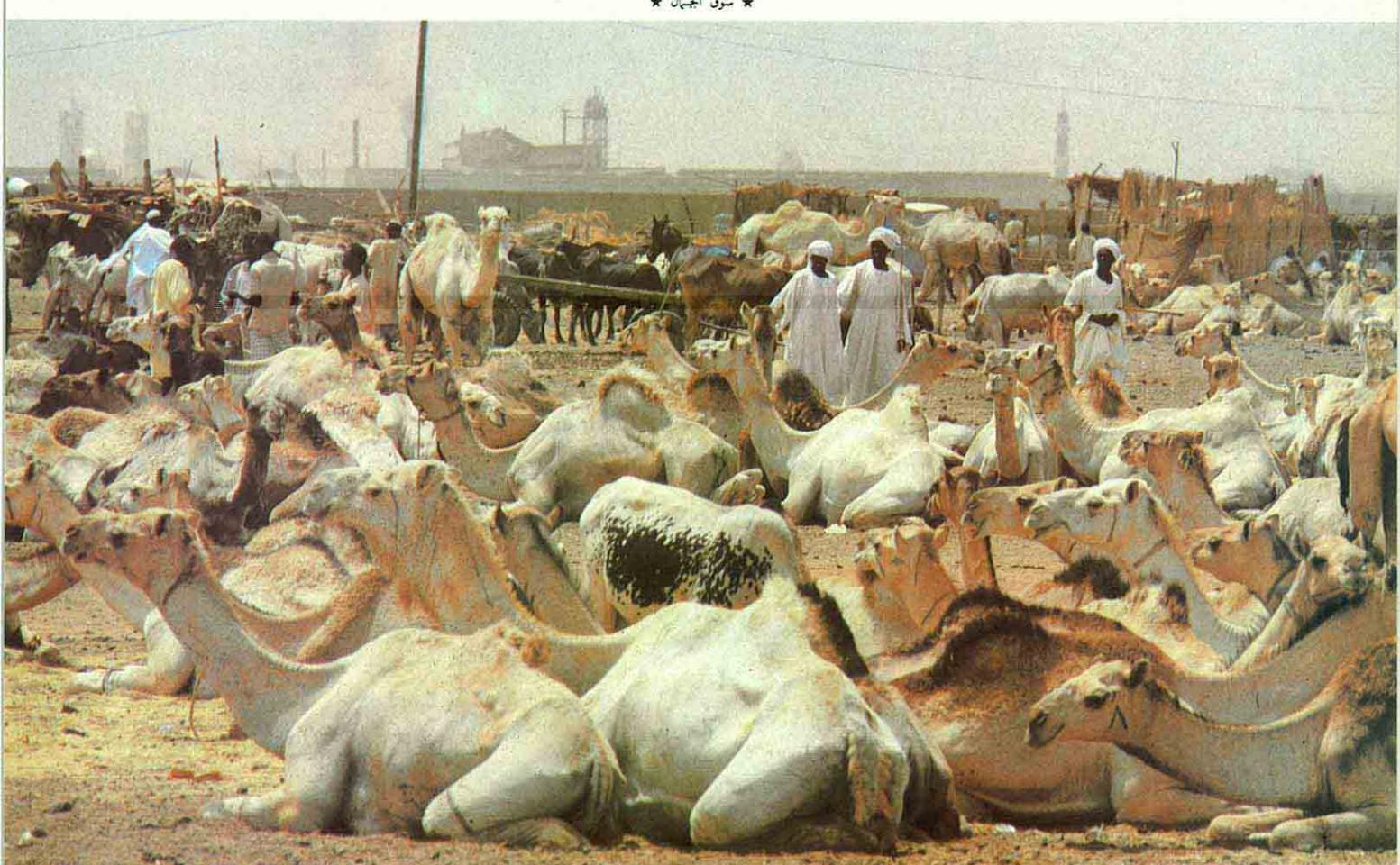
ولا زالت أم درمان تعتبر العاصمة الوطنية ، لأن جميع مظاهر



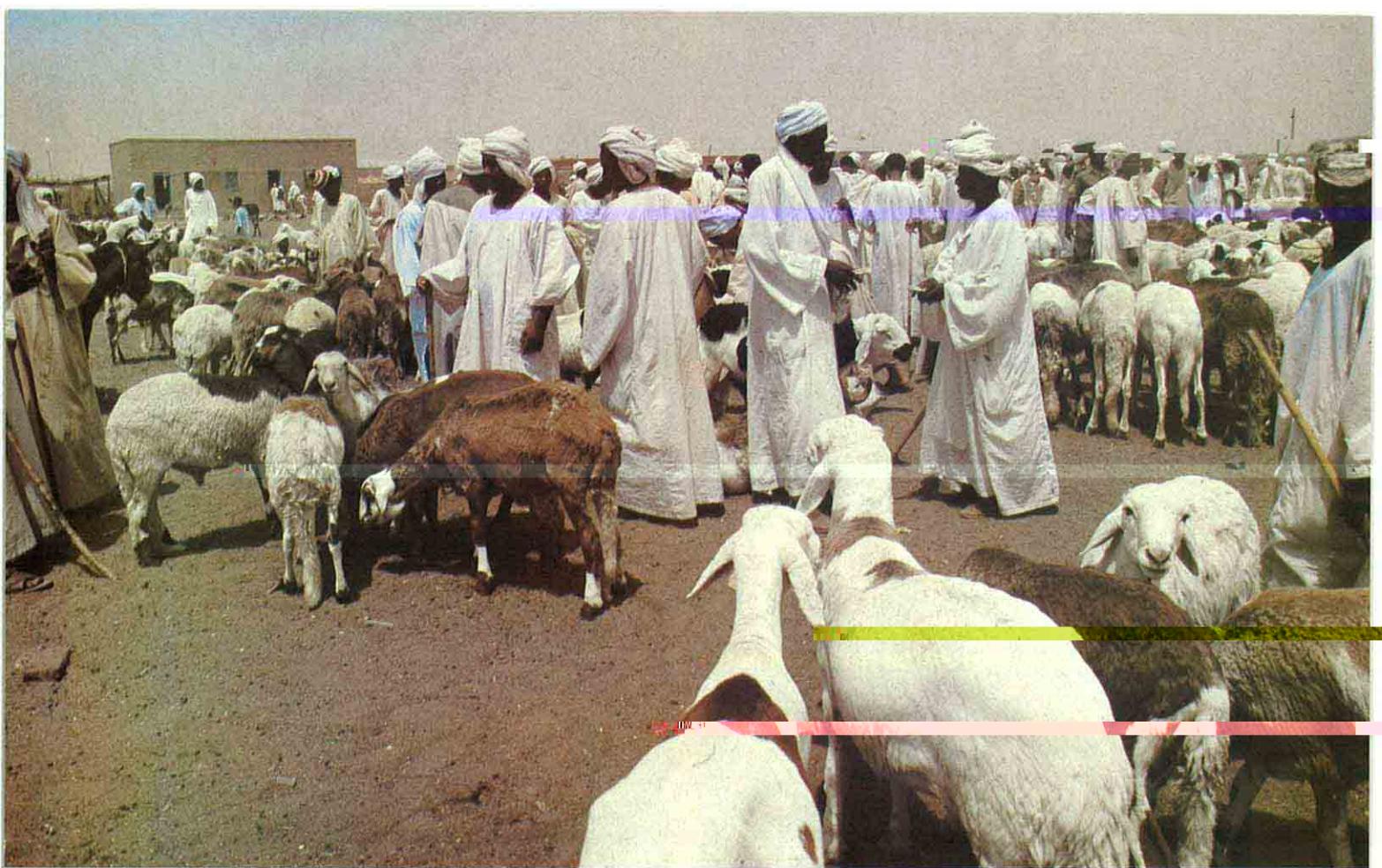
\* جانب من حاتوت شهي \*



\* أم دمان على الخارطة \*

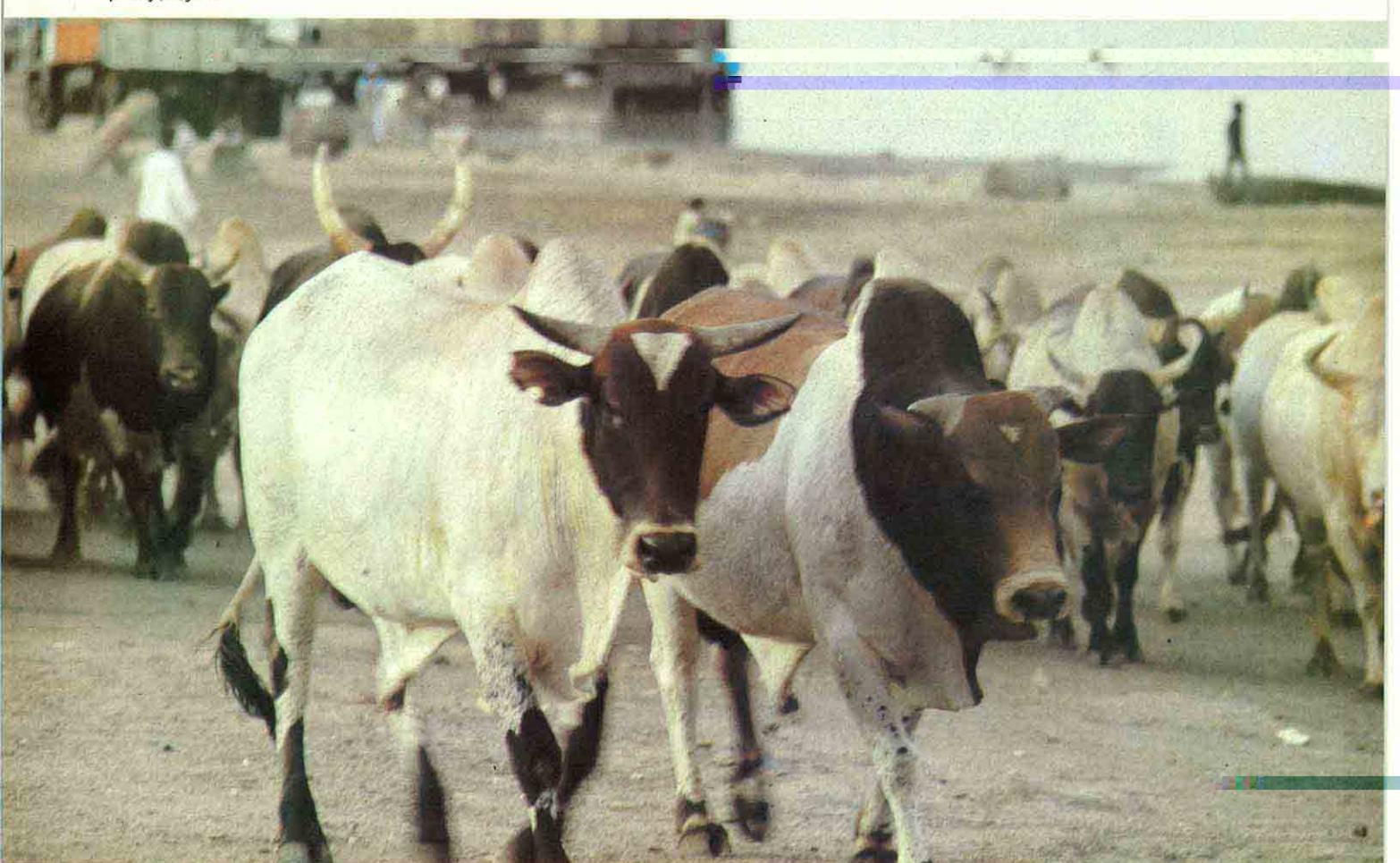


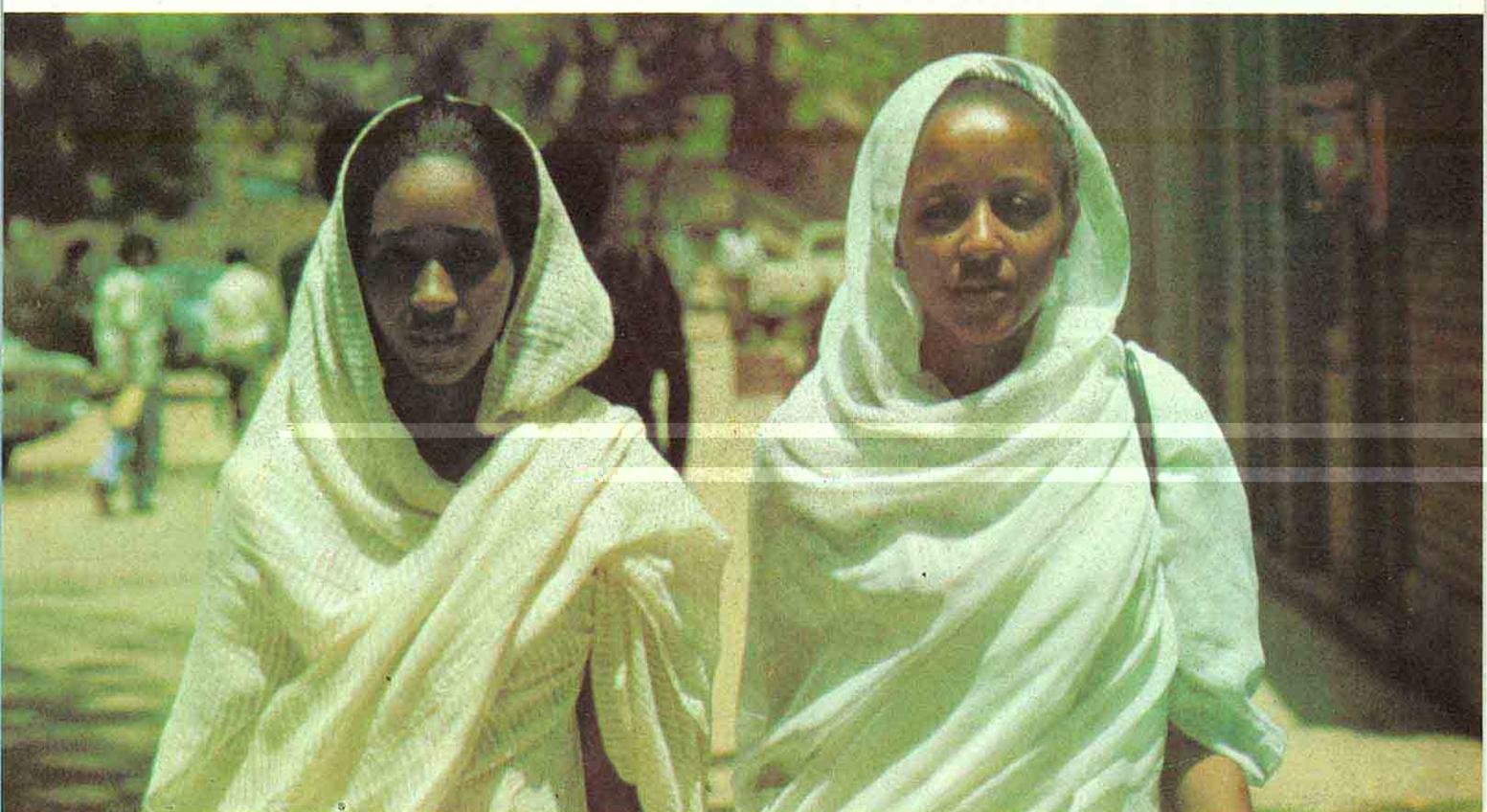
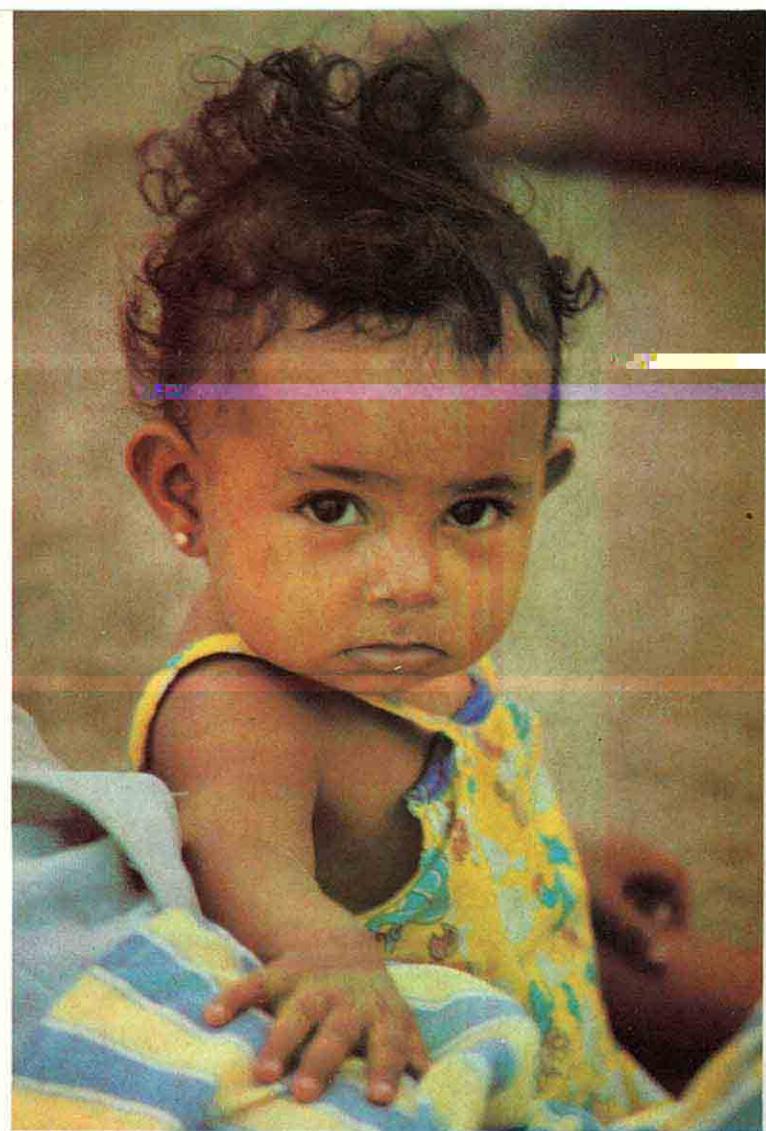
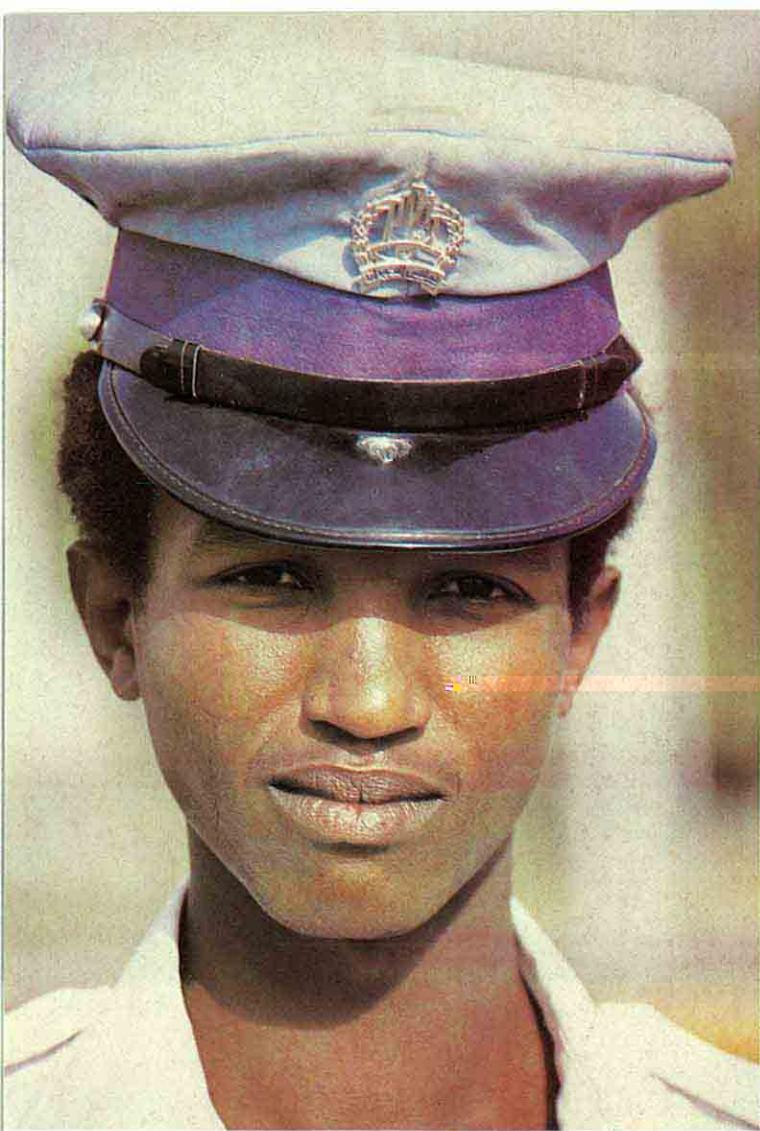
\* سوق الجمال \*

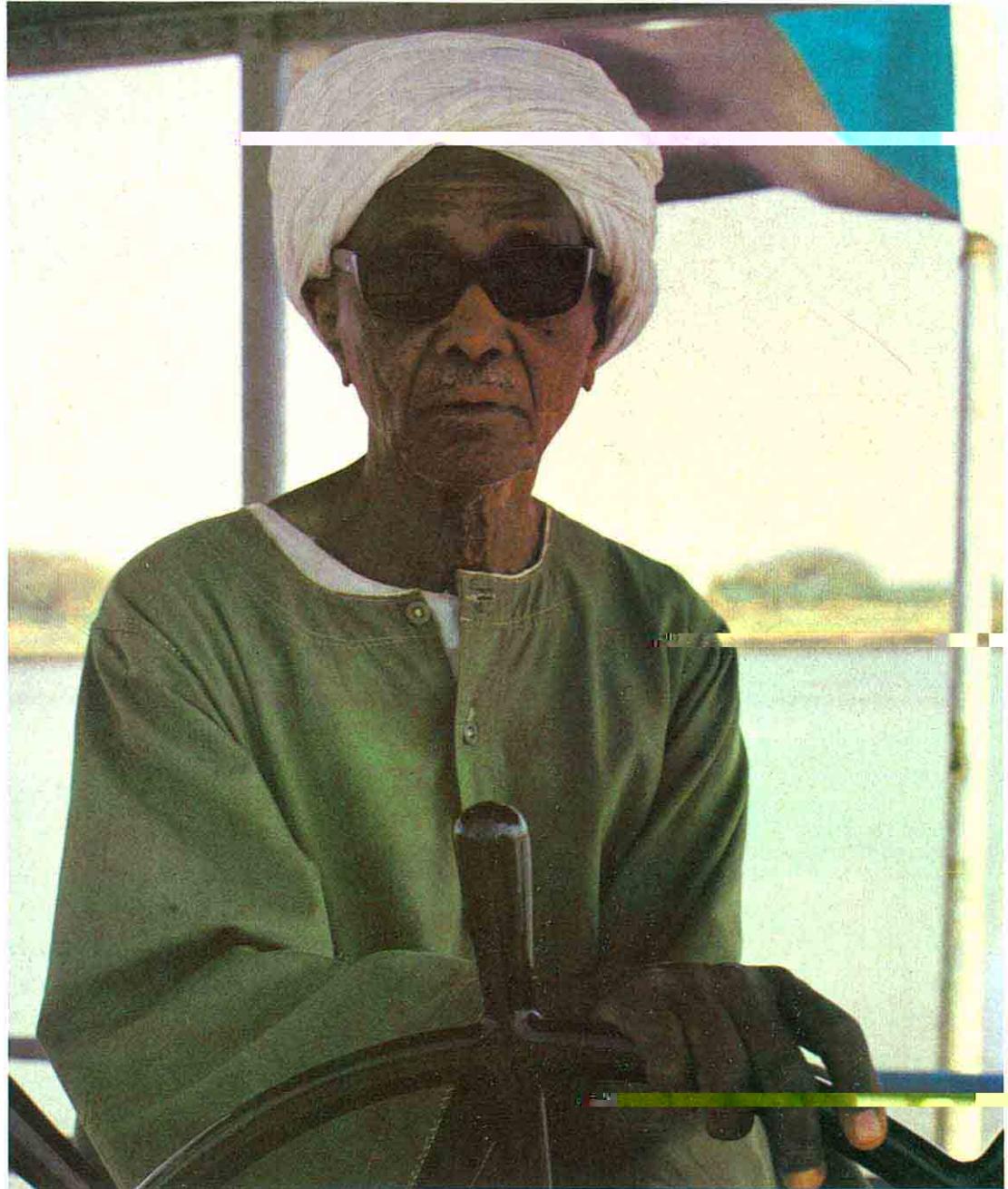


★ سوق النم ▲

▼ سوق البقر ★







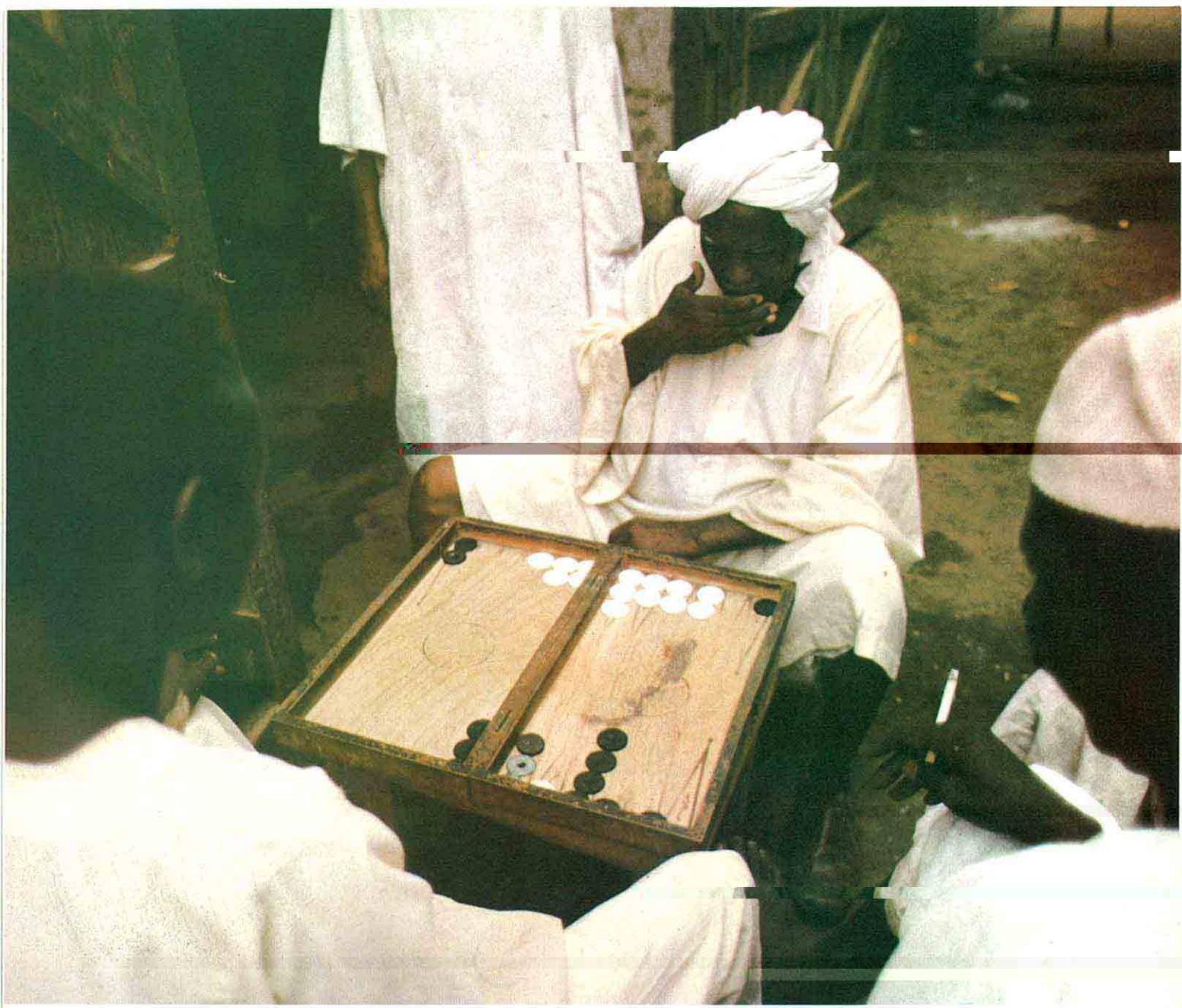
\* وجوه من السودان \*

للمحافظة على المهدى من انتقال عدوى (الجدرى) إليه ، طوله ٢٥ متراً وعرضه ١٥ متراً ، يسع مئتين من المصليين ، وكان خاصاً بالمهدى والأمراء والقضاة والأعيان ، جعله الخليفة بعد وفاته مكاناً لصلاة الجمعة .

### قبة المهدى

اهتمام أهل السودان بالقباب واضح من انتشارها على امتداد المدن والقرى ، وقبة المهدى من أشهر هذه القباب ، بناها الخليفة عبد الله على قبر المهدى ، وينظر الدكتور مكي شبيكة في كتابه «السودان عبر القرون» أن الخليفة قد مثى راجلاً يوم وضع أساسها ووراءه حشد من الأنصار إلى شاطئ النيل حيث التقط حجرًا مما أحضرته المراكب للبناء وحمله على كتفه واقتدي به الناس . وقد تفنن المهندسون في

في عهد المهدى الذى لم يمت به العمر لبنائه ، غير أن خليفته قام ببناء سور من الطين حوله ثم بناه من الطوب الأحمر الذى جلب من الخرطوم ، وكان العمل فيه تطوعاً وابتغاء للثواب ، وسعة المسجد عشرة آلاف من المصلين ، وله ثمانية أبواب ، في الجانب الشرقي منه المحراب الذى يصلى فيه الخليفة ويؤم المصلين وهو خاص به ، أما إذا أذن غيره فكان النائب يوم المصلين من خارج المحراب ، ولعلم الخليفة بالعلاقة بين الإمامة في الصلاة وفي الحكم في النظام السياسي الإسلامي فإنه كان ينوب العلية الذين لا علاقة لهم بالعمل العام أو السياسة ، بدلاً من إتاحة الرجل الذي يليه رتبة حتى لا تكون هناك رابطة بين الخليفة والإمامية . أما الجانب الغربى من المسجد فيه جناح خاص بالنساء ، أما الجانب الشرقي ففيه (جامع الصفيح) وهو بناء صغير أشبه بالقصورة أنشأ



\* بليرن الطارنة \*

قائد معروف .

●● جبل كرري : من أهم المعالم التاريخية في أم درمان حيث كانت فيه نهاية دولة المهدية ، وحيث سجل أنصار المهدى أروع مظاهر الشجاعة والبطولة والاستشهاد في سبيل العقيدة بالسلاح الأبيض أمام جيش الإنجليز بأسلحته الفتاكه ، وقد استشهد في تلك المعركة حوالي عشرة آلاف مجاهد غير الجرحى .

### أهم أحياي مدينة أم درمان

ترتبط أغلب الأحياء في المدينة بآثار المهدية ومسمياتها ، وأكبر أحياي أم درمان :

بنائها ، واستخدمو فيها الحديد ومواد البناء الأخرى مثل الطين والطوب والجبر والرمل ، وارتفاع القبة ٥٠ ذراعاً يعلوها هلال يرتفع من وسطه رأس حربة ثم أخذ الحلال وتركت الحربة في مكانها ، وليس صحيحاً ما جاء في كتابات بعض الإنجليز من أن نية الخليفة كانت جعل القبة مكاناً يستعيض به الناس عن السفر إلى مكة .

### بوابة عبد القيوم

وهي أثر من آثار «الطواوي» التي شيدتها خليفة المهدى للدفاع عن المدينة ، وعبد القيوم كان قائداً للطابية التي سميت البوابة باسمه ، وكانت هذه الطواوي إحدى عشرة طابية هدمتها المدفع وعلى رأس كل واحدة منها



\* قوارب صيد السمك بمنطقة أم درمان \*

**المهدى** يستعرض فيه جيوشه يوم الجمعة من كل أسبوع ، كما كان الفضاء ملأً لتدريب الجيش ، ويقع الحي غرب أم درمان ويقطعه شارع من أكبر شوارع المدينة هو شارع العرضة الذي يسير من جامع الخليفة غرباً إلى نهاية المدينة ، ويقع في بدايته مبنى البلدية ومن نهايته وبداية مدارس الأحفاد للبنين والبنات ، واستاد نادي المريخ الرياضي .

**حي العرب** : وترجع تسمية الحي إلى أن جيش المهدى كان يضم المجاهدية السود وأبناء العرب ، وكان عدد الخيالة العرب كبيراً في الجيش ، ولعل أغلبهم كانوا يعسكرن ويسكنون في هذا المكان الذي سمي الحي به .

**بيت المال** : مكان مالية المهدى ، وكان بيت المال بقرب نهر النيل تيسيراً لنقل البضائع إليه ، وكان يضم في أقسامه مصنع العملة ، ومنازل الكتبة والأمناء ، ويعتبر هذا الحي من أكبر أحياء أم درمان .

**بيت الأمانة** : سمي بذلك لأنه كان مخزناً للذخيرة والسلاح حيث لم يكن مسموحاً بحمله إلا في الجهاد أو الاستعراض العسكري ، وقد اخذ بيت الأمانة داراً للرياضة لا زالت الغرف الرياضية تمارس نشاطها فيه ، وإلى جانب بيت المال كان مصنع الذخيرة والسلاح ، ومكان آخر لرایات الجيش وطبلوه ، وسي الحي الذي حول هذه الأمكانة بحيي بيت الأمانة .

**حي العرضة** : قام هذا الحي في الفضاء الذي خليفة



\* سور الخليفة لصد الهجمات والدفاع عن المدينة \*

الغرب مثل الرزقيات والهباشية والحمير وغيرهم ، ولا زال أهل هذا الحي يتميزون بطابعهم الدال على أصل قبائلهم ، وقد كان للخليفة عبد الله بيت في هذا الحي بين أهله وذريه وحاته ، ومرتبط بالحي من الناحية الشمالية حي العباسية الذي سكنه أبناء الأمراء والوجهاء من رجال المهدية .

●● حي الملازمين : وهو من أرق أحياء المدينة ، وقد سمي بذلك لأنه كان مكان الحرس الخاص بالخليفة ، حيث كان الملازمون تحت إمرة ابن الخليفة مباشرة ، وكانت لهم امتيازاتهم الخاصة .

هذا إلى جانب أحياء كثيرة مثل ود نوباوي وابو روق والدناقلة وغيرها ، وقد ظهرت في السنوات الأخيرة أحياء كثيرة تمثل امتداد المدينة حيث التصقت بقرى قديمة مثل أم بدة والفتياحاب ، وأهم الأحياء

●● حي المسلمين أو المسالمة : وهذا الحي كان يضم عدداً كبيراً من «أقباط» مصر الذين أسلموا أيام المهدية وأظهروا ولاءهم ثم ارتدوا بعد سقوط المهدية .

●● حي الهجرة : ويقع هذا الحي في الجانب الشمالي الشرقي من المدينة ، وقد سمي بهذا الاسم لأن الخليفة كان يقيم فيه عند دعاهه للجيوش المتوجهة إلى الشمال ، ويسير معها إلى جبال كرري ، ولا زال هذا الطريق يسمى «طريق الهجرة» .

●● حي الموردة : أكبر أحياء أم درمان من الناحية الجنوبية ، وكان هذا المكان هو الميناء الأول للمدينة وأن المراكب كانت ترد إليها سميت بالموردة ، وتميز المكان بأن غالبية أهالي غرب السودان الذين جاءوا لنصرة الخليفة عبد الله قد عاشوا فيه ، وهم يتضمنون إلى قبائل مختلفة من

إلخ .

### أهم المعالم الحديثة

يقع على النيل مبنى الإذاعة والتلفزيون والمسرح القومي ، ومبني مجلس الشعب الذي يمثل وجهة أم درمان وقد بني في عهد الحكومة الحالية ، وقصر الشباب الذي تتجه إليه إلى جعله مستشفى للأطفال ، هذا إلى جانب الجامعة الإسلامية ، و كلية التربية التابعة لجامعة الخرطوم ، وكلية الأحفاد الجامعية ، ومعهد تدريب المعلمات وعددًا كبيراً من المدارس الثانوية العليا و جامع أم درمان الكبير ، والمدينة محضرة بالأشجار الوارفة وفيها يسير النيل إلى الشمال يحمل الخصب والخير والماء بعد أن اندى النيلان الأزرق والأبيض في مواجهة أم درمان .

الجديدة « حي الثورة » الذي وصل إلى عشرين حارة ، وقد أنشئ في عهد حكومة إبراهيم عبود ١٩٥٨ - ١٩٦٤ م .

● سوق أم درمان : يعتبر هذا السوق بطابعه الخاص أكبر أسواق السودان ويقع في قلب المدينة ، وقد قسم حسب تخصصات التجار والصناعات مثل سوق الخضار ، وسوق القرم ، وسوق الصاغة ، وسوق العيش ، والخطب ، والحرير ، والقص ، والصيفي ، ثم منطقة المزارعين ، والخلافين ... إلخ .

### أهم الشوارع الرئيسية

شارع النيل ويسير بمحاذاة النيل ، وشارع الموردة الذي يبدأ من جسر النيل الأبيض حتى قلب المدينة حيث يبدأ شارع أبو روق إلى النيل ، وشارع كرري وشارع الأربعين وشارع العرضة ...

\* بوابة عبد الغير \*



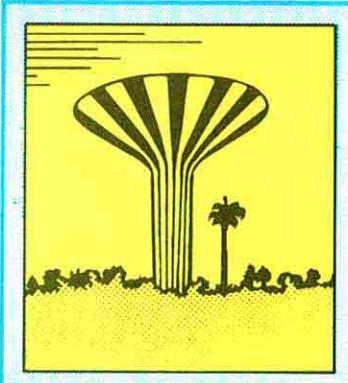
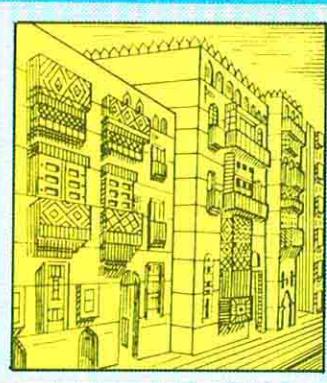
# الخط السريع إلى بانكوك.

اعتباراً من أول نوفمبر، السعودية تعلن عن تسيير أول رحلاتها مباشرة إلى بانكوك، تايلاند بطاقة الفسيحة.

جدة

الرياض

بانكوك



رحلة رقم ٥٧١٥٢

الاقلاع من بانكوك ١٦٦.  
الوصول إلى الرياض ١٥٤٥  
الاقلاع من الرياض ١٧١٥  
الوصول إلى جدة ١٨٤٠

رحلة رقم ٥٧١٥٣

الاقلاع من جدة ١٩٥.  
الوصول إلى الرياض ٢١١٥  
الاقلاع من الرياض ٢٢٢.  
الوصول إلى بانكوك ٨٥.\*  
\* صباح اليوم التالي

كما أن السعودية تنقلكم من بانكوك إلى الرياض وجدة مرتين في الأسبوع يومي الأحد والخميس. للحجز وتأكيد الحجز الرجاء الاتصال بالأرقام التالية:  
جدة هاتف ٦٤٣٣٣٢٣  
الرياض هاتف ٤٠٣٣٣٣٣  
الظهران هاتف ٨٦٤٢... .

مرتين في الأسبوع .. يومي السبت والأربعاء..  
السعودية تقدم الراحة القصوى على متن طائرات  
الرئيسية التي تنقلكم بدون توقف  
إلى بانكوك .

السعودية هي الشركة الوحيدة التي تقدم  
خدماتها بدون توقف بين الرياض وبانكوك .

بانكوك هاتف ٢٣٣٣٨٩٣  
أو الاتصال بأقرب وكيل سفر



## السعودية

الخطوط الجوية العربية السعودية

مفتاحك إلى قلب الشرق الأقصى



لقاء  
مع:

- الدكتور أحمد كمال زكي ناقد عرفته الحياة الأدبية ضارياً بقلمه الجاد المثقف في أعمالها، أخذأً بعنان قلمه في طريق شاق وعر، رأى لنفسه فيه أن يلتزم بشفافة هي عدة الناقد وعتاده، وبموضوعية وحيدة هي شرف الناقد وسمعته وملائحة في قلوب قرائه.

كتب في معظم الدوريات التي ظهرت في مصر وبعض الأقطار العربية، وتناول في دراساته المعاصرة الحركات والظواهر الأدبية الحديثة وأهم اعلامها.

د. احمد کمال زیگ



أعد الحوار:  
د. يوسف نوتن

# التقد.. ينال العالم العربي

والركن الثاني تطبيق يصنف النقاد المعاصرين إلى اتجاهات ومدارس على نحو جديد.

ونعتقد أن الكتاب وليد ممارسات مارسها وتجارب خاصتها ونتحققها في  
مقالات ومحوث سابقة قد يكون كتابه (نقد : دراسة وتطبيق) وجهاً  
من وجهاتها .

ولقد رافق ذلك كله دراسات له حول التراث على رأسها كتاباه : **«الحياة الأدبية في البصرة»** ، و**«وشعر الاهذللين»** ، ودراسات حول العناصر الوافية على أدبنا المعاصر ، كما واكب ذلك كله موهبته القصصية وموهبيته الشعرية ، حيث نجحت كل منها في مجموعة قصصية وديوان شعرى .

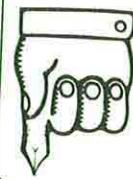
ومن هنا يبدو ما نلحظ على تأكيده دائمًا من أنه حين يجتمع للنادل

لم يقتصر نشاطه على الحقل الثقافي والأدبي في الصحف والمجلات والإذاعات والندوات والمؤتمرات فحسب ، بل جمع إلى ذلك حقولين مهمين أحدهما : قاعات الدرس بالجامعة حيث عمل أستاذًا ورئيساً لقسم اللغة العربية وأدابها ، والآخر : صفحات الكتب .

ومن أشهر كتبه : « الأساطير دراسة حضارية مقارنة » وهو من أهم الدراسات التي تناولت الأدب العربي من خلال منظور حضاري تراثي وعصري .

وكتاب «النقد الأدبي الحديث»، وتبعد خطورة هذا الكتاب في أنه يقدم حركة النقد الأدبي الحديث من خلال ركتين أساسيين : ركن نظري يعرض وجهة النظر العالمية للنقد الأدبي الحديث منذ جذوره القديمة حتى تطبيقاته الحديثة .

# لقاء مع:



من غير شك موضوع جمالي – يعني الإيذان بإثارة تجربة جمالية ربما لم يفطن إليها أحد قط. وهنا تكمن خطورة الناقد ، لأنه «يتدخل» بالضرورة في «تفسير» العمل الأدبي للقارئ ، وربما يجبر به عن طريق في الفهم سار فيه بجهده الذاتي ، فيفقد بذلك فعاليته الخاصة ويصبح من ثم عالة على غيره . ولقد يقال في هذه الحال – تحفيظاً لهذه الفاجعة – إنما الناقد يحاول إتاحة الطريق من داخل العمل الأدبي أمام القارئ ، وللقارئ بعد ذلك طاقاته الخاصة وبقدر «نفقة» تلك الطاقات يكون استقلال صاحبها عن الناقد .

وما دام ذلك كذلك .. أي ما دام هذا دور الناقد – وهو دور خطير – فإن عليه أن يظل في إطار الأدب ، وتصبح مهمته التفسير المقصود لأى نص قصد به صاحبه إلى تجربة فنية محددة ، وكل ما يخرج عن هذه الدائرة – كتحليل نفسية مؤلفه أو رصد ظروفه الاجتماعية – ينبغي اعتباره شيئاً آخر غير النقد الأدبي ، كان يمكن علم النفس الأدبي أو علم الاجتماع الأدبي أو ما يجري هذا المجرى .

الرؤية الإبداعية كمنشئ ، والرؤية النقدية كمفسر ومقدم تؤتيان ثمارهما فيما يكتب ويقول ، وفي ذلك خير للحركة النقدية بلا جدال .

## أزمة النقد الأدبي في العالم العربي

### ●● ما مهمة الناقد بوجه عام؟

– التوجيه .. التوجيه بأى معنى نريد ، توجيه الأديب الناشئ إلى الجادة بتوجيهه نظره إلى ما يكتب في نظرية الأدب وإلى ما يشور من معارك نقدية حول رأى ما أو تعبير محدث أو فكرة مجازية جديدة ومحو ذلك .

ومن ناحية أخرى تبدو قراءة الناقد لأى عمل أدبي ضرورية ، بل هي أساسية لا من حيث أنها تقوم أو تفضي إلى تقرير ما يقوم ذلك العمل فحسب ، وإنما أيضاً للكشف عنها في العمل الأدبي نفسه من جديد يظهر كلما عدنا إليه بالقراءة .. يعني أن عودة الناقد إلى أي عمل أدبي – وهو

## د. أحمد كمال زكي في سطور

- ★ من مواليد الإسكندرية عام ١٩٢٧ م.
  - ★ أستاذ النقد والأدب المقارن بجامعة عين شمس والرياض .
  - ★ محل الميلاد : الإسكندرية .
  - ★ الجنسية : مصرى .
  - ★ المؤهلات : درجة الدكتوراه – جامعة القاهرة – كلية الآداب .
  - ★ التخصص العلمي : النقد الأدبي .
  - ★ اللغات التي يجيدها : الإنجليزية .
  - ★ الوظائف التي تقلدتها : تدرس الأدب والنقد في غانا ، وسوريا ، ومصر ، والمملكة العربية السعودية .
  - المؤلفات :
  - ١ - نقد : دراسة وتطبيق .
- ٢ - النقد الأدبي الحديث .. أصوله واتجاهاته .
- ٣ - الأساطير – سلسلة المكتبة الثقافية .
- ٤ - الأساطير – دراسة حضارية .
- ٥ - مجموعة قصص قصيرة .
- ٦ - محمد في الأدب .
- ٧ - مختار الأغاني .
- ٨ - بحوث ومقالات في دوريات وسلسل مختلفة أحدها دراسة عن الصورة في الشعر السعودي .
- أشرف على كثير من رسائل الماجستير والدكتوراه وناقشها .
- الق أحاديث أدبية إذاعية وتليفزيونية عديدة .





الناقد العربي مقتصر بعض الشيء في الإخلاص لمهمته .. لأنه من ناحية — باشتئارات محدودة — لم يتقن عمله ، أعني أنه لم يتسلح كما ينبغي بأسباب النقد على النحو الذي يبتليه .. بل بعض النقاد تخرج في «جامعة الصحافة» فقط ، بمعنى أنه عمل مراجعاً للكتب حيناً ثم انتقل إلى عملية النقد بحكم الصنعة ، تماماً كما يصبح كاتب التقرير الصحفي قصاصاً أو مسرحياً تطبق شهرته الأفاق !

يؤسفني أن أقول إن حياتنا الأدبية مليئة بهذا النوع من النقاد ، ويرغم الجهد المبذول منهم — وهم يشكرون عليه لا محالة — يقعون في أخطاء قاتلة أهونها تعجبه الطريق أمام الناشئة والشدة من الشباب .

أما الناحية الأخرى التي يبدو فيها ناقدنا العربي مقصراً ، فهو عدم اطلاعه على جميع ما يصدر في الدول العربية كافة .. أو على الأقل لا يتعامل نقدياً إلا مع عدة معينة من الأدباء عرفوا في عدة معينة من الدول العربية ، ومن خلال تجربته تلك المحدودة يصدر الأحكام التي يجعلها تنسحب على كل أديب في كل رقعة من عالمنا العربي ، فثلا يقول : لقد نجح شعراؤنا الحديثون — يعني من يكتب الشعر المرسل — في استغلال الأساطير استغلالاً فنياً مكثف من الإعراب عن مشكلات العصر وعقده ! وقد يضرب المثل — زيادة في التأكيد — بعلي أحمد سعيد أو خليل الحاوي وصلاح عبد الصبور .

وكلنا يعرف أن ذلك محض ادعاء لأن قلة من الشعراء الحديثين هي التي اجتازت عقبة الأساطير ، وفهمت جمالياتها فهمها مكثفها من أن تُفضي بجديد مخصوص .. وآية ذلك أنها نجد حشدًا هائلًا من الشعراء يتحدثون عن بعل وقلقاميش وباخوس وسيزيف وبروميثيوس وأوديب حديثاً غناً سقيناً تغلب على المباشرة ويفتقد أسباب العظمة والبراءة .

هذا مجرد مثل ، وغيره كثير يمكن أن تتبين فساده في قضية الإيقاع مثلاً في عملية استخدام المجاز من حيث هو مكون من مكونات الشكل إزاء المادة يوجه عام .. وتقابل من ثم بخلط مذهب جريء ، وإطلاقات غريبة على البنية الجمالية يريد أصحابها أن تعمم على أدباء العرب جميعاً . وهذا نقول : رفقاً .. بل مهلاً ، وعليكم أهباً السادة النقاد أن تستقرئوا الآثار الأدبية جميعاً — في عالمنا العربي ببياته المختلفة — قبل أن تخللوها وتكتبوها من أجلها تاريخاً نقدياً رصيناً عاماً .

لقد صدق الشاعر الناقد الإنجليزي توماس إليوت — وهو الذي بلور قصيدة الشعر المرسل عندنا — عندما قال ما معناه : الحكم على الأدب لا يكون إلا بمعايير أدبية !

### ثقافة الناقد

#### ●● ما ثقافة الناقد المطلوبة ؟

— أولاً ينبغي لا نفهم من كلام إليوت أنه يضع حدوداً للناقد بمعنى لا يجاوزها .. بالعكس ، فقد كان هو موسوعة حضارية متنقلة ، وكان يضمن شعره من أسباب الثقافة — وبعضاً ضارب في فولكلوريات الشعوب — ما يجعله معضلة فكرية موقفية .. غير أنه كان يحرص على لا يجهز بثقافته على القيم الجمالية الراجعة إما إلى التشكيلات اللغوية ذات النوعية الخاصة — على أساس أنه أمام قصيدة مثلاً أو مسرحية — وإما إلى قيمة هذه الجماليات في حلها للمضامين التي يصدر عنها الأديب . وفي تلك الحالة الثانية — وهي ذات مستوى فكري معين — يتطلب من الناقد لا يقحم فكره هو على ما يقرأ ، وما دام ذلك كذلك فهو مطالب بالوقوف عندما يعطيه النص بجانب ما يوحى به من طرف خفي .

ومثل هذا يتطلب من الناقد الحيدة المطلقة ولكن لا يعيشه من تحصيل ثقافة إنسانية شاملة .. فهو مطالب مثلاً بأن يقرأ — مع الفهم والتأويل — فرويد وبوونج وأدلر ، كما يقرأ ابن خلدون وديوي وبرتراند رسل ، ومن الضروري أن يعرف إينشتاين ونيوتون وابن الهيثم معرفته للأمدي والجرجاني وكوليردج وكروتشه والفارابي وأرسسطو .

وبعبارة أخرى ينبغي أن يتقن أسباب العلوم الإنسانية ومحبطة بقدر محترم من نتائج العلوم التجريبية الأخرى .. لا من أجل أن يدل على صاحب النص في تفسيره له وتقديره ، وإنما من أجل أن يحسن فهمه وتدوقة وتحليله !

### مهمة الناقد

#### ●● ما مهمته في الآداب العربية بتعذر بيئتها ؟ — السؤال غامض بعض الشيء ، وإن لم يختطئ الفهم أزعم أن

# لقاء مع:



## النقد بين التراثية والعالمية

● يختار الناقد أحياناً بين سمات محلية وأخرى عالمية .. ما حقيقة ذلك فيما ترون من حركة النقد العربية؟  
ـ لعلك تقصد بالسمات المحلية ما يحصله النقاد عادة من تراثنا العربي ، وفي هذه الحال يكون الغالب عليه مصطلات «مفتاح العلوم» في المعانى والبيان والبداع .. وإن كنت لا أغفل جهد عبد القاهر البرجاني في «النظم» وجهد الأمدي في صميم النقد .

وأنا بهذا الفهم لا أنكر جدب ما يبتذله النقاد ، وعندنا للاسف الشديد - وبخاصة في المجالات الأكademie ، من لا يزال يعتبر النقد شروحاً لغوية وتعليقات بلا غية هدفها تعليمي أكثر من أن تتحوّل نحو تقييمياً أو نحواً تدويناً .. حتى إننا لنعجب من «أحدهم يفسر بيتاً شعرياً أو يحمله فيعد إلى القول بأنه بلغ ثم يستطرد من ذلك إلى القول بأنه دال لأن البلاغة لمحه دالة ، وبعقتضاهما نعرف الفصل من الوصل والإجاز من الأطباب وهكذا . ولو وقف عند التشبيه بادر إلى أركانه وحده - بدقة - وجه الشبه حتى إذا أعنيه الشرح انطلق يقول :

### والشعر لم تكفي إشارته

#### وليس بالهذر طولت خطبة

ونجد من ناحية أخرى فئة من النقاد تتحدث بما لم يعرفه تراثنا ، واستخدامها للاصطلاحات الأجنبية تبدو من ثم شهادة على وصولها إلى أوروبا وأميريكا - وهذا في حد ذاته تقدير - حيث تكثر الآراء النقدية وتعتقد وتتنوع بتتنوع البيئات والثقافات والفلسفات المتوزعة بين المكانية والمادية .

ولو فتشنا عن أسلوب النقد عند هذه الفئة فستجد أمامنا واحداً من عشرة يعرف مهمته ويوازن بين التراثية والعالمية ، بمعنى أنه يأخذ من قدمينا ما يتفق وحاجة العصر ويدعمه بأسباب الجديد الذي يستمد من عظامه النقد عند الغربيين .

وأما الآخرون ، فهم إما عالة على تنبيريات قرأوها معرية فلم يحسنوا فهمها ، وراحوا يشدقون بها مقحمين المصطلح على غير ما وضع له .. وإما مستغربون فتوانيا ببساطة أوروبا وأميريكا فأقحموها على بساطتنا بلا تمييز حتى لقد اجترأ بعضهم على أخذ آدابنا القديمة - كبحث الصورة

عند أبي تمام - بما أخذ به وليم بليك وتوماس إليوت واديث سينوبل .

وهذا في رأسي تخريب للعملية النقدية ، وأمل الاصلاح معقود على الواحد الفاهم من بين العشرة غير الفاهمين ! .

### عيوب الحركة النقدية

#### ● ما أبرز عيوب الحركة النقدية؟

- ما بيئته لك عن فوضى استخدام الوافد الغربي واقحامه على تراثنا .. ويتطلب هذا إعادة النظر في قيمة الناقد نفسه ، فإذا تسلح بأسباب القديم والجديد اجتاز وفاز ، وإن فهو متدع على أقل تقدير ! .

### النهوض بالنقد

#### ● كيف تنهض بالنقد الأدبي على المستوى القومي؟

- الإجابة عن هذا السؤال عسيرة ، بل محالة في أغلب الأحيان .. لأن النقد ليس عملاً اجتماعياً اجتمعت الآراء كلها على صحة قواعده ونتائجها التي وصل إليها ، بمعنى أنه لا يمكن أن نعلم النقد فيكون اتقان تعليمه وسيلة إلى النهوض به .

النقد أولاً موهبة وذوق ، وكلاهما ليس موجوداً في الكتب . الناقد يولد كما يولد الشاعر ، وطالما ثقف الشاعر نفسه صقلت موهبته وأصبح العبقري الذي لا يفري فريه أحد .

وكذلك الناقد يولد ناقداً وبالتعليم والثقافة يلمع وتبعد مواهبه في التعليل والتحليل تماماً كما ظهر كوليرidge شاعراً ناقداً ، وكما ظهر صديقه ورث .. وكلاهما اعتمد الموهبة والثقافة فيبرز ، حتى بالرغم من أنها صدراً عن اتجاهين فكريين مختلفين ، فقد عمد أحدهما إلى خلط الغرابة اللغوية على المألوف ومآل الآخر إلى جعل الغريب اليقناً .. وقللاً الشعر على هذا النحو وكتباً فيه كتابة النقاد المصفقين .. ووراء صقلهما - كما اعتنق - الإحاطة الكافية بثقافة قومهما .. فإن اعتمادنا المقاييس نفسه عندنا قلنا لا يمكن أن تنهض بالنقد الأدبي على المستوى القومي إلا إذا اعتمد فكرنا وذوقنا وشذذناهما بأسباب المعرفة الجديدة التي نستوردها دون أن تبدو مقحمة على



ضاربة بعرض الحائط ما قصد إليه الشاعر حقيقة واكتفت بظاهر البيت ! .

ولا بد أن يفضي ذلك كله إلى سوء فهمنا لطبيعة الأدب ، والاكتفاء بالقول بأنه كل شيء قيد بطبع حتى لو كان من ذلك الفلك أو علم طبقات الأرض طالما شهرت كتبه بتعبيرها الأدبي .

كما ينقص حياتنا الأدبية التنوير الوعي الأصيل وأنا أعرف أن حياتنا الأدبية لا يمكنها الكمال - ما تنتهي الأدبية ما طرحت أشكالاً متعددة للنقد ، إلا أن هذه تقع في شططين : الأول شطط الغرب حتى كانوا الأدب في نهاية الأمر فعالية أوروبية أو أميريكية ، والثاني شطط الفرضي حتى كانوا الأدب دراسته وردة من كل بستان أو قطرة من كل بحر ، ومن ثم لا نزال حتى اليوم لا نعرف قيمة القصيدة المرسلة من حيث هي واقع حضاري ينبغي أن يقوم وأن يحمل ، كذلك نجهل الفروق الدقيقة بين الأدب القومي والأدب المقارن ، والفارق الأساسية الأخرى بين هذين والأدب العام .. صحيح لا يزال كثيرون في أوروبا حتى اليوم لا يعتزون إلا «بالأدب فقط» إلا أنهم لم يصلوا إلى هذه النتيجة إلا بعد معالجة تواريخ الأدب بوجه عام .

ويطول بي المقام لو ذهبت أقصى ما نفتقده في حياتنا الأدبية ، غير أن التنبيه إلى أنه ينقصنا الكتاب الجيد شكلاً - بافتراض أن مضمونه مجاز بالضرورة - يعني أنها لا تملك أسباب الأدب ووسائله ، ومن هنا يحق علينا أن نطالب بهذا الحق وأن نستتره من أيدي مغتصبيه تجاه الفكر وسماسرة المعرفة . وأظن أن الدولة قادرة بإمكاناتها المائلة على التدخل في تجارة الكتب بإنشاء المطابع وترخيص أسعار الورق وطباعته وإخراج الكتاب على أساس أنه سلعة للاستهلاك وليس سلعة للكسب والامتلاك ! .

## ● والسؤال الآن هو بقية لسؤالك أنت .. أعني هل يؤثر ذلك النقص في حركة النقد ؟ .

- وماذا غير أن أقول : نعم يؤثر ، بل يدمّر .. وللأسف لا يشعر بالتدمير أغلب المشتغلين بالنقد ، لأنهم جزء من المشكلة ، بل لعلهم لبّ المشكلة ولو كانوا صادقين في التحصيل والتأصيل لما سمحوا بنشر ما يصدرون عنه من ناحية ولما جرءوا من ناحية أخرى على تصنيب أدباء الأدب أدباء .

واقعنا .

## النقد .. والجامعة

### ● عملتم في جامعات عربية متعددة .. هل تخرج الجامعة ناقداً ؟ .

- لا أظن .. فقد سبق أن قلت إن النقد لا يعلم أو إن تعلم النقد لا ينتهي بإيجاد ناقد أو أكثر .. صحيح عمل في الجامعات أساتذة كبار للنقد - كـ «حسين في جامعة القاهرة ورئيس ديليك في جامعة بيل - إلا أن هؤلاء لم يخرجوا نقاداً على مستوىهم بل إن بعضهم أخفق في أن يكون له تلامذة يحسنون مجرد التذوق .. وفي المقابل نجد نقاداً خارج الجامعة يشدون بشخصياتهم - كالعقاد وسيد قطب - من يحاول النقد حتى يتقنه وبخاصة إذا توفرت عنده ملامة النقد أساساً وأخلص في الفهم .

## التأثير في الحركة النقدية

### ● ما الذي ينقص حياتنا الأدبية ويؤثر في حركة النقد ؟

- ينقصها الكثير ، فنحن - كعرب - بالرغم من أن حضارتنا لا تزال أدبية متخلفون إلى الحد الذي ما نزال فيه خلط بين الأدب والدراسة الأدبية ، مع أن الأدب فن والدراسة الأدبية تحصيل علمي .. وقد ترتب على ذلك فتح الباب أمام أي حامل للقلم للدخول في زمرة الأدباء ، ونجحت فئة مثقفة في معالجتها للأدب - من حيث هو فن - معالجة فكرية فوصفت بأوصاف الأديب ، مع أنه يكون من الأجر حقاً أن يوصف بالفلسفة كـ «زكي نجيب محمود ومصطفى سويف» .

واختارات فئة أخرى بأن تبدع في مجال القصة ، وعن هذه الطريقة فرضت نفسها على عالم الأدب بوجه عام ، وعلى الرغم من إيماني بأن من بين هذه الفئة من وهب ملكرة الفن حقيقة - كـ «مصطفى محمود - فضة مئات ينقصها أن تعرف أوليات المعرفة عن الأدب ، فضلاً عن جمود طبعها وبعدها عن رهافة الفنان الحقيقي ، وإذا طلب إليها - في مجال الامتحان - أن تقرأ الشعر وتتلذّقه أو تقدره قالت مع الشاعر القديم :

الشعر صعب وطويل سُلْمه

الرواية من الفنون الأدبية التي تحظى بشعبية كبيرة لدى جهور عريض من القراء ، ومن السهل على أي قارئ عادي أن يتعرف على هذا الشكل الروائي بين الأشكال الأدبية المتعددة . ومع هذا فإنه يصعب على النقاد والدارسين إيجاد مفهوم محدد أو تعريف شامل لفن الرواية نظراً لتنوعها وتطور أساليبها مع توالى العصور المختلفة . فقد تكون هذا الفن من استيعاب وهضم أنماط كثيرة من الكتابة مثل المقال والخطابات الشخصية ، والمذكرات ، والدراسات التاريخية ، والوثائق الدينية ، وأدب الرحلات وكتب الاتيكيت واللباقة الأدبية الاجتماعية وأنماط أخرى من الكتابات التئيرية .

# فن الرواية العالمية

دراسة اجتماعية أو إنتاجاً مكتوباً لا يمت إلى مجالات الشكل الفني بصلة . وفي الواقع فإن إمكانية الرواية الواسعة في استيعاب مضامين كثيرة ومتعددة ، أو تحويلها في بعض الأحيان إلى أداة عملية لتحقيق أغراض معينة ، كل هذا يرجع إلى مرونة الشكل واستعداده لضم كل المتناقضات . ومع ذلك نستطيع القول بأن هذه المرونة لا تعني أنه لا يوجد شكل على الإطلاق ، لكنها تعني الحركة العضوية والдинاميكية لأي شكل فني حتى لا يتحول إلى قالب جامد .

ويرجع الشكل الروائي إلى أصوله الأولى في العصور الوسطى حين اقتصر في بداية الأمر على صيغة مباشرة لسرد أخبار يشترط فيها أن تكون حقيقة وحداثة الواقع ، وفي

الوقت نفسه عن شخصيات مهمة مثيرة للاهتمام : أي إنها جمعت في ذلك الوقت بين اللمسات البطولية التي تقرب من الأسطورة وبين الصحافة الحديثة بما تحويه من أخبار وقعت بالفعل . وكانت هناك عوامل

متعددة ساعدت الرواية البدائية على النبوغ والانتشار ، منها اهتمامشعوب الأوروبية بمحو الأمية في مطلع عصر النهضة ، وازدهار فن الطباعة الآلية ، وارتفاع المستوى الاقتصادي للطبقات المتوسطة التي شكلت جهوراً عريضاً من القراء .

ونظراً لأن الرواية لم تكن تخضع لمواصفات التمثيل المسرحي أمام الجمهور أو حتى القراءة الشفوية التي تجدها في الشعر ، لذلك استطاعت أن تتجاوز القيود المفروضة على كل من المسرح والشعر . فالرواية تنبع على علاقة خاصة بين القارئ والكاتب ، لها إمكانات أشمل من جهة الاندماج المباشر والشخصي في التجربة النفسية التي عادة ما تتم في جو ممبل إلى الخلوة والوحدة .

## الروائي .. والشكل .. والمضمون

ونتيجة لهذه الظروف الذاتية والنفسية التي تحيط بتأليف الرواية ، فقد زاد عدد الروائيين الذين يهتمون بالمضمون أكثر من تركيزهم على الأداة الفنية القادرة على توصيله إلى القارئ . والقارئ الذي لا يهم بالقيمة الجمالية الموضوعية غالباً ما ينصب اهتمامه فقط على التجاوب العاطفي الذي يبني وبين ما يقرأه في خلوة ، لذلك فالرواي الذي يحرص على الشعبية الرحمنية فقط غالباً ما يبرر كل ما من شأنه دعاغة حواس القارئ ومداعبة غرائزه .

وقد نشأ اتجاه قديم ليس له شكل محدد على مستوى النقد الموضوعي التحليلي . هذا الاتجاه النقدي كان يحمل مضمون الرواية كما لو كانت

**أصبحت الرواية في عالم اليوم، أهم كتاب يباع في معظم المكتبات في مختلف أنحاء العالم، وترجع أهميتها إلى أنه لا يقع تحت أي بند من التخصص، بل يقبل على قراءة الجميع من مختلف الأعمار والثقافات.**



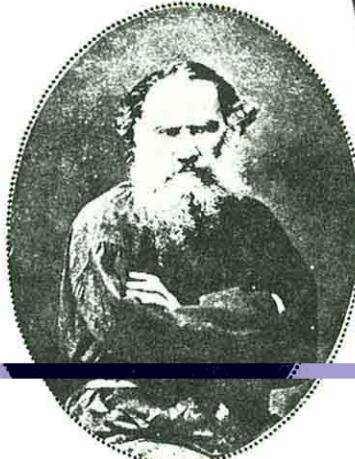
\* فيكتور هوغو \*



\* ديكينز \*



\* جيمس جويس \*



\* تولستوي \*

## بِقَلْمِنْ دَبِيلْ راغب

### الرواية .. إلى أين

#### الواقعية في الأدب الروائي

تنصّح هذه الظاهرة في روايات الواقعية الأولى التي كتبت كصيغة للسخرية من الروايات السابقة أو المعاصرة. في هذا نجد روايات الإنجليزي هنري فيلدنج التي سخرت من روايات معاصره صامويل ريتشاردسون، وروايات الفرنسي رابيليه الساخرة والصادمة التي ضحكت من الروايات الرومانسية التي تنهض على مغامرات الملك آرثر وفرسان المائدة المستديرة، كذلك روايات الإنجليزية جين أوستن التي تسخر من الرواية التي انتشرت في العصور الوسطى.

وربما ينحصر مفهوم الواقعية في الأدب الروائي في المجهود المستمر والمتأنى الذي يبذله جيل بعد آخر لكي يعدل من الأشكال والأساليب الروائية حتى تواكب حركة الحياة المتغيرة دائماً؛ فبعد أن استطاعت الرواية أن تحمل اللهمma والسيرة الشعبية وسرد الأحداث، تحولت إلى نقد القيم البالية والتقاليد المزيفة، وذلك بوضعها تحت ضوء باهر وساخر بحيث يراها القراء على حقيقتها. ورواية الكاتب الفرنسي فورتيير المعروفة باسم «حدوتة بورجوازية» ونظرية فيلدنج التي توضح أن الرواية ملحمة كوميدية

واليوم أصبحت الرواية أهم كتاب يباع في معظم المكتبات في مختلف أنحاء العالم، وترجع أهميتها إلى أنه لا يقع تحت أي بند من التخصص بل يقبل على قراءته الجميع من مختلف الأعمار والثقافات والمجتمعات.

وقد بدأت الرواية البدائية في اتخاذ الشكل الحديث المعروفة به حالياً، حين انفصلت عن سرد الحقائق التي وقعت بالفعل وتحولت إلى تشكيل فني يعتمد على خيال الروائي أساساً. لذلك تعد رواية «دون كيشوت» للكاتب الإسباني سيرفانتيس أول ثورج للرواية الحديثة. فهو يتعدّد عن التسجيل الحرفي للأحداث ويجعل من الشكل الروائي محكماً لإبراز حقيقة المثل العليا والفروقية الشهمة التي أغرت بها الطبقات البورجوازية التي كانت تميل إلى النظرة العملية والتفعية.

ومرور العصور كانت تبرز دائماً إلى الوجود حقائق جديدة وتطورات فكرية متلاحقة، في حين حرصت الرواية دائماً على مواكبة هذه التطورات واستيعابها ووضعت نفسها في خدمة حركة المجتمع كأداة للتعبير الفني الجسد للحقائق الاجتماعية العامة والمحبطة. من هنا كان التطور السريع الذي يطرأ على الأشكال الروائية، ذلك لأن كل جيل من الروائيين لم يكن يقنع بالتقاليد التي أرساها الجيل الذي سبّقه حتى لا يجد نفسه سجين قوالب جامدة.



★ ميسري ★



★ ت. س. ثيوبت ★

الشخصية في خدمة الخلفية التي تحول بدورها إلى البطل الفعلي الذي يمد ظله لكي يعطي كل المواقف والأحداث . وهذا النهج يتبعه الروائيون الذين يركزون على الفن الشعبي واللامتحن الخلية للمجتمع المعاصر ، وعندما ازدهرت المدرسة الطبيعية في القرن التاسع عشر تحولت الشخصيات إلى مجرد ملامح للخلفية العربية المتحركة خلفها .

ويعتقد الروائي الاسكتلندي وولتر سكوت أن الخلفية يمكن أن تكون تاربخية أيضاً : أي مستمددة من التاريخ البعيد ، لكنه - مع ذلك - لم يكن رومانسيًا بالمفهوم التقليدي بل حاول أن يستفيد من الواقعية التقليدية بخشد خلفيته بعامة الناس من فلاحين وأجراء ، كما هي مزدحمة باللوك والأمراء الذين يقطنون القصور . وهذا ما يسميه سكوت بالالتزام التارخي ، لأن التاريخ يصنعه كل من يعيش في عصر ومكان معينين بصرف النظر عن مركزه الاجتماعي .

لكن مفاهيم سكوت المشوّشة تمكنت من أن تبلور عند الواقعيين الفرنسيين الذين تمكنا من إيجاد منهج أدبي ونقدي لهذا الالتزام البدائي ، فيقوم ستندال بتأليف روايته الشهيرة « يوميات القرن التاسع عشر » ، ويكتب بيلزاك « الكوميديا الإنسانية » التي يعترف أنه استوحها من « روايات ويفري » لـ وولتر سكوت . لكن ستندال لم يلتزم بمجرد التسجيل التاريخي بل استفاد من تجارب علم الأحياء وخاصة التي قام بها جوفري سانت هيلير ، لذلك يعد من مؤسسي المذهب الطبيعي الذي يربط بين أصل الأنواع وحركة التاريخ الملزمة لعصره .

أما بالنسبة لبيلزاك فإن « الكوميديا الإنسانية » لم تكن مجرد سلسلة متعاقبة من الروايات التي تنتهي إلى نوع واحد ، لكنها بناء روائي متكملاً بمحاولات الاحتياط بكل أنواع العلاقات الإنسانية ، سواء تلك التي بين المدينة والقرية ، أو بين الرجال والنساء ، أو بين الأغنياء والفقرا . فالصراع الدرامي ليس بين طبائع بشريّة مختلفة يقدر ما هو خلفيات اجتماعية متعارضة . وزولا في تسجيله للتاريخ الطبيعي والاجتماعي لأسرة واحدة عاشت في عصر الإمبراطورية الفرنسية الثانية ، كان أكثر علمية ومنهجية من بيلزاك . ومع ذلك لم يترك قوانين الوراثة تسيطر على رواياته التجريبية وتحيلها إلى أبحاث علمية جافة ، ففي روايته « ابنة العم بيتي » ينهض البناء الدرامي على الآثار المترتبة على الواقع في الإثم ، لكن الشخصيات تتپن بالحياة ولا تقول إلا ما تحس به فعلًا .

مكتوبة بالنشر : أي تتجه اتجاهًا جديداً ، كل هذا يلقى الضوء على التطور الذي حدث للرواية وأبعدها عن الروح الملحمية والرومانسية التي بدأت بها .

ورواية « معرض الغرور » للكاتب الإنجليزي شاكري لها عنوان جانبي : « رواية بدون بطل » ، وهذا العنوان الجانبي يؤكد الاتجاه الواقعى الذي لا يحيط البطل بهالة رومانسية ومثالى مذهلة ، لأنه ليس من الأهمية بمكان ، بل إن الرواوى الواقعى يستغنى عنه في كثير من الأحيان وضع المجتمع مكانه .

ولم تعد الرواية الحديثة تهتم باللغامات والأهوال والصراعات الجسدية بقدر اهتمامها بالحياة الرتيبة للأفراد العاديين ، ولذلك تكاد تخلو من الأحداث أو الحوادث بمعنى أدق ، لأن الحادث هو ما يقع للشخصية في حين أن الحدث هو ما يقع داخل الشخصية أو ما يصدر عنها من تصرفات يمكن أن تكون سلوكية ملموسة أو فكرية مجردة .

وقد انصب اهتمام الروائيين الحديثين على الحياة الداخلية للإنسان كنتيجة لاكتشافات علم النفس ، وأدى هذا إلى ارتباط الرواية بالمنهج العلمي الدقيق الذي ينأى عن الصدفة كعامل من عوامل البناء الدرامي ، وعن الحيل الفزالية التي لا تهم إلا بإثارة الضحك ، وعن العناصر الميلودرامية التي تهدف إلى إثارة الدهشة والرعب ولا شيء غير ذلك . لذلك بدأت المحبكة في التراجع إلى الخلف ويرزت أهمية دراسة الشخصية من كل جوانبها السوية وغير السوية على حد سواء .

### الشخصية .. والحدث

ويقول الروائي الأميركي هنري جيمس إن الشخصية ليست سوى التجسيد الحي للحدث في حين أن الحدث ليس سوى الشخصية وهي تتحرك وتحيا . وعندما يتكلم الروائيون الحديثون عن الشخصية فإنهم يقصدون الشخصية الإنسانية بصفة عامة بصرف النظر عن مركزها الاجتماعي وثرتها الاقتصادية ، لذلك نجد فيكتور هوغو بمجد بطل روايته « المؤسأة » وهو مجرد سجين هارب .

بذلك أصبحت الشخصيات البطولية من بين صحايا المجتمع نفسه ، بحيث يقع اللوم على عاتق المجتمع بسبب قيمة المتغيرة التي تطعن الناس مع دوران عجلتها : أي أن المجتمع أصبح يقوم بدور الشرير في الرواية .

وفي فن الرواية بصفة عامة تبدو الشخصية التجسيد الحي للمحبكة التي تربط بين الخلفية والشخصية . وبدون المحبكة بمجد انتقام من الشخصية والخلفية ولا يستفيد أحدهما درامياً من الآخر . ومنذ القرن الثامن عشر لم تعد الخلفية مجرد وصف لمناظر الطبيعة من جبال وتلال وسهول وغابات وبمار ، بل تحولت إلى التركيز على الصراع الاجتماعي الذي يتبلور بطريقة مكثفة من خلال الصراع النفسي داخل الشخصيات .

ويتزاوج الاهتمام بالشخصية أو الخلفية من روائي إلى آخر ، فبعض الروائيين يبدأ من الخلفية وينتهي بالشخصية في حين يضع البعض الآخر

نظرة البطل . وقد ينسى الروائي في غمرة اهتمامه بنفسه ومشاعره حتميات النظرة الموضوعية بحيث يمكن أن تتحول الرواية إلى مجرد ترجمة ذاتية له . وقد أدرك ديكنز هذه الحقيقة في روايته «*البيت الكثيب*» ، بحيث تراوح السرد بين ضمير المتكلم والغائب طبقاً لمتطلبات الموقف الدرامي . فانطباعات البطلة الساذجة وتسجيل مذكراتها اليومية قد كتب بكل بروادة وحياد ضمير الغائب ، في حين أن ضمير المتكلم كان يومض فقط في الحوار المباشر بين الشخصيات . بهذا تمكن ديكنز من الاقتراب والابتعاد عن بطلته حتى يراها من كل الوجوه وتخت كل الأضواء ، وبحيث يستطيع استغلال أدوات التهم والسخرية منها إذا دعت الحاجة إلى هذا .

إن علاقة الروائي ببطله ليست مجرد تعاطف ، وهذا ما يؤكده كل من جين أوستن وهنري جيمس . فالحياة أعرض وأشمل من حدود الشخصيات التي يربط الروائي نفسه بها ، ويجب أن يقوم بهمزة الوصل بينها وبين الحياة ، وإلا انقطعت الصلة نهائياً وتتحول الشخصيات إلى دمى متحركة بأصوات الروائي .

وفي أواخر القرن التاسع عشر لم يقنع الروائيون بمجرد وصف الشخصيات ، وإنما وجه نظرهم المحددة الواقعية بل تحولوا إلى إبراز انطباعات الشخصية وإحساساتها الداخلية ، وما عرف بعد ذلك بتيار الشعور بحيث تبدو الشخصية حية من الخارج والداخل في آن واحد . ولم يتم الكاتب بمشاعره هو بقدر تجسيده لإحساسات الشخصية ، وبذلك تكون الانطباعية لأول مرة قد بلغت مرحلة الموضوعية الفنية بدلاً من التركيز على الذاتية الشخصية للأديب . وحتى إذا كانت المشاعر التي تتتابع الشخصية هي مشاعر الأديب نفسه فيجب عليه أن ينفصل عن الشخصية ، بحيث تتحول إلى مشاعرها الخاصة بها .

ولكن مارسيل بروست لم ينجح كثيراً في روايته : «*البحث عن الزمن الضائع*» ، وقد أدرك هو نفسه هذه الحقيقة فكان دائم الاعتذار بطريقة أو بأخرى عن شخصيته الطاغية على موضوعية روايته . وقد حاول جيمس جويس تفادى هذا في روايته «*يولسيسيس*» عن طريق البنوراما العريضة التي تمت لغطي مدينة دبلن كلها ، وعن طريق الغوص في الأعماق المظلمة لبطله بحيث لم نر إلا البطل في حين اختفى الروائي تماماً وراء ظله العريض والعميق .

وقد أساء جمهور عريض من القراء فهم هذا النهج الروائي بحيث تصوروا أن الرواية ليست سوى تسجيل لحياة الروائي وتجاربه . من هنا كان انكاباهم على تبع الحياة الخاصة للكاتب ، ولم يلق الأديب الموضوعي سوى الاتهام والاعراض عن أعماله لأنه يجسد الجرئيات والخلايا بعيداً عن ذاته . عانى من ذلك فلوبير ومير狄ث وترولوب ، لأن جمهور القراء لم يستطع التفريق بين الأصلة الأدبية الرائعة والنجاح التجاري المؤقت . وقد ساعد على عدم التفريق هذا الناقد الفرنسي سانت بيف الذي أكد أن الرواية مجرد حرفة تستغل الفن للوصول إلى الجمهور ، وعلى الروائي أن يعرض بضاعته بالأسلوب الذي يروق للزبائن بحيث يرغبه في الشراء أو الاطلاع .

لكن الزمان أوضح أن الأدب التجاري يخضع لقانون العرض



★ إميل برونتي ★ ★ بلياك ★

ولعل الخطأ الواضح الذي وقع فيه إميل زولا كان اهتمامه المبالغ فيه بتسجيل كل تفاصيل الخلقة الاجتماعية لدرجة أنه كثيراً ما كان يترك قلم الروائي ليقوم بهممة المسح الاجتماعي ، مما أثر على البناء الدرامي في رواياته ، ومن ثم أثر على استمتاع القراء . ومع ذلك فقد أصر على نظريته الروائية التي تحدد مفهوم الرواية بأنها نظرة إلى أوسع رقعة ممكنة من الحياة بشرط أن تصل إلى أعمق قرار لها يساعدها في ذلك المنهج العلمي الصارم .

لكن تلاميذ زولا هاجروا منهجه عندما بلغوا مرحلة النضج وخاصة التسجيل الحرفي للتجربة المعاشرة ، والإحساسات الدقيقة ، والمستندات الرسمية ، والبانوراما الدقيقة العربية وغير ذلك من الشخصيات التي ميزت المدرسة الطبيعية . فقد فضلوا الاختيار الفني على التصور الفوتografي لكل شرائح المجتمع ، بحيث يترك الضوء على رقعة ضيقة جداً يمكن أن نرى الإنسانية كلها منها . أو كما قال جي دي موباسان إن الروائي يجب أن يتعامل مع شريحة اجتماعية واحدة فقط لأن التركيز هو منهج الأدب بصفة عامة . من هنا نشأت القصة القصيرة التي استفادت كثيراً من هذا المنهج الذي لم يطبق بنجاح في مجال الرواية نظراً لاتساع رقعة السرد التي لا تقنع بشريحة واحدة .

### الانطباعية

وعندما صارت الرقعة التي يتم الروائي بتجسيدها إلى أقصى حد تحول الاهتمام من المجتمع إلى شخصية الكاتب وأحساسه . هنا كانت مرحلة الانتقال من الطبيعية إلى الانطباعية ، ومن المجتمع إلى النفس ، ومن الرواية إلى الروائي نفسه الذي فرض ظله على كل الشخصيات والمواقف بحضوره الدائم في كل جزئيات الرواية . وفي بعض الأحيان كان يقوم بدور البطولة والراوي في آن واحد مثلاً فعل تشارلز ديكنز في «*ديفيد كوپير فيلد*» ، أو أن يوكل السرد إلى شخصية ثانوية يختفي خلفها كما فعلت إميلي برونتي في «*مرتفعات وذرنج*» عندما قدمت مدبرة المنزل مسر دين لتحدث نيابة عنها .

ولا شك فإن استعمال ضمير المتكلم في السرد يمنع الروائي حرية في الحركة لكنه قد يفرض على عما يكتب البناء الذي يجب أن يتميز بالنظرية الموضوعية ، وقد يؤثر على رسم الشخصيات بحيث تراها فقط من خلال



★ سندال ★



★ إميل زولا ★

بالضمون وتجسيد الحياة المعاشرة في كل متكامل ، والناحية الثانية من جهة العلوم الإنسانية وأيمانها بعمق النظرة واتساع الأفق والاتصال بالحياة .

وعلى سبيل المثال فقد تجسدت هذه الخصائص في رواية «الحرب والسلام» لتوولستوي ، إذ إنها جمعت بين التسجيل والفن في وحدة لا تقبل الانقسام ، وحدة جسد فيها تولستوي العلاقة بين حياة الأفراد والمصير العام المتريص بهم ، وكذلك العلاقة بين حركة التاريخ والطبيعة البشرية . ومن خلال هذا كله تبلورت الحياة بكل صراعاتها ومتناقضاتها .

### أنواع الرواية

وبصفة عامة فإن الرواية تنقسم إلى أنواع رئيسية هي الرواية الاجتماعية والتاريخية والبوليسية والسيكولوجية والدرامية والسياسية والدعائية والفولكلورية . ولا يعني هذا أنه لا توجد

أنواع أخرى ولكن هذه هي الملامح الرئيسية للفن الروائي . وتدرس الرواية الاجتماعية أثر الوضع الاقتصادي والاجتماعي في فترة ومكان معينين على السلوك الإنساني . وكان بليزاك أول من أوضح أهمية المال وحيازته على كيان الإنسان ، وتبعه بعد ذلك كينجزلي في رواية «الخمير» ، ومسر جاسكل في رواية «ماري بارتون» ، وديزرتائي في رواية «سيبيل» ، وديكنز في «الأوقات العصيبة» . ونظرًا لارتباط هذه الروايات بالقضايا الاجتماعية المعاصرة ، فقد فقدت معظم جدتها بمرور الوقت ، وأصبحت قيمتها تارikhية ليس إلا .

أما القيمة الجمالية فلم تساعد الرواية على الاحتفاظ برونقها لأنها لم تكن كافية ، لذلك تضمني هذه الرواية تحت بنى روايات القضايا الاجتماعية التي تدور حول الطلق أو الضياع أو التفرقة العنصرية . وإذا زادت حماسة الروائي أكثر من اللازم وقام بمساندة مبدأ ضد آخر فإنه يدخل في نطاق الرواية الدعائية الصريحه وبذلك يقضي تماماً على القيمة الفنية لروايته .

اما الرواية التاريخية فهم بتسجيل الأحداث الفعلية للتاريخ ، لذلك فإن الواقع والشخصيات والخلفية تستمد كلها من الماضي . وتنقسم الرواية التاريخية بدورها إلى أنماط ثلاثة :

والطلب ، وهو القانون الذي لا يمكن أن تخضع له روح الإنسان التي يتعامل معها الأدب . والأدب التجاري بطبيعته لا يهدف إلى الأصالة أو المعاشرة لأن هدفه هو الربح ، لذلك ارتبط دائمًا باصطدام عالم وهي جيل تهرب إليه جموع القراء من وطأة الواقع الجاثم . وغالباً ما يزخر هذا العالم بالجنس والوهم بحيث يمكن أن يتحول إلى إدمان عند القراء مما يعجزهم عن مواجهة حياتهم ، وهذا ليس من وظيفة الأدب في شيء .

ومن الظواهر التي ارتبطت بفن الرواية أنه كان أكثر الأنواع الأدبية التصاقاً بحركة المجتمع المعاصر ، فعندما تطور مجتمع الطبقة الوسطى الذي اقتنع بالواقعية كمراة لذاته ، أصبحت الواقعية — مع التطور — غير قادرة على سد الاحتياجات الروحية والفكريه والوجدانية للمجتمع ، بحيث أصبحت الحاجة ملحة إلى ابتكار أنماط روائية جديدة من حيث الشكل بمثابة أن المضمون قد تغير وتتطور . لكننا لا نستطيع التنبؤ بالأشكال الجديدة ، مثل الجين في بطن أمه لا يستطيع أحد التنبؤ بملامحه برغم أنها نعلم جيداً أنه سيولد وينتزع إلى الوجود .

### الرمزية والمثالية

ويقول توماس مان إنه لو حدث تحول من الواقعية والذاتية فلا بد أن يكون تحجاه المثالية والموضوعية ، لأن الحياة نفسها تقع بين هذين التقسيمين ولا ثالث لها . وفي المثالية والموضوعية يلجم الأديب إلى الرمز والصورة بدلاً من الشرح والتحليل . وهذا ما حدث في الأنواع الأولى البدائية للأدب العالمي بصفة عامة ، فقد بدأت بالأسطورة ورموز الخير والشر ، حتى الأدب الأميركي — أحد الأداب العالمية — نجده يبدأ من نفس النقطة . وروايات هوثورن وملفيلي أكبر دليل على ذلك . وليس من العجيب — في أواخر القرن العشرين — أن يعود الأدب إلى الرمزية والمثالية الموجودتين في الأساطير القديمة والملامح الموغلة في تاريخ الأدب لكي يستلهم منها الأشكال التي تناسب المعاصرة .

### مستقبل الرواية

أما عن مستقبل الرواية فنحن لا نستطيع التنبؤ بشيء ، لأن هذا في حد ذاته لا يهم كثيراً ، لكن الذي يهم أن فن الرواية استطاع أن يشكل ركناً هاماً في الحضارة الإنسانية التي عاصرها ، لأن إمكاناته كانت أشمل وأوسع من إمكانات الأنواع الأدبية الأخرى . فقد استطاع أن يشمل الحياة الإنسانية كلها بكل تناقضاتها التي تتراوح بين أعلى قسم العظماء وأعمق سفوح التفاهم ، كما استطاع هذا الفن أيضاً أن يستوعب أنواعاً متعددة من الأدب ، وأنماطاً مختلفة من التطور الاجتماعي ، بحيث جمع بين الفن الجميل بموضوعيته وأصالته وبين التسجيل التاريجي والاجتماعي بفائدة الجهة للدارسين والباحثين .

لذلك يمكن الحكم النقدي على الرواية من ناحيتين : الأولى من ناحية علم الجمال وأصراره على القيمة الفنية للشكل وعلاقته العضوية

**والرواية البنورامية** ذات حبكة هزلية ومفكرة ولا ترتكز على حجر زاوية واحد ، فالأحداث تعتمد في تسلسلها على عامل الصدفة ومزاج الكاتب الشخصي . وغالباً ما تأتي النهاية مفتعلة لأن الروائي يعجز عن وضع الخاتمة الطبيعية لأن الأحداث تكون قد صرفته بعيداً عن الخط الأساسي ولذلك يضطر إلى قطعها وبتها بأي شكل ، لأنه فقد سيطرته الدرامية على الشخصيات المتعددة التي لا تمثل نفسها بقدر تمثيلها لظواهر طبيعية واجتماعية ، ومن ثم فإنها غالباً ما تعجز عن شد انتباها وإثارة تعاطفنا .

أما الرواية الدرامية فتركت الانتباه على خطأساسي واحد يعتمد على التسلسل المنطقى والتدفق الطبيعى للأحداث من أول موقف فى الرواية تكتشف فيه طبائع الشخصيات وتفكيرها وسلوكها الذى يجب ألا يتغير إلا بناء على احتكاك فعلى وحاسم بالواقف وليس مجرد التدخل الشخصى للكاتب . وهذا واضح فى رواية «**الكرياء والتعصب**» لجين أوستن ، ورواية «**الرجسي**» لجورج مير狄ث حيث لا يحدث أى تطور فى الشخصيات إلا عن طريق احتكاكها بالشخصيات الأخرى داخل موقف عكمة التصور . لذلك يصعب علينا الفصل بين الشخصية والموقف .

وقد نظر صامويل ريتشاردسون بعين الاحترار إلى الوصف العابر لطبائع الشخصيات وانعكاساتها ، لأن الرواية الدرامية تتعدى الوصف السطحى للأشياء إلى التوتر الكامن فى النفس البشرية . وعلى هذا التوتر يقوم الصراع الدرامي لأية رواية . ويجب أن يهدف الروائي إلى التكثيف والتركيز وليس إلى التوضيح والتحليل . فالرواية هي بؤرة العدسة التي يرى فيها الإنسان حياته في ومضات حادة وسريعة .  
وإذا كان الكاتب المسرحي يلزم نفسه أحياناً بالوحدات الثلاث : الحدث والزمان والمكان فليس أقل من أن يلتزم الروائي بوحدة الحدث حتى لا تفقد الرواية حدتها وكثافتها ، وعظامه رواية مثل «**مرتفعات وذرنج**» تكون في هذا . ومنبع الرواية الدرامية هو الحذف والاختيار وليس الإضافة والاحتواء ، حذف المسح الشامل للمجتمع واختيار قطاع صغير للتركيز عليه ، بحيث يتبع للروائي التعمق وارسال الأساس المتنى لإقامة بنائه الدرامي الشامخ وليس مجرد العرض الفوتografي لأكبر مساحة مسطحة ممكنة كما تفعل الرواية البنورامية أو الرواية الملحمية .

وفي المستقبل قد توجد أشكال رواية جديدة لا يمكن التنبؤ بها ، لكننا سنتمكن من التعرف عليها في حينها وربطها بالتراث الروائى资料 ، لأن هذا الفن العظيم قادر على استيعاب الحياة وبلورتها ، ولذلك يجدد نفسه باستمرار عن طريق تطوير أشكاله وتوليدتها حتى يواكب تيار الحياة المتدقق والتتجدد دوماً . حتى آخر صيحات الارواحة والرواية الضد توضح لنا أن هذا النوع الرافض لكل الأشكال التقليدية للرواية أكثر حرضاً على تجديد الشكل الروائى وتطويره من الذين يساندون الشكل التقليدى حتى لا يتجمد ويتتحول إلى قالب يذهب بالرواية بعيداً عن موكب الحياة .



\* توamas مان \*



\* إدموند هوسمن \*

**الفط الأول :** رواية الحقبة التي تقدم بانوراما عريضة لفترة تاريخية معينة بكل تفاصيلها وأحداثها وشخصياتها التي غالباً ما يقتصر دورها على مجرد تمثيل الخطوط العريضة للحقيقة . ومن الروايات الأولى في هذا المضمار رواية بارثيليمي «**اناكريسيس في اليونان**» عام ١٧٨٨ م ، ورواية سترات «**بلاط الملكة**» عام ١٨٠٨ م .

**الفط الثاني :** رواية المزاج التاريخي بالخيال وفيها يهرب الروائي من وطأة الواقع المعاصر إلى أمجاد التاريخ السالف ومعامرات أبطاله الصناديد كما نجد في أعمال ديماس وليتون وبعض أعمال سكوت ، وكلها ذات نزعة رومانسية هروبية .

أما الفط الثالث : من الرواية التاريخية ، فهو رواية التاريخ الاجتماعى ، وفيها يعكس الروائي أحداث التاريخ الماضى على أحوال مجتمعه المعاصر بحيث تبدو الحياة نابضة ومستمرة من الماضي إلى الحاضر . وقد اتى ثاكرى هذا المنبع في رواية «**هنرى ايزموند**» وجورج إليوت في رواية «**رومولا**» . فهي روايات لا تهرب من الواقع بقدر ما تساعد القارئ على الرؤية الصحيحة وال شاملة . لذلك تبدو فيها العلاقة الحية بين التاريخ والمجتمع ، أو بين الزمان والمكان . فهي ترتبط بالحياة العامة الشاملة ولا تقتصر على حقبة تاريخية معينة ، والروائى في هذا ليس على استعداد للانحياز سواء إلى الماضي أو إلى الحاضر على حساب الآخر . ويقول الناقد بيرنباوم في كتابه «**المرشد إلى الحركة الرومانسية**» إن رواية «**الحرب والسلام**» استغلت التاريخ للبلورة الإنسان وليس العكس . فقد كتبها تولستوي بعد مرور أكثر من جيل على وقوع أحدائها ، واستطاع أن يجعل أفالصيص وذكريات الطفولة إلى قوة إبداعية في الدفع الدرامي للأحداث .

وبتفق إدرين موير في كتابه «**بناء الرواية**» مع كل من ١ . م . فورستر في كتابه «**ملامح الرواية**» ، وهنرى جيمس في كتابه «**فن الرواية**» على أن البناء الدرامي للرواية هو العامل الأساسي والوحيد الذي استطاع أن يصطمع منها فناً قائماً بذاته وله شخصيته المميزة ، لذلك يجب أن نفرق بين نوعين من الشكل الفنى للرواية : النوع الأول وهو الرواية الملحمية أو البنورامية ، والثانى وهو الرواية الدرامية التشكيلية التي تهدف إلى الإبداع الفنى أولاً وأخيراً .

# الكتاب

كتب البروفسور السويسري فريثيوف شون Frithiof Schuon ، أستاذ علم الدين المقارن ، بعنوان النبي محمد صلى الله عليه وسلم وشخصيته ومكانته في الإسلام ، ضمن كتابه «فهم الإسلام» الذي أراد له أن يكون بمثابة مدخل إلى عالم الحقيقة الإسلامية ! ولقد وجدت فيها كتاب «شون» حقائق كثيرة تمثل جوانب وضاءة في حياة الرسول الكريم صلوات الله وسلامه عليه ، ولمست في بحثه نبرة موضوعية قلما يجدها المرء فيما يكتب الغربيون عن النبي والإسلام .

لكنني وجدت أيضاً أخطاء كثيرة ! ووراء هذه الأخطاء مهج خاطئ ، ومنطلق خاطئ ! وأرجو أن أوفق إلى وضع يد القارئ على كل ذلك ، وأن أبلغ معًا شيئاً من النفع من وراء بيان الحقائق والآخطاء على سواء !

الدينوية الاجتماعية ، ولا نقول الحياة الأرضية الدنسة ؛ ولكن ما التقوى التي هي جانب بارز في حياة الرسول ؟ التقوى هي : «حالة العبودية بأسمى معاناتها ، وهي تشمل الفقر التام ، والفناء أمام الله ، وهذا المعنى ليس مبتوت الصلة بالبعث «أمي» الذي يوصف به النبي . إن التقوى هي الصلة التي تصلنا بالله ؛ وفي الإسلام هذه التقوى — قبل أي شيء آخر — فهم عميق للإله الواحد المتجلجلي بأقصى ما يسع البشر ؛ لأن الإنسان المكلف يجب أن يدرك هذا الجلاء المباشر ، وهذا لا نجد تفرقة حادة بين «الإيمان» و«المعرفة» .

ثم إن هذا الإدراك هو إدراك للواحد ، وهو إدراك يتخطى حدود فهمنا ذي الطابع الراهن والجانبي ، والذي هو جهل إذا نظرنا إليه في ضوء المعرفة التامة : ولا يوجد ولن من أولياء الله ليس عارفاً بالله . وهذا هو ما يفسر لنا لماذا كانت للتقوى في الإسلام — ومن باب أولى للورع الذي هو ثمرة لها — هذه المساحة من الإخلاص ؛ إنها نوع من التقوى يفضي بالتقى ، بمحكم ماهيتها ، إلى عالم التأمل والعلم . ولقد كانت تتجسد في النبي فضائل الإخلاص والكرم والقوه أيضًا :

«والقوة هي التي توطد دين الله الحق ، وربما تقلب إلى قوة قتالية حين تنس الحاجة إلى القتال ؛ القوة توطد دين الله الحق في الروح وفي العالم معاً ، وهنا يتمثل التمييز الذي أقامه الإسلام بين ضربي الجهاد

ومن أجل التزام الموضوعية ، سوف أتجنب منهج بتر النصوص على نحو «لا تقربوا الصلاة» الذي ينفي لا محالة إلى تطوير الحقائق لأهواء الناقدين ، ويقصيهم عن إدراك حقيقة آراء الكاتب ؛ وسوف أفسح المجال لاقتباسات مطلوبة من كتاب «شون» ، بحيث يتمكن القارئ من المشاركة في النقد والتقييم لحساب نفسه ، بصرف النظر عما أفهمه أو أنتهى إليه !

## صفات النبي الخلقية عند «شون»

ولنبذًا بالعناصر التي يرى الرجل أنها بارزة في حياة النبي صلى الله عليه وسلم .

يقول الأستاذ : «إن المرء حين يألف حياة محمد ألفة حقيقة كما تصورها المصادر التقليدية تبرز له ثلاثة عناصر يمكننا التعبير عنها مبدئياً بالمصطلحات الآتية : التقوى ، والجهاد ، والشهامة . ومعنى التقوى هو الاتصال القلبي الكامل بالله ، والإحساس بالأخر ، والإخلاص المطلق لله ، ومن ثم كانت التقوى سمة في الأولياء ، وفي رسول الله على نحو أبلغ » .

«وفضلاً عن هذا ، لقد كانت في حياته حروب وغزوات ، وكانت فيها عظمة تفوق عظمة البشر ، لم تتأسس على مباديء العنف ؛ وكانت فيها زيجات ، ومن خلال هذه الزيجات ولد النبي — بمحنة — في حياة الناس



# في نظرية "الشون" الباطل والباطل

يكتب : د. أحمد عبد الرحمن إبراهيم

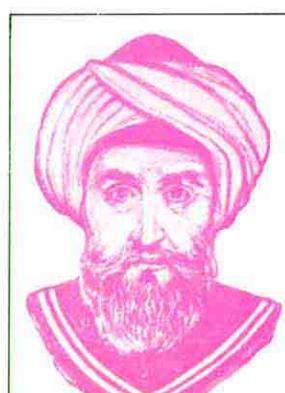
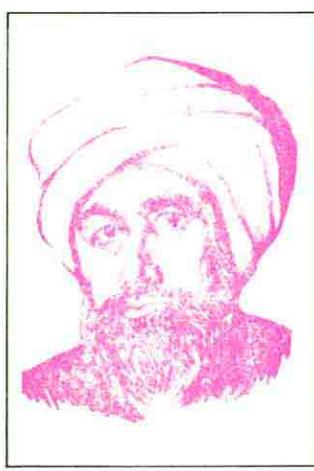
وللآخرين ، وحب للحق واحتقال به : وعلامات التقويم الموضوعي للنفس وللآخرين هي حب الحق والانصياع لمنطقه ، يصرف النظر عن مصدره ؛ يضاف إلى ذلك إقبال المسلم بنفس راضية على الأعماق النافعة البسيطة التي يقوم بها عادة صغار العمال أو الخدم ؛ وربطه بالفقر أو قطع الأمل لا سند له من القرآن والسنة .  
والصدق - أخيراً - ليس مجرد حب للحق ، ولكنه أيضاً قول الحق ، والدفاع عنه ، وإذاعته . ومناجزة الباطل ودحضه وحرب أهله ؛ وهذا يتطلب تضحيات جساماً ربما تبلغ الشهادة في كثير من الأحيان !

**الاقتداء بالنبي .. ماذا يعني؟**

وال المسلمين مطالبون بالاقتداء برسول الله صلى الله عليه وسلم . وفي هذا يقول «شون» : «الاقتداء يتضمن - أولاً - القوة ، أي قوة المرء (المسلم) مع نفسه : ويتضمن - ثانياً - الكرم إزاء الآخرين : ويتضمن - ثالثاً - الإخلاص في الله وبإلهه .

★ ابن الرومي \*

★ ابن عربي \*



المقدس - الجهاد الأكبر والجهاد الأصغر ، أو الجهاد الباطني والجهاد الخارجي . . والكرم هو الذي يعرض عن الجانب العدواني في القوة ، فهو إحسان وغفو ؛ وهاتان الفضilitان التكاملتان تبلغان الذروة - أو تفانيان يمعن ما - في فضيلة ثلاثة هي الإخلاص الذي هو بمثابة انتقام من العالم ومن «الأننا» ، وفناء أمام الله ، وعلم به ، واتحاد معه ويه .

ويضي «شون» في بيانه لصفات النبي الخلقة فيقول : « وإن النوع الذي يوصف بها النبي لآيات على فضائله الروحية التي أهمها : الفقر ، (الذي هو صفة للعبد) ، ثم الكرم (الذي هو صفة للرسول) ، وأخيراً الصدق أو الإخلاص (الذي هو صفة للنبي الأمي) . والفقير تركيز روحي ، أو هو بالأحرى الناحية السكونية في التركيز الروحي ، وهو قطع الأمل non-expansion ، وتبعاً لهذا هو التواضع ، بمعنى كظم الغيط (حسب لفظ الترمذى) ؛ أما الكرم فهو مثل الشرف قضاء على الآثرة ، والقضاء على الآثرة ينطوي ضئلاً على بر الجار بمعنى تجاوز التفرقة الوجدانية بين «الأننا» والآخر . وأخيراً يأتي الصدق ، وهو الصبغة الفكرية للعقل ؛ والصدق على المستوى العقلي هو المنطق أو هو التجدد ، أو هو في عبارة موجزة : حب الحق » .

**الفضائل الإسلامية كما نعرفها**

و هنا لا بد من كلمة لنصح ما ذهب إليه الأستاذ في تعريفاته للفضائل الإسلامية .

فإلا خلاص في الإسلام يعني أن يكون باعث العمل و هدفه واحداً بعينه ، وهو مرضاة الله ؛ وهو نقىض الرياء الذي عده الرسول صلوات الله عليه شركاً أصغر . ووصف الإخلاص بأنه انتقام من العالم صحيح ، لكنه مجازي و غامض ؛ وأما وصفه بأنه فناء أمام الله واتحاد به ، فلغة صوفية شعرية لا تفيد علمياً ، وينطوي على إشكالات عورية بسبب اختلاف الصوفية أنفسهم بشأن مفاهيم الفناء والعلم والاتحاد ! وأما التواضع فهو في الإسلام تقويم موضوعي للنفس

يكون قد أعنينا عن ملاحظة ذلك حكم خاطئ مسبق لواحد من علماء الرياضيات؛ وإن معالجة الوجود بوصفه واقعاً رياضياً وفيزيائياً بحثاً إنما تعني تزيفه بالنسبة لأنفسنا، وفي داخل أنفسنا، ولا بد في النهاية من أن ينسف نسفاً.

ومعنى هذا الكلام أن من الختم الاعتراف بالوحي كضرب من المعرفة المستقلة عن العقل البشري والتجربة الحسية؛ فالإنسان السوي الفطرة يدرك دون عناء أن هذا الوجود الشائع لا يمكن أن يوجد بمجرد صدفة (كما يدعى الماديون !!)، وأن خالق هذا الوجود جل شأنه لا بد أن يرعاه ويوجهه، ومن هنا بعث الله عزوجل أنبياءه بالرسالات والكتب التي هي حكمة بالغة تسمو على كل حكمة عقلية. وأما الرعم بأن العالم أو الوجود مجرد مادة محسوبة وأنه لا وجود لشيء سوى المادة المحسوسة، فرغم زائف لا سند له من العلم أو العقل، وتضليل يبعد الإنسان عن حقيقة الوجود وعن حقيقة نفسه.

وإذا انساق الإنسان وراء هذه المبادئ المضللة الزائفة «فلن يظل إنساناً». والحضارة الإنسانية الحقة هي الحضارة التي تعرف للدين مكانته وقيمه؛ وليس ثمة حضارة لها قيمتها دون دين؛ لأن الدين هو جوهر روح الإنسان. وإعادة صياغة الإنسان المعاصر تعني إعادة توثيق روابطه بالله.

إن «شون» يرفض الفلسفة المادية ورؤيتها من: الوجود، والمعرفة، والأخلاق، والحضارة؛ ويتبين وجه نظر دينية تؤمن بوجود الله، والروح، ويصدق المعرفة الدينية، وتوكّد على ضرورة تشييد الحضارة الإنسانية على أساس من هذه الحقائق. ولعل هذا هو ما يفسر موقفه الإيجابي من الإسلام ورسول الإسلام صل الله عليه وسلم.

### الجوانب السلبية في دراسة «شون»

لقد انصرفت اهتمامات البروفسور الكبير إلى دراسة البوذية، فضلاً عن المسيحية والإسلام، بحكم تحصصه في علم الدين المقارن..

ومن هنا جاءت كل الأخطاء!

فهو يبدو مصمماً وعازماً كل العزم على اكتشاف تماثلات وتشابهات بين: المسيح، (عليه السلام)، ويودا، ومحمد صل الله عليه وسلم؛ وكذلك بين: المسيحية، والبوذية، والإسلام! ولكن كيف يتمكن من ذلك؟

إن اتخاذ وجهات صوفية متطرفة هو السبيل الوحيدة التي تمكنه من ذلك! ومن هنا بدأ الرجل شديد الإعجاب بابن عربي وجلال الدين الرومي، وبالتفسيرات الصوفية للإسلام عامة، وبمكانة رسول الله وطبيعته.

### إغفاله المنهج العلمي

إن مما يؤسف له بحق أن ينسى الباحث الغربي أوليات البحث

ويوسّعنا أن نقول أيضاً إن الاقتداء بالنبي هو: الإخلاص من خلال التقوى، وبأعمق معاني هذه الكلمة».

«ويتضمن الاقتداء بالنبي -فضلاً عن هذا- أولاً: الاعتدال بالنظر إلى العالم والحياة؛ وثانياً: التبل داخل نفوسنا، وداخل وجودنا؛ وثالثاً: الصدق بالله وفي الله».

ثم يضيف بعد ذلك بقليل: «والاقتداء بالنبي يعني تحقيق التوازن بين ميولنا السوية، أو إن شئت المزيد من الدقة، تحقيق التوازن بين فضائلنا المتكاملة؛ وطبعاً لهذا، وقبل كل شيء، كان هذا الاقتداء فناً في الإله الواحد، على أساس هذا التناست أو التناعُم». ويلحظ القارئ هنا نبرة صوفية واضحة في عبارات «شون». ونحن ندعها الآن جانبًا لأننا سنناقش ميوله ومنطلقاته الصوفية فيما يلي من هذا المقال.

إن النبي الإسلام هو المثل الأعلى للمسلم؛ والاقتداء به عليه السلام فرض؛ والتائي بخلق العظيم واجب. قال تعالى: «لقد كان لكم في رسول الله أسوة حسنة لم ين يرجو الله واليوم الآخر ذكر الله كثيراً» (سورة الأحزاب، الآية ٢١).

وهذا هو السبب في الحب العظيم الذي يكنه كل مسلم لرسول الله صل الله عليه وسلم.

«حب النبي يشكل عنصراً أساسياً في الحياة الروحية الإسلامية».

«وحب النبي يبنق في قلوب المسلمين لأنهم يرون في النبي الأمور الجيدة والمثل الأعلى للفضائل التي تصنّع الجانب الإلهي في الإنسان كما تصنّع الجمال والتوازن في الكون، وهي بمثابة المفاتيح أو المسالك التي تهدّي إلى الإله الواحد الذي يملك التجاة؛ إنهم يحبونه ويقتدون به حتى في أهون تفاصيل الحياة اليومية. فالنبي، مثل الإسلام ككل، وعاء سماوي -إن جاز التعبير- أعد لتلقى دفقات عقل المؤمن وإرادته؛ النبي وعاء سماوي فيه يصبح العناي نفسه راحة تفوق الراحة الطبيعية».

### «شون» وموقفه من الإلحاد والمادية

هذه هي أهم الحقائق التي تضمنها بحث البروفسور شون عن النبي صل الله عليه وسلم؛ وهي التي أغرتني بترجمته ودراسته.

ولكن صورة فكر الرجل لن تكتمل في ذهن القارئ إلا إذا علم أن «شون» واحد من المدافعين عن الدين ضد الإلحاد والمادية؛ إنه لم يكتشف عن حقيقة الدين الذي هو عليه، ولكنه وقف من الإلحاد والمادية موقفاً عدائياً حاسماً، وصوب سهامه البارعة القاتلة إلى مبادئها الزائفة التي تنكر الروح وجودها، وترفض كل معرفة غير حسية! وهذا يتضمن تكذيب الكتب السماوية، وإنكار الدين جملة وتفصيلاً!

... إن الدين، وكل صور الحكمة التي تسمو على العقل، إنما تتنسب إلى نظام غير عقلي، نلحظ حضوره في كل مكان حولنا، إلا أن

فالرجل يدرك بوضوح أن عقيدة «حلول الله في إنسان» منافية ومنافية لمبادئ الإسلام، ومع ذلك يسوع لنفسه الزعم بأن السنة الشريفة تنص على أن مكوناً إلهياً حل في إنسان، أو اخذ شكلاً أرضياً - حسب تعبيره - وأن ذلك المكون الإلهي حل في أنبياء الله الواحد بعد الآخر، وليس في أحدهم دون الآخرين!

والسنة الشريفة بربرة كل البراءة من كل مذاهب حلول!

### تحريفه للحديث: «من رأني فقد رأى الحق»

ولا بد أن نقف هنا وقفة طويلة لنحسم هذا الفضال المبين! في بالنسبة للحديث الأول: «من رأني فقد رأى الله»، نلاحظ أن «شون» حرف النص لكي يساير هواه! إن النص كما جاء في البخاري هو: «من رأني فقد رأى الحق». (انظر: فتح الباري؛ باب ١٠ - ص ١٢ - طبعة المكتبة السلفية)؛ فهو قد استعمل كلمة «الحق» (= الله) في صلب النص، وهذا هو التحريف! ثم وضع كلمة «الحق» ونظيرتها الإنجليزية «The Truth»، مستعملاً الحرف الكبير في أولها لكي يبين أنه يريد بها اسم علم، أي أحد أسماء الله الحسنى.

لقد فسر «شون» الحديث كما يحلو له، ثم ترجم هذا التفسير!

وليس ثمة من علماء السنة من فسر كلمة «الحق» في هذا الحديث الشريف بمعنى «الله»، أو على أنها دالة على أحد أسماء الله، كما أراد الكاتب السويسري المرموق!

أجل، إن الحق من أسماء الله الحسنى؛ لكنه في هذا الحديث لم يستعمل بهذا المعنى على الإطلاق. ولقد تجند في كتب السنة تفسيرات وتواويل كثيرة لهذا الحديث الشريف، لكنك لن تجد فيها أي تفسير أو تأويل يشابه تحريف الأستاذ «شون» !!

ولو أراد الأستاذ وجه الحق لأخذ بقية الحديث كما وردت في الرواية الأخرى عن أبي سعيد رضي الله عنه! في هذه الرواية جاء قوله عليه

★ اسطر ◀

◀ ★ كاتط



العلمي، تلك التي صاغها «رينيه ديكارت» ضمن قواعد منهجه الشهير، فيتناول موضوع بحثه وهو عازم على بلوغ نتائج محددة وممعينة تتفق مع مجموعة من الآراء والاعتقادات التي يؤمن بها سلفاً! وأخطر الأخطاء التي انساق إليها «شون» نتيجة لاغفال المنهج العلمي هو: تذبذبه وتشككه في بشريته النبي صلى الله عليه وسلم، وميله الواضح إلى فهم طبيعته على أنها طبيعة إله حل في إنسان، كما فهم النصارى طبيعة المسيح!!!

وإليك كلام الرجل نفسه، حتى لا نظلم أنفسنا؛ قال: «... وسبب ذلك هو أن حياته (النبي صلى الله عليه وسلم) الروحية الواقعية - بخلاف المسيح وبودا - تسدل عليها حجب بشريه وأرضية خاصة؛ ومهد ذلك إلى وظيفته كمشيخ هذه الدنيا. وهكذا كان (النبي) على مثال الأنبياء الساميين العظام: إبراهيم وموسى وداود وسليمان أيضاً».

فهو هنا يدرك جانباً من الاختلافات بين المسيح وبودا ورسول الله صلى الله عليه وسلم. لكنه في الفقرة التالية يبني ميله الغلاب إلى تصديق تفسيره الخاطئ بأن محمدآ إله حل في إنسان!!!

يقول: «لقد أشرنا فيها سبق إلى طبيعة محمد التجسدية، وهي الطبيعة التي يمكن الاعتراض على إثباتها بالقول إنه في نظر الإسلام (وبتعبير آخر يؤدي المعنى نفسه)، إنه في اعتقاد محمد ذاته، لم يكن محمداً وما كان يمكن أن يكون تجسيداً إله Avatara . لكن ليست هذه هي المشكلة في الحقيقة ، لأن من الجلي أن الإسلام ليس الهندوسية ، وأنه يتنافى مع آية فكرة حلول incarnation .

ونحن نحيب على مثل هذا الاعتراض بمنتهى البساطة مستعملين المصطلح الهندوسي - وهو مصطلح مباشر أكثر من غيره - كما أنه أبعد المصطلحات كفاية ، نحيب قائلين بأن مكوناً إلهياً معيناً اتخذ - في ظروف دورية خاصة - شكلاً أرضياً معيناً ، وهذا الشكل يتفق كلية مع ما شهد به رسول الله بخصوص طبيعته الخاصة؛ فهو قد قال: «من رأني فقد رأى الله»؛ [الحق]؛ و«أنا هو، وهو أنا...»؛ و«كنت نبياً وأدّم بين الطين والماء».

ويقول: «وعلى آية حال ، إذا كانت نسبة الالوهية إلى شخصية تاريخية أمر منافق للإسلام ، فذلك لأن فكرة الإسلام تركز على «المطلق» من حيث هو كذلك».

وفي مكان آخر يقول إن الصلاة على النبي: «تشير إلى الإلهام النبوى ، وإلى خاصية التفرد النبوى ، والمركبة ، في ذلك الإنسان الذي تجسد فيه الله ، Avatara .

وفي نهاية البحث يقرر أن النبي الله محمدآ: «لا يجسد الله مطلقاً . ولا يتجسد فيه الله مطلقاً».

وفي آخر سطر من بحثه يقول إن طبيعة النبي نصفها إلهي أو سماوي ونصفها الآخر أرضي !

حينئذ موجوداً ، وأن ذاته خلقت قبل الذوات ، ويستشهدون على ذلك بأحاديث مفترة ، مثل حديث أنه كان نوراً حول العرش ، فقال : « يا جبريل ! أنا كنت ذلك النور ... » ; وقد أورد السيوطي هذا الحديث في « ذيل الم الموضوعات » صفحة ٢٠٣ ، وأقره ابن تيمية . ( انظر : الأسرار المرفوعة ؛ ٢٧١ - ٢٧٢ ) .

فما نقول في هذا أيها القارئ العزيز ؟ أليس هذا بعينه هو الفسال المبين ؟

لقد أراد البروفسور الكبير أن يصور النبي الإسلام في صورة مائلة لصورة المسيح وسوزا !! وهذا كان لا بد من التحرير ، والتزوير ، وتبني الأحاديث الراذفة الموضوعة ، والاعتداد بها ، مع إغفال الحقائق الثابتة التي تتنافى معها !

### حقيقة النبي والنبوة

إن من المؤكد أن الكاتب الكبير قد قرأ القرآن الكريم ، وعرفحقيقة النبي والنبوة كما حدتها آياته الواضحة ؛ لكن أغلبظن أنها لم ترق له ، لأنها تناقض اعتقاده السابق الذي كان يتجرد منه . ولا بد أن نتساءل ، بالنسبة ، ما حقيقة النبي والنبوة في القرآن الكريم ؟ يقول عز وجل : « **وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرَّسُولُ** » ( سورة آل عمران ، الآية ١٤٤ )

ويقول تعالى : « **مَا كَانَ مُحَمَّدًا أَبَا أَحَدٍ مِّنْ رِجَالِكُمْ** ولكن رسول الله وخاتم النبيين » ( سورة الأحزاب ، الآية ٤٠ ) ويقول تعالى : « **مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشَدُاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رَحْمَاءُ بَيْنَهُمْ** » ( سورة الفتح ، الآية ٢٩ )

ويقول تعالى : « **يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا وَدَاعِيًّا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسَرَاجًا مُّنِيرًا** » ( سورة الأحزاب ، الآيات ٤٥ - ٤٦ )

محمد صلى الله عليه وسلم : رسول الله ، وخاتم النبيين ، وشاهد وببشر ونذير ، داع إلى الله بإذنه ، وسراج منير . فهل في هذه الصفات ما يستدعي حلول الله في النبي ؟ هل فيها ما يحتم أن يكون النبي إلهًا أو ربًا تمحض في إنسان ؟

القرآن الكريم يحيينا في وضوح وحسن ! قال تعالى : « **مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيهِ اللَّهُ الْكِتَابُ وَالْحُكْمُ وَالنَّبُوَّةُ** ثم يقول للناس كونوا عباداً لي من دون الله ولكن كونوا ربيانين بما كنتم تعلمون الكتاب وبما كنتم تدرسوه . ولا يأمركم أن تتخذوا الملائكة والنبيين أرباباً أيامكم بالكفر بعد إذ أنتم مسلمون » ( سورة آل عمران ، الآيات ٧٩ - ٨٠ ) .

هذه هي باقتضاب حقيقة النبي والنبوة كما جاءت في كتاب الله ، المصدر الأول لكل حقائق الإسلام .

وهذا هو موقف القرآن الكريم من أكذوبة الخلول ! وكان ينبغي أن يتخذه « شون » وأن يقف عند حدوده ؛ فالقرآن

السلام : « **مَنْ رَأَى فَقَدْ رَأَى الْحَقَّ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَتَكَوَّنُنِي** » .

وجاء في شرحه أن من رأى صل الله عليه وسلم في النوم رأى حقيقته ، كمن رأى في اليقظة سواء . وقال آخرون إن من رأى رأى على صورته التي كان عليها ؛ ويلزم من هذا أن من رأى على غير صورته أن تكون رؤياه من الأضغاث . وقيل إن معناه أن رؤية النبي صلى الله عليه وسلم « في كل حالة ليست باطلة ، ولا أضفاثاً ، بل هي حق في نفسها ؛ ولو رأى على غير صورته فتصور تلك الصورة ليس من الشيطان ، بل هو من قبل الله ». ( المصدر نفسه ؛ ٣٨٤ )

هذه هي تفسيرات علماء المسلمين التي تغافل عنها « شون » ! فهل علم الدين المقارن يجوز ذلك ؟ هل يجوز « العلم » إغفال علماء الدين من أجل تبني نص محرف ، أو تحريف الترجمة ، ثم بناء نظرية كاملة على أساس من هذا التحريف ؟

إذا كان الحديث الأول محرفاً ، فإن الثاني محسن افتراء ، ولا أصل له في معجم الفاظ السنة ، ولا في أي واحد من الصحاح أو المسانيد ، بل ولا في كتاب « الم موضوعات » ، أي الأقوال المنسوبة زوراً إلى رسول الإسلام عليه الصلاة والسلام !

ولعل هذا هو السبب في أن « شون » أورد الحديث دون إثبات مصدره ، كما فعل بالنسبة للحديثين الآخرين أيضاً ! واضح أن هذا ليس من قبيل التقصير أو الإهمال أو الجهل بأصول البحث العلمي ، وإنما هو أمر مقصود ، هدف مرصود !

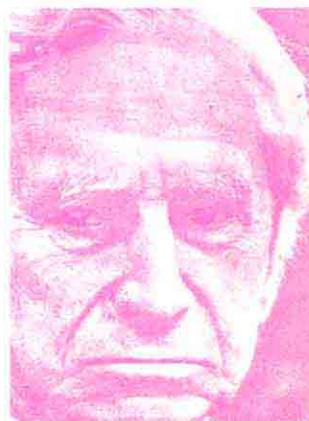
وأما الحديث الثالث : « **كُنْتَ نَبِيًّا وَآدَمَ بَيْنَ الطِّينِ وَالْمَاءِ** » فقد قيل فيه الكثير !

قال السحاوي : « **لَمْ أَقْفَ عَلَيْهِ بِهَذَا الْلَّفْظِ، فَضَلَّاً عَنْ زِيَادَةِ** وَكُنْتَ نَبِيًّا وَلَا آدَمَ وَلَا مَاءَ وَلَا طِينَ ». .

وقال الزركشي : « **لَا أَصْلَلُ لَهُ بِهَذَا الْلَّفْظِ** ». وقال ابن تيمية : « **لَا أَصْلَلُ لَهُ، لَا مِنْ نَقْلٍ وَلَا مِنْ عَقْلٍ** ! فإن أحداً من الحديثين لم يذكره ، ومعناه باطل ، فإن آدم عليه السلام لم يكن بين الماء والطين قط ، فإن الطين ماء وتراب ، وإنما كان بين الروح والجسد ، ثم هؤلاء الضلال يتوهمون أن النبي صلى الله عليه وسلم كان

★ راسل ★

★ ديكارت ★



الشيخ إن هذا هو السبب في أن الفقير (أي الصوفى) ينبعى دائمًا أن ينشد السلام الذى يستحق «السلام» كتحية من الله ، وذلك حتى لا يختفى الوحي أو الخدوس كومضات البرق المخاطف ، ومن أجل أن يثبت فى روحه .

ويقول أيضًا : «إن الصوفى الذى يقتدى بالنبي كمثل أعلى له لا ينبغي أن يكون الله !! (هكذا !!!) ولا أن يكون شيئاً آخر غير الله » !!!

يقول هذا ومثله وأكثر منه دون أدنى سند من القرآن الكريم أو السنة الصحيحة !

ولقد وددت أن أنقل أمثلة أخرى ؛ لكنني أتوقف لإحساسى بأن القارئ المسلم ، السلم الحس ، والسديد الإدراك ، لا بد أن يكون قد بدأ يضيق ذرعاً بهذه التعبيرات الغامضة المتواترة المضللة التي لا تفيد شيئاً ! وربما ظن البعض أنه كان على أن أشرح هذا الكلام الغامض . والحق أن أقوال الصوفية لا يمكن أن تشرح ! والسبب معروف واضح تماماً ، وهو أنها لم تكتب لفهم أصلًا !! هذا هو ما يقرر الصوفية أنفسهم ، باعتبارهم أهل ذوق وتنزوع لا أهل فهم ومنطق !

### عقائد «الخلول» ضد التوحيد

ولعل من الواجب أن نضيفحقيقة أخرى ، هي أن «شون» شديد الإعجاب بغلة الصوفية ، ويابن عربى خاصة ، بوصفه صاحب عقيدة حلول ، وأنه كان يؤمن بصحة جميع الأديان بما في ذلك الوثنية ! بهذا نعرف مدى سطوة النزعة الصوفية المتطرفة على الأستاذ السويسرى الكبير ! تلك السلطة التي أanax لها «شون» قوله : فإنها هي التي وافت أهواه ، وكانت سببها إلى بلوغ ماريء ! لكن الحقيقة تبق شامخة ووطيدة !

الحقيقة التي تؤكد أن كل عقائد «الخلول» تناقض الإسلام وبادئه وعقائده ؛ وكل من يؤمن بشيء منها فالإسلام بريء منه ، باعتبار «الخلول» ضد التوحيد الإسلامي المطلق وطبيعة ومكانة النبي الإسلام هي تلك التي حددها القرآن ، لا غلبة الصوفية . وعلى من يبغى الحقيقة من الغرب أو الشرق أن يصفي إلى إملاء القرآن ، وصحيح سنة رسول الإسلام .

وأما هواة الباطل فليس أمامهم إلا التحرير ، والافتراء ، والأحاديث الزائفة .

وأننى لأشعر بأن «شون» لم يكن يريد الإساءة إلى رسول الإسلام ، ولا هو أراد الخط من قدر ديننا العظيم . . . ولعل هدفه كله لا يعدو سبقاً علمياً أو كشفاً مثيراً في مجال علم الدين المقارن !!

ومع ذلك فالنتيجة هي هي . . . تحرير ، وتزييف ، وضلال بعيد . . . !

ومنهج خاطئ ، ومنطلق خاطئ ، ونتائج أبعد خطأ . . . !!

الكرم هو المصدر الأول للحقائق الدينية الإسلامية ؛ وكان ينبغي إغفال أي تفسير ينقض آيات القرآن البينات الحاسمة . لم يفعل الرجل ما ينبغي ، وراح يجرى وراء التفسيرات الصوفية المتطرفة !

فهل من تفسير لهذا النهج العجيب غير الاستسلام للأحكام المسقبة ؟!

إن الغربيين يجتمعون الرجوع إلى أسطرو على كل من يريد أن يكتب عنه ، والرجوع إلى «كانت» على كل من أراد الحكم على فلسنته ، والاستشهاد بأقوال برتراند رسل على كل من تصدى لنقاش فكره ؛ فكيف يجوز لمن يكتب عن النبي الإسلام أن يغفل كتاب الإسلام الأول وسنة رسوله الصحيحة ؟!

لقد أجاز شون لنفسه ذلك ! ولا تفسير لهذا الخطأ المنهجي الفطيع إلا التسلیم بأنه خضع لسيطرة عقائده السابقة ، وتناول بمحنة بقصد الوصول إلى نتائج محددة سلفاً !

والتفاوض عن الحقائق القرآنية من أجل الجري وراء التفسيرات الصوفية المتطرفة إنما جاء نتيجة حتمية لذلك الخطأ المنهجي الشنيع !

### أمثلة لتفسيراته الصوفية المتطرفة

وإليك أمثلة قليلة لتلك التفسيرات الصوفية المتطرفة كي تتأكد من صحة ما ذهبنا إليه .

يقول الرجل : «والنبي ، منظوراً إليه بالمعنى الباطن (أي الصوفى) والشامل للكلمة ، هو - على هذا - الكل الذي نحن شذرة منه ؛ ولكن هذا الكل يتجلى فيما أيضاً ، وعلى نحو مباشر ؛ إنه مركز الروح ، أي عن القلب ، وكرسي القوة التي لم تخلق ، القوة الساواة أو الإلهية التي يعتبر الآنا بالنسبة لها الحيط الكوني الصغير ؛ وهكذا نقع نحن على الحيط بالنسبة للروح ، ونكون جزءاً بالنسبة للخلق ». .

ويفسر «شون» قوله تعالى : «إن الله وملائكته يصلون على النبي يا أيها الذين آمنوا صلوا عليه وسلموا سلماً» (سورة الأحزاب ، الآية ٥٦) تفسيراً صوفياً ، فيقول إن الله في هذه الآية هو المبدأ غير التجلي ؛ والملائكة هم الكائنات التجلية ، ولكنها فائقة للطبيعة ؛ والجن والإنس هم الكائنات التجلية ، وهم الذين يحتاجون إلى هداية النبي لكي يكونوا من الذين آمنوا . والروح الكونية هي قلب هذا التجلي ! وعلى هذا : «فالمسلم الذي يصلى على النبي يصلى ضمناً على العالم وعلى الروح الكلية ، وعلى الكون والعقل ، وعلى الكل والقلب معاً ، بحيث ترتد الصلاة - وقد ضواعفت عشر مرات - من كل فرد من تجليات المبدأ ، ترتد على المسلم الذي صلى على النبي مستحضرأ قلبه ». .

ثم يضيف : «إن التجلي الذي تعبّر عنه كلمة صلاة - حسب رأي الشيخ أحمد العلوى - يشبه البرق ، فهو من نوع لحظي ، وينطوي إلى حد ما - على فناء الوعاء البشرى الملتقي له ، بينما التجلى الذي يعبر عنه بكلمة «سلام» ينشر الحضور الإلهي في أعطاف الفرد نفسه ؛ ويشمل

# مرحلة العاشر والحادي عشر

قال إميل بوترو بحق عام ١٩٠٧ م ، وقد أحسن بما تنطوي عليه الفيزياء الحديثة من نتائج لا تقدر : «يظهر أن العقل يسير من الكلي إلى الجزئي !» . فلم يكن لهذا الكلام آنذاك أي صدى إذ كان سابقاً لأوانه . لكن العلم ما فتنَّ يغدو السير ، فإذا بنتائج اليوم تسقى إلى هذا السؤال : أيهما هو موضوع المعرفة اليوم : الكلي أم الجزئي ، العام أم الخاص ؟

الختمية التي يقال إن العلم لا يتحقق إلا بها ، وهكذا شطبت الختمية اسم الجزئي من سجل الوجود ، مع أنه لا وجود إلا بالجزئي .

ولكن هذه الحال لم تدم طويلاً . فقد وقعت أزمة في بعض العلوم أدخلت الشك في صحة المبادئ الأساسية للعلم وبدأت تعيد الاعتبار إلى الوجود العيني للأشياء ، أي وجودها الجزئي المتحقق في الزمان والمكان .

وجاءت إشارة الخطر من النظرية الحركية للغازات . فلقد ظهر أن القانون بمعناه الحقيقي المطلق لا ينطبق انتباهاً تماماً على ضغط الغازات : فلن الصعب ضبط النظام في عالم لا تعرف أجزاءه النظام . ومع هذا فقد ظن المترمرون أن الشذوذ مخصوص في الغازات وحدها وأن من الممكن التغلب يوماً ما على هذا الالامعقول ، إذا أردنا استعمال تعبير مايرسون .

## والقانون مجرد ظاهرة إحصائية

و جاءت الضربة الثانية من العالم على صعيده الأدنى Subatomique فالظواهر في هذا العالم تتمد على القانون وتتأثر microphysique له حتى لقد قيل مراراً إن القانون اختراع أكاديمي أكثر منه تفسير عن طبيعة الأشياء . وإذا كان هذا الفرد لا يمكن الشعور به في العالم على صعيده الأعلى macrophysique أي عالمنا نحن ، عالم الحواس ، عالم الأعداد الكبيرة الهائلة ، فهي مع ذلك تدخل نوعاً من الشذوذ والاختلال في هذا العالم ، مما حدا بإيميل بوترو وغيره من أقطاب الرياضة والفيزياء وفلسفة العلم في الوقت الحاضر إلى القول بأن القانون الطبيعي ليس له غير درجة عالية من الاختلال ، وأن من الممكن باستمرار وجود فرق طفيف بين ما يقرر القانون وما يقع بالفعل . ولذلك فقد نظر إلى القانون على أنه مجرد ظاهرة إحصائية ، ظاهرة معدلات بين أعداد كبيرة ، ونتيجة لوقائع فردية لا

إن هذا السؤال يفتح بدون شك رجال الفلسفة التصورية القديمة ، والقسط الأكبر من العلماء في الوقت الحاضر من أصحاب المدرسة التقليدية التي تؤكد إلا علم إلا للعام ، للقانون ، للكتل ، وأما الخاص ، وأما الجزئي فلا أهمية له ولا وزن إلا بقدر ما يدل على الكلي وبأخذ بأيدينا إليه . فالمعلوم منذ عهد سocrates أن العلم إنما هو العلم الكلي ، وأن الواقع الجزئية لا قيمة منطقية لها إلا بقدر ما تنضوي تحت تصور عام وقانون كلي تجتمع فيه خواصها المشتركة كلها .

لا جرم أن هذا الرأي التقليدي الذي بدأ تظهر عليه أعراض الشيخوخة اليوم لا يخلو من فائدة . فهو خير معاون لنا على تصنيف المعلومات وتوحيد المعرف ، ولكن ذلك إنما كان على حساب الجزئي ، لأن فيه تضيچة بالأحوال العينية للواقع المحسوس واغفالاً لما يجعلها هي هي وتحققها في الزمان والمكان .

## الجزئي في نظر العلماء .. حدث عارض

لقد كانت الحماسة لتقنين الظواهر الطبيعية واحتضانها للمفهوم الكلي (أو القانون) كبير جداً . وتسلح العلم بالرياضية – وهي العلم الكلي الوحيد الذي ظل يحتفظ بقيمه من تراث اليونان – فاكتسب شيئاً فشيئاً جميع ميادين الفيزياء والكيمياء ، واتجه صوب العالم الحي يعني النفس باحتضانه لهذه الختمية الكلية الصارمة ، بل لقد امتد إلى سلوك الإنسان بزيد غزوته بهذه الختمية واقتاصه بها .

ويستوي في ذلك جميع الفلاسفة تقريباً ، منذ عهد اليسونان حتى العصور الحديثة . وكان العلماء أحقرص من الفلاسفة على توكييد هذا الأمر ، فالجزئي في نظرهم إنما هو حدث عارض ومرحلة من مراحل وضع الكلي ، لأن القانون وحده يمكنه التعبير عن

# في العالم الضرير

يكتب : د. محمد عبد الرحمن مرحبا

خفية من شأنها أن تحدث فيه تغييراً . إن عملية (النقل) هذه لا يزال أمرها مستغلقاً حتى في أبسط حالاتها : ظاهرة التصادم . فالعلاء بجهلهم مثلاً كيف أن حركة الجسم الصادم تنتقل إلى حركة الجسم المصدوم ، ومع هذا فيؤكدون أن الأولى علة للثانية .

ولقد اقترح الفيلسوف البولندي المعاصر جاكو بزياك أن يحل محل هذا التصور البراني للعلية تصور جواني *immanent* مزداه أن سبب الحركة وسبب كل تغير في أي جسم إنما كان يجب البحث عنه وطلبه لا خارج هذا الجسم ، بل في باطنه ، في طبيعته الخاصة . فالجسم نفسه ينطوي في تضاعيفه على جميع علل وجوده وكل أسباب حركته . فكل علة إنما تتبع من باطن الجزء ولا ترد إليه من خارج . فلا تتكلم بعد اليوم على الاحتمالية الصارمة التي تنكر الحرية ، ولا على اللاحتمالية الفوضوية ، بل تتكلم على الاحتمالية الذاتية التي تنبع من صميم الأشياء .

ولن كان هذا التصور الجديد للعلية لا يزال يرتبط ببعض الصعوبات في العالم الفيزيائي فهو بادي الظهور في العالم الحي . فالخلية الحية أكثر تعقيداً من النزرة ، والخلاف بينها في الدرجة لا في النوع ، ومن يدرى ؟ فقد يمكن صنعها في يوم من الأيام .

فإذا كانت غاية العلماء هي معرفة الواقع الحقيقي فيجب أن يتخلوا عن الحكمة القديمة القائلة **بأن العلم إلا للعام والكتلي** . فالكتلي يصدق بالجملة ، ولكنه عاجز عن تفسير الخاص تفسيراً أميناً .

نحن لا ننكر أهمية معرفة العام والكتلي في جميع القوانين ، ولكننا ننكر أن يستأثر وحده بتفسير الحقيقة . فالعام والخاص ، والكتلي والجزئي ، لا بد من تعاونهما معاً ، على الأقل يكون العام سيداً . فالعام لما كان طابعه التجريد ، فهو بطبيعته عاجز عن اقتناصالجزئي من حيث هو جزئي وتفسيره ، فهو يمكنه توجيه الأبحاث ورسم الخطى ، ولكن ما يقوم الجزء وبجعله هو هو لا يقع في قبضته أبداً ، مع أن هذا الجزء هو الحقيقة وهو وحده الذي يتمتع بالوجود .

حضر لها . إنه لا يحكم الظواهر ، بل هو مشروط بها وب مجرد خط بياني لأفاعيلها ومساراتها .

وابي « هيزنبرغ » عام ١٩٢٥ م ، فيثبت أن مسار الإلكترون لا يمكن تتبعه وللاحظته . فمن المستحيل أن تحدد في وقت واحد حالته الدينامية وحيزه في المكان : فيما أن تحدد هذا أو تلك ، لأن تحديد كل واحد منها يكون على حساب الآخر . وهذا يؤذن من جديد بانهيار المتمية الكلية التي لا تقيم وزناً للفرد أو الجزء ، والتي تقوم على إمكانية التنبؤ بظواهر الطبيعة وتزعم أن التنبؤ إنما هو مسألة حسابية محض . فالفرد أو الجزء هنا قد أفلت من عقال الاحتمالية ولم يعد من الممكن حشره في القانون .

ولا يرجع عدم إمكان تحديد الأمرين معاً (الحالة الدينامية للإلكترون وحيزه) إلى عجز الأجهزة العلمية ، كما كان يعتقد كثير من المترمدين المتعنتين الذين لا يخلو منهم زمان ومكان ، وإنما هو نتيجة حتمية لطبيعة الأشياء . ذلك بأن (الإضاءة) التي يمكن بها تحديد موقع الإلكترون إما أن تكون طاقة فوتوناتها قوية ، فتبليء بذلك الحركة الدينامية للإلكترون ، وإنما أن تكون طاقتها ضعيفة ، فيستحيل عندئذ تحديد موقعه . وهكذا فإن كل كسب في دقة الحالة الدينامية للإلكترون إنما يتم على حساب معرفة حيزه في المكان . والعكس صحيح أيضاً .

فك كل هذه الواقع وكثير غيرها تظهر لنا أهمية الجزئي أو الموجود العيني التي تزداد يوماً عن يوم ، وترىنا كيف كان العلم الاحتمي الكلي يعمل في عالم الجرادات ، وكيف أن الجزء ، أي الموجود الحقيقي ، لم يكن له من وزن ، مع أنه لا وجود إلا له .

ولذا كان ذلك شان القانون في ميدان الفيزياء ، وكان الجزء يصعب ضبطه والتحكم به فيه ، فأحرى أن يكون ذلك أشد صعوبة في ميدان علم الحياة ، حيث التعقيد أعظم والتنظيم أكبر . فشخصية الجزء هنا أشد ظهوراً منها في الفيزياء ، وعلم الكلي أكثر تقلصاً .

ويمكنا أن نوغل في هذا المعنى ونؤكد أهمية الكائن العيني الحقيق من زاوية أخرى . فالمعلوم أن الاحتمالية تعتمد على العلية (السببية) الخارجية . ومؤداتها أن ظاهرة ما تكون علة لأخرى إذا سبقتها في الزمان . فهي مظنة أن تنقل إلى المعلول قوة

# ١٩.. إِلَّا

شعر ، محمد مهران السيد

يفجئني النخاس ، فأنفر كالخيل الوحشية  
أنشر معرفتي كالصوت الصارخ في البرية  
أصله ..  
حتى تتدخل أحجار الأبنية الوردية

أرتاع ، ولكن ..  
.. لا أملك إلا أن أقدم  
إنسان ما ..  
مكتوب ، أن يرتجف الأن ..  
.. وأن يتالم

وأقلماه ..  
هذا علم مسليمة الكذاب  
يتقدم جيش الردة  
فأعدوا .. مخبرة ، من دمع لا يند  
وصحافاً ، لم تعرف مرق الضآن ، ولا لين الشاه  
وبيوت الشعر المبتاحة .. في كل فلاه  
وتعالوا ..

.. يا أسباط الجوع ، وسقوط متاع الأزمنة المتده  
وليتدرع كل .. بكتاب  
يا ورثة ألواح .. الصاحب ،  
والختار ..

.. وأسفار الأشعث .. والمقتول  
هذا عام ، أسوأ من عام الفيل  
«فصبراً في مجال الموت صبراً  
فما نيل الخلود .. بمستطاع»





# رولان بارت

## لائد المدرسة البنوية

بقلم: د. سامية أحمد أسعد

المركز القومي للبحوث لكي يقوم بابحاث في مجال علم المعاجم والدلائل والرموز الاجتماعية . ولعل أهم رحلتين قام بها إحداهما إلى الولايات المتحدة ( ١٩٥٨ ) ، والأخرى إلى الصين . وتُوجّت حياة بارت الأدبية بدخوله « الكوليج دي فرنس » ، الجامعة الحرة التي يرجع تاريخها إلى القرن السادس عشر . وفي نهاية مارس ( آذار ) ١٩٨٠ م ، صدمته سيارة وهو سائر على قدميه في أحد شوارع باريس ، وتوفي بعد الحادث بثلاثة أيام عن ثلاثة وستين عاماً .

ولد رولان بارت R. BARTHES ، رائد المدرسة البنوية في النقد ، في « بابون » عام ١٩١٥ م ؛ وعندما بلغ العاشرة انتقل إلى باريس ، حيث أتم دراسته الثانوية والجامعة . لكنه انقطع عن الدراسة عندما أصيب بالسل ( ١٩٣٣ م ) ثم اتجه إلى دراسة الأدب عام ١٩٤١ م . لكنه أصيب بنكسة أعقبتها فترة طويلة من العلاج انتهت عام ١٩٤٦ م . وعمل بارت في مجال التدريس بصفة خاصة ، في بوخارست والإسكندرية على سبيل المثال ، وانتدب للعمل بإدارة العلاقات الثقافية من ١٩٥٠ إلى ١٩٥٢ م . ثم حصل على منحة من

## أعماله الأدبية

تشكيل المادة الأولى المراد توصيلها . ويعني هذا أن القضية الأساسية ،

بالنسبة لبارت ، كانت ، وظلت دائماً ، قضية المعنى . ومن خلال مجده الدائم في هذا المجال يتضح أمران : الأول أن من يقرأ بارت يشعر بوجوده ككاتب دائماً . ذلك الوجود الذي يلمسه من صور البحث المتالية . والثاني أنه يجد في كتابات بارت تسلسل المناقشات النظرية التي تميز بها العصر : النقد الجديد ، الرواية الجديدة ، البنية ، علم الدلالات ، الخ ...

## علاقة الأدب بالكلام

من بين الموضوعات التي يتطرق إليها بارت في «مقالات في النقد» علاقة الأدب بالكلام *Langage* . فيقول إن الأدب يحتل وضعاً خاصاً لأن مادته هي الكلام ، أي مادة لها معنى سابق للحظة التي يتناولها فيها الأدب . هكذا يدخل الأدب نظاماً لا يملكه ، وإن كان يسعى إلى ذات الهدف الذي يسعى إليه الكلام ، وهو التواصل *Communication* . يترتب على ذلك تداخل الأدب والكلام تدريجياً تتكون منه كينونة الأدب ، بطريقة ما . من الناحية البنوية ، الأدب شيء طفيلي بالنسبة للكلام . لكن ، لا بد من هذا الشيء *الطفيلي* لكي نفهم المجموعة المكونة منه ومن الكلام . بعبارة أخرى ، هذا الشيء هو الذي يمثل الواقع . وقلب الوظائف على هذا النحو يفسر إلى حد ما الغموض الذي يكتنف الحديث الأدبي *discours littéraire* . فهو حديث يصدقه القارئ ولا يصدقه في نفس الوقت . وهذا ما يميز الأدب عن سائر الفنون الأخرى .

إذا أخذنا جلة من حوار روائي ، وأخرجناها من سياقها ، لاحظنا أنه لا يوجد شيء يمكن أن يفرق بينها وبين الكلام العادي ، أي أن هناك مطابقة تامة بين هذه الجملة والواقع الذي نقلت عنه . ولا نجد شيئاً كهذا في مجال الرسم ، حيث المسافة دائمة بين اللوحة و «الموديل» . في مجال الأدب ، المطابقة تامة بين مادة الأدب ، أي الكلام ، والكلام ، لكنها تعدم بين الواقع ورؤيه الأدبية . هكذا نرى أن الأدب لا واقعي حتى ، لأنه لا يستطيع أن يذكر الواقع إلا من خلال الكلام ، وعلاقة هذا الكلام بالواقع ليست طبيعية . وبهذه المناسبة ، يعقد بارت مقارنة بين الأدب والشاعر الأسطوري «أورفيوس» الذي هبط إلى الجحيم الإنقاذه زوجته : «كما سار إلى الأمام ، كلما اتجه الواقع الذي يسير خلفه إلى وضوح المعنى ؛ لكن ، إذا ما التفت وراءه ، وجد أنه لم يتبق بين يديه سوى معنى سبقت تسميته ، أي معنى ميت» .

بارت واحد من ألمع النقاد الجدد في فرنسا ، وأكثرهم إحساساً . وتدل مؤلفاته على فهم عميق لقضايا النقد والأدب الذي لعب دوراً هاماً في تطورهما . ولربما كان الوحيد بين نقاد عصره الذي اعترف بمحاسن النقد القديم والجديد ومساواهما أيضاً . وكثيراً ما تميزت آراؤه بالصحة والعمق والطابع الشخصي المبكر .

صدر أول كتاب لبارت عام 1954 م ، وكان عن المؤرخ «ميشيليه» ، وفي عام 1957 م ، صدر كتابه الثاني «أساطير» الذي جمع فيه مقالات سبق أن نشرها في إحدى الصحف اليومية . وعام 1962 م ، نشر أهم كتابه ، وهو عن الكاتب المسرحي «راسين» . وأثار هذا الكتاب جدلاً عنيفاً طويلاً بين مثلي النقد القديم والحديث . ونشر «مقالات في النقد» عام 1964 م ، و«درجة الصرف في الكتابة» عام 1965 م ، و«نقد وحقيقة» عام 1966 م ، و«نظام الموضة» عام 1967 م ، أما «إمبراطورية الدلالات» الذي يتحدث فيه بارت عن الفن التشكيلي ، فنشر عام 1970 م . وكان آخر كتاب هام ظهر لبارت هو «متعة النص» (1973) ، والمقصود بالنص هنا النص الأدبي بطبيعة الحال .

يتضح ، من هذه العناوين ، أن لرولان بارت اهتمامات شملت مجالات متعددة ، وإن ظلت دائماً على علاقة وثيقة بالأدب ، والنقد ، وعملية الكتابة ذاتها . لذا ، يصعب الحديث عنها جميعاً في نطاق مقال واحد . ومن ثم ، كانت ضرورة الاختيار . ولعل كتابه «مقالات في النقد» (1964) من أهم الكتب التي جمع فيها آراء متفرقة حول هذه الموضوعات ، من خلال قراءته بعض النصوص ورده على بعض الأسئلة التي وجهها إليه التقاد والصحفيون .

## قراءة .. وقارئ

ونتوقف لحظة عند كلمة قراءة وقارئ اللتان تلخصان الوظائف التي قام بها بارت في إطار نشاط الطبيعة النظرية ، منذ ما يقرب من ثلاثين عاماً . ونستخدم كلمة قارئ هنا للدلالة على الشخص الذي يقرأ لحسابه الخاص ، وكذلك الشخص الذي يقرأ بصوت عال أمام مستمع واحد أو عدة مستمعين . ونستخدمها أيضاً بمعنىها التكنيكى الحديث ، للدلالة على الأدوات التي تستخدم في نقل الأصوات المسجلة ، كالإسطوانة وشريط التسجيل . وأناء عملية النقل هذه ، ينتقل القارئ من مجموعة من الدلالات *Signe* إلى مجموعة أخرى . ذلك لأن القراءة تعيد

## الناقد .. واللغة

اكتشاف شيء سري عميق في العمل الأدبي أو لدى الكاتب الذي يتناوله ، بل يسعى إلى بيان مدى مطابقة اللغة التي يقدمها له عصره بالجموعة الشكلية التي صاغها المؤلف وفقاً لمتطلبات العصر الذي عاش فيه هذا الأخير . يتعلّق الأمر إذن بنشاط «شكلي» ، أساساً ، بالمعنى المنطق هذه الكلمة . يمكن إذن أن نقول إن غاية النقد لا ينبع في أن تكون تفسير معنى العمل الأدبي موضع الدراسة ، وإنما إعادة تكوين القواعد التي أدت إلى وجود ذلك المعنى . هذا بشرط التسليم بأن العمل الأدبي لا يخلو من المعنى أبداً ، ولا يتسم بالوضوح التام أيضاً . ويفسر هذا الوضع أمران : من ناحية ، يطرح العمل الأدبي بقعة بعض الأسئلة على العالم ، ولا يرد عليها أبداً . ومن ناحية أخرى ، تدرك أنه قابل للتفسير إلى ما لا نهاية . على سبيل المثال ، ما الذي يمكن أن يمنع النقاد من دراسة شكسبير في يوم من الأيام ؟ .

وإذا اعترف النقد بأنه مجرد كلام ، استطاع أن يكون ذاتياً وموضوعياً في آن واحد . فاللغة التي يختار الناقد التحدث بها هي إحدى اللغات الممكنة التي يقدمها له عصره . وهي ، من الناحية الموضوعية ، نتيجة نضج تارخي للمعرفة ، والأفكار ، الخ . . أي أنها ضرورية ويختار الناقد هذه اللغة الضرورية وفقاً ل موقف وجودي معين ، نظراً لأنها ممارسة ذهنية خاصة ، يضع فيها أفكاره ، ومتنته ، و اختياره ، الخ . . ومن ثم ، يبدأ ، داخل عملية النقد ، حوار بين قصتين ذاتيتين : قصة المؤلف ، وقصة الناقد .

## النقد الجامعي .. والنقد التفسيري

وفي مقال يرجع إلى عام ١٩٦٣ م ، تحدث بارت عن نوعين من النقد يسيران في خطين متوازيين : نقداً يسميه نقداً جامعياً لسهولة العرض ، وهو يتبع ، أساساً ، منهاجاً وضعياً موروث عن «لأنسون» ، ونقداً تفسيرياً يمثله نقاد مختلفون ، وإن جمع بينهم قاسم مشترك واحد ، هو تقدمهم للعمل الأدبي نقداً يصفه بارت بأنه أيديدولوجي ، للتفرقة بينه وبين النقد الجامعي سالف الذكر . ويرى بارت أن هناك علاقة بين هذين النوعين من النقد ، ومع هذا فإن الفصل بينهما أمر ضروري .

وإذا كان النقد الجامعي مجرد بحث دقيق عن الواقع البيوغرافية (أي المتعلقة بحياة المؤلف) ، أو الأبية ، تسألهنا حتماً : هل يمكن أن يوجد أدنى قدر من التوتر بينه وبين النقد الأيديدولوجي ؟ لا يمكن أن ينكر أحد أهمية البحث عن المصادر ، خاصة التاريخي منها ، ومزايا التحليل الدقيق للظروف المحيطة بنشأة العمل الأدبي ، وكلها منجزات سجلها النقد

ويشير بارت في مقام آخر إلى العلاقة بين الناقد واللغة التي يستعملها ، وهي علاقة شخصية لا يمكن أن ينكرها أحد . عندما يختار الناقد لغة بعينها ، لا يختارها لأنها ضرورية ، لأنه يتمتع إزاءها بحرية مطلقة . لكنها تصبح ضرورية فيلحظة التي يختارها فيها . صحيح أن عملية النقد يمكن أن تنصت على أي شيء . لكن ، حرية الناقد المبدئية هذه تخضع لشروطين : أن تكون اللغة التي يختارها لغة متجانسة ، مماسكة من الناحية البنوية ؛ والثاني أن تقول كل شيء عنها تتحدث عنه . هكذا ، يكون النقد حراً ، لكن حريته ترتبط في النهاية بمحدود المادة التي يختارها .

وعندما يتساءل بارت عن ماهية النقد ، يقول إنه شيء آخر غير قول الحق باسم مبادئ حقيقة . يفترض أغلب النقاد وجود صلة عميقة بين العمل الأدبي ولمؤلف اللذان يدرساهما . وبالتالي ، لا يمكن أن تبعد هذه الصلة أو تختفي إذا تعلق الأمر بعمل الناقد ذاته . فالنقد ، في كلامه عن العمل الأدبي ، يشتمل على كلام ضمني عن نفسه . وهو نقد للعمل الأدبي ونقد لذاته . أي أنه بمثابة معرفة للذات ومعرفة لآخر . بعبارة أخرى النقد ليس مجموعة من النتائج أو الأحكام ، بل نشاط ، أي سلسلة من الأفعال الذهنية . فهل يمكن وصف مثل هذا النشاط بأنه حقيقي ؟ بالطبع لا ، لأن النشاط يخضع لمتطلبات أخرى . فالكاتب الروائي ، أو الشاعر ، يتحدث من حيث المبدأ ، أيًا كان مسار النظرية الأدبية ، عن أشياء وظواهر خارجة عن نطاق الكلام وسابقة له . فالعالم موجود ، والكاتب يتتحدث عنه . ذلك هو الأدب . أما مادة ذلك الأدب ، فختلفة كل الاختلاف . فهي ليست العالم ، بل حديث عنه . هكذا يتضح أن مادة النقد كلام ثانٍ عن كلام أول . ونتيجة لذلك ، يحسب النشاط النقدي حساب نوعين من العلاقات : علاقة كلام الناقد بكلام المؤلف الذي يتحدث عنه ، وعلاقة كلام المؤلف بالعالم . واحتياك هذين النوعين من الكلام هو الذي يعرف النقد ، ويجعله شديد الشبه بالمنطق ، وهو نوع آخر من النشاط الذهني .

وإذا كان النقد كلاماً ثانياً فحسب ، فهذا يعني أن مهمته ليست بحال من الأحوال اكتشاف الحقائق ، بل اكتشاف ما هو صحيح سلم فقط . فالكلام في حد ذاته ليس حقيقياً أم لا ، بل صحيحاً أم لا ، يعني أنه يكون مجموعة مماسكة من الدلالات والقواعد التي تخضع لها اللغة الأدبية لا تتعلق بخطابها هذا الكلام للواقع ، وإنما تتعلق فقط بخضوعه لمجموعة الدلالات التي حددتها المؤلف لنفسه .

ويرى بارت أن مهمة النقد شكلية بحتة . فالنقد لا يسعى إلى

مختلف عن الأدب . ولا يقبل الربط بين العالم والعمل الأدبي ، بعد وصف هذا الأخير وصفاً كاملاً من الداخل ، أي وصف بناته . ويعني هذا رفض كافة أشكال النقد الجديدة ، وفي مقدمتها النقد البنوي الذي ينظر إلى العمل الأدبي ، على أنه مجموعة منتظمة من الوظائف . ويقسم بارت النقد التفسيري أو الأيديولوجي إلى مجموعتين متضادتين :

(١) نقد يرسم خطوطاً محددة لمدلول Sign Fie العمل الأدبي لأنه يسميه ، وقد يكون هذا المدلول موقفاً حقيقياً تتخذه جماعة معينة ، أو موقف يتخذه الكاتب ، في فترة الطفولة مثلاً . والتاكيد على المدلول يعني ، أقل ما يُظن بكثير ، الطابع الدال للعمل Sign Fiant على الأدب . لكن التناقض هنا ظاهري فقط ، خاصة إذا تذكرنا أن قوة الدلالة Signe تتوقف على علاقتها بغيرها . بعبارة أخرى ، الاهتمام بالدال وكيفية انتظام مجموعاته هو الأساس الحقيقي للمعنى ، أكثر من اكتشاف المدلول وعلاقته بما يدل عليه .

(٢) نقد «التيهات» أو الموضوعات الذي يركز على تقطيع العمل الأدبي وانتظامه فيمجموعات واسعة من الأشكال الدالة . ويعترف هذا النقد بأن للعمل الأدبي مدلول ضمني ، لكنه لا يسميه . ولا يظهر هذا المدلول إلا من خلال تقطيع الأشكال سالف الذكر . باختصار ، يعتبر هذا النقد ، أساساً ، نقداً للدال ، لا نقداً للمدلول . هكذا نرى أن المدلول ، وهو محور النقاش كله ، يتلاشى تدريجياً ، حتى من خلال النقد التفسيري ، في حين يظل الدال مائلاً دائماً .

### ماهية البنية

وعن البنية ، يقول بارت إنها ليست مدرسة أو حتى حركة بعينها ، لأن أغلب المؤلفين الذين يمثلونها غير متضامنين فيما بينهم ، من حيث النظرية أو الفكر . بل إن كلمة «بنية» Structure ذاتها أصبحت قدية بالية ، لأن كافة العلوم الاجتماعية أكثرت من استخدامها . ويرى بارت ضرورة العودة إلى الثنائي «دال - مدلول» و «الدراسة الزمنية - الدراسة الآتية» للغة ، للاقتراب مما يميز البنية عما عادها من أساليب فكرية . فالثنائي الأول يرجع بنا إلى الفوضى اللساني Linguistique ، واللسانيات أصبحت ، إلى جانب الانصراف علم البنية ذاته . والثنائي الثاني يفترض إعادة النظر في مفهوم التاريخ ، بالقدر الذي تقرّ به الدراسة الزمنية ثبات الزمان ، بينما تميل فكرة الدراسة الآتية إلى

الجامعي . لا يوجد إذن ، لأول وهلة ، أي مبرر يمنع التقدين من التعاون ، ما دام النقد الجامعي الوضعي يعتمد إلى اكتشاف الواقع ، تاركاً للنقد الأيديولوجي حرية تفسيرها ، أو بعبارة أدق ، إعطائهما معنى بالرجوع إلى نظام أيديولوجي معين . لكن ، مثل هذا التقارب بين التقدين يظل وهمًا ، لأن العلاقة بينها ، في الواقع ، علاقة تناقض ، لا تضامن .

عندما يقصر النقد الجامعي مجده على الظروف التي أدت إلى نشأة العمل الأدبي وبلورته ، يعبر عن فكرة منحازة عن الأدب . وعندما يرفض التساؤل عن ماهية الأدب ، يكسر الفكرة القائلة بأن الأدب شيء «طبيعي» خالد . لكن ، ما هو الأدب؟ لماذا يكتب الأديب؟ وهل يكتب أديب مدفوعاً بنفس الأسباب التي تدفع أديباً آخر إلى الكتابة؟ .

عندما يرفض النقد الجامعي طرح هذه الأسئلة ، يرد عليها بطريقة غير مباشرة ، ويتبنى الفكرة التقليدية التي تقول إن الأديب يكتب ليعبر عن نفسه ، بكل بساطة ، وأن ماهية الأدب تكمن في ترجمة بعض المشاعر والأحساس . معنى هذا أن النقد الجامعي يرفض التاريخ ، في حين يقول لنا ذلك التاريخ إن الأدب يعني النسق في الأشكال ، والوظائف ، والمعنى ، والد الواقع ، إلخ . وكلها أمور نسبة .

من ناحية أخرى ، يعتمد النقد الجامعي - كما قلنا - إلى البحث عن المصادر ، أي الربط بين العمل الأدبي موضع الدراسة وشيء آخر ، قد يكون عملاً سابقاً ، أو ظرفاً معيناً في حياة الكاتب ، أو عاطفة أحاسيس بها هذا الأخير وعبر عنها في مؤلفاته . وإذا يركز النقد الجامعي على التفاصيل الأدبية ، يتعرض للابتعاد عن معنى العمل الأدبي الوظيفي ، أي عن حقيقته . ولا ينبغي أن يتوجه البحث عن هذه الحقيقة اتجاه رأسياً ، بل يجب أن يسير في اتجاه أفقي . وإذا كانت هناك علاقة - ولا شك أنها موجودة - بين الكاتب وعمله ، فإن هذه العلاقة لا تتمثل في جمع أوجه الشبه الجزئية العميق ، بل في العلاقة بين المؤلف ككل وعمله ككل .

ويلاحظ بارت أن النقد الجامعي ليس نقداً متخلطاً أو باليًا ، لأنه قادر على التكيف مع الجديد . لقد اعترف ، مثلاً ، بالنقد القائم على التحليل النفسي . لماذا؟ يرد بارت قائلاً: لأن هذا النقد ما زال دراسة نفسية ، تفترض وجود مكان آخر يرتبط به العمل الفني ، لا وهو طفولة الكاتب . باختصار ، النقد الجامعي على استعداد لأن يقبل النقد التفسيري من حيث المبدأ ، لكنه يرفض أن تتم عملية التفسير داخل العمل الأدبي ذاته . بعبارة أخرى ، النقد الجامعي مستعد أن يقبل أي شيء ، بشرط الربط بين العمل الأدبي وشيء آخر

شيء جديد؟ يرد بارت قائلاً : إلى حد ما . فالعلم ظل ، وما زال يبحث عن معنى ما يعطى له وما يتتجه . أما الجديد ، فهو الفكر الذي يبحث ، لا عن المعنى الكامل للأشياء التي يكتشفها ، وإنما عن السُّبُل والطريقة التي تجعل المعنى ممكناً .

### الأدب .. والموضة

وفي مقال بعنوان «الأدب ، اليوم» ، (١٩٦١ م) ، يرد بارت على بعض الأسئلة التي وجهتها إليه إحدى المجالس الأدبية ، ويتحدث عن مفهومه الخاص للأدب قائلاً : «لقد اهتممت دائمًا بما يمكن أن يسمى مسؤولية الشكل . لكنني ، في نهاية كتابي «أساطير» فقط ، فكرت في ضرورة طرح هذه القضية بالنسبة للمعنى Signification . ومنذ ذلك الحين ، أصبح المعنى شغلي الشاغل . وأقصد بالمعنى اتحاد الدال والمدلول ، أي ، لا الأشكال ولا المضامين ، وإنما الانتقال من هؤلاء إلى أولئك . بعبارة أخرى ، أصبحت الأفكار ، والتهابات لا تهمني بالقدر الذي تهمي به الطريقة التي يستولي بها المجتمع علينا ، لكي يجعل منها مادة لعدد من الأنظمة الدالة . وأقصد بقولي هذا الإمساك بها ، والحكم عليها ، وجعلها مادة للتفكير الفلسفى أو الاجتماعى ، بدون وصف مسبق أو فهم للمعنى الذي تعتبر طرقاً منه . ولأن هذه الأنظمة شكلية ، وجدت نفسي داخل سلسلة من التحليلات البنوية التي تهدف جميعاً إلى تحديد عدد معين من أنواع الكلام الخارجى عن نطاق اللغة» . ومن بين هذه الأنظمة الدالة ، يذكر بارت الطعام ، والأزياء ، والصور ، والسينما ، والأدب ، والموضة .

وتحتفظ «بنية» من نظام «إلى آخر»، بطبعه الحال . «بل إن أهم الأنظمة وأكثرها تعقيداً مشتق من أمثلة دالة أخرى . هذا هو حال الأدب مثلاً . فهو مشتق من الكلام . وهذا حال الموضة أيضاً، على الأقل كما تبدو من خلال حديث مجالس الأزياء عنها . ويوضح بارت أنه في «نظام الموضة»، لم يتحدث عن الأدب مباشرة ، بل عمد إلى وصف الأزياء النسائية في فترة معينة . وكلمة «وصف» التي يستخدمها تدل على أنه بدأ يتحدث عن الأدب من خلال حديثه عن الموضة . «الموضة المكتوبة» ، على حد قوله ، ليست سوى نوعاً خاصاً من الأدب . لكنه نوع مثالى ، لأن وصفه للزى يعطي هذا الأخير معنى مختلفاً عن المعنى الحرفي للجملة . ومن ثم ، يتساءل الكاتب : أو ليس هذا الأدب بعينه؟ ولا يقف التشابه بين الموضة والأدب عند هذا الحد . فوظيفة كل منها ليست توصيل مدلول موضوعي ، خارجي ، وإنما ايجاد معنى متحرك . فالموضة ليست سوى ما يقال عنها ، وربما كان المعنى الثاني

تصویر العملية التاريخية على أنها تتابع صرف من الأشكال . ويوضح بارت أن البنوية ، في نظر من يستخدمون هذه الكلمة ، هي ، أساساً ، نشاط ، أي تتابع منتظم لعدد من العمليات الذهنية . ويمكن الحديث عن النشاط البنوي كما سبق الحديث عن الشفاط السيريالي مثلاً . أما الهدف الذي يسعى إليه النشاط البنوي فهو إعادة تكوين شيء ما بحيث تظهر في عملية إعادة التكوين هذه القواعد التي تحكم وظائف ذلك الشيء . البنوية إذن صورة أو ظل لهذا الشيء ، لكنها صورة موجهة ، لأن الشيء المقلد يظهر شيئاً كان خائفاً أو غير مفهوم في الشيء الأول . أي أن النشاط البنوي يأخذ الواقع ، ويفكه ، ثم يعيد تركيبه . لذا ، يمكن القول بأن البنوية نشاط يحاكي الواقع . من هذه الناحية ، لا يوجد أي فرق فنى بين بنوية العلوم وبنوية الأدب خاصة ، والفن عامة . من ناحية أخرى ، تعتمد هذه البنوية وتلك على الحاكاة القائمة ، لا على تشابه الموارد ، بل على تشابه الوظائف . هنا ولا يُعرف الفن بطبيعة الشيء المقلد ، وإنما بما يضفيه الإنسان إلى ذلك الشيء عندما يعيد بناءه . والطريقة التي يُعاد بها هذا البناء هي الإبداع ذاته . أيًّا كان المجال إذن ، ترتبط غاية النشاط البنوي إرتباطاً وثيقاً بتكييف معنى ، مما يجعل للبنوية وجوداً متميزاً بالنسبة لطرق التحليل والإبداع الأخرى . فهي تعيد تكوين الشيء لكي تبرز بعض الوظائف . ويتمثل النشاط البنوي في عمليتين متميزتين : «القطع» ، و «التركيب» .

العملية الأولى تقطع الشيء ، وتجد فيه أجزاء متحركة يختلف موعدها ، وينتج عن اختلاف موعدها هذا معنى معيناً . فالجزئية لا معنى لها في حد ذاتها ، لكن أي تغيير يطرأ عليها يتربّط عليه تغيير في المجموع . تنتج عن هذه العملية إذن حالة أولى ، مبعثرة ، للصورة أو الظل .

أما العملية الثانية ، فتكشف وتحدد القوانين التي ترتبط بمقتضاهما هذه الوحدات ، وهذا هو النشاط التركيبى . في هذه المرحلة الثانية ، تدور معركة ضد الصدفة . لذا ، يكتسب تكرار الوحدات قيمة شبه إبداعية . فوحدة الوحدات بانتظام ، وترتبطها ، يبني العمل الأدبي ، ويكتسبه معنى معيناً .

وعندما تُبنى الصورة ، أو الظل ، على هذا النحو ، لا تعكس العالم كما هو . وهنا تكون أهمية البنوية . فهي تظهر صورة جديدة للشيء ، صورة لا واقعية ، ولا عقلانية ، وإنما وظيفية . كما أنها توضح العملية الإنسانية البحثة التي يعطي بمقتضاهما البشر معنى للأشياء لكن ، هل هذا

الحديث : قد يسعى إلى كافة المعاني الذي يغطيها ، وقد يسعى إلى واحد منها فقط . ويرى بارت عدم الخلط بين الحديثين ، ويقترح أن يسمى الأول علم الأدب أو الكتابة ، والثاني النقد الأدبي . تضاف إلى ذلك ضرورة الفصل بين قراءة العمل الأدبي ونقدده . فالعملية الأولى مباشرة ، في حين يلعب الكلام ، في العملية الثانية ، دور الوسيط . علم ، ونقد وقراءة ، تلك هي العبارات الثلاث التي تسing حول العمل الأدبي حالة من الكلام .

ويطرح علم الأدب المنشود سؤالاً هاماً : كيف يمكن أن يتحدث العلم عن مؤلف معين؟ ذلك لأنه لا يمكن أن ينسبه إلا إلى الأسطورة ، وهي ليست ملائكة لأحد . في حين نلمس اليوم اتجاهها إلى اعتبار الكاتب إنسان له حق المطالبة شرعاً بمعنى معين لعمله . ومن ثم ، كانت الأسئلة التي يوجهها الناقد إلى الكتاب الذين رحلوا ، وأثارهم ، وحياتهم . بل إن هذا الناقد يتنتظر أحياناً موت الكاتب لكي يتحدث عن مؤلفاته حديثاً موضوعياً . لا بد إذن من إعادة النظر في علم الأدب الحديث ، بحيث يصبح العمل الأدبي ومؤلفه نقطة انطلاق لتحليل تتمثل ذروته في الكلام . ونتيجة لذلك ، يفسح النص الأدبي المجال لتحليلات أكيدة .

وإذا كان بارت يرى أن الحديث عن علم الأدب أمر ممكن ، فهو يرفض اعتبار النقد علمًا . فعلم الأدب يعالج المعاني . أما النقد فيتجه ، بمعنى أنه يختزل مكاناً وسطياً بين علم الأدب والقراءة . والعلاقة بين النقد والعمل الأدبي علاقة شكل بمعنى . لا يمكن أن يزعم الناقد ترجمة العمل الأدبي . كل ما يستطيعه هو إيجاد معنى معين ، مشتق من شكل معين هو شكل العمل ذاته . أي أن الناقد يمنح العمل الأدبي تماساً في الدلالات . ويتقاسم الحديث الناقد بدقة وصحته . لا بد من أن يبحث الرمز عن الرمز ، وأن تتحدد اللغة بلغة أخرى . هكذا تُحترم خصوصية العمل الأدبي ، ويرى النقد إلى الأدب ردأً نافعاً مجدياً . ولا يمكن أن يجعل الناقد محل القاريء بأي حال من الأحوال . حتى عندما يقول إن الناقد قاريء يكتب ، تقصد أن القاريء يلتقي بآداته وسبطة هي الكتابة . الناقد مجرد معلق ينقل ويوصل مادة أصبحت ملائكة لللاماضي ، ويعيد توزيع عناصر العمل . ويختلف الناقد عن القاريء في نقطة أخرى : في حين تجاهله كيف يتحدث القاريء مع الكتاب ، يضطر الناقد إلى الحديث بلهجته معينة .

تلك بعض الأفكار التي ضمنها بارت صفحات من مؤلفاته . ومن الواضح أنها أفكار جديدة مبتكرة ، تم عن فهم دقيق لطبيعة النقد والأدب ، وتستفيد من التغيرات العميقية التي طرأت على حقل الثقافة عامة ، وفن الأدب خاصة .

للنص الأدبي «خاوي» ، وإن اعتبر النص دالاً على هذا المعنى الخاوي . يعني هذا أن كينونة الأدب والموضة تكمن في معنّيهما ، لا مدلولاتها . وما دام الأمر كذلك ، فلا بد من إعادة النظر في فكرتنا عن تاريخ الموضة وتاريخ الأدب . فادة كل منها تتغير بصفة دورية ، ومع هذا يظل اسمهما هو هو ، دائمًا . ومن ثم ، يمكن القول بأن كينونة كل منها تكمن في الشكل ، لا الوظيفة أو المضمون . ويلاحظ بارت أن تاريخ الأدب ، من وجهة النظر هذه ، أي كنظام دال ، لم يكتب أبداً ، حتى الآن . كتب الكثير عن الأجناس الأدبية ، وما زال هذا المنهج هو المتبع ، حتى في اللوحات التي ترسم عن الأدب المعاصر ، ثم بدأت هنا وهناك ، محاربات للكتابة عن تاريخ المدلولات الأدبية . أما الذي يجب أن يكتب فهو تاريخ المعاني ، أي تاريخ التكنيك الذي يفرض الأدب بمقتضاه معنى معيناً على ما يقوله .

## لغة العمل الأدبي

وإذا نظرنا إلى المقالات الأخرى التي تضمنها كتاب «مقالات في النقد» ، رأينا أن بارت ، بعكس غالبية النقاد الجدد ، لا يتحدث كثيراً عن منهجه ونظريته ، ويسهل أكثر إلى الدراسة التطبيقية عن مؤلفات وموضوعات بعينها . لكن كتابه «نقد وحقيقة» (١٩٦٦ م) يشتمل ، في جزئه الثاني ، على حديث عن لغة العمل الأدبي ، وما يتفرع عنها من موضوعات تهم النقد والأدب ، وترتبط ارتباطاً وثيقاً بما سبق أن قاله المؤلف عن هذين الموضوعين . يقرر بارت أن تغييراً كبيراً قد طرأ على عالم الأدب . فالكتاب تحولوا إلى نقاد . وحركة مكملة لهذه ، تحول النقاد أنفسهم إلى كتاب . ووُجدت كتابات في النقد تُقرأ كالمؤلفات الأدبية تماماً . ولم تبق سوى الكتابة ؛ وأصبحت مشكلة الكتاب الكبير هي اللغة .

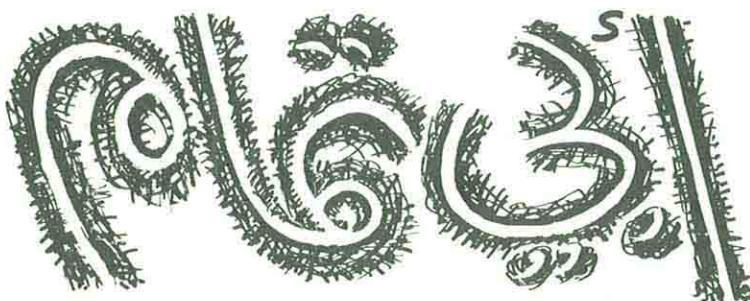
وأصبح للعمل الأدبي معانٍ عدّة . وتحوّل المعنى الأوحد إلى معانٍ متعددة ، والعمل المغلق إلى عمل مفتوح . ونشأ تعدد المعنى عن قابلية العمل الأدبي للافتاح . وجدير بالذكر أن هذه المعاني العدة تنتج عن بناء العمل ، لا عن عجز الذين يقرأونه . وهنا تكمن رمزيته . والرمز ، كما يعرفه بارت ، تعدد في المعنى . والرمز دائم . أما الذي يتغير فوعي المجتمع به . والعمل الأدبي لا يفرض معنى واحداً على أنساس مختلفين ، بل يوجّي بمعانٍ مختلفة إلى إنسان واحد . ويتكلّم نفس اللغة الرمزية على مر الزمان . لكن ، هل توجد قاعدة تقول لنا ما المعنى الذي يجب أن نعطيه للعمل الأدبي؟ .

وإذا كان للكلام معانٍ متعددة ، فهو يفضي إذن إلى توسيع من

# فراءة جديدة

## في شعرنا القديم

### خرزليات



بقلم : محمد ابراهيم ابو سنة

- العباسية ، وأصبح علماً على منهج تفرد به .
- ـ شعر أبي تمام زاخر بما يدل على أنه انقضى على معارف عصره انقضاضاً ، فتمثلها مثلاً دقيقاً ، وخاصة التاريخ وعلم الكلام ، وما يتصل به من الفلسفة والمنطق .

- ـ أبو ثام واحد من أبرز ثلاثة شعراء عرفهم العصر العباسي ، والآخران هما : البحري والمتنبي .
- ـ صاحب مذهب شعري ، جدد به ديناجة القصيدة

- ٢ -

بنفسى حبيب سوف يشكلنى نفسى  
و يجعل جسمى تحفة اللحد والرمض  
جحدت الموى إن كنت مذ جعل الموى  
محاسنه ثمسي نظرت إلى الشمس  
لقد ضاقت الدنيا على بأسيرها  
بهجرانه حتى كأني في حبس  
أسكن قلباً هائلاً فيه ماتم  
من الشرف إلا أن عيني في عرس  
واني لأخى إن تراقت أموره  
به أن يشور الجن فيه على الأنس

- ١ -

يا لابساً ثوب الملاحنة أبله  
فلانت أول لابسيه بلبسه  
لم يعطك الله الذي أعطاكه  
حتى استخف بيدهه ويشمسه  
رشاً إذا ما كاد يطلق نفسه  
في فتكه أمر الحياة بحبسه  
وأنا الذي أعطيته حمض الموى  
وصميمه وأخذت عذرته أنسه  
دف بجود بنفسه حتى لقد  
أمسى ضعيفاً أن بجود بنفسه

- ٣ -

فِي السَّمْعِ إِطْفَاءُ نَارِ صَبَابَةِ  
 هَمَّا بَيْنَ أَثْنَاءِ الْفَضْلُوعِ ضَرَامِ  
 وَبَا كَبْدِي الْحَرَى الَّتِي قَدْ تَصَدَّعَتِ  
 مِنَ الْوَجْدِ ذُوبِي مَا عَلَيْكَ مَلَامِ  
 قَضَيْتَ ذَمَّامًا لِلْهَوَى كَانَ وَاجْبًا  
 عَلَيَّ وَلِيَ أَيْضًا عَلَيْهِ ذَفَامِ  
 وَبَا وَجْهِي مِنْ ذَلْتَ وَجْهَهُ أَعْزَامِ  
 لَهُ وَسْطًا عَزَّاً فَلِيْسَ يَرَامِ  
 أَجْرٌ مُسْتَجِيرًا فِي الْهَوَى بِكَ بَاسْطًا  
 إِلَيْكَ يَدِيهِ وَالْعَيْنُونَ نِيَامِ

- ٧ -

الْحَسْنُ جَزْءٌ مِنْ وَجْهِكَ الْحَسْنِ  
 يَا قَرْأًا مَوْفِيًّا عَلَى غَصْنِ  
 إِنْ كَنْتَ فِي الْحَسْنِ وَاحِدًا فَإِنَّا  
 يَا وَاحِدَ الْحَسْنِ وَاحِدَ الْحَزَنِ  
 كُلُّ سَقَامٍ تَرَاهُ فِي أَحَدٍ  
 فَذَاكَ فَرْعَ والأَصْلُ فِي بَدْنِي  
 كَوَامِنَ الْحَبِّ قَبْلَ كُونِكَ فِي  
 أَفْدَادِ الْعَاشِقِينَ لَمْ تَكُنْ

- ٨ -

لَا تَصْدِي فَالصَّدِ اُمْرُ عَظِيمٍ  
 وَارْحَمِي فَالْمَغْبُبُ بِرِ رَحْمٍ  
 أَمْنُ الْعَدْلِ أَنْ قَلْبِكَ سَالَ  
 وَالْهَوَى ثَابَتْ بِقَلْبِي مَقْمَمٍ  
 ثُمَّ الْحَقْتَ بِي الإِسَاعَةِ وَالْظَّلْمِ  
 وَغَيْرِي هُوَ الْمُجِيءُ الظَّلْمُ  
 مَا اجْتَرَمْنَا إِلَيْكَ جَرْمًا وَلَكِنْ  
 حَبُّ هَذَا الزَّمَانِ لَيْسَ يَدُومُ

\* \* \*

شاعر هذه الغزلية هو أبو تمام حبيب بن أوس الطائي واحد من أبرز ثلاثة شعراء عرفهم العصر العباسي كما يقول صاحب الوسيط في الأدب العربي والآخران هما البحتري والمتتببي .. وأبو تمام صاحب

مُعْتَدِلٌ لَمْ يَعْتَدِلْ عَدْلَهُ  
 فِي عَاشِقٍ طَالَ بِهِ خَبَلَهُ  
 أَطْرَفَهُ أَحْسَنَ أَمْ ظَرْفَهُ  
 أَوْ وَجْهَهُ أَحْسَنَ أَمْ عَقْلَهُ  
 أَنْظَرْ فِيهَا عَائِتَ فِي غَيْرِهِ  
 مِنْ حَسْنٍ فَهُوَ لَهُ كَلَهُ  
 لَوْ قَبِيلَ لِلْحَسْنِ تَمَّنَى إِنَّهُ  
 إِذْنَ تَمَّنَى إِنَّهُ مَثَلَهُ  
 أَيْ خَسَالَ حَازَهَا سَيِّدِي  
 لَوْ لَمْ يَكُدْ رَصَفُوهَا مَطْلَهُ

- ٤ -

اسْتِزَارَتِهِ فَكَرْتَيْ فِي النَّمَامِ  
 فَأَتَانِي فِي خَفْيَةِ وَاكْتَسَامِ  
 الْلَّبَالِي أَحْنَقَ بِقَلْبِي إِذَا مَا  
 جَرَحْتَهُ النَّوَى مِنَ الْأَيَامِ  
 يَا هَالَذَّهُ تَنْزَهَتِ الْأَرْوَاحُ، فِيهَا سَرًا مِنَ الْأَجْسَامِ  
 مَجْلِسٌ لَمْ يَكُنْ لَنَا فِيهِ عَيْبٌ  
 غَيْرَ أَنَا فِي دُعْوَةِ الْأَحْلَامِ

- ٥ -

الْهَوَى ظَالِمٌ وَأَنْتَ ظَلْمُ  
 كَيْفَ يَقْوِي عَلَيْكَ الظَّالِمُ  
 لِلْهَوَى جَرَأَهُ وَمِنْكَ صَدُودٌ  
 لَيْسَ لِي مِنْكَ مَحْبٌ رَحْمٌ  
 قَدْ يَرَانِي الْهَوَى وَدَلَهُ عَقْلِي  
 حَلَّ بِي مِنْكَ الْبَلَاءُ الْعَظِيمُ  
 إِنَّمَا يَعْرِفُ السَّهَادَ طَولَ الْيَمِ  
 لَلَّمْ مِنْ، حَبْلَ وَصْلَهُ مَصْرُومٌ

- ٦ -

رَقَادُكَ يَا طَرْفِي عَلَيْكَ حَرَامٌ  
 فَخَلَ دَمْوَعًا فَيَقْسِمُهُنَّ سَجَامٌ

فبلغت الآيات أبا العمیل شاعر لعبد الله بن طاهر فأت أبا نعما  
واعتذر إليه لعبد الله بن طاهر . وعاتبه على ما اعتبر عليه من أجله .  
وتضمن له ما يحبه ثم دخل إلى عبد الله ، فقال : أبها الأمير أنتاون بمثل -  
أبي نعما وتحفوه ؟ فوالله لم يكن له ما له من النباءة في قدر -  
والإحسان في شعر - والشائع من ذكره لكان الخوف من شره والتوق من  
دمه يوجب على مثلك رعايته ومراقبته فكيف وله بتزوعه إليك ركابة متعباً فيك  
فكراه السكن وقد قصتك عاقداً بك أمله معملاً إليك ركابة متعباً فيك  
فكراه وجسمه وفي ذلك ما يلزمك قضاء حقه حتى يتصرف راضياً ولو لم  
يأت بفائدة ولا سمع فيك منه ما سمع إلا قوله :

تقول في قومي صحبى وقد أخذت

منا السرعة وخطا المهرية القود

امطلع الشمس تبغى أن تؤم بنا

فقلت كلا ولكن مطلع الجود

قال له عبد الله : لقد نهيت فاحسنت وشفعت فلطفت وعاتبت  
فأوجعت ولك ولأبى نعما العتبى أدعه يا غلام فدعاه فنادمه يوماً وأمر له  
باليقين بذمار وخلع عليه خلعة تامة من ثيابه وأمر بحراسته إلى آخر عمله .  
ولم يكن المدح هو الفن الأوحد الذي برع فيه أبو نعما بل إن مراثيه وفي  
مقدمتها مرثيته الشهيرة في محمد بن حميد الطوسي تؤكد أنه كان شاعراً  
يجيد الثناء إجادة تضنه في قمة شعراء هذا الغرض القديم ، وكان تصويره  
للطبيعة جديداً في أدائه فقد أبدع في هذا الجانب الهام الذي يكاد الشعر  
العربي يجدون فيه فقيراً بجانب الأغراض الأخرى ولا شك أن شعره الغزلاني  
قد ارتوى من خبرته الفنية الطويلة فجاء هو الآخر ناضجاً رفيقاً باللغة  
العنودية رصيناً جذل العبارة تضير الصورة . ولقد تأثر أبو نعما في شعره  
وحياته بشفاعة عصره ، هذه الثقافة التي شاعت فيها روح الترجمات من  
الأداب الأجنبية خاصة الأداب اليونانية والهنديّة وظهرت في شعره هذه  
التأملات الفلسفية والأقويس المتطافية التي تؤكد أن عقله وروحه قد انغمسا  
بقوة في هذه الثقافات الجديدة النشيطة والتي ذاعت وأثرت لا في علماء  
الكلام والفقهاء وحدهم وإنما تمثلها الشعراء أيضاً .

يقول الدكتور شوقي ضيف : «شعر أبي نعما متأملاً دقيقاً وخاصة التاريخ  
وعلم الكلام وما يتصل به من الفلسفة والمنطق . أما التاريخ فيتضمن في  
كثير من جوانب مدحه ، وخاصة حين يعرض لقبيلة المدروج ووقائعها  
وأمجادها في الجاهلية والإسلام على نحو ما يلقانا في قصائده خالد بن  
يزيد بن مزيد الشيباني ومالك بن طوق التغلبى وكذلك حين  
يقرن وقائع بعض الأبطال ودورها في الخافقين إلى وقائع جاهلية وإسلامية  
مشهورة » ، ثم يقول الدكتور ضيف : «وجعلته صلة بالمنطق

مذهب شعرى جدد به ديبةجة القصيدة العباسية وأصبح  
عليها على منهج تفرد به . ولد عام ١٩٠ هـ ، بقرية جاسم قرب  
دمشق ورحل إلى مصر صغيراً وكان يعمل سقاء بجامع عمرو بن  
 العاص . وتتأثر بعلماء المسجد وأدبائه ، فتعلم العربية وحفظ ما لا يحصى  
من شعر العرب ونبغ في قوله ، ثم خرج إلى بغداد حيث ديج المدائن في  
المعتصم ووجد عنده حظوة عظيمة وأكثر من مدائن الكتاب والوزراء  
والعمال والولاة وتقارب إلى كبار المسؤولين حتى ولاه سيد الحسن بن  
ذهب يريد الموصى فأقام بها إلى أن مات عام ٢٣١ هـ ، يقول عنه  
صاحب الأغاني : «شاعر مطبوع لطيف الفطنة دقيق المعانى  
غواص على ما يستصعب منها ويفسر متناوله على غيره وله  
مذهب في المطابق هو كالسابق إليه جميع الشعراء وإن كانوا  
قد فتحوه قبله وقالوا القليل منه فإن له فضل الاكتثار فيه  
والسلوك في جميع طرقه والسليم من شعره النادر شيء لا  
يعتقد به أحد . وله أشياء متوسطة وردية رذلة جداً وفي  
عصرنا من يتغنى به فيفرط حتى يفضل على كل سالف  
وخالف وأقوام يتعمدون الرديء من شعره فينشرونه  
ويطعون محاسنه ويستعملون القحة والمكابرة في ذلك » .

ولقد أفرط أبو نعما في المدائن حتى حصد بها مغامن غيره من  
الشعراء وأخليهم حتى أثems يقولون بأنه لم يترك شيئاً من الجوائز لشاعر  
غيره بجودة شعره ، فلما مات قسمت الجوائز التي كان يأخذها على باقي  
الشعراء . ولعل فنه الجديد الذي يقوم على الخيال المركب وتوليد الصور  
الشعرية الغربية وبنى المألوف من المعانى والصياغة القوية غير المألوفة  
لشعراء ذلك العصر هي التي أدهشت الأماء وحيبتهم في شعره . وقد  
كان أبو نعما ملرتفع بمستوى شعره وطعمه أيضاً انتقاماً لأيام الفقر الأولى في  
حياته حيث كان أبوه فقيرين ، يترفع عن الجوائز التافهة ولا يرضيه إلا  
المال الغزير ، ويروي صاحب الأغاني لما شخص أبو نعما إلى عبد الله بن  
طاهر وهو يخراسان أقبل الشقاء وهو هناك فاستقل البلد وكان عبد الله  
وجد عليه وأبطأ بجازته لأنه نثر عليه ألف دينار فلم يمسها بيده ترفاً  
عنها فأغضبه وقال : يختقر فعله ويترفع على . فكان يبعث إليه بعض  
الشيء كالقوت ، فقال أبو نعما :

لم يبق للصيف لارسم ولا طلل

ولا تشيب فيستكسي ولا سهل

عدل من الدمع أن يبكي المصيف كما

يبكي الشباب ويبكي اللهو والغزل

يئن الزمان انقضى معروفها وغدت

سراء وهي لنا من بعدها بدل

إن اللغة في هذه الغزلية واضحة لا غموض فيها وربما كان الدافع إلى ذلك هو إلحاحه على توضيح موقفه من هذا الحبيب الذي يضي عليه بمحاباه وهو يحاول أن يقنعه بأنه إنما يعاني من أجله في يومه بسبب صبابات أمسه ، وينصحه بالتمتع معه بهذا الحسن الباهر الذي يتجاوز بهاء الشمس والقمر . ولا نملك إلا الاعجاب بهذه الصور البارعة التي تتحرك في إطار مألف من قيود البلاغة القديمة والخمسنات البدوية المعروفة ولكن تظل هذه الصور وهذه الغزلية أكثر إثارة لوقف العقل من موقف الحس .

### الغزلية الثانية

فإذا انتقلنا إلى الغزلية الثانية . وجدنا الشاعر ما زال يشكو من هجران حبيب ، هذا المجران الذي تركه في الغزلية الأولى على حدود المرض ولكنه في الغزلية الثانية يقترب من الموت نفسه . بل إن هذا الحبيب القاسي سوف يقدم حبيبه تحفة للحمد والقبر . وهذا هو الشاعر يلتجأ إلى براعته وذكائه في استحالة قلب حبيبه ، هذا التردد الذي يصعد به إلى المبالغة . وهو مرة أخرى يضع حبيبه فوق مرتبة الشمس المضيئة فهو يعلن جحوده للهوى إن كان منذ أخذ مخاسن الهوى شمساً له قد نظر إلى هذه الشمس الحقيقة . وأي تعبير جميل غير مباشر يتضمنه هذا البيت أنه يبدو كما لو كان بيته تقريراً مباشراً ولكنه في الواقع بيت شديد التركيب غني بالمعنى الكثيرة فهو في بدايته يتم نفسم بمحبود الهوى ، وهذا التقديم للجحود يعني أنه يراه فادحاً وجليلاً وغير محتمل وهو يمزج بين الحب والمحبوب حين يتحدث عن المحسن فهو قد أخذ هذه الرائعة شمساً له . والشمس هنا أعظم وأجل قدر من القمر . فهو يرى بها قوة الحياة ذاتها . النور والدفء وقوة النساء وحقيقة بدفع المجران الشاعر إلى إعلان اضيق الدنيا به وضيقه بالدنيا كأنه في سجن بسبب المجر ، إلا أنه يفتر إلى بيت جميل تلعب فيه المقابلة دوراً درامياً بدليعاً . فها هي كلمة - أسكن - تحمل الكثير من الدلالات الموجبة باهياج والجزع والقلق واللوامة والهجر ، كل هذا في كلمة واحدة وكأنه يمسك بجود جامع يريد أن يطير ويركض ثم تأتي المقابلة بين القلب الجاثم في مأتم الأحزان والعين المتوجه بالعرس الذي أوجده جالها . فقلبه حزين لعدم طمأننته وخوفه وفرجه وعيته سعيدة كلها في عرس . المقابلة بين المأتم والعرس ليست وحدتها التي حلقت جمال الصورة وإنما الفصل اللامنطي بين القلب وبين مدركات الحواس . هذا الإيهام الشعري الذي يهدف إلى بيان حالين متناقضتين بل ويهدف إلى تجاوزهما إلى تصوير قوة الهجر وجمال المحبوب لتكون اللوعة تامة التصوير . ثم يأتي إلى بيت تفسده المبالغة حتى تقتله حين يرى أن الجن ستثور على الأنس

والفلسفة يكثر من استخدام الأدلة المنطقية وهي عنده تستمد من نفس إحساسه العميق بتشابك حقائق الكون فإذا بعضها يرى من خلال بعض بل إذا بعضها يتخذ دليلاً وجهاً على بعض ، ويتسع التأثير بالفلسفة عنده حتى ليشيع الغموض في كثير من أبياته وهو غموض بسيط كغموض الطبيعة في الصباح والغروب إذ يخلله دائمًا شفق يأخذ بالأليلاب . ونعجب إذ نجد القدماء يحملون عليه من أجله كما حملوا على اكتاره من اللفظ الغريب ومن التصاویر والألوان البديع حتى قالوا إنه أفسد الشعر وهو لم يفسده بل هيأ له ازدهاراً رائعاً تسنده فيه ثقافة واسعة بالفلسفة والمنطق وبالشعر العربي قديمه وحديثه كما تسنده قوة ملkapاته التي جعلته بعد بحق حامل لواء الشعر العربي في عصره . بل جعلته صاحب مذهب مستقل بخصائص العقلية والزخرفية .

يستقيم لنا من قراءة شعر أبي تمام في مراميه ومدائنه ووصفه للطبيعة منهج شعري متميز بتضيّع خصائصه في غرابة صوره هذه الغرابة الناشئة عن تجاوز العلاقات الفنية داخل هذه الصور لحدود البلاغة القديمة وغموض معانيه جلوج خياله وشططه الفلسفى وكثرة الأقىسة العقلية والمنطقية في شعره ، وانتقاء الغريب من الألفاظ استجابة للبلاغة الخيالية والنفسية التي كانت من أهم سماته . فهل ينطبق هنا المنهج الشعري عند أبي تمام على غزلياته التي تتعرض لها الآن ؟

### الغزلية الأولى

إذا تأملنا الغزلية الأولى وجدناها حافلة برزت لنا على الفور الصورة العقلية المنطقية وراء صورها . فها هو يأمر حبيبه باستهلاك ثوب الحسن ، ومعنى هذا الاستهلاك هو التفريح به ، فهو ينصحه بالتمتع بهذا الجمال الذي هو أولى به وهو المطلق يبرز في هذه المقارنة بين توافق جماله الساحق وبين بهاء الشمس والقمر ، فالبيت كله يعكس قياساً منطقياً ونظرة عقلية . . وهذا هي المطابقة في البيت الثالث بين الاطلاق والحبس ، وهذا هو يرى أن ما جناه من غرسه كان منطقياً ، ثم تخف قبضة الصور العقلية ليظهر التقسيم البلاغي ورد العجز على الصدر حين يقول :

**دنف يجود بنفسه حتى لقد  
أمسى ضعيفاً أن يجود بنفسه**

## الغزلية السادسة

أما الغزلية السادسة ، فهي أشد هذه الغزليات لوعة وحزناً وهمّاً هو فيها لا يتجلد . بل يدعو عينه إلى ترك النوم وانبصار الدموع فقد يطفئ الدمع نار الهوى المتاجع ، فها هي نار الحب مشتعلة في جوانح نفسه وبين ثنيا الضلوع وهو يقول لكبه الذي تصدعت ذيبي ، ما عليك ملام هو يدرك ما في كبه من حرارة الحب وعناته فلا روم على هذه الكبد بعد أن تصدعت من أن تذوب فالعبء ثقيل والهم لا يطاق . وكان الشاعر قد انتهى إلى يأس لا شفاء منه بعد أن قضى ما عليه من واجبات وأعباء تجاه هذا الهوى وانتظر الجواب فلم يجد الآخرين يرعون ذمامه كما رعاهم لهم . هل هي غزلية أم شكوى أيمة من المهرج . إن هذه المقطوعة تتبع عن المحسنات البدعية والصور العقلية لأن قوة الإحساس والانفعال بها قد صاغتها بعيداً عن ترف العقل وأقيسته وتأملاته ، فدموعه المنمرة لم تترك له فرصة لاختيار المنطق .

## الغزلية السابعة

ويعود في الغزلية السابعة إلى لعبته المفضلة ، إلى صوره العقلية ومقابلاته . وهذه الغزلية تعكس رؤية فلسفية واضحة . هو هنا يقيم مقارنة متصلة بين الحسن الكلي والحسن الجزئي ، بين وجه الحبيب الذي يمثل الكلي وبين معنى الحسن الذي يمثل الجزئي ، فها هو الجمال بعض هذا الوجه الجميل ، وهذا هو الشاعر يقارب واحد الحسن بواحد الحزن يعني نفسه ويقدم للحبيب سقامه برهاناً على حبه . هذا الحب الذي لم يكن موجوداً قبل حصول هذا المحبوب في أفتدة العاشقين ، فكأنه ينفي أن ثمة حباً سابقاً على حب هذا المحبوب الزائد الحسن . أما الغزلية الأخيرة ، فهي نصيحة رقيقة من عاشق يرى الظلم قد حاق به دون ذنب جناه . يتسلل الشاعر بالمنطق والحجج العقلية مرة أخرى في محاولة لاقناع المحبوب بالعدول عن صده ويدعوه إلى الرحمة به ، فليس من العدل أن يكون قلب المحبوب خالياً سالياً وقلبه ثابت على المودة ولماذا وهو لم يذنب ولم يسيء .. أي جرم أقى به الشاعر حتى يلقى كل هذه الإساءة والتصدود وكأنه في الختام يذمر المحبوب من أن الحب في هذا الزمان عابر لا دوام له فهو تحذير يتضمن دعوة للاستماع بمحاجة هذا الحب ونعيمه .

إن أبي تمام يظل في كل شعره محتفظاً بخصائصه التي تميز بها وصار بها مقدماً بين شعراء عصره وأعطانا صوتاً جديداً فريداً في الشعر العربي كله .

لسيبه . هي مبالغة فاترة لأنها تأتي من خارج تجربة الشاعر وعنصرها الذاتية .

## الغزلية الثالثة

وفي الغزلية الثالثة نجد الشاعر وقد فرغ من بث لوعجه إلى تصوير أحوال المحبوب ، وهو تصوير تلعب فيه المحسنات البدعية والتلاعب بالألفاظ دوراً أساسياً ، فها هو المحبوب : معتدل لم يعتدل عدله ، ورغم كثرة الجناس فالبنت لا يفقد جماله فالمعتدل الأول هو اعتدال القوام . ولم يعتدل عدله تعبر عن ظلمه في حبه وفي حكمه على هذا العاشق الذي طال به الجنون ثم يتوجه الشاعر إلى التقسيم أطرافه أحسن أم ظرفه . أو وجهه أحسن أم عقله . يربده تماماً كاملاً في الحسن والظرف والعقل . وما يكون الكمال البشري إذا لم يعبر عن جمال الهيئة والطبع وصحة العقل ؟ إنه في هذا البيت الراقص يعطي انطباعاً بمعنى تام مؤكداً ، وإذا كانت المبالغة قاتلة لبعض الأبيات مثل ثورة الجن على الأنس فإنها هنا في البيت الذي يقول فيه :

### لو قيل للحسن تمني المني

#### إذن تمني أنه مثله

هي هنا مبالغة مقبولة تشع فتنة ورقة . إن أبي تمام يستخدم البلاغة التقليدية ببراعة المكتشف الأول لقد كان واحداً من مؤسسي علم البديع بخيله الشعرية ، ولكن الشعراء الذين أفسدوا هذه المحسنات كانوا لا يملكون عبرية هذا الشاعر الفذ .

## الغزلية الرابعة

ثم ننتقل إلى الغزلية الرابعة فإذا تعبره عن الحلم يأخذ شكلاً متوضطاً ليس فيه براءة التجربة الحسية ذلك لأنها تأمل عقل خالص .

## الغزلية الخامسة

أما الغزلية الخامسة ، فهي تمضي في نفس منهج أبي تمام الشعري . فها هو يواجهنا من البداية بهذه الحجة العقلية القرمية بالهوى ظالم بطبعه والحبية أشد ظلماً من الهوى . ولذا يتساءل الشاعر تساولاً انكارياً يائساً باطلأً كيف ينجو المظلوم من بطش ظالمين . الهوى يدفعه إلى الإقدام والإلحاح وهي هاجرة تصدده فكأنه مدفوع بقوة قاهرة هي الهوى لا يملك لنفسه فكما منها وهي ممتنعة لا تنصفه فيخف حزنه وألمه ، ثم يشكو سقمه وبلاءه وسهر الليلي ، والشهاد .

# المؤتمران

شعر: جليلة رضا

«كان زوجي الصحفي الراحل محمد السوادي دائم الملوس عليه ..»

أيها الأحياء مهلاً..! فجرج المعد  
إنها منكم ومني.. فهي آثار الفحايا!

★★★

مخزن الذكري!.. ويا من شارك الراحل زاده  
كان في حضنك قلياً نابضاً بهوى بلاده  
كان في حضنك شيئاً فليساً فلقد سقينا  
كان في حضنك ضيقاً فلق الرحى سقينا  
ثم ولّ عنك يوماً.. قاصداً حضن «سواده»!<sup>(١)</sup>

الهوامش

(١) اسم البلدة التي ولد ودفن بها.

يا لهذا المعد الخالي.. وكم يبدو حزيناً  
إنه ما زال للامس وفياً.. وأميناً  
لم يزل يهفو إلى من كان يسترخي عليه  
للهذا.. عشرين عاماً.. عاشها بين يديه  
إنه يطوي لمن غاب اشتياقاً.. وحينما

★★★

ذلك المعد يدو.. ساهماً جهاماً.. ملولاً  
مد نأياده بعيداً.. صار منبوداً ذليلًا  
غير أن المعد المهزون يستهوي شجوني  
فإناغيه على لمس وهمس.. وأنين  
ويناجيني طربلاً.. طربلاً.. وطربلاً..

★★★

كم هنا استندج يوماً بمناحيك وحلى  
ورأى الظلمة نوراً ورأى المغرب مشرقاً..!  
مستحجاً في أثير من شذا الأوهام.. بكر  
راكباً صهوة خيل، عابرًا أقواس نصر  
ثم أخفى في حنائك فؤاداً.. يتمزق!

★★★

ذلك الجسم الذي كان هنا.. أين توارى?  
أين ولّ وتلاشى تاركاً كوناً.. ودارا؟  
يا لسخرية عيشي! يا تفاهات وجرودي!  
أو يُسيي الفرد منا.. مضفة في حلقة دود؟!  
والجهاد الصلب باق.. يتحدىانا جهاراً..

★★★

ذلك الطيف الذي كان هنا.. فوق الشيا  
لم تزل منه على الظهر.. بقایا  
فجوات وندوب في حنايا المسند



رحلة في

EDUCATIONAL PLANNING  
AND  
HUMAN RESOURCE  
DEVELOPMENT

Fredrick Harbison

كتاب

# الخطيط التربوي وتنمية الموارد البشرية

تشمل هذه المقالة عرضاً لكتيب في سلسلة مبادئ التخطيط التربوي ، من نشرات المعهد الدولي للتخطيط التربوي التابع لليونسكو . أما الكتب فهو التخطيط التربوي وتنمية الموارد البشرية : Educational Planning and human resource development . لفريديريك هاربison . Fredrick Harbison

وأما العرض فحرصت فيه رغم اختصاره ، على المحافظة على أفكار المؤلف الرئيسية وابرازها بالصورة التي أرادها . قبل الشروع في مناقشة هذه الأفكار ، أذكر أن سلسلة مبادئ التخطيط التربوي أعدت لفائدة لفتيان من الناس : للقائين بشؤون التخطيط ، أو الذين يعودون في ميدانه في البلدان النامية على الخصوص ، ولغير الاختصاصيين من الموظفين والمتطلعين إلى فهم التخطيط التربوي ومساهمته في التنمية .

تأليف :

فريديريك هاربisen

عرض وتقديم :

د. عمراً الأسعد

## بناء الخطة التربوية عنصرين :

أولهما : تحديد الأهداف ، والمقصود به إصدار التعليمات التي تحكم بالمراحل التالية للخطة ، فضلاً عن وضع الاحتياطات والتقديرات ، علماً بأن تعديل تلك الأهداف يمكن من وقت لآخر ، بناء على الخبرات المكتسبة أثناء عملية التخطيط .

والعنصر الثاني : تحقيق الأهداف ، وهو أمر يتطلب خطة ومنهاجاً مستنداً إلى اختيار الأولويات . والتأكيد هنا على تبني الأولويات منبثق من أن أي دولة لا تستطيع تحقيق جميع رغباتها التربوية الضرورية . لذا يتعين تقديم البرامج الأهم ، وهي عملية صعبة مبنية على الافتراضات في كثير من الأحيان ومستندة إلى الاصطفاء أو الاختيار ، ومعنى اختيارنا هدفاً ما إهال أهداف أخرى أضال أهمية .

ومجالات الاختيار في حقل التطوير التربوي في نظر المؤلف ستة ، ذكرها دون الإشارة إلى وجوب تقديم أي منها ، لأن ذلك مرتبط بظروف البلد وببيته الخاصة .

## وهذه هي مجالات الاختيار الستة :

### أولاً: الاختيار بين المراحل التربوية

أي مرحلة تربوية من المراحل الثلاث ، الابتدائية والثانوية والعالية ، تميز على الأخرى ؟ هل نقدم المرحلة الابتدائية ونسعى إلى تعميمها عملياً مطلقاً والزامياً ، أم تكفي منها بقدر ونوجه المهدى إلى توسيع المرحلة الثانوية ونوليها الأولوية ؟ بل هل نفتح أبواب الجامعات على مصاريعها أمام الراغبين في ولو جهتها على حساب المراحلتين الآخريين ؟ .

كل أولئك أسئلة تطرح نفسها ما دمنا لا نستطيع منح المرتبة الأولى للمراحل الثلاث في الوقت نفسه ، وما دمنا في سبيل وضع خطة تربوية تلح بضرورة الاصطفاء .

### ثانياً: الاختيار بين الكم والكيف

يواجهنا هذا الاختيار عبر مراحل النظام التربوي جميعاً . ولنأخذ التعليم الابتدائي مثلاً في تجسيد الاختيار بين المستوى والكم . فلو أخذنا بفكرة الكم ، والانتقال الآلي من صف إلى صف ، لزم التضحية بالعلميين المؤهلين ونوعية التعليم . ولو أخذنا بفكرة التركيز على مستوى المعلم المؤهل والتعلم الجيد ، لزم التضحية بالكم في سبيل ذلك . وإذا فهناك فرق بين التربية وب مجرد الدخول في المدرسة .

والمشكلة نفسها قائمة في مرحلة التعليم العالي . يذكر المؤلف أن جامعات أمريكا اللاتينية لا يتم بتفريح الأساتذة والطلاب ، ولا بإغفاء المكتبات والمخابر ، ولكنها في المقابل تؤمن تعليمها رخيصاً لأعداد كبيرة من الطلاب . في أحد البلاد النامية مئة ألف طالب جامعي ، وهو عدد

وبالرغم من أن هناك مبادئ للتخطيط أساسية متفقاً عليها ، فإن هذه السلسلة تهدف إلى شرح وجهات النظر المختلفة المتصلة بالفهم الحديث للتخطيط التربوي . ويشكل مجموع وجهات النظر تلك ، مساهمة فريدة في ضرب من ضروب المعرفة ، قام بها نفر من رواد هذا العلم ، ساهموا بوضع حلول لمشاكل مشتركة ، وقاموا بعرض التجارب والأفكار المتصلة بأوجه مختارة للتخطيط التربوي .

ولم تتجنب هذه السلسلة عرض وجهات النظر المختلفة لكتابها ، أو تناقضات آرائهم في بعض الأحوال ، لتتوفر القناعة في أن جميع تلك الآراء تجد مكاناً في سوق الفكر .

لا يختلف ما في كتاب هاريسن الذي نحن بصدده ، عما جاء في بعض كتابه الآخر المعروف « التعليم والقوى البشرية والنمو الاقتصادي » . وقد جعل بمحنه في مقالتين ، تناول في أولاهما الحديث عن تنمية الموارد البشرية ، من خلال بيان أنواع التخطيط التربوي ، وتفصيل مجالات الاصطفاء والأولويات ، ثم عرض متطلبات القوة العاملة مطبقة على بلد وهي ، ومصنفة في جدول حسب الأهمية . ويربط بهذه المتطلبات الأولويات التربوية كما يراها لذاك البلد ، ثم درس ذلك الجدول دراسة محلية في ضوء الحاجة والطلب وإمكانات التأهيل .

ورسم في المقالة الثانية منهجاً في تطوير القوى العاملة استناداً لمبدأ تحليل النظم ، فبسط الكلام على المشاكل الرئيسية للقوى العاملة في المجتمعات المتطورة ، وخصها بأنها زيادة عدد السكان ، والسيطرة على البطالة ، وسوء الاستخدام في القطاعات الحديثة والتقلدية ، ونقص القرى العاملة ، وشدة الحاجة للمجددين والمتكررين ، و توفير المخوازف المادية والمعنوية لتوجيه القوى العاملة في المسالك المطلوبة .

## المقالة الأولى

### التخطيط واستراتيجية البناء :

في الكلام على التخطيط التربوي فميز ثلاثة أنواع منه :

● النوع الأول : ما يبني على حقائق واضحة ويستند إلى إحصائيات دقيقة شاملة ، وهو أكثر أنواع التخطيط رغبة فيه ، وأقلها إمكانية للتحقيق ، لعدم توافر الحقائق والمعلومات الكافية .

● والنوع الثاني : هو ما يطلق عليه « التخطيط بدون حقائق » ، وهو أسلوب واقع في التخطيط لأنه لا يمكن التأكد دوماً من جميع الحقائق الضرورية للتخطيط المثالي .

● والنوع الثالث : هو التخطيط دون هدف أو التخطيط من أجل التخطيط . ويستخدم الأساليب الغامضة للرياضيات النظرية . وهو لسوء الحظ ، اللون السادس من ألوان التخطيط .

إن بناء الاستراتيجية هو الأساس في عملية التخطيط ، بعض النظر عن نوع التخطيط المستخدم واستناده إلى الحقائق أو عدمه . ويتضمن

يفرق نسبياً أعداد الجامعيين في المملكة المتحدة .

### ثالثاً : الاختيار بين العلوم والتقنية وبين الفنون المرة

يمكن أن يرد هذا الاختيار إلى الاختيار بين الكم والكيف ، إذا ما نظر إليه في مرحلة التعليم العالي ، من زاوية المخاض المستوى العلمي في الكليات النظرية وارتفاعه في الكليات العملية . ويصل بهذا الاختيار ، الموازنة بين عدد طلاب الكليات في كلا النوعين ، ونسبة هؤلاء إلى أولئك . لقد بلغت النسبة خارج أوروبا الشرقية ٢٥٪ وترأواحت في داخلها بين ٤٠ و ٥٠٪ أما في أميريكا اللاتينية فلم تتجاوز ١٥٪ .

إن أي اختيار يجب أن ينظر إليه على ضوء الحاجات العملية للبلد ، لا في ضوء قيمة تلك العلوم وأهميتها . وعلى الخطط التربوي الذي يقرر الموازنة بين التعليم العملي والنظري ، أن يذكر تلك الأرقام ، وأن يذكر أيضاً أن التعليم العملي يكلف أربعة أضعاف التعليم النظري ، وما يتربّب على تفضيل الأول من مشكلات سياسية واجتماعية .

### رابعاً : الاختيار بين التعليم النظامي والتدريب غير النظامي

تنجل هذه المشكلة على الصعيد المهني . لقد ثبت أن التدريب المهني في المدارس الثانوية في كثير من البلدان أمر غير مجد ، مما ولد رأياً يقول بتزويد العمال بتعلم ثانوي عام ، ثم تطوير مهاراتهم المهنية أثناء العمل . والقاء عبء التدريب على عائق أرباب العمل يزيد من الاعباء المتوفّرة للتعلم العام . ومما يُ يكن في إن الاختيار بين التعليم المهني قبل العمل أو بعده أمر صعب وبكل على غماز مختلفة . ففي كولومبيا والبرازيل وفنزويلا ، هناك نظام لتدريب المستخدمين ت Malone ضرائب مفروضة على المؤسسات التي تستخدم عشرة موظفين أو أكثر ، وتخصص الاعباء المؤسسة مستقلة عن وزارة التربية تتولى تدريب الموظفين ومن هم على وشك التوظيف .

### خامساً : اختيار الحافظ

يكفي في بيان أهمية إيجاد الحافظ أن نذكر أن نسبة الأطباء للمرضيات في إيران هي (١٠) إلى (١) ، في حين يجب أن تكون (١) إلى (١٠) . وسبب ذلك راتب المرضية ووضعها الاجتماعي الذي يحول بين الناس والإقدام على هذا العمل . وينطبق ذلك على المساعدين الفنيين والعمال المهرة في كثير من البلدان . إن دراسة الحافظ تقضي ببذل مبالغ ضخمة ، ستذهب

هdraً إن لم يكن الاختيار وليد تفكير دقيق . ودراسة الحوافر جزء أساسي على غاية الأهمية في التخطيط التربوي .

### سادساً : هدف التربية

هل تقصد التربية إلى تحقيق حاجات الفرد أم أهداف الدولة ؟ .

هذا سؤال لا يمكن تجنبه . ففي ملاوي ، مثلاً ، هناك ثلاثون وظيفة للمواطنين للعمل في المؤسسات الدولية التابعة لمنظمة الأمم المتحدة ، وثلاثون طالباً آخر في الجامعات الأجنبية ، في حين يوجد (٧٢٠) وظيفة للجامعيين ، وفي حين بلغ عدد ذوي المستوى العلمي الرفيع سنة ١٩٦٥ م ، خمسة وأربعين شخصاً .

فهل الخير الذي يصيب هؤلاء الأفراد هو خير للدولة ، وهل هجرة الأطباء والعلماء والمهندسين من أميريكا اللاتينية وحق من المملكة المتحدة إلى الدول المنطرة ، هجرة مستحبة تراعي فيها مصلحة الفرد أم مصلحة البلد ؟

والآن ما هي الحاجات التربوية الضرورية التي نواجهها في بلد ما ؟

لنشعر في اختيار الأولويات التربوية في بلد وهمي ، حيث نلاحظ الحاجة إلى توسيع التعليم الثانوي الجامعي بسبب قلة الأماكن فيه وارتفاع أجوره ، ولاتاحة الفرصة للانطلاق نحو التعليم العالي . ثم تعطى الأولوية للمساعدين الفنيين والتعلم الفني ، ثم لإعداد المعلمين ، ثم لتوسيع الدراسات العملية العليا في الهندسة والعلوم الطبيعية ، ثم لتعليم الكبار الذين فشلت بهم الأممية ، ثم للتعلم الابتدائي ، ثم للتعلم الطبي العالي ، وأخيراً للمدارس المهنية .

وإما حرم التعليم المهني من الأولوية ، لأن دراسة القوى العاملة أكدت أهمية التدريب أثناء العمل ، وأن الإعداد في أماكن العمل أفضل ضرورة الإعداد ، بالإضافة إلى أن التقدم العلمي المطرد ، يجعل المهارات القيمة غير ذات جدوى ، ويدعو إلى برنامج مستمر لإعادة التدريب ، فضلاً عن أن ذلك التدريب يسر للعاملين الطرق التي تمكّنهم من استمرار تنمية أنفسهم .

ولنقم الآن بالاختيار أولويات متطلبات القوى العاملة ، وذلك بعد إجراء تقدير كمي وكيفي للبلد ، وإقرار إعطاء الأولوية لزيادة عدد الكفاءات المهنية .

تأتي في المرتبة الأولى الحاجة لزيادة عدد المساعدين الفنيين لمواجهة التطور الصناعي ، وزيادة عدد المرشدين الزراعيين لتطوير المزارع ، وزيادة عدد الممرضات والمساعدين الطبيين لتطوير الخدمات الصحية .

وتأتي في المرتبة الثانية ، الحاجة لزيادة أعداد المعلمين على كافة المستويات ، ومعلمي الرياضيات والعلوم وخاصة .

كما سبقت الإشارة لذلك .

ويلي هؤلاء في المرحلة السادسة الأطباء ، وإنما جاء دورهم في آخر القائمة لا بسبب عدم الحاجة إليهم ، بل بسبب عدم إحسان الاستفادة من الموجودين منهم ، بسبب قلة عدد الممرضات والمساعدات ، وضخامة رواتبهم وعلو مراكزهم .

وبائي الحامون في آخر القائمة ، لكتلة عددهم وعدم وجود أعمال كافية لهم ، ويمكن تجريد الأنواع السابقة كلها في جدول تحليلي لاستعراض الحاجات والعرض والطلب وإمكانات التأهيل .

وفي المرتبة الثالثة يهم بتخرج المهندسين والعلماء ، سواء مهندسي الميكانيك والمهندسين الزراعيين أو علماء الاقتصاد والاجتماع ، لمعالجة ثبو الصناعة والزراعة ، ولمواجهة مشاكل التطور الاجتماعية والاقتصادية . وتبرز في المرتبة الرابعة ، الحاجة للمديرين ومسؤولي التنفيذ ، باعتبار أن الجامعات لا تدرب مثل هؤلاء ، وأن النقص القائم يسد بتحول بعض الفنيين من المهندسين والأطباء إلى مديرين . ويحصل بأعداد هؤلاء الحاجة إلى الكتبة وأمناء السر .

وفي المرتبة الخامسة يأتي العمال الفنيون الذين يفضل تأمينهم عن طريق التدريب داخل العمل ، لا عن طريق افتتاح مراكز التدريب المهني ،

الوظيفة	ال حاجة	الطلب	إمكانات التأهيل	ملاحظات
● المساعدون الفنيون	كبيرة جداً	قليل جداً	قليلة جداً	الراتب ضئيل والمستوى منخفض وفرص الترقية قليلة .
● المعلمين	كبيرة جداً	قليل	قليلة	الراتب ضئيل والمستوى منخفض .
● العلماء والمهندسين	كبيرة	كثير	قليلة	الراتب مرتفع والمستوى عال ، ولكن نفقات التعليم باهظة .
● المديرون والمشرفون	كبيرة	كثير	قليلة	الهرب من البطالة بالنسبة للنساء .
● الكتبة وأمناء السر	كبيرة	كثير	كبيرة جداً	الراتب مرتفع والمركز عال .
● الحرفيون	كبيرة	كثير جداً	كبيرة جداً	المركز مرتفع واستيعاب الفائضين عن الكليات الأخرى .
● الأطباء	قليل	قليل جداً	كثيرة جداً	
● الحامون	قليل جداً	كثير جداً	كثيرة جداً	

ومع ازدياد الحاجة للعلماء والمهندسين يكثر الطلب ، ولكن تقصص إمكانات التأهيل يسبب ارتفاع التكاليف . والخلل زيادة الأمكنة وتحمل تكاليف التأهيل الباهظة يقدر الحاجة للعلماء والمهندسين . أما المديرون والمشرفون فلا تقع مسؤولية إعدادهم على الخطط التربويي ، لأن المدارس لا تخرج مثل هؤلاء ، وإن التدريب قبل العمل لا يناسب البلدان النامية كما ذكر قبل .

وينعكس الحال حين يغدو الطلب وال الحاجة للكتبة وأمناء السر كثيرين ، وإمكانات التدريب محدودة ، فيغدو التوسيع في التعليم الثانوي التجاري أمراً لا مفر منه . لأن التغيرات أثناء العمل لا يناسب هذه الفئة من الموظفين .

ويشبه الحرفيون الفنيون والمديرون في جدوى تدريبيهم أثناء العمل . وبالنسبة للطلب يزداد ضغط الطلب ازيداً كبيراً . وتقليل فرص التأهيل يثير مشكلات سياسية ، كما حصل في بعض بلدان أمريكا اللاتينية ،

قبل دراسة هذا الجدول يجب أن نعرف الحاجة والطلب في مفهوم دراسات القوى العاملة والتربية : تقرر الحاجة بناء على تقويم القوى العاملة للبلد والمتطلبات التربوية لبلوغ الأهداف المرسومة . ويمثل الطلب الرغبات الضرورية في مهن وأساليب تربية معينة . وهناك بالضرورة فرق شاسع بين الاثنين . في البند الأول تبدو الحاجة للمساعدات الفنيين كبيرة جداً ، ويدو الطلب قليلاً وإمكانات التأهيل وبالتالي كذلك . وسبب عدم غلو إنشاء المراكز المهنية عزوف الناس عن هذا النوع من التدريب لسبب مادي في الغالب . ويضرب المؤلف مثلاً لذلك إنشاء مراكز للإرشاد الزراعي في نيجيريا ، لم يمكن ملء أكثر من ربع مقاعدها ، لفقدان الحافز للتأهيل لهذا النوع من الوظائف . وفي البند الثاني تذكر الحاجة للمعلمين ونقل إمكانات التأهيل ، ويقل الطلب لأسباب مادية أيضاً ، تستدرك باكتساب مهنة التدريس ميزات جديدة .

اعتبار النقاط الأساسية الخامسة التالية :

● لا يجب أن تقتصر دراسة القوى العاملة على إحصائيات عديدة عن الوظائف وأصنافها ، "بن يجب أن تتبعا بهم الاتجاه" وأهدافه ومراميه .

● يجب عدم استخلاص حاجات القوى العاملة من متطلبات التنمية الاقتصادية فحسب ، بل من التطلعات الواسعة نحو التطور . وبعبارة أخرى يجب أن تتعلق دراسة القوى العاملة بالتطور الوطني بما تشمله الكلمة من ثور اقتصادي وثقافي واجتماعي وسياسي .

ويستند مبدأ تحليل النظم ، إلى نظرتنا للعناصر المختلفة المقومة لثورة الموارد البشرية ، نظرتنا إلى نظام متكامل متآخذ ، على غرار نظام لتوليد الطاقة الكهربائية وتوزيعها . وإذا أخذنا هذا الأساس منطلاقاً ، أمكن اعتبار الجامعات والمدارس ومؤسسات الاستخدام والتدريب مراكز لتوليد المهارات ، واعتبار العلاقة بين هذه المراكز خطوطاً للاتصال ، وتشبيه مشكل الرقى . العاملة كنقطة على موجة دوامة العالب ، ساقط طلاقه .

بعض ما يكتنز في التلذذ ، أو تخلص ، يخطف الانقاذه ، مما نسب له أخفقاً الأجهزة في حل القدرة المتوقعة .

وعلى ذلك يلزم أن يكون نظام توليد القوى العاملة ، معادلاً لنظام توليد الطاقة الكهربائية في قيامه بنقل قدرات مختلفة ، وأن تكون له مرونة ذاتية لمواجهة التغيرات . وعندما نبدأ بتحليل الأنظمة نميز المشاكل "الرئيسية" إليها "تفقدان" ، حتى "العلاقات بين زواجها" "قوى" العاملة "والتي تهم" . ما هي هذه المشاكل الرئيسية للموارد البشرية في المجتمعات المتطورة ؟

هي :

١ - زراعة عدد السكان .

٢ - ارتفاع عدد العاطلين في قطاع الصناعة ، وقلة العمال في قطاع الزراعة ، وسوء الاستخدام في القطاعات الحديثة والتقلدية .

٣ - قلة عدد الفنانين القادرين على تطوير الاقتصاد القومي .

٤ - ضئالة عدد المؤسسات التي تقوم باستغلال القوى العاملة .

٥ - انعدام الحوافز لبعض المهن .

٦ - السكان : المهم في المعلومات السكانية معرفة معدل زيادة السكان السنوي . وهو يتراوح بين ٢ و ٣٪ ، ومعرفة فئات العمر

"الناتجية" "المالية" لتحديد النساء" ، "الديريين" في "المولف" "عثمان" في زراعة السكان وهم خارج قوة العمل بطبيعة الحال . ومن المهم أيضاً معرفة

"الناتجية" "المالية" لتحديد النساء" ، "الديريين" في "المولف" "عثمان" في زراعة الإنتاج . وفي تحليل القرى العاملة يجب معرفة الحجم التقريري للقوى العاملة في القطاعين الصناعي والزراعي حاضراً ومستقبلاً .

٧ - العطالة عن العمل وسوء الاستخدام : وبالنسبة للعاطلين عن العمل ، فإن عددهم يزداد في القطاع الصناعي حتى في

الدول النامية ، على سبيل المثال ، بنسبة ٨٪ .

والمخطط التربوي إزاء ذلك مضطر إلى عدم التوسيع في المعاهد الطبية ، ليوجد نوعاً من التوازن الواقعي بالنسبة للأعداد الكبيرة من الأطباء المترخصين .

أما الحامون وطلاب الكليات النظرية ، فالحاجة إليهم ضئيلة ، والإمكانات تسمح بأن يكون الإقبال على كليات الحقوق والأداب غير محدود ، والحمد من الكليات النظرية يهز وقع المشاكل السياسية أكثر مما تبرأ مشكلة الأطباء . فقد أدى افتتاح لاحصار كليات الحقوق في أمريكا اللاتينية إلى النصف ، إلى إضراب جميع طلاب الجامعات . وربما كان الحل في تطوير حوافز جديدة ، وهو حل ليس ميسوراً دائماً .

## خاتمة

ما تقدم يستنتج المؤلف الاستنتاجات التالية :

١ - ليس قياداً للخلافات "عدراً" في "غم" مواجهة المشتاء وعديتها . وعلى الخطط التربوي الانتهاء من دراسات "قوى" العاملة ، ليبدأ التعرف على المشاكل ، بل عليه الاعتماد على الإحصاءات القليلة المتوفرة لضبط المشاكل الخاصة المتعلقة بتنمية الموارد البشرية .

٢ - يمكن حل بعض المشاكل التربوية الهامة بزيادة طاقة المؤسسات التربوية عن طريق رعاية بعض القطاعات كالتعلم الثانوي الجانبي .

٣ - يحسن ابتدأنا "إذا" "حن" "بعض" "سلك" "حل" "التربوي" "بعيداً" "عن" وزارة التربية وذلك بنقل عبء التدريب قبل الوظيفة إلى مؤسسات الاستخدام .

٤ - على الخطط التربوي مراعاة الأحوال الاجتماعية والاقتصادية السائدة ، قبل الاعتماد على الإحصائيات التي تشير إلى الحاجة لنوع معين من الفنون . وهذا يعني أن بعض مشاكل القوى العاملة ، يتطلب تغييرات جذرية في بنية الحوافز تسبيغ التطبيقات العملية .

أخيراً ليس التصدي للتخطيط التربوي عملية يقدر عليها أي أحد . فمن مؤهلات الخطط التربوي الاحاطة بأساليب التخطيط الاجتماعي والاقتصادي ، والقدرة على تسخيرها لخدمة تطوير القوى العاملة ، والأخذ بزمام المبادرة في تقرير حاجات البلاد المتصلة بالقرفة العاملة والاحتاجات الـ "ـ" .

## المقالة الثانية

منهج في تطوير القوى العاملة ، استناداً إلى مبدأ تحليل النظم

دارت نقاشات بين رجال التربية والاقتصاد حول اعتبار دراسة القوى العاملة مدخلاً للتخطيط التربوي ، خاصة وأن تحملها على عاتقها مسؤولية تجديد سلطنة الحكم سريعاً بعد ما س

موضع التنفيذ ، ثم المدرسوں ومديرو المؤسسات التربوية وهم البذرة التي تنمو منها الأجيال الفتية منقوى العاملة .

وإذن فالمجتمعون فتنان : الأولى تصمم وتبتكر وتقتصر ، والثانية تنفذ وتستخدم . وكلهم يتحللون بالمعروفة والطموح ويؤمنون بالتغيير ، ويجب أن تستبدل هؤلاء بآرایب المراكز العالية من المحافظين الذين لا يشجعون على التغيير .

٤ - المهاوز : وهي المشكلة الأخيرة في حقل تطوير الموارد البشرية . إن دفع الناس لشغل الوظائف التي يحتاج إليها التطور القومي يختلف عن تقرير الحاجة للقوى العاملة في القطاعات المختلفة . ويرى المؤلف من الخطأ الافتراض أن المرتب والمراكز يعكسان قيمة مساهمة الفرد في التطور ، فرواتب العلميين ضئيلة ، ورواتب المهندسين قليلة بالمقارنة برواتب المديرين في وزارات الدولة . وواجب الخطط التربوي إيجاد الوسائل المؤثرة في توزيع القوى العاملة والألوان في التربية .

#### خاتمة

لا يلغى منهج «تحليل النظم» الدراسات التقليدية لقوى العاملة ، بل يرى تقديمها في معرفة الحاجات التقريرية لقوى العاملة ، وبعد ذلك يقوم المنهج المقترن بفحص العلاقات العملية بين العوامل المتعددة التي يلتقي بها مهارات متعددة . هوسه يملئ الملل من أمن بيبي وبمهنة ظاهرة شاملة للتخطيط التربوي ، ودراسة علاقته بالتدريب أثناء العمل ، ويسركد على اكتشاف الأخطاء والعلل في مراكز توليد المهارات البشرية . وخلاصة هذا المنهج بكلمة ، أنه أسلوب للنظر إلى العناصر المختلفة كوحدة متكاملة في نظام واحد ، ومحاولة لتطبيق نظام القوائم المتجانس في حقل تطوير الموارد البشرية .

ومناسبة استخدام هذه الطريقة في هذا البحث نذكر في الختام بعض المفاهيم المستخدمة في الماضي :

١ - القول بزيادة الاعتمادات المخصصة للتربية في البلدان المتقدمة . ومن معاذيره أن ليس هناك علاقة محددة بين الأموال المستثمرة في التربية والتتطور القومي ، وأن التوسيع الحاصل في التربية يمنع فهو أحياناً .

٢ - الحق التخطيط التربوي بالتخطيط الاقتصادي . ومن المنطق أن يكون البدء بالتخطيط لتنمية القوى العاملة واستغلالها ، موازياً للبدء في زيادة الدخل القومي .

٣ - يمكن القول أن مساعدة البلدان المتقدمة في حقل الاستفادة من تطوير الموارد البشرية ، تافعة دائمة .

وما دامت الحاجة ماسة في حقل الموارد البشرية إلى تخطيط يعتمد على دراسة العناصر المختلفة ، فإن منهج التحليل يمكن أن يساهم في ذلك مساهمة فعالة .

في هذا القطاع والتي تجذب الناس من المناطق الريفية الزراعية مما يشكل نقصاً في العمال الزراعيين .

ومن المعروف أن زيادة القوى العاملة في القطاع الصناعي تتجاوز معدل زيادة عدد السكان . وفي حين يزيد السكان بمعدل ٢٠،٥٪ سنوياً ، تزيد القوى العاملة في الصناعة بمعدل ٣،٥٪ إلى ٤٪ . وكذا فإن معدل زيادة الوظائف الجديدة لا يتجاوز صفر زيادة الدخل الشريعي . وفي معظم البلدان زيادة في الدخل القومي دون توسيع في التوظيف للقطاع الصناعي .

وما يزيد في البطالة وفي عدد العمال العاطلين ، زيادة الاستثمارات وقيام صناعات حديثة في المدن . فهل تحل مشكلة هؤلاء في حشرهم في المصانع والدواوير دون الحاجة إليهم ؟ أم يبقون في المناطق الريفية التي يهرب منها كل من تلق أي قسط من التعليم . والغريب أن البطالة في البلدان المتقدمة وليدة التصنيع وانتشار التعليم . ولعل الخطط التربوي يرغب في أن تمحى هذه المشكلة ، ولكنه لا يتخلى عن مسؤوليته في إيجاد الوسائل المؤدية إلى امتصاص القوى العاملة الفائضة .

وهناك مفهومان متبادران بهما الحلول عند تحديد أهداف برامج التعليم والتدريب ، وهما الحاجة والامتصاص . وتعبر الحاجة لقوى العاملة ، عن الحد الأدنى للأشخاص الذين يمكن استخدامهم ، أما قدرة الامتصاص فهي من أكبر علل عدم امتصاص الأشخاص يمكن استخدامهم ، فهو مواجهة مشكلة عدم الاستفادة من مهاراتهم .

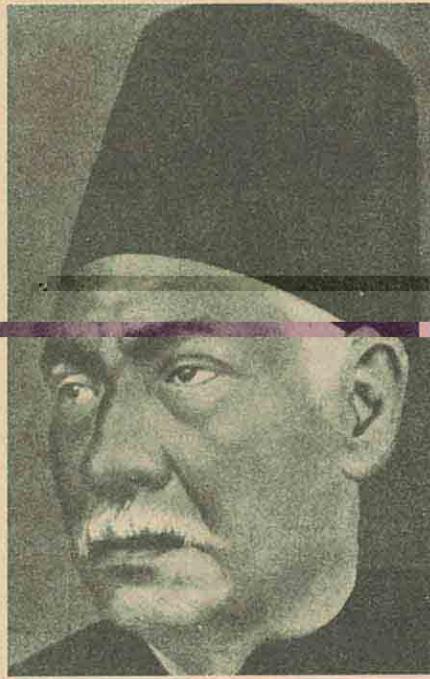
وعندما تزيد الحاجة عن قدرة الامتصاص ، يختل النظام التربوي ويقصر عن تحقيق متطلبات التطور الاقتصادي ، كأن تخرج الجامعات أعداداً أكبر من قدرة امتصاص التخرّجين في العمل . وتبني أسلوب تحليل النظم في هذا الحال ، يكشف موقع الاختلال و يقدم وسائل الاصلاح . والدراسة التحليلية لأنظمة أيضاً توجه الأنظار إلى زيادة الارتباط بين المدارس والجامعات ومؤسسات الاستخدام .

٣ - الأخلاق في التنظيم وقلة عدد الفنانين والمؤسسات : والاختراق في التنظيم هو إحدى المشكلات الكبرى التي تواجه البلدان المتقدمة ، ويعود سبب الاختراق إلى قلة عدد المجددين ، وإلى أن تحليل القوى العاملة أهمل في الماضي مشكلة هامة ، هي بناء المنظمات الحكومية والمؤسسات الخاصة ومراكز الأبحاث والجمعيات التعاونية للإنتاج والاستهلاك . وفي قبة بنية التنظيم يتربع نخبة من القادة النابحين لهذه المؤسسات ، تكرس نفسها للتقدير والتطوير وتنظم مسيرة الجموع .

وهواء القادة المجددون هم رجال الأعمال المبتكرون ، ومديري الإدارات المبدعين ، والعلماء الباحثون عن الأساليب الجديدة ، والأطباء ، والمهندسوں الذين يصممون للمستقبل ، والمساعدون الفنانون الذين يضعون أفكارهم



★ عزيز أباذهة ★



★ حافظ ابراهیم ★



★ علی الجندی ★

# خليفة حافظ

بقام: عبد الفتاح أبو مدين

وقد عرفت شاعرنا ، بما كنت أقرأ له .. في مجلة «الرسالة» المصرية ، وانتقال الشاعر .. إلى حاضرة مصر ، وتركه الريف ، فتح له آفاق المعرفة ، في أدبيها الأدبية ، ومحافلها ، والاحتكاك بالرواد ، ووفرة الأطلاع ، ومعايشة المناقشات ، في مناخ ، كان في أوائل الثلائينيات ، إلى أواخر الأربعينيات .. موقفاً ، فكراً ، ثم خدت هذه الجنونة ، بل سها إن شئت مات .. ولا أدرى متى تبعث من جديد ، في أرض الكنانة . إن استعداد نفس شاعرنا ، وموهيبته ، وتعابشه .. في جو الثقافة العربية ، وتحصصه في تدريس اللغة العربية ، أخرجت منه شاعراً مجيداً ، يكفي .. أن سمه بخليفة حافظ . ونحن نعلم مكانة حافظ إبراهيم ، وشاعريته .. بين شعراء العصر ، بل إن من الناس ، من يفضله .. على الشاعر أحد شوق .

ما زلت أذكر قصيدة المرحوم محمود غنم في «مناجاة الملال»  
نظمها في أثناء الحرب العالمية الثانية ، وهي من عيون الشعر ، ومن  
العجب ، أن بعض من كتب عن غنم ، كما سترى ... ذكر الكثير من  
قصائده ، ولم يذكر هذه الرائعة بحق ، ولم يستمعوا إلى الشاعر ، مناجاة  
الملال ، وهي قصيدة طوبية :

كنت سريعاً أن أراه ، فاستمع إليه ، وأحدث معه ، وقد جاء ..  
قبل خمس سنوات .. حاجاً ، وما أربع من السنين ، ونزل في فندق  
«قرش» ، بجدة ، وعلمت بنبأه .. بعد مغادرته ، وحمود غنيم رحمة  
الله ، شاعر .. بعيد الصوت ، وقد لقبوه بخليفة حافظ إبراهيم ، وغنى  
أديب باز ، محمد .

وشاينا من رعيل الرواد في مصر ، ولد في إحدى قرى المنوفية ، في الريف عام ١٩٠٢ م . وعمر سبعين خريفاً . وقضى فترة طوبولة من حياته مدرساً في القرى ، ثم تحول إلى القاهرة مدرساً كذلك ، وبعدها .. التحق بالسلك الوظيفي في وزارة المعارف ، ثم عضواً في لجنة الشعر .. بالجبل الأعلى للفنون والأداب ، ونال جائزة الشعر التشجيعية على ديوانه الثاني .

أما ديوانه الأول «صرخة في واد» فقد نال به .. جائزة الشعر الأولى .. في مسابقة جمع اللغة العربية عام ١٩٤٧ م . إن شعر غنيم .. يتميز بالرصانة ، والقومة ، وجزالة النبط ، وحلابة الموسقة ، وهو شعر عمودي كله .

عهاد ، وعادل الغضبان ، ولا أدرى ، كيف وجدت نفسى مسوفاً ..  
إلى الوقوف عند محمود غنيم وحده ، ربما .. لأن هناك ما يشبه الصلة ،  
من أصدقاء قصيده ، الذى كنت أقرأه في المسالة .

ونفس الصلة ، كانت مع عادل الغضبان ، أيام كان رئيس تحرير مجلة «الكتاب» التي كانت تصدر منذ عام ١٩٤٥ م وحتى ١٩٥٣ م على ما ذكر . وعرفته كشاعر عاطفي وجداً ، لا سيما قصيدة .. في الاسكندرية .

وشغلت الدراسة .. التي جمعت في كتاب خمسة من شعراء الوطنية ،  
ثلاثة وخمسين صفحة ، فيها نتيجة وافية عن الشاعر محمود غنيم وحياته ،  
والرقوف على بعض شعره .

وتحمود غنيم مسرحيات شعرية، هي «النصر لمصر»، «يومان للنعمان»، «غرايم يزيد»، «المروعة المقنعة»، و«الجاء المستعار».

وله كتاب اسمه «**حديقة التلاميذ**». ودراسة عن حفي ناصف، ظهر في سلسلة أعلام العرب، وحققت مع آخرين .. الجزء الحادي والعشرين من كتاب الأغانى للأصفهانى، وقدم دراسة، عن **أحمد الكاشف** في كتاب «خمسة من شعراء الوطنية» الجزء الأول .. الذى صدر فى عام ١٩٧٤ م.

هكذا عاش شاعرنا ، فقيراً ، ومات فقيراً .. من المال ، أما نفسه ،  
 فهي طموح ، ساخنة كالطلود لم تتحن له هامة ، شأن الفحول من  
 لداته .. الذين أثروا عزة النفس ، عن إذلالها ، فكانوا رواداً ، وعالية ،  
 وأمجاداً ، وأعلاماً ، وبكاراً .

ولعل الاخلاص ، هو المسلوك .. إلى منحني هذه الرفعة ، في هذا الترفع ، وهو ليس كبرباء على أحد ، بل إن نفوس هؤلاء الأدباء كنفس الطفل ، وداعمة في مسلك الأخوة .. والحب ، والصفاء ، والصدقة .

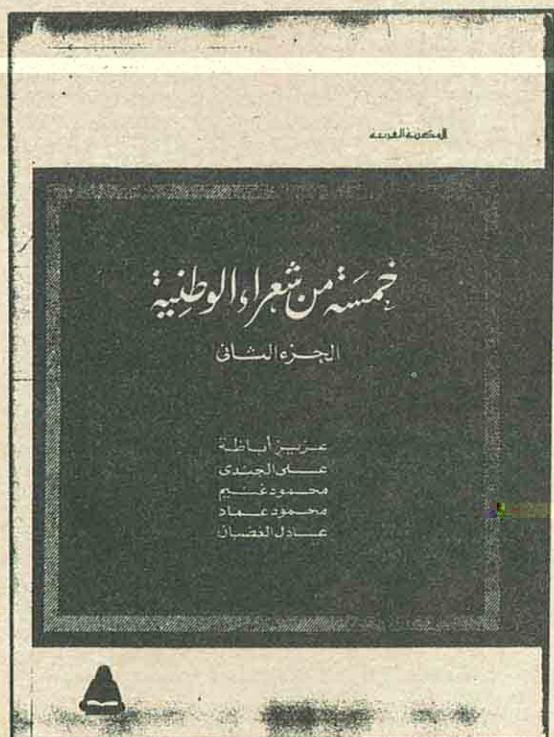
رحم الله الشاعر .. الذي ترجم مشاعر أمته ، عبر نصف قرن من الزمن .. إلى أن مرضى ، وخم عمله بالحج للبيت العتيق ، الذي عاشرت قداسته في نفسه المؤقتة حتى جاءه ، وأنشد فيه شعره بعنوان «في أرض النبؤة ، وحاتم الحرم » .. وقد نرى ذلك منشوراً ، إن شاء الله فيما بعد .

ما زلنا نتمنى مرحبا بك عاما  
رحماك إن الكون في الدم عاما  
ما بال ظهرك يا هلال مقوسا  
أهلاًت أعباء السنين جساما  
هم شبهوك بنجاح من فضة  
ما زلنا نتمنى حصدت، أتصد الأيام  
يا ابن السرجي حدث أعرك مسا  
معي فلاتن أصدق من «حذام» كلاما

طبع للشاعر ديوانان في حياته ، أما ديوانه الثالث ، فما يزال خطوطاً ، وأأمل أن نقرأه مطبوعاً ، لتعلم ماذا قال في «أرض النبوة ، وحاتم الحرم » وهما القصيدتان اللتان نظمهما ، يوم جاء حاجاً .. قبل سنتين حسناً ، كما أشرت .

وغم .. من أشد الناس مخالفة على لغة القرآن ، وقد خدم  
أمته ، ولغتها عمره كلها ، وظل في هذا العمر ، يمد الصحافة الأدبية ...  
بفليس قريحته ، ويشارك في ندوات الشعر والأدب ، ويثير هذه الأندية ،  
يزاده العريض من الثقافة العربية ، ذلك .. أن الرجل .. درس في  
الأزهر ودار العلوم ، فتكونت فيه هذه الثقافة بعمقها وقوتها ،  
وصفاتها ، حين وجدت نفساً عطشى ، مفتتحة على تراثها ، تحفل به ،  
وتحضمه ، ثم ترسله .. في صياغة جديدة ، وأسلوب جديد ، وإضافات  
جديدة .

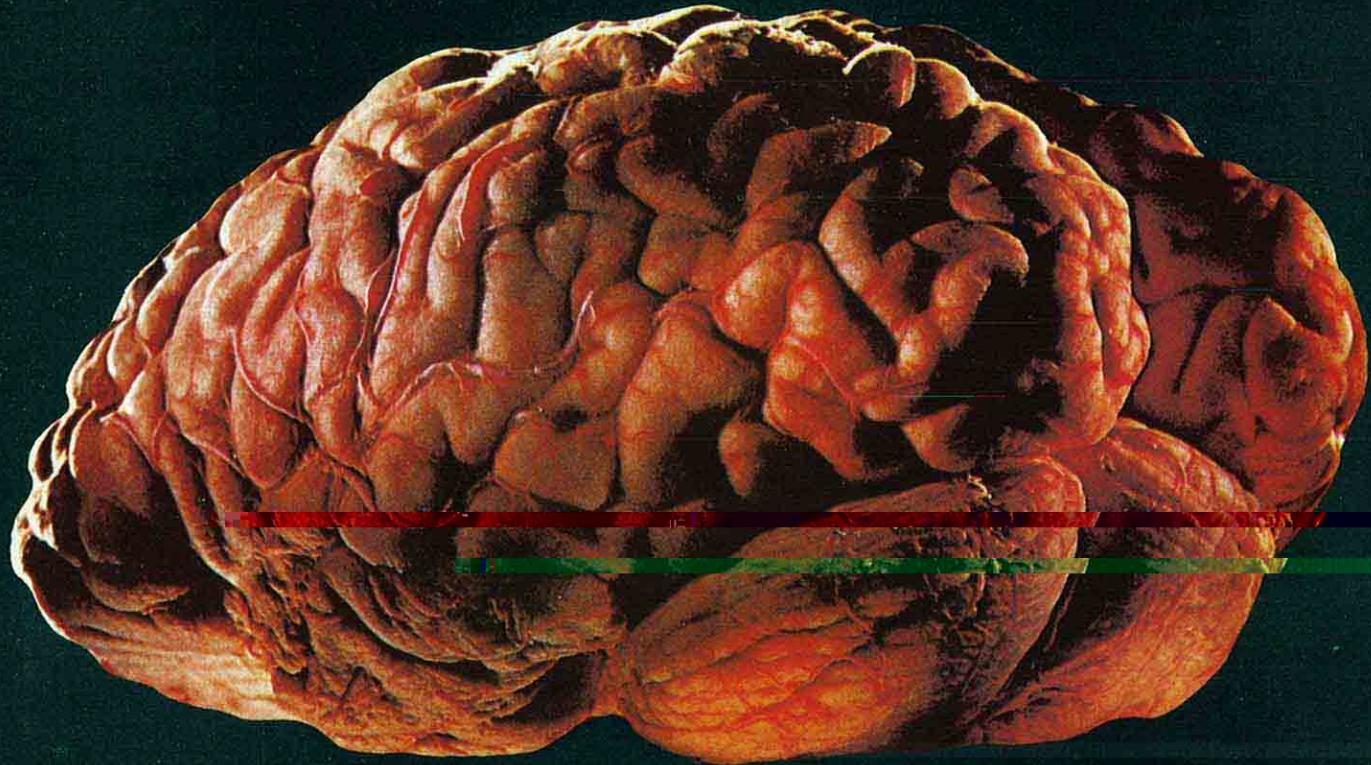
وصدر .. عن المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب ، والعلوم الاجتماعية ، في العام الماضي .. الجزء الثاني ، عن شعراء وطنين ، وبضم كلّا من .. عزيز أباظة ، وعلى الجندى ، وعمود غنيم ، ومحمود



موضع  
خاص



# الدماغ البشري



بقلم

عبد الرحمن حريتاني

● الوردة الحمراء التي نراها أيام أعيننا في حقل ربيعي .. هل هي حقيقة وردة؟ ..

الله (جل جلاله) يقول في عظم كتابه « فلا أقسم بما تبصرون . وما لا تبصرون » (سورة الحاقة ، الآيات ٣٨-٣٩) .  
بعض الحقائق تخربنا عياناً وتجربة أن تلكم الوردة كثيئ كلي بحمل مكون مجموع - هي فعلاً - كما تعلمنا أن نسميها (وردة) .  
ولو ابتعدنا عن سطحية العلم قليلاً لقلنا إن الوردة ما هي إلا عبارة عن ماذج مختلفة لرسائل عصبية متفرعة وكثيرة :  
رسائل عصبية بصرية ضوئية توصلها الأعين وأجهزتها إلى المراكز البصرية - في الفص المؤخرى - في المخ .  
ورسائل عصبية سمعية موجية توصلها الأذان وأجهزتها إلى المراكز السمعية - في الفص الصدغي - في المخ .  
ورسائل عصبية شمية كهلوية يوصلها الآف وأجهزتها إلى المراكز الشمية - في المنطقة الشمية - في المخ .

ثم .. هل هذا الكناري المفرد .. أو تلك الشجرة الباسطة الوارفة .. أو ذاك الفيل الضخم .. أو تلكم المبال الشاهقة .. أو ذلك النجم المضيء اللامع البعيد .. هل كل هذه المكونات والموجودات الأرضية والسمائية .. هي حقيقة كما تبدو لنا وتتراءى ببياناتها وصيورتها .. أم أنها ظل تصور .. ونسج أخيلة .. وتركيب مركب ..؟

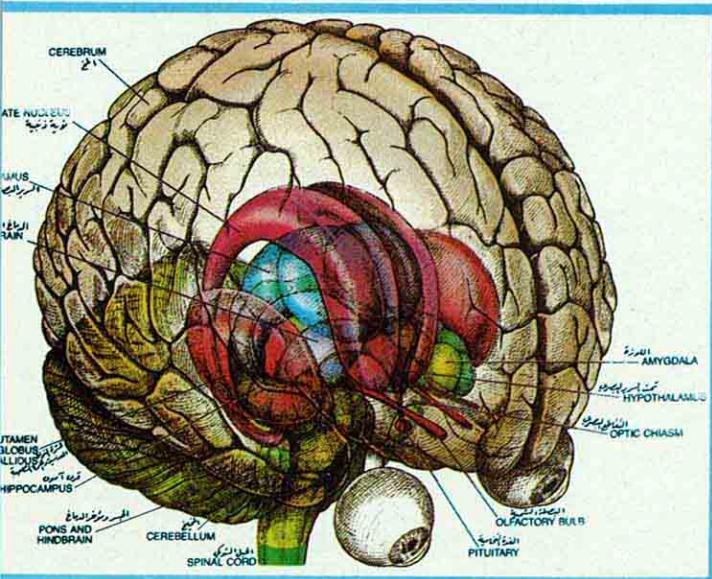
هذا الدماغ البشري المعجزة .. وهذا المعمل الكيميائي المعقد  
غاية التعقيد .. وهذه الكتلة الرخوة اللينة الملساء كأنها عجينة  
لزجة .. م تكون؟ وما السر في إعجازها وصنع بدعها وأداتها المتقن .  
عشرة آلاف مليون خلية عصبية Nevron كهروكيميائية تتشابك وتترابط بمحاور  
وزوايد تعداد بليارات المليارات في سق واتساق قل أن وجد له مثيل أو نظير شكل  
(٣)

هذه الميلارات من الخلايا تنسج مادة الحياة الإنسانية فكراً وذكراً وذكراً ..  
وهي التي تحب هذا الإنسان الرأفي شعوره وأراءه وأفعالاته وانفعالاته وقدراته ..  
تقديمها كشراح غسلة بخطوط كهربائية موجية بيانية ترتفع وتبيط مختلفة وراءها رسومات  
عرفنا معنى أقل القليل منها - وما زلتا نبحث ونكتب لنفهم بعضاً من هذا الكبير  
المتبقي .. علنا بهممنا لما نقول نستطيع تفسير مستقبل ومصير .. أو آمال وطموحات  
وأحلام هذا الإنسان الحارث .. إنها أجمل وأبدع الخلايا رونقاً وباهة وسحرًا وجلاً  
وتوزع أعيال واختصاص .. وهي بالتألي أعجب الخلايا وأعدها وأعرضوها على  
الفهم .. ولعل الجبال إن لم يرافعه تعب وبحث فلا متعة فيه ولا لذة.  
من ميزات الكائن الحي تغيره بالحس والحركة ، والحس في أبسط اخלוقيات هو  
نوع من التنبية يحدث بعده ارتكساح الخلية الذي يفضي إلى تبدل في شكلها العام  
- الحس البدني - .. أما التنبية الشامل فهو الذي يفضي إلى تبنيه عضو أو جزء  
معين - الحس الموضعى - .

**للحالية العصبية نوعان من الاستطلالات :** استطلالات هيولية قصيرة متعددة Dendrites ، ومهمتها نقل التبيه - السيالة العصبية Influx - إلى الخلايا الأخرى . واستطالة طويلة مفردة هي الغور الأسطواني الممتد أو الليف العصبي Axon والذي ينقل التبيه الخلوي لحمل الخلية .

هذه الخلية كثيرة الاستطلاعات والتشعب ، ولها نواة محاطة كأنها نجم ، لا تنقسم ولا تكاثر بباقي الخلايا ، وتوجد مع الشخص بعد ثابت منذ ولادته ، وتعيش معه طلما عاش ، لا تستبدل إذا نفت إمكاناتها ولا تصلح ، ولا يمكن الاستعاضة عنها إذا أتلتقت .

\* شكل (٤) النماع البشري في صورة غودجية كاملة تظهر نلافيه الكثيرة وأهم مراكزه \*



ورسائل عصبية حسية لمسية توصلها جسيمات حسية جلدية منوعة إلى المراكز الحسية في القشرة المخية .  
ورسائل عصبية فكرية ونفسية - ذاكرة وتذكرة - لدورود كثيرة مختلفة شوهدت في الماضي وتسترجع الآن لنقارن وتحاكى بما يُرى الآن .  
وأخيراً .. عقل واع جمع رابط منسق .. مترجم الأحساس المختلفة ومكون من الأشياء صوراً موجودات .. تؤلف وتنسج من تداخل هذه الجزيئات والبنية  
العصبية غير المنظورة - شيء - أطلقنا عليه اسم وردة - . فال-Augen هي العياء ، وهي الحاجب على الحقيقة ، وما وضعت في هذا الجسد الحاجب إلا لتجهيز  
الحقائق عن أفهامنا ، وتعطيبها بظلم قائم كثيف .. ويلزم لن يريد كشف وتبديد  
هذا الظلم أن يخرج الحاجب ويكشف السدول والستائر بنور آخر مشرق باهر هو نور  
ال بصيرة .

إذ إن العيون لا ترى إلا ما يُرى لها، وبالتالي فهي تضيّعنا في متابهات الغلط وعتمة الجهل، وجعلتنا نحسب أننا قد لقنا شيئاً في العلم عالٍ .. نفهم ونمحيط بكل شيء .. وما أخذنا بشيء .. ولا يقدار من هذا العلم الموصوف بالقليل.  
ثم .. هذا الظلام .. ما ماهيته .. ولماذا الأعين لا تخرق سدها وترى فيه ..  
إن كانت هي التي تبصر بينما كثير من الحيوانات ترى فيه وبتصير؟  
إذن، المسألة نسبية .. ومحاولة لشرح وبتصير .. إن لم نقل أن الأمر جهل بعض  
مجهول لم يعلم.

وصدق الله العظيم إذ يقول (جل جلاله) في سورة (ق) : « وجاءت سكرة الموت باللق ذلك ما كنت منه تحيد . ونفخ في الصور ذلك يوم الوعيد . وجاءت كل نفس معها سائق وشهيد . لقد كنت في غفلة من هذا فكشفنا عنك غطاءك فبصرك اليوم حديد » (سورة ق ، الآيات ٢٢-١٩).

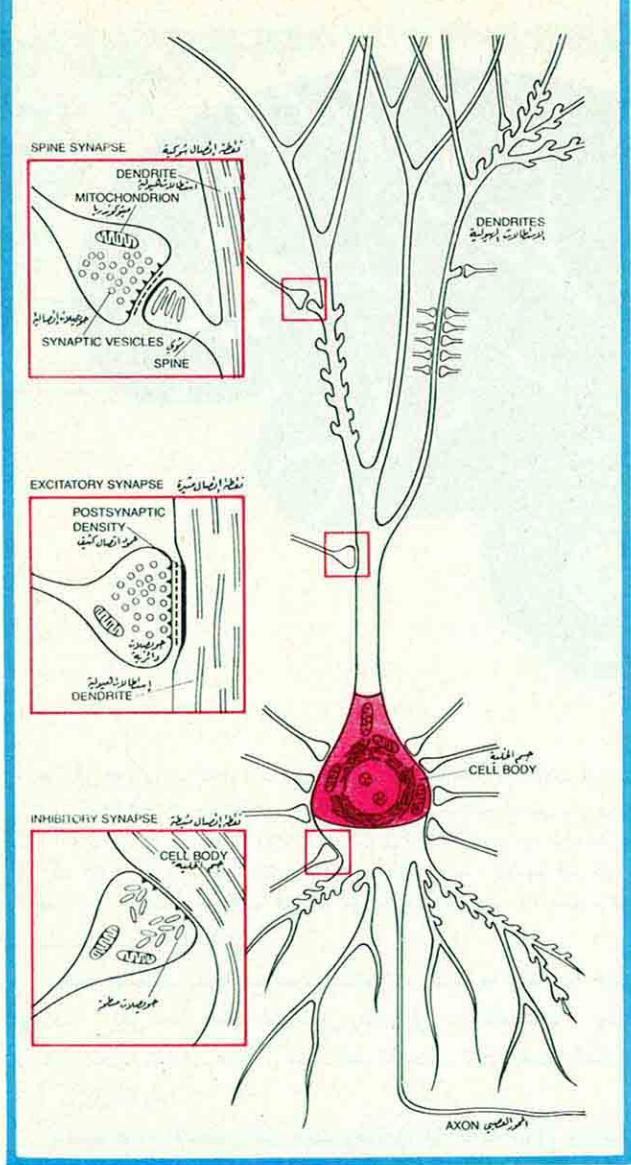
آلية عمل الدماغ

نفاعلات كيميائية معقدة وشحثات كهربية بسيطة ، تنتقل بسرعة في الألياف Axons فيها الكفاية لبدء سير الرسالة العصبية - السبيلا Influx .. ثم تلتها رسالة عصبية أخرى عن طريق تبقي آخر .. وهكذا .. ملابين وراء ملابين من هذه النسبات العصبية الكهربية تطلق كل ثانية من حياة الإنسان الفرد الوعية واللاوعية ، تتجه إلى الدماغ والعضلات والغدد . ونتيجة لتوازن وربط الملابين من هذه الرسائل العصبية الكهربية في القشرة المخية Cerebral Cortex تنشأ المشاعر والعواطف الإنسانية المختلفة - سعادة . حزن . فرح . خوف . غضب . لذة . ياس . أمل ... -

ملايين الملايين .. فيض هائل من المعلومات والمعارف - مليون . بليون معلومة - تصل إلى المخ وتنكذب على شكل رسائل عصبية متعددة من أجهزة الحس والجسم . والتفكير .

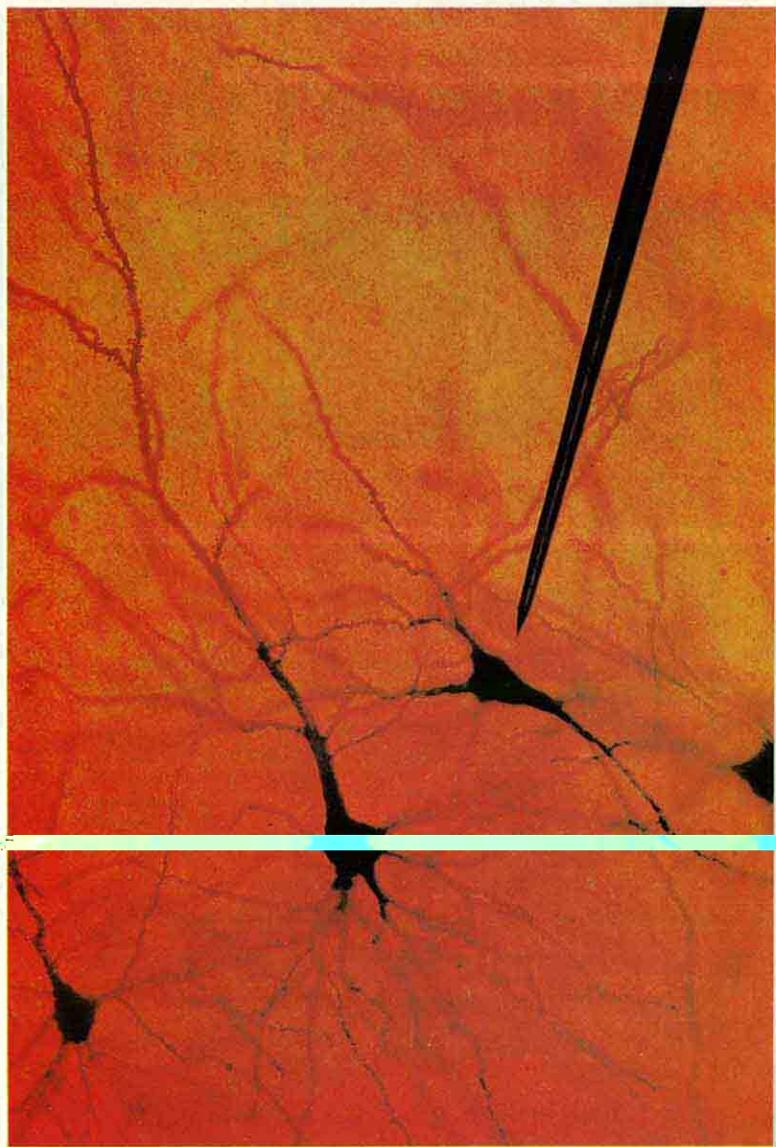
يصف المخ وينقى من ذاك الشتات الوارد ما يصلح لحال اللحظة والوقت ،  
ويرجعُ الباقي للحظات تالية .. أو يهمل ما هو غير لازم .. ويختزن ما يلزم لمستقبل  
الزمان .

فلنلق نظرة مطولة .. ومسح شامل يلم بجوانب أثيل وأعظم جهاز بشري كونه الله سيد مخلوقاته - الإنسان - فبالعقل ولا غيره .. ساد الإنسان الكون ، وفضل على سائر المخلوقات ، وأسجدت له الملائكة - حين تعلم الأسماء .. تعال قارئي الكريم ترغل في هذا الدغل العصبي - عشرة آلاف مليون خلية عصبية Nevron .. علنا نكشف بعض أسرار الخلق والإبداع الإلهي المعجز شكل . (٤)



\* شكل (٤) .. نقاط الاتصال - الاشتباك - العصبي .. ١٠٠ / ألف مليون نقطة اتصال عصبية على الأقل تشتباك وتزايط لتجتمع الأحداث وتنبع الفكر. \*

عرض الواحد منها (٢٠ - ٢٠) جزء من ألف من الملم .  
فاما الاستطالات الهيولية فتتصل وتزايط بالمحاور العصبية المجاورة للخلايا الأخرى تنقل منها وتعطيا ما يلزم أداءه ، وأما المحاور العصبية فشكل مجتمعة الأعصاب التي تقوم بنقل الرسائل العصبية صعوداً إلى المخ ونزولاً إلى أعضاء الجسم ، وكلما اقتربنا من المخ كثُرت الروابط بين الأكسون والدندريتات بحيث أن بعض الخلايا يصل وترتبط بأكثر من (١٨٠٠) خلية أخرى ، والآف الاستقبال تصل مع الآيف أكثر من (٥٠) خلية أخرى . شكل (٤)  
ولنا أن نتصور التشتباك والتزايط لـ (١٠) ألف مليون خلية عصبية دماغية ..  
لتقدر تنساق واتفاق وإيداع عمل آلة الفكر العجيبة هذه .. ولتبين هذا العمل الفذ والمدهش لهذه الخلايا السمعية البصرية الناطقة المفكرة الذكية .  
هذه الشبكة العصبية البالغة التعقيد وما يجري فيها من تفاعلات كيميائية .. هي الأساس الطبيعي للعقل والإحساس والانفعال ، إذ تستجيب هذه الأعصاب لأدق الحسات واللمسات والإشارات والأحساس من أعضاء المحس المختلفة - الجلد . العينان . الأذنان . الأنف . أجهزة التذوق - وتنقلها إلى المخ ، ثم تنقل من المخ إلى العضلات والغدد جميع الأوامر الصادرة .. طريق مزدوج من المواصلات



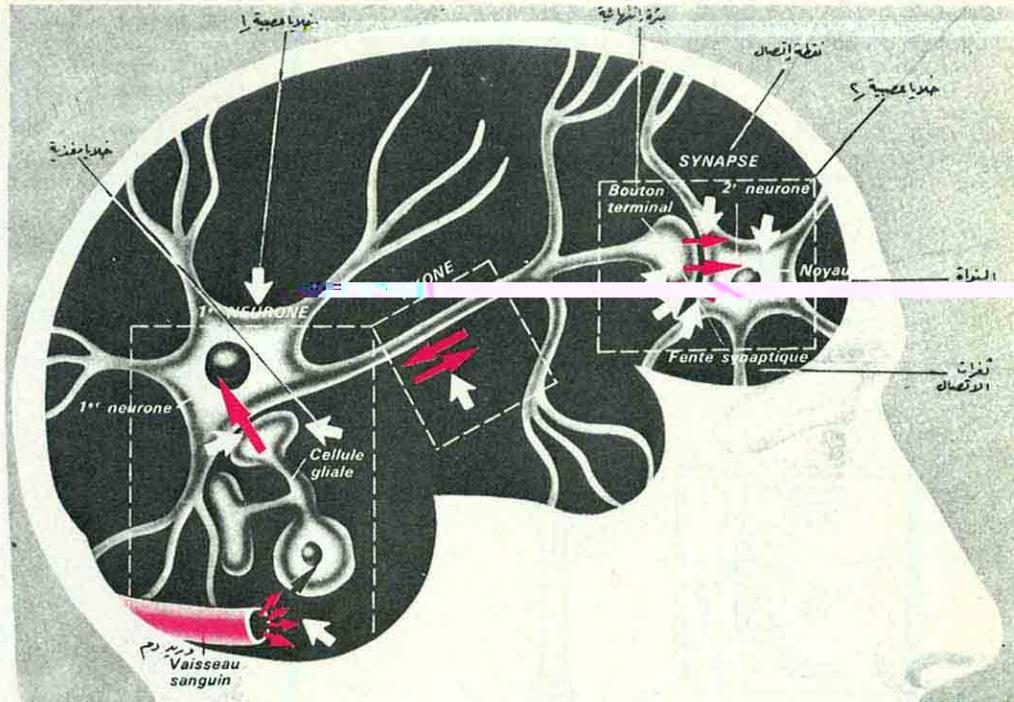
\* شكل (٣) ثلات خلايا عصبية Neurons من نسيج عصبي رقيق من المنطقة القشرية البصرية لفرد .. ويلاحظ قطب كهربائي صغير Microelectrode برأسه إبرة جراحية صغيرة لتوان زناع السفع الكهربائي المولد من إحداثها

لذا فهي أثنتين وأغلق ما يملكه الإنسان الفرد ، لأنها تحافظ بين تشعباتها وثنياتها بمحارته ومحاربه وذكرياته ، وعلومه وثقافته وقدراته .. وأسراره .  
وتكلّي استارة عصبية كهربائية تنتج عن استرجاج فكر لتزود صاحبها بمقدار من العلوم والمعارف بريده .. أو لتبنّيه بمعلومات سبق ومررت ولم تس .. ولست من يد جراح عصبي غرس قطب كهربائي صغير - الكترود - تتكلّي لتفضح أسراراً خبائياً صاحبها وهو يظن أن لا أحداً سواه يعلم .

### The Nerves الأعصاب

سيل متدقق من الإشارات والرسائل العصبية تنقل إلى المخ ليلاً نهاراً .. وأوامر قيادية متعددة تنقل من المخ إلى جميع أجزاء الجسم .. والوسط في الحالتين هي - الأعصاب Nerves - شكل (٦)

وقد ذكرنا فيها سبق أن للخلية العصبية استطالات هيولية كثيرة متشعبه ، واستطالات مفردة طويلة - قد تبلغ المتر طولاً - هي المحرر - الليف العصبي Axon .. والعصب هو اجتماع حزم من هذه المعاور الذي لا يتتجاوز



\* شكل (٦) اعصاب حركية فتيرية تخاعبة  
متعددة من التخاع الشوكاني إلى المخ \*

**شكل (٥) آلية عمل الخلايا العصبية ونقل السيالة العصبية Influx . . . /١٠/** آلاف مليون خلية عصبية تقدم نسيج العقل البشري . . . ويلاحظ في الشكل خلية عصبية -١- تصط此种 على المرسلات حسب التنبية العصبي - حس. حرارة، ألم، ذكرة . . . والواحد إليها . . . فتطلق على طول أفقر العصب Axon إلى أن تصل إلى البثة الانتهائية - عقد متوضعة في نهاية كل ثغرة للأكرون - لتوصل السيالة إلى الخلية العصبية -٢- دون أن تلامسها، فيفيها - غمرة اتصال . . . والأشهر الخمر مثل المرسلات العصبية Transmitter والأشهر البصر يشير إلى عمليات كهربائية مختلفة قد تنتهي المرسلات العصبية من إداء عملها أو قد تنتهيها ★

(٤) العصب البكري - الرابع - أصغر : Trochlear Nerve

الاعصاب الخفية. يسيطر على حركات العيون.

(٥) العصب التواعي الثلاثي - الخامس -

عصب مختلط. يتحكم في عضلات المضغ وينقل الحس من الوجه والفكين العلوي والسفلي.

(٦) العصب المبعد - السادس - عصب Abducens Nerve

حركي . يسيطر على حركات العيون – العصب العيني الثالث - .

(٧) العصب الوجهى - السابع : Facial Nerve

المحاور الحركية فيه تسيطر على عضلات التعبير في الوجه ، (٤٦) عضلة — فرح . حزن . ضحك . عبوس . . . — وعضلات الرقبة . . أما المحاور الحسية فتتغلب أحاسيس التذوق من اللسان .

(٨) العصب السمعي - الثامن - Accoustic Nerve

حسى . ينقل أحاسيس السمع ووضعية حركات الرأس وائزنه .

(٩) العصب اللساني - البلعومي - التاسع - Glosso-

**الرقبة ، والخاور الحسية** تنقل أحاسيس مؤخرة اللسان والبلعوم .

(١٠) العصب الحائر - العاشر - Vagus Nerve : عصب مختلط.

يتحكم في عضلات الحنجرة . القلب . الرئتين . الأمعاء . البانكرياس - .

(١١) العصب التابع - الحادي عشر - Accessory Nerve : عصب

حرکی . یتحکم فی عضلات الرقبة وانعطافاتہ .

(١٢) العصب تحت اللسانـي - الثاني عشر - Hypoglossi Nerve

عصب حركي . يتحكم في حركات عضلات اللسان - ١٧ - عضلة .

## السيالة العصبية Influx

ظاهره فزيائية كيميائية ، وانبعاثات عصبية كهربائية تسيل كتير كهربى خفيف في

٧- صاعد نازل - شكل (٧)  
ويختلف الأعصاب أغداداً  
العصب .. ولكل عصب وظيفة  
الرسائل العصبية سرعات مختلفة

تقسيم هذه الأعصاب من حيث مظائفها || ثلاثة أنواع ،نسبة :

١- **أعصاب حسية** Sensory Nerves : حزم من الهاور العصبية تنقل الأحساس المختلفة من أعضاء الجسم إلى مراكزها الخاصة في المخ والمخيخ .

٤- أعصاب حركية Motor Nerves : حزم من الأعصاب العصبية تنقل الإشارات والتنبيهات إلى عضلات الجسم المختلفة .

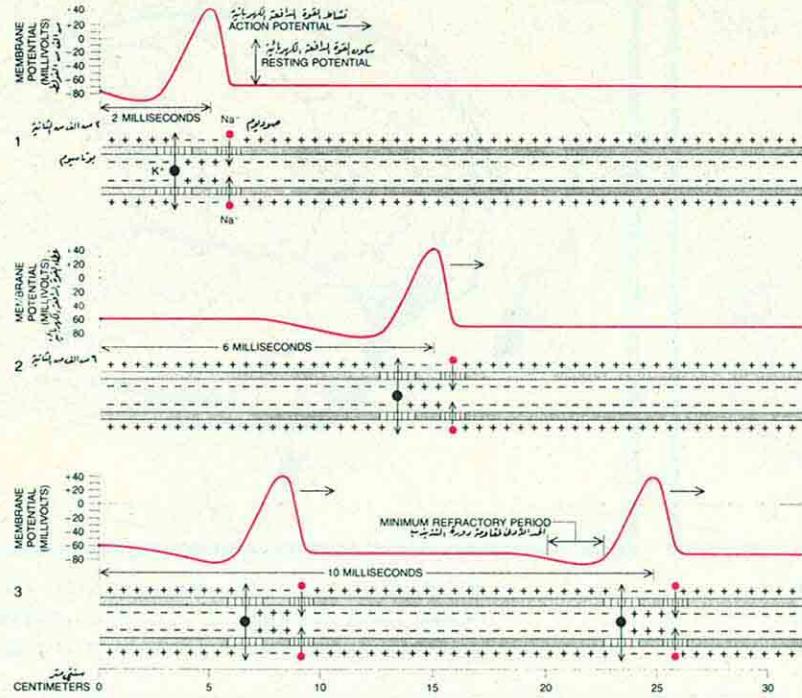
**٣ - اعصاب مختلطة Sensorimotor Nerves :** حزم من الحواجز العصبية تقوم بالعملين السابقين - أكثر الأعصاب انتشاراً - والأعصاب الرئيسية في جسم الإنسان (٤٣) زوجاً، يتجه كل منها بعد أن يتفرع إلى فروع كثيرة ودققة إلى أجزاء عضو معين في الجسم . من هذه الأعصاب (١٢) زوجاً تشكل الأعصاب الحسية - و (٣١) زوجاً تخرج من المادة الرمادية من النخاع الشوكيي - الأعصاب الشوكية -

الاعصاب المخية هي :

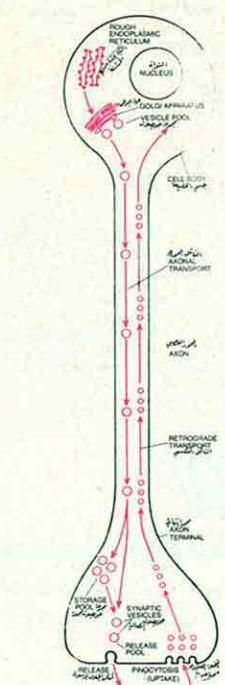
(١) العصب الشمي - الأول - Olfactory Nerve : عصب حسي ينقل أحاسيس الشم من الأنف .

(٢) العصب البصري - الثاني - Optic Nerve : عصب حسي ينقل احساس الرؤية من العين إلى الفص القبوي في المخ - مراكز البصر - نصف ملبن محمد تقىياً .

(٣) العصب المحرк لمقلة العين - الثالث \_ Oculomotor Nerve



\* شكل (٨) - انتشار الدافع العصبي \* Propagation of Nerve Impulse



\* شكل (٧) داخل الخلية العصبية .. أماكن إنتاج الحوصلات ثم جرياتها إلى أماكن تحريرها - إطلاقها - ، ثم النقل بالجاه معاكس من المحرر الانتهائي إلى جسم الخلية \*

العصي (٥٠-٥٠) جزء من المليون من الفولت .  
الخلية العصبية - كباقي الخلايا - تكون مستقطبة Electrolonus ، أي أن سطحها يحمل شحنات كهربائية موجبة (+) ، وداخلها ذو شحنة سالبة (-) ، وقابلية النقل في الخلية تزداد عند القطب السالب (-) وتنقص عند القطب الموجب (+) - الأنود - .

وهذا التوزيع في الشحنات الكهربائية المضادة يوجد فرق جهد كهربائي Voltage على جانبي الغشاء الخلوي Membrane ، وكل إشارة أوبتيق لهذا الغشاء سواء كانت آلية - ضغط . صدمة . وخز - ، أو كيميائية - حمض . أنس . أملاح - ، أو حرورية - تبدل درجات الحرارة حرقة - ، أو كهربائية - منبهات - تؤدي إلى تتعديل توزيع الشحنات الكهربائية ، وبالتالي تم توليد الطواهر الكهربائية في منشأ السائل العصبي . شكل (٨)

هذه العملية تسمى بـ - التبادل الأيوني - والآيون Ion جزء صغير من المادة يحمل شحنة كهربائية سالبة أو موجبة . ويتبعد عن عملية التبادل هذه تحرر كمية من الإلكترونات - جسيمات ذات شحنة كهربائية سالبة - تطلق لتكون هذه الانبعاثات العصبية ، وينشر السائل العصبي عن طريق هذه التبارات الخلية الصغيرة ، وينتقل من خلية إلى أخرى في مواضع الاتصال Synapse - ثغرات - في المخالب العصبية . شكل (٥)

فالمخالب العصبية تتصل بعض عن طريق ثوابث ثوابث Terminal الزوايد الدقيقة المتفرعة في نقط اتصال ، وهناك ثغرة اتصال بينها قطرها لا يتجاوز الـ ١/١٠٠ من الملم .

وعندما يصل الانبعاث الكهربائي في المخالب العصبية إلى ثغرة الاتصال هذه تتكون عند نهايته مادة - الأسيتيل كولين Acetylcholine - التي تعبئ ثغرة الاتصال لتتصل ب نهاية المخالب العصبي الآخر ، فينتقل الانبعاث العصبي من مخالب إلى مخالب عن طريق هذه الثغرات ، حتى يصل إلى العضلة أو الجرعة المخصصة لها بتهابات تطلق بعض المواد الكيميائية الخاصة - النواقل الكيميائية - Mediators - chemical - .

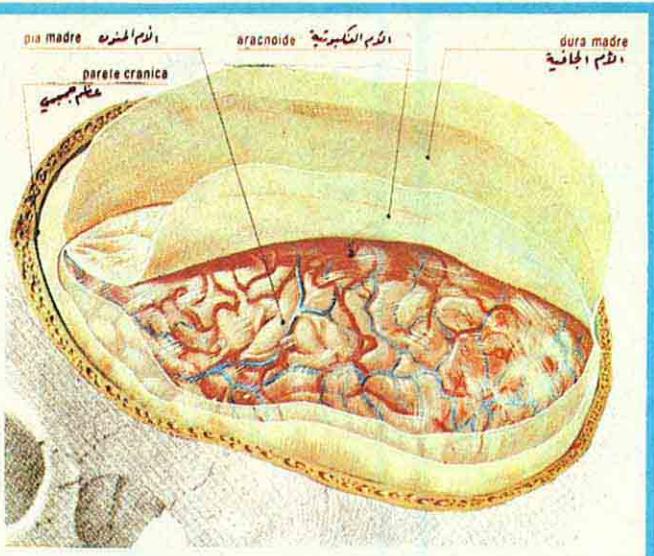
وهذا الناقل الكيميائي - الأسيتيل كولين - يبطئ القلب ويوسع الأوعية ويزيد الحرارة ، وينتظر مفعوله - خبرة الكوليستيراز - المتوفرة في كافة الأنسجة - وخاصة القلب - فتقوم هذه الخبرة بتتكثيف الأسيتيل كولين إلى - حمض خليك وكولين - مرة ثانية ، فيعود التفاعل من جديد .. يعود عدم الاستقطاب Depolarization ، وهكذا ... وهذه العملية تستغرق من الزمن مليون / ١ من الثانية .

### م يتكون الدماغ؟

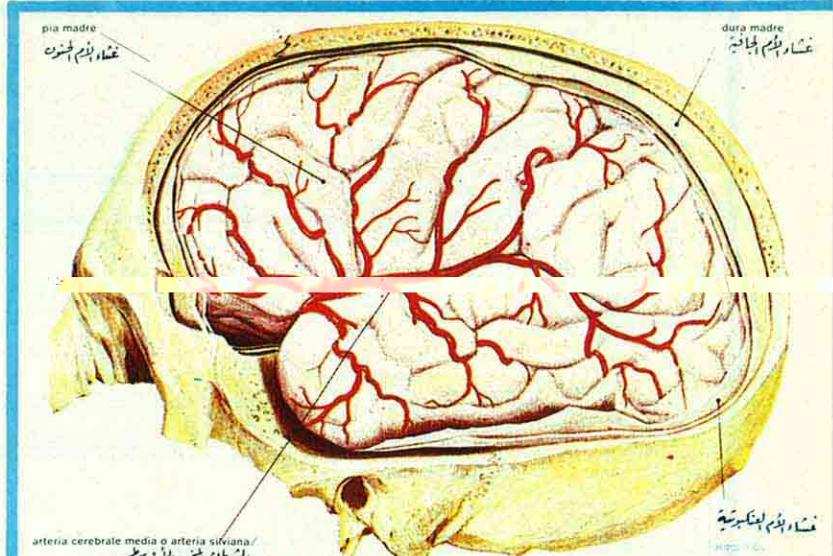
**الجمجمة :** يلف آلة الدماغ عظام صلبة ومتينة ، تتحمل هي وجملة الرأس والشعر الكثيف مؤونة رد أقوى الصدمات عن هذه الآلة الف克ريّة الهشة التي بلغت ذروة الكمال خلقاً ووظيفة .. كما يحمي العمود الفقري Spinal Cord النخاع الشوكي Vertebrate column .  
تتركب الججمة من درع صلب من الصفائح العظمية متصلة وثابتة - عدا عظمة الفك السفلي المتحركة - . هذه العظام هي : العظم الجبهي . العظم الصدغي . العظم الجداري . العظم الوجهي . عظم الفك العلوي . عظم الفك السفلي . العظم الأنفي . عظم التتواء الحلمي . تتشابك هذه العظام مع بعضها على شكل أسنان الترس .

أسبابات هذه الججمة طبقتان عظميتان يبيتها طبقة مسامية بها تجاويف دموية عازلة ، مما يجعلها خفيفة الوزن وقوية ودائمة الاحتفاظ بدراجة حرارة ثابتة لا تتغير بتغير حالة الجو ببرداً أو حراً .

من الداخل .. غلت الججمة بثلاثة أغشية لتحمي المخ ، تدرجت هذه الأغشية من الأصلب إلى الألين والأنعم . أولها الغشاء الخارجي المسمى بـ - الأم الحافية Dura Mater - وهو غشاء يقع على ظهر مخالب يبطن السطح الداخلي لعظام الججمة ، ثانيةها : - غشاء الأم العنكبوتية Arachnoidal - وهو نسيج



★ شكل (١٠) جسمة مفتوحة .. وقد نزع الأغشية الخامدة للمخ ليظهر مدى سماكتها .. الأم الجافية والأم العنكبوتية والأم الحنون



★ شكل (٩) أغشية المخمة الثلاثة من الأصلب إلى الألين - غشاء الأم الجافية Pia Mater وغضاء الأم العنكبوتية Arachnoidal غشاء الأم الحنون Dura Mater كما يظهر في الشكل الشريان المخالي الأيسر

لين، ثم ثالثاً وأخيراً : - غشاء الأم الحنون Pia Mater - وهو غشاء رقيق جداً أبيض ولزج يلامس المخ برقق ويتلاحم معه بنعومة وعده بالأوعية الدموية الخملة بالغذاء والأكسجين - وهذا من الطاف صنع الله وحفظه (جل وعلا) لهذا الجهاز الحيوى المؤثر - . شكل (٩ و ١٠)

علاوة على ذلك . فإن كلاً من الدماغ والقبل الشوكي عاط بسائل رائق هو سائل النخاع الشوكي Cerebrospinal fluid الذي يشارك في ترشيد الصدمات ومنع الاحتكاك .

#### المخ : The Brain

(١٠) آلاف مليون خلية عصبية Nerve cells أو Neurone تشكل طبقة خارجية زرادية اللون Gray هي القشرة الخالية Cerebral Cortex لعضو رخو سنجابي متعدد في مثل حجم جوزة الهند وشكلها - هو المخ - هذه القشرة العجيبة مملوءة بالتلافيق والأحاديد والتعرجات والثنيات ، وتترافق من سط طبقات خلوية تراكم فوق بعضها البعض على التوالى: ١ - الطبقة الذرية ، ٢ - الطبقة الجبيبة الظاهرة ، ٣ - طبقة الخلايا الهرمية ، ٤ - الطبقة الجبيبة الباطنة ، ٥ - خلايا بيت الهرمية ، ٦ - طبقة الخلايا كثيرة الأشكال .

تختلف هذه القشرة طبقة داخلية سنجابية بيضاء مكونة من الخيوط العصبية - المحاور Axons - التي تخرج من أجسام الخلايا لتحمل الدفعات العصبية . يخترق المخ بشعب مجموعة متخفضات متباينة العمق . يقسم بعضها المخ إلى فصوص . فالشق الطولي الرئيسي العميق Scissurd Intermisfericd يقسم المخ إلى نصفين معاذلين - نصف الكرة الخالية اليمنى Right Hemisphere ونصف الكرة الخالية اليسرى Left Hemisphere - والنصف الخالي الأيمن يتحكم وبهمن في الجانب الأيسر من الجسم والنصف الخالي الأيسر يتحكم وبهمن في الجانب الأيمن من الجسم . شكل (١١)

ويصل ما بين كربى نصف المخ اليمنى واليسرى قنطرة متينة توصلها مع بعض برابط هو - الجسم الجانسي Corpus callosum ويقسم - شق رولاندو Roland Fissure - وشق سيلفياس Sylvian Fissure كل من نصف كرة المخ إلى أقسام سميت بالفصوص :

- الفص الجبهي Frontal Lobe (في الأمام)
  - الفص الخلفي Occipital Lobe (في المؤخرة)
  - الفص الجداري Parietal Lobe (في الجانب)
  - الفص الصدغي Temporal Lobe (في الجانب) شكل (١٢)
- واعتبرت القشرة الخالية Cerebral Cortex الجزء المتعلّق والمدرك من المخ، حيث تتبع منها جميع عمليات التفكير المبدع ، إضافة إلى أنها مركز تحديد كافة الظواهر النفسية المدروكة ( الإرادة . الشخصية . التفكير . النشاطات الذهنية الراقية ) . ولتعقيدها البالغ والغير ، وتشابكها وإعجاز وغرابة ما تقوم به من عمليات ذاكرة وبنوية . قسمت وقسم المخ على أساس توزيع خصائصها وأعطاها إلى مناطق ثابتة . هي :

- . المناطق الحركية Motor Cortex
- . المناطق الحسية Sensory Cortex
- . المناطق البصرية Primary Visual Aria
- . المناطق السمعية Primary Auditory Aria
- . مناطق الحواس الخاصة Somatic sensory Cortex
- . مناطق التفكير والإدراك والكلام والتعبير Speaking A written word.

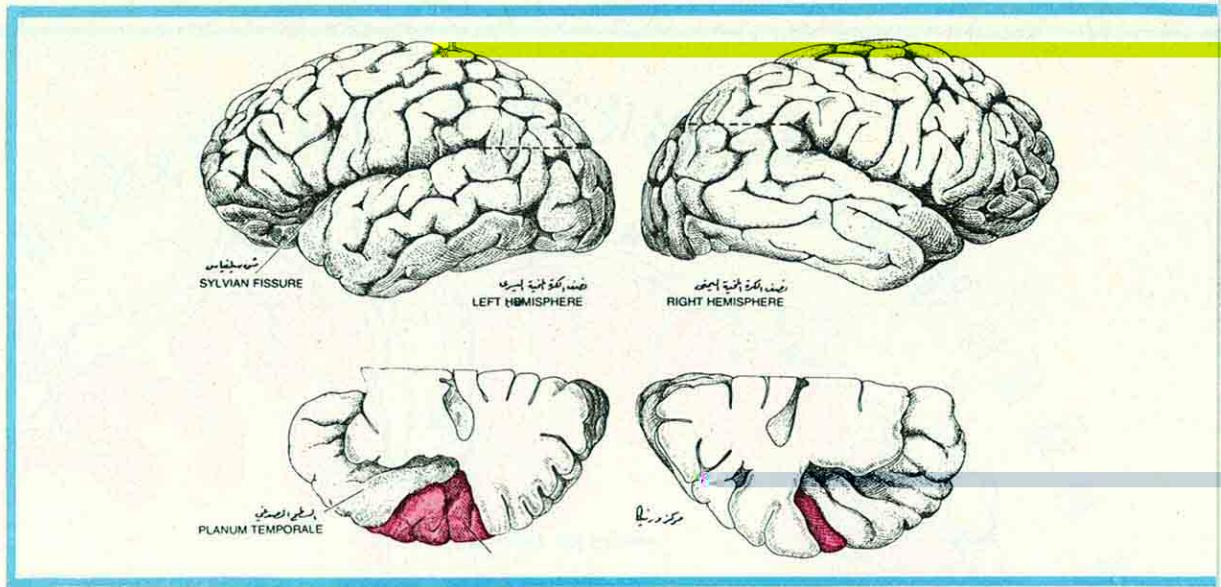
- المناطق النفسية Centres of psyche - النوم . اللذة . الخوف . الجوع . الشبع . الحركة . المزب . الدوافع الجنسية - . شكل (١٢ و ١٦ و ١٩)

#### المناطق الحركية : Motor Cortex

هذه المنطقة تسيطر على جميع عضلات وأعضاء الجسم من القدم إلى سقف الخلق ، وتقع على طول أخدود رولاندو Rolando Fissure من الأمام .

#### ما يميز هذه المناطق :

- ١ - المنطقة الحركية في كرة نصف المخ الأيمن تسيطر على جميع حركات العضلات في النصف الأيسر من الجسم . والعكس صحيح .
- ٢ - الخلايا العصبية Neurons التي تحكم في عضلات أصابع القدم مكانها في المنطقة الحركية ، والخلايا العصبية التي تحكم في عضلات الجسم العليا



\* شكل (١٢) الدماغ  
البشري في صورتين . علوية  
تظهر الفصوص الرئيسية  
والأحاديد الرئيسية . وسفليه  
تظهر مراكز المخ الداخلية \*

\* شكل (١١) Anatomical Asymmetry — عدم المثالية التشريحية لنصف الكرة الفنية .  
الأشخاص الوظيفي لنصف الكرة الفنية يظهر عدم مثالي واضح شكلاً ووظيفة . فأخذود سيلفياس يبدو في حجمه العلوي أشد الحدأ في نصف الكرة الفنية اليمنى Right Hemisphere عند الفص الصدغي Temporal Lobe .. وفي الصورتين السفليتين يشاهد المعاير بصورة أكبر حيث السطح الصدغي ومركز ورنيكا البشري أكبر من مثيلها في نصف الكرة الفنية اليمنى .. وهذا يؤكد السيطرة اللغوية للنصف الأيسر \*

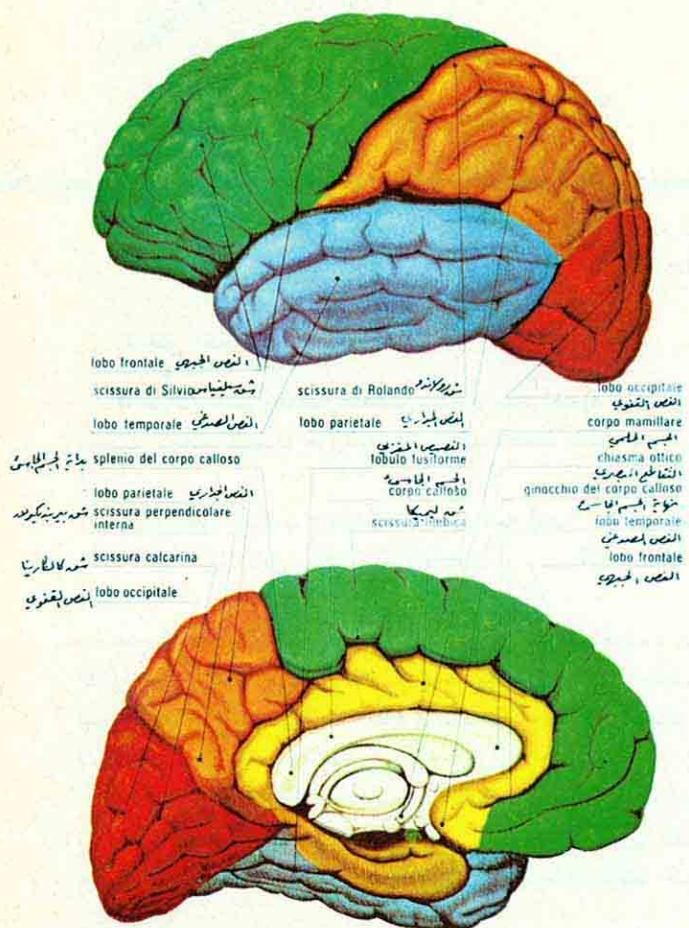
— مثل الفم واللسان — مكانها أسفل هذه المنطقة . أي أن الوضع بالقلوب ومتردج من الأسفل إلى الأعلى — القدم . الساق . الفخذ . البطن . الصدر . الكتف . الذراع . اليد . الإبهام . الوجه . الفك . الخجنة . الأصابع . الرقبة . اللسان . سقف الحلق — شكل (١٣ و ١٤ و ١٥)

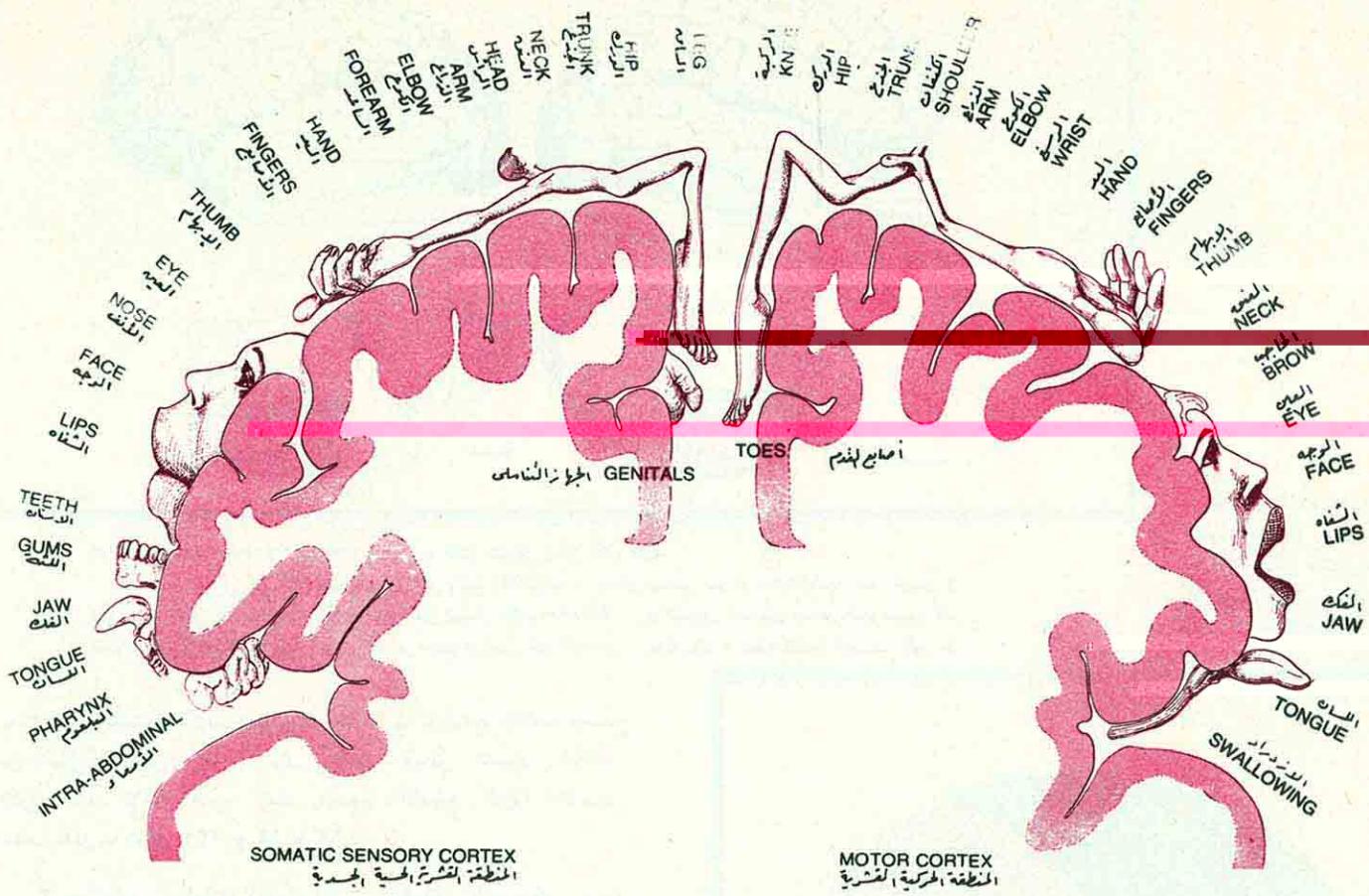
٣ — تخصص عضلات أعضاء الجسم الدقيقة ، التي يتطلب عملها المهارة والانتقان والدق ، مجموعات خلايا عصبية كبيرة ، بينما عضلات أعضاء الجسم الكبيرة حجمًا والتي لا يتطلب عملها الدقة والمهارة يختصن لها مجموعات خلايا عصبية أقل . تحكم الخلايا العصبية في المناطق الحركية في أداء جميع عضلات الجسم ، من الحركات الدقيقة والبساطة : سطح الذراع . إغلاق اليد . الكتابة . حركة الأصابع على البيانو ... إلى الحركات الكبيرة : المشي . القفز . حركات الفخذ والساقي والأقدام . وكل خلية عصبية من الخلايا الهرمونية تحكم بواسطة معاورها العصبية Axons الممتدة في جزء خاص من عضلة إرادية معينة في الجسم .

أي يختبر بسيطًا فيخلأ المخزون المخصص لعصب معين شلل حركة العضلة التي تسيطر عليها . فتخريب خلايا الجسر الذي يسيطر على عضلات اليد يشل حركة اليد .. وكذا القدم أو الذراع أو اللسان .

وتبيه هذه المناطق بواسطة قطب كهربائي — الكترود Electrode — يمر فيه تيار كهربائي خفيف يجعل العضلات على الناحية المقابلة من الجسم تنقبض وتترنخي ، والتبيه الشديد يؤدي حالة تشبه — الصرع — الذي يتميز بانقباض عضلي قوي واحتلالات عنيفة شديدة .

ولوحظ في طفل صغير حرم من المخ بكماله — وعاش لمدة أربع سنوات — أنه كان في سكون تام وعجز عن الاتيان بأي حركة عضوية ، إضافة إلى أنه أصم وأعمى .. وهذا دليل فقد أي اثر لعمل المناطق الحركية . ويتبعد المنطقة الحركية المناطق الحركية النفسية Psycho - Motor Area التي تنظم وترتبط وتنسق الحركات المادية البحتة ، بحيث يظهر الانسجام الحركي الكامل في الحركة الذاتية للفرد في الكلام والكتابه وحركات الرأس والعينين ، وتنبيه مراكز التوافق في التلفيفين الجبهيين يحرك الرأس والعيون نحو الجهة المقابلة .





★ شكل (١٣) المنطقة الحركية Motor Cortex والمنطقة الحسية الجسدية Somatic Sensory Cortex وكيف توزع أعضاء الجسد على أجزائها بالترتيب العكسي ★

وأثبتت التجربة أن حس الألم علاقة مباشرة بالمنطقة الحسية – وإن كان المركز المهداد البصري Hypothalamus في المناطق السفلية من المخ والنخاع الشوكي علاقة ما – .

وأي تخريب في المناطق الحسية يؤدي إلى فقد أو تناقص في حس الألم مختلف الأند ، وتبيه هذه المنطقة كهربياً يؤدي إلى الم في مختلف أطراف الجسم – بالشكل العكسي – وازدياد التبيه يفضي حالة تشبه الصرع Epilepsy .

#### مناطق الحواس الخاصة

##### Sensorium Commune - Proprioceptive:

أعضاء هذه الحواس هي : العينان الأذان ، الأنف ، البراغم الشذوذية في اللسان ، .

هذه الأعضاء تنقل مختلف الأحساس البصرية والسمعية والشممية والتذوقية بواسطة الأعصاب الحية ، وكل عصب يوصل رسائله – كيميائية أو كهربائية أو موجية أو ضوئية – إلى منطقة المخصصة في القشرة الحية Cortex لتقديم هذه بتوجهها والتعبير عنها – بصورة ما زالت مجهرة – إلى صور ونبهات وأشكال مختلفة .

فرائحة وردة تستقبلها عن طريق أجهزة الشم في الأنف بتوجهها إلى ثنيات عامة لتشكل وردة معينة حراء أو بيشاء ، وحركة موجية لصوت معين تستقبله أجهزة الصوت في الأذن بتوجهها إلى عين اقتراح لصوت كلب أو قطة .

#### المناطق الحسية : Sensory Cortex

● مراكز الحس واللمس العضلي : تقع في منطقة أخذود رولاندو إلى الخلف ، إذ تطابق المقطنان الحركية والحسية وإن كانت المنطقة الحسية تشغّل حيزاً أكبر .

وتقسم المنطقة الحسية – كمنطقة الحركة – إلى أقسام تختص بأطراف الجسم بدءاً من الأسفل وإلى الأعلى : القدم . الساق . الفخذ ... – بالقلب – شكل (١٣)

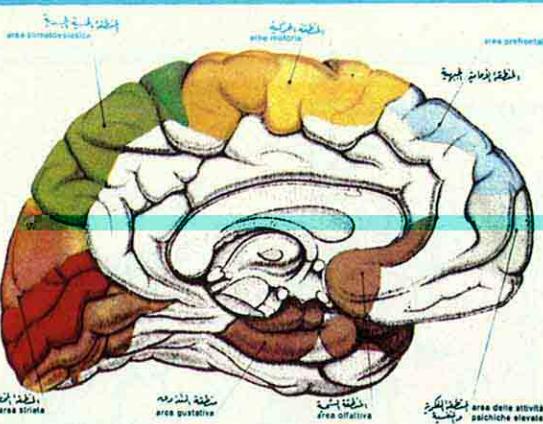
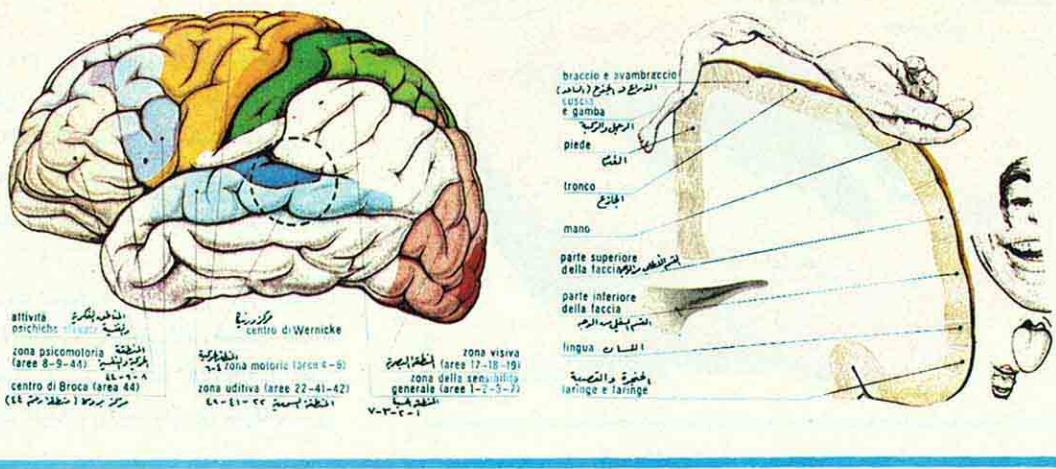
يعنى أن الأحساس الواردة من القدم تصل إلى أعلى المنطقة الحسية ، يليها القسم الخاص باستقبال أحاسيس الساق ثم الفخذ وهكذا ... حتى أحاسيس سقف الخلق ... وكذلك فإن المنطقة الحسية في نصف الكرة الحية اليمنى تحكم في النصف الأيسر من الجسم ، والعكس صحيح .

ونصل للأحساس المختلفة لمنطقة الحس من مستقبلات اللمس في أعضاء الحس والتذوق والالم والحرارة والبرودة والضغط على شكل رسائل عصبية كهربية منقوولة بواسطة الملاور العصبية من امتداد الجلد والعضلات إلى مراكزها في المنطقة الحسية بالقشرة الحية .

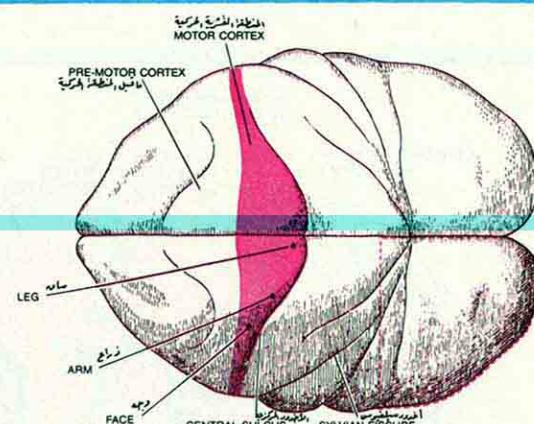
وتلعب المنطقة الحسية دوراً مؤثراً في إمكانية القدرة الدقيقة على التمييز بين الأشياء ، وفي تحسين ماهيات الأشياء وزناً وحرارة ونوعاً .. حتى التعرف على الأشياء دون رؤيتها – كالعميان – .

★ شكل (١٤) المناطق الحسية

الرئيسية ومركز ورنيكا ومركز بروكا .. ونلاحظ الأرقام التي تحدد بدقة وأحكام خاصة لجزاء كل منطقة - يقسم العلامة كل منطقة إلى أجزاء عديدة مخصوصة - . وعلى العين نفس المنطقة الحركية إلى أحصارها الفحصة بالجده بكلمه ★



★ شكل (١٦) نصف كرة عينية وتظهر عليها المناطق الرئيسية \*



★ شكل (١٥) Brain of the Macaque Monkey ، شريحة ملونة لنصف من مخ القرد الأسوي - الكبار - والقسم الملون يظهر جزء من المنطقة الحركية Motor Cortex المختص بالسان والذراع والسرير ★

وتحريك الفص البصري الواحد يؤدي إلى انعدام البصر في ثلث العين المعاقة الاتجاه وثلث العين الخالفة الاتجاه . وتبين هذه المراكز كهربائياً يؤدي إلى إيصال رؤى عادلة - ورؤى ملونة - إن نبهت الأقماح الحبيبة - رغم عدم وجود مرميات - واستمرار النبأ الدقيق يثير تخيلات ومشاهد لحوادث سابقة ماضية - أي يتصير الماضي حاضراً .

وتحريك المراكز النفسية والروحية البصرية يفضي إلى فقد المعرفة البصرية - فقد التحليل - فيرى الشخص الأشياء والمبصرات ولكنه لا يدرك سماحتها ، أو يفقد القدرة على تحديد المسافة والاتجاه والبعد ، أو أن يفقد التمييز بين الأشكال الهندسية - حتى وإن كان مختصاً بها ، أو قد يصاب بالعمى الكلامي الذي يجعله لا يفقه معنى الحروف والكلمات - وإن كان يجيد الكتابة .. . وإصابة أكثر من جزء في المراكز البصرية بصيب الشخص بما يعرف بالملس البصري .

مراكز السمع : Primary Auditory Aria

مكابها الفص الصدغي Temporal Lobe - تحت الساحة الحسية - مباشرة . تستقبل الأذنان - عضواً السمع - الأصوات المختلفة على شكل أمواج صوتية ذات ذبذبات وتترددات مختلفة -

وأذن الإنسان الطبيعية تلقط الصوت الذي مقدار اهتزازه يتراوح ما بين

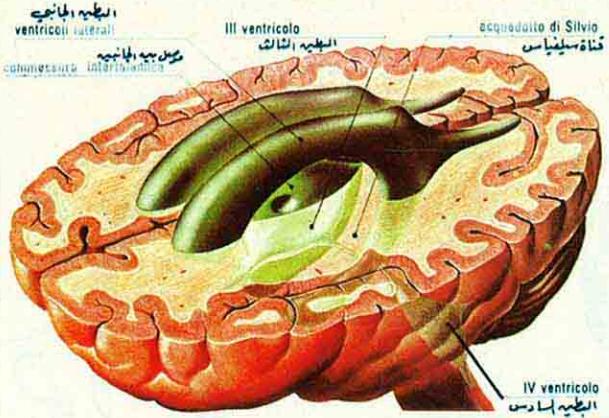
: Primary Visual Aria

مكابها القسم الخلفي من الفص المؤخرى - القفوى - وتجاورها المناطق البصرية النفسية Visual Psycke ومراكز المعرفة البصرية Visual knowledge .

يتتألف جهاز البصر من العينين ومجموعة من العضلات تساعد على توجيه الكرة العينية وثبتتها في أوضاع مختلفة وجهاز للوقاية مؤلف من الأجهان وجهاز الدم . الشعاع الضوئي الوارد على شكل جزيئات - Photon - تستقبله الخلايا المخروطية Cone (٧ ملايين خلية) والخلايا العصبية (١٣٠ مليون خلية) في كل شبكة عين Retind ، فتنبه العصبيات لرؤية الضوء الخافت والخاريط للرؤى الدقيقة والملونة .

وفي شبكة العين الحساسة تحول الفوتونات الضوئية إلى سلالة عصبية تنقلها العابر العصبية التي تشكل العصب البصري Optic Nerve إلى المراكز البصرية في الفص القفوى في القشرة المخية . شكل (٢٢ و ٢٣) وفي مراكز التحليل والإدراك في هذه القشرة تترجم وتعبر هذه المرئيات إلى صور وأشكال معروفة محسنة .

وتحريك أجزاء بسيطة من هذه المراكز يجعل الشخص الناظر يفقد التمييز بين المرئيات ، كما أن تحريك المراكز البصرية بالكامل يؤدي إلى العمى الكامل - وإن كانت العيون سليمة - .



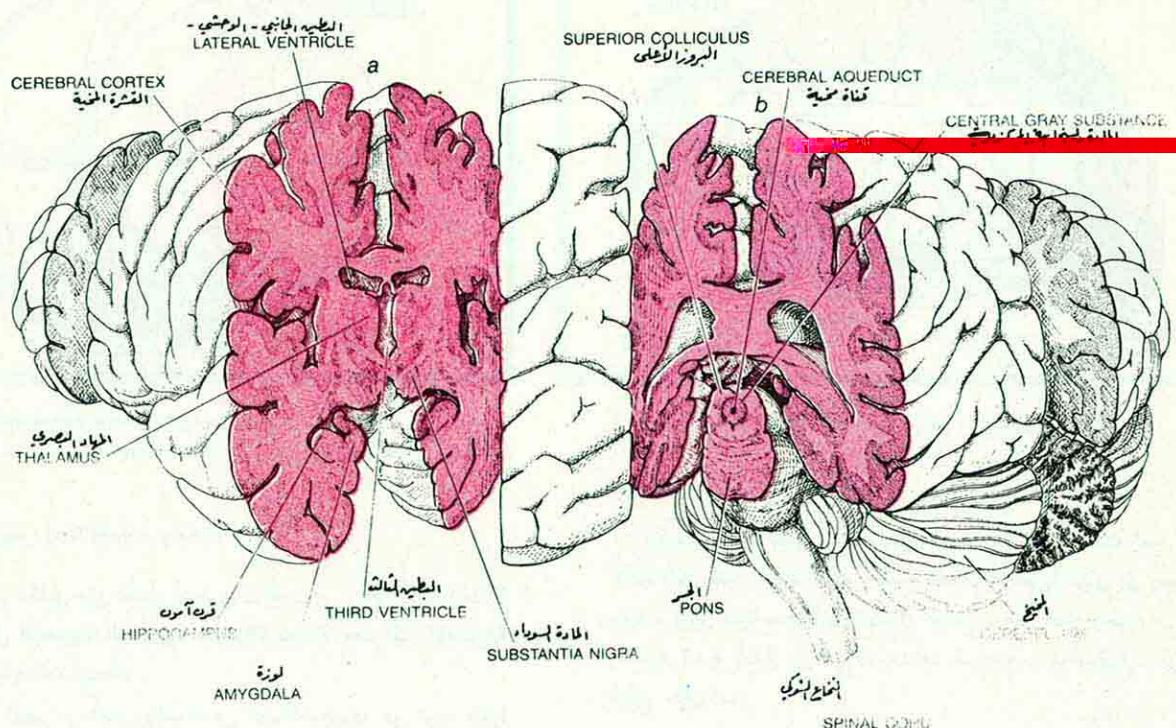
\* شكل (١٧) مقطع في المخ يظهر بطيناته الرئيسية \*

- ٢٠،٠٠٠) هزة في الثانية ، وإذا قل أو زاد مقدار الاهتزاز عن هذا التردد لم تعد تسمع شيئاً.

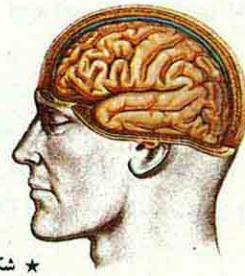
بینا أذن الكلب مثلثاً تلتقط حس (٣٠،٠٠٠) ذبذبة في الثانية ، والهر حس (٤٠،٠٠٠) ذبذبة في الثانية والخفافش حس (٦٠،٠٠٠) ذبذبة في الثانية .

والاذن حساسة جداً وتلتقط فرق ثلاثة تواترات - حتى حفيظ الأصبع على الورق - وتعزز الاذن بين أكثر من (٢٥) ألف حل مختلف .. وجميع هذه الاصوات يحفظها في مراكز الذاكرة السمعية لاستعادتها وقت الحاجة إليها وتذكر أصوات أصحابها وأشيائها .

هذه الموجات العديدة باختلاف ذبذباتها تحول داخل اجهزة الاذن وخلال مرورها بالعصب السمعي Auditory Nerve إلى انبعاثات عصبية تأخذ مسارات معقدة ومتشعبه حتى تصل إلى مراكز السمع في القسم المتوسط من الفص الصدغي في أسفل المخ .. حيث تعبر هذه الموجات وتترجم وتعزز إلى مدركات أمور

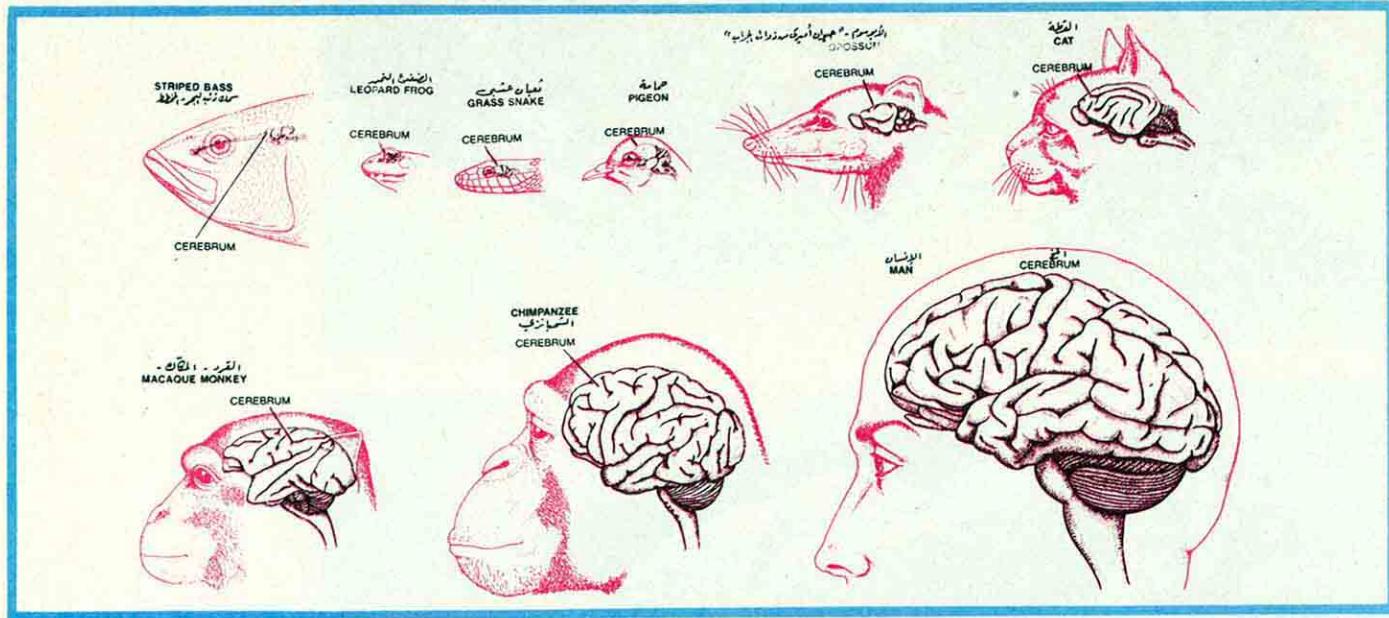


\* شكل (١٨) مقطعيان مختلفان في المخ  
يظهران بعض مراكز الداخلية الحساسة \*



\* شكل (١٩) صورة حية لقسم من مخ بشري وقد عبّط عليه بعض المناقل ، كما رأى  
أجزاء هذه المناقل لحسابها البالغة .. وعلى  
اليسار مكان الجزء المصوّر من المخ \*





★ شكل (٢٠) - التدرج في الملوء.  
أخagon بعض الفقاريات - Vertebrates - الثدييات Mammals - واللاحظ أن مع  
الإنسان هو أكبر حجمًا من جميع الحيوانات - بالتناسب مع حجم الجسم - ★

#### مراكز التذوق : Gustation centres

مكانها القسم السفلي من الفص الجداري Parietal Lobe ، حول منطقة اللسان في المراكز الحسية . الطعم الرئيسية الأربع هي - الماء والحلوى والحامض والمالح . وهناك الطعم المعدني والطعم القلوي ، ويشتق من مزج هذه الطعم طعم كثيرة منوعة .. ويثير اللسان - عضو التذوق - بواسطة حليماته وبراعمه التذوقية المتخصصة بين مختلف هذه الأطعمة .

والبراعم التذوقية - مراكز استقبال التذوق - تنتشر على سطح الخليمات بطول اللسان ، والقسم الأمامي من اللسان يختص براعمه باستقبال الطعم الحلو ، والجوانب تستقبل الطعم المالح والحامض ، بينما القسم الخلفي - القاعدة - تستقبل الطعم المر الشديد الحساسية - القيء .

وعندما تتدفق أحد هذه الطعم ، تتحلل جزيئاته في القسم ، فتستقبلها براعم التذوق لتوصلها إلى الخلايا التذوقية التي ترسل بدورها انبعاثاتها العصبية ، حيث توصلها المحاور العصبية المتصلة بقواعد البراعم إلى مراكز التذوق بالقشرة المغوية - قرب منطقة اللسان - عبر المهد المصري .

ونجريب القسم السفلي من الفص الصدغي يفقد الشخص المصايب حس التذوق ، فلا يدري بيتدفق الماء من المر ويصير الكل عنده سواه .

#### مراكز الحس والألم : Sensory - pain centres

تنتشر على سطح الجلد مراكز استقبال حسية جلدية منوعة ، تنقل جميع أنواع الأحساس من العالم الخارجي المحيط ، بواسطة الأعصاب Nerves المشتركة تحت الجلد والتي تنتهي محاورها الكثيرة والممتدة بمحسّنات متخصصة ، كل نوع منها يقوم بنقل إثارة حس معين وخاص .

فهناك محسّنات تستقبل وتنقل الإحساس بالبرودة ، وجسمات تستقبل وتنتقل الإحساس بالحرارة ، وجسمات تستقبل وتنقل الإحساس بالضغط ، وجسمات تستقبل وتنقل الإحساس باللمس الخفيف ، وجسمات للحس العضلي ، وجسمات لحس الألم ، وجسمات للحس العميق - العضلات والعظام والمفاصل والأوتار .

واعتبرت قشرة الفص الصدغي المحيطة بالمنطقة السمعية - المراكز السمعية النفسية Psycho - Auditory Area ونجريب أي قسم فيها يؤدي إلى آفات - الصمم النفسي والصمم الكلامي .  
وبتبني هذه المراكز كهربياً يثير مشاعر وأحاسيس سمعية مختلفة ، ويؤدي إلى سماع أصوات من الماضي .. ونجريبها يؤدي إلى دوران الرأس والخلل السمعي .

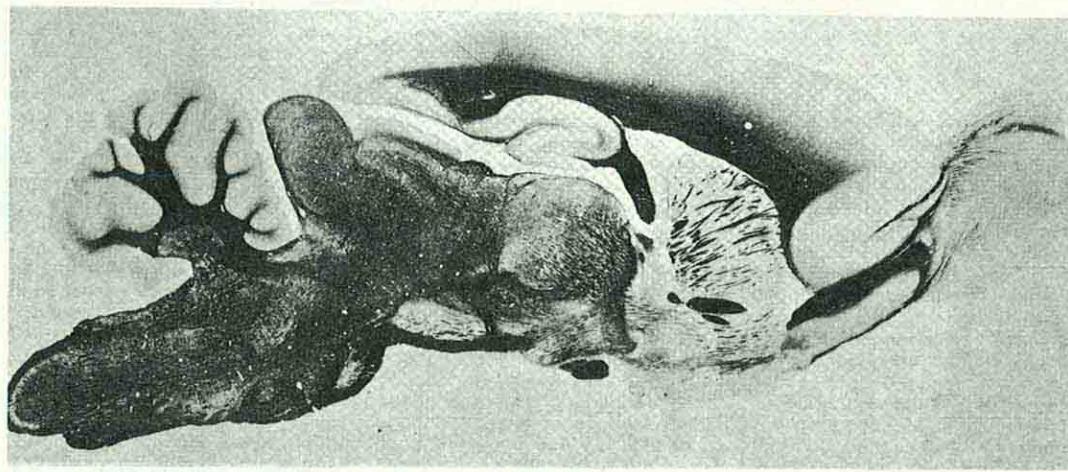
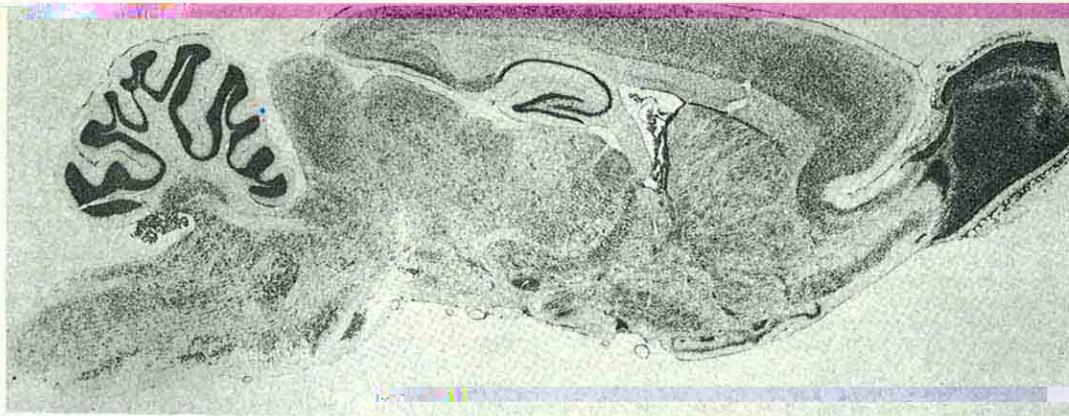
#### مراكز الشم : Olfactory Centres

مكانها النهاية الأمامية من تلقيح حسان البحر Hippocampe وتعتبر البصلة الشمية Olfactory Bulb والشريط الشمي بمثابة فص دماغي خاص يسمى ( الدماغ الشمي ) .

وكما أن استجابة حاسة السمع تكون مؤثرة فزيائيًا صوتي ، واستجابة حاسة البصر مؤثرة فزيائيًا ضوئي ، فإن حواس الشم والتذوق استجابتها مؤثرة كيميائية حمض - ولذا فهما من الحواس الكيميائية .

فعندما تلامس جزيئات رائحة المادة المنتشرة في الهواء الخلايا الشمية داخل الأنف ، تصدر هذه الخلايا انبعاثات عصبية توصلها محاور العصب الشمي بعد مسيرة طويلة إلى - مراكز الشم في المخ - وكل رائحة مادة خلايا استقبال هندسية خاصة تابعة - دائارية . متطاولة . بيضوية - حيث تقوم القشرة المغوية بتحليلها وترجمتها فكراً إلى أصواتها وماهيتها . والروائح الأساسية سبع ، وبقية الروائح مزيج من هذه الأصول .. وقدرة حاسة الشم تبلغ درجة فائقة الحساسية حتى لو بلغت نسبة تركيزها في الهواء  $1/30$  ألف مليون جزء .

وقوة الشم عند بعض الحيوانات أعلى بكثير مما لدى الإنسان .. فإن الفراش مثلاً تفرز مادة كيميائية بذذب الذكر يستنشقها الذكر من بعد أكثر من كيلومتر ، والنحل يعرف على خلاياه ورفاقه بواسطة حاسة الشم ، والكلاب تستطيع التمييز بين رائحة إنسان وإنسان .. ولذا فإن القشر الشمي في هذه الحيوانات نام جداً ويشكل قسماً كبيراً من أخاخها .



\* شكل (٢١) مع ازب  
- القسم العلوي - والقسم السفلي وقد  
صيغ لظهور ملائم .. ولاحظ عدم  
الخصوص وقلة التلايف والأخاديد  
والتجعدات \*

وتحتاج هذه الجسيمات شكلاً - دائرياً . متطاولة . شكل سلال - وتعد بالملائين . فجسيمات الألم تعدد من (٣ - ٥) ملايين ، وجسيمات الحرارة (٢٠٠,٠٠٠) ، وجسيمات اللمس والضغط (٥٠٠,٠٠٠) .. ينقلها جمعاً (٧٦) عصبياً رئيسياً تسيطر على جميع مساحات الإحساس في الجسم الشري .  
تقع هذه الجسيمات على مسافات مختلفة تفصل بينها فواصل حالية من الحس ، ونذكر مراكز استقبال اللمس في مناطق أثامن الأصابع ولسان وبقية الأماكن التي يكثر استعمالها في الكشف .  
ترسل جسيمات الحس انبعاثاتها العصبية على شكل رسائل حسية عن طريق الأعصاب إلى المخ تعلمها بالحالة الطارئة وتخبره بتنوعية الإشارة ليتصرف التصرف المناسب .

#### إحساس الألم : Sensibility of the pain

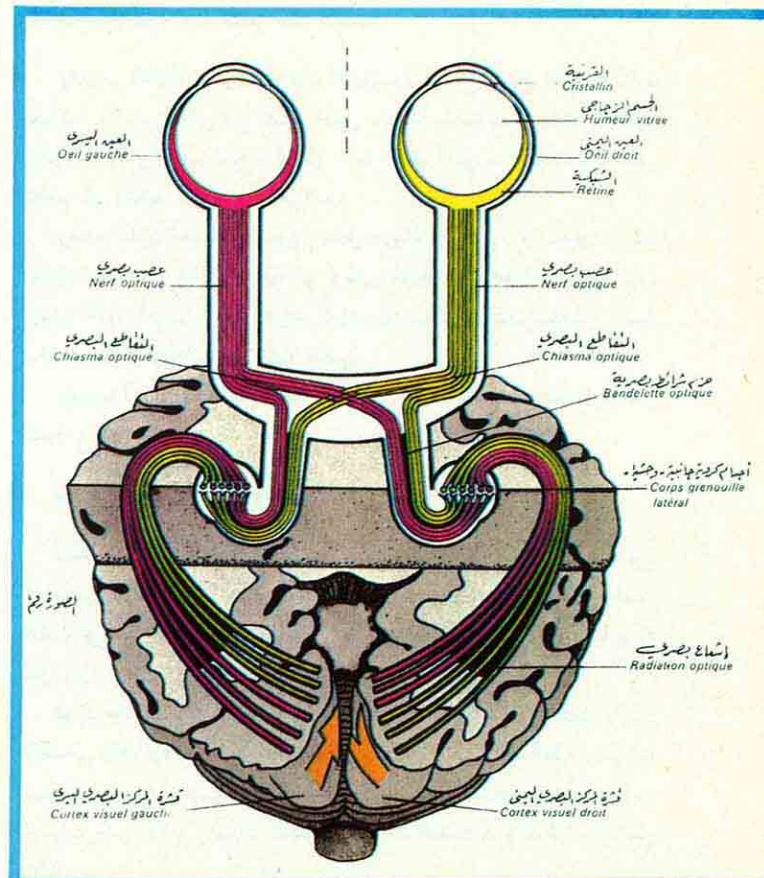
عمل هذه الجسيمات الناقلة غريب ومعقد ، فهو تنقل الألم العميق والمؤثر وتوصله عن طريق الأعصاب إلى مراكز الألم في القشرة المخية Cortex .  
فهي تنقل أوضاع حالات العضلات والعظام والمقابل والأوتار والأعضاء الداخلية - المعدة . الكبد . الأمعاء . الطحال - وقت الراحة ووقت الحظر الشديد الذي يستتبعه الألم قوي ومؤثر .

والم عميق له ثلاثة ترتيبات تصاعدية :

- **الألم الجلدي** : نتيجة تعرض الجلد لمسيبات ألم مختلفة .
- **الألم العميق** : نتيجة كسر عظم أو إصابة الأنسجة الداخلية .
- **الألم الأحسائي** : نتيجة إصابة الأعضاء الداخلية .

**المراكز النفسية** : Psycho Centres  
اعتبر المخ عصرو الذكاء والمعرفة والذاكرة والعواطف .. وثبت أن لكل فعل

\* شكل (٢٢) لماذا نرى صورة واحدة بالعينين الائتين .. ولا نرى صورتين . \*



## كيف نفهم الأشياء؟

ال طفل الذي يبدأ في إدراك المحسوسات ليتعلم كنه الأشياء ، يجمع المشاعر الواردة إلى منطقة — مركز بروكا — في قشرة المخ في صور متكاملة تعطي المعنى المراد للصورة الممثلة .. أو حتى فكرة هذه الأشياء .

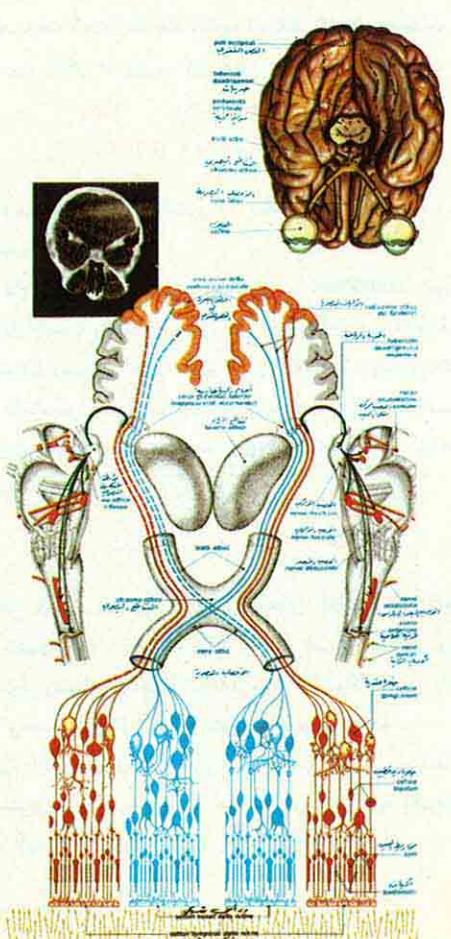
فلم يدرك المخ شيئاً .. تثبت المشاعر البصرية أولاً — شكل المفر ولونه وتقاطيعه الرئيسية وعلامة مميزة إن وجدت — في المخ على شكل صور بصرية .. وتثبت المشاعر السمعية — نغمة الصوت والتردد — في المخ على شكل صور سمعية .. وتثبت المشاعر الحسية اللمسية — لمس الحيوان أو حتى الألم من عضة — في المخ على شكل صور ملمسة أو آلية .

جميع هذه المشاعر تترابط في مراكزها الثابتة ، وتشكل نسيج معرفة واحد ، ولابراز الشيء المراد - بعد التفكير به - كان يكون صورة شخص أو حيوان أو شيء آخر .

يبني أحد هذه المرايا المرتبطة مع بعض — سمعية . بصريه . حسيه — فتظهر على مخيلات إدراكنا صورة الشيء الذي تمنيناه وفكرنا به — كما ارتسم من قبل . ولذا فإن كلمة ما تطرق سمعنا نخرج إلى حيز التنفيذ صورة معنى هذه الكلمة — فنراها عياناً — دون وجود حاضر لها — وإنما يكفي ما سبق ورسمنا لها من صور في أحليتنا .

وعلى العكس . . لن نستطيع منها أغرقنا في التفكير وتلمس الجبين أن نهرب في أخينا لتنا صورة أو حتى خيال لشيء لم نره أو نسمع به أو نتلمسه — حيوان مجهول . فاكهة غير معروفة . . إنسان غير مالوف .

\* شكل (٤٢) التقاطع البصري كما يرى مفصلًا - الشرح السابق - \*



بعي فهيا داد بذتها وقت معين يتطلب زفنا . ثمني هذا الزمن بزمن الارتكاس ، ويبلغ في الإنسان كحد وسطي (١٤، ٠٠) من الثانية لحس اللمس ، و (١٥، ٠٠) من الثانية لحس السمع ، و (١٩، ٠٠) لحس البصر .  
ويطول أمده في الطفل إلى (٣٠، ٠٠ - ٤٠، ٠٠) من الثانية ، والشيخ إلى (٤٠، ٠٠) من الثانية ، ونصف هذا الزمن الضائع يذهب لتكون الفعل النفسي ، والنصف الآخر لنقل السيالة العصبية Influx إلى المراكز المختصة .

مراكز الكلام والتفكير والكتابة

### **Speaking – Written – Thinking Centres**

هذه المراكز من أكثر الملاكت النفسية غموضاً وتعقيداً، فهي مراكز التظاهرات الفكرية جيئاً، بالإضافة إلى أنها مراكز المهارات البالغة التعقيد، ومكامن التخييل وإدراك النفس .. وهي وبالتالي مراكز تقدير ووزن الأسلوب والتصريف بما يستقفيه الحال - أي أنها مراكز تجديد شخص الإنسان ومكانته ودرجه - .

مكان هذه المراكز - الفص الجبهي (الأمامي Frontal lobe) - في الجانب الأيسر حيث مركز بروكا Broca's Aria ، ومركز ورنيكا Wernicke's Aria . شكل (٢٤)

ويقتصر وجود هذه المراكز على الإنسان ، وهي غير موجودة في أي مخلوق آخر – ولا حتى القردة والشمبانزي – ولذا فإن جميع الحيوانات لا تفهم بالكلام ، وستعمل لغات مادتها الأساسية الإشارات والحركات والصياح ، والإنسان هو المخلوق الوحيد الذي يتفاهم مع بقى جنسه باللغات والكلام .

تعاون مراكز البصر التي تنقل صور الحروف والكلمات وتحدد مسمياتها ،  
والماء التي تنقل موجات الصوت لتضيغها كلمات ، والماركز اللسمية  
ـ الشاعرـ التي تنقل نوع الحس للشكل .. تتعاون هذه المراكز جمـعاً مع مركزـي  
ورنيـكا وبروكـا لتكونـا في قـشر المـخ عـددـاً من الصـور المـختلفـة .

ثم وبالتنسق والربط بين هذه المرايا جميعاً يستطيع الإنسان أن يفكر ويعبر وينطق ويكتب ، ويقوم مركز بروكا بتنسق حركات العضلات الالزمة لل الكتابة والكلام – شكل (٢٦) – وفضطها مقاس دقة وعديدة .

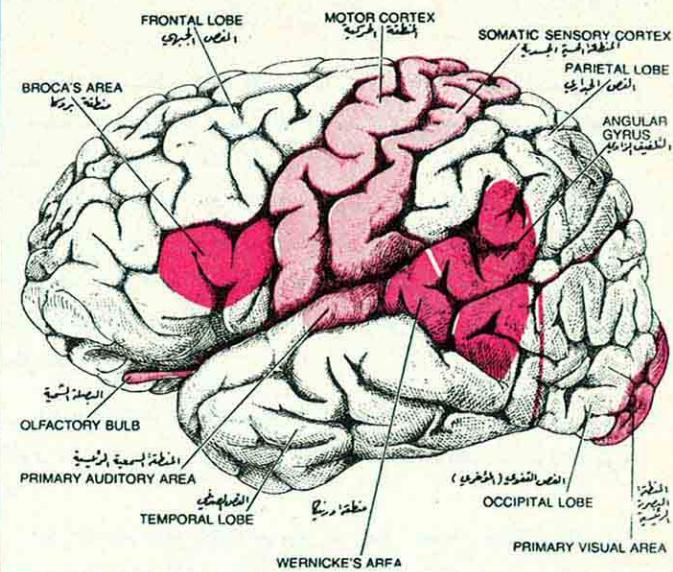
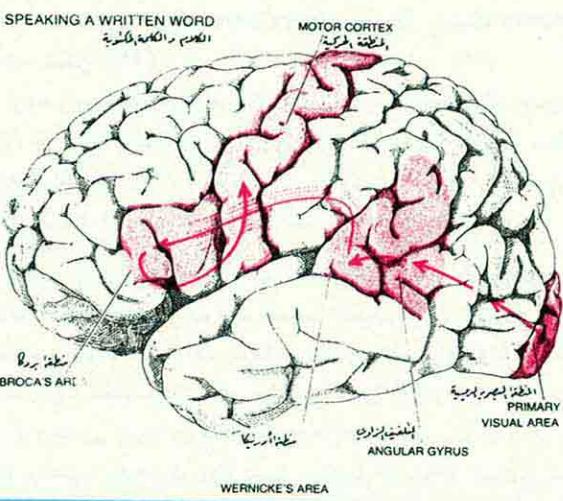
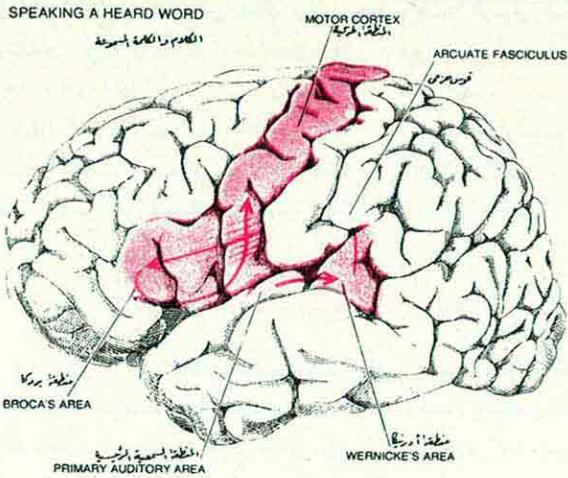
ويرسل مركز بروكا تعلياته إلى المناطق الحركية في القشرة المخية التي تمرّرها بدورها كرسائلات عصبية إلى عضلات الحنجرة والشفة واللسان واليد - يمنى أو يسرى - فتحريك هذه الأجهزة حسب المطلوب لفظه أو حظه - شكل (٢٦).

كيف نسمع الكلمة .. ثم كيف نكتبها؟

لكتابية كلمة قرات أو سمعت .. تشتراك المراكز العصبية لتردد الكلام والراكز العصبية لكتابية الكلام والمراكز العصبية السمعية والمراكز العصبية البصرية ومركز زرنيخ ومتزفر بوكادا (المنقطعة الحركية) .. تشتراك جميع هذه المراكز لاخذ ايه صيغة الحرف والكلمة إلى حيز الاستعمال والوجود.

وآلية عمل هذه المراكز تكون كالتالي : تصل المشاعر الآتية من المحيط إلى المراكز العصبية - البصرية والسمعية - عبر **الإياف العصب البصري Optic Nerve** وال**العصب السمعي Auditory Nerve** .. لتنقلها هذه إلى المراكز القشرية **النقشية البصرية والسمعية .**

وتفوم المراكز التنسية السمعية والبصرية بربطها مع مراكز الاشتراك لحركات الكلام والكتابية ، وت تكون في قشر المخ - مراكز اشتراكية - للحركات المشتركة المختلفة للعضلات الحركية التي تتدخل في عملية الكلام والكتابية ، وهذه تنبه المراكز الحركية القشرية المجاورة التي تنبه عضلات اللسان والشفتان والحنجرة واليد - يعني أو بسرى - لتنحرك حسب ما يلي عليها وتنطق وتحفظ المطلوب . شكل (٢٥) وشكل (٢٦) .



\* شكل (٢٤) Map of the human cortex – خريطة قشرة المخ الإنساني.  
عادةً عن الماء المائية الرئيسية – الحركة، الحسية، البصرية، السمعية، الشمية – هناك مراكز دقيقة لها اختصاصات مميزة تطورت وارتقى – منطقة مركز بروكا Broca's Area – وظهورها في الصورة باللون داكنة. \*

تحريك هذه المراكز أو حتى اصابتها يؤدي إلى عاهات مختلفة، منها – العمى النفي والصمم النفسي – وقد ذكرى الصور البصرية والسمعية والحسية.  
والشخص المصاب بالصمم الكلامي يرى الكتابة ويستطيع تقليدتها، ولكنه لا يفهُ معنى لها، ورؤيه الكلام المكتوب أمامه لا يثير لديه أية أفكار.. وعلى ذلك فالصباغ أيضاً بالصمم الكلامي – نتيجة تغريب أو اصابة في الفص الصدغي – يسمع الكلام ويرده – ولكنه كالبيغاء لا يدرك له معنى –.

وحتى الصدمات النفسية المفاجئة والقوية قد تفقد الشخص المصاب كل ما كان يعرفه – فلا يد يذكر ما يرى – وإن كانت هذه الحالة لا تدوم.

#### المهداد.. تحت المهداد البصري

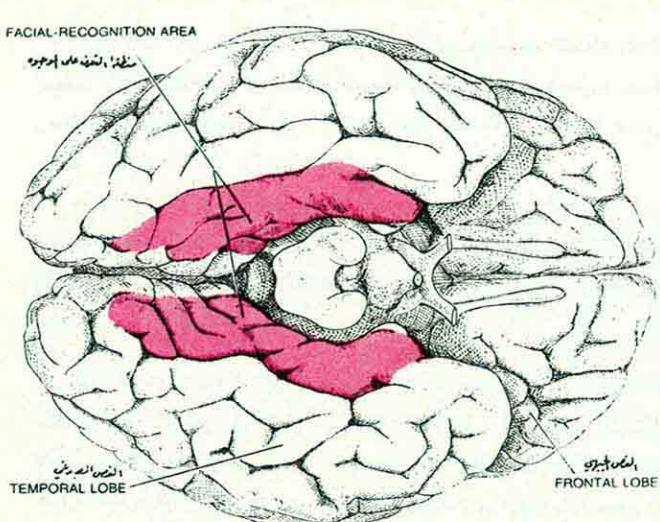
#### Thalamus .. Hypothalamus

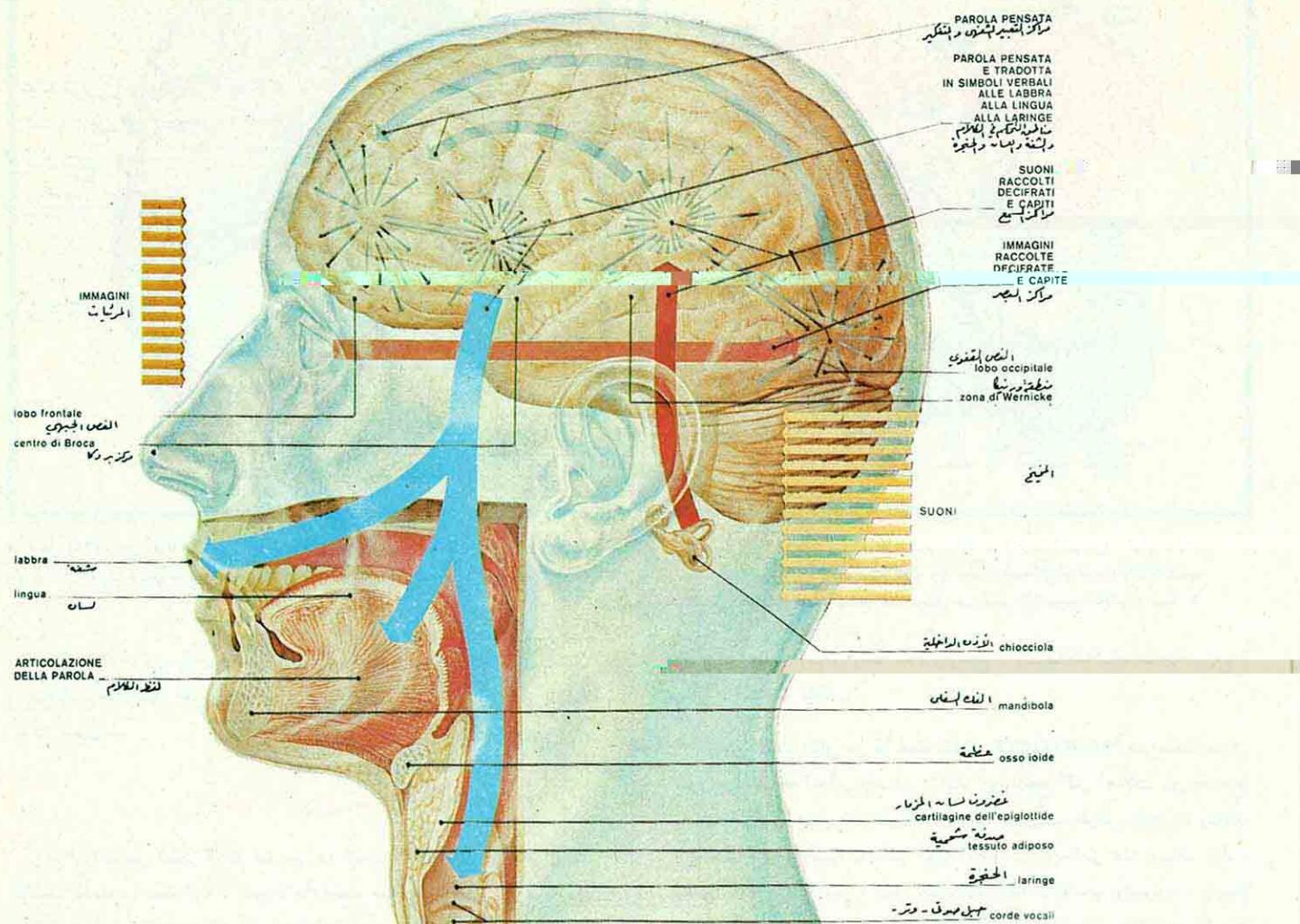
أهم وأعجب مراكز الدماغ البشري.. مكانها أسفل الدماغ.. وحجمها كحجم الحمضة.

يستقبل المهداد البصري – السرير البصري – Thalamus جميع الأحساس الماءة والعنفية الجسمية والنفسية، في送去 العواطف والأحساس اللطيفة ويسيرها إلى قشرة المخ لتحليلها وتبت في أمرها.. بينما يتولى المهداد بنفسه ويشكل تلقائي وفورياً الصرف في الأحساس العنفية والانفعالات الشديدة – ولذا كان الغضب لا يتضرر والذئق لا يتبرأ.. ولذا اعتبر المهداد مركز استقبال وتغبير لأهم التواهي الإنسانية الحيوية والمعقدة والحسنة.

#### تحت المهداد البصري Hypothalamus

يقع أسفل المهداد – يفصلها عن بعض البطين الثالث Third ventricle وهو ماءة جد عظيمة وهامة.. فهو يشارك في معظم العمليات الحيوية الداخلية البدنية، وسيطر وتحكم في أغلب الرذاعات والعواطف والأهواء.. ولذا فقد اعتبر مركز الحياة والتعبير الانفعالي وصنو المشاعر النفسية والروحية..  
إليه تنبع جميع المعاور المصبية الواردة من مختلف الحواس، وتتصدر عنه المعاور الذهابية إلى قشرة المخ والجسم الخطط، حيث القرارات النهائية المترتبة.. وتقسم مناطق تحت المهداد يوافق تقسيم القشرة المخية تشريحياً ووظيفياً.





\* شكل (٢٦) كيف نقرأ وكيف نكتب - ذات الشرح السابق - \*

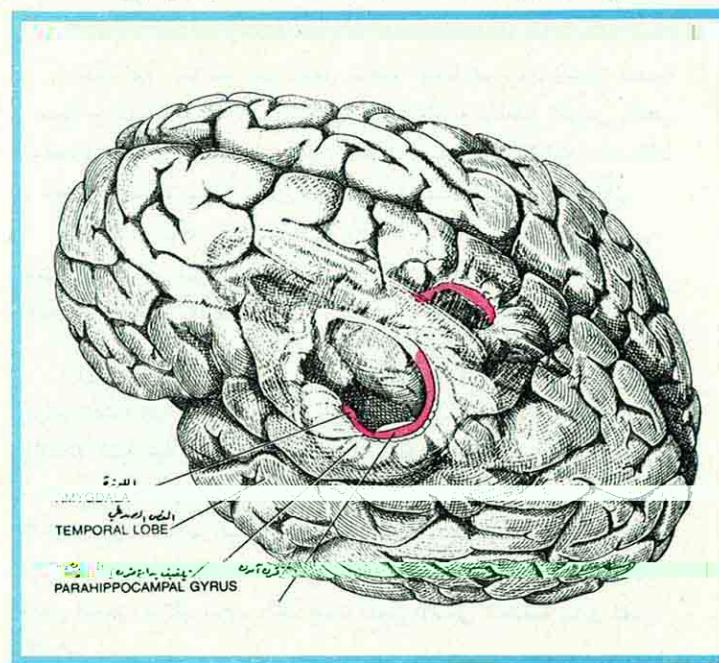
والحاور العصبية النازلة من المخ تربط ما تحت المهد مع القشرة، وتخرج الحاور العصبية من تحت المهد إلى **النوى الحركية في الجسم المحيط** **Corpus Callosum** والدماغ المتوسط **Mid Brain** والبصلة **Bulb** والنخاع **Spinal.**

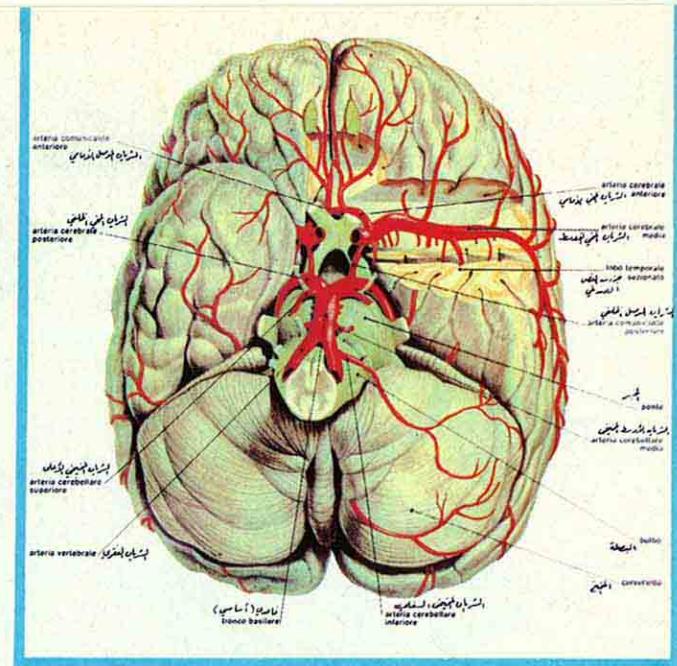
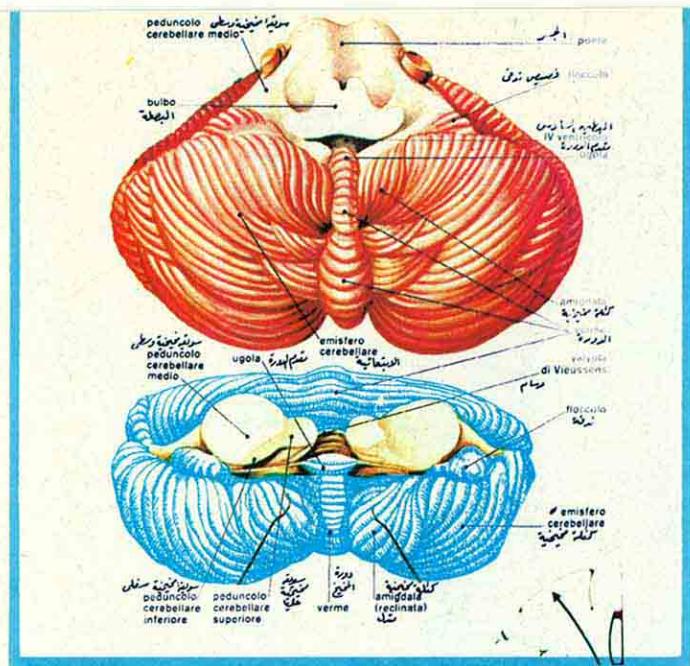
#### من أعماله الهامة :

تنظيم درجة الحرارة في الجسم : وتبينها عند حدتها الطبيعية (٣٧) درجة مئوية .. فإذا انخفضت درجة حرارة المحيط حول الإنسان أصدر تعليمه - أمرات دخالية - لعضلات الجسم لتحرك وتحلّق وتتنفس طاقة تعرض فارق الحرارة المهدور بتأثير بروادة الجو المحيطة بالجسم - فيحصل الارتعاد والرعشة ..

وبالعكس .. إذا ارتفعت درجة حرارة الجو المحيط بالجسم أرسل أوامره إلى الغدد العرقية الجلدية لتفرز العرق، فتبخر في الجو وبعرض فارق ارتفاع الحرارة .. وإيضاً حين يصاب الجسم بالأمراض الجرثومية يصدر أوامره للعضلات لارتفاع الاحتلاجات والرعشة وتصطك الأسنان وتحصل الحمى - أي أن الأمر عكس ما يتصور معظم الناس - فحركة العضلات ورعايتها لا تحصل نتيجة للمرض والحمى .. ولكنها رد طبيعي وقائي داخلي من الجسم ضد المرض لارتفاع الحرارة وتدمير بروتينات الجراثيم .

\* شكل (٢٧) القدرة على التعرف على الوجوه - Recognition of faces \*





**شكل (٢٩) – Vascular system of the Brain** ★  
 شرائين وأوعية دموية كثيرة تتشعب بين تلاقيف وثنيات المخ ، وأي انسداد يسبّط في أي شريان Artery يميت النسيج الذي يتغذى منه ، وبالتالي يعطّل ويشل حركات الأعضاء المتعلقة به ★

يكون في نوم مستمر وهو في رحم أمه ، والرضيع لا يستيقظ إلا لتلبية حاجة الجوع  
والالم - كمنها يفطرة .

واعتبر القسم الخلقي من ما تحت المهداد **Hipothalamus** هو مكان مركز النوم ومركز اليقظة كحالين متضادين . أثناء النوم تقطع أكثر الصلات بين الدماغ والعالم الخارجي ، فيقل عدد التبيهات الخارجية الواردة - باغراض العيدين - وتقطع الوظائف الحركية والحسية - ينقص التوتر العضلي - ، وينقص عدد ضربات القلب والدوران وحركات التنفس ، وتقل بعض الأفرازات - اللعاب والبول - ، وتعبط حرارة الجسم - النائم يبرد - ، ويختف الشاطئ النفسي والوعي .. ولا يقتصر المهدود على مراكز القشرة الخفية فحسب ، بل يشمل المراكز الموجودة في الدماغ المتوسط والوصلة والنخاع .

کیف نام؟

حال النوم . وما قبله حال النعاس يداعب أجفاننا إثر تبادل رسائل عصبية منبهة بين نوى ما تحت المهد البصري والقشرة الخفية – الفص الجبهي والفص الصدغي –، فإذا استمر حال اليقظة يحدث انقطاع بين هذه المؤشرات – السبلات العصبية – فتضطر رغبة وتنبيهها ، وببدأ الشخص بالتباهي للنوم الآتي . والضوضاء والتفكير والفرح والغضب والنشاط الزائد .. كلها عوامل تنبه القشرة الخفية وتقطع سيل الإشارات العصبية المتدايق بين ما تحت المهد والقشرة الخفية .. فلا يحصل النوم .

**دور الغدة النخامية** Pituitary Gland  
هي إحدى الغدد الـ 11، وهي تقع في قاع المخ مما يفسّر اسمها، وهي مسؤولة عن إفراز العديد من الهرمونات التي تؤثّر على جميع الغدد الهرمونية الأخرى، مما يجعلها غدة رئيسية في التحكّم بالجسم.

والظلمة أو الليل من العوامل التي تنشط مفرزات الفص الخلفي في الغدة النخامية التي لها تأثيرات مثبطة لنوى القمع ومشبطة للنوم - وإصابة هذا الفص تؤدي لاعتراض الأرق الشديد المستعصي على كافة المنومات - ، وخلالمات هذا الفص النخامي لها تأثير منوم ، وأيضاً إصابة الفص الأمامي النخامي يؤدي لنفس الاعراض :

ولا يفوتنا أن ننوه بأنه يوجد في تحت المهداد - ويشكل دائم - منطقتان متصادمان واحدة تقاوم الحر والثانية تقاوم البرد وكذلك الأمر بالنسبة لباقي المهام - كما سنرى .

تنظيم السكر في الدم

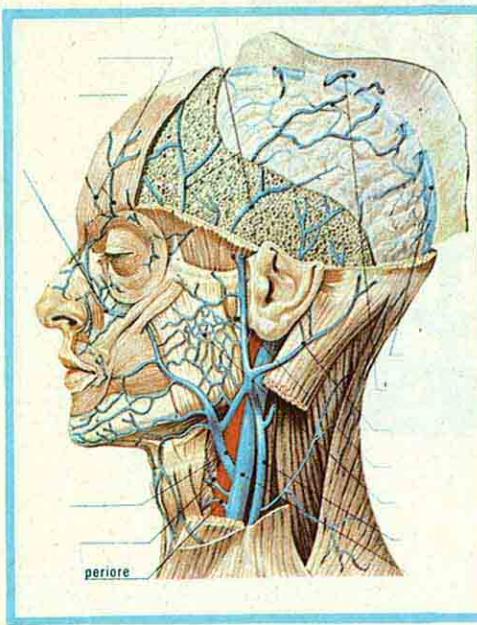
غرام واحد من السكر في كل لتر من دم الإنسان ، أو ستة غرامات في دم الإنسان بأكمله .. نسبة ثابتة لا تتغير ما دام الجسم معافٌ صحيح .. ومهمة ما تحمت المهام البصرية إبقاء وحفظ هذه النسبة ثابتة عند هذا العدل طوال حياة الإنسان — لأن الغرامات الستة يستنفذها الجسم في كل ربع ساعة . ولتحقيق هذا التوازن والثبات تعمل عدة هرمونات رئيسية في الجسم لتنفيذ هذا المراد — الأنسولين . الشايروكسين . الأدرينالين . الجلوکاجون . هرمون التمو . هرمون قشر الكظر .

فهرمون الأنسولين يحرق السكر ويزيود به الجسم والهرمونات الخمسة الباقية تعمل على إيجاد الغلوكوز - سكر العنب - في الدم بصورة مستمرة ودائمة .

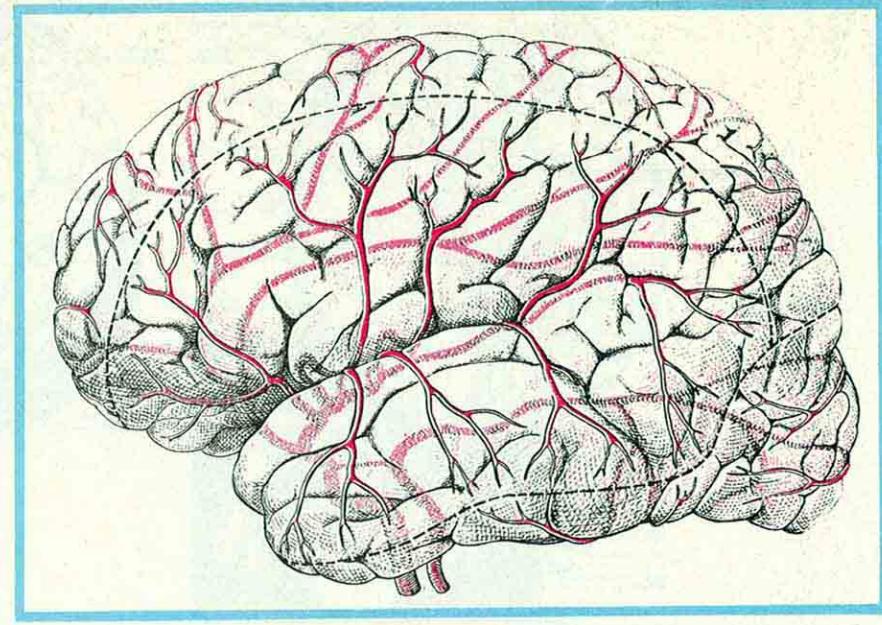
وفي تحت المهد مركزان متصادان – كما سبق وأشارنا – الأول ينشط عمل الأنسولين – إذا تهاون – والثاني يبطئ عمله – إذا نشط وزاد عن الحاجة – لتبقى نسبة السكر ثابتة ولا تخالط .. وزيادة نسبة السكر في الدم تؤدي إلى المرض الخطير المعروف (مرض السكري).

مراكز النوم Somnus Centres

النوم حالة ضرورية اجبارية لراحة الخلايا العصبية من حال اليقظة وما يخللها من إرهاق وتعب، ولتستعيد نشاطها استعداداً لعمل اليوم التالي.  
وروى لنا الرسول الكريم صلى الله عليه وسلم في حديث شريف قوله: «الناس نائم فإذا ماتوا انتبهوا». ومن بعض معنى هذا القول العظيم مغزى ومعنى فسرت آية النوم التي ما زالت أكثر جوانبها أسراراً متعلقة بمستعصية على الفهم .. فقيل إن اليقظة هي انقطاع النوم – لأن حياة الإنسان نوم مستمر – ويخلل هذا النوم فترات من اليقظة تتأثر بتغيريات مختلفة .. والدليل أن الجنين



\* شكل (٣٠) أوردة Veins المخ النازلة بالدم الغير نقي  
والشواهد \*



\* شكل (٢٩) Vascular system of the Brain - النظام الوعائي للمخ . شرايين وارعبة دموية كثيرة تتشعب بين تلافيف رثانيا المخ ، وأي انسداد يسيط في أي شريان Artery يميت السجع الذي يتغذى منه ، وبالتالي يعطل ويشل حركات الأعضاء المتعلقة به \*

### Cervelet المخيخ

يتكون المخيخ في الإنسان من نصف كمة مخيخية يمنى ويسرى - كلمخ - يفصلاها قسم متوسط هو - الدودة - يربط نصف الكمة المخيخية وبضمها إلى بعض . شكل (٢٨ - ب)

وكالملخ .. يتكون المخيخ من قشرة سنجابية رمادية خارجية هي - القشرة المخيخية - المكونة من تالي ثلاث طبقات من الخلايا العصبية الخاصة - الأنطبوبطية . خلايا بوركتن - تبلغ سمّايتها بين (١ - ٢،٥ ) مم ، وهي كثيرة التعرجات والتلافيق والثنيات والشقوق .. ولب داخلي من المادة التخاعية البيضاء التي تشكل الجزء الأكبر من المخيخ .

يرتبط المخيخ مع باقي أقسام الجهاز العصبي المركزي في الجسم بـ ملايين المحاور العصبية الصاعدة إلى القشرة المخية عن طريق الجذع المخفي والمحاور العصبية النازلة إلى النخاع الشوكي .

يعتبر المخيخ مرحلة متوسطة بين أجزاء الجهاز العصبي - المخ . المخيخ . الساقان المخيان . الحدية الحلقية . الدماغ المتوسط . البصلة السيسالية . النخاع الشوكي - .

وليست للمخيخ وظيفة خاصة معينة . بل يشارك الجملة العصبية في وظائفها .. فهو المنسق لحركات انتقاضات العضلات المختلفة حسب ما تتطلبها الحركات الإرادية ، فهو لا يحدث الحركة - لأنها مهمة المناطق الحركية بالمخ - ولكنها يرش دوري وتنظم الانقباضات العضلية وفق التوجيهات العليا الأمرة - المناطق الحركية بالمخ - .

إذن .. المخيخ مركز توافق وانسجام حركات الجسم الإرادية والذاتية في الحركة والسكن ، وعنصر توزن للجسم هام ، فهو ينظم التوتر ، ويصنف الأوامر حسب أهميتها - فهناك المهم والأهم - وليس له شأن في الأعماق الفكرية - اختصاص قشر المخ - . يزن المخيخ حوالي (٤٤٣) غراماً ، ويفقس إلى (٢٠) قسمًا توزع فيها بينها الأعمال ، وستة جسور تصله بباقي أقسام الجهاز العصبي المركزي - جسران عبر الملايين من المحاور العصبية إلى بقية أطراف

وتنبيه نوى الدماغ المتوسط يؤدي إلى اليقظة ، فالانفعال الشديد والآلام المبرحة والبرد وفترط نشاط الغدة الدرقية ، وجميعها منها مفرمون الأدرنالين ، ترتبط عمل مفرزات الغص المخالي - الداعية للنوم - فلا يحصل النوم .

إذن .. هناك تضاد عمل بين نشاط القشرة المخية ونوى الدماغ المتوسط الداعية لليقظة ، ومفرزات الغدة التخامية الداعية للنوم .. وصلة الوصل هي المعاور العصبية التي تربط بين القشرتين الجبهي والصدغي ونوى ما تحت المهد .

ويعتبر النوم اليومي كراحة وإصلاح وترميم للقشرة المخية - وخاصة الغص الجبجي - الذي ينشأ منه التنبية النفسي والروحي الداعي لليقظة .

ونتعاقب هذه الإفرازات المثبطة والمشبطة للنوم واليقظة ، تؤدي إلى تواصل دورات اليقظة والنوم اليومية .. وكانتا أمام نظام ما بعده نظام وإبداع ما بعده ولا قبله إبداع .

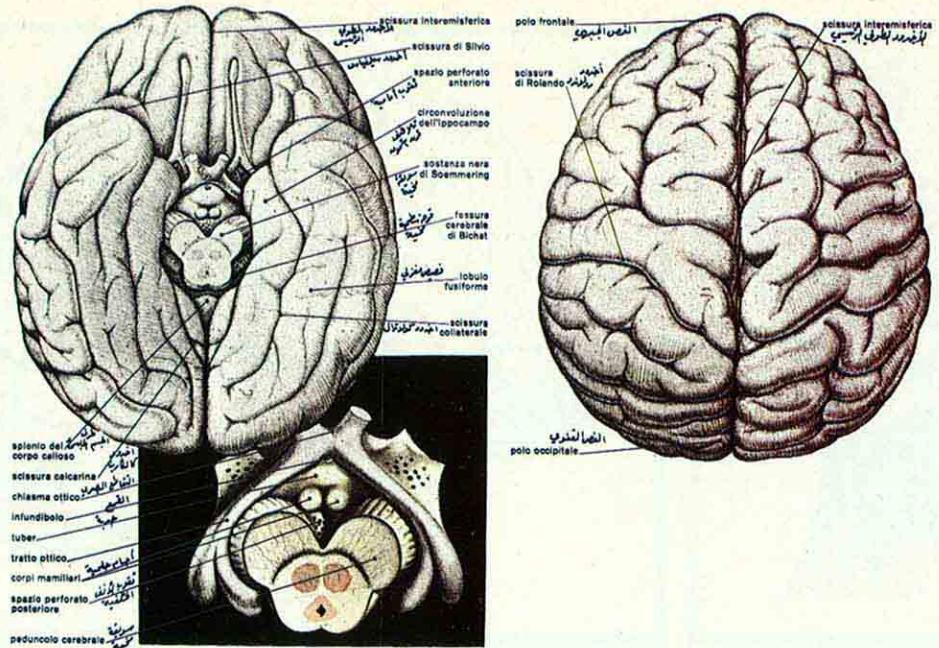
وتنبيه مراكز اليقظة في ما تحت المهد يفضي إلى اليقظة ، بينما تخريب هذه المنطقة يفضي إلى الاستغراف في النوم .. وللآن لم توجد أي علة دماغية أو عصبية تسبب الأرق المستمر ، مما يدل على أن حالة النوم لا تتعلق بقشرة المخ مباشرة .

### مركز اللذة

بعد تجارب عديدة وكثيرة اكتشف مكان هذا المركز العجيب في ما تحت المهد البصري .

التجارب بدأت على الحيوانات - فثran . قردة - ، بزرع الأقطاب الكهربائية - الألكترودات - في أحشاء هذه الحيوانات .. حيث شعرت هذه الحيوانات بـ لذذات جعلتها تستغنى عن الطعام والشراب وحتى اللذذات الجنسية من الإناث المستعدة . وتنبيه هذه المراكز الحساسة في دماغ الإنسان يفضي به إلى لذذات لا توصف .

وبالإضافة إلى هذه المراكز الحساسة والهامة والجوية .. فإن ما تحت المهد ينظم ... ترتكز في الملوثن تنسبيه وروجهة تماًنه حراري .. أمب .. اسميه نظم لذذات الدم .. وترتكز نسبة الماء في الجسم .. وتحكمه في انتقاض العضلات الإرادية - المعدة . الأمعاء . المثانة .. وتحكمه في مو الحجم .. وتنظيمه لعمليات الفرج والغضب والخوف والسيطرة على الدوافع والجوع والشبع .. وغيرها .



★ شكل (٢١) على اليمين - الأخدود الطليقي الرئيسي الذي يقسم المخ إلى نصفين .  
وعلى اليسار - منطقة فرن آمون - كما تبدو من الأعلى .. ولشرحها \*

وينتظر في مشيته كأنه السكران المدمن في خط معوج متعرج مع اهتزاز في الرأس والجسم ورارة في العيون ودوران حول النفس .. وكلما كان الإنسان قادراً على الاتيان بحركات معقدة ودقيقة كان غبيه أكثر ثمواً وتطرداً .

### مراكز أسفل الدماغ

- الدماغ المتوسط. الجزء الدماغي - .

مراكز حيوية لتنظيم متطلبات الجسم ، وتشكيلات معقدة لها الأهمية البالغة وهي :

- ★ مراكز لتنظيم التنفس - الشهيق والزفير - .
- ★ مراكز لتنظيم الإفرازات الغذائية .
- ★ مراكز لتنظيم ضربات القلب .
- ★ مراكز لتنظيم البلع والمضغ والتصويب والسكر والحرارة والإفرازات العرقية والبولية .
- ★ مراكز لتنظيم النوم واليقظة والجوع والشبع وبناء وهدم المواد ودورات الحمض والتحكم في السوائل والأصياغة .. وغيرها كثير .

### المذع الدماغي - المخ المستطيل - : شكل (٣٣)

مكانه أسفل الدماغ من الباطن ، ويبدو كما لو كان المخ يستند عليه ، وهو أشبه بالعصا الغليظة من الأعلى الضيقة من الأسفل .. وينفذ من الثقب الأعظم في الجمجمة إلى العمود الفقري .

يشارك الجزء الخفي في عملية السيطرة والاتزان والتدرج ، فيعطي للحركات تدرجها وابعادها فلا تحدث دفعة واحدة - الجلوس . المشي . الوقوف .. عن طريق تحكمه في انقباض واسترخاء العضلات .

الرسائل العصبية الواردة من أطراف الجسم محملة بمختلف الاحاسيس ، تنتقل بواسطة الاعصاب إلى النخاع الشوكي ثم المذع الخفي - حيث يترجمها ويرد عليها آنياً - .

الجسم . وأربعة جسور لوصول الملايين منها محملة بالرسائل العصبية من الجسم . أقسامه الأمامية تختص بالتوازن ، وأقسامه الوسطي تختص بإيصال الأوامر لعضلات الجسم ، والأقسام الخلفية تنتهي للأعمال الإرادية التامة والجزئية .

كيف نتفق ونتزن ولا نرتمي ؟ وكيف نجلس ولا ننكف ؟ وكيف نشي ولا نهوي ؟ ثم كيف يتمكن لاعب الجمباز أو السيرك أو الراقص من أداء حركات التقابل والتشقلب على الأرض والرأس إلى أسفل ؟ أو حتى كيف يتم الصانع الماهر ل Lolita مasis ، فيرسم صورة قلب رقيق ؟ أو إلام تلامس أصابع عازف البيانو نغماته السود والبياض لتشسف الآذان بنغم عذب ؟

جميع هذه الأعمال الكبيرة التي تناسبها القوة العضلية ، والصغرى الدقيقة التي تناسبها المهارة والحساسية الفائقة .. يشترك في تنسيقها وترتيبها وقرار توازنها - المخيخ - ماسترو الجسم المسؤول ، والإداري الموجه الضابط . يوجه وسيطر ويربط وبصل ويزن ويدبر - بوعي ما بعده وعي .. وبادراته ما بعده إدراك - . الأوامر المتمهرة تأتي من القائد - المخ - ، إلى ضابط التنسيق - المخيخ - ، فيستوعبها هذا .. ثم يتبه عضلة الرجل إلى المدار الذي عليها أن تتحققه لتصل إلى معتلي الدرج .. ولعضلة الورك كم عليها أن تنبسط لتثبت على المقدمة .. ولعضلات القدم والظهر والورك لتجلس بمحاسب على أي كرسي ولا تهبط هبوطاً سريعاً - وأكثرنا حصلت معه أكثر من مرة .. ثم لعضلة سباقة ذاك الفنان الحاذق كيف تزخرف وتوشى الطرز .

تخريب المخيخ في الطير يفقده الاتزان وإيصال الحركات اللاحمة ل نهاياتها المرجوة ، فيخلط توازنه ويتقلب في كل اتجاه ، ويفقد القدرة على الطيران فيهو - وهذا غير تخريب المخ الذي يبقيه ساكناً هادئاً بلا حراك - .

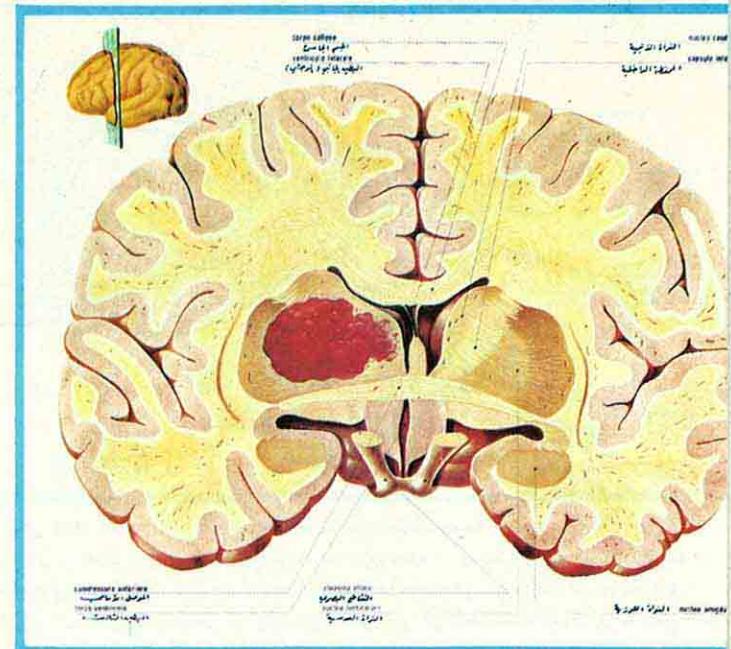
وتخريب القسم الأمامي من الدودة في الكلب يجعله يسقط للأمام أثناء المشي .. وتخريب قسمها الخلفي يجعله يسقط للخلف .. وتخريب نصف المخيخ يجعله لا يستطيع الوقوف ويندفع باتجاه واحد ، وتباعد أطرافه ، ودائماً يكون سقوطه باتجاه الجهة الخالية في مخيقه .. ولا يستطيع حتى ثبيت رأسه لتناول الطعام . والتخرير الكامل للمخيخ يجعل الحيوان والإنسان يضطرب وي فقد الانسجام

إضافة لتنظيمه الأوامر المرسلة من المراكز الحركية في المخ عبر التنيات القاعدية - الت noe المذنبة . الت noe العدسيّة - إلى العضلات والجهاز الهضمي .. وفيه مركز الحياة .. لأن دخال إبرة في نقرة إنسان - مركز التنفس - تميّنه . وفصل المخزع الغلي عن المخ يقطع الصلة بين المخ والعضلات ، ويؤدي إلى تصلب الحيوان والآنسان .

## الدماغ المتوسط Mid Brain

مكانه أسلف الجذع المخي وأعلى النخاع الشوكي ، ويكون من — المهد . تحت المهد البصري . التواه المذهبة . التواه العدسية . التواه الحمراء . اللطخة السوداء . جسم لويس . تشكيلات شبكة معقدة — .

وهو مركز تقاطع المخارق العصبية الحركية والحسية الآتية من المناطق الحركية والحسية في قشرة المخ، تعبر المخارق العصبية القادمة من نصف كرة المخ اليمنى إلى الناحية اليسرى من الجسم ، والمخارق العصبية القادمة من نصف كرة المخ اليسرى Left Hemisphere إلى الناحية اليمنى من الجسم . إصابة أو تخريب بعض أجزاء من هذه المراكز الحسية الهامة — وكنا قد تحدثنا سابقاً عن هذه الأهمية — يؤدي إلى أمراض كثيرة . منها أمراض فرط الحركة

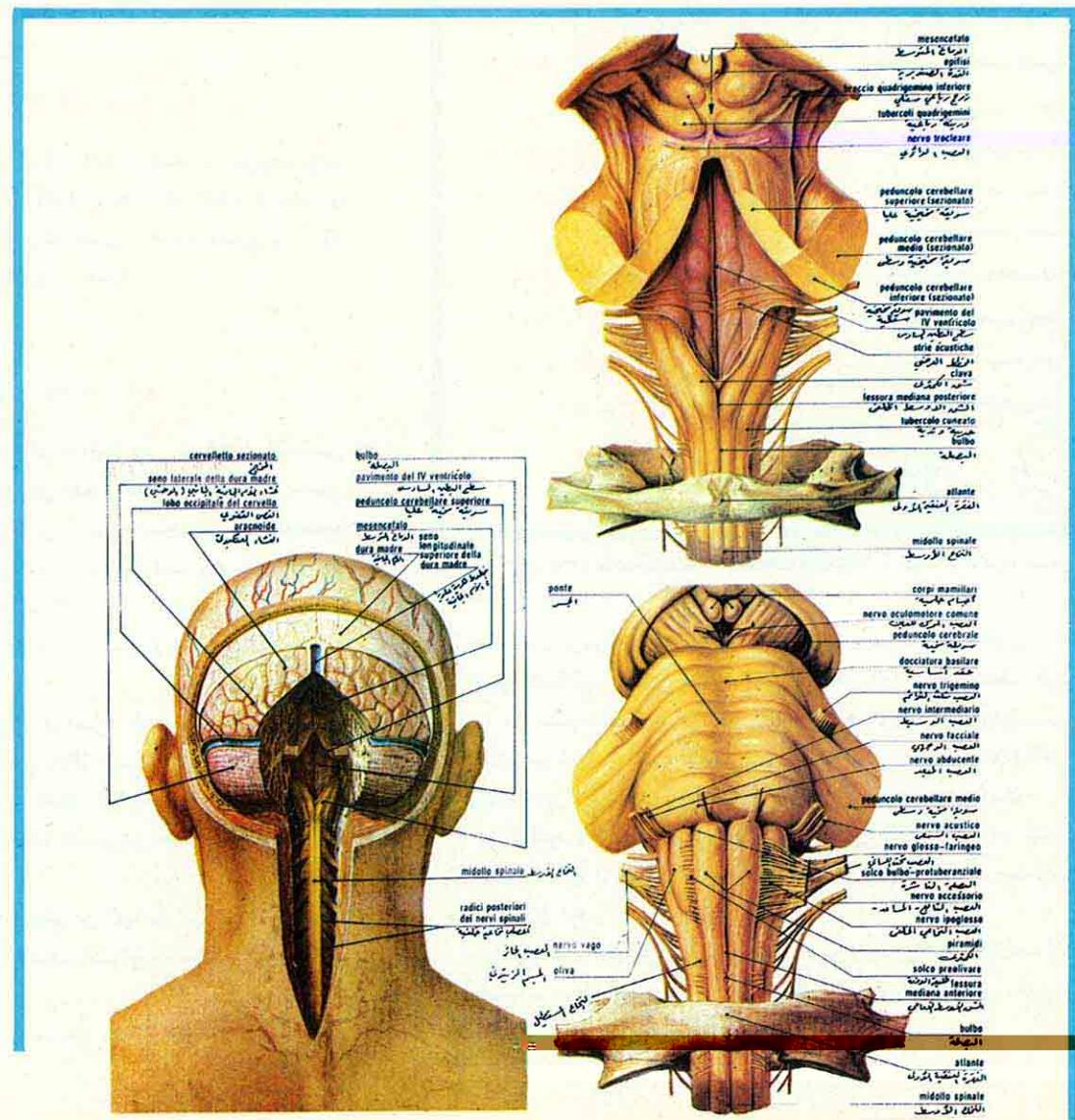


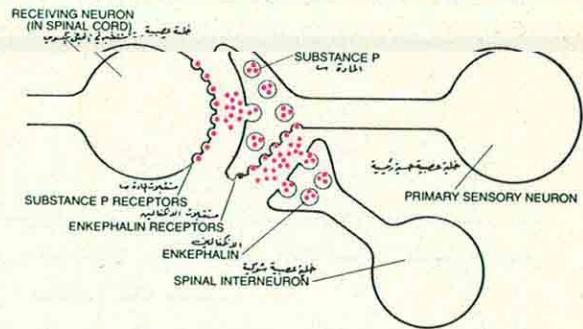
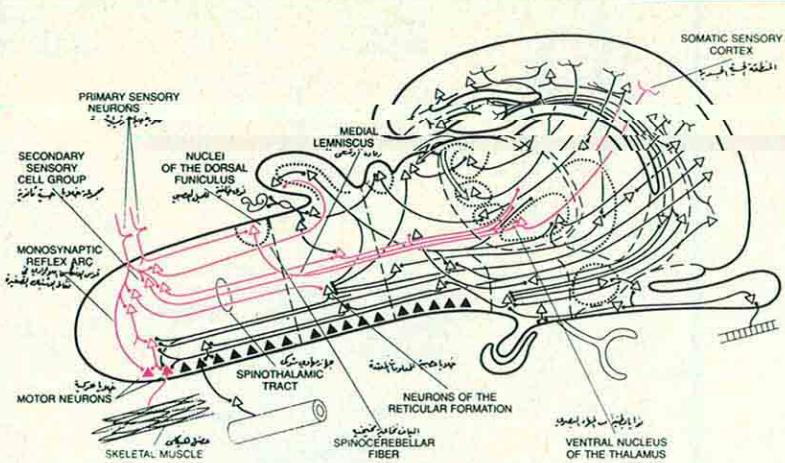
**★ شكل (٤٢) مقطع في الخ بظهر المادة الرمادية السنجانية - الشرة - المادة البيضاء الداخلية**  
ويعض المراكن لفحة والثرة العدسية والذئبية والملوزية . . وفي الأعلى صور بالأشعة لمناطق الخ ووجه ★

## ★ شكل (٣٣) البصلة (النخاع)

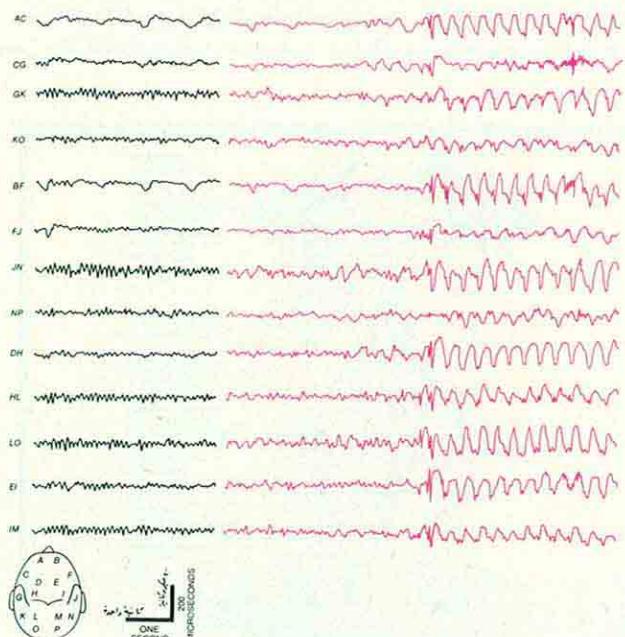
الطبول) والخدبة (الجسر) في المع  
الجذع النخاعي - .

تظهر الصورتان على الجين الروج  
الأمامي من البصلة والخدمة، اللسان  
معتبران معاً دليلاً للنخاع الشوكي في حزمه  
البيض، وتشمل كل منها على تشكيلاً  
منتجية خاصة بها، مع تغيرات  
الأعصاب الخفيفة المختلفة. والصورة البرى  
للنخاع القبوي والنخاع المتوسط والطبيع  
الأخير الأسطواني ★





\* شكل (٣٥) Somatic sensory Information — نقل المعلومات الحسية الجسدية .  
الحس الآتي من ناقلات الحس في الجلد، ينقل عبر مسارات شوكية متعددة .. في الطرف الأيسر من هذا المخطط Diagram روج ثوبيجي من الخلايا الحسية الرئيسية primary sensory neurons التي تنقل المؤشرات الخارجية الحسية إلى النخاع الشوكي .. . الخطوط الحمر الوسطى —، والتي يدورها تنقل الحس إلى المنطقة الحسية الجسدية في قشرة المخ . \*



\* شكل (٣٦) Electroen cephalogram of an epileptic (٣٦) — الوجددات الكهربائية لصرعي — مصاب بالصرع . \*

المستعجلة دون الرجوع إلى المخ ، وهي التي تسمى — برد الفعل الانعكاسي — أو — القوس الانعكاسي — وكمثل لها حالة اليد التي تلامس ناراً حرقاً ، فتبعد اليد بسرعة عن مصدر الحرارة بعد أن يكون النخاع قد أخبرها بهذا الحرارة ومحاذيره . وكل تنبية شديد في عصب ذاهب إلى المركز يضعف أو يزيل الفعل الانعكاسي — حك جنائي الألف يزيل العطاس . والدغدغة يزيلها العض على اللسان . والمادة البيضاء بالنخاع الشوكي تتكون من حزم من المحاور العصبية ، تنقل الانبعاثات العصبية في مسلكين — مسارات هابطة — من المخ ، و — مسارات صاعدة — إلى المخ . والنخاع عضو نقل حركي ، ينقل جميع أنواع الحركات — الإرادية . الانعكاسية .. . كما أنه عضو نقل حسي هام ، وطرق نقل الحس معقدة ومتباينة ، وتنقسم إلى جلتين مستقلتين :

\* شكل (٣٤) Hypothetical gating Mechanism . آلية جريان افتراضية . في نقطة الاتصال الأولى في النخاع الشوكي ، يجري نقل معلومات الآلام من مستقبلات الحبيب المخارجي إلى المخ . في القرن الذهبي للنخاع ، الخلايا الحسية الحولية ناقلات الانكماش — النقط المحراء — تطلق الانكماش من داخلها ليحيط *Ishibits* إطلاق المادة بـ *Substance P* للألم . \*

— المصاب حرقة لا تهدأ مع رقص — ، وأمراض نفس الحركة وتغلب أمر سابق على أمر مؤخر ، ومرض ريجفان باركتسون — المصاب بيشي ورأسه إلى الأمام وأصابعه تتحرك وتترتجف باستمرار — أو مرض الرقص — المصاب برقش ويدور — . واي تخييب في نوى الدماغ المتوسط يؤدي إلى مرض — فرط النوم — أو النوبات التويمية ، أو قلة النوم — الأرق — .

### The pineal gland

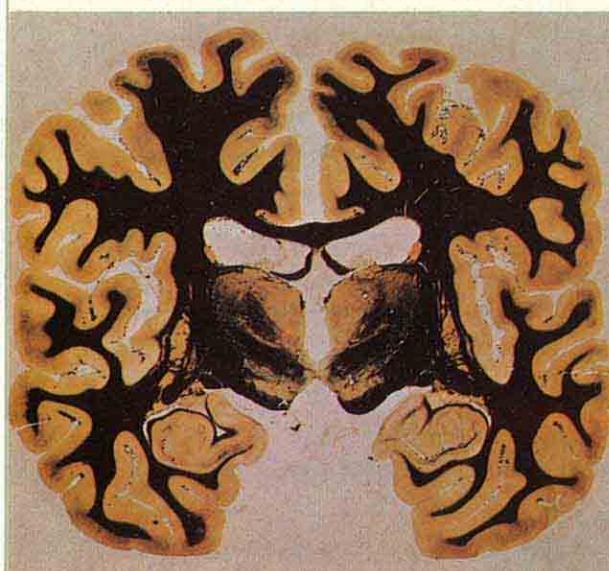
مكانها أعلى الجذع الدماغي .. ولم يتمكن للآن من كشف سر وجودها وآلية عملها ، وإن اعتبرت — تخميناً وحدساً — بأنها قد تكون مركز الحاسة السادسة في الإنسان — قراءة الأفكار . التلبي . البصر المغناطيسي . الجلاء الصوري .. . وفي الحيوان مركز — الغريزة . التوجيه . التأثير . المجرة . .

### النخاع الشوكي

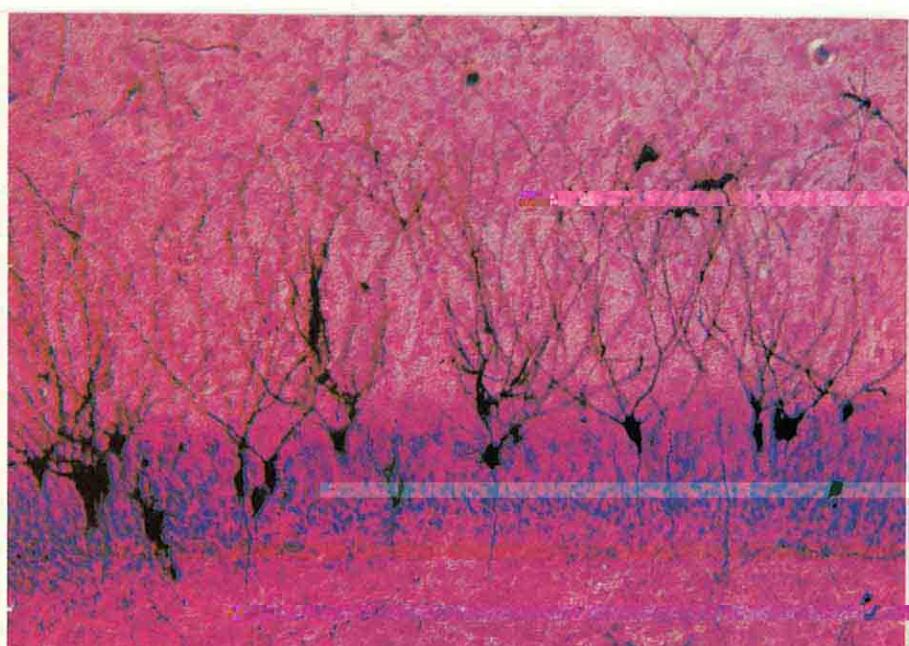
يمتد النخاع الشوكي كعمود من نهاية امتداد الجذع المحي عبر النقب الجمجمي الأعظم ، حيث يسلق في العمود الفقري على امتداد الظهر بطول (٤٥) سـم ، وزون (٣٠) غراماً ، وهو عضو نقل عصبي .. وهو عمود من المادة العصبية يتكون من قشرة يضاهي تحيط بمركز سنجابي — عكس تركيب المخ . ويصدر عن المادة المستجارية الرمادية — ٣١ زوجاً من الأعصاب الشوكية — من خلال فقرات العمود الفقري — تراجع دراستنا عن جسم الإنسان مجلة الفيصل ، العدد (٣٤)

هذه الأعصاب الشوكية تندى بفرعاتها في أجزاء الجسم المقابلة — العنق . الكتفين . الذراعين . وحق أصابع الأيدي والأقدام — . تعتبر الجذور الأنسامية — حركية — تنقل التنبيات من المراكز إلى الحبيب ، فالمادة البيضاء المكونة من حزم المحاور العصبية توصل الأحساس والانبعاثات العصبية من عضلات وأنسجة الجسم إلى المخ عن طريق الجذع المحي .

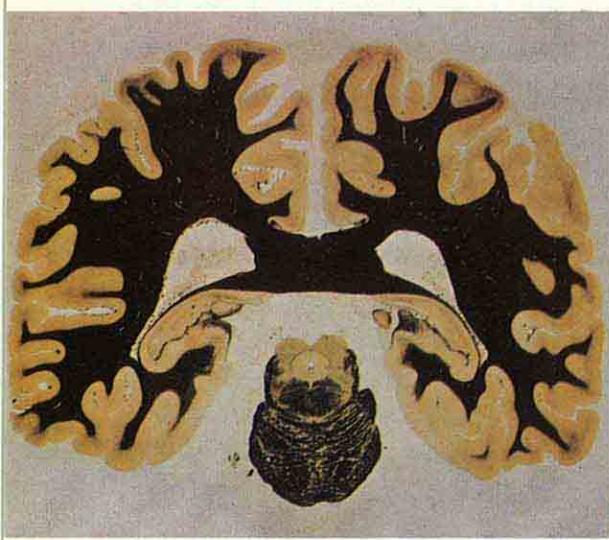
والجذور الحلقية — حسية — تنقل التنبيات من الحبيب إلى المراكز ، لتوصيل أوامر المخ عن طريق الجذع المحي أيضاً إلى الأعصاب الشوكية وامتداداتها في عضلات وأنسجة الجسم المختلفة . وأحياناً .. وفي بعض الحالات ، يبت النخاع الشوكي بنفسه في بعض الأمور



والتيج الثاني الذي يصبح أجسام الخلايا باللون الأزرق - الأزرق هنا يشار إلى الأرجواني - في الصورة العليا، يظهر في أصلها التلفيف المنسنة في قرن أمون Hippocampus .

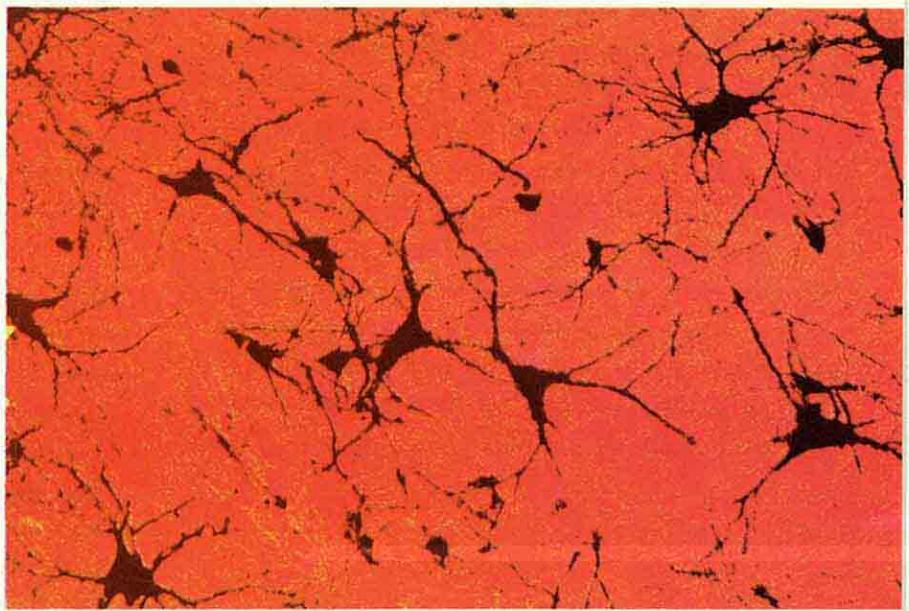


★ شكل (٢٧) - Order and Disorder - النظام وحاله المرض - .  
مقاطع من نسيج غبي رقيق لقط مصبغة باللون في هيجن - The Golgi stain و The Nissl stain . .  
التيج الأول يظهر الخلايا العصبية مظللة بالأسود - الصورة تحت - حيث يظهر تشرذمها من أشكالها العليلة .. وبالحظ عشوائيتها واضطرابها بوضوح .



لخاعية دقيقة .  
يعلم النخاع كمرکز عصبي - لوجود المادة المستجارية - ، وقطعة واحدة منه تكفي لاصطناع منعكستات - أقواس انعكاسية - شديدة التعقيد، حتى إن البطل بعد قطع رأسه يستطيع أن يمشي ويسير ويضرب بمناجمه مدة مختلفة .

قطع أو تخريب النخاع يؤدي إلى الشلل وقدر الحس في القسم الأسفل من الجسم، كما تفقد جميع المنعكستات، واتلاف النخاع بأكمله أو القطع في الأعصاب العنقية الأربع الأولى يؤدي إلى الموت - لأن الرئتين والصدر يصابان بالشلل -، وتلف المادة المستجارية يزيل حس الألم وحس الحرارة وبقي حس اللمس، وقطع نصف النخاع يؤدي إلى شلل حركي وحيي وزوال حس الألم ، وقطع النخاع عرضاً يبقى حس اللمس، وقطع المادة البيضاء دون المادة المستجارية يبقى حس الألم .



- ١ - الحس البدئي Protopathic - لا يصل لقشرة المخ - ويشمل :
- إحساسات اللمس المبهمة .
- إحساسات الحرارة التي تقارب الحظر ، أقل من درجة (٢٦°) مثيرة وأعلى من (٣٨°) مثيرة .
- إحساسات الألم الحادة .

- ٢ - الحس المميز Epicritique ويشمل :
- إحساسات اللمس المبهمة .
- إحساسات الحرارة للدرجات المتقاربة - بين (٢٦-٣٨°) درجة مثيرة .
- علمًا بأن إحساسات اللمس الدقيقة تنتقل بمحاور عصبية قطرها كبير وسرعة كبيرة ، وحس الحرارة يتنتقل بمحاور عصبية أصغر قطرًا ، وحس الألم يتنتقل بمحاور

آخر إنجازات العلم في الدماغ البشري

ثمة نظرية طبية تقول: «إن الجسم يشفى نفسه بنفسه». في كل يوم والعلم يكتشف جديداً.. ثم يضاف لهذا المكتشف الجنب المكتشف الذي سبقه.. ليظهر أن ما اكتُشف وما سيكتشف إنما هو مسٍّ على حاصل ما هو موجود خلقاً.. وسبحان الله فاتن الآلباب ومحير العقوله والمقالين في حكم آياته: «ستريهم آياتنا في الآفاق وفي أنفسهم بين هم أنه الحق» (سورة فصلت، الآية ٥٣).

هذا الجسد - الإنسان - يتعرض في مسيرة حياته لشئ الضغوط البدنية الجسدية والنفسية .. وحكمة إلهية مقدرة أوجدت مجموعات المخدرات - المورفين . الأفيون . المباريون . وغيرها .. والتهابات - التاليمون . الليسيروم . وغيرها - كعماقير مهدنة ومسكنة تستقبلها مراكز معينة - خاصة - في الدماغ وتعامل معها . وأخر مكتشفات الطب في حقل الدماغ البشري كانت - مجموعة مخدرات طبيعية - يقوم المخ بافرازها بنفسه ليخفف من شدة الألم الجسدي والنفسى صاحبه .

هاتان المجموعتان سميتا بـ:

١ - مجموعة الأندورفين Endorphins وترتكب من تالي (٣١) حامض أميني Amino Acid مستخلص من الغدة النخامية Pituitary Gland القائمة في أسفل الدماغ - جانب المهد البارصي - ولكل مادة من هذه المجموعة خاصية في التهدئة وتسكين الألم مختلف عن غيرها ، ومنها ما يهدى بتعديل يفوق (٥٠) مرة مفعول أقوى العقاقير المخدرة والمهدئة .

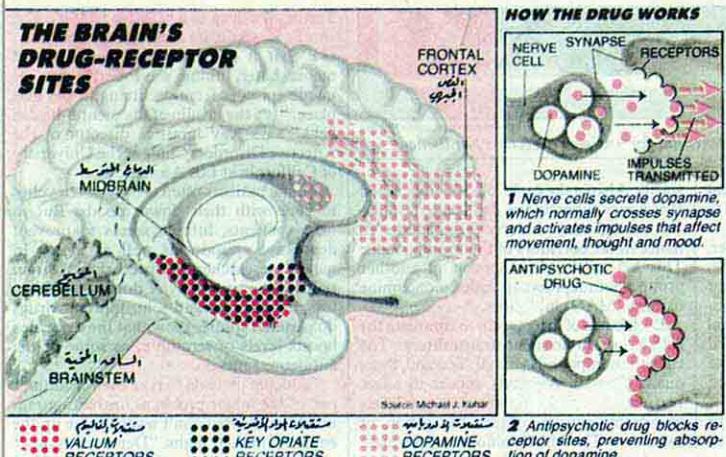
٢- مجموعة الانكفالين Enkephalins وتنركب من تالي (٥) أمراض  
أمينية Amino Acid ، توجد في نهايات الأعصاب عند اتصالها بالخلايا  
العصبية .

هذه المواد المخدرة - الطبيعية - توجد ملتصقة على مناطق معينة من سطح الخلايا العصبية في مراكز الدماغ الخاصة - مراكز الألم . الخوف . الانفعالات . . . وما دامت هذه المواد تغطي السطح فإن دماغ الإنسان هادئ ويعمل ببروبية وحكمة . . أما إذا زالت هذه المواد أو نقصت عن سطح الخلايا ، فإن خلايا قشر المخ Cortex تتاثر وتضطرب ، وتحدث أزمات ألم وأزمات نفسية مختلفة .

واستعمال العقاقير المخدرة والمهدئة - المورفين . الأفيون . وغيرها - يوقف إفراز هذه المواد - الطبيعية - من الخلايا المتخصصة ، وتحل المواد المستعملة محلها كاستبعادها لا بد منه ، وتقوم وبالتالي بعملها المهدئ والمسكن .. وتنكحه الاعناد عليها يتوقف الإفراز الطبيعي كلياً - وكأنما استراحة الخلايا المتخصصة من هذا العناء المكلف - ، وعليه يصبح متعاطيها عبداً هذه المواد لا يستطيع فكاكاً عنها .

آلية عمل الانكفالن والأندورفين شكل (٣٤)

جسيمات الحس والألم ترسل انبعاثاتها العصبية على شكل رسائل حسية عن طريق الأعصاب الناقلة إلى مراكز الألم والخوف والعواطف في المخ تخبره بنوعية العارض المفاجئ المؤلم الذي اعتدى الجسم - كسر . حرق . النتاب . تجلط . . . وذلك ليتتعرف حسب ما يقتضيه الطارئ - براجع ما سبق عن مراكز الألم - .  
المخ يرسل أوامره - كيميائياً وكهربائياً - إلى خلايا عصبية خاصة في القشرة المخية والمخيخ الشوكي Spinal Cord يبعثها إلى أفراز مادة سميت بالملادة Substance P - المثيرة للألم . المادة ب هذه تنطلق من أماكن إنتاجها في الخلايا العصبية المتخصصة وترتبط بمستقبلات خاصة Receptors في مراكز الإحساس ، ومرتكزات الألم الحسدية والنفسية .



\* شكل (٣٨) The Brain's Drug-receptor sites- مراكز استقبال عقاقير المخ .

يظهر الشكل الاماكن المخصصة في المخ البشري لاستقبال المواد المختلفة .. ويلاحظ أن الدماغ المتوسط هو مكان المراكز الحساسة في المخ وأيضاً الفص الجبهي الذي هو مركز التفكير والتعلّم. ★

ويبدأ المخ في إفراز مواده - الطبيعية - المتخصصة المسكونة للألم من مجموعة الالتباس، والاكتفال، حتى حالة الالم، فاكا حالة واحدة.

ويبدأ المخ في إفراز مواده - الطبيعية - المتخصصة المسكونة للألم من مجموعة الاندورفين والانكفيالين - حسب حالة الألم - فلكل حالة مادة.

وتتنافس المادة بـ الحائط للألم - ومواد الاندورفين والانكفلالين - المبطنة  
للحصول إلى مراكز الألم ، وإن غلبت المادة بـ شعر الشخص المصاب بالألم

رأستمراوه ، وإن غلب الماء - الطبيعية - الخيبة سكن الألم ذاتياً .  
وعلى كل الأحوال .. فإن هذه المواد بوجودها الحاضر عند كل المخنف من  
جميع آلام الاصابات - ولذا كان من بصاص بمحادث لا يستشعر الألم فوراً . والواقع  
نخت التعذيب لا يحس إلا بلساعات العصي الأولى - .. وحق أئمهم ليقولون إن من  
قتل - بطفل ناري أو بسکین حادة أو بغیر ذلك - لا يحس إلا بوخذ سبیط - کوخرز  
بسقة . والله أعلم فيما يصفون . فلا أحد عارم من متن اخنا

وهذه المواد الطبيعية المكتسبة تفسر الآلة عمل - غرز الإبر والتشويم المغناطيسي بالجلسات الكهربائية -، كما تفسر كيف مختلف استجابات الألم من شخص إلى شخص .. وربما يؤدي ذلك إلى اكتشاف جهاز كامل للسيطرة في الدماغ .

## كيمياء الدماغ The chemistry of the Brain

بعد مسيرتنا الطويلة الشيقة والممتعة في عالم الدماغ البشري - معجزة التكوين والخلق والإبداع - يتيق لنا خلاصة عرض لأهم أسرار نتائج البحوث والدراسات المتعلقة التي تكشف بعض جوانب هذا الإعجاز الخير في عالم هذا الإنسان الكبير - معنى وقدرها - الضليل حجمها .. بما لا يوازي ما أهدي إليه من نسم سادعة قدرات عقلية تختلط الآفاق والحدود والتكوينات .

العقل .. النفس .. الروح

حارط البرية في تفسير هذه المسميات الثلاثة .. فما ماهيات هذه المسميات ؟  
 أين أمكنة تلبيتها ووجودها ؟ أسرار مغامقة عصبية على الأفهام لأمور عظام قد لا  
 يدركها الأخيلة .. ومحاول هذا الإنسان الكرم جاهداً باحثاً منقباً كشف السدول  
 بكل ما أوتي من علم .. عليه يلتج باب الحقيقة .. ولكن يبدو أنه يستعمل مفاتيح  
 صغيرة جداً على المقاس . **أجهزة الإرسال العصبية Neuro Transmitter**  
**المستقبلات - الحواسية - Receptors** **والتواقيع الكيميائية - استقبل**

وخلالصاتها . فما هذا المسكالين؟ .. إنه تركيب كيميائي يتبع مجموعة من المواد الكيميائية المعروفة - أمين Mono Amines -، مثله مثل الهرمونات التي تؤثر على كيميائية الجسم ، وهو مشتق من الأمونيا - الشادر NH3 -، وهو من العقاقير - Hallucinogenic Drugs - مثل عقار Psilocybin و LSD .

وعقار البزدرين - أمفيتامين - له تأثير مضاد للبارايتورات على الجهاز العصبي ، يعيش متعاطيه في سلام وونام ولا يشكوا أى تعب أو إرهاق نفسي أو عصبي .

وعقار آخر يشبه البزدرين - الكوكايين - يستخرج أيضاً من نبات مقدس عند الانكسار - شعب بيو القديم - وهنود بيو والبرازيل ، اسمه (Anisochilus Coca) .

هذا العقار منه يؤثر على المراكز العلية في المخ ، ويشعر متعاطيه بقوة جسمانية وقلالية زائدة ويختفي الشعور بالتعب والجوع .

ثم الأفيون - يستخلص من الخشاح المسمي (بابافرسينفير) -، وأفيرونين - ثانوي أستيبل المورفين - الذي يشقق من المورفين بعملية كيميائية بسيطة .

وعقار الألفوسة L.S.D (Lysergic Acid Diethylamide) منه غير ملموسة تؤدي إلى اضطرابات عقلية خطيرة - له تأثير عجيب على الجنون - وتشعر متعاطيها بغيابه عن هذا العالم وتحمي وجوده ، مع شعور غريب بالبهجة والمتعة .

وعقار الـ / سرياجندا / Sarpaganda كان يتعاطاه المهاجنا شاندي وطائفه من الأطباء الهنود تسمى - أبوقيدا - وهو عبارة عن مسحوق من جذور أعشاب الشعاب - راوليفيا سريجينا - والماريونا Marihuana - الحشيش - الذي يؤثر على النفس والعقل .

ماذا يعني كل هذا؟ كيف تغير هذه الأعشاب والعقاقير حالة الإنسان وتنقله من نفسية إلى نفسية ومن حالة إلى حالة .

العلم يجيب .. إن جميع هذه الحالات لها أصول كيميائية - جميع هذه العقاقير مواد كيميائية - وإن الحزن والفرح والقلق والخوف وبطبيعة الحالات النفسية والعقلية ما هي إلا نتيجة خلل في التوازن الكيميائي للجسم ، وإن الإفرازات الداخلية للجسم - هرمونات ومواد المخ - تحدث تغيرات مستمرة في التصرف العقلي والانفعالي للإنسان من يوم إلى يوم بل من ساعة إلى ساعة .

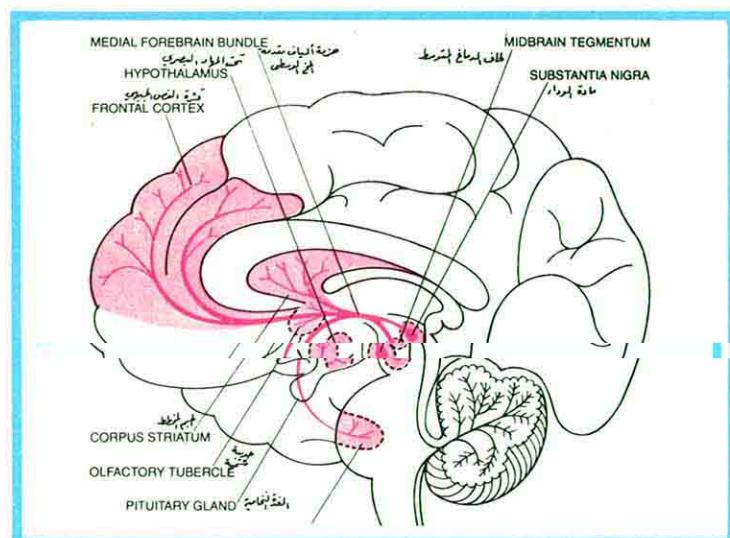
فهل إن التحرير في الفكر لا يحدث بدون تحريف في جزيء كيميائي ما .. وهل ضبط التوازن الكيميائي يحدث التوافق النفسي والعقلي؟

أشملة أجاب عنها العلم أيضاً باكتشاف مبشر - حدث - في عالم مرض الشيزوفرينيا Schizophrenia - انفصام الشخصية - أخطر الأمراض العقلية وأوسعها انتشاراً .

فعل سبيل المثال - الحمض الأميني Mono Amines - السertonin Sertotonin يوجد في الجسم - وخاصة في المخ - ونقصه من الجسم يؤدي إلى اكتياض نفسي وأضطرابات عقلية مختلفة .

فهل أمراض النفس - وخاصة الشيزوفرينيا Schizophrenia - هي أيضاً بسبب نقص مادة حيوية من المخ - وليس بدافع نفسي يشوي أو اجتماعي -.

كشف العلم أن خلايا عصبية معينة في الدماغ - أمكنتها الدماغ المتوسط Substantia Nigra - وبالتالي في منطقتي المادة السوداء Mid Brain Tegmentum والخاف الدماغ المتوسط Mid Brain - تحرر - تطلق - مادة كيميائية سميت - الالدوبيامين Dopamine -، هذا الالدوبيامين يعبر ثغرات الإتصال Synapse - بين خلية وخليه ويحفز المستقبلات Receptors الواقعه بخلافة الخلايا العصبية والتي أمكنتها المناطق الفكرية والنفسية من الدماغ -



★ شكل (٣٩) Dopamine Pathways - مسارات الالدوبيامين . منقطتان صغيرتان في الدماغ التوسط Mid Brain غوري الخلايا العصبية المنتجة لالدوبيامين ، - خاف الدماغ المتوسط Mid Brain والمادة السوداء Tegmentum - ★ Substantia Nigra

كولين Acetyl coline . التورادرنيلين . السبروتونين -.

كماريات تنقل الحواجز Impluses من خلية عصبية إلى خلية عصبية داخل المخ بحسب وترتيب مقدر لجزئيات - كربون Carbon . أكسجين Oxygen . نيتروجين Nitrogen . هيدروجين Hydrogen . سولفور Sulfur ... تزاكب وتداخل وتكون ملازم شفارات - تسير - الإنسان وتوجهه وتفرجه وتعقبه وتلاعب بنفسه وبعاظته كيف شاءت متقلقة بين محطات الوقوف - ألم . لذة . عنف . دعابة . شجاعة . خوف . أمل . يأس . قلق . كآبة . عزلة . هياج . انفاس . هوس . من جنون . جنون ... .

العلم أثبت مخبرياً وتمريرياً بما لا يدع أي مجال للشك أن أساس جميع الانضطرابات والأمراض النفسية والعقلية ناتج عن اختلاط في التفاعلات الكيميائية المعقده والكبيرة - كثرة لا تحصى - التي تجري في الدماغ البشري كأساس .. أي ترتيبات جزئية أخطأت أماكنها - والأصح بذلك أماكنها فلا خطأ في هذا الوجود السوي خلقاً - كان محل ذرة هيدروجين مكان ذرة نيتروجين أو كربون - هذا إن لم ت تعرض لما هو أصغر - فتغير التركيبة الميكائيلية لكماريات الدماغ .

وبناء على هيكليتها الجديدة والميكائيلية المتغيرة في التفاعلات الدائمة والمستمرة .. ينتقل الإنسان من حال إلى حال ومن نفسية إلى نفسية - حال أي إنسان يجد نفسه حزيناً بلا سبب أو فرحاً أو متشائماً أو متفائلاً .

نوع من نباتات (الكتكتوس) - الصبر - من عائلة النين الشوكى ، يثبتت في الأراضي القاحلة الجافة في المكسيك ، استعمله الأزتك - سكان المكسيك القدامي - كنبات مقدس يوصلهم للنشوة الروحية والسعادة الأبدية ، واستعملته أيضاً قبائل الهنود الحمر - الآباش . الكوماشي . الكيمو . الأمها -.

بعد تجفيف الككتكتوس يستخلاص منه - المسكالين Mescaline - وهو واحد من أغرب العقاقير في المجموعة الفارماكونولوجية .. تعااطه العلماء - للعلم - بمقادير جداً ضئيلة وجبروهه واختبروه .. فإذا كانت النتائج :

عاش هؤلاء العلماء في جنات صورية تراءات لهم كحقائق - وإن سميت أوهام .. حقول من الجوهرات الذهبية المرصعة بأحجار الماس والساقاوت والزمرد .. أنها من الألوان المتغيرة .. وشلالات مذهبة من الورود والرياحين .. غمام ملون رائع .. زهور وساتين وجنات .. ينابيع مياه متقدمة .. نظم هندسية بدعة عجيبة .. مسارح تفتح في المخ ويعرض عليها مناظر غاية في الأبهة والفخامة . جنات وحواري وغليمان يبضم رأها العلماء - وطبعاً يرها متعاطي هذه النباتات

استخدمت ضدها العقاقير المضادة للأمراض النفسية والعقلية .. ثم الفالبيوم Valium والليبريوم Liberium كعقاقير مهدئة مسكنة لنبوات الألم والقنع .

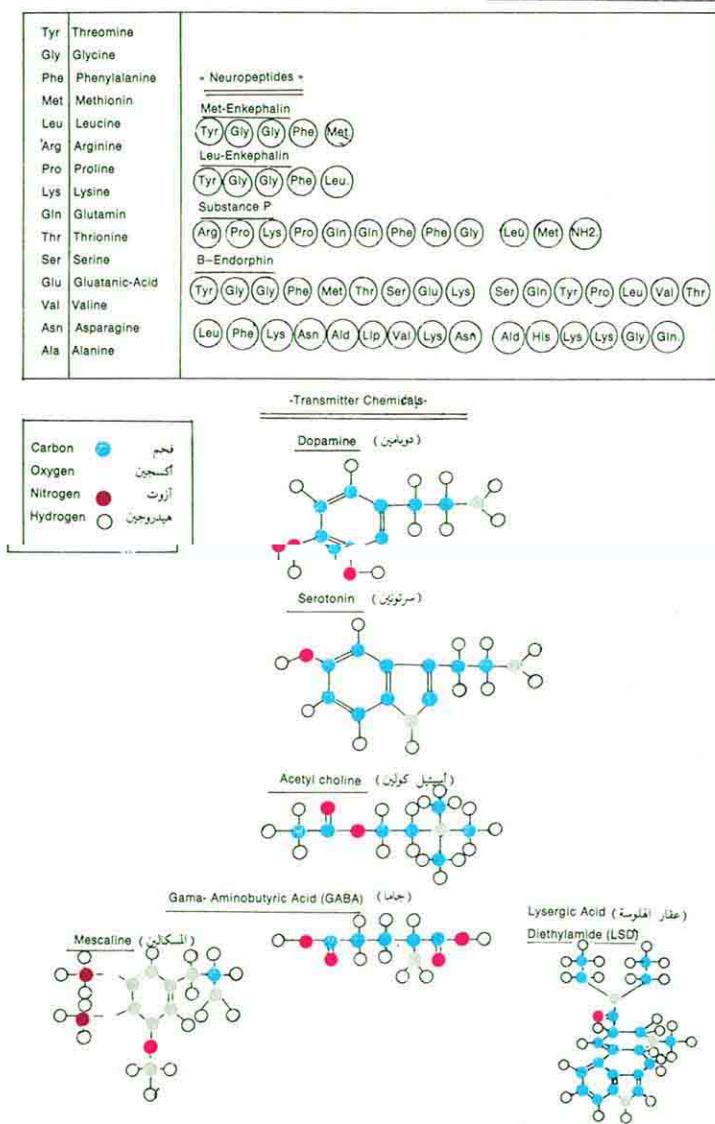
فهل السلوك الإنساني - مختلف تصرفاته - مبعثه الشذوذ في التصرف لكتيابات الدماغ والجسم .. وهل الإنسان بعد ذاته عميل غير واع لناتج تفاعلات كيميائية تتجاوز قدراته ؟ وهل الأفكار والعواطف إلا عبارة عن جزيئات بدنانية تتشكل وتستقر وتتحول وتستمر ثم تزول - من مواد كيميائية إلى شحنات كهربية إلى انباع عصبي فكر وتنفيذ ؟ وهل دخلنا عصر الطب الكيميائي للأمراض النفسية والعقلية ويات الطبيب الكيميائي يتدخل ويعساب في أهم الملوك البشرية ؟ أم أن على الإنسان أن يواجه ضربات القدر المؤلمة بجهاز يسيطر به على توازنه الكيميائي - ويغير من نفسه - ويلغى وبالتالي دور المهدئات والمسكنات بتكييف هذه النفس والغاية كل أثر كيميائي ليتحكم بأفراز المخ الطبيعي المهدئ .

لكل مادة أمكنة استقبال محددة شكل (٣٨) . كشفت هذه البحوث أن حالات الشيزوفرينيا - سرطان الأمراض العقلية - تم بعد أن تحرر كميات كبيرة من الألدوبامين إلى الخلايا العصبية في مناطق التفكير والعواطف في الدماغ .

كما كشفت هذه البحوث أن العقاقير Drugs المضادة للشيزوفرينيا توقف عمل أجهزة إرسال الدوبامين ، بل تمنع الألدوبامين نفسه وتلغى تأثيراته - شكل (٣٨) واحد هذه العقاقير ، العقار السمي بـ - كلوروبرومازين Chlorpromazine - والذي يستعمل لعلاج عدة أمراض عقلية أخرى . عقاقير أخرى مثل مجموعة - الفينوثيازين Phenothiazines Taractan ، Stelazine ، Mellaril ، Thorazine ( ) ، والثيوكساثينس ( ) ، Haldol ( Navane ) .

جميعها عقاقير ضد الأمراض النفسية والعقلية Antipsychotic ، ولكل منها فعالية مختلفة عن الباقي . إضافة للمهدئات والمخدرات المعروفة - كاللithium Symptoms of Mania الذي يسيطر على أعراض المرض الجنوني Lithium وحالات الكآبة في طورها الشديد .. والفوبيا Phobias والهستيريا

تركيب تشكيل المواد الواردة في الموضوع :



# للحصول على أفضل ما تعطيه الكاميرا، زودها بفيلم كوداكلر

لكي تحصل على أفضل ما تعطيه الكاميرا، من أي نوع كانت، تأكد من أنك تستعمل دائمًا فيلم كوداكلر لأفضل النتائج.

العالم يعتمد في ذكرياته على أفلام كوداكلر لأن أفلام كوداكلر تعطيك صورًا ساطعة و واضحة وطبيعية.



كوداكلر  
باستعمال أفضل فيلم  
تحصل على أفضل الصور



۱۰

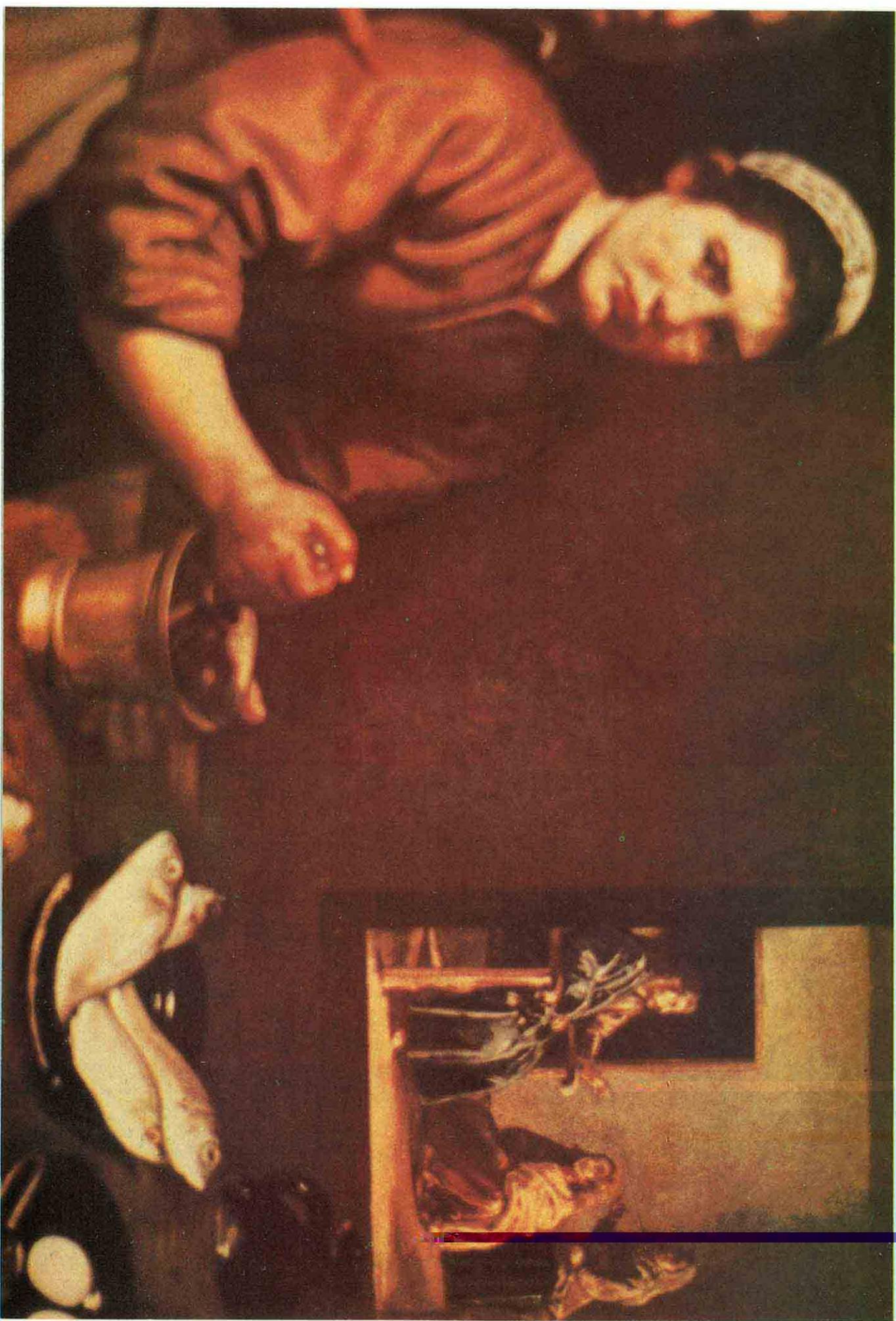
فیلاسکین

- بصدر فنلاسكيز في مربع «الغرفة» داخل مستطيل «بعدي الورقة» وهو ما يصر  
فيه الموضوع الأساسي «مشهد المطبخ» .. وتعبر تصميماته  
الفنلندية المستخدمة في لوحاته  
بشكل عام خطوة متقدمة في



卷之三

- ولد في إسبانيا عام ١٥٩٩م، وتوفي عام ١٦٦٠م. رسام إسباني من الجيل التالي مباشرةً لـ جريكو.
  - صور معظم لوحته من الحياة الواقعية، وقد كان الأوصياني الكبار في استخدام الأسلوب في القرن السادس عشر، فهو يقلل من التلاعب والملائكة والأبراء ، وأطفال رجال وساماً للبساطة ، فصدر الملك والملكة والأبراء ، وأطفال رجال وبنات الملكة بغير تطهير ، لكنه يزيد تخييبه للنظر والمفاهيم.
  - تختلف في أعماله العاشر والحادي عشر ، وقد استخدم اللون معاً في تقليل الفن خطورة في الاستخدام الحديث للألوان .
  - في لوحةه «ابولو عند البركان» شخصية إيسولو الأسطورية وهو يتجول في نظر الكبار ، في إحداث تقطير كبير ، حيث يتعصب الفن السابع عشر في الدراسة المبالغة للطبيعة ، وبهاءً هنا التنطير بالنسبة لخدمات الفن وأداته .
  - تسبب فيلاسكزي مثل جمعي واعصي الفن السابع عشر في الكبار ، في إحداث تقطير كبير ، في الدراسات المبالغة في الطبيعة ، وبهاءً هنا التنطير بالنسبة لخدمات الفن وأداته .
  - في لوحةه «ابولو عند البركان» شخصية إيسولو الأسطورية وهو يتجول في نظر الكبار ، في إحداث تقطير كبير ، حيث يتعصب الفن السابع عشر في الدراسات المبالغة للطبيعة ، وبهاءً هنا التنطير بالنسبة لخدمات الفن وأداته .



**فقط ، كاميرات **كوداك** للتصوير الفوري  
مجهزة ب فلاش الكتروني مُبِيتٍ .**



الآن أصبح بإمكانك أن تضفي جواً مرحًا بكاميرا **كوداك** للتصوير الفوري.

إنها كاميرا للتصوير الفوري، الوحيدة المجهزة ب فلاش الكتروني مُبِيتٍ.

بكل سimplicity، فقط صورة فيت عنصرة عين وشاهدها تظهر، أمام عينيك باللحظة زاهية ساطعة من **كوداك**.

كاميرات **كوداك** للتصوير الفوري ، مجهزة ب فلاش الكتروني مُبِيتٍ .

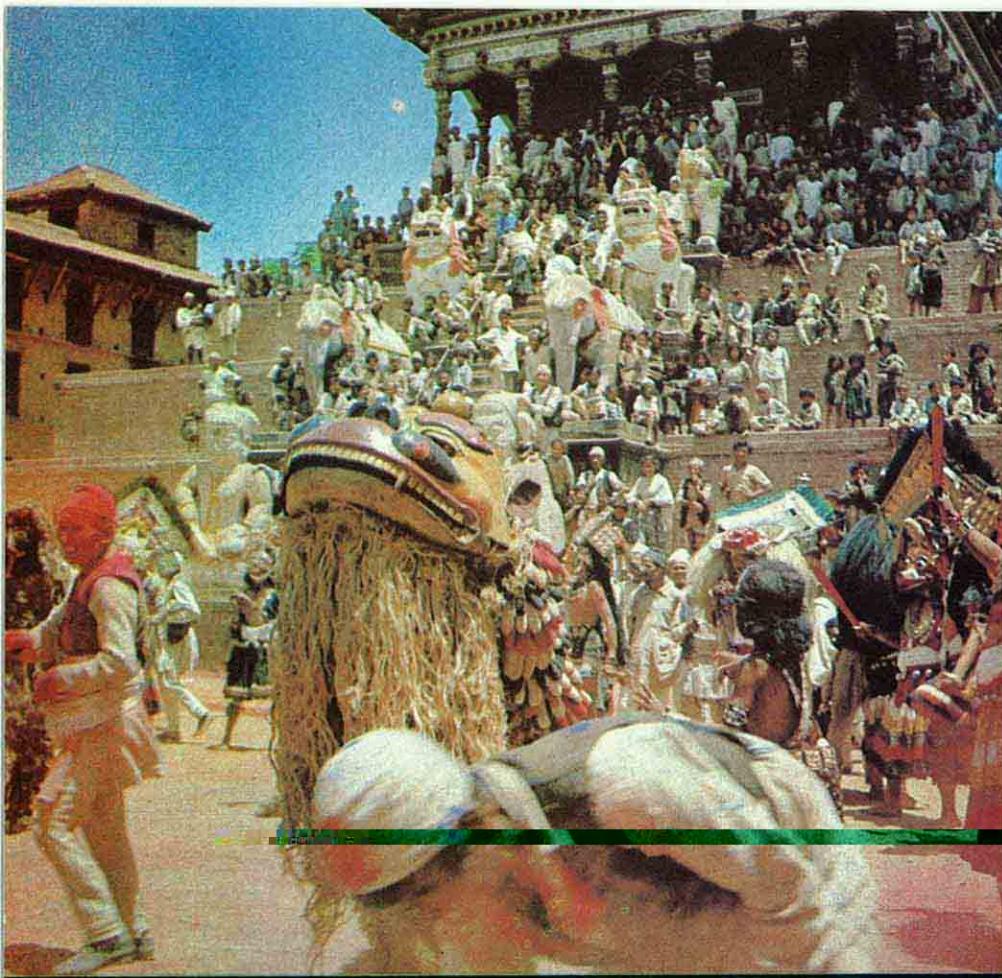
**كاميرات التصوير الفوري من **كوداك**.**





# مملكة

نepal



\* احتفال في إحدى ساحات (كاتامندو) عاصمة نيبال \*

الصفراء .  
وتصدر أغلب المنتجات إلى الهند ، وقد  
كانت تعتمد إلى عهد قريب على استيراد المواد  
الاستهلاكية من الهند ، أما الآن فقد أصبحت  
تنتج المسروقات الصوفية والقطنية والأحذية  
والزجاج والخزف (السيراميك) والسجائر  
والسكر وغيرها من المواد الغذائية .

يدين أغلب السكان بالهندوسية  
(البرهية) ويكون البوذيون أقلية ، ويتكلمون  
لغات التبت والنيالية ، وهي اللغة  
الرسمية . ومن الناحية العرقية فإنهم يتضمنون  
إلى القبائل المنغولية التibetية .

وقد حكمت (نيبال) قبائل (الغورخا)  
مثل (المغار) و(النور) لمدة قرون . وقد  
منتلت علاقتها الاقتصادية عام ١٧٩٢ م ، مع  
شركة الهند الشرقية البريطانية . لكنها  
استسلمت للبريطانيين عام ١٨١٦ م ، بعد حرب  
استمرت ستين ، وأصبحت محمية بريطانية مع

تقع (نيبال) Nepal في وسط آسيا وفي الشمال من شبه القارة الهندية ، وهي تقع بين الهند  
والتيتبيت حيث تتوسط فيها آثار البوذية والبرهية . وقد اختارها (الدلاي لاما) ، وهو الرئيس الروحي  
للبودذين ، مقرًا له بعد أن سيطرت الصين الشعيبة على (التبت) .  
تحدها من الشرق (سيكم) ، ومن الشمال جبال (الهيمالايا) وبلاد (التبت) ، ومن الجنوب والغرب  
بلاد الهند . يردد في شمالها الحانب الأكبر من جبال الهيمالايا ذات القسم الشاهقة ومتناهية (إيلرست)  
المشهورة .  
يبلغ عدد سكان نيبال (١١,٣٠٠,٠٠٠) نسمة ، وتبلغ مساحتها التي تفوق على شكل شريط مستطيل  
(١٤٠,٧٩٨) كم<sup>٢</sup> . عاصمتها (كاتامندو) Katamandou : ونظام الحكم فيها ملكي دستوري .

ويُمكن أن نقسم (نيبال) إلى ثلاثة مناطق  
مناخية مختلفة ، فالمنطقة الشمالية هي  
منطقة الجبال العالية ، وهي تتشكل من سفح  
جبال (الهيمالايا) ، ولا تصلح للزراعة نظراً  
لبرودتها الشديدة وارتفاعها الشاهق .  
والمنطقة الثانية وهي المنطقة الوسطى ،

وسمى (وادي كاتامندو) ، ويبلغ متوسط  
ارتفاعها (١٥٠٠) م عن سطح البحر ، وتقع  
فيها أهم ثلاث مدن ، وهي العاصمة  
(كاتامندو) وباتان (باتان) و(بهادغون) ولا



★ آلة موسيقية تشبه الربابة ★



★ جرفة موسيقية ★

وتستمر الدراما لمدة ثلاثة أيام تنتهي بمصرع الشياطين وانتصار الحق على الباطل.

### ● الأسطورة القدية ●

تقول أسطورة نيبالية قديمة إن الملك (جايا) بعد فتاة صغيرة اسمها (كوماري ديفي) وفاتها من (كاتامندو) لأنها ادعت القدسية .. إلا أن ظاهرة غريبة حدثت ، فما كادت الفتاة المنفية تبتعد عن المدينة حتى قامت بنقل قراها الغريبة إلى الملكة التي أصبحت بدورها (كوماري ديفي) ، وما أن رأى الملك تلك القوى الخفية التي تملّكتها زوجته حتى هرع يبحث عن الفتاة الصغيرة . وهكذا عادت الصغيرة إلى (كاتامندو) ظافرة ، وقد أحاطتها الملك بظاهر الاحترام والتجليل ، كما خصص لها حارسين لحرماتها . وهكذا ما زال في (كاتامندو) معبد (كوماري ديفي) .

هذه هي الأسطورة التي ما زال يعيشها الشعب النيبالي كل يوم . في معبد (كاتامندو) أو على التحديد بالقرب منه يقوم بيت صغير جميل تسكن فيه فتاة صغيرة مع عائلتها اسمها

على شكل حلقة يتوسطهم كبيرهم الذي يقود الجرفة والسبحة الطويلة تتدلى من يده . ويستخدم هؤلاء ، الطبول والصنوج النحاسية ، وموسيقى القرب الكبيرة إضافة إلى أبواق ضخمة جداً يزيد كل منها على عدة أمتار طولاً ، وما بين الحين والأخر تسمع قرع الأجراس مع الإنشاد والترتيل .. ويقوم رئيس الحلقة بافتتاح الحفل وبقيادة (الأوركسترا) وكذلك بالغناء والترتيل من كنفهم .

### ● الدراما المغناة ●

ما يثير الاستغراب حقاً لدى الأجانب السائح هي «الدراما المغناة»؛ وهي تمثيلية درامية يترافق فيها الغناء والرقص والقتال ، و يقوم بها الرهبان ، وقد ارتدى بعضهم أقنعة ضخمة محيفة .. وعادة ما يتم ذلك في حديقة المعبد ، أو ساحة من الساحات العامة ، والهدف منها - حسب زعمهم - طرد الشياطين والأرواح الشريرة . ويمثل دور الشياطين رهبان ارتدوا تلك الأقنعة القبيحة ..

احتفاظها بحقوق السيادة الداخلية . ومنذ عام

١٨٤٦ م ، حكمت البلاد عائلة (رانا) ، حتى عام ١٩٥١ م ، وقد قاتلت ضدتها ثورات ناجحة أرغمتها على تسليم الأمور إلى ملك البلاد الذي كان مجرد رئيس شكلي . وفي عام ١٩٥٥ م ، تولى الحكم الملك (ماهيندرا) ، وانضمت نيبال إلى الأمم المتحدة .

### ● الموسيقى النيبالية والأعياد ●

سبب تنوع الديانات والمذاهب واختلاف الأجناس البشرية ، فإن الناس يشاهدون في كل يوم احتفالاً شعبياً ، أو دينياً مختلفاً ، فشائلاً قد ترى الناس يسيرون في الشوارع ليلاً على شكل مجموعات منظمة ، وهم يحملون المشاعل أو القناديل ، أو يلوحون بالأعلام الملونة ، وغالباً ما تصاحبهم فرق موسيقية توакبهم في سيرهم على إيقاع الطبول والصنوج .

أما في الأديرة البوذية فإننا نسمع موسيقى ذات إيقاع ورhythmic . فإذا دخلت الدير وجدت الرهبان قد جلسوا على الأرض

المرشحات ، فعليهن أن يجتازن الامتحان الصعب . إذ يتم ذبح الذبائح بالقرب منهن ، ثم تطلق بينهن كلاب جائعة ضاربة ثيبرها رائحة الدم ، ويتم ذلك في قاعة أحكام إغلاق أبوابها ، قليلة النور . أما الفتاة التي يقع عليها الاختبار فهي تلك التي كانت رابطة الجائش ، وقد تمالكت قواها دون أن تحاول الهرب أو العويل ! .

### ● طقس المطر ●

في شهر نيسان (أبريل) من كل عام ، يجري في (كاتماندو) طقس غريب يهدف إلى استزالم المطر ، فتقوم جماعة كبيرة من الناس بمسيرة تقدمها عربة طويلة ، ذات عجلات خشبية تحررها الشiran ، وأحياناً بعض الشبان الذين يربطون أنفسهم بالحبال مع الشiran ، ويجلسون في العربة رهباناً ممسكوا بأيديهم شجرة عالية وضعت في وسط العربة .. ولكل أن تعخيل ما يحدث في مدينة شبه حديثة ، عندما تحاول العربية وعليها الشجرة التي يبلغ ارتفاعها خمسة عشر متراً ، أن تمر في شوارع العاصمة ! لا شك بأنها ستقطع كل أسلاك الهاتف والكهرباء ! .

وقد توصل هؤلاء إلى حل : فقبل أن تمر العربية في حي من الأحياء تقوم شركة الكهرباء بقطع التيار ، ويقوم العمال بقطع الأسلاك أيضاً ، وما تقاد العربية تمر حتى تتصلب السالم الطويلة لتصلح ما أفسد ، وتعيد وصل أسلاك الكهرباء والهاتف من جديد . ويکاد لا يمر يوم واحد في نيبال دون أن يكون هنالك عيد أو احتفال ، سواء في الشارع أو في المعبد . وفي العاصمة (كاتماندو) تجد التقاليد الشعبية والدينية في كل يوم بدءاً من شهر آذار (مارس) ، وحتى بداية فصل الخريف . ويمكن وصف (نيبال) بأنها سلاد الاحتفالات والأعياد الدائمة . وقد اكتشف الغربيون في هذه الأعياد والاحتفالات طابعاً غريباً وظاهره فريدة ، فأخذوا يتذدقون على البلاد ، لا سيما وأن أهل (نيبال) قد اشتهروا بكرم الضيافة .



★ جماعة في انتظار مرور موكب ديفي \*

وتترنح شفاتها عن ابتسامة حقيقة وتحني رأسها قليلاً دلالة على التحيية .. ووقف الملك بعيداً عنها يحييها . ومن هذا بعد تستقبل زوارها أيضاً ، إذ لا يجوز الاقتراب منها . وتأخذ الزوار الدهشة من جمال وجهها .. وعادة ما يقوم أنمو الفتاة بقيادة الزوار عبر البيت إلى بلاطها حيث يتأملونها من بعيد ، ويقومون بعد ذلك بوضع تبرعاتهم في صندوق الحسناوات .

### ● المصير الختوم والامتحان الصعب ●

بعد مرور عدة سنوات تبلغ الفتاة سن الرشد ، وهنا يجب عليها أن تغادر القصر هي وعائلتها إلى غير رجعة ، وقد حكم عليها أن لا تتزوج أبداً . إذ إن الأسطورة في اعتقادهم تقول بأن من يتزوج فتاة كانت سابقاً (كوماري ديفي) فإنه يموت بعد ستة أشهر من زفافه ! .

ويبدأ الرهبان وعليه القرم بالبحث عن فتاة صغيرة تحمل محلها ، شرط أن تكون طفلة بريئة ، جميلة الوجه ، غير راشدة ، حالية من العيوب الأخلاقية ، إضافة إلى أن يكون برجها سعيداً . وعندما يصبح لدى الرهبان عدداً من هؤلاء

(كوماري ديفي) وهي لم تبلغ سن الرشد بعد ، فيحيطونها بمظاهر التجليل والاحترام . وما أن تصل سن البلوغ حتى يختارون غيرها لتكون (كوماري ديفي) جديدة .

### ● الزيارة الملكية ●

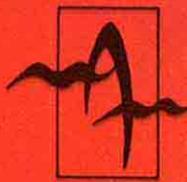
يقوم ملك نيبال في كل عام بزيارة الفتاة التي يطلق عليها اسم (كوماري ديفي) وذلك في شهر أيلول (سبتمبر) ويسيّر الملك في موكب ضخم ، وهو يركب عربة مزخرفة ، تحررها ست جياد ، ويسير في شوارع المدينة القديمة ، كما يصاحب موكب الملك فرقة موسيقية ، ويعنون ومرتلون بينما تنتظر الفتاة زيارة الملك لها ولعائلتها .

ويدخل الملك إلى قصرها ويستوقف داخل به مربع فيه مذبح وبئر . أما الفتاة الصغيرة فإنها تجلس ضمن إطار من الخشب الغامق المزخرف ، وقد ارتدت أحفل حلقة وأبهاماً ، فبدوا بوجوها الجميل وكأنها لوحة ضمن إطار ، بل إنها أشبه بتمثال لا حراك فيه . وما أن يدخل الملك إلى القاعة حتى تدب في الحياة

*Paul Buhre*

بول بوريه

من كبار صانعي الساعات في العالم منذ عام ١٨١٥ م.



محسن  
MOHSEN

العنوان الرئيسي : جدة - شارع المطار - شارع ابراهيم حرب ٣٤٩٨

الرياض : شارع الملك عبدالعزيز وشارع الناصرية

القاهرة : شارع ٢٨ مطلاً على نهر

المدينة : شارع السنبالية وشارع الملك عبد العزيز

# أبو حمزة الأنصاري

بقام: عبد اللطيف السعيد

وقد أدت الأهمية التي اكتسبتها المراكز الحضرية وصعود طبقة تحكم بالثروة والحمد في الحواضر ، إلى تكاثر النظاميين الماجورين ، حتى إن الشاعر أصبح عديم المقاومة أمام أرباب الثروة ، لا يتوان عن بذل ماء الوجه على اعتبارهم ، أملاً في عنهم له على درء الفاقة وإبعاد شبح الفقر عنه وعن ذويه .

## أبو حمزة التميمي

في هذا العصر عاش أبو حمزة التميمي ، وهو أهيم بن الربيع بن زدراة بن كبير ابن جناب بن كعب بن مالك بن عامر ، أحد شعراء بي غير بن عامر بن صعصعة ، من قبائل قيس عيلان ، وكانت تسكن تهامة ، ثم انتقلت إلى اليمامة ، وقد اشتهرت بياسها وسطورها .

## منزلته

أبو حمزة كما وصفه أبو الفرج الأصفهاني في كتابه «الأغاني» : (شاعر مجيد مقدم من مخضوري الدولتين الأموية والعباسية) ، وكان أبو عمرو بن العلاء يضعه في مقدمة شعراء عصره ، مما يدل على أنه نال منزلة رفيعة بين شعراء عصره .

خرج العرب من جزيرتهم محملون شعلة الخلاص من ظلام الجهل واستبداد البغي إلى الدول المجاورة ، وتأسست في ظل حكمهم دعائم الدولة الجديدة التي تقوم على أسس العدل والرحمة والمساوة ، وخرجت إلى العالم حضارة عربية زاهية هي عصارة الحضارة الإسلامية والحضارات المجاورة ، الفارسية ، واليونانية ، والهنودية .

وقد عرفت الدولة العربية في أواخر العصر الأموي عهداً من الاستقرار ، تجددت في ظله أسماط العيش وتبدل مظاهر الحياة ، فتدفقت الأموال على البلاد ، وأدى اجتاع المال والثروة في المدن إلى اتساع ال فهو والغناه اللذين انتشرتا نتيجة احتكار العرب بالأمم المجاورة وخاصة الفرس ، وقد نشأت في ظل هذا الضرر المترافق طبقة من الشباب الفارغين ، كانت حياتهم موزعة بين ال فهو والجنون والاستمتاع بمباهج العيش ولذاته ، وعلى النقيض من ذلك اجتمع الحرمان والفقير في البداية وكانت موجة من الزهد والتقوى والعنف ، جعلت الناس أكثر تمسكاً بالمثل العليا والقيم الأخلاقية السامية التي غرسها الدين الإسلامي في النفوس ، وظهرت طبقة من المنعطفين إلى الثقافة العربية الجديدة التي صهرت في بوتقة ثقافات الأمم المفتوحة ، فانطلقت إلى مراكز الاتساع الفكري تهلي من منابعها ، وكثرت الأسواق الشعرية ، ظهرت إلى جانب سوق عكاظ في الحجاز سوقان جديدان ، سوق المريد في البصرة ، والكتنase في الكوفة .

## جزى الله الغواني يوم قو و يوم لقيتنـ بـذـي سـلام<sup>(١)</sup>

إذا ريشـنـ أعينـنـ يومـاـ  
فـلمـ يـوجـدـ كـاحـداـهـنـ رـامـ  
وـقـلـنـ لـطـفـلـةـ مـنـهـنـ لـيـسـتـ  
كـانـ الشـمـسـ سـنـتـهاـ إـذـاـ ماـ  
حـلـفـنـ لـتـسـفـرـنـ مـنـ اللـثـامـ  
أـزـيـدـيـ قـتـلـهـ فـرـمـتـ فـوـادـيـ  
بـنـبـلـ غـيرـ شـاهـدـةـ الـكـلـامـ

إنـاـ وـاجـدـونـ فيـ غـزـلـ أـبـيـ حـيـةـ الـقـبـريـ صـورـةـ صـادـقـةـ عنـ الـبـيـةـ الـبـدـوـيـةـ الـمـرـوـمـةـ  
الـقـيـ عـاشـ فـيـهاـ، فـهـيـ بـيـةـ تـمـسـكـ كـمـاـ أـسـلـفـتـ. بـالـقـمـ الـأـخـلـافـيـ الـقـيـ غـرـسـهاـ  
الـإـسـلـامـ فـيـ نـفـوسـ أـهـلـهـاـ، فـفـقـتـ نـفـوسـهـمـ، وـسـتـ أـخـلـاقـهـمـ لـيـعـدـهـمـ عنـ مـرـابـعـ  
الـلـهـوـ وـالـمـحـوـنـ، وـبـنـخـ الرـفـقـ وـالـنـعـمـ عـنـدـ أـهـلـ الـخـضـرـ. إـنـ الـحـبـ عـنـهـ دـاءـ لاـ يـبـقـيـ مـنـ  
الـعـاشـقـ إـلاـ خـيـالـاـ بـلـجـ لـلـنـاسـ، وـفـقـسـ يـقـرـبـ الـمـوـتـ مـنـهـ:

إـلـهـ نـسـائـلـ قـبـلـ أـنـ تـسـرـمـيـ التـوـىـ  
بـنـافـذـةـ بـيـنـ الـفـؤـادـ الـمـيـئـ  
يـقـفـ عـاشـقـ لـمـ يـقـنـ مـنـ رـوحـ نـفـسـهـ  
وـلـاـ عـقـلـهـ الـسـلـوبـ غـيرـ التـوـهـ  
وـمـاـ تـرـكـ الـلـانـ يـسـرـيـنـ صـيـغـةـ<sup>(٢)</sup>  
هـيـ الـمـوـتـ، مـنـ لـحـمـ عـلـيـهـ وـلـاـ دـمـ

وـهـوـ يـنـجـبـ مـنـازـلـ حـبـيـتـهـ وـالـرـدـ عـلـيـهـاـ، عـلـ شـدـةـ تـعـلـقـهـ بـهـاـ، حـيـاءـ مـنـهاـ،  
وـمـخـافـةـ أـنـ يـرـاهـ وـاـشـ فـيـشـعـ مـاـ بـيـنـهاـ:

وـخـبـرـكـ الـوـاـشـوـنـ الـاـ اـحـجـكـ  
بـلـ وـسـوـرـ الـهـ ذـاـتـ الـحـارـمـ  
اـصـدـ وـمـاـ اـهـجـرـ الـذـيـ تـحـسـيـبـهـ  
غـرـاءـ بـنـاـ إـلـاـ اـبـلـاعـ الـعـلـامـ  
حـيـاءـ وـنـبـاـ إـنـ تـشـيـعـ نـيـمةـ  
بـنـاـ وـيـكـمـ، اـفـ لـأـمـلـ الـنـائـمـ

وـنـجـدـهـ بـعـدـ أـنـ وـدـ عـهـدـ الصـيـابةـ وـاخـرـيـ يـعـودـ بـهـ الشـوـقـ وـالـخـبـنـ إـلـيـ ذـلـكـ الـعـهدـ  
الـبـعـيدـ، فـنـرـاهـ تـارـةـ يـتـذـكـرـ مـجـالـسـ الـأـمـسـ الـبـعـيدـ، وـأـحـادـيـثـ الـأـسـ الـعـذـبةـ:

اـلـاـ حـبـذـاـ مـاءـ الـذـيـ قـابـ النـقاـ  
وـمـرـتـبـ مـنـ أـهـلـنـاـ وـمـصـيرـ  
وـقـدـ كـانـ لـيـ إـذـ ذـاكـ مـنـهـنـ مجلسـ  
قـرـيبـ، وـمـنـ أـسـارـهـنـ ضـمـيرـ

وـنـارـةـ بـحـرـ الـأـسـيـ فـيـ نـفـسـ لـأـعـراضـ الـغـيـدـ عـنـهـ مـنـكـرـنـ الشـيـبـ الـذـيـ كـسـاـ  
عـارـضـهـ، فـيـعـيدـ هـذـاـ الـأـعـراضـ إـلـيـ ذـاكـرـتـهـ أـيـامـ عـهـدـهـ بـنـصـافـهـ:

قـالـ الـكـوـاعـبـ بـيـومـ اـوـدـ<sup>(٣)</sup> عـمـاـ  
خـيـثـ بـيـومـ رـذـذـ جـاهـ وـصـالـيـ  
وـفـرـغـنـ مـنـ كـمـطـ نـجـلـ مـفـرـقـ  
حـقـ غـلـاـ وـضـحـ كـلـؤـ هـلـلـ  
وـلـقـدـ أـنـاضـلـهـنـ اـغـرـاضـ الصـباـ  
خـلـوـاـهـنـ فـيـ تـطـيـشـ بـيـالـ

## نشـائـهـ

عـلـ الرـغـمـ مـنـ المـزـلـةـ الـقـيـ اـكـسـبـاـ الشـاعـرـ إـلـاـ كـتـبـ الـأـدـبـ لـاـ تعـطـيـنـ الكـثـيرـ  
عـنـ نـشـائـهـ، وـنـسـتـطـعـ أـنـ نـسـتـشـفـ مـاـ وـصـلـنـاـ، أـنـ الشـاعـرـ كـانـ يـنـزلـ بـادـيـةـ  
الـبـصـرـةـ، وـلـعـلـهـ كـانـ بـلـ بـهـ حـيـثـ شـهـدـتـ الـبـصـرـةـ نـشـاطـ شـعـرـيـ وـاسـعـاـ فـيـ سـوقـهاـ  
الـشـعـرـيـ «ـالـمـرـيدـ»، الـذـيـ أـرـادـ مـنـ سـكـانـ الـبـصـرـةـ أـنـ يـضـاهـيـ سـوقـ عـكـاظـ فـيـ  
الـحـجـازـ، وـكـانـ شـعـراءـ الـقـبـائلـ وـأـدـيـابـهاـ يـبـعـونـ «ـالـمـرـيدـ» بـسـتـمعـونـ فـيـهـ إـلـيـ الشـعـرـ  
الـجـيدـ، وـكـانـ شـعـراءـ الـقـبـائلـ وـأـدـيـابـهاـ يـبـعـونـ «ـالـمـرـيدـ» بـسـتـمعـونـ فـيـهـ إـلـيـ الشـعـرـ  
«ـالـمـرـيدـ» مـعـ قـصـدـهـ، وـاستـمعـ فـيـهـ إـلـيـ الشـعـرـ، وـحـفـظـ عـنـهـ، وـقـدـ أـعـجبـ  
بـالـفـرـزـدقـ وـرـوـيـ شـعـرهـ، وـلـعـلـهـ تـأـثـرـ بـهـ، إـذـ أـورـدـ الـبـغـادـيـ فـيـ «ـالـخـزانـةـ» فـوـلـ  
أـبـيـ حـيـةـ:

إـنـاـ لـمـاـ نـضـرـ الـكـبـشـ ضـرـةـ  
عـلـ رـأسـهـ تـلـقـيـ اللـسانـ مـنـ الـفـمـ  
الـذـيـ أـخـدـهـ مـنـ قـولـ الـفـرـزـدقـ:

إـنـاـ لـمـاـ نـضـرـ الـكـبـشـ ضـرـةـ  
عـلـ رـأسـهـ وـالـحـرـبـ قـدـ لـاخـ نـارـهـ  
طـافـ أـبـيـ حـيـةـ كـثـيـرـ مـنـ الـشـعـراءـ الـبـلـادـ وـطـرـقـ أـبـوـابـ الـأـمـرـاءـ وـالـخـلـفـاءـ مـادـحـاـ،  
وـقـدـ مدـحـ كـلـ مـنـ عـاصـرـهـ مـنـ الـخـلـفـاءـ.

## أـخـلـاقـهـ

يـقـولـ عـنـهـ أـبـيـ الـفـرـجـ الـأـصـفـهـانـيـ: «ـوـكـانـ أـهـمـ جـيـانـاـ، بـخـيـلـاـ، كـذـابـاـ، مـعـروـفـاـ  
بـذـلـكـ أـجـعـ... وـقـيلـ إـنـهـ كـانـ يـصـرـعـ»، وـيـوـكـدـ الـكـثـيـرـ هـذـهـ الصـفـاتـ، وـيـصـرـونـ  
عـلـ صـفـقـيـ الـجـبـ وـالـكـذـبـ، حـقـ عـدـ بـعـضـهـمـ مـنـ أـكـذـبـ الـنـاسـ، وـيـقـالـ إـنـهـ  
كـانـتـ بـهـ لـوـثـةـ. كـلـ هـذـهـ الصـفـاتـ الـقـيـ أـلـصـقتـ بـهـ كـانـ تـجـعـلـ مـنـهـ عـرـضـ للـتـنـدرـ  
بـيـنـ مـعـاـصـرـهـ، وـمـنـ طـرـيفـ مـاـ يـرـوـيـ عـنـهـ هـذـهـ الـقـصـةـ، الـقـصـةـ الـقـيـ صـورـ فـيـهـ الـأـصـفـهـانـيـ  
شـخـصـيـةـ أـبـيـ حـيـةـ صـورـةـ كـارـيـكـاتـورـيـةـ تـدـلـ عـلـ ضـعـفـ وـجـنـ: «ـكـانـ لـاـيـ أـبـيـ حـيـةـ سـيـفـ يـسـمـيـ لـعـابـ الـمـيـئـ، لـيـسـ بـيـهـ وـبـيـنـ الـخـشـيـةـ فـرـقـ، وـكـانـ  
مـنـ أـجـيـنـ الـنـاسـ، قـالـ: فـحـدـثـيـ جـارـ لـهـ قـالـ: دـخـلـ لـيـلـةـ إـلـيـ بـيـتـهـ كـلـبـ، فـنظـهـ  
لـصـاـ، فـأـتـرـقـتـ عـلـيـهـ وـقـدـ اـنـضـمـ سـيـفـهـ ضـرـبـهـ، وـهـوـ اـنـفـقـ فـيـ وـسـطـ الدـارـ وـهـوـ  
يـقـولـ: أـيـاـ الـغـنـيـ بـنـاـ وـالـجـنـيـ عـلـيـنـاـ، بـشـ وـالـهـ مـاـ اـخـرـتـ لـفـسـكـ، خـيـرـ قـلـيلـ،  
وـسـيـفـ قـصـيلـ، لـعـابـ الـمـيـئـ الـذـيـ سـعـتـ بـهـ، مـشـهـورـ ضـرـبـهـ، لـاـ تـخـافـ نـبـوـتـهـ،  
أـخـرـجـ بـالـعـفـرـ عـنـكـ قـبـلـ إـنـ دـخـلـ بـالـعـقـورـ عـلـيـكـ، إـنـ وـالـهـ إـنـ دـعـ فـيـسـاـ إـلـيـكـ لـاـ  
تـقـمـ هـاـ، وـمـاـ قـبـسـ؟ تـمـلـاـ وـالـهـ الـفـسـادـ خـيـلـاـ وـرـجـلـاـ، سـبـحـانـ الـهـ، مـاـ أـكـثـرـهـاـ  
وـأـطـيـبـهـ، فـبـيـنـاـ هوـ كـذـلـكـ إـذـ خـرـجـ كـلـبـ، فـقـالـ: الـحـمـدـ الـلـهـ الـذـيـ مـسـخـ كـلـبـاـ  
وـكـفـانـ حـرـيـاـ».

وـمـنـ الـنـوـادـرـ الـقـيـ يـسـتـدـلـ بـهـ مـعـاـصـرـهـ عـلـ كـذـبـهـ مـاـ يـرـوـيـ عـنـهـ أـنـهـ قـالـ: «ـعـنـ لـيـ  
طـبـيـ فـرـمـيـتـهـ، فـرـاغـ عـنـ سـهـيـ، فـعـارـضـهـ سـهـمـ، ثـمـ رـاغـ، فـعـارـضـهـ سـهـمـ، فـلـاـ  
ذـالـ وـالـهـ يـرـوـغـ وـيـعـارـضـهـ حـقـ صـرـعـهـ بـعـضـ الـجـيـاتـ».

## مـوـضـوعـاتـ شـعـرـهـ. إـبـداعـهـ فـيـ الـغـزـلـ

طـرـقـ أـبـيـ حـيـةـ فـيـ شـعـرهـ شـقـيـ المـوـضـوعـاتـ الـقـبـيـةـ، وـأـكـثـرـ مـنـ الـغـزـلـ وـسـعـ فـيـ  
وـأـجـادـ، وـقـدـ كـانـ مـوـلـاـ أـشـدـ الـوـلـعـ بـالـوـجـهـ الـصـبـحـ، وـالـخـدـيـثـ الـعـذـبـ، وـالـعـينـ  
الـجـلـاءـ ذاتـ الـسـهـامـ النـافـذـةـ:

وهو يقرّ بعجزه عن ممتازة الحسان ، ويعترف فن بالغلبة :

رمضني - وسرّ الله بيبي وبئها -

عشبة أحجار الكناس رميم

الا رب يوم لو رمسي زيمها

ولكن عهدي بالفضل قديم

برى الناس أني قد سلّوت وإنني

لمرمي أحياء الصّلوع سقيم

إن كل ما تغزل به أبو حية التبّري من أشعار ليوحى بصدق عاطفته ، وقبل مبتغا ، فهو عفيف في حمه وفي أحاديث حبه ، لا يبع شرفه في سوق الفساد ، وشعره في ذلك رقيق يعبر عن خلجان نفس ثذوب ، وروح تعذب .

وقد رأى أبو حية التبّري في شعره طريقاً إلى الكسب ، لذلك لم يتوان عن القدوم به على أرباب الجاه والثراء يستدر به عطاهم ، فهو يكثر من مدح المحسن الكريم ويعرض جلوده وعطائه في مدحه ، وفي ذلك تشجيع له على العطاء . أثراً شعره في مدح الوليد بن يزيد بن القعّاع ، تجد أنه ليس من مبرر للصفات التي يسبّها عليه سوى عطاه الواقع :

إن الوليد جرى المثير مُبِراً

وصفت يداه بسال لم يسر

اعطى الجزييل وساد حين مضت له

سبع وعشر لدانه لم يفتر<sup>(4)</sup>

إن صورة الحزمان والشقاء والفقير المهميّة على بيت الصحراء القاسبية ، ترسم بوضوح فيها تركه لنا أبو حية من قصائد مدح ، فهو حين يصر على استدرار عطف المدح وحده على العطاء ، إنما كان بذلك إلى هذا النوع من الاستجداء درءاً لوزارة الفقر ، وجور حياة الصحراء ، يبدو ذلك بوضوح في مدحه يزيد بن عتاب بن الأصم :

إليك ابن عتاب رخلنا وساقنا

من الغور جذب موصد وغداء

وعام كحد السيف أما ربيعة

فتحر وأما قبطه ففاء

هذا مجده يحرص في مدحه على صفات السخاء والكرم والبذل في السين الجديدة ، فعندها مدح عمرو بن كعب ، يشبه بالغرفات في كرمه ، لا يرفع الفرات على عطاء عمرو :

فتنى لا بنى المعروف منه

تبئل شترة وتحمل عام

وما نفذ الفرات إذا تسامي

عموج ذي قضيب والتسطام

باغز منك نافلة إذا ما

تحادب ظهر جارفة آدام

هذه الصورة التي يرسمها أبو حية لكرم عمرو تشبه إلى حد كبير الصورة التي رسم بها النابغة الذبياني كرم النعمان بن المنذر ، ولعل أبياجحة قد تأثر بالأشعار النابغة ، يقول النابغة :

فما الفرات إذا هب الرياح له  
نرمي أودي العبرين بالزيد<sup>(5)</sup>

## هواش

(١) قر : واد في العقبة . ذي سلام : موسم فيloyd .

(٢) صيحة : يريد بهما من عمل رجل واحد ، فهي صيحة .

(٣) أور : موضع فيloyd .

(٤) يفتر : ثغر الصفي إذا سقطت رواضه .

(٥) لوابه : لنواحة ، العرين : الشاطئين .

(٦) سبب نافلة : عطاء زيادة .



\* نجيب الريحاني \*



\* أحمد شوقي \*

# برقية للساز

بقلم : منذر شخار

عرفت الأستاذ محمد مصطفى حام لما كنت في الكويت ، و كنت قرأت في مجلة العربي له مقالاً جعل تخته امضاءه ومعه هذه العبارة « نقيب الصحفيين في القاهرة سابقاً » ، ثم كنت ذات يوم في فندق كبير فوجدت جمعاً من الناس حول رجل أشيب قصير حلو الملامح سياط العباره وهم يضحكون .. فنظرت حتى علمت أنه الأستاذ حام ، فدنوت فجلست ، ولا انفاس عنه الضاحكون اللاهون اقتربت أكثر و حادثه وطارحه أدباً و نقداً و أخباراً « فتحجّرْتْ به ثيّج بحر » .. كما كان سخّنّأً أديب عن أديب في تراثنا العريق .

كان الأستاذ حام عريض الثقافة ، سياط التعبير ، واسع الاطلاع ، له بصير بالتقدير صائب ، وله صداقات مع كبار أعلام الأدب المحدثين ، وزعماء السياسة والفن والمجتمع ، ويزوره عنهم أخباراً وأشعاراً ليست في مطبوعاتهم ، فمن هنا يكون لحديثه قيمة علمية ، ولأجل هذا قدمت هذه المقدمة عن الأستاذ محمد مصطفى حام لأنه هو الذي روى لي خبر هذه البرقية العجيبة ، من أحد شوقي إلى لجنة الاحتفال بتكريمه « فتحبّي زغلول » ، وكانت برقية شعرية ، لم أقرأها في (الشوقيات) ، ولا سمعت بها من أحد ، وأحب أن أطرف بها اليوم قراء مجلة « الفيصل » الكرام .

كان **محمد مصطفى حام** « أدبياً محارفاً<sup>(١)</sup> » ، من أدباء هذا القرن ، غير معروف مشهور عند الناس في البلاد ، ولكن أكثر الخاصة في مصر والشام يعرفونه ، فقد كان أدبياً ملء الأدب ، يعيش له فيه ، يختصُّ دخيلاً<sup>(٢)</sup> ، كان شاعراً مبيناً له قدرة عريبة على سكب الشعر في أي غرض ، ولكنه كان سيء الحظ فلا ينفع شعره كما يريد إذ كان معاصرًا في قسم كبير من حياته للشاعر **أحمد شوقي** ، ولما غاب شوقي لم يكن يتابع للأستاذ حام أن ينشر إلا شعراً فكاهياً كانت تتطلع به كل أسبوع مجلة « مصر الحديثة » في الثلاثيات بتوقيع (التابعة العمياني) ، إذ كان الأستاذ حام ، على بؤسه وشقاؤه عيشه ذا فكاهية ومرح يأخذان مجالسه وسامعه أخذًا شديداً .

وكان حام صديقاً لأغلب بناة الأدب والفن في مصر ، في زمان عصر خصيب خصوبة مشهودة . كان صديقاً لنجيب الريحاني ، الفكاهي المعروف ، في مسرح وسينا . وفي إحدى جلساتها باح حام للريحاني بمأدبة جرت له في قصور أحد الأعيان ، فأخذها نجيب وبنى عليها فيلمه الطائر الشهرة « غزل البنات » وأخذ نجيب دور حام نفسه ، موضوعاً وتسمية .

وقف عريف الحفلة يقرأ البرقيات الواردة ، فبدأ يقول : برقية فلان باشا من الجهة الفلانية ، ثم يتلو برقية المهمة المباركة ، ثم يقول العريف ، والآن برقية فلان الفلاني ، وهكذا ، ثم قال وهو يسحب ورقة لدورها ، برقية أمير الشعراً أحد شوقي بك . ثم ... جحظت عيناه فلم ينبع حرفًا . وتغير لونه ، وبدا أنه قد قرأ في البرقية ما لم يكن يتوقعه ، فاضطرب وحصلت له مفاجأة مريعة ، وأحس الجمهور ، فسرت فيه لفظات منكرة .. وهمهم ودمدم ، وشعر راعي الحفل الحظير بخرج الموقف ، فصاح في العريف :

— مالك ، ماذا جرى ؟ فيقول العريف : لا أستطيع أن أقرأ البرقية يا باشا ، فيضج الجمهور على لسان واحد كالرعد : نريد سماع برقية أمير الشعراً ، وما كان بالامكان التغلب من ذلك ، فاعطى (الباشا) الأذن للعربي بالقراءة ، فتلى بصوته المضطرب برقية أحد شوقي ، وهذه هي :

إذا ما جمعتم أمركم وهمتم  
 بإهداء شيء للوكيل ثمين  
 خذوا حبل مشنوق بغير جريرة  
 وسؤال مجلود وقيد سجين  
 ولا تكتبوا شيئاً إليه ، فحسبه  
 من الكتب حكم خطه بيمن  
 ولا تقرأوه في شبرد .. بل اقرأوا  
 على ملا في دنشواي حزين

وأقامت قيادة الحاضرين ، وفعلت فيهم أبيات الشاعر ما تفعله العاصفة بالبحر ، فنكسرت أمواجهم جلبة وغضبات ، وقلب عالي الحفلة سافلها ، وأدى الشاعر الخ كلامته ، وكانت برقية للتاريخ . هذا ما رواه لنا الأستاذ محمد مصطفى حام منقولا إلى أسلوبنا وطريقتنا ، فقد كان الأستاذ حام في عداد جمهور الحفلة ، وكان قريباً قبل الحفلة وبعدها من أمير الشعراً ، يحفظ له أغلب شعره ، ويلقي بعضه عنه في المقابل ، وهذه الأبيات لا توجد في الشويقات .

أحبينا روایتها عن أحد سامعها حيث تفجرت ، احتجأ لقراء الفيصل الكرام ، ولاستكمال مواد الدراسة عن شاعر عظم في فترة جد خصيبة سياسة وأدبًا واجتماعًا ، وقد توفي الأستاذ حام في الكويت في أوائل السنتين : مخلفاً الحسرة في نفوس كثيرة .

### هوامش

(١) المأرف : من ادركته حرفة الأدب : أي الفقر وضيق الحال يسبب اشتغاله بالأدب .

(٢) الدخينة : كلمة وضعها الأستاذ مصطفى صادق الرافعي هذه « السيكارة » .

(٣) مقصود بالمستشار هنا : اللورد كرومتر .

كانت حادثة (دنشواي) باللغة الالم في مصر والشرق ، وكانت صورة قائمة لما يفعله المحتل الأجنبي في الأرض العربية ، ويعرف الناس قاطبة أن نفراً من عسكر الانكلترا كانوا في العراء لبعض شأنهم ، فقضوا عن رفاقهم ، وبلغوا (دنشواي) الضيعة الصغيرة ، فجرت بينهم وبين أهلها شؤون ، وقسا الانكلترا على الفلاحين الضعاف وأذوهم أدى لم يتحملوه فطروهم فعادوا ميتاً أحدهم في الطريق بضررية شمس .

وأقامت قيادة المحتلين في القاهرة ، وشكلت الحكومة محكمة فورية للحكم على أهل دنشواي ، وكان رئيس تلك المحكمة « فتحي زغلول » فحكم على أهل دنشواي الأحكام المعروفة في كتب التاريخ ، فشنق قسماً منهم ، وسجن قسماً ، وجلد قسماً ، ونفذت الأحكام ، ولا يزال الشرق يُوحّج كلها ذكر تلك الحادثة ويتألم العرب في كل مكان للمشروعين والمجلدين ، والمسجونين ، والأهاليين الذين مر عليهم ما لم يمر على أحد ، وقد ذكر أحد شوقي هذه الحادثة ، بعد عام من تنفيذ أحكامها لعله يُعنى عن سجنائها ، فكان مما قاله :

نوحى حمام دنشواي وروعى  
شعباً بوادي النيل ليس ينام  
إن نامت الأحياء حالت بينه  
سحراً وبين فراشه الأحلام  
متوجع يتمثل اليوم الذي  
ضجت لشدة هوله الأقدام  
السوط يعمل والمشانق أربع  
متوحدات والجنود قيام  
والمستشار إلى الفطائع ناظر  
تدمى جلد حوله وعظام<sup>(٢)</sup>  
في كل ناحية وكل عملة  
جزعاً من الملا إلا سيف زحام  
وعلى وجوه الشاكلين كآبة  
وعلى وجوه الشاكلات رغام

والناظر في هذه الأبيات ، والقصيدة كلها يجد بياناً ، ولكن لا يجد غضباً ، وينس الألم ، لكن لا يحس المراة ، أما أبياته التي يبعثها في البرقية التي نحن بصددها فكانت شيئاً آخر ، وذلك أن الحكومة جعلت (فتحي زغلول) بعد الأحكام وكيل وزارة العدل . ثم أقامت احتفالاً لتكريمه ، في فندق (شبرد) بالقاهرة ، واجتمع الناس ، وتصدر الأعيان والوجهاء الحفلة ، ودعى أهل البيان والأدب ليقولوا كلمات وقصائد في مدح المحتف به ، وأظهار فضائله ، فوقعوا مادحين مكرمين ، وكان أحد شوقي قد دعي لالقاء قصيدة في المناسبة ، فلم يأت ، وحين لم يأت اعتقد رعاه الحفل أنه مرسل برقية اعتذار وتبثثة كما هي العادة في الاحتفالات : إن لم يأت الخطيب أو الشاعر أو وجيه البلد المدعو أرسل برقية فتَّل عقب البرنامج ، ولذلك وبعد أن انتهت الخطيب والأشعار والشكريات

# المنظمة العربية للتنمية والثقافة والعلوم

إعداد: مصطفى الخضرى

●● منذ ثمان سنوات خلت ، وبالتحديد يوم ٢٥ يوليو عام ١٩٦٩م ، انعقد أول مؤتمر للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، وقد اشتراك فيه ثمان دول عربية يومذاك ، وأودع توثيق التصديق على دستور المنظمة التي استكملت بها وجودها القانوني والإداري والمالي ، وأقامت مؤسستها وانتخبت مجلسها التنفيذي ، وأعيد بناؤها التنظيمي من الوحدات الثقافية التي كانت قائمة في إطار الأمانة العامة لجامعة الدول العربية تحت تنظيم «الادارة الثقافية» ، واستحدثت لها أجهزة ودوائر جديدة .. وهكذا بدأت المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم كوكالة متخصصة في نطاق جامعة الدول العربية ، تبادر نشاطها وتعارض مسؤولياتها القومية ، في كفاية وقدرة في إطار المعاهد الثقافية العربية وميثاق الوحدة الثقافية ، وبدأت الدول العربية ، تنضم إليها واحدة بعد أخرى ، فتضفي في كل مرة طاقات جديدة وقوى دافعة ، حتى إذا كان مؤتمرها العام الرابع في عام ١٩٧٥م ، الذي عقد بالقاهرة برئاسة معالي الدكتور عبد

«المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم هي واحدة من المنظمات المنشقة عن جامعة الدول العربية التي تسترشد - أساساً - في إعداد برامجها بميثاق الوحدة الثقافية العربية .. وقد حاولت «المنظمة» - منذ إنشائها قبل ثمان سنوات - المشاركة في حركة الفكر وفي التقدم العلمي بما يتفق والواقع العربي ، تحقيقاً لأهداف الأمة العربية والإسلامية ومسؤولياتها تجاه متطلبات التنمية الشاملة .. كما تعمل «المنظمة» على دعم مركز اللغة العربية دولياً ، وإحياء الصلات الثقافية التاريخية مع الشعوب ذات العلاقة الفكرية والروحية بالثقافة العربية ..»

هكذا تكلم الشاعر السوداني الدكتور محى الدين صابر المدير العام للمنظمة ، قبل أن يجيب على أسئلة هذا اللقاء الخاص .

● هل لكم أن تعطونا فكرة عن نشأة المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم والفلسفة الكامنة وراء إنشائها ؟





★ محب الدين صابر ★

### مشروعات المنظمة

#### ● وماذا عن مشروعاتكم المستقبلية ؟

●● يسأله الدكتور محب الدين صابر فيقول :

«إن المنظمة تركز إلى جانب اهتماماتها الوظيفية وأهدافها المرسومة على أربع أولويات :

أولاً : تنمية الثروة البشرية العربية عن طريق التعليم والتدريب ، والنظر في النظام التعليمي المدرسي ، واقامة الجسور بينه وبين نظام تعليم الكبار بحيث يتتكامل النظامان ، وتتلاقى مؤسساتها ، في مرونة تتيح تطور مؤسسات تعليمية تفتح الطريق لإعداد أفضل للأجيال العربية القادمة ، وأن يكون محور الأممية ، بمعنيها الأبعدي والحضاري ، محوراً أساسياً في عملية التنمية البشرية .

ثانياً : تنمية الفكر العربي ، علمًا وفناً ، واستعادة كبرياته التاريخية ، وقدرته الإبداعية ، ببعث تراثه الحي من ناحية ، وصولاً للروافد الجديدة بالتراث الأصلي ، ثم باقتحام آفاق المعاصرة ، وبالاتصال بقضايا التقدم العلمي والتكنولوجي من ناحية أخرى ، في مشاركة إيجابية وقدرة ، وفي هذا المجال فإني أقول عادة إنه إذا كانت لنا حاجات كثيرة مما نطلب عند الناس في إطار هذه الحضارة العلمية التكنولوجية ، فإن لدينا كذلك كثيراً مما نستطيع أن نقدمه مما نملك من قيم باقية وفضائل علمية .

ثالثاً : التأكيد على السياسة الخارجية للثقافة العربية ، باعتبارها سلاحاً من أسلحة النضال العربي ،

العزيز الخويطر وزير المعارف السعودي ، واشتركت فيه عشرون دولة عربية هي أعضاء المنظمة ، وهكذا تهأت لأداء رسالتها الكبرى في تحقيق أهداف الأمة العربية في التكين للوحدة الفكرية بين أبنائها ، وفي القيام على تراثها الباقي وعلى احتجائه ورعايته ، وفي اخضاب النشاط الثقافي والفنى ، في مجالات الآداب والفنون والآثار والاعلام ، وفي توطين العلوم الطبيعية والرياضية وتطبيقاتها التكنولوجية وتشجيع البحوث العلمية ، بما يحقق المعاصرة الحضارية ، وفي دراسة الواقع العربي ، اجتماعياً واقتصادياً وسياسياً ، بما يتبع التعرف العلمي على إمكانات التقدم ومعوقاته ، وفي تنمية القوى البشرية العربية ، بتوسيع وعاء التعليم ، وتعزيزه من حيث الكم ، وتعزيزه وتجويده من حيث الكيف ، وتنشيطه مجالاته الأكاديمية والمهنية والفنية ، وصلاً بينه وبين متطلبات التنمية الشاملة ، ثم في السعي لرفع الجهل عن كواهل القواعد البشرية العربية ، بمحو أميتها وتدريبها وتأهيلها بما يجعلها طاقة إنتاجية في بناء الأمة العربية ، وقوة مسؤولة عن تنميتها وعن مصيرها .

هذا ، إلى جانب الدور الأساسي الذي تضطلع به المنظمة في تقديم الثقافة العربية فكراً وفناً ، إلى العالم ، بمحسوها الإنساني والروحي ، كقيمة رفيعة ، ثم بنشر اللغة العربية على النطاق العالمي ، عن طريق تنسيق الجهود العربية الكبيرة المبذولة في هذا الشأن على مستوى الحكومات وعلى مستوى المؤسسات القومية ، وعلى مستوى الجامعات العربية ثم عن طريق التعاون الدولي والإقليمي .

## دور المنظمة في إفريقيا

● وعن مشروعات المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم في

هذا المجال وخاصة في إفريقيا .. يقول الدكتور صابر :  
● «تقوم المنظمة بتكتيف العمل العربي في إفريقيا بإنشاء المراكز الثقافية والمدارس العربية لأبناء الحاليات العربية ، والتجمعات الإسلامية والعنية بنشر الخطوط الافريقية المكتوبة بالحروف العربية في اللغات المحلية مثل لغات الهوسا والولف والمناندينيقا والتكرور والسواحيلي ذلك بجانب توسيع قدرة الحرف العربي لاستعادة كتابة هذه اللغات بها مرة أخرى وبخاصة أن معظمها يبدأت الكتابة بها بالحرف اللاتيني ، وينهض لتنفيذ هذه الأنشطة معهد الخرطوم لتعليم اللغة العربية والذي يمنح الدول الإفريقية منحا للدراسة فيه .

وتعنى المنظمة بإنشاء معاهد وشعب ومرکز للدراسات العربية والإسلامية في الجامعات الإفريقية وتساعد المراكز والمعاهد

لمواجهة تحديات العصر والمصير ، ولوضع صورة الإنسان العربي ، والفكر العربي ، في مكانها الصحيح ، زماناً ومكاناً ، على النطاق العالمي ...

رابعاً : تحقيق الأمن الثقافي العربي ، ويتمثل ذلك في إنشاء صناعات ثقافية عربية عملاقة في مجالات الأجهزة العلمية والطبية ، والمخترفات المدرسية ، والوسائل التعليمية السمعية والبصرية المتطورة وفي المواد الأولية للإنتاج الثقافي والتربوي ، كمصانع الورق والأخبار والأقلام ، وكالمطابع القادرة على الإنتاج الكبير ، وسد حاجة الكتب المدرسية العربية في مستوى جيد من الإنتاج ، ثم ما يتصل بذلك من شروط الكتاب العربي وسهولة تداوله بين أجزاء الوطن العربي ، وفي خارج الوطن العربي ، ثم في الضمادات التي ينبغي أن تكون حقوق الابداع الفكري والعلمي ، ويدخل في الأمن الثقافي العربي التنسيق والتعاون العلمي ورعاية العلماء ..

واستعادة العقول العربية المهاجرة ، وتوطين التكنولوجيا .. وغير ذلك من وجوه السعي والحركة » .

## كيف تعمل المنظمة ؟

وتقديرات الميزانية التي يقدمها المدير العام .

٢ - متابعة تنفيذ برامج المنظمة .

٣ - تنفيذ ما ي وكل إليه من مهام .

● الادارة العامة : المدير العام هو الموظف الإداري الرئيسي للمنظمة .. وهو وحده المسؤول أمام المؤتمر العام والمجلس التنفيذي عن جميع أعمال الإدارة العامة .. وختصاص المدير العام على النحو التالي :

١ - إعداد مشروع برنامج عمل المنظمة .. وتقديرات الميزانية لها .

٢ - وضع مقترنات بشأن الواقع والنظم والإجراءات .

٣ - القيام بتنفيذ المهام الموكلة إليه .. ومتابعة تنفيذ القرارات والبرامج .

٤ - إعداد تقارير دورية عن أعمال المنظمة .

٥ - اتخاذ الإجراءات الكفيلة بتحقيق التعاون الوثيق بين أجهزة المنظمة وأدارتها . وتعتبر الإدارة العامة الهيئة التنفيذية والإدارية للمنظمة .. وتتكون من قطاعات رئيسية .. وأجهزة متخصصة برأس كل واحدة أو أكثر منها مدير عام مساعد أو رئيس جهاز يكون مسؤولاً أمام المدير العام .

ت تكون المنظمة من ( مؤتمر عام - مجلس تنفيذي - وادارة عامة ) .

● المؤتمر العام : يتألف من ممثل الدول الأعضاء برئاسة الوزير الذي تتبعه اللجنة الوطنية للمنظمة .. ويكونون عادة وزراء التربية والتعلم والثقافة .. يجتمع مرة كل سنتين بحيث تتناوب الدول الأعضاء رئاسة المؤتمر وفقاً للترتيب المجازي لأساليبها .. وختصاصات المؤتمر هي :

١ - تحديد الخطوط الرئيسية لعمل المنظمة ، واتخاذ القرار بشأن البرامج التي يقدمها المدير العام بالاتفاق مع المجلس التنفيذي .

٢ - انتخاب المجلس التنفيذي .

٣ - تعيين المدير العام .

٤ - الموافقة على مشروع الميزانية .

● المجلس التنفيذي : يتكون من ممثل واحد ينتخب في المؤتمر العام لمدة عاشرين لكل دولة عربية عضو في المنظمة .. يجتمع مرتبين في السنة .. وللمجلس رئيس ، ومقرر ، وأمانة دائمة .. وختصاصاته تشمل على :

١ - إعداد جدول أعمال المؤتمر العام ، ودراسة برامج عمل المنظمة ،

## الادارات والأجهزة التي تتكون منها المنظمة

- إدارة التربية .
- إدارة الثقافة .
- إدارة العلوم .
- إدارة التوثيق والإعلام .
- معهد الخطوطات .
- إدارة الشؤون المالية والإدارية .
- إدارة مكتب المدير العام .
- الأمانة العامة للمجلس التنفيذي .
- مكتب الوقد الدائم للمنظمة لدى اليونيسكو .
- الجهاز العربي لغور الأمية وتعلم الكبار (جهاز متخصص) .
- مكتب تنسيق التدريب في مدينة الرباط - المغرب (جهاز متخصص) .
- معهد البحوث والدراسات العربية (جهاز متخصص) .
- معهد الخرطوم لإعداد متخصصين في تعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها (جهاز متخصص) .

### تمويل المنظمة

ت تكون الموارد المالية للمنظمة من :

- 1 - أنصبة الدول العربية الأعضاء التي تحدد على أساس نسبة نصيب كل دولة في ميزانية جامعة الدول العربية .
- 2 - الحساب الخاص الذي يتكون من الهبات والتبرعات .. ويكون منه الصندوق الخاص للتنمية الثقافية للبلاد العربية .

### العضوية

بلغ عدد الدول العربية الأعضاء في المنظمة عند انعقاد مؤتمرها الأول ثمان دول .. وتصاعد الرقم إلى أن وصل عدد الأعضاء عند انعقاد المؤتمر الرابع ٢٠ دولة عربية ،

جامعة الدول العربية الذي يتحمل الأعباء المالية للأنشطة الثقافية والتربوية أو بالاتصال بالهيئات والمؤسسات الحكومية وغير الحكومية في الوطن العربي ذات الاهتمام بالعلاقات العربية الإفريقية لعدد من الدول والهيئات الثقافية والاجتماعية في إفريقيا ، ونذكر على سبيل المثال من الدول : جزر القمر ، بورندي ، زنجبار ، فولتا العليا . وقد مول الصندوق العربي للمعونة الفنية برامجها وفقاً للدراسات التي قامت بها المنظمة ، ونذكر من المراكز وال المجالس الإسلامية ، المجلس الأعلى للشئون الإسلامية في كينيا (ويشرف المجلس اشرافاً كلياً على التعليم الإسلامي في كينيا) ويقوم الصندوق العربي للمعونة الفنية بتمويل خطة بعيدة المدى ل توفير معلمي اللغة العربية والدين الإسلامي هناك . كما أن مشروعات الاتحاد التقدمي في السنغال هي قيد البحث والدراسة في المنظمة والصندوق معاً .

« إن هناك بعض الدول العربية في إفريقيا كالصومال وموريتانيا والإقليم الجنوبي من السودان توليه المنظمة عنابة خاصة لوضعها الحضاري الفريد من الثقة العربية

القائمة في بعض الجامعات وتحرص في المشاركة في النظم والجمعيات العلمية والثقافية والاشتراك في المؤتمرات والندوات الإفريقية .

وقد أقامت المنظمة علاقات مع منظمة الوحدة الإفريقية ، وبخاصة مع جتها التربوية والثقافية والعلمية ، وسيمثل المنظمة من معهد اللغة العربية الدولي في الخرطوم ، إلى حين اكمال الاجراءات ، لتبادل مثلي عن المنظمتين في مقرها . وتقيم المنظمة علاقات مباشرة مع الاتحاد الأفريقي لتعليم الكبار ، ومع اتحاد العاملين في الخدمة الاجتماعية حيث تحضر اجتماعاتها وتتبادل معها التجارب والمعلومات . كما يقوم معهد البحوث والدراسات العربية بدراسات متعمقة ومحترفة عن إفريقيا حول العلاقات التاريخية بين العرب وإفريقيا و حول القضايا الإفريقية مثل التعصب العنصري وتجارة الرقيق والأصالة الثقافية لإفريقيا » .

●● ويفسّر الدكتور صابر :

« إن المنظمة تقدم العون مباشرة وفي معظم الحالات بالتعاون مع الصندوق العربي للمعونة الفنية بالأمانة العامة

- اعدت ثلاثة تريعات على أهل اصدارها في كافة الدول العربية هي :  
 ( القانون الموحد للآثار في البلاد العربية ) ، ( قانون ايداع المصنفات ) ،  
 ( قانون حق المؤلف والملكية الأدبية ) .
- انشأت معهد المخطوطات العربية لجمع أكبر عدد من صور المخطوطات القيمة النادرة والمعبرة في أنحاء العالم .. ووضعها تحت تصرف العلماء ، والوفاء بجامعة الباحثين والهيئات العلمية العربية والأجنبية من استنساخ هذه الصور .. ويصدر هذا المعهد دورية متخصصة تعنى بنشر البحوث المتعلقة بالمخطوطات ، والتعرف بما تم تحقيقه ونشره من المخطوطات في مختلف أنحاء العالم .. اضافة إلى النشرة الشهرية «أخبارتراث العرب» .

#### ● في مجال العلوم

- ركزت المنظمة اهتمامها على تطوير تدريس الرياضيات ، وعلوم الأحياء ، وتطوير تدريس العلوم المتكاملة .. وتأليف الكتب الازمة ، ودليل العمل .. كما نظمت عدداً كبيراً من الدورات التدريبية للمعلمين وللمقيادات .. وأصدرت نشرة دورية لتطوير تدريس العلوم والرياضيات .
- أصدرت موسوعة الثروة المائية .. وموسوعة المياه الأرضية .. وهي في سبيلها لاصدار موسوعة روابض الفوسفات .. وموسوعة تنمية المرااعي .. وموسوعة النباتات الطبية .. وأصدرت ثلاثة مجلدات من نشرة المستخلصات العلمية باللغات العربية والإنكليزية والفرنسية .
- قامت المنظمة بعقد مجموعة من الدورات التدريبية للاخصائيين من الدول العربية في مجالات التلوث البيئي المختلفة .. وأعادت مرجعاً في التعليم البيئي لمراحل التعليم العام وأخر لمراحل التعليم العالي .. اضافة إلى إعداد مجلد حول الاعتبارات البيئية في مجال العمارة والخلل السكينة .
- عقدت مؤتمرين في مدينة جدة بالملكة العربية السعودية لتنظيم التعاون بين الدول العربية المطلة على البحر الأحمر شكل على أثرها مكتب لتنسيق بين هذه الدول .. وتم عقد دورات تدريبية للاخصائيين في علوم البحر .. وقامت منح دراسية للحصول على دبلومات عليا في علوم البحر .
- اهتمت بخطر الزحف الصحراوي فأعادت بروتوكولاً للتعاون العربي .

#### ● في مجال المعلومات وتوثيقها

- أصدرت ترجمة التقنين الدولي للوصف البليوجرافي مع مجموعة من الملاحق لكي يستطيع المفهرون والبليوجرافيون العرب تطبيقه في الجانب الوصفي من عملية الفهرسة .
- وضعت خطة عربية جديدة للتصنيف راعت فيها أحدث المنهج والأسس مستفيده من التجارب العالمية في هذا الشأن .
- وضعت المنظمة قائمة رؤوس لموضوعات علوم الدين الإسلامي اشتملت على أكثر من ١٥٠٠ رأس موضوع .. كما وضعت بليوجرافيا موضوعية لعلوم الدين الإسلامي صدرت في عدة مجلدات .
- أصدرت دليلاً بليوجرافياً للمراجع بالوطن العربي لاستفيد منه المكتبات ومراكم المعلومات العربية تشتمل على ما يزيد على ١٧٠٠ كتاب مرجعي ، اضافة إلى الدليل البليوجرافي للإنتاج الفكرى العربى فى مجال المكتبات والتوصيف ضم حوالي ٤٠٠٠ مادة .
- تصدر بشكل منتظم «النشرة العربية للمطبوعات» تتضمن المعلومات الكاملة عن الإنتاج الفكرى الصادر في جميع أنحاء الوطن العربي .

الاسلامية فيما يتصل بموضوع التعریب كهدف مباشر وعاجل لاحتياجاتها في مجالات التربية والثقافة والعلوم والتدريب والتنمية الاجتماعية ، وقد قدمت العون العاجل لها ، وتقوم الصناديق العربية وبصفة خاصة الصندوق العربي للمعونة الفنية مشكورة بتقديم العون الفعال طويلاً المدى لهذه المناطق والمنظمة توالي الاتصالات بصناديق التنمية العربية وبعض الدول القادرة لتنسيق التعاون وتوفير التمويل للدراسات الفنية التي أعدتها حول قضايا التعليم والتعریب في هذه المناطق ، كما تولى المنظمة عناية خاصة بموضوع التعریب والتعلم في جيبوتي » .

#### نشاطات المنظمة

#### ● في مجال التربية والتعليم

- إنشاء المركز العربي للوسائل التعليمية في الكويت بهدف تحقيق التنمية الشاملة لحركة الوسائل التعليمية في الوطن العربي .. والمساعدة على رفع مستوى وتطوير التربية ونمكيتها من ملحة مسيرة التقدم الحضاري المعاصر .
- إنشاء مهد في مدينة الخرطوم بالسودان لإعداد متخصصين في تعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها بهدف نشر اللغة العربية .
- ضمت المنظمة مكتباً لتنسيق التعریب في مدينة الرياط بالغرب بهدف تنسيق الجهود التي تبذل للتوعی في استعمال اللغة العربية في جميع مراحل التعليم وأنواعه ، ومواهده .. وفي هذا المجال أصدرت مجلة «اللسان العربي» لنشر الدراسة والبحوث المتعلقة بهذا الموضوع .
- قامت بعدة دراسات لمشكلات تعلم اللغة العربية في التعليم العام والفنى .. ودراسات أخرى حول المنهج التعليمية المقررة على الطلاب العرب والطلاب اليهود في فلسطين المحتلة .. ودراسة حول نتائج استخدام التليفزيون في التعليم .
- أصدرت في مجال التربية مجموعة كبيرة من المطبوعات حول عدد من قضايا التربية والتعلم .
- وضعت استراتيجية جديدة لخواص الأمية وتعلم الكبار تقوم على نظرية جديدة إلى الأمي .

#### ● في مجال الثقافة

- انعقد المؤتمر الأول للوزراء والمسؤولين عن الشؤون الثقافية في البلاد العربية الذي عقد في عمان بالأردن في شهر ديسمبر عام ١٩٧٦ لوضع المخطوط الأساسي لاستراتيجية عربية موحدة لتنمية الثقافة .
- كما عقدت المنظمة في مجال الثقافة مجموعة من المؤتمرات والحلقات واللجان الفنية حول الجوانب المتعددة للثقافة العربية .. اضافة إلى سلسلة مؤتمرات عن الآثار .. ودراسة حول أحرف الطباعة العربية .. وأخرى لاصدار مرجع أساسي عن الطبع والصيغة .. ومجموعة دراسات حول حماية حقوق المؤلف والملكية الأدبية .. وقد نشرت نتائج هذا كلها في مجموعة من المطبوعات المتخصصة .
- قامت المنظمة بترجمة عدد من الأعمال الفكرية والإنسانية إلى اللغة العربية .

السعودية تواجه مشكلة .. هل تساعدنا في حلها.

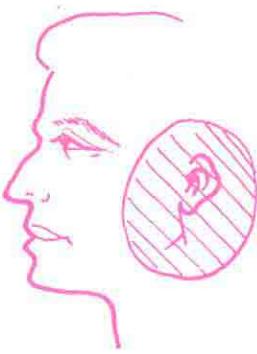


أخي المسافر!

مقعدك محجوز اندفاعك السريع من الاتوبص  
يؤذيك ويؤذى الآخرين .

مع تحيّت العلاقات العامة





\* منطقة انتشار الالم الناتج عن  
ضرس عقل على مستوى منظمه \*

### لماذا يسبب ضرس العقل هذه المشكلات ..؟

من المعروف أن عدد الأسنان الدائمة عند الإنسان (٣٢) سنًا، أي ثانية أسنان في كل طرف من كلا الفكين العلوي والسفلي . وتسمى على الترتيب بدءً من الأمام وباتجاه الخلف بالسميات التالية : الثانية - الرباعية - الناب - الصاحك الأول - الصاحك الثاني - الرحي الأولى - الرحي الثانية - الرحي الثالثة (ضرس العقل) . معنى ذلك أن فم الإنسان يحوي أربعة أضراس عقل مـا لم يكن أحدها غائباً .

### لماذا أطلق عليه هذا الاسم ؟

ضرس العقل آخر الأسنان بروغًا في فم الإنسان ، حيث إنه يظهر على الغالب بين سن ٦ - ٢٢ من عمر الإنسان ولذلك سمي بهذا الاسم ، علىما يأن بروغه قد يتاخر عن هذا السن . وليس لضرس العقل أي صلة بالعقل .

### المشكلات التي قد يسببها ضرس العقل

إن معظم الشباب اليوم يعانون كثيراً من بزوج أضراس العقل ، أو من محاولة البروغ والختارها الجزئي وعدم بروغها كاملة ، أو من فشلها في البروغ وبقائها منظمرة في عظم الفك . وتأخذ هذه المعاناة أشكالاً عدّة منها :

#### ١ - الألم :

قد يصاحب بزوج الأسنان عند الأطفال إحساساً بالانزعاج فقط أكثر من كونه ألمًا واضحًا . ولكن الألم إنما يحدث غالباً عند بزوج ضرس العقل عند الكبار . ويوصف هذا الألم من قبل المريض بأنه ألم مبهم أحياناً في المنطقة ذاتها ، وبدأ بدون آية إثارة ويستمر لعدة ساعات . علىما يأن أضراس العقل قد تبزغ بدون أي انزعاج حتى أن المريض لا يشعر بها أبداً .

# ضرس العقل

## آلامه .. مشكلاته .. علاجه

بقلم: د. مصباح أحمد قويدر

- شاب راجع العيادة الأذنية بسبب ألم في أذنه اليمنى ، فأحاله الطبيب بعد فحصه إلى طبيب الأسنان . وبعد أن فحص الأخير أسنانه ، أشار إليه بقلع ضرس العقل في الجهة نفسها حتى يتخلص من ألم أذنه ! ..
- مريض يشكو من صداع مستمر منذ فترة طويلة ، وبعد مراجعة الأخصائيين تبين أن سبب ذلك أضراس العقل ! ..



★ منطقة انتشار الالم الناتج عن  
ضرس علوي سفلي متضطرم ★

ويلاحظ طبيب الأسنان أن هذه الحالة الالتهابية الانتانية كثيراً ما تصيب ضرس العقل السفلي ، كما أن الضغط على المنطقة الملتئبة يسبب المأ مزعجاً عند المريض .

### ٣ - امتصاص السن المجاورة :

يمحدث امتصاص في السن المجاورة فيها إذا كان ضرس العقل يحدث ضغطاً عليها بسبب اتجاهه غير الصحيح . وقد يؤدي هذا الامتصاص إلى انكشاف لب السن وبالتالي حدوث آلام ناتجة عن ذلك .

### ٤ - عض الخد :

يمحدث غالباً بسبب اختصار الخد بين ضرس العقل وبين مقابلته ، وخاصة فيما إذا كان وضعه شاذًا ، مما يؤدي إلى حدوث منطقة التهابية في باطن الخد وبمحاذة ضرس العقل فيشعر المريض بألم في باطن الخد فقط مما يدعوه لمراجعة طبيب أسنانه .

### ٥ - التهاب اللثة :

فكثيراً ما ينصح أخصائي اللثة بقلع ضرس عقل أو أكثر قبل البدء بمعالجة بعض أمراض اللثة المضرة ، وذلك لما له من تأثير على اللثة .

### ٦ - ازدياد تراكت الأسنان :

يمحدث ذلك بسبب الضغط الحاصل على الأسنان المجاورة ودفعها وربما ابعادها عن مستوى الأطباق .

### ٧ - الصداع المستمر .

### ٨ - رنين أو طنين الأذن أو التهابها .

## أسباب عدم بزوغ ضرس العقل

إن السبب الرئيسي الغالب لعدم بزوغ ضرس العقل بزوغاً طبيعياً هو صغر حجم الفكين العلوي والسفلي عند

ولكن إذا لم ينجح ضرس العقل في محاولته للبزوغ ويقى منظمراً فقد يسبب المأ بسيطاً في المنطقة التي يقع فيها ، أو أنه يسبب المأ شديداً منتشرأ إلى ما بعد المنطقة التي تحيط به ، وقد يعكس هذا الالم إلى أذن المريض في الجهة ذاتها<sup>(٢)</sup> ، وربما يختلط بالالم الحاصل من اضطراب وظيفة المفصل الفكي الصدغي وخاصة فيما إذا كان في نفس جهة السن المنظمرة . ومن الممكن أن يشمل الالم الأسنان العلوية والسفلية جميعها وحتى أنه قد يصل إلى عنق المريض .

أما عن مدة هذا الالم ، فقد يكون متقطعاً ، وقد يستمر لعدة أيام ما لم يتناول المريض المسكنات التهدئة .

وقد يأخذ الالم شكلاً عقوياً أو ي ANSI إثر « تحرير » المنطقة ذاتها أو عند اغلاق الفم والعض على الأسنان . والملاحظ أن هذا الالم لا يتأثر بالحرارة والبرودة ، ولكن يشعر المريض بألم عند الطرق على السن المجاورة لضرس العقل المنظمر .

## ٢ - التواج : Pericoronitis

عندما يبدأ ضرس العقل بالبزوغ تأخذ اللثة المغطية له بالتراءج حتى يصل إلى مكانه الطبيعي في القوس السنوي . ولكن في بعض الأحيان تبقى اللثة مغطية له ، فتؤمن بذلك مكاناً ملائماً لنمو الجراثيم حيث تتوفى فيه الرطوبة والحرارة والغذاء والظلمة واعاقة وسائل التنظيف الآلية والمطهرات له . . فتنمو الجراثيم نمواً شديداً وتتكاثر بسرعة مذهلة ، فتبدو المنطقة عندئذ حمراء اللون ومنتبجة ، وقد يغطي الانتاج جزءاً من الرحى الثانية المجاورة ، ويحدث ألم مختلف شدته حسب شدة الالتهاب وحسب شدة الرضق الحاصل من الضرس المقابل نتيجة الأطباق .

والملاحظ أن هذا الالم يزيد عند اطباق الفم ، وقد « يترافق » هذا الالتهاب مع ألم في بلعوم المريض ومع صعوبة في المصوغ والبلع نتيجة امتداد الالتهاب إلى النسج الرخوة والألياف العضلية المجاورة ، ويشعر المريض حينئذ بحرارة ورعشة مع تعب عام وانتاج في العقد اللمفاوية الرقبية وتحت الفكية والتي تكون مؤللة جداً بالجلس .

## معالجة ضرس العقل

بعد معرفة وضع ضرس العقل وعلاقته بما يجاوره من نسج وأسنان عن طريق التصوير الشعاعي تتم المعالجة بقطع السن المقابل أي ضرس العقل المقابل فيما إذا كان هو السبب غير المباشر في التهاب المنطقة بعد شرح ذلك للمربيض . وبعمل على غسل المنطقة بواسطة محليل مطهرة مع اعطاء الأدوية المضادة لالتهاب ، وكذلك يعطى فيتامين (C) لزيادة مقاومة الجسم لالتهابات . وإذا قرر الطبيب قلع ضرس العقل المسبب فيما ذلك بعد زوال الأعراض الحادة . ويمكن أن يتركه الطبيب فيما إذا توقع أن يأخذ الضرس مكانه الصحيح في القوس السني . ويمكن أيضاً قطع الشريحة الثلوثية المغطاة لضرس العقل بواسطة مشرط يدوي أو كهربائي ، بل إن طبيب الأسنان قد يقرر أحياناً قلع ضرس العقل المقابل فيما إذا لم تظهر له أية فائدة من الناحية الوظيفية .

## الوقاية :

مراجعة طبيب الأسنان عند الشعور بألم أو حس مزعج ، والأفضل تطبيق المبدأ الوقائي الذي يدعوه لزيارة طبيب الأسنان مرة كل ستة أشهر لفحص الفم والأسنان وتقديم العلاج السريع والأخذ التدابير الوقائية اللازمة .

## مراجع البحث

- أمراض الفم الجراحية د. عبد الله طليمات
- Toothache and Related Pain . J.M.Mumford
- Oral Roentgenographic Diagnosis . E.C.Stafne

## الخواشي

- (١) السن المنظرة : السن التي منع بروغها بتأثيرات مختلفة .
- (٢) انظر الشكل .

إنسان اليوم ، فحجم القوس السني يزيد على حجم الفك مما يعيق بروغ أضراس العقل في مكانها الطبيعي نظراً لضيق المسافة ولكونها آخر ما يخرج من الأسنان ، فتبعد في جوف الفم بوضع شاذ ، فقد تتجه نحو الخد أو نحو اللسان مثلاً .

وقد يظهر قسم من ضرس العقل في الفم ويبيق معظمه منظماً ، أو أنه يبيق منظماً بشكل كامل داخل العظم ، وبأخذ عدده عدة أشكال مختلفة فقد يكون «شاقولاً» أو مثلاً نحو الأمام ، أو مثلاً نحو الخلف ، أو يكون أفقياً أو مقلوباً أو معترضاً (باتجاه الخد أو اللسان) وقد يشتراك أكثر من قبل في اتجاه الضرس فيكون مثلاً باتجاه الأمام ونحو الخد .

أما عن سبب صغر حجم الفكين عند إنسان اليوم فيعزى إلى المدنية في العصور الحديثة ، حيث إن معظم غذاء الناس اليوم مطبوخ ولين فلا يحتاج إلى قوة مضخ يقويه بها الفك الإنساني ، وبالتالي يكون فهو أقل من نمو فك الإنسان القديم الذي كان طعامه صلباً ليفيأ قاسياً ويستخدم أسنانه أيضاً في أعمال تتطلب القوة .

وهذا ما توصل إليه الدكتور نودين Nodine بعد فحصه لفوكوك وأسنان المصريين القدماء والأقوام غير المتحضرة في الوقت الحاضر كالبدو وأهالي الحمر وسكان الاسكيمو ، حيث لم يوجد في فوكوكهم أسناناً منظمة . ورجأ يعود صغر حجم الفك إلى العامل الوراثي أو إلى بعض الأمراض كالزهري الولادي والسل واضطرابات الغدد الصماء وفقر الدم وسوء تغذية الطفل مما يكون سبباً في عدم نمو الطفل نمواً طبيعياً .

وقد يكون سبب الانتظار كيساً ثمل برمجم الرحم الثالثة فحبسها عن البزوع ، أو وجود سن زائدة في مكان ضرس العقل أعادت بروغه .



٦٤٤٤٤٤

تَهَامَةُ  
مُؤسَّسَةٌ

## تهامة

للإعلاءات والعلاقات العامة  
وأبحاث التسويق

أن تسترعى الانتباه .. إلى أنه .. في إطار  
النغيرات التي جرت في ارتفاع الهاتف  
منطقة جدة أصبح الرقم الموحد مركبها  
الرئيسي بجدة .. وفرع تهامة بجدة أيضًا

٤٤٤٤٤٦ (٢٠ خطًّا)

بدلًا من الرقم السابق ٤٠٠٠٠٤

كما أن الرقم الموحد لفرع تهامة بالرياض  
قد أصبح ٠٠٠٧٧١٤٠٠٠ (عشرة خطوط)

أما بالنسبة للفروع والملكات في المملكة  
فيجب مراعاة تعليمات إدارة الهاتف عند الطلب.

مع دافع التقدير . ج



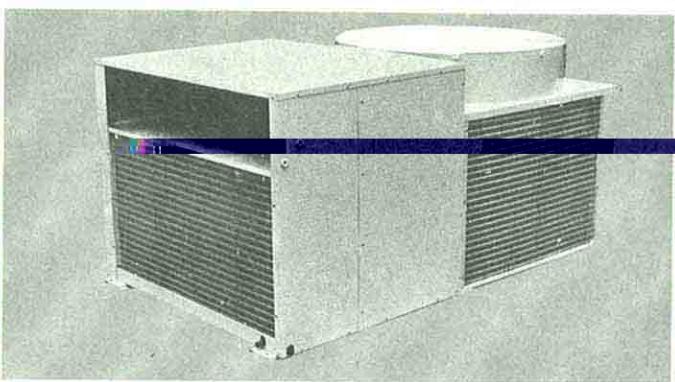
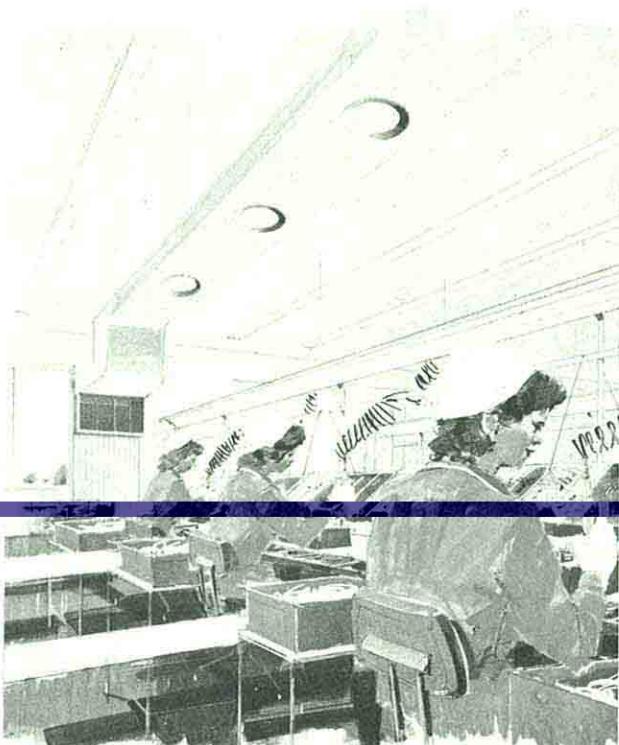
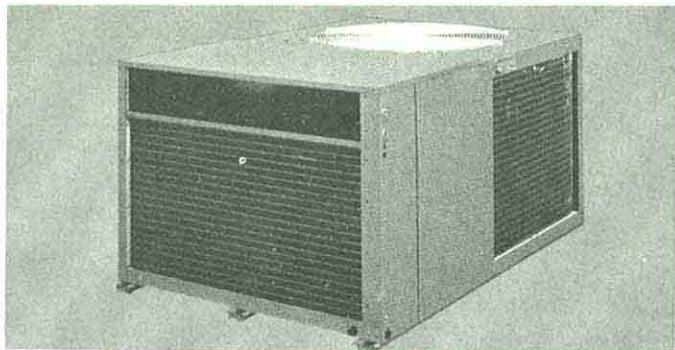
# مِيتسو بِيšي الْيُكْتَرِيِّع



اسم يتحقق ثقلكم في مجال التبريد

وبحانب وحدات الشبابيك المألفة  
نحن نقدم مجموعة من:-

الأجهزة الصامتة ذات الفطعين وأجهزة التكييف المركزي  
وكهاتازب كفاءة عالية - أسعار منافسة - خدمة تامة وضمان شامل



للمعلومات اتصلوا بـ: وكالة ميتسوبيشي الـيـكـتـرـيـع  
**الـمـكـةـ الـمـودـيـةـ لـدـاـلـكـتـرـونـيـاتـ**

الـرـيـاضـ : تـ ٣٩١٩٢ - صـ .بـ ٦٢١٤ عـمـارـةـ الرـصـيـصـ الجـبـرـيـيـ - شـارـعـ الـلـكـنـ فـيـصـلـ

جـدةـ : تـ ٦٥٩٢ - صـ .بـ ٦٦٨٥٨ عـمـارـةـ الـبـيـكـ الـأـهـلـيـ - طـرـيقـ مـكـةـ - كـلـيـعـ (١)

الـدـمـمـ : تـ ٢٨٤٠ - صـ .بـ ٢٨٣٤٤ الشـارـعـ ١٥ـ مـنـ الشـارـعـ الـعـامـ - خـلـفـ سـوقـ الـمـكـةـ

٥٨

للكاتب : أوجين يويسكو  
ترجمة : فتحي العشري



# فؤاد المزروق

(بعدها فلن)

- الرجل : نعم ، إن تربية الصغار في وقتنا هذا من الأمور البالغة القسوة ..

★ السيدة : حقا ! أنا لا أدرى بذلك .. إن تكاليف الحياة في ارتفاع مستمر .. إننا نحتاج إلى كل شيء الآن ، كل شيء نحن في حاجة إليه الآن ..

- الرجل : ما هو مصيرنا ؟ .. إن الحياة الإنسانية وحدها هي الشيء الأرجح اليوم ..

★ السيدة : حقا ! .. هذا صحيح .. إنك فعلًا على حق ..

- الرجل : الزلازل وحوادث السيارات والطائرات وكل أنواع المركبات والأفات الاجتماعية والانتحار والقبلة الذرية ..

★ السيدة : أوه ! أما هذه .. يبدو أنها قد غيرت طبيعة الجو ، قم نعد نعرف فصول السنة ، لقد قلبتها رأساً على عقب ! .. وهناك أشياء أخرى .. أتدرى ماذا يقول الناس ؟

- الرجل : أوه ! يقولون أشياء كثيرة .. ولكن لو صدقنا كل ما يقوله الناس ! ..

★ السيدة : هذا صحيح ، فلن تنتهي أبداً .. حقا ! فالجرائم تكذب وتكتذب وتكتذب ..

- الرجل : إفعل مثلي يا سيدتي ولا ثقي بأحد مطلقاً ، ولا تصدي شيئاً ولا تزكيهم بمالون رأسك ..

★ السيدة : يمكنني أن أقول لك إن ابنتي كانت متفوقة في دراستها ..

- الرجل : هذا ما لم أكن أعرفه ولكني كنت أتوقعه .. كنت أعلم فقط أنها فتاة شجاعة ..

★ السيدة : لم يكن عندي ما أشكوا منه ، كما هو الحال عند الكثيرين من الأهالي ، فقد أرضتنا دائماً ..

- الرجل : هذا شرف لكما ، فقد نجحتا في تربيتها ، لأن الطفل المثالي نادر الوجود خاصة في عصرنا هذا ..

★ السيدة : حقا !

- الرجل : في زماننا كان الأطفال أكثر طاعة وأكثر حباً لأبوיהם .. كانوا يتقدرون تضحياتها وهمومها ومشاكلها المادية .. لكن من الأفضل أن يجعلوا مثل هذه الأمور ..

★ السيدة : حقا ! .. كانوا أيضاً أكثر ..

- الرجل : كانوا أيضاً أكثر عدداً من الآن ..

★ السيدة : حقا ! .. يبدو أن عدد المواليد ينخفض في فرنسا ..

- الرجل : هناك ارتفاع وإنخفاض .. أما نسبة المواليد الآن فتميل للارتفاع .. ولكن لا يمكن أن تعوض هذا سنوات الفحط .. لا يمكن قول ذلك !

★ السيدة : كلا بالطبع .. عندك حق .. تخيل !

أفسنا بحرارة الشمس ، صيفاً وشتاءً ، وكنا نضيء بيروت بالنفط .. كان أرخص في ذلك العهد من اليوم .. وأحياناً كنا نضيء بالشمع ..  
★ السيدة : وذلك ما يحدث حتى الآن ، عندما ينقطع التيار الكهربائي ..

- الرجل : إن الآلة أيضاً ليست كاملة ، فقد اخترعها الإنسان وبالتالي تحدد الرجل ، ولذلك فيها كل تقاصه !

★ السيدة : أوه ! لا تحدثني عن نقائص الرجال ، إني أعرف جيداً .. فالرجال ليسوا أفضل من النساء ، الكل سواء ، ولا مجال للمفاصلة أو الاختيار ..

- الرجل : مفهوم .. ولكن لماذا يتطلب من الرجل أن يؤدي جهداً تعجز الآلة نفسها عن تأدبه ؟!

★ السيدة : أتعرف بأني لم أفكِر في ذلك قط .. أما إذا فكرت في الأمر جيداً فإني أرى أن ذلك يحدث فعلًا ..

- الرجل : سيدتي ، إن مستقبل الإنسانية في الغد .. ولكن العكس هو الصحيح بالنسبة للحيوان أو النبات .. ولا ينبغي أن نتصور أن الآلة ستحل محل الإنسان وأننا لن نبذل أي جهد في المستقبل ..

★ السيدة : أنا لم أقل ذلك ..

- الرجل : كنت أقول إن الإنسان هو أرق الآلات الإنسانية .. فالإنسان هو الذي يدير الآلة ، لأنه هو العقل !

★ السيدة : قول جميل !

- الرجل : أما الآلة فهي الآلة .. إلا إذا استثنينا الآلة الحاسبة التي تحسب وحدتها ..

★ السيدة : هذا صحيح .. فهي تحسب تلقائياً .. قوله في منتهى الصواب ..

- الرجل : وما هذا إلا استثناء يؤكد القاعدة .. فمنذ برهة كنا نتحدث عن النفط والشمع ، أيامها كانت نشري البيضة بمليم واحد وليس أكثر ..

★ السيدة : غير معقول !

- الرجل : صدقيني ..

★ السيدة : لا أشك في قوله ! ..

- الرجل : كنا نتناول العشاء بعشرين مليماً .. ولم يكن الطعام يكلينا كثيراً في ذلك الوقت ..

★ السيدة : لقد تغيرت الأحوال الآن ..

- الرجل : كنا نشري الخداء الجيد بثمن لا يتجاوز العشرين فرشاً .. إن شباب اليوم لا يعرف ذلك ..

★ السيدة : حقاً ! .. من الأفضل لا أتركهم يملأون رأسي .. أنت خير ناصح ..

- الرجل : أوه ! إنني أتفق بقليل من الفطنة ، هذا كل ما في الأمر ..

★ السيدة : ولكن الجميع لا يستطيعون أن يفعلوا مثلك !

- الرجل : والأذن يا سيدتي ، هل ترين ، فالكل يبحث عن التسلية والملذات والانتعالات .. السينما والإذاعة والتليفزيون والأسطوانات والمجلات وركوب الطائرات ، هذا فضلاً عن الضرائب ..

★ السيدة : نعم ! هذا كلام في موضعه ..

- الرجل : والسجون والشوارع الرئيسية والتأمينات الاجتماعية وكل شيء ، كل ما ..

★ السيدة : حقاً ! .. حقاً ! ..

- الرجل : .. كل ما يجعل للحياة الحديثة سحرًا ، كل هذا قد غير الإنسانية إلى الحد الذي جعل التعرف عليها مستحيلاً ..

★ السيدة : وهذا ليس في صالحها .. حقاً !

- الرجل : ولكن التقدم المضطرب لا يجدي ..

★ السيدة : صحيح !

- الرجل : في التقنية ، في العلوم التطبيقية ، في الميكانيكا ، في الأدب والفنون ..

★ السيدة : نعم ، بكل تأكيد .. وينبغي أن تكون عادلين ، فإن الظلم شيءٌ فظيع ..

- الرجل : يمكننا أن نصل بالقول أيضاً إلى أن الحضارة تتتطور بلا انقطاع في اتجاه سليم ، وهذا يفضل الجهود المشتركة لجميع الأمم ..

★ السيدة : هذا صحيح ، وكنت على وشك أن أقول ذلك ..

- الرجل : فكم من مسافات قطعناها منذ كان يعيش أجدادنا في الكهوف ، يفترسون بعضهم البعض ويتحدون بجلود الخراف .. يا له من مشوار طويل قطعناه ..

★ السيدة : أوه .. حقاً ! .. حقاً ! .. والتتدفئة يا سيدتي ، ماذا عن التدفئة ؟ هل كانت توجد تدفئة في الكهوف ؟!

- الرجل : انظري يا سيدتي العزيزة ، عندما كنت غلاماً ..

★ السيدة : يا لها من مرحلة سعيدة .. كم هي سعيدة هذه السن ! ..

- الرجل : كنت أعيش في الريف .. ولا زلت أذكر .. كنا ندفع

## يونسكتو .. ومسرحه الغريب !

أما النقاد فقد لاحظوا أن مسرحيات يونسكتو كلها تدور حول محورين أساسين لا ثالث لها .. «أساسة اللغة» و «انعدام الاتصال» .. ذلك أن اللغة التي تستخدمها شخصيات المسرحية تبدو عقيبة ، غير محددة المعاني وقد تحمل كلها أكثر من معنى ، بحيث تحول إلى موصل رديء للتفاهم ، مما يؤدي في النهاية إلى سوء التفاهم وسوء الفهم بل وللنتائج عكسية وسيئة .. كذلك تخوا شخصيات يونسكتو المسرحية منفصلة داخل ذواتها بعد أن انعدم الاتصال والتواصل بين بعضها البعض ، فكل شخصية تخوا حياتها وحدها وتختبر ذكرياتها وحدها وتتفتت أفكارها الخاصة بها وتغزل أحلامها التي تحلم بها بعيداً عن الآخرين .. هكذا رأينا تلميذة (الدرس) و (المغنية الصليعاء) والكاتب الفاشل (إيديه) والزوج المعذب في (ضحايا الواجب) والزوجان السوحيدان في (الكراسي) والملك في (الملك يموت) والإنسان الوحيد في مدينة (الخرفية) والإنسان الغريب في (الجوع والعطش) والفتاة الرجل في هذه المسرحية (فتاة للزواج) .. ولا شك في النهاية أن معرفة الكاتب أي كاتب والتعرف عليه ، إنما تأتي في المقام الأول من قراءة إنتاجه .. وهذه المسرحية القصيرة تمثل - على فصرها - أحد يونسكتو المسرحي وجانباً كبيراً من فكره الفلسفية أيضاً ..

(المترجم)

أما مسرحيته الأولى ومسرحيته الثانية فيقدمها «مسرح الجيب» في عرض واحد منذ أكثر من عشر سنوات بلا انقطاع ..

يقول «يونسكتو» : «لا شيء يضحك كل شيء يبكي .. لا شيء يبكي كل شيء يضحك» .. وهكذا يصور شخصيات مسرحياته .. إنه يصورها تصويراً كاركاتيرياً على الرغم من أنها جادة تماماً فيما تفعل وتقول .. وسواء كان ما تفعله حركات هازلة أم أن ما تقوله عبارات ضاحكة وساخرة .. فالمعنى في الجد إزاء شيء هزلي يعطي إحساساً أعمق بالمهزلة ..

ويرى «يونسكتو» أن التثيل ما هو إلا صورة للشخصية وليس الشخصية نفسها .. وعلى هذا فليس من الضروري أن يقوم بدور الفن مثل شاب ويقوم بدور العجوز مثل طاعن في السن .. بل من الأفضل أن يحدث العكس تماماً ، حتى يعطينا هذا المثل أو ذلك صورة الشخصية التي يقوم بها وليس شخصيته هو .. بل يذهب «يونسكتو» إلى أكثر من ذلك عندما يجعل الرجل مثلًاً لدور المرأة ، كما في مسرحيته «الدرس» وفي هذه المسرحية «فتاة للزواج» ..

ويؤكد «يونسكتو» أن مفتاح العمل الفني لمسرحاته هو إدراك الخرو الذي تعيش فيه الشخصيات وهو «لا واقع الواقع» - على حد تعبيره - مع عدم الاهتمام بقواعد المسرح التقليدي ..

ولد «أوجين يونسكتو» في سلاطينا برومانيا يوم ٢٦ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩١٢ م .. تردد بين الدراسة الدينية والدراسة العسكرية .. لكنه التحق بجامعة بوخارست ليدرس الأدب الفرنسي وفأله لأمه الفرنسية .. وانتجه إلى المسرح في سن متأخرة (٣٧ سنة) عن طريق المصادفة .. كتب «المغنية الصليعاء» سنة ١٩٤٩ م ، ثم «الدرس» سنة ١٩٥٠ م ، وعرضت المسرحيتان على مسارح الجيب فتشتتا فشلاً ذريعاً وهو جئنا من النقاد هجوماً حاداً وعنيقاً .. ولكن يونسكتو سرعان ما اعرف مع «بيكفيت» كأهم كتابين لما سمي بمسرح الطليعة أو مسرح العبث واللامعقول ..

وابتداءً من عام ١٩٥٤ م ، وبعد أن قدم «يونسكتو» مسرحيته الثالثة «إميدية» لم تنسق المسارح عن تقديم عروض له سواء في فرنسا أو خارجها ولم تتوقف المطابع عن طبع مسرحياته في لغتها الفرنسية والمغات المختلفة التي تترجم إليها وعن طبع الدراسات العديدة التي تتناوله هو ومسرحه بالتفصيم والتحليل ..

وقد كرمته «فرقة الكوميدي فرنسين» العرقية فقدمت في سنة ١٩٦٦ م ، مسرحيته الكبيرة «الجوع والعطش» التي آخرتها «جان - ماري سورو» أحد كبار المخرجين في فرنسا اليوم .. كما كرمته الدولة الفرنسية فتحته جائزة المسرح الكبرى في أول عام لها ، عام ١٩٦٩ م ..

★ السيدة : إنه لا يدرك مدى السعادة التي يعيش فيها !  
إن الشباب ناكر للجميل ، جاحد ..

- الرجل : كل شيء الآن قد زاد ثمنه ألف مرة ، فهل يمكننا القول بأن الآلة اختراع طيب وأن التقدم شيء جيد؟!

★ السيدة : بالطبع لا !

- الرجل : سوف تقولين أن ثمة تقدماً سليماً وتقدماً خطاطناً ..

★ السيدة : لا .. لا !! لا يمكنني قول ذلك ..

- الرجل : ولم لا؟! يمكنك قوله ، وهذا حقك !

★ السيدة : حقاً .. فنحن أصحاب هذه الدنيا ، ولا ينبغي أن يضايقنا أحد في بيتنا ..

- الرجل : جان دارك ! .. لم تسأل نفسك ما الذي يمكنها أن

★ السيدة: موافقة!

- الرجل: (يهب واقفاً) سيدتي لقد نطقت الآن بكلمات عظيمة، تستحق أن تدون كالحكم المأثرية.. اسمحي لي أن أهشك.. ها هو وسام الاستحقاق.. (يعلق شارة على صدرها)

★ السيدة: (وكلها خجل) ولكنني يا سيدتي، لست سوى سيدة في نهاية الأمر.. إلا إذا كنت صادقاً!

- الرجل: أؤكد لك ذلك يا سيدتي.. فالحقيقة تتبع من العقل، أيًّا كان هذا العقل..

★ السيدة: أوه! أنت تحاملني!

- الرجل: (يعود للجلوس) سيدتي، لقد لمست النقطة الحساسة، ولا سيما الرذيلة الأساسية في مجتمعنا هذا، تلك الرذيلة التي أمقتها.. ومع هذا فإني لا أرغب في التوصل إلى حل تضامني مع هذا المجتمع.. ولا أرغب في الوقت نفسه الانفصال عنه..

★ السيدة: هذا لا يصح..

- الرجل: إن مجتمعنا يا سيدتي لم يعد يحترم أي مهنة.. انظري إلى هجرة أهل الريف إلى المدن..

تقوله جان دارك إذا ما رأت كل هذا؟!

★ السيدة: سألت نفسى أكثر من مرة هذا السؤال!..

- الرجل: هي التي كانت تسكن كوخاً بالياً.. هل كان يمكنها التعرف على هذه التغيرات، حتى بالإشارات اللاسلكية؟!

★ السيدة: أوه! بالطبع لا.. لم تكن لتتمكن من ذلك!

- الرجل: ربما!

★ السيدة: حقاً!.. ربما!.. على الرغم من كل شيء..

- الرجل: كلما تذكرت أن الإنجليز الذين أحرقوها حية هم الذين صاروا فيها بعد حلفاء لنا..

★ السيدة: من كان يصدق ذلك!..

- الرجل: وهناك أيضاً إنجليز طيبون!

★ السيدة: وهناك أيضاً إنجليز أشرار..

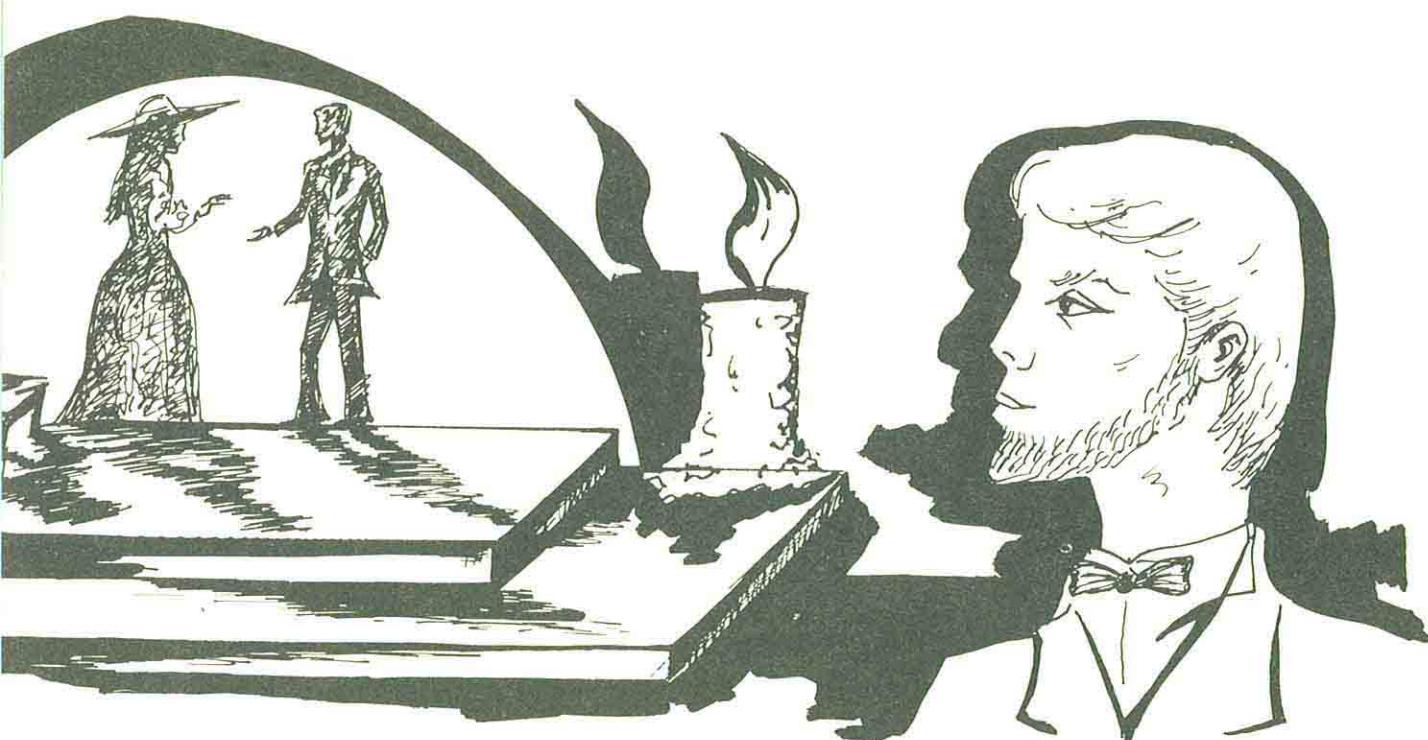
- الرجل: هل تعتقدين أن كورسيكا أسعد حالاً؟!

★ السيدة: لم أقصد ذلك..

- الرجل: ولكن أهل كورسيكا يفعلون شيئاً على الأقل!

★ السيدة: شر لا بد منه!

- الرجل: الشر لا يمكن أن يكون ضرورياً!



حتى تكسب عيشها شرف ويفضل جهدها وحده ، وحتى تتعلم  
كيف تحترم الآخرين ، انطلاقاً من احترامها لنفسها ..

- الرجل : خبر ما فعلت .. وماذا تعلمت؟!

★ السيدة : أمنت دراستها العليا .. و كنت أحلم دائمًا بأن  
أجعل منها كاتبة .. وها هي الآن قد حصلت على شهادتها  
وسوف تتعاقد في القريب على عمل مناسب ..

- الرجل : لا بد أنك فخورة بها!

★ السيدة : هي نفسها ترقص من الفرحة ليل نهار ..  
فلقد أجهدت نفسها في الاستذكار .. صغيرتي المسكينة!

- الرجل : وها هي الآن تحصل على المكافأة ..

★ السيدة : لم يعد إلا أن أجده لها زوجاً مناسباً ..

- الرجل : حقاً! يبدو أنها فتاة طيبة!

★ السيدة : (تنظر في الكواليس) أوه! ها هي قادمة ..  
دعني أقدمها لك ..

(تدخل ابنة السيدة ، فإذا به رجل في الثلاثين من عمره ، قوي  
البنية ، واضح الرجولة ، له شارب أسود ويرتدي حلقة رمادية)

● الفتاة الرجل : طاب صباحك يا أمي .. (يتضح أن صوته قويًا  
يشير إلى رجولة كاملة .. يقبل أمه)

★ السيدة : اذهي لتحية السيد ..

● الفتاة الرجل : (يؤدي حركة الانحناء التقليدية) طاب صباحك  
يا سيدتي ..

- الرجل : طاب صباحك يا صغيرتي! (للسيدة) إنها مذيبة  
حقاً.. كم تبلغ من العمر؟

★ السيدة : ثلاثة وتسعين عاماً!

- الرجل : لقد بلغت إذن سن الرشد ..

★ السيدة : كلا .. إنها مدينة لنا بتسعين عاماً ، ولا يبقى  
لها إلا ثلاثة عشر عاماً ..

- الرجل : سوف تقضي هذه الأعوام بنفس سرعة الأعوام  
الأخرى .. أوه! (للفتاة الرجل) لا زلت إذن فاقداً!

● الفتاة الرجل ، (بصوت مرتفع جداً) نعم ، لكل قاصر من  
يزيدها قصوراً ..

(الرجل والستة ينهضان مفروعين .. يتبدل الثلاثة نظارات دهشة  
بينما تضم السيدة يديها .. )

(ستار)

★ السيدة : نعم يا سيدتي إني أنظر ..

- الرجل : .. و بما أنه لا يحترم المهن ، فهو لم بعد يحترم بالطبع  
الإنسان !

★ السيدة : حقاً! .. أنت على حق! ..

- الرجل : ربما لم يعد الإنسان قادرًا على فرض الاحترام!

★ السيدة : ربما!

- الرجل : ولكن علينا أن نحترم الصغار على الأقل ، لأنه إذا لم  
يعد هناك أطفالاً ، فإن الجنس البشري سيعرض للقضاء بعد وقت  
قصير ..

★ السيدة : هذا ما كنت أفكّر فيه الآن ..

- الرجل : لأننا قد نصل إلى عدم احترام كلمة الشرف!

★ السيدة : فظيع! ..

- الرجل : وما يزيد من فظاعة الأمر أن الكلمة مقدسة ولا ينبغي  
أن نسخر منها ..

★ السيدة : أشاركك الرأي تماماً ، وهذا السبب بالذات  
أردت أن تتعلم ابنتي تعليمًا قوياً وأن تحصل على وظيفة محترمة





بِقَلْمَنْ : مُحَمَّدُ الْمَجْذُوبُ

# الله

البدو .. حتى تستقر تصوراته أخيراً على هاتيك الآلاف من الدنانير الذهبية التي افترضها منه الحاكم وأعادها إليه قبل سنوات . ويستشعر (أبو مرشد) نشوة لاذة تسري في أعضائه كلها ، وهو يتابع هذا الشريط السار من حياته ، التي ما توقفت عن مسيرتها الصاعدة حتى الان ... فتعم في غبطة بالغة : « الحمد لله على نعمه التي لا تمحى » .

وسرعان ما يتفتح ذكر النعم في خيال (أبي مرشد) عن مشاهد أخرى من ذلك الشريط، فإذا هو تلقاء ألوان من الفرص محملة بالوان من الخبرات لم يحلم هو ولا غيره في هذا البلد ببعضها فضلاً عن مثيلها .  
لقد بدأ كل شيء يتحرك في طريق النمو .. المال ، وال عمران ، وأصناف المتع وكل جديد من التطور ، الذي فجره تدفق البتول في عهده الجديد .. ومن حق (أبي مرشد) أن يتوقع لتجارته وزراعته من هذا المترادف الكبير ، ولا سيما أنه لا يباشر عملاً جديداً يتطلب الوقت الطويل لتأسيسه وتركيزه ، بل يواهيه هذا التطور وهو على أتم الأبهة لاستقباله بما يناسبه من المراس والخبرة .

ولكن ... ما باله ينسى العباء الثقيل الذي يلقيه هذا التوفيق الكبير على عاته ! إنه ليذكر جيداً أهتمام والده بتنقذ أمواله ، وحساب ما له وما عليه ، كلما أوشك هلال رمضان على الإطلال ، فلا يكاد يختوبه الشهر حتى يكون قد حدد ما للقراء والمساكين في ذمته من حقوق .. ولكنه لا يذكر أنه تجاوز في زكاته حدود ألف ريال في أي سنة . وهكذا بدأ هو بعده فما كاد يتجاوز حدود هذا المقدار إلا قليلاً طوال العشرين عاماً التي تلت وفاته .. ثم ما لبث هذا الاستحقاق أن أخذ سبيله في الغدر حتى ليبلغ اليوم الرقم الذي لا يكاد يطيق تصوره ، فضلاً عن تأدبه . فما أعجب هذه الفريضة تلاحق صاحب المال في كل خطوة ، فكل زيادة في ربحه تتبعها زيادة في واجباته من غير تقدير لما يكلفه ذلك من نصب ، وما يستتبعه من متاعب . وغير قصد منه وجد نفسه يتساءل : أليس ثمة من سبيل إلى

لم يدركم من الوقت قد مر عليه وهو غارق في هذه الغمرة من التأمل العميق ..

لقد عاد (أبو مرشد) من صلاة الفجر ليستأنف غفوته التي ألف العودة إليها في مثل هذا الموعد من كل صباح ، إلا أنه لم يستطع استعادتها حتى الساعة ، على الرغم من بذله الجهد في طلبها .

وكان من عادته إذا استعاضى عليه النوم لأمر ما ، أن يعمد إلى بعض ما يحفظ من قصار السور ، فيشغل بها لسانه حتى يغيب عن الوعي . ولكن ذلك لم يجده اليوم ، إذ استعاد كل ما يحفظ أكثر من مرة دون مردود .. لذلك لم ير بدا من الاستسلام للواقع ، وترك خياله أن ينتشر في كل اتجاه ، وقد ساعد خياله على ذلك كونه في يوم الجمعة ، وهو موعد عطشه الأسبوعية التي يفرغ فيها إلى نفسه ، فيقضي بعضها في تلاوة القرآن الكريم ، عقب ركعات الضحى ، حتى إذا حان وقت خروجه إلى المسجد هبأ له بالغسل والطيب ، وقضى مع أولاده الثالثة حتى يأخذوا أمكنتهم المعتادة على بين التبر قبل أن تطوى ملائكة الجمعة صحفها . ومضت الذكريات تزاءج له متزاحمة متداخلة ، وكان كلا منها ي يريد أن يتقدم غيره ليكون الأثير في عملية التفكير .

ولقد وجد (أبو مرشد) متعة غير يسيرة في مراقبة هذه الصور التي كانت تتواب من هنا وهناك، أشبه بحركة الفقاعات المهاوية وهي تصاعد من قاء الكلب . . . فلما تالك أن تستحب لمؤذنها المختلفة، فتضحك هذه حتى يكاد يقهره، وبعيسى لتلك حتى يوشك أن يصرخ بالاحتجاج، ويأخذ العجب من هاتيك حتى ليتساءل في دهش: «وكيف حدث هذا؟»

ووجاة ألق نفسه مشدود الفكر إلى مشاهد من حياته ، مستمرة  
الحلقات حتى هذه اللحظة .. وكان أولها مشهد والده وهو متربع فوق  
« زربته » الوثيرة في وسط الدكان يستقبل زيائته من أهل (البلد)  
والوافدين عليها من أطراف البداية ... فسرحب بهؤلاء وألوشك ،  
ويتحدث إلى كل منهم في الشأن الذي يريد .. ثم لا يلبث أن يعقب  
ذلك المشهد منظر أبي مرشد نفسه ، وقد ورث مكان والده وعمله في  
ذلك الدكان .. ومن ثم جعل يتابع تطورات ذلك العمل ،  
فيشاهد تجارتة وهي تتسع وتمدد حتى يضيق بها المكان ،  
فيتتخذ لها أمكنة أخرى في معزل عن السوق ، يودعها  
الفائض من السلع .

وتعبر به صور الحقول التي ضمها إلى إرثه من أبيه ، وهي مائجة بالتخيل والرسم ، وأنواع البطيخ الأحمر والأصفر .. ووزراء ذلك قطعان الآباء ، والغم يكاد يختطف حسابها ، وقد انتشرت هنا وهناك عند شركائه من

# الأفضل

ليأكلون أموال الناس بالباطل ويصدون عن سبيل الله والذين يكتنون الذهب والفضة ولا ينفقونها في سبيل الله فبشرهم بعذاب أليم . يوم يحمس عليها في نار جهنم فتكوى بها جباههم وجنوبهم وظهورهم هذا ما كنتم لأنفسكم فذوقوا ما كنتم تكتنون به ، فإذا هو جامد البصر على هاتين الآيتين ، لا يكاد يفرغ منها حتى يعاودها ، وما كان بحاجة إلى مفسر يوضح له مضمونها ، إذ سبق له أن استمع إلى خطيب هذا المسجد يكشف للسامعين ما غمض عليهم من تلك المعانى .

ولا يزال يذكر ما قصه عليهم يومذاك من شأن هؤلاء الأجرار والرهبان ، الذين خانواأمانة الله ، فبدلاً من أن يأخذوا بأيدي الناس إلى التعاون على البر والتقوى جعلوا بيترتهم أموالهم ليحتكروها لأنفسهم ، وليحرموا منها أولى الفاقة من عباد الله .. ولذلك يحذر الله المؤمنين من مسلك هؤلاء الظالمين ، فيعلمهم أنه إنما رزق الموسرين المال ليستعملوه في طاعته ، من كفاية أنفسهم وأهليهم ومساعدة المعوزين .. فإذا اخروا به عن هذه السبيل ولم يتوتوا كل ذي حق حقه كان لهم يوم القيمة مصدر عذاب لا يوصف .. وأي عذاب أهول من أن يستحيل هذا المال يومئذ صفاتٍ من نار يكتوّن بها جنب الكانز وجبهاته وظهره ، في يوم كان مقداره حسین ألف سنة ، كما ورد في الحديث النبوی الذي قرأه عليهم هذا الشیخ من صحيح مسلم . وشد ما أربعت تلك الصور (أبا مرشد) ، فإذا هو يحرك يده إلى الإمام كالذی يريد أن يدفع عن وجهه مكروهاً .. ولكن هذا كله قد أخذ بالتلاثي عندما انطلق الصوت الندي بالأذان الثاني ، ليشعر المتأخرین بموعد الخطبة ، فيجعلوا للاستماع إلى ذکر الله .

ورفع (أبو مرشد) بصره إلى وجه الشیخ ، الذي جلس أعلى درجات المنبر ينتظر ختام الأذان ، ولكنـه كان مشغولاً عن شخصه بالتأمل في تلك الفكرة التي عرضت له فراح يتساءل : وهل يدخل ورق النقد السعودي في حقيقة الذهب والفضة اللذين حرم الله كنـزـهـما؟!

وتنـذـرـ أـلـاـ منـدوـحةـ لـهـ عـنـ اـسـفـتـاءـ الشـیـخـ فـیـ مشـكـلـتـهـ کـلـهـ ، فـیـ عـوـدـ إـلـىـ التـسـاؤـلـ : تـرـیـ هلـ بـجـدـ فـیـ کـتـبـهـ ماـ يـسـعـنـیـ بـالـخـلـ العـقـولـ المـقـبـولـ؟ وـبـدـاـ الشـیـخـ خـطـبـهـ بـالـقـدـمـةـ الـوـاجـبـةـ مـنـ الشـاءـ عـلـىـ اللهـ ، وـالـصـلـاـةـ وـالـسـلـامـ عـلـىـ رـسـوـلـهـ ، وـالـحـضـرـ عـلـىـ تـقـوـيـ اللهـ ، ثـمـ أـرـدـفـ ذـلـكـ بـشـيءـ مـنـ بـرـاعـةـ الـاسـتـهـلـالـ الـمـوـجـهـ إـلـىـ مـوـضـعـ الـخـطـبـةـ ، إـذـ ذـكـرـ بـفـضـلـ رـمـضـانـ ، وـعـرـضـ لـكـثـيرـ مـنـ بـرـكـاتـهـ ، وـخـصـ مـنـهـ الـرـزـكـةـ الـتـيـ جـعـلـهـ اللهـ ظـهـرـةـ لـلـهـ ، وـتـبـيـنـاـ لـأـهـلـ الإـيمـانـ ، وـالـوـسـيـلـةـ الـفـضـلـ لـتـوـثـيقـ عـرـىـ التـكـافـلـ بـيـنـ عـنـاصـرـ الـأـمـةـ ، حـتـىـ يـكـوـنـواـ کـمـ يـحـبـهـ اللهـ خـيـرـ أـمـةـ اـخـرـجـتـ لـلـنـاسـ .

التخفيف من هذا العبء؟ ..

ولكن الجواب على هذا التساؤل يقتضيه علمًا لا يتواتر مثله وليس هو من أهله ، على الرغم من أنه من المواظبين على مجالس المسجد التي يعقدها الأئمة عقيب كل صلاة ، إذ يقرؤون على الناس ما تيسر من الأحاديث الشريفة دون أن يتناولوها على الغالب بأي تفسير . ولذلك ، وعلى الرغم من بلوغه حتى اليوم نهاية العقد السابع ، لا يكاد يعرف من علوم الدين سوى ما يصحح به عباداته من صلاة وصيام وحج وعمره .. والضروري الذي لا مندوحة عنه من معرفة الحلال والحرام في شؤونه اليومية ..

وعلى هذا فلا بد له من المرجع إلى بعض أهل العلم في استيصال ما يبغى من جواب شاف لسؤاله المعتقد .. ولكن .. هل تواتيه الجرأة على مواجهة أحدهم به؟! وماذا سيقولون عنه سوى أنه يريد التحايل على حق المساكين والمحرومـينـ فيـ مـالـهـ ..

ويغتـلـ طـرـقـ سـعـعـهـ قـرـعـ عـلـىـ الـبـابـ خـفـيفـ مـيـلـبـتـ أـنـ قـطـعـ عـلـيـهـ جـبـلـ تصـورـانـهـ ، ثـمـ تـلـقـ صـوتـ اـبـنـهـ مـرـشدـ يـلـقـ عـلـيـهـ التـحـيـةـ وـهـ يـقـولـ : المـاءـ السـاخـنـ فـيـ اـنـتـارـكـ .. وـقـدـ حـانـ موـعـدـ الـانـطـلـاقـ لـلـصـلـاـةـ .

وـلـمـ يـرـدـ فـاـنـتـصـبـ قـائـمـاـ وـهـوـ يـسـعـيـ لـهـ ، وـيـدـعـوـ لـوـلـدـهـ بـخـيـرـ الـجـزـاءـ عـلـىـ تـبـيـهـ وـتـذـكـرـهـ .

\*\*\*\*

كان المسجد على سعنته غاصاً بالوافدين لصلاة الجمعة ، وكثير منهم قدموه من الضواحي المحيطة بالبلد ، وقد اختلطت الأصوات ترثى آي الكتاب في دوي يشبه أزيز النحل وهو يحوم حول العشرات من الحلاب ، وتصفعوية وجد أبو مرشد وأولاده الثلاثة مكاناً لهم في مواجهة المنبر ، وبعد أداء الركعتين المستوتيتين لتحية المسجد ، تناول كل منهم مصحفاً من الحامل القابل له ، وسرعان ما غرقوا في الموجة الغامرة من التلاوة الشاغلة كل قارئٍ عمن حوله .

وشاء الله أن يكون أول ما يطالعه من مصحفه قوله تعالى من سورة التوبه « يا أيها الذين آمنوا إن كثيراً من الأحبار والرهبان

الله أن يريه الحق حقاً ويرزقه اتباعه ، ويرى الباطل باطلأ  
ويرزقه اجتنابه .

\*\*\*\*

وعلى الرغم من قصر الطريق ، الفاصل بين المسجد ومنزل (أبي مرشد) فقد أحس له امتداداً غير مأهول .. ولعل ذلك عائد إلى التغير الطارئ على أعصابه التي لم تعد كما ألفها من قبل ..  
لقد ظل طوال سنته السبعين محتفظاً بما يعزه من القوة والنشاط ..  
أما الآن فهو يلقي ببعض ثقله على عاتق ولده (مرشد) دونما إرادة منه ..  
حتى إذا انتهى إلى موضعه المعتاد من حجرته الخاصة ترك لأولاده الثلاثة  
أن يرثيوا في مجلسه ، ثم تحلقوا حوله يسألونه عما إذا كان في حاجة إلى  
طبيب ، فرفع يده بالنقى ، ثم أطرق مليأ كأنه يراجع نفسه في أمر لم يتم  
منه إلى قرار .. وشخصت إليه أبيصار بنى تنتظر منه الإشارة إلى ما  
يريد .. وفي جو مشوب بالقلق ، رفع بصره إليهم ، وقد غرفت عيناه  
السوداوان في بقعة من الحمرة غير المعهودة .. وبصوت أحش مرتعف  
جعل يقول ، وهو قابض على أسفل لحيته المصبوغة بالحناء :  
— في أي الأيام نحن من رمضان؟

وأجاب مرشد :

— في السابع عشر.

وأمسك الوالد قليلاً ثم استأنف وقد ازدادت الرعشة في  
لحوظه :

— حسناً .. فما ينبغي أن نستمر في تأخير الزكاة بعد ..  
وعاد إلى الصمت .. كأنه يركز في نفسه ما يجب أن يقوله ، ثم لم  
يلبث أن واصل الحديث في نبرات مصممة :  
— مرشد .. سعيد .. تركي .. لقد عجزت عن تفزيذ ما يجب  
عليكم أنتم أن تقوموا به .. هذه مقاييس الصناديق وفيها المال ، وكشفوف  
الحسابات فآخر جوا زكاتها كاملة .. ولكن .. ولكنكم لن  
 تستطيعوا ذلك حتى تقيدوني .. أفهمت؟ اربطوني بذلك  
الحبل ، واجعلوا وجهي إلى الجدار ، وأنفذوا حق الله .. ذلك  
هو الحل الأفضل ..

ونظر الشباب بعضهم إلى بعض ، كأنهم يرددون أن يتحققوا مما  
يسمعون .. وجاءهم صوت أبيهم في شدة أكبر :

— اغلعوا ما أمركم حالاً دون تأخير ..

ولم يبق أمام الفتية مجال للتردد ، فنهض (مرشد) وهو يقول لأخوه :  
— إن والدنا على حق .. فهم نقidente عن معصية الله ..  
وتحرك الفتيان للاستجابة ، وعلى لسان أحدهما ، قول رسول الله  
صل الله عليه وسلم : « عجب ربنا من قوم يقادون إلى الجنة في  
السلالسل » ..

وانطلقوا يرددون ، وهم يلقون الحبل حول أبيهم : صدق رسول  
الله .. صدق رسول الله ..

ثم مضى الخطيب في تفصيل ما أجمل ، إذ ركز على أهمية هذا الركن  
في بناء المجتمع الإسلامي .. وجعل يحشد له الأدلة الصادعة من كتاب  
الله وسنة رسوله وسيرة السلف الصالحة .. ، وعني بتصوير أهول الهائل  
الذي أوعد به الله ورسوله المطاعين له من أصحاب المال ، الذين غلب  
عليهم الشجاع والجشع فأمسكوا عن أداء حقه ، وزين لهم الشيطان مسالك  
الاحتياط عليه فلأوغلو في شعابها ، وقد نسوا أنهم بذلك يخادعون الله ،  
الذي لا تخفي عليه خافية في الأرض ولا في السماء ..

وخفض (أبو مرشد) بصره عن وجه الخطيب ، وكأنما  
خيل إليه أنه لا يريد سواه بهذا التقرير ، ولم يستطع أن يكتف  
خياله عن تصوراته السابقة للمقادير التي يراد منه أن  
يخرجها من ماله .. وقد بدلت له في حجم ثروة كبيرة يتذرع  
عليه رؤيتها وهي تفر من صناديقه إلى أيدي أولئك الذين لا  
يرى إلا أنهم فرطوا في مسؤولياتهم نحو أنفسهم ، وأضاعوا  
الكثير من فرص العمل اعتداؤه على حق الفقراء والمساكين في  
أموال أمثاله من العاملين الكادحين ..

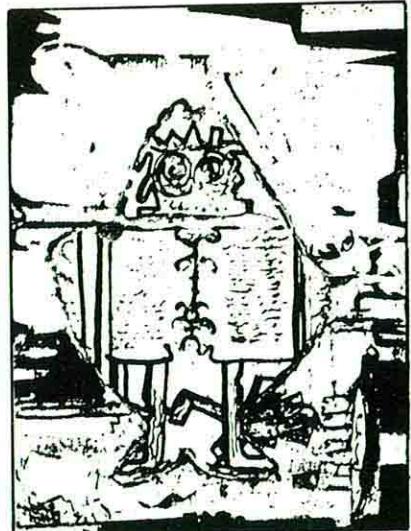
وكان المأمول أن يقف هذا الشرطي الخيف بمجرد انتقال الخطيب إلى  
الصلاحة ، إلا أنه أب إلا أن يخيب فال (أبي مرشد) ، إذ ما كاد الرجل  
يفرغ من فاتحة الكتاب حتى شرع في تلاوة الآيات نفسها التي كادت تخلع  
قلبه من سورة التوبه ﴿والذين يكتنون الذهب والفضة﴾ .

وغاب (أبو مرشد) في غمرة أخرى من التخيلات الحاثرة : لماذا  
كانت هذه الآيات أول ما وقع عليه بصره من المصحف منذ استقراره في  
هذا الموضع؟ .. ولم أدار الخطيب حديثه على المضمون نفسه؟ .. ثم لماذا  
يعيد الآن الآيات نفسها في أول الركعتين من صلاة الجمعة؟ ..

إنها لظواهر غريبة أشبه بالطارق تقع رأسه على غير توقعه .. وقبل  
أن يتعثر على أي جواب لأي من أسئلته وجد نفسه في مواجهة جديدة من  
التأنيب الذي استأنفه الإمام حين أعقب الفاتحة الثانية بهذه الآيات  
القارعات من السورة نفسها : ﴿ومنهم من عاهد الله لئن آتانا من  
فضله لنصدقون ولنكون من الصالحين .. فلما آتاهم من فضله  
بخلوا به وتولوا وهم معرضون .. فأقعدهم نفاقاً في قلوبهم إلى  
يوم يلقونه بما أخلفوا الله ما وعدوه وبما كانوا يكذبون .. ألم  
يعلموا أن الله يعلم سرهم ونجواهم وأن الله علام الغيوب﴾ .

وكان يستمع إلى هذه الآيات وفي خياله سبب نزولها كما ذكره الشيخ  
لسمعيه ذات يوم حين قضى نياً رجل ضربه الله مثلاً للناكث الذي تطغى  
النعمـة ، فينسى فضل الله عليه ، ويتجحد حق عباده في ما أعطاه ، فكان

عاقبة أمره أن سلب طمأنينة المؤمنين وحشر في زمرة المنافقين ..  
وكان يبدأ خفية تشد أبا مرشد للوقوف على الآية الأخيرة ، حيث  
يرى أسرار النفس مكشوفة أمام علم الله ، لا يعزب منها شيء ، ولا ينجها  
من حسابه اعتذار .. ووجد الرجل نفسه في أمس الحاجة إلى استمداد  
العون من الله ، لينقذه من حيرته ، وليرأده بيده في الطريق القويم الذي  
عمي عليه .. ولذلك استشعر الكثير من الارتفاع إلى طول سجادات  
الإمام ، إذ أثارت له أن يرسل في أعقابها ضرائعاته الحارة إلى



مطالعات ...  
في الكتب

تفتقر مكتبتنا العربية والإسلامية إلى الدراسات العلمية الجادة في موضوع المراجع والمصادر، نظراً لما لهذا الجانب من أهمية بالغة في وضع الأسس العلمية لدراسة موضوعية توضح عن حقيقته وتعرف بأهدافه وموضوعه وميادينه، وتعطي صورة واضحة للمعلم والقسمات عن أسميه ودعائمه التي ينهض بها ويرتكز عليها مما ينير الطريق لطلاب العلم والباحثين الذين هم بأمس الحاجة إلى ما يصرهم بهذا العلم.

# ملاحظات على كتاب مدخل للدراسة المراجع

بقلم: د. عبدالله عبد الرحيم عسيلان

فروع المعرفة . وتفادياً لهذا التكرار اخترت تلك الدراسة من نوعيات المراجع أساساً للتقييم ، وتدرجمت في معالجة كل نوع منها من العام إلى الخاص تماشياً مع طبائع الأشياء<sup>(١)</sup> .

ومن التهديد تنفذ إلى صلب الكتاب حيث تجده الحديث عن الموسوعات ، فالملاجم ، فكتب الترجم ، فالبليبيوجرافيا وقوائم الكتب ، فالدوريات .

والحق أن المؤلف يبذل جهداً بارزاً ملمسياً في هذه الدراسة التي وضع فيها بين يدي الباحثين معلم واضح لعلم المراجع ، وقد استمتعت بقراءة كتابه ، وخرجت منه بفوائد جيدة ، قد لا تتوفر في غيره ، وخلال قراءتي عنلت لي بعض الملاحظات التي أرى لزاماً علي إيضاحها ، ولم أرد من ذلك سوى التقويم العلمي وإنما الفائدة من قراءة الكتاب إن كنت مصرياً فيما بدا لي حوله ، ولا ينقص ذلك من قيمةه ، ويمكن إجمال هذه

وعلى الرغم من أن هناك أكثر من كتاب باللغة العربية ظهر في هذا الميدان إلا أنه لا يزال مفتقرًا إلى المزيد من الدراسات الرصينة الجادة ، بما يتلام مع الثقافة الإسلامية والعربية في مراجعها ومصادرها ، وقد خطأ الدكتور عبد الستار الحلوجي خطوة جيدة في هذا المضمار حينما ألف كتابه (مدخل للدراسة المراجع) الذي طبع عام ١٣٩٤هـ - ١٩٧٤م ، في دار الثقافة للطباعة والنشر بالقاهرة .

وقد ترجمت فيه أن يتجنب التفاصيل الثانوية في مثل هذا الموضوع وأكتفى بتبييض الخطوط الرئيسية في كل نوع من أنواع المراجع في محاولة لتحديد أبرز ملامحه وأهم سماته وأدق خصائصه مع إيضاح الخطوط العامة والتيارات الكبرى التي تحكم هذا النوع من الكتب ، كتب المراجع<sup>(٢)</sup> .

وفي التهديد أنسحب المؤلف عن شيء من منهجه وطريقة المعالجة التي تناول بها الموضوع فقال : « وقد يتساءل البعض : لماذا تجنبنا طريقة المعالجة الموضوعية مع أنها الشائعة في مثل تلك الكتابات ؟ والرد على ذلك يعرفه المكتبة قبل غيرهم ، فالقسم الموضوعي يضطر صاحبه إلى تكرار الحديث عن المراجع العامة التي يلجأ إليها الباحث في أي فرع من

مَدْخُلُّ لِدَرَاسَةِ الْمَرْاجُعِ

تالیق

دانشگاه صنعتی امیرکبیر

الموسوعتين السابقتين في عدد الموسوعات؟ .

وفي الحديث عن الكتاب الموسوعي ذكر أنه يتحذّل الوحدة الموضوعية أساساً بصرف النظر عن الترتيب المجهائي ، ويلاحظ أن مثل هذه العبارات تصحيحاً يحتاج إلى شيءٍ من التخصص ، والأولى أن يقال «متخذة الوحدة الموضوعية أساساً في كل قسم من تلك الأقسام» وذلك حتى لا تؤهم العبارات أن المراد توفر الوحدة الموضوعية في الكتاب كله مما يتناقض مع ما ذكره المؤلف في السطور السابقة ، ويتناقض مع طبيعة الكتاب الموسوعي في الثقافة العربية .

(٤) (ص ٣١) يقول : « لم تعرف اللغة العربية الكتب الموسوعية فحسب ، وإنما عرفت أيضاً القواميس الموسوعية منذ وقت مبكر ، في التصنيف الأول من القرن السابع الهجري ألف ابن البيطار كتابه « الجامع لمفردات الأدوية والأغذية » ، وهنا كان بودي لو أن المؤلف أورد مثل كتاب « الكليات » لأبي البقاء من القرن الحادى عشر ، وكتاب « كشاف اصطلاحات الفنون » للتهانوى من القرن الثانى عشر ، إذ ينسجم عليها مفهوم الكتاب الموسوعي وهما أوسع من كتاب الجامع في مجال التعريف بمصطلحات الفنون والعلوم والمعارف والأداب ، وقد جاءت المادة فيها مرتبة على حروف المعجم » .

(٥) (ص ٣٥) في الحديث عن المعاجم العربية يحدد الباحث لفظ المعاجم بقوله: «ويطلق لفظ المعاجم على تلك الكتب التي تجمع الألفاظ في ترتيب هجائي فتشرحها وتوضح طريقة نطقها وتبين اشتقاقها وتذكر معانها المختلفة واستعمالات كل منها مع التبليل لكل استعمال منها».

## الملاحظات فيما يلي :

(١) جاء في مقدمة المؤلف قوله (ص ٧) : « وما زال البحر يموج ويفرض على كل من يخوضه من الدارسين بعامة ، والمكتبيين وخاصة أن يحسنو فن السباحة ، وأن يحسنو فن الغوص أيضاً حتى إلا على كل غال وثمين » .

حيث لا يوضع المؤلف بهذه السطور ذات التوجيه الجيد نصب عينيه حينما شرع في الغوص لاستخراج ما في بحر المراجع من كل غال وثمين ، متى ثبت ، حتماً نخرج لنا درء ذلك البحر صافية نقية من بعض الشوائب .

(٢) يقول (ص ١٣) في تحديد المصدر التاريخي : «المصدر في الدراسات التاريخية هو الكتاب الذي يضم معلومات أصلية عن موضوع الدراسة . كأن يكون روايات مشاهد للحدث التاريخي ، أو وثائق أو آثاراً

ترجع إلى الفترة موضوع الدراسة ». .

ويبدو لي أن هذا التحديد يعد قاصراً ، إذ إن المصدر التاريخي ليس هو ما يحتوي على روایات مشاهد الحدث أو وثائق أو آثار ترجع إلى الفترة موضوع الدراسة ، بل هو إلى جانب ذلك ما استعمل على أخبار تاريخية وأحداث وروایات أصلية لمشاهد وغير مشاهد ، ولوأخذنا بتحديد المؤلف لآخرنا كثيراً من المصادر المعتمدة في التاريخ الإسلامي والعربي ، من مثل السيرة النبوية لأبن هشام وتاريخ الطبرى والكامل لأبن الأثر والبداية والنهاية لأبن كثیر وغيرها .

(٣) (ص ٣٠) في الحديث عن التفرقة بين الموسوعات والكتب الموسوعية يقول : «والفرق بين الموسوعات والكتب الموسوعية أن الموسوعات يشترك في تحريرها عدد ضخم من المتخصصين يعالج كل منهم موضوعاً أو أكثر في مجال تخصصه ، وترتبط المقالات ترتيباً هجائياً يساعد الباحث على الوصول إلى ما يريد بسهولة ويسر ، أما الكتاب الموسوعي ، فهو الذي يؤلفه فرد واحد يعالج فيه الواناً مختلفة من المعارف بحيث يصعب تصنيفه تحت علم من العلوم ، أو موضوع من الموسوعات ، وهو لا يفتت المعرفة إلى أبسط جزئياتها ، ولا يتلزم بالترتيب الهجائي في عرض موضوعاته ، وإنما يتناول موضوعات واسعة يقسم كل منها إلى أقسام أصغر متخذناً الوحدة الموضوعية أساساً بصرف النظر عن الترتيب الهجائي » .

ومثل هذه التفرقة قد تصدق على الموسوعات والكتب الموسوعية الأجنبية أما العربية فيعزز الكلام فيها شيء من الدقة للتفرقة بين هذين اللذين فقد ذكر المؤلف أن الموسوعات هي التي يشترك في تحريرها عدد ضخم من المختصين ، وعلى هذا التحديد لا يمكن أن نعد من الموسوعات مثل موسوعة فرييد وجدي « دائرة المعارف » التي انفرد بتحريرها دون أن يشترك معه سواه ، وكذلك الشأن بالنسبة لمطرس البستاني صاحب « دائرة معارف البستاني » مع أن المؤلف نفسه ذكر

ومعرفة طبقات القراء للذهبى على اعتبار أنها أوسع وأشمل من الكتابين السابقين .

(١١) (ص ٦٠) في مجال الحديث عن كتب الترجم قال : «وطبىع أن تفرد أبواب ملن يعرفوا بالكتنى والألقاب والإنساب». ويردوى لو وأشار المؤلف إلى أن هناك كتاباً مستقلة في ذلك من مثل كتاب الكتى للدو لا بي ، والكتى والألقاب لابن عبد الله الحاكم ، والأسباب للسمعاني وغيرها .

(١٢) (ص ٦٣) في معرض الحديث عن ترجم الشعراء يقول المؤلف : «لم يبدأ التأليف في ترجم الحمدان من شعراء العصر العباسي إلا في أوائل القرن الخامس» .

والواقع أن التأليف في ترجم الشعراء العباسين إنما بدأ منذ القرن الثالث المجري حينا ظهر كتاب طبقات الشعراء لعبد الله بن المعتز (ت ٢٩٦ هـ) الذي ترجم فيه لمجموعة كبيرة من الشعراء العباسين الحمدان كبشر بن برد ، وأبي نواس ، وأبي قمam ، والبحترى وغيرهم .

(١٣) (ص ٦٧) أشار إلى أن مشكلة اللحن في اللغة العربية ظهرت بعد الفتوح الإسلامية ودخول الأعاجم في الإسلام منذ عهد عمر .

والذى يبدوا لي أن بوادر هذه المشكلة ظهرت منذ عهد مبكر في زمن النبي - صلى الله عليه وسلم - يقول أبو الطيب اللغوي : «واعمل أن أول ما احتل من كلام العرب فأسروح إلى التعلم والإعراب لأن اللحن ظهر في كلام المولى والمتعلرين من عهد النبي - صلى الله عليه وسلم - فقد رويانا أن رجلاً لحن بحضوره فقال : أرشدوا أخاكم (مراتب النحوين ، ص ٥) .

(١٤) (ص ٨٣) في معرض الحديث عن جهود العلماء المسلمين في مجال البيبليوجرافية كان الأولى أن يأتى المؤلف إلى ذكر نوع طريف من الكتب يناسب هذا القام ذلك من مثل كتب برامج الشيخ كالفارست لابن خير الإشبيلي ، الذي يحتوى على عدد كبير من الكتب والمؤلفات ، التي وإن كانت تمثل فنرات متعددة ، إلا أنها تتبع من بيته معينة ، وهي بلاد الأندلس الذي ضم الكتاب كثيراً من تراثها .

(١٥) في الحديث عن الدوريات (ص ١١٥) وما بعدها يلاحظ أن المؤلف أسرف في الحديث عن الدوريات الأوروبية ولم يتحدث عن الدوريات العربية إلا بحديث عابر ، وفي معرض حديثه عن كشافات الدوريات نجد (ص ١٤٣) يقرر أنه لا يوجد كشاف واحد للدوريات العربية رغم كثرتها ولا أدرى كيف يصح ذلك في حين أنها نجد الكشاف الذي عمله عمر رضا كحالة ، مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق ، والكتاف الذي عمل مجلة لغة العرب .

ومثل هذا التحديد يحتاج إلى نظر إذ لا ينطبق على كل معجم وإذا تناسب مع بعضها فلا يناسب مع البعض الآخر ، والأولى أن يكون التحديد حسب نوعية المعجم هل هو معجم الفاظ ، أو معجم معانى ، أو معجم لغات ، أو معجم موضوعات خاصة ، فقد لا نجد في بعض المعاجم اضطراراً تبين الاشتغال ، أو التحيل لاستعمالات الألفاظ .

(٦) (ص ٣٦) في تقسيم المعاجم إلى ثلاثة أقسام :

- أ - معاجم الألفاظ .
- ب - معاجم المعانى .
- ج - معاجم الألفاظ الدخلية والمعربة .

هنا أرى من الأولى أن يكون القسم الثالث على النحو التالي «معاجم اللغات وال الموضوعات المتخصصة » وذلك ليكون شاملًا لمعاجم الألفاظ الدخلية وغيرها من مثل معاجم غريب القرآن والحديث ، ولحن العامة ولغات القبائل والقرآن ، ومعاجم الفقه مثل الزاهر في غرائب الفاظ الإمام الشافعى لأبي منصور الأزهري (ت ٣٧٠ هـ) وتهذيب الأسماء واللغات للنبوى (ت ٦٧٦ هـ) ، والمصبح المنير للفيومى (ت ٧٧٠ هـ) .

(٧) (ص ٤٩ ، س ٢) الأولى استبعد مثل عبارات « صانع المعجزات » في وصف الإنسان .

(٨) (ص ٥٧) في التفرقة بين الترجم والطبقات يذهب المؤلف إلى أن كتب الترجم تتناول الأشخاص في ترتيب هجائي أو زمني ... بينما كتب الطبقات تصنف المترجم لهم تصنيفاً تناظرياً ... إلخ .

وعنا أود أن أضيف وأن أوضح الفرق بين كتب الترجم العامة وكتب الطبقات ، هو أن الطبقات غالباً ما تتخذ منحى معيناً أو تسير في خط واحد فتعنى بتراث علماء ورجال في فن أو اتجاه واحد ، كطبقات القراء ، والنحوين ، والشعراء ، والفقهاء المالكية والشافعية والحنابلة والأحناف ، وإن كان بعضها لم يلتزم بالأساس الزمني وإنما في نحو الترتيب الهجائي ، إلا أن المفيد ذكر هذه الإضافة في هذا المجال .

(٩) (ص ٥٩) ذكر أن ابن سعد أول من تصدى للتأليف في ترجم الصحابة ، الواقع أن محمد بن عمر الواقدي (ت ٢٠٧ هـ) شيخ ابن سعد يعد أسبق منه في هذا المضمار ، إذ له كتاب الطبقات الذي وجه فيه عنايته إلى طبقات الصحابة وسلاماتهم في المدينة والطريق حدث الكوفة والبصرة (انظر المغازي الأولى ومؤلفوها ، ص ١١٨) .

(١٠) (ص ٥٩ ، ٦٠) ذكر من كتب طبقات المفسرين والقراء كتاب طبقات المفسرين للسيوطى وغاية النهاية في طبقات القراء « لابن الجوزى » وحذا الإشارة هنا إلى كتاب طبقات المفسرين للداودمى ،

## مؤلفون مسرحيون

الاستغراق ، بل يمحى إلى العمل ، وأنها تواجه المفترج بائسة لا بتجربة .. الخ .. وتعتبر مسرحيات «أوبرا البنسات الثلاثة» (١٩٢٨) و «حياة جاليلو» (١٩٣٧) و «الأم شجاعة» (١٩٣٨) و «السيدة الطيبة من سيتزان» (١٩٣٨) و «دائرة الطباشير القوقازية» (١٩٤٣) من أشهر مسرحياته .

بومارشيه Beaumarchais (١٧٣٢ - ١٧٩٩) : المسرحي الفرنسي الذي تقلب في كثير من الأعمال قبل أن يستقر به القام كاتباً مسرحيًا . وقد عاصر فترة الغليان العام في فرنسا في عهد الملك لويس السادس عشر ، وشارك فيه بمسرحياته ، التي تعد «زواج فيجارو» أشهرها على الإطلاق . وقد كتب بومارشيه في بداية حياته مسرحيتين لم تلقيا نجاحاً ، هما «أوجيني» (١٧٦٧) و «الصديقان» (١٧٧٠) ؛ وقد بدأ نجاحه وشهرته الحقيقيان بمسرحية «حلاق إشبيلية» (١٧٧٥) و «زواج فيجارو» (١٧٨٤) التي سخر فيها سخرية مرة من طبقة البلاط وأمتيازاتهم .. وقد ازدادت شهرة بومارشيه حين تحولت مسرحيته «حلاق إشبيلية» إلى موسيقية على يد روسيفي و «زواج فيجارو» على يد موزار .



تشيخوف Chekhov, Anton (١٨٦٠ - ١٩٠٤) : القصاص والمسرحي الروسي ، الذي بدأ طريقه المسرحي بكتابه مجموعة



أرسطوفان Aristophanes (٤٤٨ - ٣٢٨ ق.م) : أشهر كتاب الملهأة الإغريق ، كتب ما يزيد على أربعين مسرحية لم يصل منها إلا إحدى عشرة مسرحية ؛ أشهر هذه المسرحيات «السحب» ، التي يهاجم فيها السفسطة والسفسطائيين بلا هوادة ، ومسرحية «الضفادع» ، التي يجري فيها ملاحقة أدبية في العالم الآخر بين الشاعرين المسرحيين أيسخيلوس ويوربيديس ، وفضل الأول على الثاني . وفي مسرحية «الزنابير» يشن هجوماً ساخراً على نظام القضاء الأثيني كله . وله غير تلك المسرحيات «ليزستراتي» و «النساء في البستان» و «الفرسان» وغيرها .



برخت Brecht, Bertolt (١٨٩٨ - ١٩٥٦ م) : برتولد برخت الكاتب والشاعر والمخرج المسرحي الألماني ، الذي بدأ ممارسة الكتابة المسرحية تعبيرياً في مسرحياته الأولى التي بدأ كتابتها عام ١٩١٨ م ، لكنه تحول عن التعبيرية متبعاً طريقته الخاصة في الكتابة والإخراج لما سماه هو «بالمسرح الملحمي» «حيث يواجه الإنسان نفسه في منهج نceği» . وفي عام ١٩٣١ م ، كتب بحد خواص مسرحه الجديد «اللامارستي» ، مقرراً أن مسرحه لا يعتمد على الحدث ، ولا يدفع المشاهد إلى

و «إفيجينيا» التي كتبها أيضاً مرتين؛ مرة ثرثأ ثم مرة أخرى شعراً. وقد تابع فيها خطوات الكاتب الإغريقي يوربيديس.



### دورينمات Durrenmatt (1921 م):

الكاتب والروائي والمسرحي السويسري. اتجه إلى المسرح بعد كتابة عددٍ من الروايات والقصص؛ فكتب عام 1946 م، مسرحية «مكتوب» ثم «الأعمى» (1947) و «رومولوس الأعظم» (1949) و «زواج السيد مسيسيبي» (1952)، ثم «زيارة السيدة العجوز» (1956) و «علماء الطبيعة» (1962) م و تعتبران أشهر مسرحياته.



### راتيغان Rattigan, Terence (1911 م):

كاتب مسرحي إنجليزي، كان نجاحه ظاهرة في عصره؛ فقد عرضت مسرحيته الثانية «الفرنسية بلا دموع» (1936 م) لأكثر من ألف ليلة عرض. وقد أتبها مسرحياته «عندما تشرق الشمس» (1943 م) و «من تكون سيلفيا؟» (1950 م)، و «الأمير النائم» (1953 م)، و «الحمر المضيء» (1942 م). وكتب راتيغان عن حياة الإسكندر المقدوني مسرحية بعنوان «قصة مغامرة» (1949 م)، وعن حياة ت. إ. لورانس، أو لورانس العرب مسرحية «روس» (1960 م). ولم يغير هذه المسرحيات «المواائد المتعززة» (1954 م) و «الرجل والصبي» (1963 م) وغيرها.. وله إلى جانب مسرحياته اسهاماته في كتابة التلبية التلفزيونية وسيناريوهات الأفلام السينمائية، ولصل أكثرها شهرة «الطريق إلى النجوم» و « سيارة الرولز رويس الصفراء».

### راسين Racine, Jean (1639 – 1699 م):

الشاعر المسرحي الفرنسي الشهير، وعلم المسرحية الكلاسيكية الفرنسية في عصرها الذهبي. كتب أول ما كتب «الإخوة الأعداء» التي مثلها الكاتب الفرنسي موليير سنة 1664 م، ثم مسرحية «الإسكندر الأكبر» (1665 م)، وبعدها ناطق العتابان. وقد كتب راسين عدداً كبيراً من المسرحيات، لعل أكثرها شهرة «أندروماك» (1667 م) و «بيرنيس» و «بايزيد» و «إفيجينيا» و «ماتريديات» و «فيدير»، التي توقف بعدها راسين لمدة اثنتي عشر عاماً عن الكتابة للمسرح. وأخيراً عاد ليكتب مسرحيتين عن الكتاب المقدس هما «استير» و «أثالي» (1689 ، 1691 م).



### سوفوكليس Sophocles (496 – 406 ق. م.):

أشهر شعراء المسرح اليوناني في عصره الذهبي إبان القرنين الخامس والرابع قبل الميلاد. كتب أكثر من مائة مسرحية، لم يبق منها كاملاً إلا سبع مآس ومسرحية (ساتيرية) واحدة. والمسرحيات التي قادمت الزمان حتى

من «الفارسات» Farces على الطريقة الفرنسية، ثم تحول بعد ذلك إلى كتابة المأساة الطويلة بمسرحيته «إيفانوف» (1887 م)، التي أتبها مسرحية «شيطان الغابة» (1889 م) ثم مسرحية «النورس» (1896 م). ولم تلق هذه المسرحيات نجاحاً يدفعه إلى الاستمرار، فكان أن يتخلى عن المسرح، لولا أن أعيد إخراج «النورس» فلاقت نجاحاً شجعه على كتابة أشهر مسرحياته «الحال فانيا» (1899 م) و «الشقيقات الثلاث» (1901 م) ثم «بستان الكرز» (1904 م).. وتشير إلى مسرحه لا يهم بالحكاية قدر اهتمامه بالتحليل النفسي الدقيق لشخصياته المخطمة. والمأساة عنده هي مأساة الرعي الفردي المسجون في الواقع الراكد الميت، والتعلق إلى التغيير دون قدرة حقيقة على تحقيقه. وبالبطولة – إن كانت في مسرحياته بطلة – هي المصير الذي تشتراك فيه مجموعة مشابهة المصائر، مرتبطة الأقدار؛ لا ببطولة فرد. وتشير إلى مسرحه في مجموعه مشابهة المصائر، مرتبطة الأقدار؛ لا ببطولة شخصياته، والحس الملهاوي الدقيق.

### تيرانس Terence (190 – 159 ق. م.):

من كتاب الملهم الرومان، ويقال إنه كان عبداً رقيقاً ثم اعتنق. كان يرى في المسرح الإغريقي مثلاً أعلى ينبغي احتذاؤه، وحاول ذلك بتقليد كاتب الملهاة الإغريقي ميناندر. بقى ما كتب حوالى ست مسرحيات، أشهرها مسرحية «الخصي» و مسرحية «أندريرا» و «فورميرو».



### جالزورثي Galsworthy, John (1867 – 1933 م.):

كاتب روائي ومسرحي إنجليزي، دفعه نجاح مسرحيات الكاتب الأيرلندي الشهير برتراند شو إلى تجربة الكتابة المسرحية؛ فكتب مسرحيته الأولى «الصندوق الفضي» سنة 1906 م، وأتبها مسرحيات أخرى مثل «الصراع» (1909 م) و «العدالة» (1910 م) وغيرها.. وبعد جالزورثي من الكتاب المسرحيين متواسطي القيمة، تمسكه بالتقاليد المسرحية، واعقاده على قوة «الحبكة» في مسرحياته. ومع هذا فقد كانت موضوعاته المسرحية كلها – تقريباً – ذات صبغة اجتماعية واضحة.

### جوته Goethe, Johann (1749 – 1832 م.):

الشاعر والروائي والكاتب المسرحي الألماني الشهير، الذي عرف عنه اهتمامه بالشرق وقراءاته في الإسلام، كما ذاع تأثير «ألف ليلة وليلة» عليه. كان جوته واسع المعرفة والثقافة، وربط الثقافة الألمانية بكل من الثقافات الأخرى، كما لعب دوراً مؤثراً بمؤلفاته المتنوعة في الحركة الرومانسية التي بعد واحداً من أعلامها.

كتب جوته – أول ما كتب للمسرح – مسرحية «نزوة العاشق» ثم «الشركاء». ولكن أشهر مسرحياته على الإطلاق كانت – وما تزال – «فاوست» التي نشرها ثم أعاد صياغتها لتنشر بعد وفاته عام 1832 م. ولم يغير هذه المسرحيات: «ذو اليد الحديدية»، و «الطيور» و «احججونت».

استثناء مسرحيتين «في الأيام الذهبية للملك تشارلز الطيب» (١٩٣٩م) و«المليونيرة» (١٩٣٥م).



فريش Max Frisch, (١٩١١-...):

كاتب مسرحي وروائي سويسري. فيما عدا مسرحيته الواقعية « حين تنتهي الحرب » فقد وهب نفسه للمسرح الرمزي. مسرحيته الأولى « سانتا كروز » (١٩٤٤م) وتدور حول الخبرة والزواج، و« سور الصين » (١٩٤٦م، ١٩٥٥م) تدور حول عدم قدرة الإنسان على التعلم من التجربة، وتبعها مسرحيتان « مشعلوا النار » (١٩٥٣م) التي تعالج البدايات الصغيرة للكوارث، ثم « دون جوان » و« أندورا » (١٩٦٢م)، و« أمير الأرضي البور » و« سيرة ذاتية ». والأخيرة نشرت عام ١٩٦٨م.



كامبي Camus, Albert (١٩١٣-١٩٦٠):

الروائي والفيلسوف والكاتب المسرحي الفرنسي، الذي ولد وتعلم بالجزائر، وأحد مؤسسي الفلسفة الوجودية. بدأ بتكون فريق للتمثيل باسم « المسرح المتنقل ». وتعتبر « كاليجولا » (١٩٤٥م)، و« حالة حصار » (١٩٤٨م). المعدة عن روايته « الطاعون ». ومسرحية « العادلون » (١٩٤٩م) أشهر مسرحياته، ومجلس فلسفته عن عبث الوجود. كما أن كامي قام بإعداد عدد من المسرحيات عن روايات لكتاب آخرين، أشهرها رواية وليم فوكر « حين استيقظت ميتا » (١٩٥٧م)، ورواية « الشياطين » لدستيفنكي (١٩٥٨م).

كورني Pierre Corneille (١٦٠٦-١٦٨٤):

يعد كورني، بكثير من المعايس، مؤسس المذهب الكلاسيكي الفرنسي في المسرح، وبخاصة فن المأساة. هنا على الرغم من أنه بدأ بكتابة ملهاة من لون الفارس بعنوان « ميليت أو الخطابات المزورة » (١٦٣٨م)، فإن ملهاة ملائكة هي « كليتاندر » (١٦٣٢م) وثلاثة هي « الأرمدة » (١٦٣٣م) وغيرها. غير أنه يعرف دائمًا بوصفه كاتب مأساة بالدرجة الأولى. وأشهر مسرحياته: « السيد » (١٦٣٦م)، و« هوراس » (١٦٤٠م)، و« سنا » (١٦٤١م)، و« يوليوكت » (١٦٤٤م)، و« موت بومبي »، و« الكذاب »، و« رودجين »، و« هرقل »، و« نيوكوميد »، و« أوديبا »... وله غيرها كثير.



لوب دي فيجا Lope de Vega (١٥٦٢-١٦٣٥):

كاتب عصر النهضة الإسباني الشهير، الذي قيل إنه خلف أكثر من

وصلت إلى عصرنا هي « أجاكس » و« أنتيجون » و« نساء تراخيس » و« أوديب الملك » و« أوديب في كولونا » و« إلكترا » و« فيليوكتيتس ». وقد بي أرسسطو كتابه « فن الشعر » على اعتبار أن هذه المسرحيات مثال لكمال الفن المسرحي، وبخاصة مأساة أوديب، التي استبطن منها أكثر آرائه في الفن المسرحي.



شكスピئر William Shakespeare (١٥٦٤-١٥١٦):

شاعر إنجلترا المسرحي، واحد من أعظم كتّاب المسرح في التاريخ. استطاع بمسرحياته التي كتبها لفرقة المسرحية المتجولة أن يهز كل القم المسرحية التي كانت سائدة في الكتابة المسرحية في عصره، لا في إنجلترا وحدها، بل في العالم الغربي كله... . كتب شakespear ستة وثلاثين مسرحية، لم يبق منها إلا اثنتا عشرة مسرحية. وليس من شك في أن مسرحياته: « هاملت » و« عطيل » و« الملك ليه » و« ماكبث » و« روميو وجولييت » و« يوليوس قيصر » و« أنطونيو وكليوياترا » من أروع ما كتب للمسرح. وإلى جانب هذه الملمس هناك مأسية التاريخية « هنري السادس » و« ريتشارد الثالث » و« ريتشارد الثاني » و« هنري الرابع » و« هنري الخامس » و« هنري الثامن »... ولم يقف شakespear عند حدود المأساة التي غير في بنائها كثيراً مما كان سائداً في المأساة الكلاسيكية، بل تعمى إلى كتابة الملهأة. وتعتبر « حاب مسعى العشاق » و« سيدان من فيرونا » و« كوميديا الأخطاء » و« ترويض الفراة » و« تاجر البندقية » و« حلم منتصف ليلة صيف » و« كاما تهوى » و« الليلة الثانية عشرة » و« سيدات وندسور المرحات » تعتبر كل هذه المسرحيات من التراث الخالي للملاهي المسرحية.

شو George Bernard Shaw (١٨٥٦-١٩٥٠):

الكاتب المسرحي الأيرلندي الساخر، الذي بدأ حياته ناقداً ثم اتجه إلى الكتابة المسرحية تحت تأثير الكاتب النروجي الشهير إيسن. كتب أولى مسرحياته « منزل الأرامل » التي ظهرت على المسرح عام ١٨٩٢م، وتلتها مسرحية « الأسلحة والإنسان » (١٨٩٤م)، والتي ما تزال من أكثر مسرحياته جاهرياً. بعد هاتين المسرحيتين تدفق قلمه بغزارة، فكتب « مهنة السيدة وارن »، و« كانديدا » (١٨٩٥م)، و« تلميذ الشيطان » (١٨٩٧م)، و« قيصر وكليوياترا » (١٨٩٨م)، و« جزيرة جون بول الأخرى » (١٩٠٤م)، و« الماجور بريارا » (١٩٠٥م)، و« حيرة الطبيب » (١٩٠٦م)، ثم « الإنسان والإنسان الخارق » (١٩٠٣-١٩٠١م) التي شرح فيها أفكاره عن قوة دفع الحياة كعامل في حياة البشر. وله غير هذه المسرحيات « أندرو كلير والأسد » و« بيجهاليون » و« العودة إلى ميتوشالج » و« منزل القلوب المخطمة » و« القديسة جون » و« عربة التفاح »... وعلى الرغم من الشهرة التي تمنع بها شو، وما يزال، إلا أن أعماله المسرحية تعد أقل فنية من الكتبين من الكتاب، وربما كان ذلك لتركيزه أكثر على الفكرة من التكتيك المسرحي، هذا مع

التي تجمع بين المأساة والملهاة : «يوم في موت بيضة جو» (١٩٦٧ م) التي تعالج أزمة الأبiven مع ولد مصاب بتشنجات ، وبعد ذلك كتب «الصحة القوفية» (١٩٦٩ م) التي تعالج تدهور العناية بالمستشفيات ، ثم «انسني ولا تنس لين» (١٩٧١ م) وهي شبه سيرة ذاتية .



**هيجو Hugo, Victor (١٨٠٢—١٨٨٥ م) :**

شاعر ، وكاتب مسرحي ، روائي فرنسي شهير . كتب أولى مسرحياته «كروموويل» (١٨٢٧ م) مصداقة بمقدمة ، اعتبرت دستور الحركة الرومانسية الموارة في ذلك العصر ، ثم أتبعها بمسرحية «هرناندي» (١٨٢٩ م) التي لاقت نجاحاً جاهيرياً كبيراً؛ وتلتها مسرحياته «روي بلاس» (١٨٣٨ م) ، و«الملك يلهو» (١٨٣١ م) ، و«لوكرس بورجيا» (١٨٣٣ م) .



**وايلدر Wilder, Thornton (١٨٩٧—١٩٧٠ م) :**

كاتب روائي ومسريخي أمريكي . بدأ غزو عالم المسرح عام ١٩٢٨ م، بمجموعة مسرحيات من فصل واحد ، ظهر منها «الملاك الذي عكر الماء» (١٩٢٨ م) ثم مجموعة «عشاء الميلاد الطويل» (١٩٣١ م) .

ولكن أشهر مسرحياته على الإطلاق مسرحياته «بلدتنا» (١٩٣٨ م) و«نجونا بأعجوبة» (١٩٤٢ م) اللتان فازتا بجائزة البوليتزر الأدبية . وله غير هذه المسرحيات «البوق سيدوي» (١٩٢٦ م) و«تاجر يوتكرز» (١٩٣٨ م) و«الخطابة» (١٩٥٤ م) ، وكتب الخطوط العريضة لـ «هالو دوللي» (١٩٦٤ م) ، وغير ذلك .



**يوربيديس Euripides (٤٨٤—٤٠٦ ق. م.) :**

الثالث في الترتيب الزمني للثلاثة العظام في المسرح الإغريقي ، اسخيلوس ، وسفوكليس ، ثم يوربيديس . يقال إنه كتب اثنتين وتسعين مسرحية ، لم تبق منها إلا سبع عشرة مأساة ومسرحية (ساتيرية) واحدة . وعلى عكس سلفيه ، كانت يوربيديس نظرية نقدية متباينة في الخرافات والأساطير التي تشكل الموضوع الرئيسي ، ليس لمسرحه وحده ، بل لكل المسرح اليوناني . ولذلك كان له ولع خاص بالمواضيع الفردية وبالتحليل النفسي (في حدود ما أتيح له طبعاً) ، كما أن قدرته على الجدل دفعته إلى مناقشة موضوعات الحرب والسياسة .. أشهر مسرحياته «ميديا» ، «هيبيوليتوس» ، «إلكترا» ، «هيلين» ، «إفيجينينا في توريس» ، «إفيجينينا في أوليس» ، و«حاملات القرابين» ، و«الفينيقيات» وغيرها .

ألفي عمل مسرحي ، عاش منها حوالي ٤٧٠ عملاً . ولقد كان واسع الموهبة ، غير الإنتاج ، حتى أنه جرب كل أشكال المسرحية ، كما أنه ابتدع كثيراً من الأشكال الأخرى ، والتي تابعه فيها حتى معاصره .. وأكثر ما يلفت في كتاباته أنه قليلاً ما تابع القواعد الكلاسيكية للمسرحية ، كما ارتكز في كتاباته على ربطها بالألوان الشعبية الإسبانية ، مما جعله يبدع مسرحاً إسبانياً له سماته ومذاقه الخاص . وقد كان له تأثير خاص على الكاتب الفرنسي الشهير مولير . أشهر مسرحياته « Zigzags التوافق » و « كلب المستان » وغيرها .

**لوركا Lorca, Federico Garcia (١٨٩٨—١٩٣٦ م) :** الشاعر والكاتب المسرحي الإسباني ، وأحد القلائل الذين كتبوا المسرحية الشعرية في العصر الحديث ، واستطاع أن يصل بها إلى جمهور عريض . وربما يرجع السبب في ذلك إلى اتقانه لكل من فنون اللнтون الشعبية ، التي معاً ، وقدرته على تزويجها بنجاح ؛ فضلاً عن اتقانه لفنون اللнтون الشعبية ، التي دخلت بنجاح وعمق إلى مسرحه .. وقد تراوحت مسرحيات لوركا بين الرومانسية ، بعنائتها الحزينة ، وبين (الفارس) ، بانطلاقها وسخريتها ، وبين الدراما الجادة في موضوعات شعبية . ولعل مسرحياته « عرس الدم » ، التي أتت بعد مجموعة من التجارب المسرحية ، و«يرما» (١٩٣٤ م) ، و«دونا روزيتا ، العانس» (١٩٣٥ م) ، و«بيت بيرناردا أليبا» (١٩٣٦ م) ،

أن تكون أشهر مسرحياته التي عرف بها في أنحاء العالم .



**مولير Moliere (١٦٢٢—١٦٧٣ م) :**

أشهر كاتب للمسرحية الكوميدية في فرنسا على الإطلاق ، والذي تجاوز زمنه - ككل الكتاب العظام - ليعيش حتى اليوم على مسارح الدنيا . وكان مولير من أشد نقاد عصره سخرية . وقد بدأ حياته بكتابه «الفارس» ومقطوعات على غرار الكوميديا الإيطالية المرجلة (الكوميديا ديللارتي) ،

ثم تحول إلى الكوميديا الاجتماعية المادفة ؛ فكتب «المتحذقات المضحكات» و«سجاناريل» و«مدرسة الزوجات» و«نقد مدرسة الزوجات» و«مدرسة الأزواج» و«ارتجالية فرساي» و«الأمير الغيور» و«المزعجون» و«عدو البشر» و«تارتوف» و«دون جوان» وغيرها كثير .. ولا شك أن مولير قد ترك أثره على كتابة الكوميديا في كل العصور التي تلته ، حتى يومنا هذا ، ولعل الشخصيات التي تتمثل بالبخل الشديد ، أو الغيرة المرضية ، أو التظاهر المفرط ، كل هذه الشخصيات وغيرها من مسرح مولير ما تزال تعيش على المسرح حتى اليوم .



**نيكولز Nichols, Peter (١٩٢٧ م، ...) :**

كاتب مسرحي ومسرحيات تلفزيونية بريطاني ، بدأ في الانتشار بمسرحيته

# مناقشات

## و تعلیقات

### رد على تعليق

٢ - انظر مجلة «علم الفكر» - المجلد الرابع - العدد الثاني ص :  
١٧٦ - ١٧٥ - ١٧٤

٣ - انظر كتاب : ANTONIO MACHADO PAGINAS  
ESCOGIDAS-EDITORIAL: SATURNINO CALLEJA. S.A'. MADRID  
PS: 7-8-9-10.

مقدمة بقلم الشاعر حول مفهوم الشعر والنقد .

٤ - انظر مجلة : MUNDO HISPANICO MANUEL MACHADO  
P: 65- ENERO 1970.

أما البحث الثاني والذي نشر على صفحات مجلة الفيصل العدد ٢٩ عن «جبل ١٩٢٧ م» الذي اقتصرت فيه عملية الرصد على شاعر واحد وهو «لوركا» وركز «الرصد» على فقرتين فقط : كتبه ورحلاته . لا يسعني هنا إلا أن أوضح له ولقارئي الكريم أن المعلومات المتعلقة بحياة الشاعر وأعماله الأدبية حصلت عليها من المراجع التالية :

١ - كتاب : POESIA ESPANOLA CONTEMPORANEA- GERARDO DIEGO TAURUS- SEPTIMA EDICION PS : 402- Y 620.

٢ - كتاب : ANTOLOGIA DEL GRUPO POETICO DE 1927  
EDICION de vicente GAOS- CATEDRA TERCERA EDICION  
PS: 35- 36.

٣ - كتاب : PROSA- F.G. LORCA ALIANZA EDITORIAL «EL  
CANTE JONDO- PRIMITIVO CANTE ANDALUZ» PS 9- 34.

٤ - مجلة : CUADERNOS DE LA BIBLIOTECA ESPANOLA DE  
TETUAN NOVIEMBRE 1964- NUM. 2 PS. 5- 6- 7.

دراسة عن مسرحية «عرس الدم» للشاعر لوركا .  
مع العلم أن الاهتمام الذي حظي به لوركا عند القارئ العربي لم يحظ به شاعر إسباني آخر ، فقد أنجزت حول هذا الشاعر دراسات كثيرة جداً باللغة العربية .

وما أورده عن حياته ورحلاته وكتبه في بحثي إلا حقائق واضحة ومعروفة لدى كل من أهم ويهتم بهذا الشاعر ولا داعي ليأخذ أحد عن الآخر مستغلًا «إبداعه أو ابتكاره» لأن النبع واحد وهو الترجمة عن المراجع الإسبانية .

أما فيما يخص الاستاذ حسن الوراكي الذي أكن له كل تقدير وإعجاب لما يبذله من جهد في ميدان الثقافة والفكر ، فإني لم أطلع على ما كتبه في هذا الميدان . واستجابة لرغبة السيد البشير النظيفي «الرصد» فإني أبين هنا المصدر الذي استقيت منه النص المترجم عن الشاعر خيراردو دييكو :

أشكر مجلة «الفيصل» على نشر تعليق على مقال «جبل ١٩٢٧ م» المنشور بالعدد : (٣٧) السنة الرابعة : ص = ١٥٤ - ١٥٥ أولاً وقبل كل شيء أشكر السيد البشير النظيفي على عملية «الرصد» التي قام بها فيما أورده من معلومات في موضوعين عن الأدب الإسباني ، وقد نشرها على التوالي في «المجلة العربية» و «الفيصل» . وحتى لا تبقى عملية «الرصد» بدون مراقبة أريد أن أوضح للقارئ الكريم بعض النقاط لنصل إلى الحقيقة الواضحة .

● أولاً : لم يكن هناك أي استغلال مكشوف أو غير مكشوف ، وإن يكون أبداً لأي شخص منها كانت قيمته . ولكنني لا أنكر ارتباطي الوثيق -فكرياً- بالاستاذ محمود علي مكي الذي أتبع له بكل شوق أبحاثه التي ينشرها على صفحات المجالس العربية ، وخاصة المتعلقة بالأدب والفكر الإسباني .

● ثانياً : إن اهتمامي بالأدب الإسباني يعود إلى أيام الدراسة الأولى ، بمقدمي التي درست في منطقة كانت محتلة من طرف الإسبان ، وما زلت أتابع دراسي العليا في هذا الميدان . أحيزرت وترجمت بعض الدراسات نشرت على صفحات الجرائد والمجلات المغربية والعربية . الغريب في عملية «الرصد» التي قام بها السيد البشير النظيفي أنها اقتصرت على بعض الفقرات فقط ، دون أن يتساءل من أين حصلت على كل المعلومات المسطرة في بحثي عن جبل ١٩٢٧ م والتي اشتمل على ست صفحات من المجلة ، ولا على صور الشاعر - ربما قد تكون له - ولكن هذا لا يعني من أن أوضح له بعض الحقائق خدمة للأمانة العلمية وتجنبًا لكل لبس .

★ أولاً : حول موضوع : الأخوان ماتشادو - الذي نشر بالجلة العربية العدد السادس - السنة الثالثة .

لم تكن هناك عملية استغلال مكشوف لفقرة الدكتور محمود علي مكي ، وإنما أشرت إليها على الأمامش ، ولكن الذي وقع هو أن الورقة التي سطرت عليها هوماش البحث سقطت أثناء المراقبة في البريد المضمون ، ولم يشعر بذلك إلا بعد مرور أسبوعين ، وحاولت أن أستدرك الموقف فبعثت بها في رسالة خاصة على عنوان المجلة ببلبنان لأن المجلة كانت تطبع هناك . وللأسف ظهر الموضوع على صفحات المجلة دون (هوماش) .

وهذه الأمامش هي :

١ - انظر كتاب : ESPANA EN SU LITERATURA- G.DIAZ  
PLAJA «Modernismo y Noventa y ocho Planteamiento de la  
cuestion» ps: 151- 161.

# مناقشات و تعليلات

الخدوج : جمع حدرج ، وهو مركب من مراكب النساء ... كما جاء في ملقة طرفة بن العبد :

كان (خدوج) المالكية غدوة  
خلايا سفين بالنواصف من در

وقال ليدي :

وفي (الخدوج) عروب غير فاحشة  
ريما الروادف يعشى دونها البصر

انتهى كلام الكاتب الذي خدعته كلمتا (خلايا) و (سفين) فحسب حدوج البر من سفائن البحر ، وللتذكير أقول له : المركب هو الدابة في البر والسفينة في البحر وموضع الركوب (متن اللغة لأحمد رضا - ج ٢، ص ٦٣٨) . وكذلك قالوا : السوية هي كسام يجعل كاللحلة حول سنان البعير وهو من مراكب الإمام والحتاجين ويسمى الحوية (متن اللغة ٣/٢٥٨) وفيه (٤١/٢) الخدج مركب للنساء نحو الهدوج والمحفنة ، والخدوج الإبل برحالها . وفي المخصوص (١٤٦/٧) يتكلم ابن سيده على المراكب والمرواج وبروي قوله صاحب العين : (حدجت البعير أحدجه ...) شددت عليه الخدج . وعلى هذا فلن يكون الخدج سفينة حتى يلتج الجمل في لجة الماء .

(ب) جاء في الصفحة ١١٤ (الدوبيطرة) . وقد عرفت بأنها كوشل السفينة) . الصواب : الدوبيطرة ، فهكذا وردت في تهذيب اللغة للأزهري (٣٠٩/٣) وفي التكميلة للصغاني (٢/٥١٣) وفي لسان العرب لابن منظور في مادة (دطرا) و (كشل) وفي تاج العروس للزييدي في مادة (دطرا) و (رنح) .

(ج) وجاء في الصفحة ١١٤ أيضاً . (المرساة) : البقعة التي ترسو فيها السفينة (٦٣) . الصواب : المرساة هي الأخبر ، ثم إن الحاشية (٦٣) تحيل القارئ إلى مادة (رسا) في القاموس والتاج ، وحين نرجع إليها لا نجد ما قاله الكاتب ، وكذلك كان شأن الحاشية (٢٧) . ولزيادة الفائدة أقول : إن الأخبر كلمة يونانية معربة ، والهروجل مما يقابلها في العربية .

(د) في الصفحتين ١١٥ و ١٢٠ وردت كلمة (السمبوك) .  
الصواب : السنبوك أو السنبوق . قال الزمخشري في مادة (قارب) في أساس البلاغة : (وركبت في القارب إلى الفلك وهي سفينة صغيرة تكون مع الملارين تستخف حوالجهم وسمعت أنهم يسمونه : السنبوك) .  
وقال الصغاني في مادة (سبق) في التكميلة : (السنبوك : الزورق الصغير) .

وهيب ديب  
دمشق - سوريا

كتاب : POESIA ESPANOL A CONTEMPORANEA  
GERARDO DIEGO- P: 377.

والنص بالإسبانية جاء كما يلي :

«No he sido escritor precoz. Mis comienzos no pudieron ser mas brillantes pues tuve el honor de estrenarme como prosista en la revista -GENERAL- donde colabore' en 1918... en ese mismo año comence' a intentar versos. obtuve el el premio Nacional de literatura de 1924-2925 al alimon con alberti».

فما على السيد النظيف إلا أن يترجم هذا النص إلى اللغة العربية – إن كان يتقن الإسبانية – وبقارنه بما ورد في بعثي مترجمًا .

وأضيف هنا إلى أن عدد شعراء الجيل حسب ما جاء في المراجع الإسبانية (١١) شاعرًا : ورد في بعثي خمسة .

الآخرون هم : بيدرو ساليناس - خوان خوسي دو مينشينا - دامايسو الونسو - لويس ثيرنودا مانويل الطولكيري - إيميليو برادوس .

وأخيراً أشكر رئيس تحرير مجلة الفيصل وأرجو أن ينشر هذا الرد في أقرب وقت ممكن تفادياً لكل لبس قد يقع ، وخدمة للفكر والحقيقة التي يرجوها كل واحد .

محمد القاضي  
مراكش - المغرب

## الملاحة عند العرب

مقالة (الملاحة عند العرب قبل الإسلام) المنشورة في العدد (٣٧) من مجلة الفيصل (رجب ١٤٠٠ - أيار ١٩٨٠) - حزيران (يونيو ١٩٨٠) بقلم عبد الجبار محمود السامرائي ، فيها أغلاط سببها العجلة التي هي أم الندامة ، ولا بد من التنبيه على أهم هذه الأغلاط لأن العلم أمانة وكلمه خيانة .

(أ) لقد قال الأولون (إن السفينة لا تجري على اليأس) فذهبوا مثلاً ، واليوم أبتكر هذا المثل فأقول (ويل الخدوج إذا صارت على الماء) . فحين سرد الكاتب أسماء بعض السفن كالفلك والبارجة وغيرها من مراكب النهر أو البحر أقحم بينها اسم مركب بري يُحمل على البعير ، فقال في الصفحة (١١٨) (



● الأخ عياد مخلف سالم ،  
عرعر - المملكة العربية  
السعوية

لو رجعت إلى أي خريطة عن  
الملكة فستجد توضيحاً كاملاً  
للحدود التي طلبها وشكراً .

● الأخ مجدي محمد عبد الله ، الجيزة - مصر  
قصتك غير مناسبة للنشر والكتابة للصحف والمجلات يجب أن تكون على وجه واحد من الورق .

● الأخ إحسان عبدالله شناعه ، صيدا – لبنان جميع أعداد الجلة لا تخلو من الم الموضوعات العلمية ، وشكراً على تحياتك .

● الأخ حسني عبد  
الحافظ، الدقهلية - مصر  
هدفنا من المسابقة هو حث  
القارئ وتشجيعه على البحث  
والأطلاع .

● الأخ حمدان الكرادي ،  
الدوحة - قطر  
شكراً على شعورك الطيب ،  
والجملة ترحب بكل ما يتلاءم مع  
مستواها ..

● الأخ صديق يعقوب ،  
نجيب - السودان  
نشكرك ونتذر عن نشر  
القصيدة بعد مناسبتها .

● الأخ محمود محمد السيد، سوهاج - مصر  
في بداية السنة الأولى من إصدار المجلة قلنا بتنفيذ الفكرة التي طرحتها ، لكن كثيراً من الفائزين في المسابقة شكوا من عدم وصول الأعداد إليهم بانتظام لظروف خارجة عن إرادتنا ، لذا عدلنا عن هذه الفكرة واستبدلناها بجوائز نقدية .

الطيب ، وقد أحلا نار رسالتك إلى  
قسم الاشتراكات لتفيدك بما  
يحب .

● الأخ محمود فردوس العظم ، دمشق - سوريا  
شكراً على تعاونك ، ونعتذر  
عن نشر موضوعك لعدم مناسبته ،  
ولك تحياتنا .

● الأخ حسين العلي ، منبع - سورية الموسوعات كبيرة ، نذكر لك منها على سبيل المثال : الأعلام لللذركلي ، وموسوعة المعرفة ، والموسوعة الذهبية ، وموسوعة الهدف وغيرها .

● الأخ هاشم الحسين ،  
الميدان - سوريا

● الأخ عبد الحفيظ حامدي ، حلب - سوريا  
لو تابعت أعداد الجلة لوجدت فيها كل ما أشرت إليه ، أما الرسائل التي ترد إلينا من قرائنا فجميعها تعالج أهتمانا .

● الأخ محمد بشير يوسف، حفص - سورية  
إذا لم يكن الكتاب موجوداً في مكتبات بلادك فتستطيع الحصول عليه بوساطة أحد أصدقائك في المملكة عن طريق شرائه من إحدى المكتبات.

● الأخ أديب عمر ،  
الرياض - المملكة العربية  
السعودية

صحيح .. وعدم ذكرك عنوانك أو  
اسم صديقك الكاتب الذي أشرت  
إليه يدل على ذلك ، والحملة حريصة  
دائماً على التعامل بصدق مع كل  
كتابها وقرائها ..

● الأخ عبد الله دحيم  
الراضي القنون، حائل -  
المملكة العربية السعودية  
معتمداً في المحلة لست سه

مهمتنا في اعْلَمَه لِيُسْتَ بِعْ  
الْكِتَب ، وَإِذَا كُنْت تَرِيد جَاداً  
الْكِتَب الَّتِي أَشَرَت إِلَيْهَا ، فَهِي  
مُوْجَدَة بِكَثِيرَةٍ فِي مُخْتَلِفِ الْمَكَتبَات  
وَبِإِمْكَانِكَ الْحَصُول عَلَيْهَا بِسَهْوَةٍ  
بِطَرِيقَةِ الشَّرَاء .

● الأخ محمد محب الدين ، حمص - سوريا  
القصص التي تنشر في الجلة ليست كلها مترجمة كما ذكرت وما يترجم لا يضر الجلة في شيء إذا كنت تؤمن بعالمية الأدب .

● الاخ محمد نور  
الحسين ، قرية معصران -  
سورية  
شاركت دعاءك إلى الله  
ونعتذر عن نشر القصيدة لعدم

- الأخ محمد حمدي زيتون، حلب - سوريا
- كثير من رسائل القراء التي وصلت إلينا أشارت إلى الموضوع الذي نوهت عنه، وما كتبه لا يتناسب مع ما تنشره الجملة.

● الأخـت منـى سـعـيد ،  
دمـشق - سورـية  
الـباب الـذـي أثـرـت إـلـيـه فـي  
رسـالـتـك مـن اخـتـصـاصـ المـجـلـاتـ  
وـالـصـحـفـ الـخـاصـةـ بـالـمـرأـةـ ،  
وـسـتـجـدـيـنـهـ فـيـ كـثـيرـ مـنـهاـ .

- الأخ جمال سهيل  
دنون ، طرابلس - لبنان  
شكراً على بطاقة التهنئة ،

أرفقته برسالتك ، ويسفنا أن  
نعتذر عن النشر .

• الأخ صابر حسن  
الغمام ، بورسعيد - مصر  
شكراً لك على شعورك

● الأخ سعيد سعد  
القرني - بيشة - المملكة  
العربية السعودية  
يبدو أن الطريق ما زال طويلاً  
 أمامك فلا تتعجل ولكل تحياتنا .

● الأخ يوسف عبد  
اللطيف الخالد - دير الزور -  
سورية  
ما زلنا عند وعدنا وسوف نعيد  
طبعة العدد الأول ونصدره قريباً إن  
شاء الله . أما سؤالك فقد حولناه  
للجنة المختصة وسنحييك عليه  
مستقبلاً .

● الأخ أحمد الحمصي  
- دمشق - سوريا  
لقد سبق أن أوضحنا لكثيراً  
من فرائنا في ردودنا القصيرة بأن  
الكتابة للصحف والمجلات يجب أن  
تكون على وجه واحد من الورق  
ويمكّن واضح وعلى أي حال نعتذر  
عن نشر القصة .

● الأخ عبد الله أحمد  
غزال - الجبيل - المملكة  
العربية السعودية  
فرانا رسالتكم الطويلة ولكتنا  
في النهاية لم نعرف شيئاً مما تقصد .

سنعمل على تنفيذ اقتراحك  
إذا توفرت لدينا الدراسات الكافية  
حول ما أشرت إليه وشكراً .

● الأخ أمين غنيم على  
غنيم ، دمياط - مصر  
مع شكرنا على عباراتك  
الرفقة تؤكد لك أن الفظين  
صحيحين ، ولك تحياتنا .

● الأخ إبراهيم عبدالله  
الشوير ، الرياض -  
المملكة العربية السعودية  
شكراً على إعجابك بالجملة  
عامة ورحلتنا مع الخط العربي  
خاصة ، أما رحلتنا مع الرسم  
فتمثل في «لوحة وفنان» التي  
نقدم فيها نماذج مختلفة لفنانيين  
عاليين وفنانيين من عالمنا العربي  
من بينهم كثير من فنانينا السعوديين  
الذين نعتز بهم ، وشكراً على  
اقتراحك .

● الأخ معوان خضراء ،  
دمشق - سوريا  
قصيدتك غير مناسبة لذلك  
نعتذر عن نثرها .

● الأخوان جورج وسمير  
كمال عبده ، القاهرة - مصر  
● الأخ رفيق محمد ،  
الرباط - المغرب  
الصحف والمجلات المتخصصة  
وغير المتخصصة بشؤون الرياضة  
كثيرة وتوجد فيها التغطية الكاملة  
والكافية للأحداث الرياضية . أما  
سؤالكم الآخر فهو قيد الدراسة  
وشكراً .

● الأخ سلطان شريم  
الراشد ، سكاكا - المملكة  
العربية السعودية  
للحصول على الإجابة الكافية  
على استفساراتك اكتب للجهات  
ذات الاختصاص ، ونتقد أنها  
لا تدخل بالردد عليك لأنها ترحب  
بأمثالك للاتصال بها .

● الأخ يحيى مصاوي  
أحمد ، أم درمان - السودان  
شكراً لك على الأمثال التي  
بعتها ، ونأسف لعدم نشرها لأننا  
قد استبدلنا هذا الباب بأشياء  
أخرى .

● الأخ ع. م. س. إل ،  
الرياض - المملكة العربية  
السعودية  
ما قرأته في العدد (٣٤) كان  
عبارة عن دراسة عن الحيض بين  
أحكام الطب وأحكام الدين ،  
والحالة التي ذكرتها تستدعي  
عرض زوجتك على طبيب متخصص ،  
وإذا لم توفق عند طبيب فلعلك  
تجد الحل عند آخر وشكراً .

● الأخ لؤلؤة صالح  
العلي ، مكة المكرمة -  
المملكة العربية السعودية  
بالرجوع إلى أعدادنا السابقة  
ستجدين الإجابة عن الأسباب التي  
تؤدي بنا إلى تأخير نتيجة المسابقة ،  
ولك تحياتنا .

● الأخ محمد عبد الله  
الجلعود ، الرياض - المملكة  
العربية السعودية  
شكراً على إرسالك الصفحة  
التي قامت إحدى الجمادات بنقلها  
عن «الفيصل» دون الإشارة إليها  
كمصدر ، ونكر فيك غيرتك على  
الأمانة العلمية التي ينتهك البعض  
حرمتها دون وازع من ضمير .

● الأخ نجاح علي حسين ،  
نينوى - العراق  
فكريتك جيدة لولا أن تنفيذها  
سيستوي على عدد كبير من  
الصفحات ، وسيكون ذلك على  
حساب الموضوعات الأخرى التي  
لا يستغني عنها القارئ ، ولك  
تحياتنا .

● الأخ بو حريكة الحسن  
ابن جامع ، أحبوية - المغرب

● الأخ أشرف الحسين  
محمد غالى ، السدقهليه -  
مصر  
ننصحك بالاطلاع المستمر  
وعدم استعجال النشر مع ثنياتنا  
بالتوفيق .

● الأخ هدى فتوح ،  
دمشق - سوريا  
الامر ليس بهذه البساطة ،  
والباحث الذي تذكرني هو المسؤول  
عن عدم نشر أبحاثه وإخراجها إلى  
النور ، وما عليه إلا أن يقدم هذه  
الأعمال وعندها سيفجأ أكثر من  
جهة تتول رعايتها إذا كانت  
تستحق ذلك .

● الأخ هدى عبد  
المنعم خاطر ، القاهرة -  
مصر

قصائدك تبشر بمستقبل جيد في  
عالم الشعر إذا ثابرتك على الاطلاع  
وتكلمت من قواعد اللغة التي  
لا غنى لا يأبه أو شاعر عنها .

● الأخ مجدي العماري ،  
ولاية سوسة - تونس  
للحصول على طلبك اكتب  
لسعادة مدير عام الصحافة بوزارة  
الإعلام - الرياض ، ولك  
تحياتنا .

● الأخ أحمد عبد الستار  
عبد الله ، الشرقية - مصر  
نحن نرحب بكل ما يصل  
إلينا ، وجودة الموضوع هي التي  
تحدد صلاحيته للنشر . أما ركن  
التعارف فنرجو العودة إلى أعدادنا  
السابقة لنعرف ردنا على ذلك .

● الأخ محمد واصل

صوان ، حلب - سوريا  
هدفنا من المسابقة توسيع آفاق  
القارئ في مختلف أنواع المعرفة ومن  
هذا المنطلق تتنوع أسئلتنا . أما ما  
ذكرته عن الحاسب الإلكتروني  
فائف على حق .

● الأخت محسن فوزية ،  
الدار البيضاء - المغرب  
مشاعرك نحو المجلة وأسرتها  
نشكرك عليها ، ونفيلك بائنا  
حربيصون على أن تكون الأعداد بين  
أيدي قرائنا في أسرع وقت ممكن ،  
وإذا حدث تأخير في التوزيع فهذا  
شيء خارج عن إرادتنا .

● الأخ سيف الدين  
أشقر ، اللاذقية - سوريا  
إن ميزنة (دائرة المعارف) هو  
هذا النوع مع التخصيص ، وهي  
طريقة مناسبة وسهلة وتنفيذ القاريء  
كثيراً .  
أما صدور المجلة فهي تصدر  
مع مطلع كل شهر هجري .

● الأخ أحمد معراوي ،  
حلب - سوريا  
نشكرك على رسالتك ونعتذر  
عن نشر القصيدة ولك تحياتنا .

● الأخ عماد الدين أحمد  
زغلول ، دمياط - مصر  
نبادرك شعورك الطيب ،  
وتفتحي التوفيق للجميع مع اعتذارنا  
عن نشر القصة .

● الأخ الجعواني الحسن ،  
القنيطرة - المغرب  
نحن لا ندخل بتقديم كل مفید  
لقرائنا ، ونرجو أن لا تتصدر  
حکمك علينا بمجرد اطلاعك على  
عدد واحد ، ولك تحياتنا .

● الأخ عبد الفتاح أحمد  
حسن ، الهمفوف - المملكة  
العربية السعودية  
المكتبات زاخرة بالكتب الدينية  
عامة والكتب المؤلفة عن الحج  
خاصة ، والمرشدون إلى الخبر  
كثيرون ، وعندما تتحقق ستجد كل  
تسهيل إن شاء الله .

سابقة تصميم ميدالية  
جائزة الملك فيصل العالمية  
للعلوم والطب



تدعى

**الأمانة العامة لجائزة الملك فيصل العالمية**  
الفنانين من الرسامين والمصممين إلى الاشتراك في مسابقة

**تصميم ميدالية جائزة الملك فيصل العالمية للعلوم والطب**

- أن تكون الرسوم والأشكال أصلية لم يسبق لها أن استعملت في شعارات أو ميداليات سابقة.
- أن تعبر الميدالية عن الموضوع الذي ستمنح من أجله
- **أن تحمل الميدالية صورة المغفور له جلالة الملك فيصل بن عبد العزيز**
- أن تكون الكتابة على الميدالية باللغتين العربية والإنجليزية.
- آخر موعد لقبول التصاميم هو أول ربيع الثانى ١٤١٤هـ الموافق الخامس من شهر فبراير ١٩٩١م
- لا يعاد التصاميم إلى أصحابها سواء فازت أو لم تفز.
- ستدفع مكافأة مقدارها عشرة آلاف ريال لصاحب التصاميم الفائزة.
- ترسل التصاميم إلى مقر الأمانة الجائزة أو وسلم باليد على العنوان التالي:  
**أمانة جائزة الملك فيصل العالمية - مؤسسة الملك فيصل الخيرية** شارع جرير ص.ب ٣٥٦ - الرياض المملكة العربية السعودية

والله ولِي التوفيق

**لأمانة جائزة الملك فيصل العالمية**

يمتنا جداً في الدرجة الأولى أن يستفيد المشترك في المسابقة من المعلومات التي يحصل عليها القارئ عند بحثه عن إجابات الأسئلة ، كما يمتننا أن يقضي القارئ أو يعتاد على زيارة المكتبات للاستفادة مما بها من كتب تحمل زاداً ثقافياً .

وتأتي الفائدة من الفوز في المسابقة في الدرجة الثانية ، لأننا حين وضعنا المسابقة لم نكن نهدف لللاغراء المادي بقدر ما كان هدف إلى استفادة القارئ ثقافياً .. والفوز ي يأتي نتيجة للجهد الذي يبذل القارئ ، وهذا - عند الفوز - يكون الكسب مرتين ، مرة الكسب الثقافي ، ومن ثم الكسب المادي ، ومن لم يتمكن من الكسب المادي فليإن الكسب الثقافي لم يفته . وهو أكبر كسب .. لأن الحكمة تقول : « المال تخرسه ، والعلم يحرسك » .

ونحن حين وضعنا شروط المسابقة ووضعنا من بين الشروط أنه من حق القارئ أن يشترك في المسابقة الواحدة مرتين على أن يرفق قسيمهن كثا نعطي القارئ فرصة للإجابة عن أي سؤال قد يجد له إجابتين ، وبختار في أي الإجابتين أصح .

لهذا فالمطلوب أن توضع كل إجابة مع قسيمتها في ظرف مستقل لتسهل مهمة اللجنة في الفرز والإطلاع .

كما ننبه القارئ بأن تكون الإجابة على وجه واحد من البرق ، ويختط واضح وفي حدود المطلوب ، وأن يوضع رقم العدد على الظرف من الخارج ، لأننا لاحظنا أن هذه النقطة تقوت على بعض القراء رجعاً عن غير قصد .. وهذه الكلمة للنبيه .. والله الموفق .. وهو من وراء القصد .

#### المجلة

## مسابقة مجلة الفيصل

### شروط المسابقة وإيضاحات أخرى

١ - قيمة المسابقة عشرة آلاف ريال سعودي .. موزعة على عشر جوائز على التحول التالي :

- أ - الجائزة الأولى ٢٠٠٠ ريال
- ب - الجائزة الثانية ١٥٠٠ ريال
- ج - الجائزة الثالثة ١٠٠٠ ريال

إلى جانب سبع جوائز مالية قيمة كل جائزة (٥٠٠ ريال سعودي )، وعشر جوائز أخرى قيمة كل جائزة (٢٠٠ ريال سعودي ) .

٢ - المطلوب الإجابة على جميع الأسئلة .. وارفاقها مع قسيمة العدد الخاصة بالمسابقة موضحاً عليها الاسم ثلاثياً أو رباعياً - إن أمكن - مع وضع العنوان بوضوح لضمان وصول قيمة الجائزة إلى المشترك في المسابقة حالة الفوز .

٣ - ترسل الإجابات على العنوان التالي :  
(الرياض - المملكة العربية السعودية - مجلة الفيصل -  
ص . ب (٣) المسابقة ) .

مع ذكر رقم المسابقة على الغلاف من الخارج .

٤ - أية إجابة تصل بعد ٤٥ يوماً من صدور العدد لا يلتفت إليها .

٥ - من حق القارئ أن يشترك باسمه في المسابقة الواحدة أكثر من مرة على شرط ارفاق قسيمة المسابقة مع كل رسالة .



**السؤال الأول:**

أحد أطباء العرب .. لقب بأبي الجراحة بين أطباء عصره .. ما اسمه .. ولماذا أطلق عليه هذا اللقب؟

**السؤال الثاني:**

على يد من كانت نهاية الصليبيين في الشام؟

**السؤال الثالث:**

خط الاستواء الساواي .. ماذا تعرف عنه في سطور؟

**السؤال الرابع:**

ما معنى قوله أعدى من السئيل .. وأعدى من الشفري؟

**السؤال الخامس:**

من القائل:

أعذني رب من حسر وعي ومن نفس أعالجها علاجا

**السؤال السادس:**

«ديوان الأشعار الستة» .. من كتب التراث حسب رواية الشتيري عن الأصمعي .. من هؤلاء الشعراء الستة؟

**السؤال السابع:**

ما الفرق بين اليعسوب .. والبرقة؟

**السؤال الثامن:**

الهلبوم .. عنصر غازي بالغ الخطبة .. لا لون له .. فمَ يستخدم؟

**السؤال التاسع:**

ما معنى الكلمة «جُرْز» .. وكم مرة ذكرت في القرآن الكريم؟

**السؤال العاشر:**

ما المقصود بقول العلماء «طاقة التشخيص» .. وما العوامل المؤثرة في درجته؟



الاسم: \_\_\_\_\_  
 المهنة: \_\_\_\_\_  
 العنوان: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**قائمة  
مسابقة مجلة  
الفيصل  
العدد ٤٥**

## نتائج مسابقة العدد الثامن والثلاثين

- من الإسكندرية .
- من لبنان – طرابلس ، الاخت يُمن فائز محمد نجيب مغري .
- من قطر – الدوحة ، الاخت سمية درويش الفار .
- من البحرين الاخ جليل منصور العريض ، منزل ٦٨٤ طريق ٧١٣٣ مجمع ٨٠٧ ، مدينة عيسى .
- من الإمارات العربية المتحدة – أم القوين ، الاخت منى سعد عبد الرحمن .
- من السودان الاخ سليمان محمد سليمان وعنوانه : أم درمان ، كلية التربية ، ص . ب ٤٠٦ .
- من تونس الاخ الحسين بن الطاهر مهئي ، مدنين ، البرق والبريد والماهاف .
- من سوريا الاخ جمال أحد حسين بكلية الطب جامعة دمشق .
- من الأردن – عمان ، جبل التزهه ، الاخت فاطمة صديق داود الولويل .

- من عباس الأمين .
- من الأردن الاخ مأمون يوسف عليان عبد الرحمن ، عمان جبل التزهه ، محطة برهومة .
- من مصر الاخ أشرف سعدات المقص ، بواسطة حسن خليل الكاشف ، مكتب التأمينات الاجتماعية ، العريش .
- من المغرب الاخ محمود صالح الفلاح ، مراكش درب أهل السوس ، حي برعة ، رقم المنزل ٣٢ ، الطابق العلوي .
- من تونس الاخ الطيب بن محمد بن الكلبوسي بو عبيد ، ١٧ نهج ابن خلدون ، القلعة الصغرى ، ولاية سوسة .
- بالإضافة إلى عشر جوائز قيمة كل جائزة (٢٠٠) مائتا ريال سعودي فقد فاز بها الإخوة والأخوات الآتية أسماؤهم :
- من سوريا الاخ فهد أحد سلامة ، بكلية الهندسة ، جامعة حلب .
- من مصر الاخ محمد المهدي دسوقي إبراهيم ، ١٨ شارع دمياط بولكلي ،

- فازت بالجائزة الأولى وقيمتها (٢٠٠٠) ألف ريال سعودي من الطائف الاخت سارة عبدالله آل الشيخ .
- وفازت بالجائزة الثانية وقيمتها (١٥٠٠) ألف وخمسة ريال سعودي من جدة ، كلية التربية الاخت هدى حسن سليمان سندي .
- وفاز بالجائزة الثالثة وقيمتها (١٠٠٠) ألف ريال سعودي الاخ عدنان سليم قاسم ، وعنوانه مكتب كلية الآداب ، جامعة تشرين ، اللاذقية – سوريا .
- وهناك سبع جوائز قيمة كل جائزة (٥٠٠) خمسة ريال سعودي فاز بها الإخوة والأخوات الآتية أسماؤهم :
- من المغرب الاخ السليماني عبد الغني محمد ، الحبي الحسني بلوك – ٧ – رقم ٦٩ – الناطور .
- من العراق الاخ خالد أحد عبد القادر ، الأنبار إعدادية الرمادي المسائية .
- من السودان ، عطبرة الاخت سلوى

## أجوبة مسابقة العدد الثامن والثلاثين

- ج ٥ إن جبل التوباد يقع في قلب (طريق) مطلّ على قرية الغيل الواقعه في وادي الغيل غرب مدينة «ليل» بالفالوج ، وسبب شهرته تعدد ذكره في شعر مجنون ليل .
- ج ٦ الشاعر الأندلسي يحيى بن الحكم البكري لقب بالغزال ، أما الملوك الخمسة الذين عاصرهم فهو : عبد الرحمن الداخل ، هشام بن عبد الرحمن ، الحكم بن هشام ، عبد الرحمن بن الحكم ، محمد بن عبد الرحمن .
- ج ٧ القائد المسلم الذي استولى على حصن (يارين) الذي كان يشكل خطورة على المسلمين في الحروب الصليبية هو : الأتابك زنكى عياد الدين بن قسم الدولة الحاجب آق سنقر .
- ج ٨ الاسم القديم لجبل طارق «عواميد هرقل» والعرب هم الذين سموه جبل طارق عند فتح الأندلس ، والاسم الثالث الذي كان يدعى به «جبل الفتاح» .
- ج ٩ حكام اليونان السبعة هم : بياتس ، خيلون ، كليوبوليس ، بيرياندر ، بيتاباكوس ، سولون ، أرسسطوطاليس .

- ج ١٠ إنكم في دار قلعة ، وفي بقية أعياد ، فبادروا آجالكم بغير ما تقدرون عليه ، فلقد أتيتم ، صبحم أو سيم ، إلا وإن الدنيا طربت على الغرور ، فلا تغرنكم الحياة الدنيا ، ولا يغرنكم بالله الغرور ، قائل هذه العبارة هو الخليفة عثمان بن عفان رضي الله عنه .

ج ١ البراء بن عازب بن المارث الأنصاري صحابي من الخزرج ، من عصابة النبي صلى الله عليه وسلم عن القتال في موقعة بدر لصغر سنه .. اشتراك فيها بعد في عدة غزوات .. وشارك في فتح فارس .. ثم توفي بالكوفة .

ج ٢ عدد خلايا جسم الإنسان ٦٠,٠٠٠,٠٠٠ خلية .

ج ٣ إن السيف التي استعملها العرب تعود في جلتها ثلاثة أنواع : العتيقة من أجناسها الجمانة والقلعية .  
المولدة (أو المحدثة) ومن أجناسها الخراسانية والبصرية .  
غير العتيقة وغير المولدة ومن أجناسها السلانية والسردية .

ج ٤ أسماء مؤلفي الكتب الآتية :

- أ – المستطرف من كل فن مستطرف : لشهاب الدين محمد بن أحمد الأشبيلي .  
ب – العبار في نقد الأشعار : لشمس الدين محمد بن أهـ بن علي ابن جابر الأندلسي .

ج – الفلك الدائر على المثل الساير : لعز الدين عبد الحميد بن هبة الله بن أبي الحديدة .

د – كتاب الفوائد المشرق إلى علوم القرآن وعلم البيان : لشمس الدين محمد بن أبي بكر – ابن قم الجوزية – .

ه – نقد الشعر : لقدامة بن جعفر البغدادي .

# ALFAISAL MAGAZINE

MONTHLY CULTURAL MAGAZINE  
PUBLISHED BY  
AL-FAISAL CULTURAL HOUSE

All Correspondence To:  
Kingdom of Saudi Arabia  
Al-Faisal Magazine  
P.O.Box 3

Tel.: 4543026 - 4543027  
TELEX 202600 DRFATH SJ

## EUROPE – AMERICA – ASIA

Belgium	BF 200
Denmark	DKR 30
Finland	FMK 30
France	FF 15
F.R.G.	DM 10
Greece	DR 100
Italy	L 4000
Netherlands	DFL 10
Norway	NKR 30
Pakistan	RS 10
Portugal	ESQ 100
Spain	PTS 150
Sweden	SKR 30
Switzerland	SF 15
United Kingdom	£ 2
U.S.A.	\$ 5

### ● أسعار الاشتراكات السنوية :

للافراد ١٥٠ ريالاً سعودياً

لغير الأفراد ٢٥٠ ريالاً سعودياً

ترسل قيمة الاشتراك باسم مجلة الفيصل

### ANNUAL SUBSCRIPTION RATES

Personal Subscription : S.R. 150

Others : S.R.250

PAYABLE TO AL-FAISAL MAGAZINE



مجلة ثقافية شهرية  
تصدر عن  
المجلس الثقافي

### الراسلات

الرياض - المملكة العربية السعودية  
مجلة الفيصل  
ص.ب (٣)

هاتف : ٤٥٤٣٠٢٦ - ٤٥٤٣٠٢٧

تلكس ٢٠٢٦٠٠ DRFATH SJ

### أسعار بيع النسخ في البلاد العربية

الملكة العربية السعودية	٨ ريلات
الكويت	٦٠٠ فلس
الامارات العربية المتحدة	٧ دراهم
قطر	٦ ريالات
البحرين	٥٠٠ فلس
سلطنة عمان	٦٠٠ بستة
الأردن	٤٠٠ فلس
ج.ع. البنية	٦ ريالات
ج.اليون الديمقراطية الشعبية	٨٠٠ فلس
مصر	٣٠٠ مليم
السودان	٣٠٠ مليم
المغرب	٥ دراهم
تونس	٥٠٠ مليم
الجزائر	٥ دنانير
العراق	٤٠٠ فلس
سوريا	٥ ليرات
لبنان	٥ ليرات
ليبيا	٨٠٠ درهم

